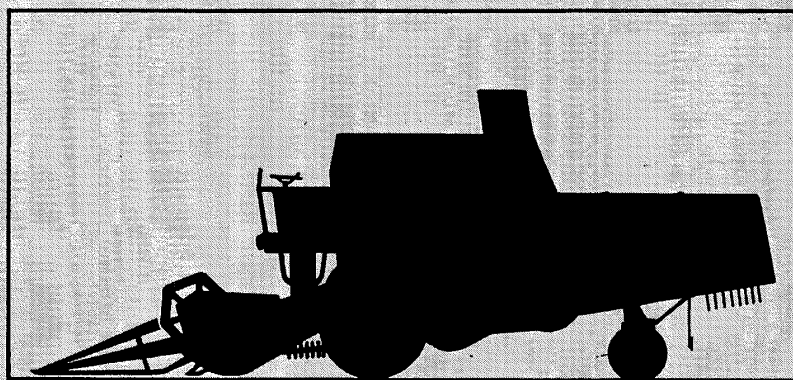


ERSATZTEIL- LISTE



CLAAS- MERCATOR 60

Spare Parts List
Liste de pièces de rechange
Reservedeliste
Reservdelslistan
Onderdelenlijst
Lista dei pezzi di ricambio
Lista de repuestos

5. 79

Nr. 183580.4

1.000

Copyright reserved
Printed in West Germ

Der CLAAS Ersatzteildienst

einfach

schnell

sicher

In dieser CLAAS-Stamm-Ersatzteilliste sind alle Teile der Maschine in montagegerechter Reihenfolge dargestellt.

- Die Ersatzteilliste ist übersichtlich in Hauptgruppen gegliedert.
- Vor der Gruppe I finden Sie eine schematische Bildübersicht, die den Inhalt der einzelnen Gruppen kennzeichnet.
- Zu den Bild-Nummern auf den Bildtafeln finden Sie auf der gegenüberliegenden Seite alle Auskünfte über das betreffende CLAAS-Ersatzteil.
- Diese Textdarstellung sagt Ihnen die Ersatzteil-Nummer, die Bezeichnung, die Einlaufdaten (Maschinen-Nummer) und die Austauschbarkeit.
- Am Ende der Gruppe 9 haben wir für den Maschinenumfang einen Nummern-Index eingearbeitet, der Ihnen das schnelle Auffinden jeder Ersatzteil-Nummer ermöglicht.

Die Hinweise: Rechts, links, vorn und hinten, sind in Fahrtrichtung zu verstehen.

Die Stamm-Ersatzteilliste wird durch kostenlose Lieferung von Austausch- und Ergänzungsblättern auf dem neuesten Stand gehalten.

Neuteile und entfallene Teile werden im Hinblick auf die Austauschbarkeit mit den Zeichen: + oder - gekennzeichnet.

- + Das Ersatzteil paßt auch für ältere Maschinen. Sind mehrere Ersatzteilausführungen aufgeführt, paßt die Position bis einschließlich der nächsten mit - Zeichen.
- Das Ersatzteil paßt nur ab der aufgeführten Maschinen-Nummer bzw. nur in dem angegebenen Nummernbereich.

Verwenden Sie nur

ORIGINAL CLAAS ERSATZTEILE

sie sind genormt, geprüft, erprobt ...

Sie sparen Ihnen Zeit und Geld und sichern vor allem die dauernde Betriebsbereitschaft der Maschinen.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

gültig ab Masch. Nr. 65000101
From Combine No. 65000101
à partir de la machine no. 65000101
Fra maskinen nr. 65000101
Fra maskinen nr. 65000101
Van af machine Nr. 65000101
Valevole dalla Macchina-Nr. 65000101
valido desde máquina Nr. 65000101

THE CLAAS SPARE PARTS SERVICE

SIMPLE

QUICK

RELIABLE

In this CLAAS-Master Parts List all parts of the machine are shown in the order of assembly.

- This Spare Parts List is clearly sub-divided into main headings.
- Facing group 1 you will find a Diagrammatical Survey showing clearly the parts of each group.
- In addition to the identification number on the diagrams full details of each individual CLAAS spare part is listed on the page opposite.
- By adopting this method you are at once provided with the number of each spare, its description, the serial number of the machine from when on this part is fitted and lastly its range of application.
- At the end of group 9 we have added a numerical index of parts for all models which enables you to trace every part number quickly.

All remarks such as right, left, front and rear are meant as seen in the direction of travel.

It is our intention to keep this Basic Spare Part List up to date by sending you periodically sheets either for exchange or in addition to this list.

New parts or such parts as may have become obsolete will be marked + or -, which means:

- + This part can also be fitted to combines with earlier serial numbers. Where several types of the same part are shown the first mentioned type fits up to and including the next part marked with - sign.
- This part can only be fitted to combines starting with the serial number shown i.e. only within the range of serial numbers indicated.

Never use other than

GENUINE CLAAS SPARE PARTS

they are standardised, tested and proved ...

Using genuine spare parts only saves you time and money and above all ensures that your combine will always be ready for immediate work.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

Le Service Pièces de Rechange CLAAS

plus simple

plus rapide

plus sûr

Dans ce catalogue de pièces de rechange sont représentées toutes les pièces de la machine selon l'ordre de montage.

- Ce nouveau catalogue est divisé d'une façon claire en groupes principaux.
- Vous trouverez en début de catalogue une vue d'ensemble schématique indiquant le contenu des différents groupes.
- Tous les renseignements concernant une pièce dessinée sur l'un des tableaux et désignée par un numéro sont fournis à la page suivante, face au numéro en question.
- Ces renseignements comportent: le numéro de référence de la pièce, sa désignation et sa date de mise en service (numéro de machine), ainsi que son interchangeabilité.
- Nous avons fait figurer à la fin du groupe no. 9 un index des numéros des pièces utilisées sur la machine en question. Cet index vous aidera à trouver rapidement la pièce désirée.

Les indications: à droite, à gauche, avant et arrière doivent être comprises dans le sens de la marche.

Le catalogue est continuellement tenu à jour par l'envoi gratuit de feuilles complémentaires ou de rechange.

Les pièces nouvellement introduites ou n'ayant plus cours sont marquées d'un signe + ou - selon leur interchangeabilité.

- + La pièce va sur les modèles antérieurs. Si elle est suivie d'autres versions de la même pièce, cette version peut les remplacer jusques et y compris la première précédée du signe - .
- La pièce ne va que dans la limite des numéros de machine indiqués.

N'utilisez que des Pièces de Rechange

d'Origine CLAAS

elles sont standardisées, vérifiées, éprouvées ...

Elles vous permettent de réaliser une économie de temps et d'argent et vous garantissent surtout le bon fonctionnement des machines.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

Bestilling af CLAAS reservedele

nemmere

hurtigere

sikkert

I denne hoved-reservedelsliste er alle dele for CLAAS maskine vist i den rækkefølge, hvori de monteres.

- Hoved-reservedelslisten er opdelt overskueligt i hovedgrupper.
- Foran gruppe 1 findes en skematisk billedoversigt, som angiver indholdet af de enkelte grupper.
- Illustrationerne på billedtavlerne er forsynet med nummer, og på den modsatte side står alle oplysninger om den pågældende CLAAS reservedel.
- Af teksten fremgår reservedelsnummer, benævnelse, datoen hvor delen er taget i brug (maskin-nummer) og dens udskiftningsmuligheder.
- Sidst under gruppe 9 findes et nummer-index, hvorefter De meget hurtigt kan finde det reservedelsnummer, De ønsker.

Betegnelserne højre, venstre, forrest og bagest skal altid forstås i kørselsretningen.

Der tilsendes gratis nye blade og udskiftningsblade, således at hoved-reservedelslisten altid er i å jour-ført stand.

Nye dele og udgåede dele mærkes af hensyn til udskiftningsmulighederne med + eller - .

- + Reservedelen passer også til ældre maskiner. Hvis der er anført flere reservedelsudførelser, passer delen til og med den næste med - tegn.
- Reservedelen passer kun fra det anførte maskinnummer hhv. kun indenfor den angivne nummerrække.

Anvend kun

ORIGINALE CLAAS RESERVEDELE

de er standardiseret, kontrolleret, afprøvet ...

De sparer herved tid og penge og sikrer Dem fremfor alt, at maskineme altid er driftsklar.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

CLAAS reservdelstjänst

enklare

snabbare

säkrare

I reservdelstjänsten är alla detaljer tillhörande skördetröskorna CLAAS maskine angivna i den ordningsföljd de monteras.

- Denna stamkatalog är översiktligt uppdelad i huvudgrupper.
- Framför grupp 1 finner Ni en schematisk översikt, vilken visar innehållet i de olika grupperna.
- Till positionsnummerna på bildtavlor finner Ni på motstående sida alla uppgifter om den ifrågakommande CLAAS reservdelen.
- Denna textsammanställning upplyser Er om reservedelsnummer, benämning, ingångsdatum (serie-nummer) och utbytbarhet.
- I slutet av grupp 9 finns en nummerförteckning för alla maskiner, som möjliggör att Ni snabbt kan finna varje reservedels nummer.

Anvisning: Höger, vänster, fram och bak är sett i körsiktningen.

Denna stamkatalog kommer alltid att hållas aktuell, genom kostnadsfri översändning av utbytes- och tillägsblad.

Nyttillkomna och utgångna delar kommer med tanke på sin utbytbarhet att förses med tecknen: + eller - .

- + Delen passar för äldre maskiner. Om flera utföranden av delen finnes passar den med + tecknet försedd delen även för alla äldre utföranden t.o.m. det första utförandet som har ett - tecken.
- Delen passar endast fr.o.m. angivet serienummer, inom angiven nummerserie eller t.o.m. angivet serie-nummer.

Använd endast

CLAAS ORIGINAL RESERVELAR

de är normerade, provade, kontrollerade ...

Ni sparer tid och pengar och säkrar framför allt en genomgående arbetsberedskap av maskinen.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

De CLAAS onderdelen - service

eenvoudiger

sneller

beter

In deze stam-onderdelenlijst zijn alle delen van de machine in de volgorde, wie ze het beste kunnen worden gemonteerd, opgevoerd.

- Deze onderdelenlijst is overzichtelijk in hoofdgroepen onderverdeeld.
- Voor groep 1 vindt u een schematisch overzicht, dat de inhoud van de afzonderlijke groepen kenmerkt.
- Correspondierend met het nummer in de afbeelding vindt u op de tegenoverliggende bladzijde alle inlichtingen over het betreffende Claas-onderdeel.
- Deze tekst verstrekt u gegevens over het onderdeelnummer, de benaming, datum van montage (machinenummers) en de mogelijkheid tot verwisselen.
- Na groep 9 is in deze onderdelenlijst een nummer-index opgenomen, met behulp waarvan men snel ieder onderdeelnummer kan opzoeken.

De aanwijzingen: rechts, links, voor en achter gelden steeds vanuit de rijrichting gezien.

De onderdelenlijst wordt door toezending van de nodige aanvullingsbladen steeds "up to date" gehouden.

Nieuwe delen of delen, welke komen te vervallen worden voorzien van de tekens: + of - , hetgeen aangeeft in hoeverre deze delen kunnen worden uitgewisseld.

- + Het onderdeel past ook voor oudere machines. Worden meerdere uitvoeringen genoemd, dan past t/m het volgende - teken.
- Het onderdeel past alleen voor machines vanaf het aangegeven onderdeelnummer, of alleen voor de aangegeven serie machinenummers.

Gebruik alleen

ORIGINELE CLAAS ONDERDELEN

deze zijn genormaliseerd en gecontroleerd ...

Dit bespaart u tijd en geld, terwijl vooral een voortdurende bedrijfszekerheid van de machines wordt gegarandeerd.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

Il Servizio Ricambi CLAAS

più semplice

più rapido

più sicuro

Il presente Catalogo Ricambi riporta tutti i particolari della macchina in ordine progressivo di montaggio.

- Il Catalogo Generale è chiaramente suddiviso in gruppi principali.
- Prima del gruppo 1 è posta una tavola schematica, che sintetizza le parti componenti i singoli gruppi.
- In riferimento ai numeri di figura sulle tavole, si trovano sulle pagine contrapposte tutte le informazioni sul corrispondente pezzo di ricambio CLAAS.
- Tale testo indica il numero del pezzo di ricambio, la denominazione, la data di inizio del montaggio, (numero di telaio della macchina) e l'intercambiabilità.
- Al termine del gruppo 9 è stato inserito un indice numerico che rende possibile un rapido reperimento di ogni ricambio.

Le annotazioni: a destra, a sinistra, avanti e indietro, valgono rispetto alla direzione d'avanzamento.

Il Catalogo Generale Ricambi viene mantenuto sempre aggiornato con l'invio gratuito di fogli sostitutivo o di completamento.

I nuovi pezzi ed i pezzi eliminati vengono contraddistinti, in relazione alla loro intercambiabilità, con i segni + oppure - .

- + Il particolare può venir montato anche su macchine più vecchie. Se sono elencate più edizioni del particolare, il pezzo può venir montato sino al primo con segno - compreso.
- Il particolare può venir montato solo a partire dal no. di macchina indicato oppure solo nell'ambito delle macchine indicate.

Utilizzate solo

RICAMBI ORIGINALI CLAAS

essi sono normalizzati, provati, collaudati ...

Risparmierete tempo e denaro e Vi garantirete inoltre una continua funzionalità della macchina.

GEBR. CLAAS
Kundendienst

El suministro de repuestos CLAAS

más sencillo

más rápido

más seguro

En este catálogo están reflejadas todas las piezas de la máquina según su orden de montaje.

- Este catálogo principal de despiece está dividido en grupos principales.
- Al principio del catálogo encontrará Vd. un esquema, en el cual se especifica lo que abarca cada grupo.
- En la página opuesta a cada lámina encontrará Vd. todas las indicaciones sobre cada pieza de repuestos detallada en la lámina mediante un número.
- En estas indicaciones quedan reflejadas la referencia de la pieza, su denominación, indicaciones a partir de cuando haya entrado en vigor (número de máquina), y la posibilidad de su intercambio.
- A continuación del grupo 9 encontrará Vd. un índice numérico, para la totalidad de las piezas componentes de la máquina, mediante el cual podrá Vd. encontrar rápidamente cualquier pieza.

Las indicaciones: derecha, izquierda, delante y atrás, se entienden en sentido de marcha de la máquina.

El catálogo principal de despiece podrá ser mantenido continuamente al día mediante hojas intercambiables o adicionales, que les serán enviadas en su día.

La posibilidad de intercambio de cualquier pieza nueva será indicada mediante los siguientes signos: + ó - .

- + La pieza de recambio puede ser colocada igualmente en máquinas anteriores. En caso de haber sufrido dicha pieza varias modificaciones, siempre será posible un intercambio hasta la primera vez marcada con - .
- La pieza de recambio vale únicamente a partir del número o para los números indicados.

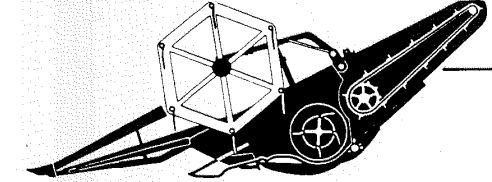
Use únicamente

REPUESTOS ORIGINALES CLAAS

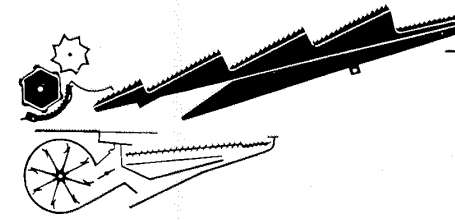
pues están standardizados, controlados y probados ...

Le ahorran tiempo y dinero, y sobretodo le garantizan la seguridad de trabajo de las máquinas.

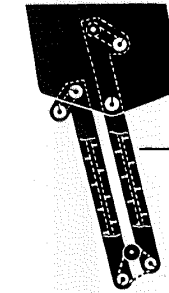
GEBR. CLAAS
Kundendienst



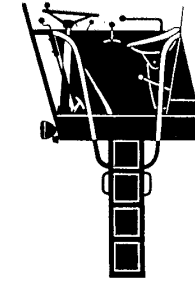
1-16



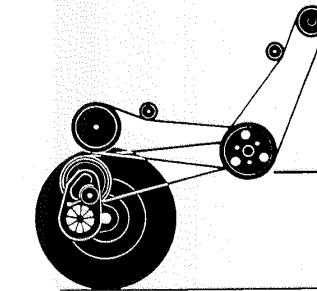
17-27



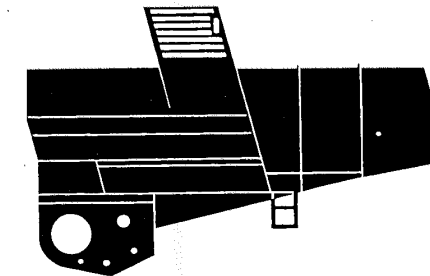
28-34



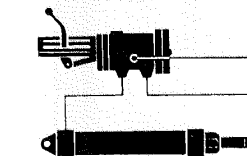
35-45



46-58



59-68



69-77



Perkins 79-84
Ford 85-90
Deutz 91-96
Mercedes 97-97E



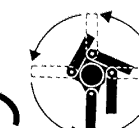
155-156



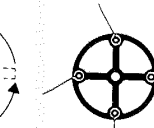
98



100-101



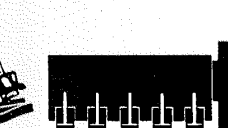
102-107



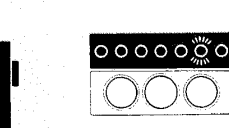
110-114



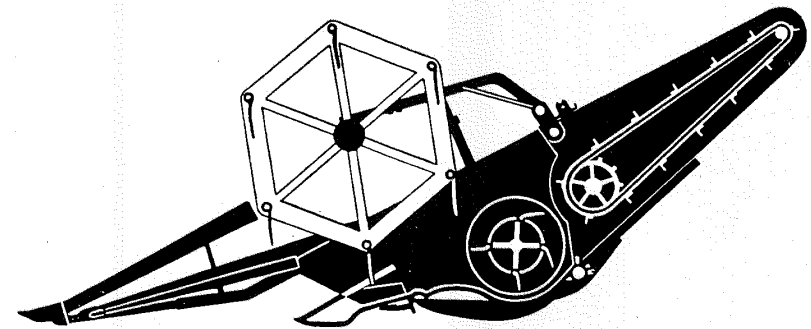
120-124



140-146



150-151



1 – 2 Halmteiler
 3 – 7 Schneidwerk
 8 – 9 Einzugstrommel
 10 – 14 Haspel
 15 – 16 Einzugskanal

1 – 2 Dividers
 3 – 7 Cutter Bar
 8 – 9 Main Table Auger
 10 – 14 Reel
 15 – 16 Corn Conveyor

1 – 2 Diviseur
 3 – 7 Coupe
 8 – 9 Cylindre d'amenée
 10 – 14 Rabatteur
 15 – 16 Elévateur d'amenée

1 – 2 Stråskiller
 3 – 7 Skærbord
 8 – 9 Indføringstromle
 10 – 14 Vinde
 15 – 16 Indføringskanal

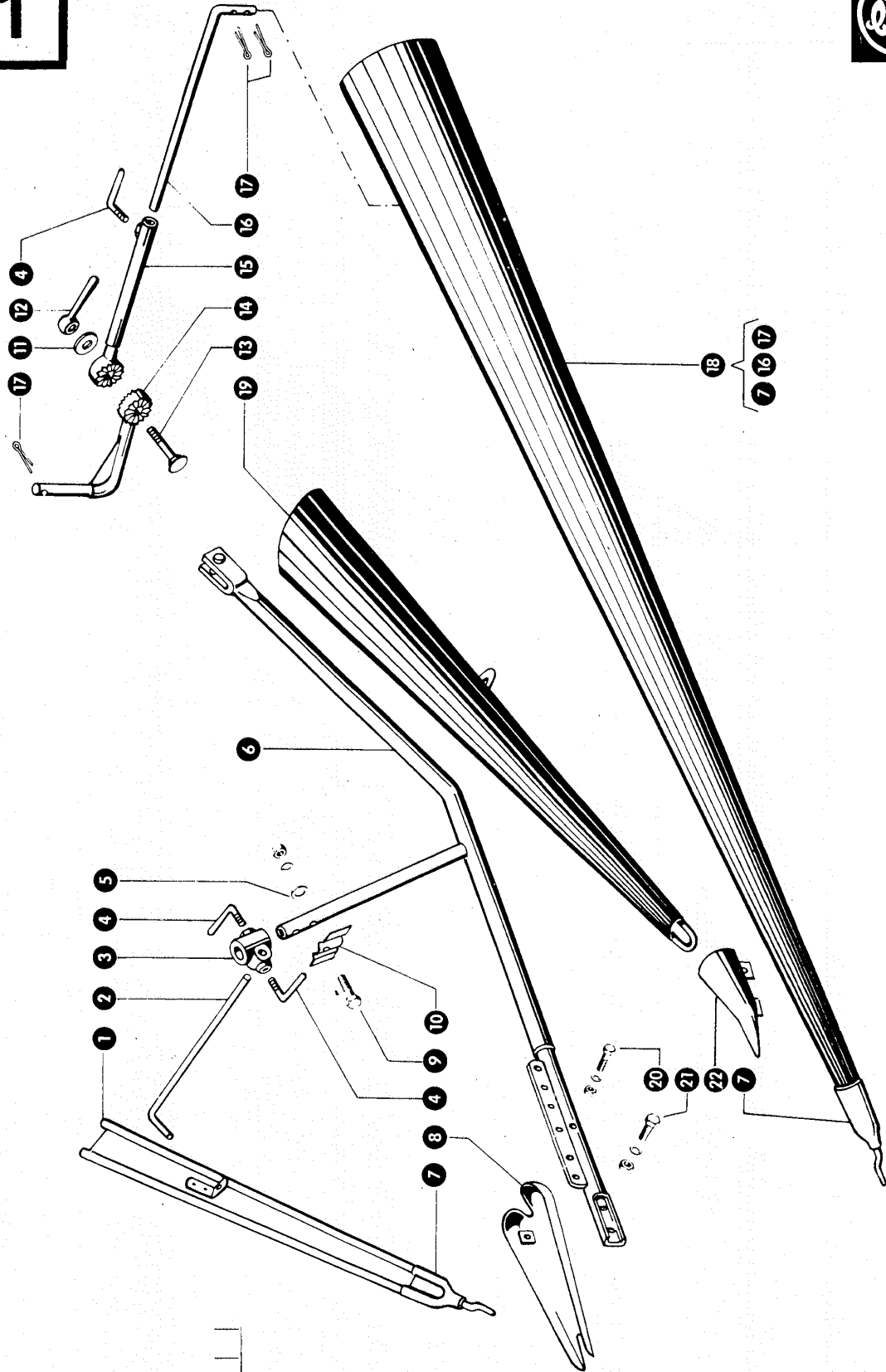
1 – 2 Stråskiljare
 3 – 7 Skärbord
 8 – 9 Inmatningskruv
 10 – 14 Haspel
 15 – 16 Inmatningselevatör

1 – 2 Halmverdeler
 3 – 7 Maaibord
 8 – 9 Invoervijzel
 10 – 14 Haspel
 15 – 16 Opvoerkanaal

1 – 2 Puntazze
 3 – 7 Barra falciante
 8 – 9 Coclea convogliatrice
 10 – 14 Aspo
 15 – 16 Trasportatore

1 – 2 Separador de mies
 3 – 7 Mecanismo de corte
 8 – 9 Cilindro de entrada
 10 – 14 Molinete
 15 – 16 Elevador de mies

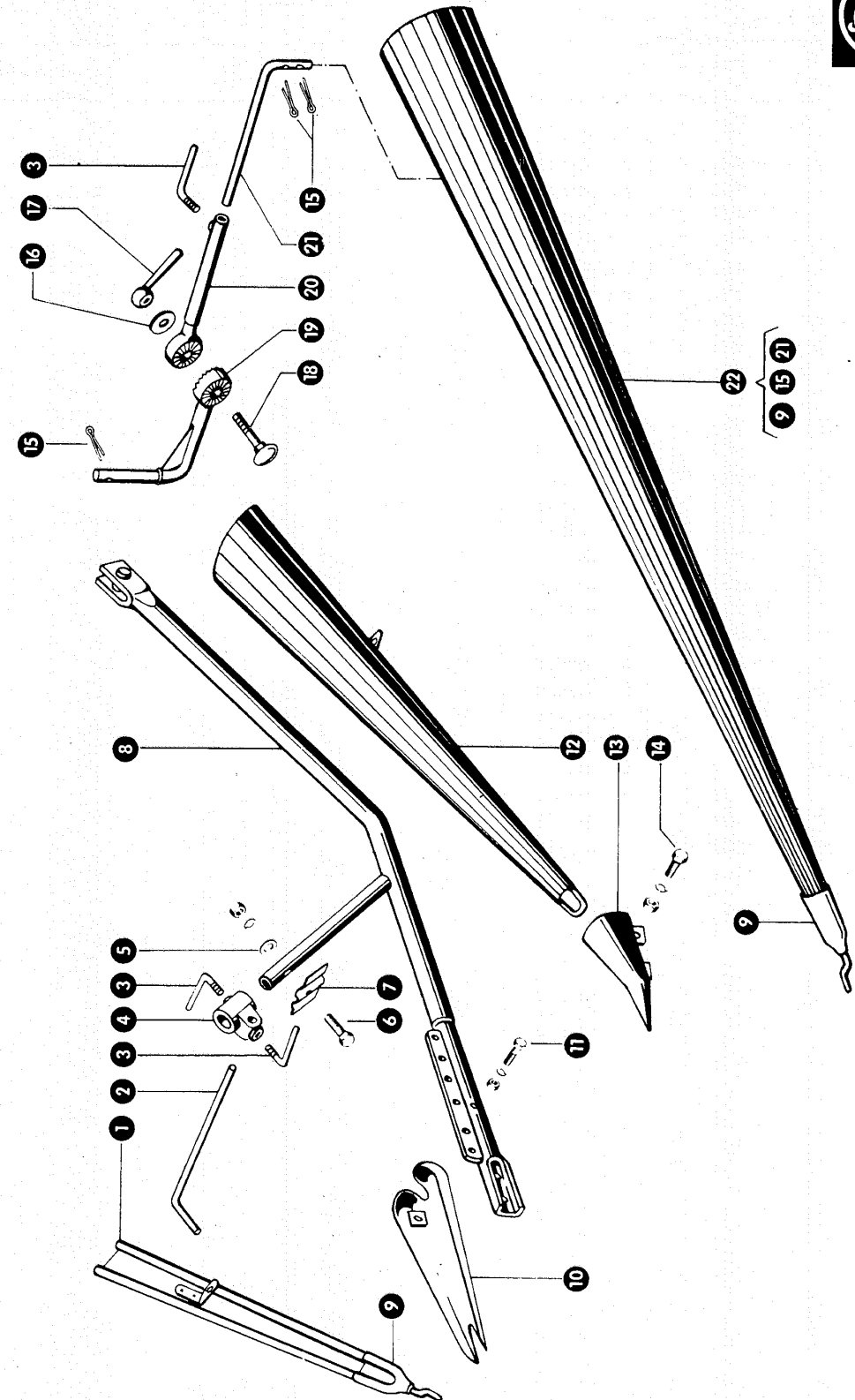
1



Gruppe: Halmteiler, lang

zu Bildtafel 1

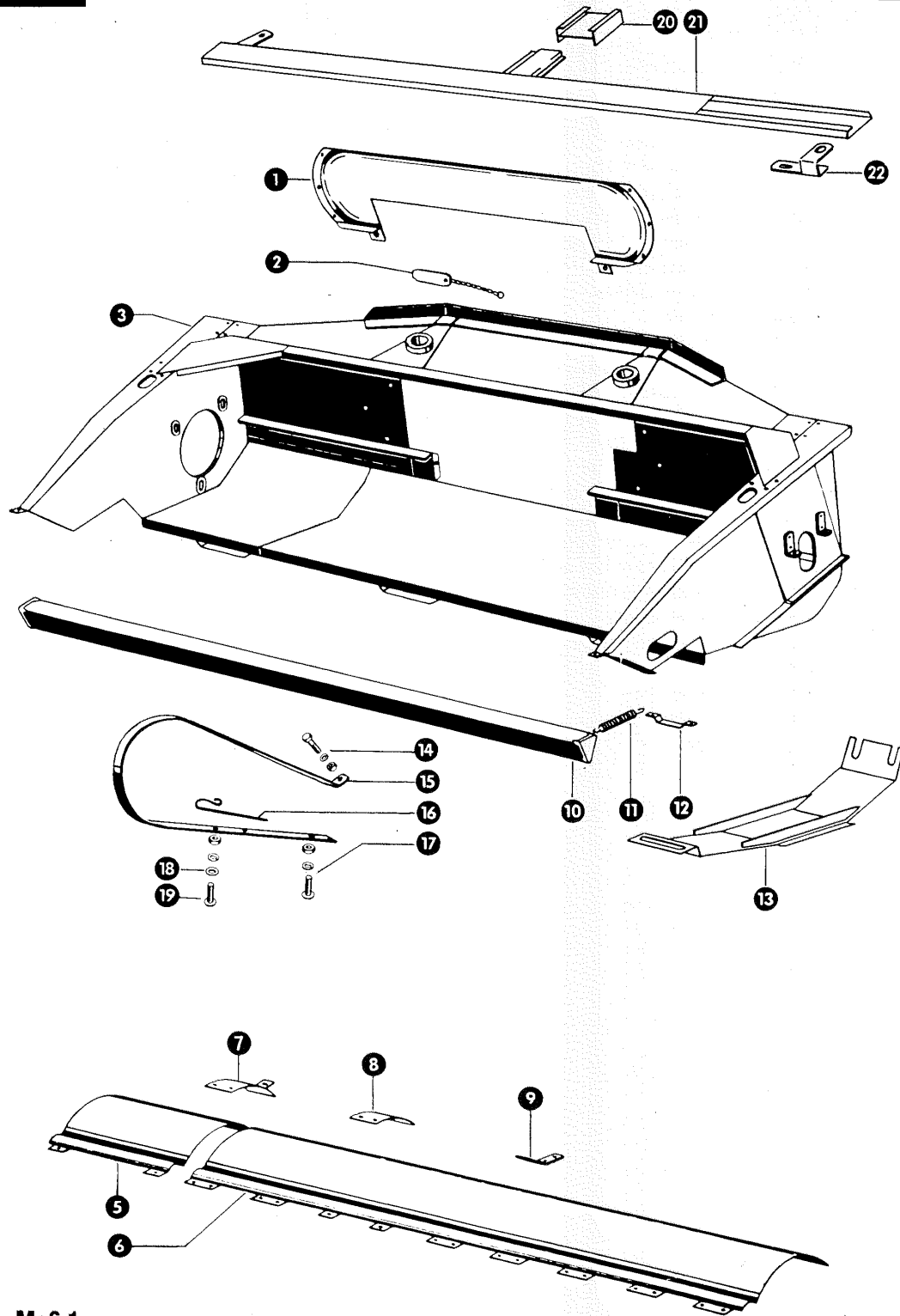
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610249.0	Abstreifer	2	
2	610248.0	Einstellstange	2	
3	609887.0	Kreuzlager	2	
4	500924.2	Knebelschraube	6	
5	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
6	609893.0	Halmteilerrohr	2	
7	610268.1	Spitze	4	
8	610236.0	Gleitkufe	2	
9	235533.0	Sechskantschraube M 10 x 45 DIN 931-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
10	609888.0	Zwischenstück	4	
11	236182.0	Scheibe 13 DIN 9021	2	
12	504504.0	Knebelmutter	2	
13	235396.0	Flachrundschrabe M 12 x 60 DIN 603	2	
14	609873.0	Anschlußstück	2	
15	609876.0	Einstellrohr	2	
16	610209.0	Einstellstange	2	
17	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	6	
18	609885.1	Abweiser	2	
19	610240.1	Halmteilerblech	2	
20	235519.0	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
21	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
22	520020.0	Halmteilerspitze	2	



Gruppe: Halmteiler, kurz

zu Bildtafel 2

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	616210.1	Abstreifer	2	
2	616214.1	Einstellstange	2	
3	500924.2	Knebelschraube	6	
4	609887.0	Kreuzlager	2	
5	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
6	235533.0	Sechskantschraube M 10 x 45 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
7	609888.0	Zwischenstück	2	
8	609867.0	Halmteilerrohr	2	
9	610268.1	Spitze	4	
10	610236.0	Gleitkufe	2	
11	235519.0	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
12	616205.1	Halmteilerblech	2	
13	520020.0	Halmteilerspitze	2	
14	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
15	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	6	
16	236182.0	Scheibe 13 DIN 9021	2	
17	504504.0	Knebelmutter	2	
18	235396.0	Flachrundschraube M 12 x 60 DIN 603	2	
19	609873.0	Anschlußstück	2	
20	609861.0	Einstellrohr	2	
21	610278.0	Einstellstange	2	
22	610274.1	Abweiser	2	

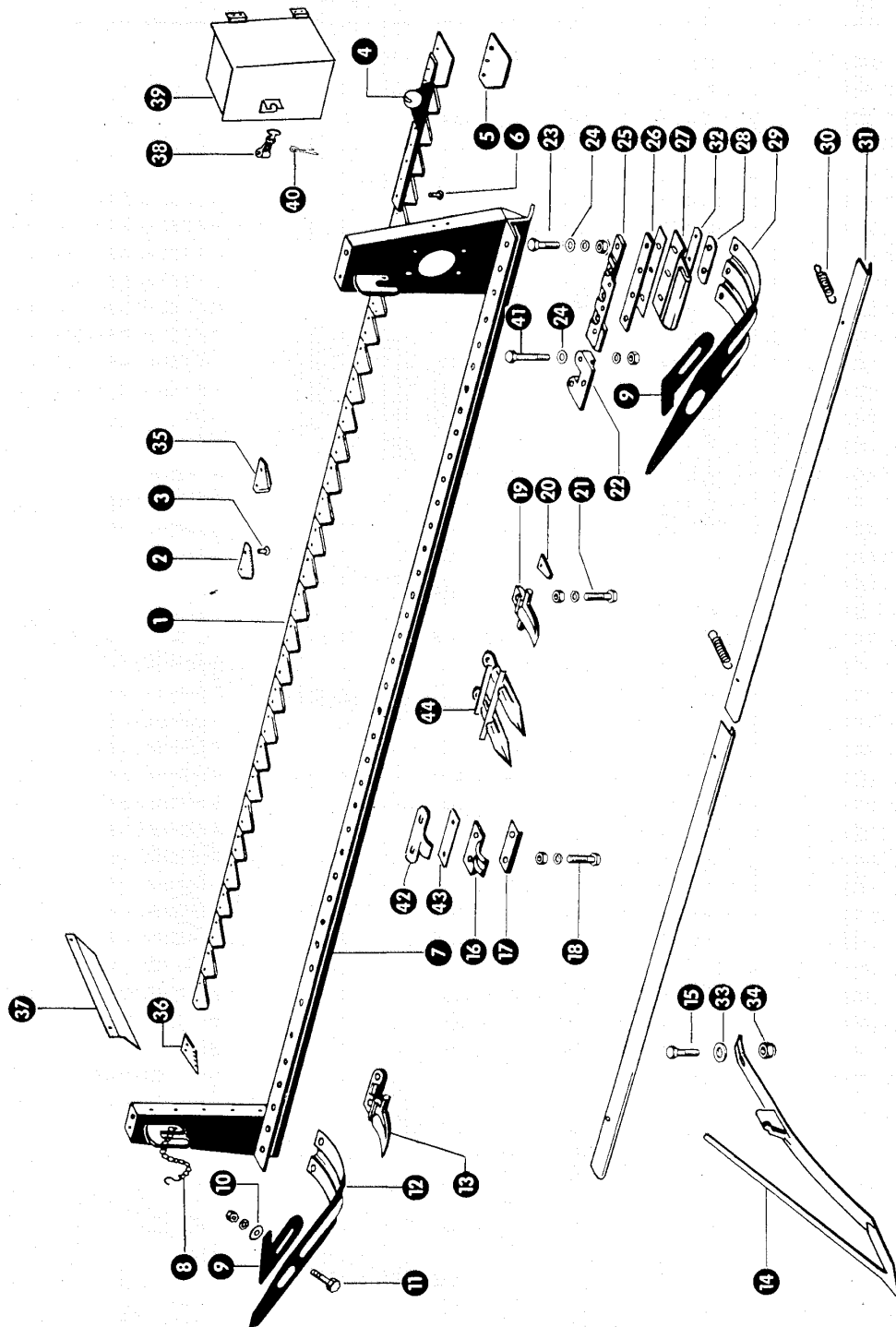


Mc6 1

Gruppe: Schneidwerkmulde

zu Bildtafel 3

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610065.2	Staubschutz	1	
2	641245.0	Keil mit Knotenkettchen	2	
3	651210.0	3,60 m Schneidwerkmulde	1	
	651215.0	3,00 m Schneidwerkmulde	1	
	651220.0	4,20 m Schneidwerkmulde	1	
5	611019.0	Einführungsblech (382 lang)	1	bei 3,00 m Schneidwerk
	612019.0	Einführungsblech (992 lang)	1	bei 3,60 m Schneidwerk
	613021.1	Einführungsblech (1602 lang)	1	bei 4,20 m Schneidwerk
6	611020.1	Einführungsblech (2638 lang)	1	bei 3,00 m Schneidwerk
	612020.1	Einführungsblech (2638 lang)	1	bei 3,60 m Schneidwerk
	613020.1	Einführungsblech (2638 lang)	1	bei 4,20 m Schneidwerk
7	613022.1	Verbindungsblech	1	bei 4,20 m Schneidwerk
8	611014.0	Verbindungsblech	1	nicht bei 4,20 m Schneidwerk
9	610017.0	Befestigungslasche	2 (4)	
10	610084.0	Schutzleiste für 3,00 m Schneidwerk	1	für Inland
	610081.0	Schutzleiste für 3,00 m Schneidwerk	1	für Export
	610281.0	Schutzleiste für 3,60 m Schneidwerk	1	Sonderwunsch
	610283.0	Schutzleiste für 4,20 m Schneidwerk	1	Sonderwunsch
11	610080.0	Zugfeder	2	
12	610079.0	Schelle	2	
13	616225.0	Zusatzkufe	3	
14	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	Sonderwunsch
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	Sonderwunsch
15	610004.1	Bügel	2	Sonderwunsch
16	651004.0	Einweiser	2	Sonderwunsch
17	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	4	Sonderwunsch
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	Sonderwunsch
18	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	4	Sonderwunsch
19	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	4	Sonderwunsch
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	Sonderwunsch
20	651649.0	Winkel	1	ab Nr. 65002421
21	651656.1	Messerführung für 3,00 m Schneidwerk	1	ab Nr. 65002421
	651658.1	Messerführung für 3,60 m Schneidwerk	1	ab Nr. 65002421
	651661.1	Messerführung für 4,20 m Schneidwerk	1	ab Nr. 65002421
22	651646.0	Messerhalter	1	ab Nr. 65002421

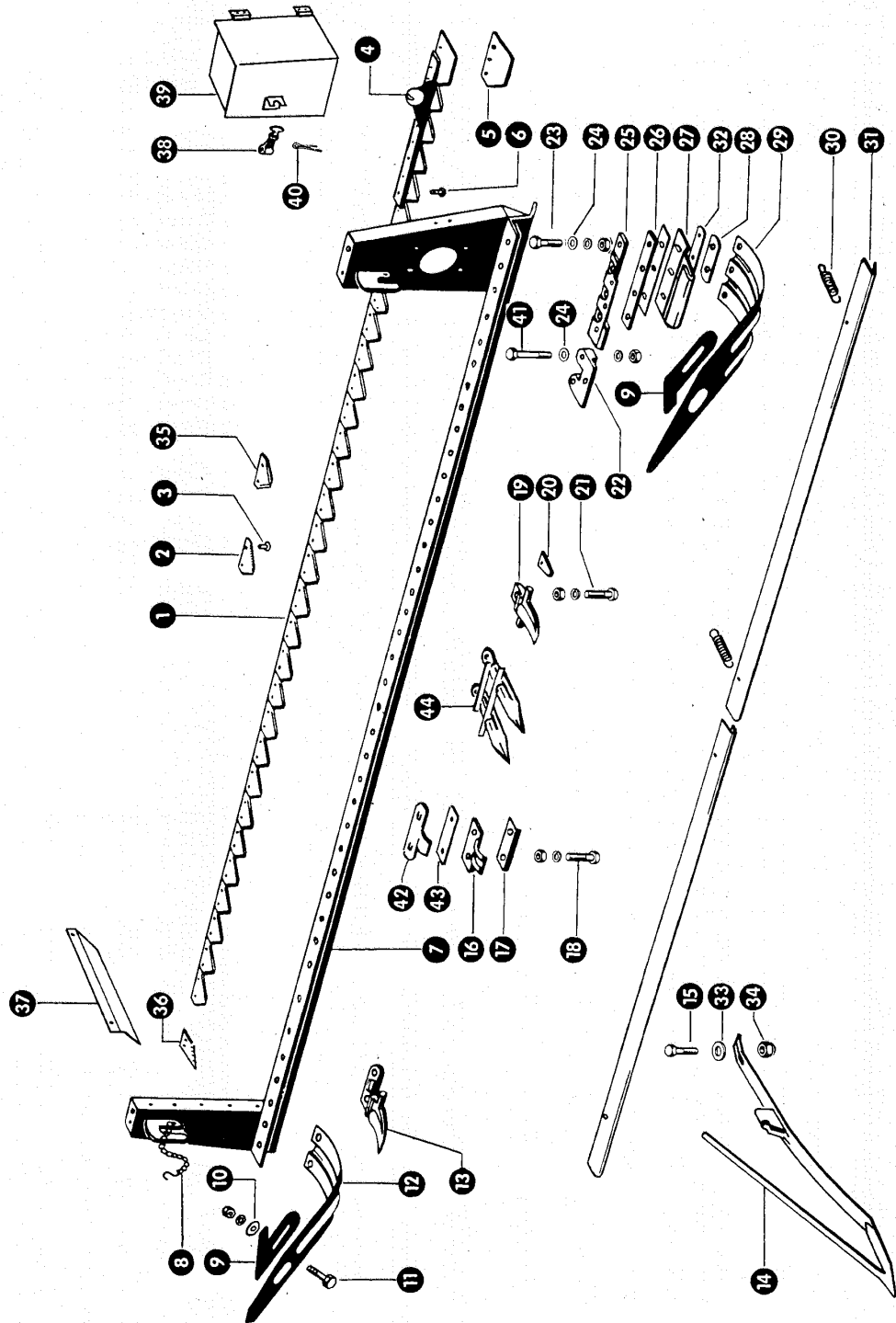


Gruppe: Messer, Mähbalken

zu Bildtafel 4

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung	
1	610644.1	Messer, gerippt, für 3,00 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611205.2	Messer, gerippt, für 3,00 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	610643.1	Messer, glatt, für 3,00 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611313.1	Messer, glatt, für 3,00 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	610646.1	Messer, gerippt, für 3,60 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611206.2	Messer, gerippt, für 3,60 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	610645.1	Messer, glatt, für 3,60 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611314.1	Messer, glatt, für 3,60 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	613303.1	Messer, gerippt, für 4,20 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611207.2	Messer, gerippt, für 4,20 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	613314.1	Messer, glatt, für 4,20 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611315.1	Messer, glatt, für 4,20 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	2	522187.0	Messerklinge, gerippt		bei Einzelfinger
		676234.1	Messerklinge, gerippt		bei Doppelfinger
3	244026.0	Senkniet 5,3 x 15 DIN 661		bei Einzelfinger	
	238297.0	Senkniet		bei Doppelfinger	
4	522190.0	Messerkopf, bei 3,00 u. 3,60 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611217.0	Messerkopf, bei 3,00 u. 3,60 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
	613304.0	Messerkopf, bei 4,20 m Schneidwerk	1	bei Einzelfinger	
	611218.0	Messerkopf, bei 4,20 m Schneidwerk	1	bei Doppelfinger	
5	522189.0	Führungsplatte	1	bei Einzelfinger	
	611219.0	Führungsplatte	1	bei Doppelfinger	
6	244027.0	Senkniet 5,3 x 23 DIN 661	16	bei Einzelfinger	
	238298.0	Senkniet 6 x 23 DIN 661	16	bei Doppelfinger	
	7	611200.0	Mähbalken, für 3,00 m Schneidwerk	1	
612200.0		Mähbalken, für 3,60 m Schneidwerk	1		
613200.0		Mähbalken, für 4,20 m Schneidwerk	1		
8	778095.0	Sicherungskette kpl.	2		
9	610069.0	Einstellschieber	2		
10	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2		
11	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2		
	12	610003.1	Außenkufe, rechts	1	bei 3,00 m Schneidwerk
612003.1		Außenkufe, rechts	1	bei 3,60 u. 4,20 m Schneidwerk	
13	522183.0	Eckfinger	1		
14	610290.2	Ährenheber	10	(12, 14)	
15	235534.0	Sechskantschraube M 10 x 50 DIN 931	10	(12, 14)	
16	500053.0	Messerdaumen	9	(11, 12) bei Einzelfinger	
17	522181.1	Reibplatte	11	(13, 15) bei Einzelfinger	
18	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	18	(22, 24)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	18	(22, 24)	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	18	(22, 24)	
	19	522182.0	Schneidwerkfinger	39	(47, 55)
20		522184.1	Fingerplatte	40	(48, 56) bei Einzelfinger
	—	235456.0	Senkniet 5,5 x 26 DIN 661 (für 522184.0)	40	(48, 56)
21	235536.0	Sechskantschraube M 10 x 60 DIN 931-8.8	21	(25, 28)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	21	(25, 28)	
22	235133.0	Federring 10 DIN 128	21	(25, 28)	
	613017.2	Messerdaumen	1	bei 4,20 m Schneidwerk	
23	237844.0	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 931-8.8	3		
	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	3		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6		
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	6		

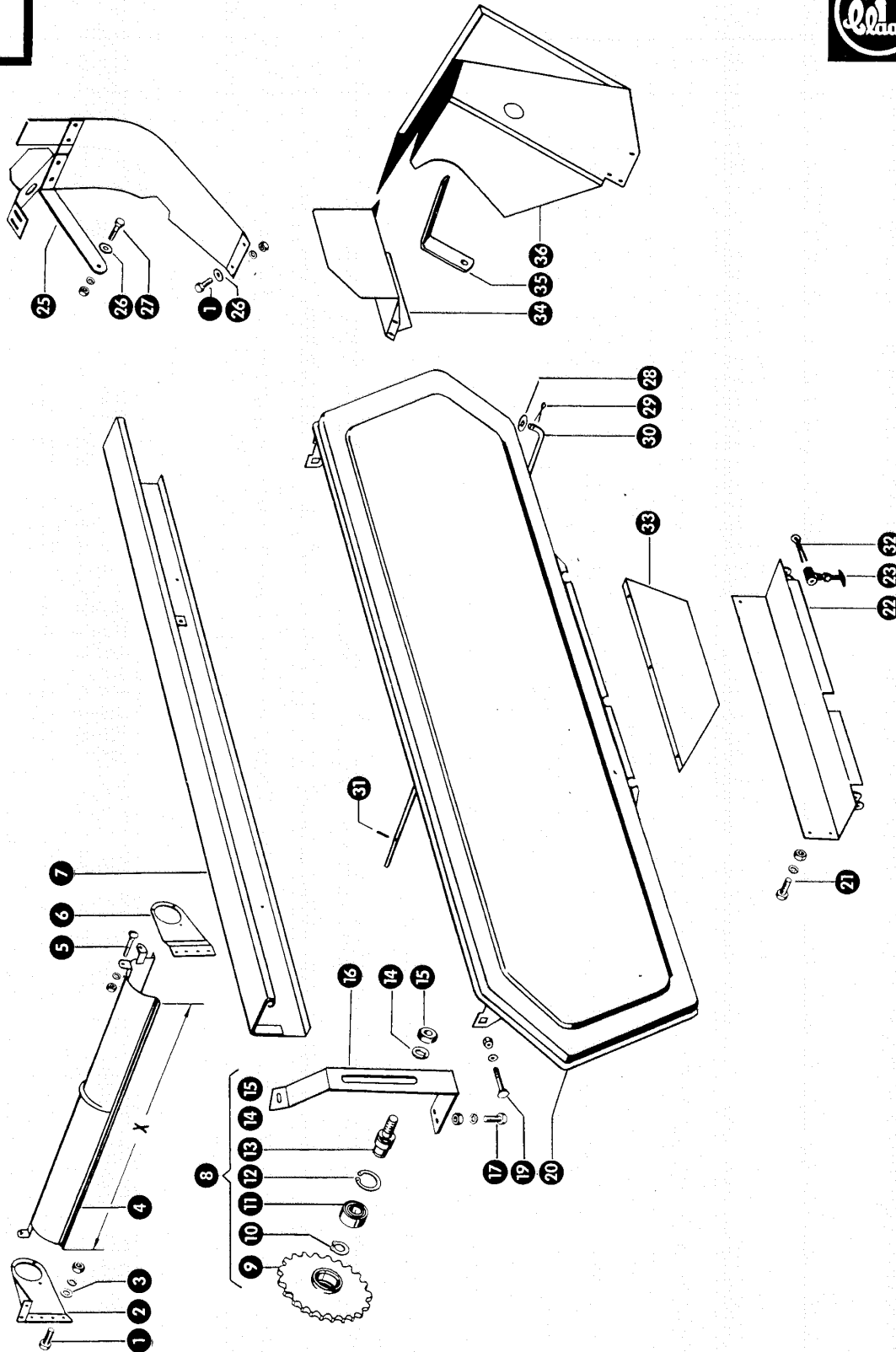
Fortsetzung siehe nächstes Blatt



Gruppe: Messer, Mähbalken

Fortsetzung zu Bildtafel 4

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
25	610070.0	Messerführung, oben	1	bei Einzelfinger
	611220.1	Messerführung, oben	1	bei Doppelfinger
26	500950.0	Unterlage für Messerführung	1	
27	610071.0	Messerführung, unten	1	bei Einzelfinger
	611221.0	Messerführung, unten	1	bei Doppelfinger
28	610325.0	Unterlage für Messerführung	1	bei Einzelfinger
29	610002.1	Außenkufe, links	1	bei 3,00 m Schneidwerk
	612002.0	Außenkufe, links	1	bei 3,60 u. 4,20 m Schneidwerk
30	610049.0	Zugfeder	2 (4)	
31	610059.0	Schutzleiste, f. 3,00 m Schneidw. (3020 lang)	1	
	770489.0	Schutzleiste, f. 3,60 m Schneidw. (1800 lang)	2	
	770488.0	Schutzleiste, f. 4,20 m Schneidw. (2100 lang)	2	
32	778206.0	Unterlage für Messerführung	1	
33	236913.2	Scheibe 11 DIN 125	10	(12, 14)
34	237947.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 980	10	(12, 14)
35	522188.0	Messerklinge, glatt	1	bei Einzelfinger
	676239.0	Messerklinge, glatt	1	bei Doppelfinger
36	670132.0	Messerklinge, gerippt, halb	1	
	670133.0	Messerklinge, glatt, halb	1	
37	604253.0	Schutzblech	1	— ab Nr. 65005700
	677826.1	Schutzblech	1	+ von Nr. 65003421 bis Nr. 65005699
	651673.1	Schutzblech	1	+ von Nr. 65002421 bis Nr. 65003420
38	804951.0	Haubenthalter	1	— ab Nr. 65002421
39	651671.0	Schutz	1	— ab Nr. 65002421
40	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	1	— ab Nr. 65002421
41	237808.0	Sechskantschraube M 10 x 75 DIN 931-8.8	2	nur bei 4,20 m Schneidwerk
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	nur bei 4,20 m Schneidwerk
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	nur bei 4,20 m Schneidwerk
42	676236.0	Messerdaumen	9	bei Doppelfinger
43	673753.1	Unterlage	20	bei Doppelfinger
44	676235.2	Doppelfinger	16	(20, 24)
	676249.0	Doppelfinger	4	

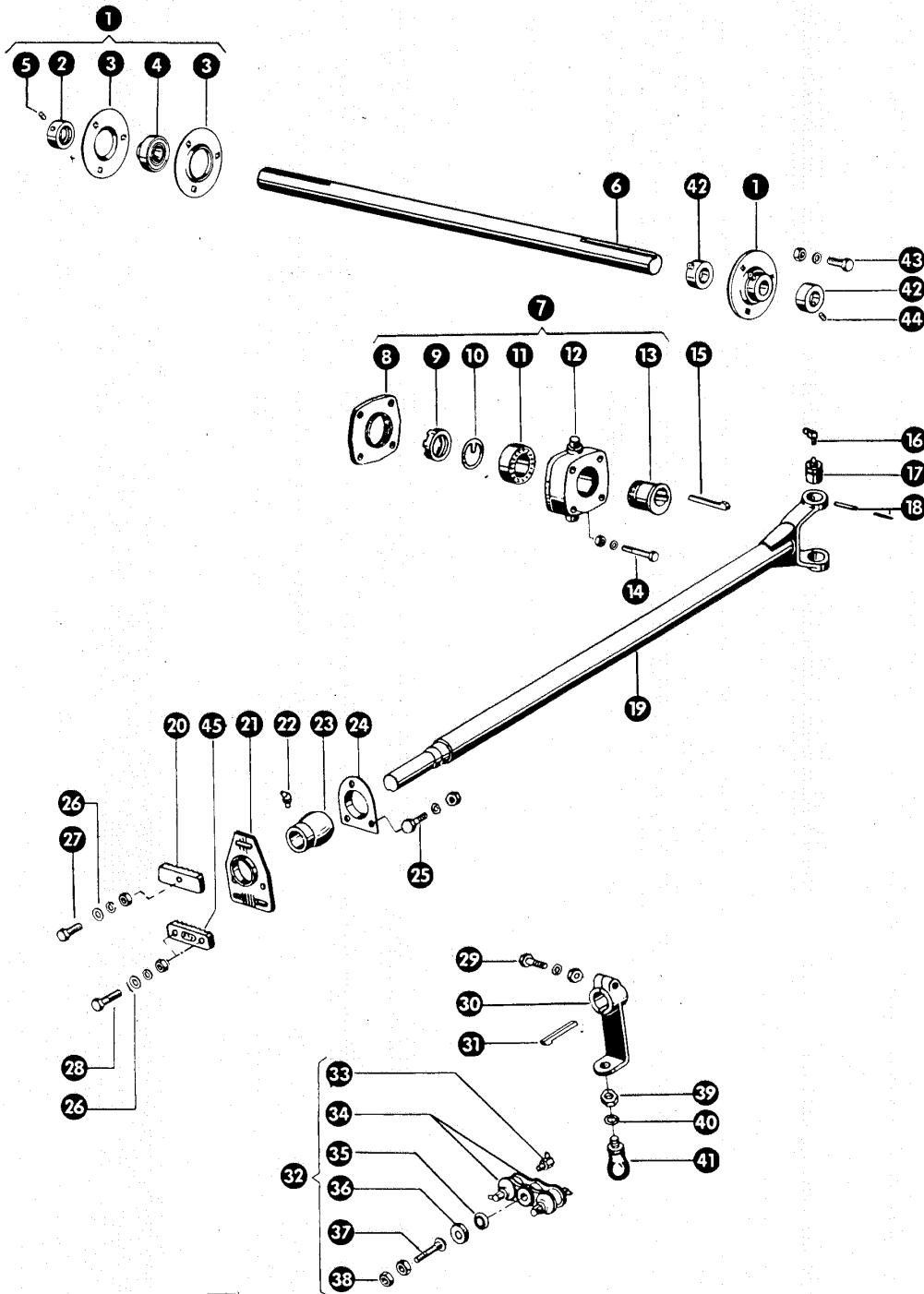


Mc6 1

Gruppe: Schneidwerksschutz

zu Bildtafel 5

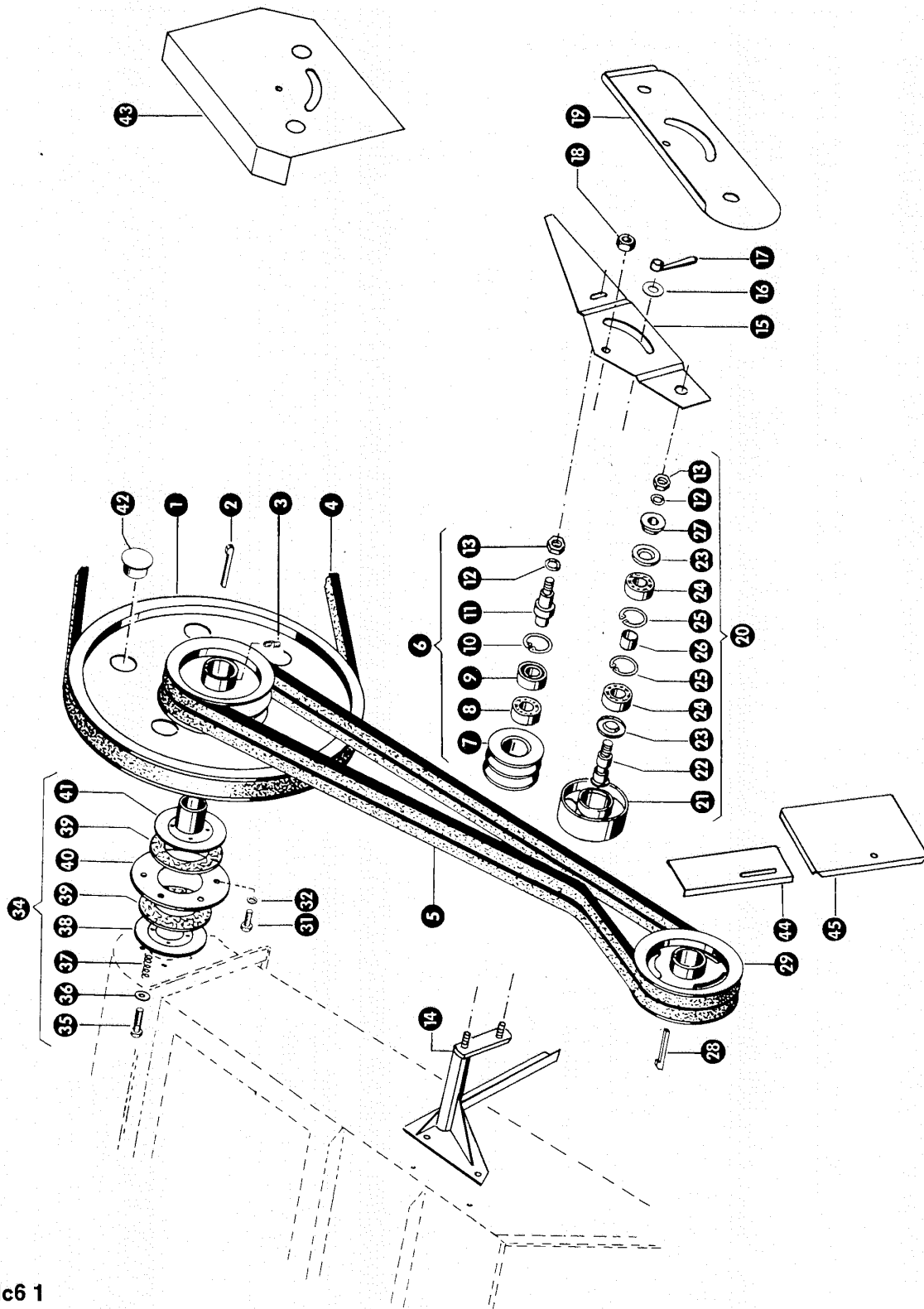
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	3 (6)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3 (6)	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3 (6)	
2	616056.0	Lagerblech für Messervorgelegewelle	1 (2)	
3	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	3 (6)	
4	610394.1	Schutzblech (x = 625 mm)	1	bei 10' u. 14' Schneidwerk
	610396.1	Schutzblech (x = 935 mm)	1	
	613312.0	Schutzblech (x = 562 mm)	1	bei 12' Schneidwerk
5	235378.0	Flachrundschrabe M 10 x 25 DIN 603	4	bei 14' Schneidwerk
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
6	651127.0	Lagerblech für Messervorgelegewelle	1	
7	651275.0	Rückwand	1	
8	705220.0	Kettenspannritzel kpl. (29,21 Tig. 18 Z.)	1	
9	705214.0	Kettenspannritzel (29,21 Tig. 18 Z)	1	
10	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
11	235872.0	Rillenkugellager 6204-RS 1 DIN 625	1	
12	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
13	772620.0	Bolzen	1	
14	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
15	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
16	778138.2	Flacheisen für Spannritzel	1	
17	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
19	235361.0	Flachrundschrabe M 8 x 55 DIN 603	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
20	651680.0	Klappe	1	+ ab Nr. 65002421
	651281.1	Klappe	1	
21	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
22	651273.0	Anschlagblech	1	
23	804951.0	Haubenhalter	2	
25	651090.0	Schutzblech	1	
26	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	3	
27	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
28	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
29	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
30	652432.0	Deckelstütze	1	
31	237783.0	Spannhülse 3 x 16 DIN 1481	1	
32	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	2	
33	651670.1	Abdeckung	1	- ab Nr. 65002421
34	651629.1	Taumellagerschutz	1	- ab Nr. 65002421
35	651177.0	Halter	1	- ab Nr. 65002421
36	651625.0	Schutzblech	1	- ab Nr. 65002421



Gruppe: Messerantrieb

zu Bildtafel 6

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	616065.0	Flanschlaglager kpl. (35 B)	2 (3)	
2	616067.0	Klemmring	2 (3)	
3	616068.0	Blechflansch	4 (6)	
4	616066.0	Kugellager	2 (3)	
5	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2 (3)	
6	611311.0	Messervorgelegewelle f. 3,00 m (1060 lang)	1	
	612311.0	Messervorgelegewelle f. 3,60 m (1365 lang)	1	
	613311.0	Messervorgelegewelle f. 4,20 m (1670 lang)	1	
7	610368.1	Taumellager kpl.	1	
8	616316.1	Deckel für Taumellagergehäuse	1	
9	610359.0	Stellmutter	1	
10	610338.0	Sicherungsring	1	
11	235942.0	Schräggugellager 3210 DIN 628	1	
12	610358.2	Taumellagergehäuse	1	
13	610357.1	Nabe für Taumellager	1	
14	235521.0	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
15	007615.0	Nasenkeil	1	
16	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1	2	
17	610334.2	Buchse für Gabelstück	2	
18	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	2	
	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	2	
19	613305.3	Messerantriebswelle	1	
20	651096.1	Raststück	1	
21	651095.1	Einstellplatte	1	
22	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	1	
23	613308.0	Gleitlager (35 B ϕ)	1	
24	651097.0	Kugelpfanne	1	
25	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
26	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	3	
27	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
28	235534.0	Sechskantschraube M 10 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
29	237327.0	Sechskantschraube M 16 x 70 DIN 601	1	
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
30	613307.1	Messerwinkelhebel (35 B ϕ)	1	
31	007612.0	Nasenkeil	1	
32	610369.1	Kugellaschen mit Abdeckkappe kpl.	1	
33	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1	4	
34	610322.1	Kugellasche	2	
35	610363.0	Gummischeibe	1	
36	610366.0	Abdeckkappe	1	
37	236464.0	Flachrundschraube M 10 x 70 DIN 603	1	
38	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
39	237521.0	Sechskantmutter M 20 DIN 934	1	
40	235137.0	Federring 20 DIN 128	1	
41	610321.0	Kugelbolzen	1	
42	503414.1	Stellring mit Gewindestift	2	
43	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	6 (9)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6 (9)	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6 (9)	
44	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
45	610351.1	Raststück	1	

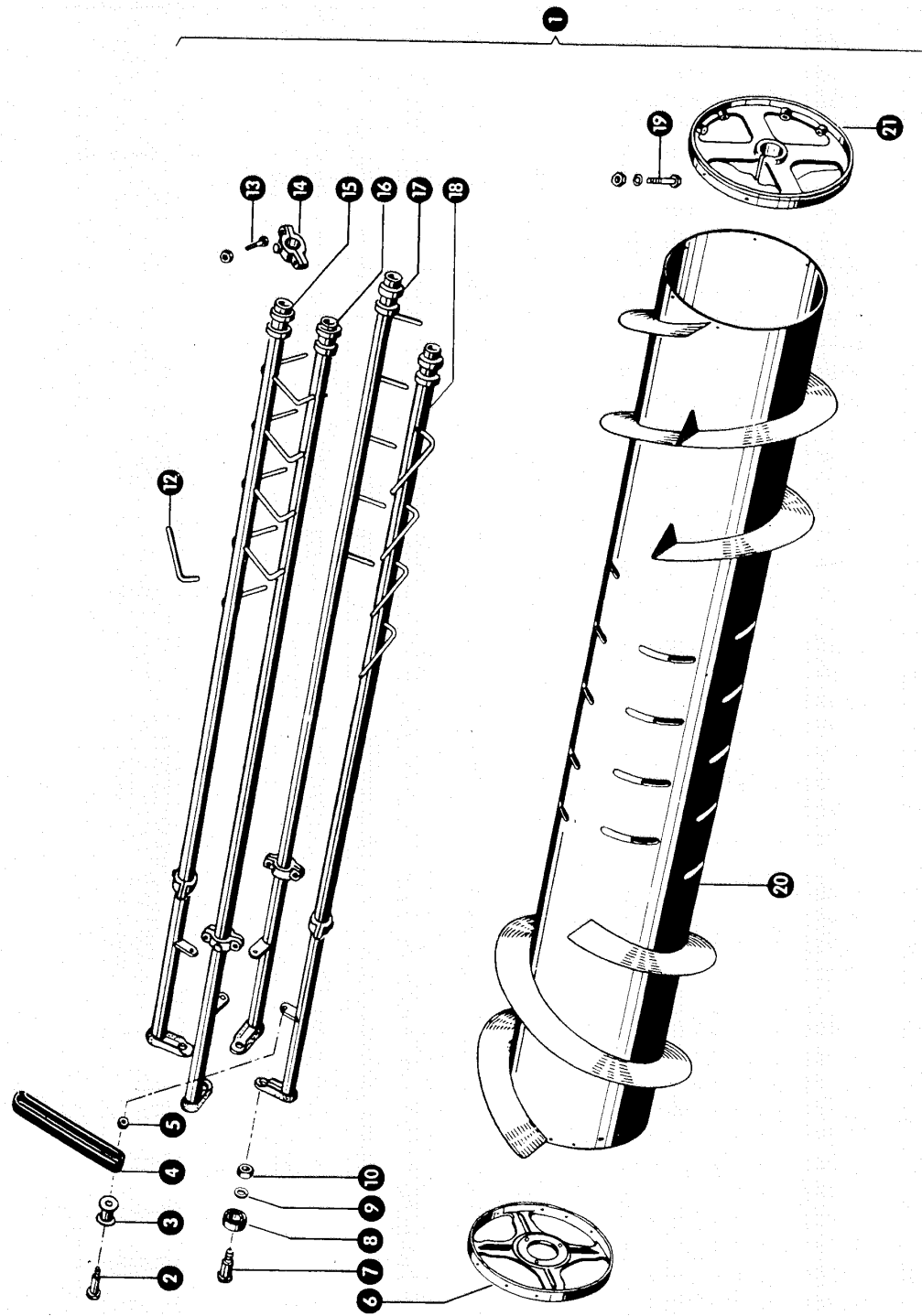


Mc6 1

Gruppe: Schneidwerkantrieb

zu Bildtafel 7

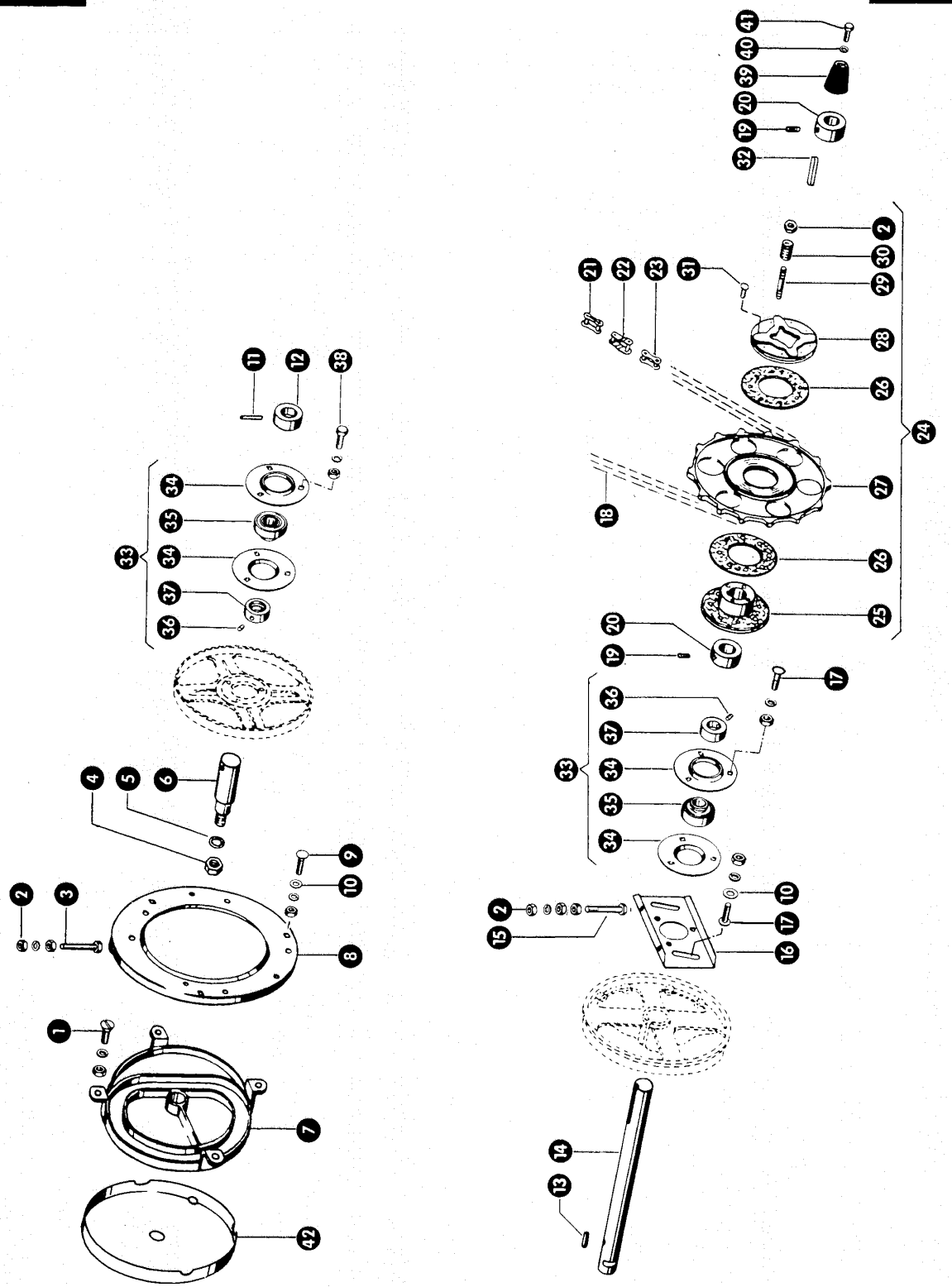
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651025.2	Keilriemenscheibe (650 A ϕ)	1	
2	007617.0	Nasenkeil	1	
3	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
4	610830.0	Keilriemen	1	
5	653063.0	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
6	641290.0	Spannrolle kpl. (120 A ϕ)	1	
7	758813.0	Spannrolle (120 A ϕ)	1	
8	235896.0	Rillenkugellager 6005 DIN 625	1	
9	235897.0	Rillenkugellager 6005 Z DIN 625	1	
10	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
11	641291.0	Bolzen	1	
12	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
13	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2	
14	651341.0	Halter	1	
15	651347.0	Spannrollenhalter	1	
16	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
17	504504.0	Knebelmutter	1	
18	238234.0	Sicherungsmutter M 12 DIN 980	1	
19	651348.0	Schutzblech	1	— bis Nr. 65002420
20	641288.0	Spannrolle kpl. (160 A ϕ)	1	
21	641289.0	Spannrolle (160 A ϕ)	1	
22	624354.0	Bolzen	1	
23	178257.0	Nilosring 6203 AV	2	
24	235909.0	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	
25	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	2	
26	624355.0	Distanzbuchse	1	
27	624352.0	Distanzbuchse	1	
28	007615.0	Nasenkeil	1	
29	610832.0	Doppelkeilriemenscheibe (220 A ϕ)	1	
31	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	6	
32	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
34	651069.1	Rutschkupplung kpl.	1	
35	238128.0	Sechskantschraube M 8 x 45 Spezial	4	
36	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	4	
37	774108.0	Druckfeder	4	
38	619509.0	Deckel für Rutschkupplung	1	
39	619510.0	Belag für Rutschkupplung	2	
40	651068.0	Kupplungsscheibe	1	
41	651067.0	Kupplungsnahe	1	
42	560135.0	Verschlußstopfen	6	+ ab Nr. 65002071
43	651633.0	Schutzblech	1	— ab Nr. 65002421
44	641263.0	Schutzblech	1	— bis Nr. 65002420
45	651639.0	Schutzblech	1	— ab Nr. 65002421



Gruppe: Einzugstrommel

zu Bildtafel 8

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610476.0	Einzugstrommel kpl. für 3,00 m Schneidwerk	1	
	610477.0	Einzugstrommel kpl. für 3,60 m Schneidwerk	1	
	610478.0	Einzugstrommel kpl. für 4,20 m Schneidwerk	1	
2	610470.0	Bolzen	8	
3	610471.0	Rolle	8	
4	610482.0	Gummifeder	4	
5	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8	
6	610455.0	Nabenkranz, rechts	1	
7	805092.1	Bolzen für Steuerkugellager	4	
8	805093.0	Kugellager	4	
9	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
10	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
12	610434.2	Finger	18	
13	237340.0	Sechskantschraube M 8 x 40 DIN 931-8.8	24	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	24	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	24	
14	610428.0	Lager für Fingerrohr	12	
15	611430.3	Fingerrohr, 1895 lang, 3,00 m Schneidwerk	1	
	612430.3	Fingerrohr, 2200 lang, 3,60 m Schneidwerk	1	
	613415.3	Fingerrohr, 2505 lang, 4,20 m Schneidwerk	1	
16	611431.3	Fingerrohr, 1930 lang, 3,00 m Schneidwerk	1	
	612431.3	Fingerrohr, 2235 lang, 3,60 m Schneidwerk	1	
	613416.3	Fingerrohr, 2540 lang, 4,20 m Schneidwerk	1	
17	611432.3	Fingerrohr, 1965 lang, 3,00 m Schneidwerk	1	
	612432.3	Fingerrohr, 2270 lang, 3,60 m Schneidwerk	1	
	613417.3	Fingerrohr, 2575 lang, 4,20 m Schneidwerk	1	
18	611433.3	Fingerrohr, 2000 lang, 3,00 m Schneidwerk	1	
	612433.3	Fingerrohr, 2305 lang, 3,60 m Schneidwerk	1	
	613418.3	Fingerrohr, 2610 lang, 4,20 m Schneidwerk	1	
19	237435.0	Sechskantschraube M 12 x 70 Spezial	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
20	611407.0	Einzugstrommel, für 3,00 m Schneidwerk	1	
	612407.0	Einzugstrommel, für 3,60 m Schneidwerk	1	
	613419.0	Einzugstrommel, für 4,20 m Schneidwerk	1	
21	610409.2	Nabenkranz, links	1	

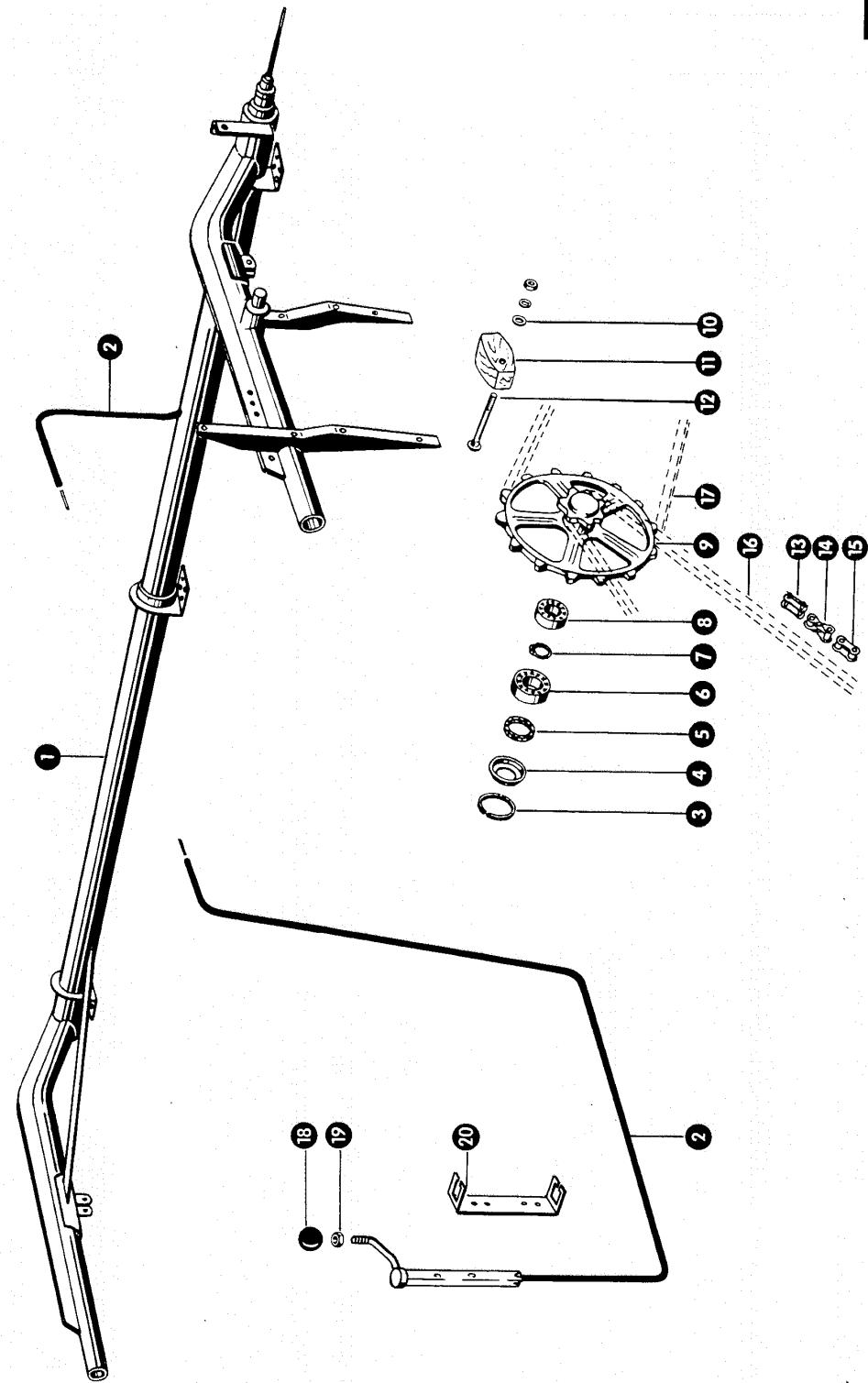


Mc6 1

Gruppe: Einzugstrommel-Antrieb

zu Bildtafel 9

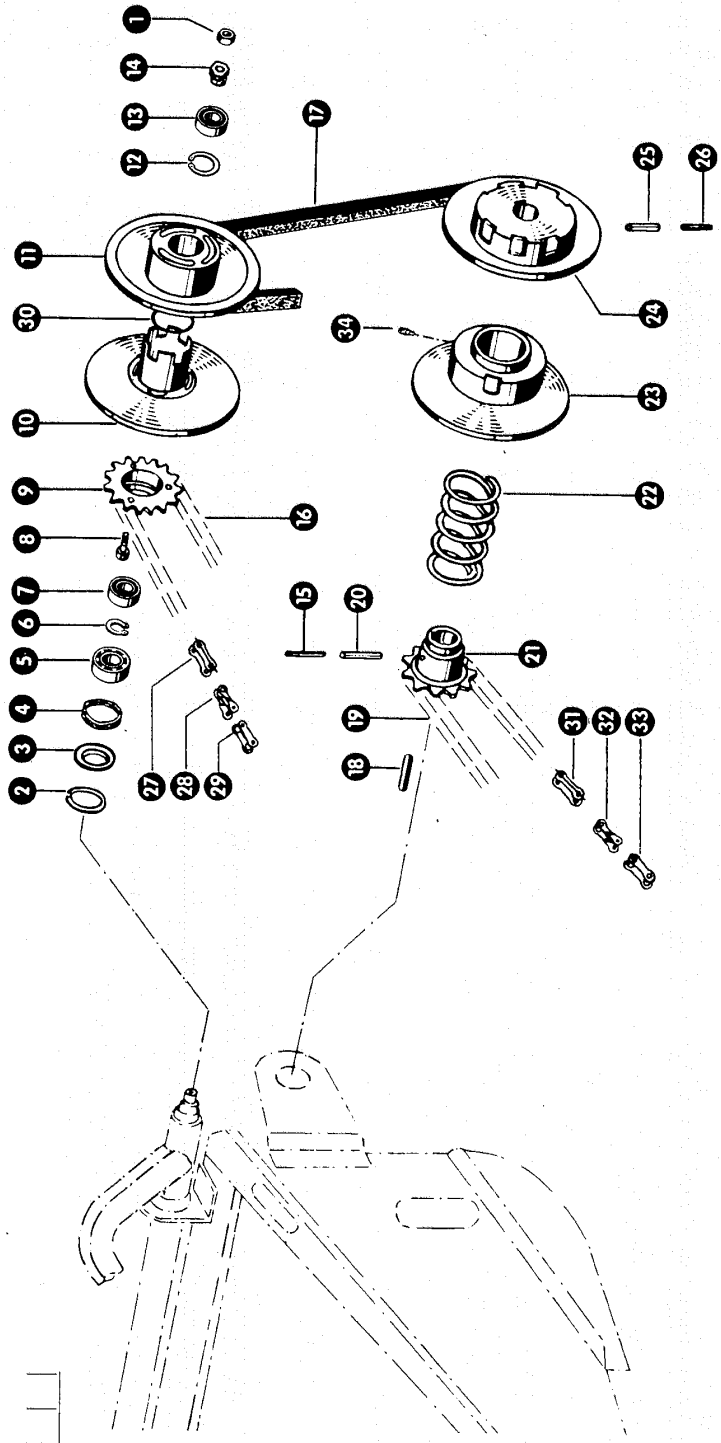
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235071.0	Senkschraube M 10 x 20 DIN 87	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
2	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	9	
3	235540.0	Sechskantschraube M 10 x 80 DIN 931-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
4	237521.0	Sechskantmutter M 20 DIN 934	1	
5	235137.0	Federring 20 DIN 128	1	
6	610456.0	Kurze Welle (30 ϕ , 118 lang)	1	
7	610408.1	Kurvenscheibe	1	
8	610054.1	Blechring	1	
9	235378.0	Flachrundschrabe M 10 x 25 DIN 603	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
10	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	3	
11	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	1	
12	503428.0	Stelling mit Spannhülse	1	
13	633020.0	Paßfeder	1	
14	610403.1	Antriebswelle (30 ϕ , 320 lang)	1	
15	235543.0	Sechskantschraube M 10 x 100 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
16	610450.1	Lagerblech	1	
17	235377.0	Flachrundschrabe M 10 x 20 DIN 603	5	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	5	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	5	
18	651072.1	Rollenkette Spez. 29,21 Tlg. 58 Rollen	1	
19	236552.0	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916	2	
20	500309.2	Stelling mit Gewindestift	2	
21	651082.0	Kettenschloß gerade, 29,21 Tlg. Spezial		
	801487.0	Sicherungsdraht für 651082.0		
22	651083.0	Kettenschloß gekröpft, 29,21 Tlg. Spezial		
23	651084.0	Ketteninnenglied, 29,21 Tlg. Spezial		
24	700700.0	Kettenrad mit Rutschkupplung kpl. 16 (32) Z.	1	
25	674473.0	Nabe für Rutschkupplung (30 B ϕ) m. Belag	1	
26	610330.0	Belag für Rutschkupplung	2	
27	651024.1	Kettenrad 16 (32) Z. 29,21 Tlg.	1	
28	610463.0	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1	
29	610312.1	Stehbolzen	4	
30	800444.1	Druckfeder	4	
31	235768.0	Flachkopfniet A 4 x 15 AL DIN 7338	16	
32	750299.0	Paßfeder	1	
33	610449.0	Flansch-Kugellager kpl. (30 B ϕ)	2	
34	610446.0	Blechflansch	4	
35	610448.0	Kugellager	2	
36	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
37	610447.0	Klemmring	2	
38	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 934	3	
39	015103.0	Schutzkappe	1	
40	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
41	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1	
42	651669.0	Schutz für Kurvenscheibe	1	+ ab Nr. 65002421



Gruppe: Haspelaufbau

zu Bildtafel 10

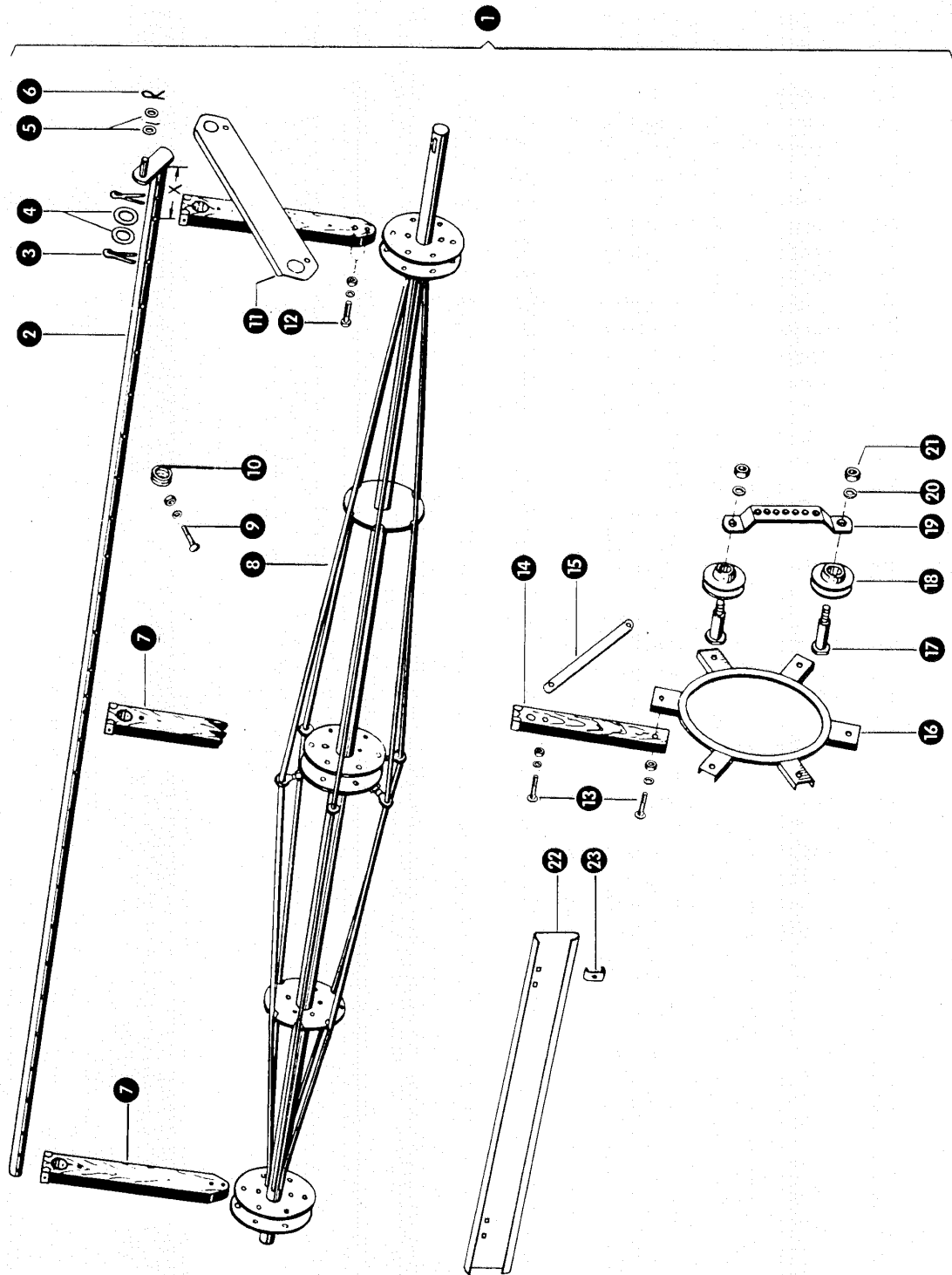
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651026.0	Haspeltragrahmen, für 3,00 m Schneidwerk	1	
	651027.0	Haspeltragrahmen, für 3,60 m Schneidwerk	1	
	651028.0	Haspeltragrahmen, für 4,20 m Schneidwerk	1	
2	651382.0	Verstellzug f. 3,00 m Schneidw. 3365 Mantellg.	1	+ ab Nr. 65005516
	651381.0	Verstellzug f. 3,00 m Schneidw. 3060 Mantellg.	1	- bis Nr. 65005515
	651383.0	Verstellzug f. 3,60 m Schneidw. 3670 Mantellg.	1	+ ab Nr. 65005516
	651382.0	Verstellzug f. 3,60 m Schneidw. 3365 Mantellg.	1	- bis Nr. 65005515
	651384.0	Verstellzug f. 4,20 m Schneidw. 3975 Mantellg.	1	+ ab Nr. 65005516
	651383.0	Verstellzug f. 4,20 m Schneidw. 3670 Mantellg.	1	- bis Nr. 65005515
3	502204.1	Sprengring	1	
4	500876.0	Abdichtscheibe	1	
5	502205.0	Filzring	1	
6	235912.0	Rillenkugellager 6205 DIN 625	1	
7	235160.0	Sicherungsring 25 x 1,2 DIN 471	1	
8	235984.0	Rillenkugellager 6204 DIN 625	1	
9	770547.1	Kettenrad mit Vorgelege 14 (28) u. 8 Z., 29,21 Tlg.	1	
10	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
11	619251.0	Spannklotz	1	
12	235388.0	Flachrundsraube M 10 x 80 DIN 603	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
13	801493.0	Kettenschloß, gerade 29,21 Tlg.		
-	801487.0	Sicherungsdraht für 801493.0		
14	801494.0	Kettenschloß, gekröpft 29,21 Tlg.		
15	801492.0	Ketteninnenglied 29,21 Tlg.		
16	778564.0	Rollenkette 29,21 Tlg. 73 Rollen	1	
17	778562.0	Rollenkette 29,21 Tlg. 46 Rollen	1	
18	778534.0	Kugelknopf	1	
19	237786.0	Sechskantmutter M 10 DIN 936	1	
20	651399.1	Halterung	1	



Gruppe: Haspelregeltrieb

zu Bildtafel 11

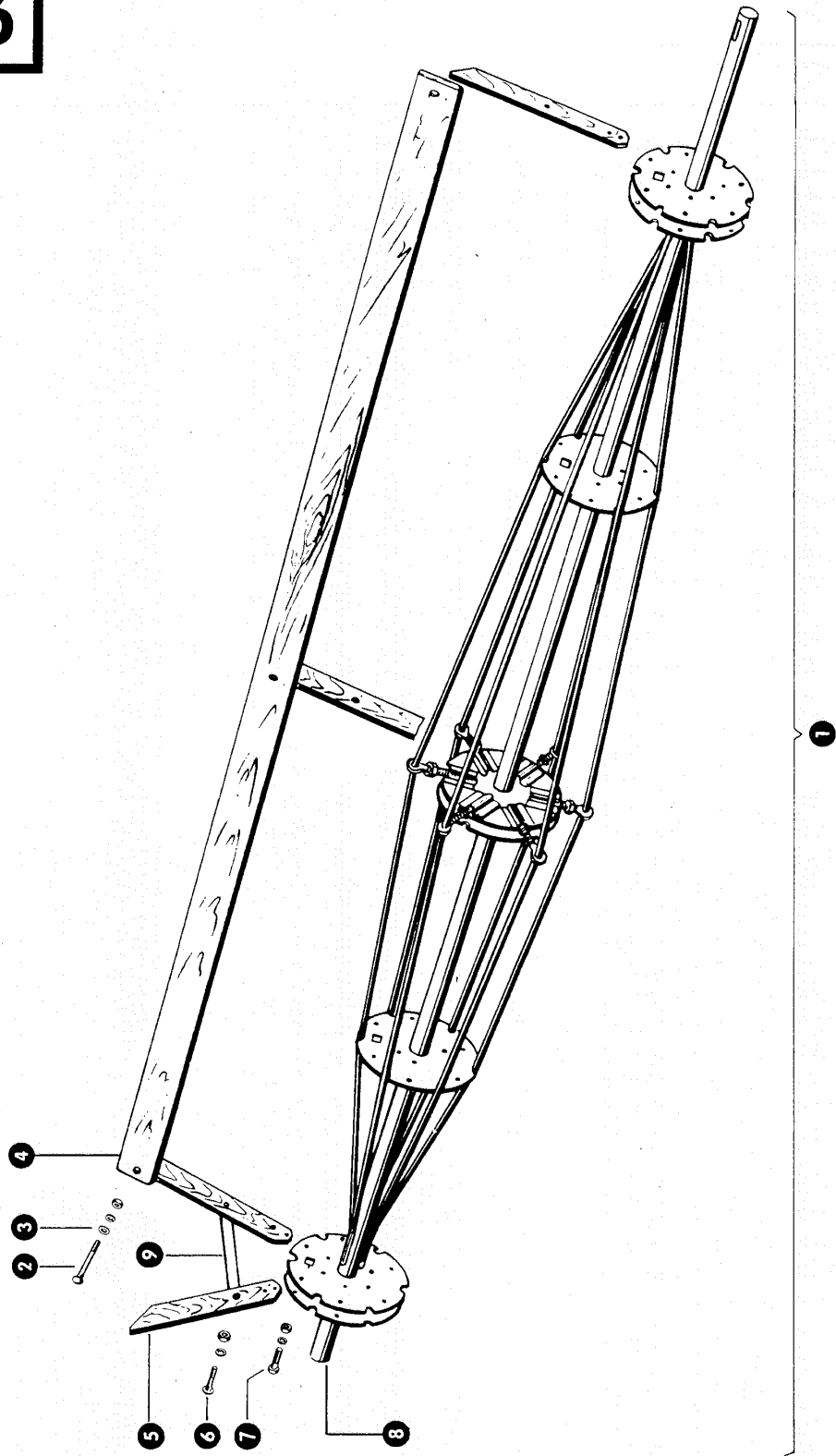
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
2	502204.1	Sprengring	1	
3	500876.0	Abdichtscheibe	1	
4	502205.0	Filzring	1	
5	235912.0	Rillenkugellager 6205 DIN 625	1	
6	235160.0	Sicherungsring 25 x 1,2 DIN 471	1	
7	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
8	236938.0	Zylinderschraube M 8 x 30 DIN 7984	3	
9	778508.1	Kettenrad (29,21 Tlg. 11 Z.)	1	
10	778573.1	Regelscheibe, fest (236 A. ϕ)	1	
11	778574.1	Regelscheibe, lose (236 A. ϕ)	1	
12	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
13	235426.0	Rillenkugellager 6204 ZZ DIN 625	1	
14	778527.0	Druckteller	1	
15	235654.0	Spannhülse 5 x 60 DIN 1481	1	
16	778562.0	Rollenkette 29,21 Teilung, 46 Rollen	1	
17	778561.0	Keilriemen	1	
18	776068.0	Paßfeder	1	
19	651072.1	Rollenkette Spez. 29,21 Teilung, 58 Rollen	1	
20	235682.0	Spannhülse 8 x 60 DIN 1481	1	
21	778577.1	Kettenrad (29,21 Tlg. 11 Z. 35 B. ϕ)	1	
22	651198.0	Druckfeder	1	
23	778572.1	Regelscheibe, lose (236 A. ϕ)	1	
24	778571.0	Regelscheibe, fest (236 A. ϕ)	1	
25	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	1	
26	235653.0	Spannhülse 5 x 50 DIN 1481	1	
27	801493.0	Kettenschloß gerade 29,21 Tlg.		
-	801487.0	Sicherungsdraht für 801493.0		
28	801494.0	Kettenschloß gekröpft 29,21 Tlg.		
29	801492.0	Ketteninnenglied 29,21 Tlg.		
30	751041.0	Rundschurring, 3 ϕ , 300 lang	1	
31	651082.0	Kettenschloß gerade 29,21 Tlg. Spezial		
-	801487.0	Sicherungsdraht für 651082.0		
32	651083.0	Kettenschloß gekröpft 29,21 Tlg. Spezial		
33	651084.0	Ketteninnenglied 29,21 Tlg. Spezial		
34	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	



Gruppe: Zinkenhaspel

zu Bildtafel 12

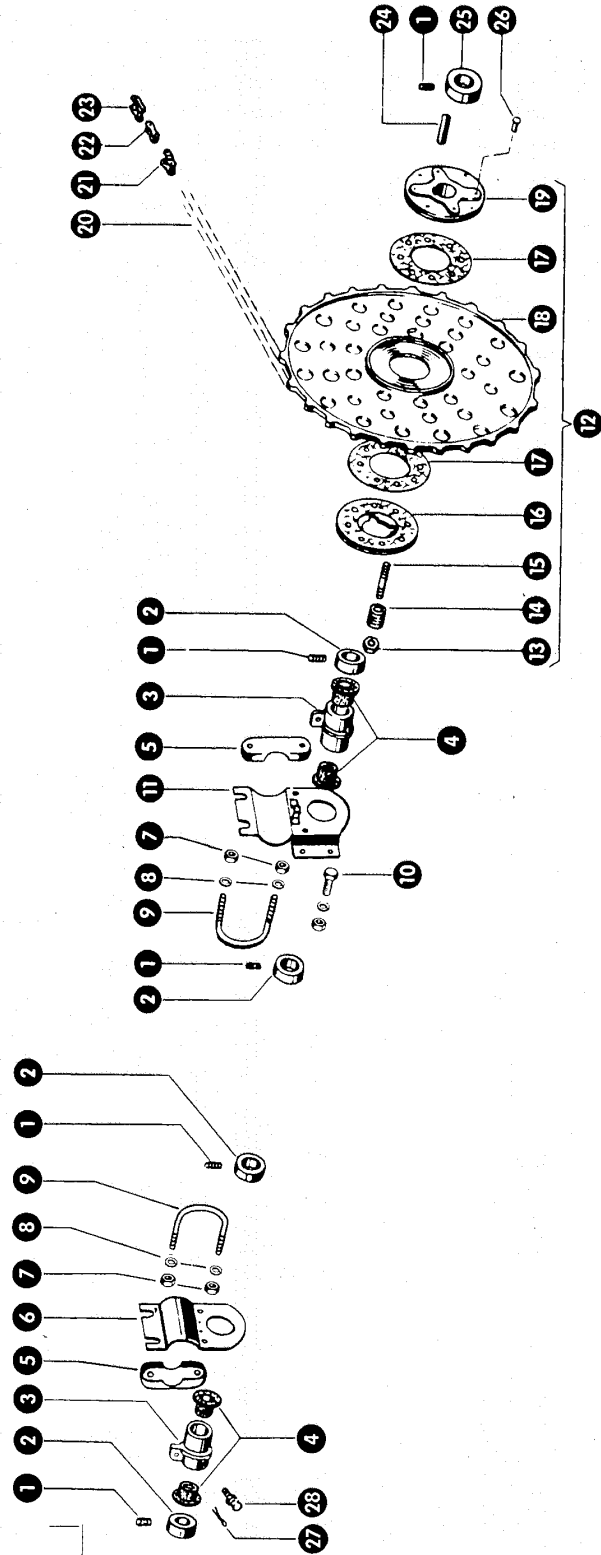
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	611506.1	Zinkenhaspel kpl. für 3,00 m Schneidwerk	1	
	612506.1	Zinkenhaspel kpl. für 3,60 m Schneidwerk	1	
	613501.1	Zinkenhaspel kpl. für 4,20 m Schneidwerk	1	
2	610860.0	Zinkenrohr (x = 120) f. 3,00 m Schneidwerk	3	
	610861.0	Zinkenrohr (x = 196) f. 3,00 m Schneidwerk	3	
	610864.0	Zinkenrohr (x = 120) f. 3,60 m Schneidwerk	3	
	610865.0	Zinkenrohr (x = 196) f. 3,60 m Schneidwerk	3	
	610868.0	Zinkenrohr (x = 120) f. 4,20 m Schneidwerk	3	
	610869.0	Zinkenrohr (x = 196) f. 4,20 m Schneidwerk	3	
3	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	36	
4	502350.0	Scheibe	36	
5	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	12	
6	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	6	
7	610508.1	Haspelstrebe	18	
8	611505.2	Haspelwelle, für 3,00 m Schneidwerk	1	
	612505.3	Haspelwelle, für 3,60 m Schneidwerk	1	
	613502.3	Haspelwelle, für 4,20 m Schneidwerk	1	
	614505.2	Haspelwelle, für 4,80 m Schneidwerk	1	
9	235343.0	Flachrundschaube M 6 x 40 DIN 603	versch.	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	versch.	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	versch.	
10	800021.0	Zinkenfeder	versch.	
11	610509.0	Haspelblech	18	
12	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	36	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	36	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	36	
13	235342.0	Flachrundschaube M 6 x 35 DIN 603	12	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	
14	610511.0	Steuerungsspeiche	6	
15	610512.0	Steuerungsstrebe	6	
16	526060.0	Steuerring	1	
17	610532.0	Bolzen für Steuerrolle (83 lang)	2	
18	507091.0	Führungsrolle (56 A ϕ)	2	
19	610531.0	Steuerrollenhalter	1	
20	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
21	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
22	611508.0	Abdeckblech, für 3,00 m Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	612508.0	Abdeckblech, für 3,60 m Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	613508.0	Abdeckblech, für 4,20 m Schneidwerk	12	Sonderwunsch
23	507085.0	Befestigungslasche	24	Sonderwunsch



Gruppe: Lattenhaspel

zu Bildtafel 13

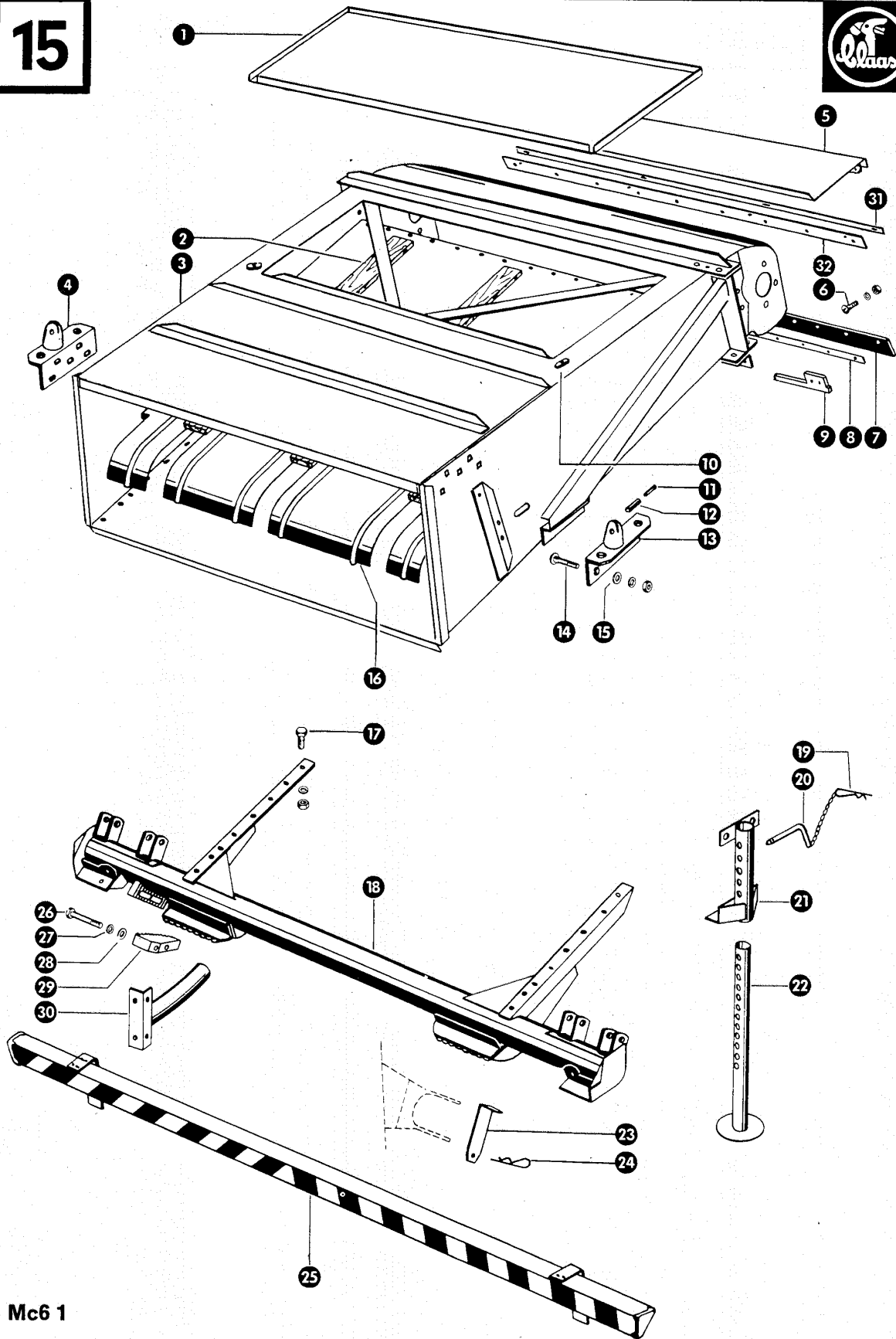
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651155.0	Lattenhaspel kpl. für 3,00 m Schneidwerk	1	
	612520.0	Lattenhaspel kpl. für 3,60 m Schneidwerk	1	
	613524.0	Lattenhaspel kpl. für 4,20 m Schneidwerk	1	
2	235348.0	Flachrundschraube M 6 x 70 DIN 603	18 (24)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	18 (24)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	18 (24)	
3	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	18 (24)	
4	651157.0	Latte, für 3,00 m Schneidwerk	6	
	651076.0	Latte, für 3,60 m Schneidwerk	6	
	651077.0	Latte, für 4,20 m Schneidwerk	6	
5	612523.0	Haspelstrebe	18 (24)	
6	235340.0	Flachrundschraube M 6 x 35 DIN 603	18 (24)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	18 (24)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	18 (24)	
7	235241.0	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	18 (24)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	18 (24)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	18 (24)	
8	651156.0	Haspelwelle, für 3,00 m Schneidwerk	1	
	612521.0	Haspelwelle, für 3,60 m Schneidwerk	1	
	613502.3	Haspelwelle, für 4,20 m Schneidwerk	1	
9	612524.0	Haspelstrebe	18 (24)	



zu Bildtafel 14

Gruppe: Haspellagerung

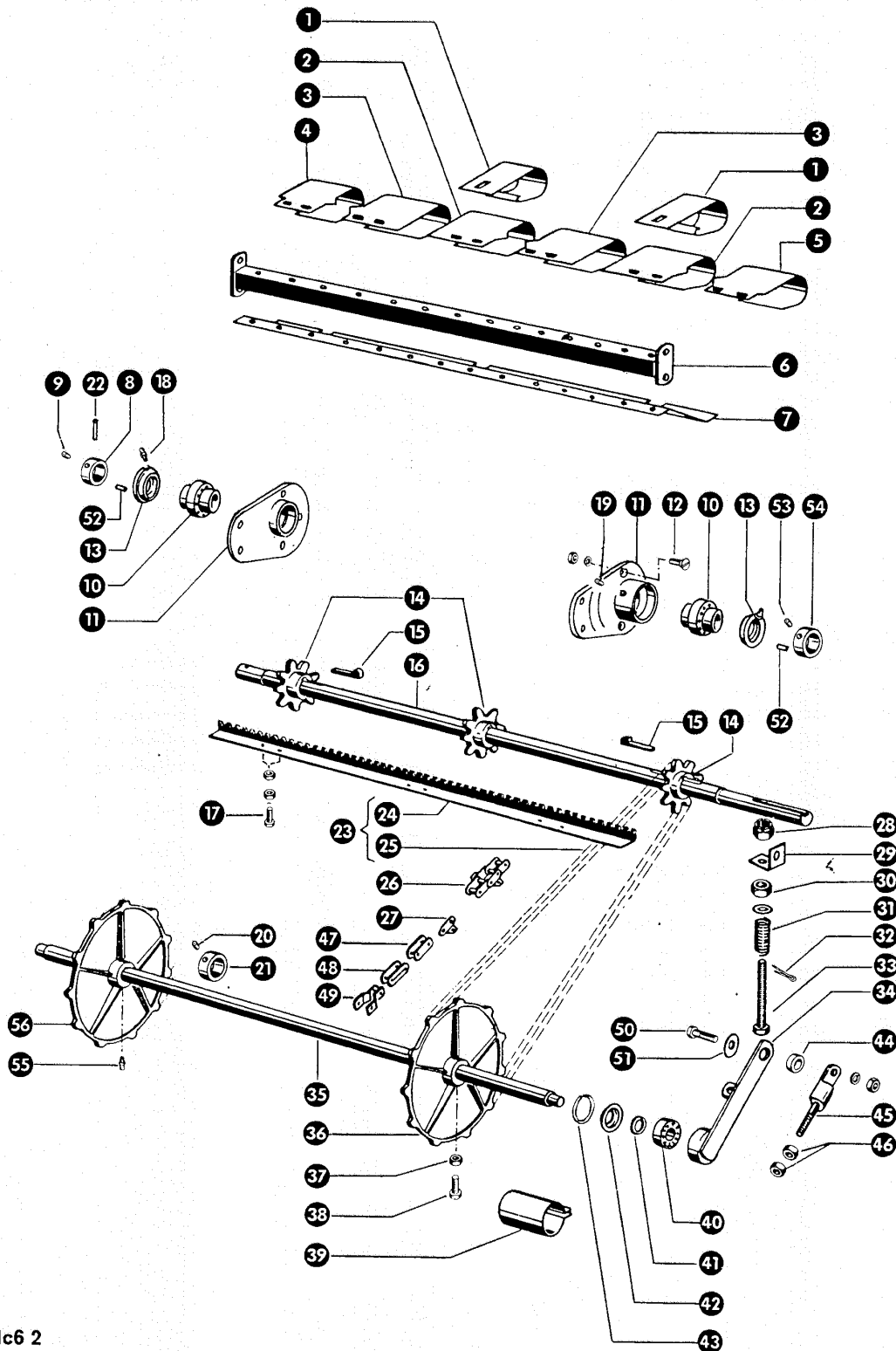
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236552.0	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916	6	
2	503414.1	Stellring mit Gewindestift	4	
3	508637.1	Lagergehäuse	2	
4	610533.0	Kunststoffbuchse	4	
5	610541.0	Klemmlasche für Haspelverstellung	4	
6	610540.0	Haspellagerung, rechts	1	für Zinkenhaspel
	612525.0	Haspellagerung	1	für Lattenhaspel
7	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	8	
8	235134.0	Federring 12 DIN 128	8	
9	610542.0	Klemmbügel für Haspelverstellung	4	
10	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
11	610539.0	Haspellagerung, links	1	für Zinkenhaspel
	612525.0	Haspellagerung	1	für Lattenhaspel
12	770857.0	Kettenrad m. Rutschkupplung kpl. 26 (52) Z.	1	
13	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
14	800444.1	Druckfeder	4	
15	610312.1	Stehbolzen	4	
16	610463.0	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1	
17	610330.0	Belag für Rutschkupplung	1	
18	770847.0	Kettenrad 26 (52) Z. 29,21 Tlg.	1	
	770859.0	Kettenrad 36 (72) Z. 29,21 Tlg.	1	Sonderwunsch
19	674473.0	Nabe für Rutschkupplung (30 B. ϕ) m. Belag	1	
20	778564.0	Rollenkette 29,21 Teilung, 73 Rollen	1	
21	801494.0	Kettenschloß, gekröpft, 29,21 Teilung		
22	801492.0	Ketteninnenglied, 29,21 Teilung		
23	801493.0	Kettenschloß, gerade 29,21 Teilung		
-	801487.0	Sicherungsdraht für 801493		
24	778309.0	Paßfeder	1	
25	675129.0	Stellring mit Gewindestift	2	+ ab Nr. 65002421
	500309.2	Stellring mit Gewindestift	2	+ bis Nr. 65002420
26	235768.0	Flachkopfniet A 4 x 15 Al. DIN 7338	16	
27	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	2	
28	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	2	



Gruppe: Einzugskanal

zu Bildtafel 15

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651370.0	Klappe	1	
2	610814.0	Gleitstück	3	
3	651375.2	Einzugskanal	1	
4	641270.0	Zentrierstück, rechts	1	
5	651121.1	Überleitblech	1	
6	235026.0	Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	11	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	11	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	11	
7	651123.0	Abdichtstreifen	1	
8	610918.0	Gegenleiste	1	
9	651364.0	Halter	2	
10	000446.0	Knebel	2	
11	237784.0	Spannhülse 8 x 28 DIN 1481	2	
12	235693.0	Spannhülse 13 x 28 DIN 1481	2	
13	641269.0	Zentrierstück, links	1	
14	235378.0	Flachrundschrabe M 10 x 25 DIN 603	10	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	10	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	10	
15	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	10	
16	610913.0	Strohleitblech	1	
17	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	16	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	16	
18	651154.2	Träger für Einzugskanal	1	
19	665666.0	Federsplint	2	Sonderwunsch
20	665835.0	Stecker	2	Sonderwunsch
21	665822.1	Stützrohr, links	1	Sonderwunsch
	665823.1	Stützrohr, rechts	1	Sonderwunsch
22	665828.0	Abstellstütze	1	Sonderwunsch
23	641255.2	Riegel	2	
24	801834.0	Federsplint	2	
25	651035.0	Schutzleiste	1	
26	235523.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 931-8.8	2	
27	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	
29	651133.0	Zahnkeil	1	
30	641259.1	Führungshorn	2	
31	651124.0	Abdeckblech	1	
32	651125.1	Blechstreifen	1	

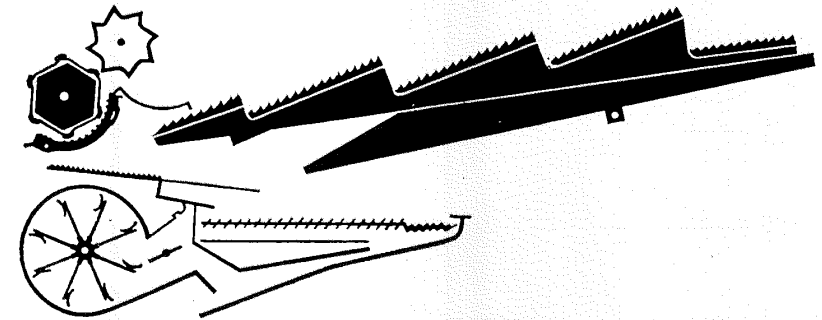


Mc6 2

Gruppe: Schrägförderer

zu Bildtafel 16

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	770165.0	Wickelschutzblech	2	
2	770183.0	Wickelschutzblech	2	
3	770184.0	Wickelschutzblech	2	
4	610167.2	Wickelschutzblech	1	
5	610166.2	Wickelschutzblech	1	
6	610919.2	Distanzwinkel	1	
7	610187.1	Zusatzwickelschutzblech	1	
8	610177.0	Stelling mit Spannhülse	1	
9	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
10	235973.0	Pendelkugellager 11206 DIN 630	2	
11	651363.0	Lagergehäuse	2	
12	235062.0	Senkschraube AM 8 x 20 DIN 87	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
13	651377.0	Dichtring	2	
14	610199.0	Kettenrad (38,4 Tlg. 8 Z. 35 B ϕ)	3	
15	007612.0	Nasenkeil	2	
16	610198.1	Obere Schrägfördererwelle (35 ϕ , 1385 lang)	1	
17	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	90	ab Nr. 65005928
	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	90	bis Nr. 65005927
	238132.0	Sicherungsmutter VM 8 DIN 980	90	+
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	180	ab Nr. 65005928
18	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	2	—
19	236548.0	Gewindestift M 6 x 10 DIN 553	2	
20	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	4	
21	500309.2	Stelling mit Gewindestift	4	
22	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	1	
23	610612.1	Einzugskette mit Förderleisten kpl.	1	
24	610155.2	Förderleiste	15	
25	610613.0	Kettenstrang	3	
26	610689.0	Kettenglied m. doppelseitiger Winkelachse		
27	610691.0	Winkellasche, außen		
	610690.0	Winkellasche, innen		
28	236653.0	Kronenmutter M 12 DIN 935	2	
29	610933.0	Winkel	2	
30	236456.0	Sechskantmutter M 12 DIN 936	2	
31	500118.0	Druckfeder	2	
32	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
33	610936.0	Sechskantschraube	2	
34	651607.1	Tragarm	2	+
	610937.1	Tragarm	2	ab Nr. 65005700
35	610935.0	Untere Schrägfördererwelle (30 ϕ , 1074 lg)	1	bis Nr. 65005699
36	610460.1	Kettenrad 11 (22) Z. 38,4 Tlg.	1	
37	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
38	237384.0	Sechskantschraube M 10 x 25 Spezial	1	
39	610462.0	Wickelschutz	2	
40	235913.0	Rillenkugellager 6205 Z DIN 625	2	
41	502205.0	Filzring	2	
42	500876.0	Abdichtscheibe	2	
43	502204.1	Sprengring	2	
44	610113.0	Führungsbuchse	2	
45	610111.1	Gußlasche für Niederhalter	2	
46	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
47	002866.0	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.		
	002860.0	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.		
48	003052.0	Drahtsicherung für 002860		
49	002861.0	Gekröpftes Kettenschloß 38,5 Tlg.		
50	235552.0	Sechskantschraube M 12 x 40 DIN 931-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	2	
51	235631.0	Spannhülse 4 x 16 DIN 1481	2	
52	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
53	770128.1	Stelling mit Spannhülse	1	
54	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	2	ab Nr. 65005170
55	610498.2	Kettenrad 11 (22) Z., 38,4 Tlg.	2	ab Nr. 65005170
56	610460.1	Kettenrad 11 (22) Z., 38,4 Tlg.	2	bis Nr. 65005169



17 - 18 Dreschtrommel
 19 - 20 Dreschkorb
 21 Wendetrommel
 22 Schüttler
 23 - 26 Siebkasten
 27 Hauptgebläse

17 - 18 Tröskcylinder
 19 - 20 Slagsko
 21 Halmcylinder
 22 Skakare
 23 - 26 Sällåda
 27 Fläkt

17 - 18 Drum
 19 - 20 Concave
 21 Impeller
 22 Straw walkers
 23 - 26 Sieve Box
 27 Fan

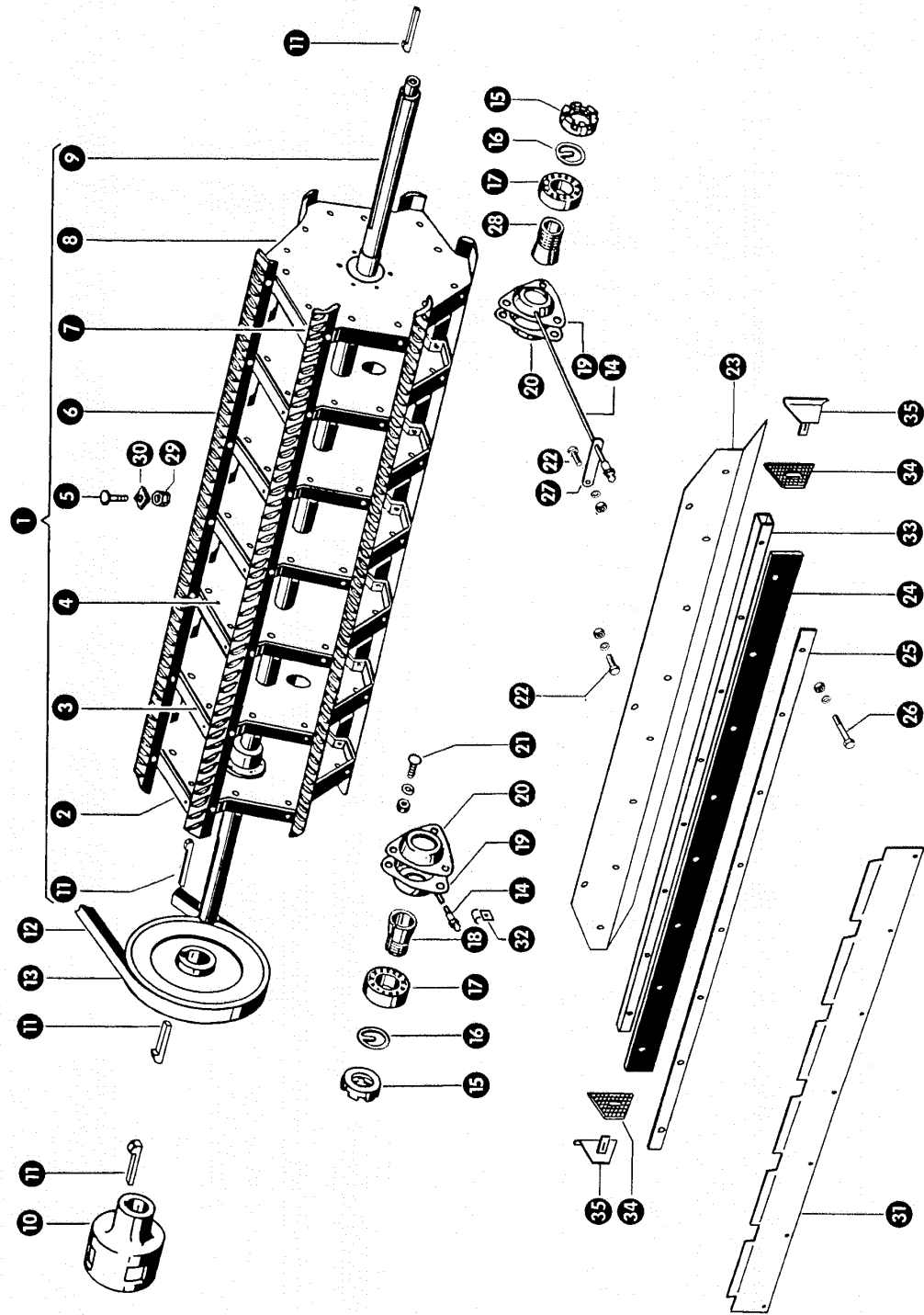
17 - 18 Dorstrommel
 19 - 20 Dorskorf
 21 Afneemtrommel
 22 Schudder
 23 - 26 Zeefkast
 27 Windmolen

17 - 18 Batteur
 19 - 20 Contre-Batteur
 21 Tire-paille
 22 Secoueur
 23 - 26 Caisson de nettoyage
 27 Ventilateur

17 - 18 Battitore
 19 - 20 Controbattitore
 21 Lanciatore
 22 Scuotipaglia
 23 - 26 Cassone crivellante
 27 Ventilatore

17 - 18 Cylinder
 19 - 20 Bro
 21 Vendetromle
 22 Ryster
 23 - 26 Soldkasse
 27 Underblæser

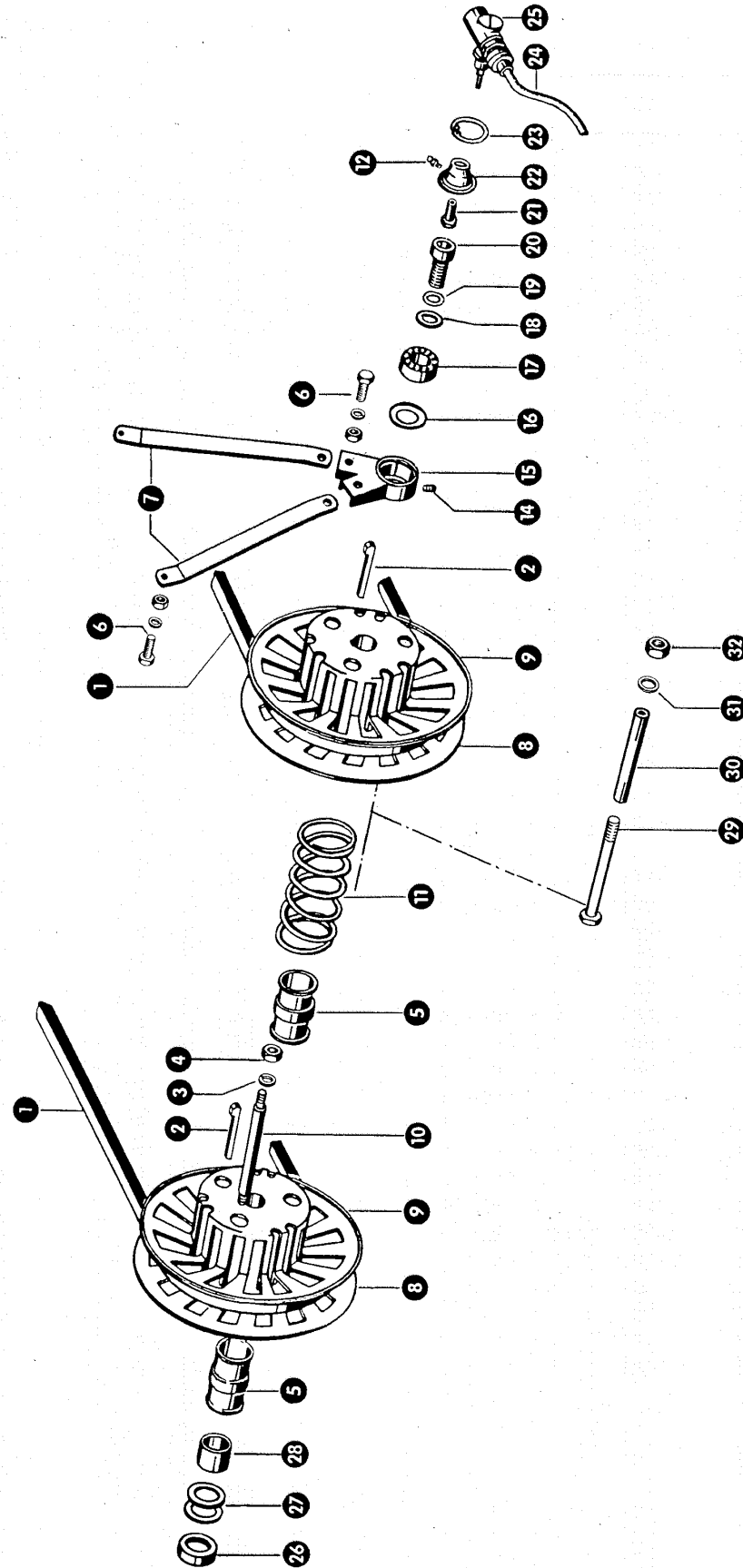
17 - 18 Cilindro desgranador
 19 - 20 Cóncavo
 21 Cilindro volteador
 22 Sacudidores
 23 - 26 Portacribas
 27 Ventilador



Gruppe: Dreschtrommel

zu Bildtafel 17

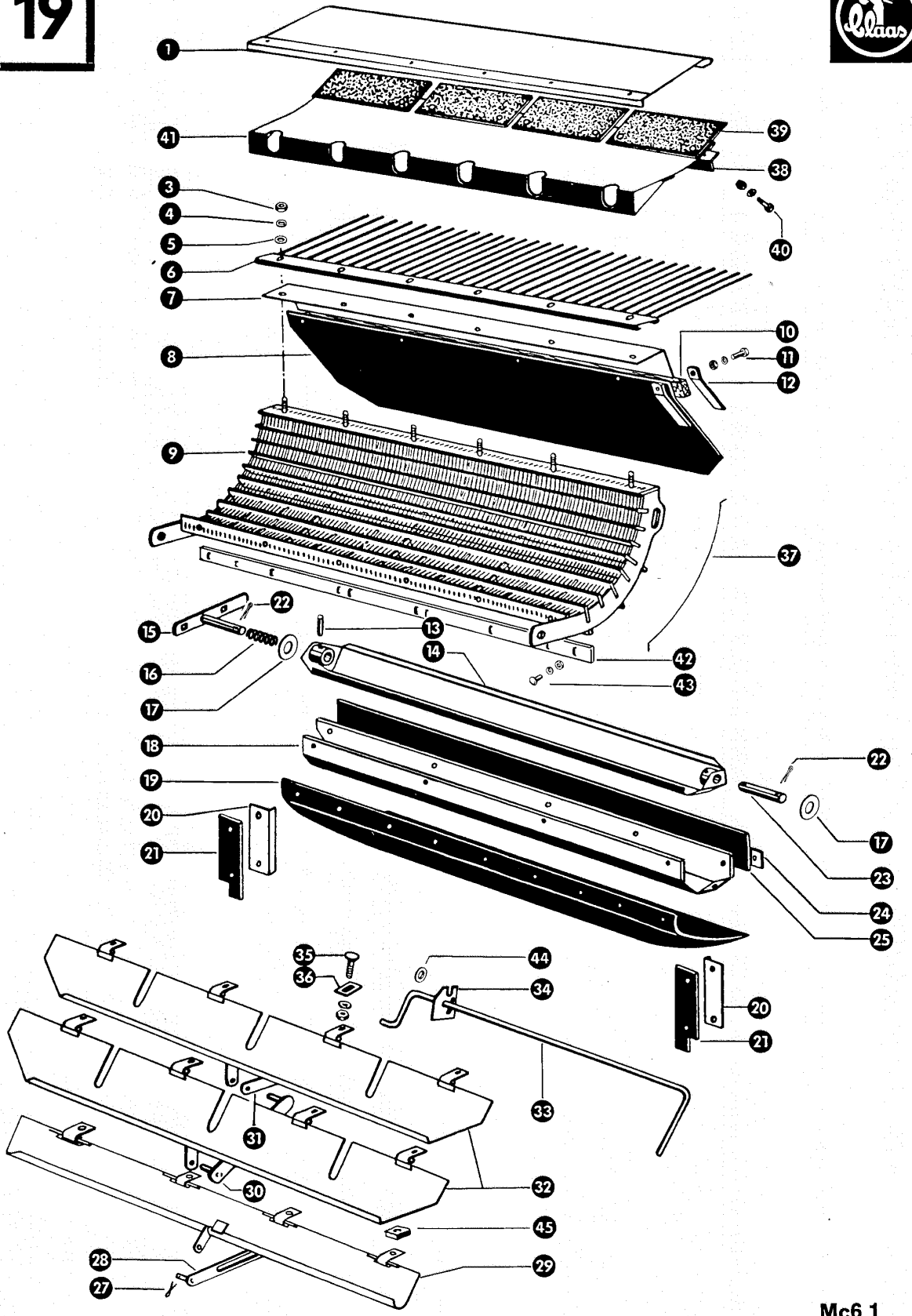
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653200.2	Dreschtrommel kpl.	1	
2	653289.0	Trommeldeckel, rechts	1	+ ab Nr. 65005320
	653262.0	Trommeldeckel, rechts	1	- bis Nr. 65005319
3	684083.1	Trommeldeckel (42 B ϕ)	2	
4	653265.2	Trommeldeckel (42 B ϕ)	3	
5	653269.0	Flachrundschaube M 12 x 28, Spezial	42	
6	653266.0	Schlagleiste, links, gerippt	3	
7	653267.0	Schlagleiste, rechts gerippt	3	
8	653288.0	Trommeldeckel, links	1	+ ab Nr. 65005320
	653260.0	Trommeldeckel, links	1	- bis Nr. 65005319
9	617308.3	Trommelwelle (42 ϕ , 2070 lang)	1	
10	617031.0	Kopf für Trommelwelle	1	
11	007620.0	Nasenkeil	4	
12	750294.0	Keilriemen	1	
13	619505.1	Keilriemenscheibe (307 A ϕ , 40 B ϕ)	1	
14	653217.0	Schmierrohr	2	
15	500891.0	Mutter für Spannhülse	2	
16	500893.0	Sicherungsring	2	
17	235956.0	Pendelkugellager 1209 K DIN 630	2	
18	502595.0	Spannhülse (45 lang)	1	
19	503487.0	Lagerschale	2	
20	600872.0	Lagerschale	2	
21	235377.0	Flachrundschaube M 10 x 20 DIN 603	6	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
22	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
23	623026.0	Abstreifblech	1	
24	623028.0	Gummilatz	1	
25	623027.0	Leiste für Gummilatzbefestigung	1	
26	235508.0	Sechskantschraube M 6 x 45 DIN 931-8.8	8	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	8	
27	653218.0	Lasche für Schmierrohr	2	
28	502595.0	Spannhülse (45 lang)	1	- ab Nr. 65005070
	500890.0	Spannhülse (40 lang)	1	- bis Nr. 65005069
29	238234.0	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980	42	
30	653268.0	Vierkantscheibe	42	
31	653213.0	Abdeckblech, kompl. Satz	1	für Maisdrusch
32	236401.0	Schelle	1	
33	635613.1	Distanzstück	1	
34	635698.0	Dichtung	2	
35	652159.0	Abdichtblech	2	



Gruppe: Trommelantrieb

zu Bildtafel 18

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	617309.0	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
2	007626.0	Nasenkeil	2	
3	235136.0	Federring 18 DIN 128	6	— bis Nr. 65000800
4	235603.0	Sechskantmutter M 18 x 1,5 DIN 934	6	— bis Nr. 65000800
5	617323.0	Gleitbuchse	2	
6	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
7	653689.0	Abstützung	2	
8	617321.1	Regelscheibe, lose	2	
9	617320.1	Regelscheibe, fest	2	
10	630108.3	Distanzbolzen	3	— bis Nr. 65000800
11	617328.0	Druckfeder	1	
12	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
14	236546.0	Gewindestift M 4 x 12 DIN 438	1	
15	653216.1	Stützlager	1	
16	178262.0	Nilosring 6306 AV	1	
17	235928.0	Rillenkugellager 6306 DIN 625	1	
18	617305.0	Unterlegscheibe	1	
19	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
20	237693.0	Zylinderschraube M 16 x 35 DIN 912-10.9	1	
21	653026.0	Mitnehmer	1	
22	653027.0	Abschlußdeckel	1	
23	235186.0	Sicherungsring 72 x 2,5 DIN 472	1	
24	655025.1	Antriebswelle (3400 lang)	1	
25	632182.0	Winkeltrieb für Drehzahlmesser	1	
26	630125.1	Distanzscheibe	1	
27	630128.0	Ausgleichsscheibe	versch.	
28	617329.0	Distanzrohr	1	
29	630315.0	Sechskantschraube M 18 x 237, Spezial	3	— ab Nr. 65000801
30	630316.0	Distanzrohr (185 lang)	3	— ab Nr. 65000801
31	238997.0	Scheibe 80 x 13 x 4	3	— ab Nr. 65000801
32	242848.0	Sechskantmutter M 18 DIN 934	3	— ab Nr. 65000801

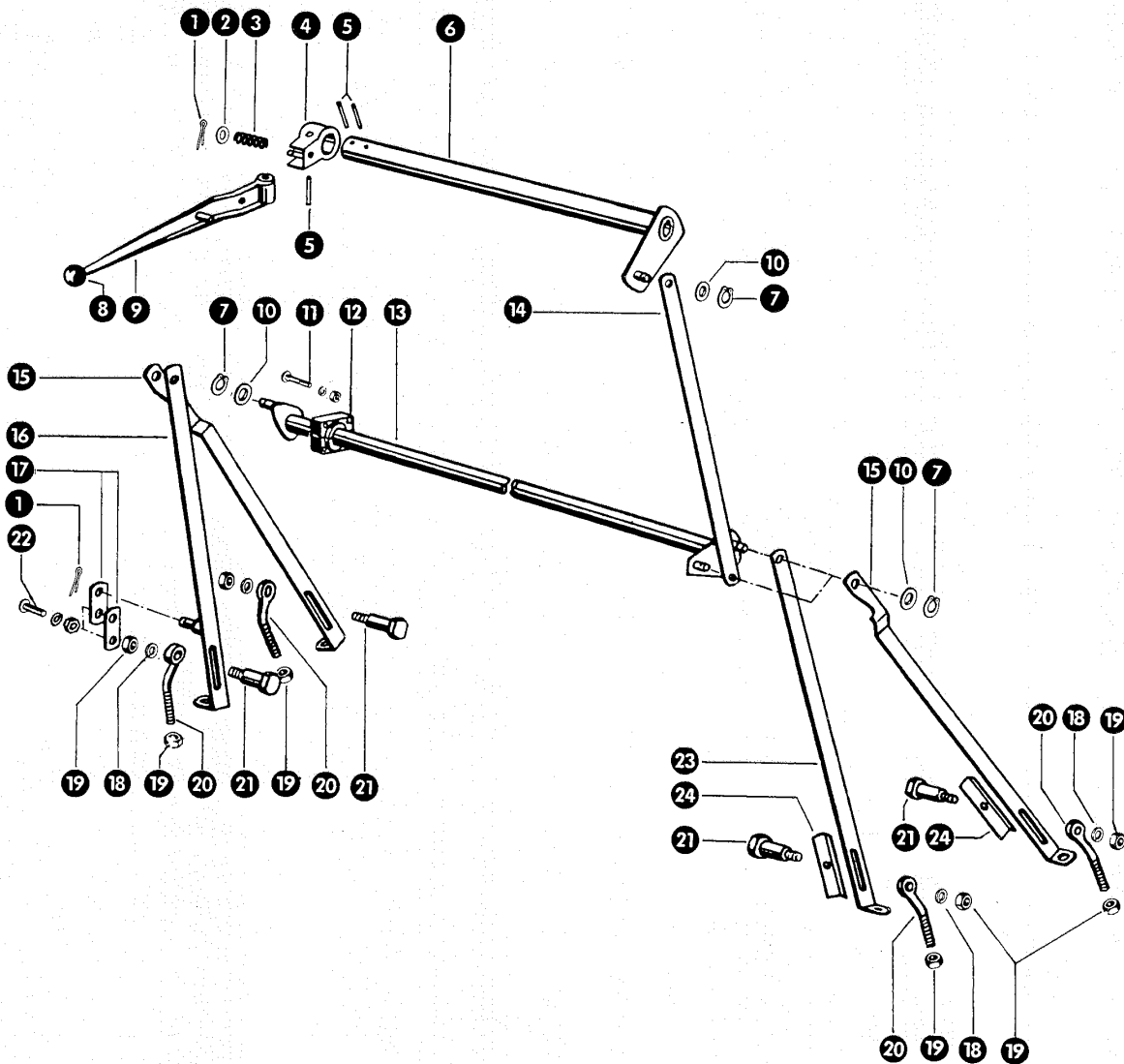


Mc6 1

zu Bildtafel 19

Gruppe: Dreschkorb

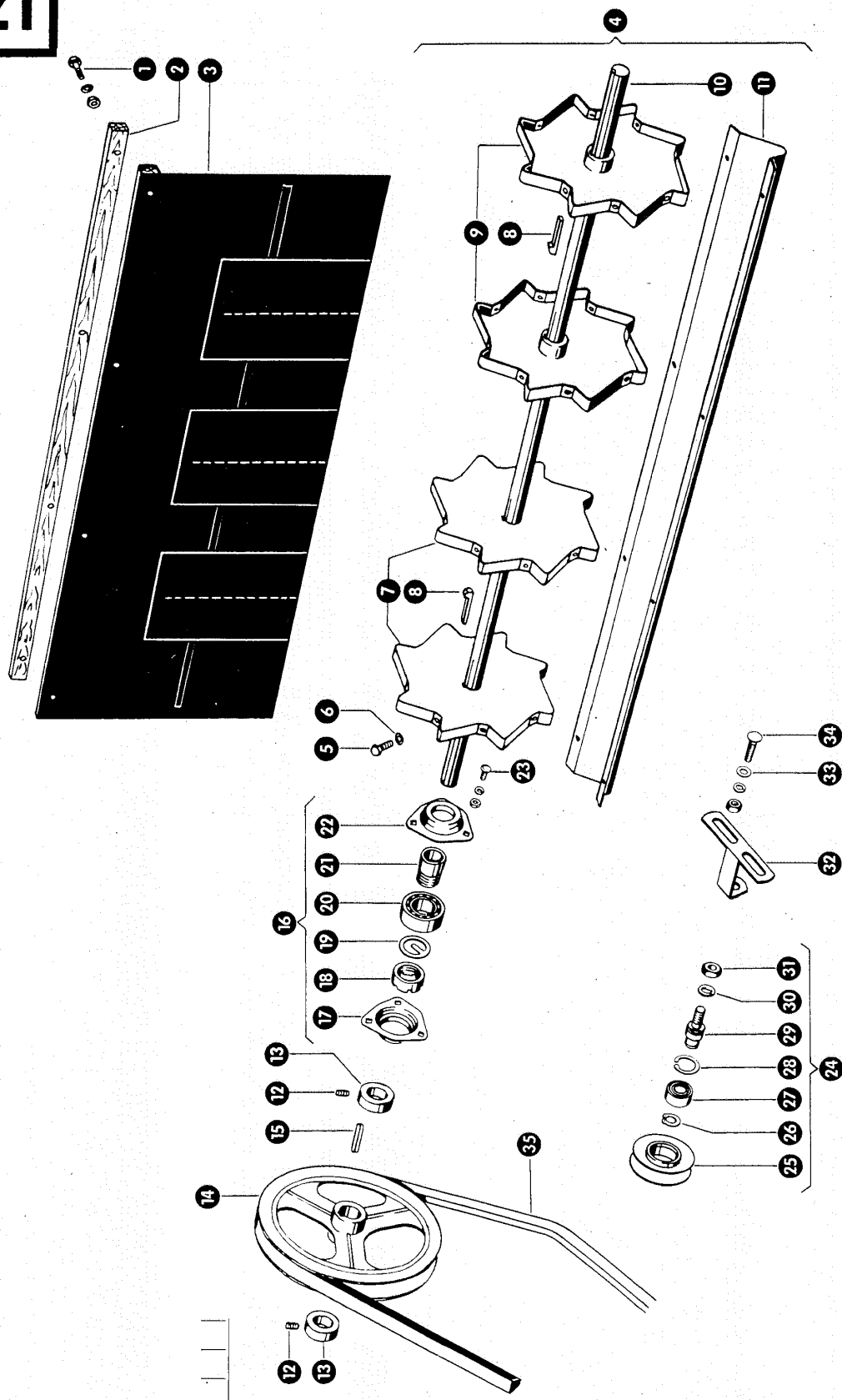
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	617175.0	Abdeckblech	1	Sonderwunsch
3	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
4	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
5	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	6	
6	653315.0	Führungsrost	1	bis Nr. 65003721
7	671118.1	Abdichtblech	1	
8	623039.0	Gummilatz	1	
9	627072.0	Dreschkorb (12 mm Drahtabstand)	1	— ab Nr. 65004111
	617139.0	Dreschkorb (12 mm Drahtabstand)	1	— bis Nr. 65004110
	617450.0	Dreschkorb (18 mm Drahtabstand)	1	— ab Nr. 65004111
	653001.0	Dreschkorb (18 mm Drahtabstand)	1	— Sonderwunsch bis Nr. 65004110
	617155.0	Dreschkorb (10 mm Drahtabstand)	1	— Griechenland
10	623007.0	Holzleiste	1	
11	235342.0	Flachrundschaube M 6 x 35 DIN 603	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
12	623098.0	Gegenlage für Gummilatz	4	
13	235650.0	Spannhülse 5 x 36 DIN 1481	1	
14	653084.0	Entgranner	1	
15	623099.1	Umschalthebel	1	
16	633166.0	Druckfeder	1	
17	750253.0	Scheibe 16,5 x 60 x 3	2	
18	652147.0	Steinfangmulde	1	
19	622083.0	Gummilatz	1	
20	623032.0	Befestigungswinkel	2	
21	623033.0	Abdichtgummi	2	
22	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	2	
23	772495.0	Bolzen (16 Ø, 82 lang)	1	
24	623027.0	Leiste für Gummilatz	1	
25	623028.0	Gummilatz	1	
27	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	4	
28	617173.0	Verbindungsstück (115 lang)	1	— ab Nr. 65004111
	664053.0	Verbindungsstück (140 lang)	1	— bis Nr. 65004110
29	617168.0	Entgrannerklappe (44 breit)	1	— ab Nr. 65004111
	664050.1	Entgrannerklappe (70 breit)	1	— bis Nr. 65004110
30	617500.0	Verbindungsstück	1	— ab Nr. 65003721
	664052.0	Verbindungsstück	1	— bis Nr. 65003720
31	664047.0	Verbindungsstück	1	
32	617163.0	Entgrannerklappe (90 breit)	2	— ab Nr. 65003721
	664036.0	Entgrannerklappe (112 breit)	2	— bis Nr. 65003720
33	617504.0	Schaltstange	1	— ab Nr. 65003721
	664046.2	Schaltstange	1	— bis Nr. 65003720
34	627085.0	Lagerblech	1	— ab Nr. 65003721
	664049.0	Lagerblech	1	— bis Nr. 65003720
35	235418.0	Flachrundschaube M 6 x 20 DIN 603	12	
	237983.0	Sicherungsmutter VM 6 DIN 980	12	+ ab Nr. 65005070
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	— bis Nr. 65005069
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	— bis Nr. 65005069
36	664048.0	Gegenhalter	12	
37	617505.1	Korbdraht (3,4 Ø) für 627072.0	100	—
	617502.1	Korbdraht (6 Ø) für 617450.0	64	—
	533015.0	Korbdraht (3,5 Ø) für 617139.0 und 617155.0	122	—
	653013.1	Korbdraht (6 Ø) für 653001.0	68	—
38	617149.1	Gegenlage für Gummilatz	1	— ab Nr. 65004111
39	617150.0	Gummilatz	4	— ab Nr. 65004111
40	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	12	— ab Nr. 65003721
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	— ab Nr. 65003721
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	— ab Nr. 65003721
41	617137.1	Strohleitblech	1	— ab Nr. 65003721
42	617503.0	Abdeckleiste	1	— ab Nr. 65003721
43	235355.0	Flachrundschaube M 8 x 25 DIN 603	6	— ab Nr. 65003721
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	— ab Nr. 65003721
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	— ab Nr. 65003721
44	236912.2	Scheibe 8.4 DIN 125	2	— ab Nr. 65003721
45	786398.0	Halterung	4	— ab Nr. 65003721



Gruppe: Korbverstellung

zu Bildtafel 20

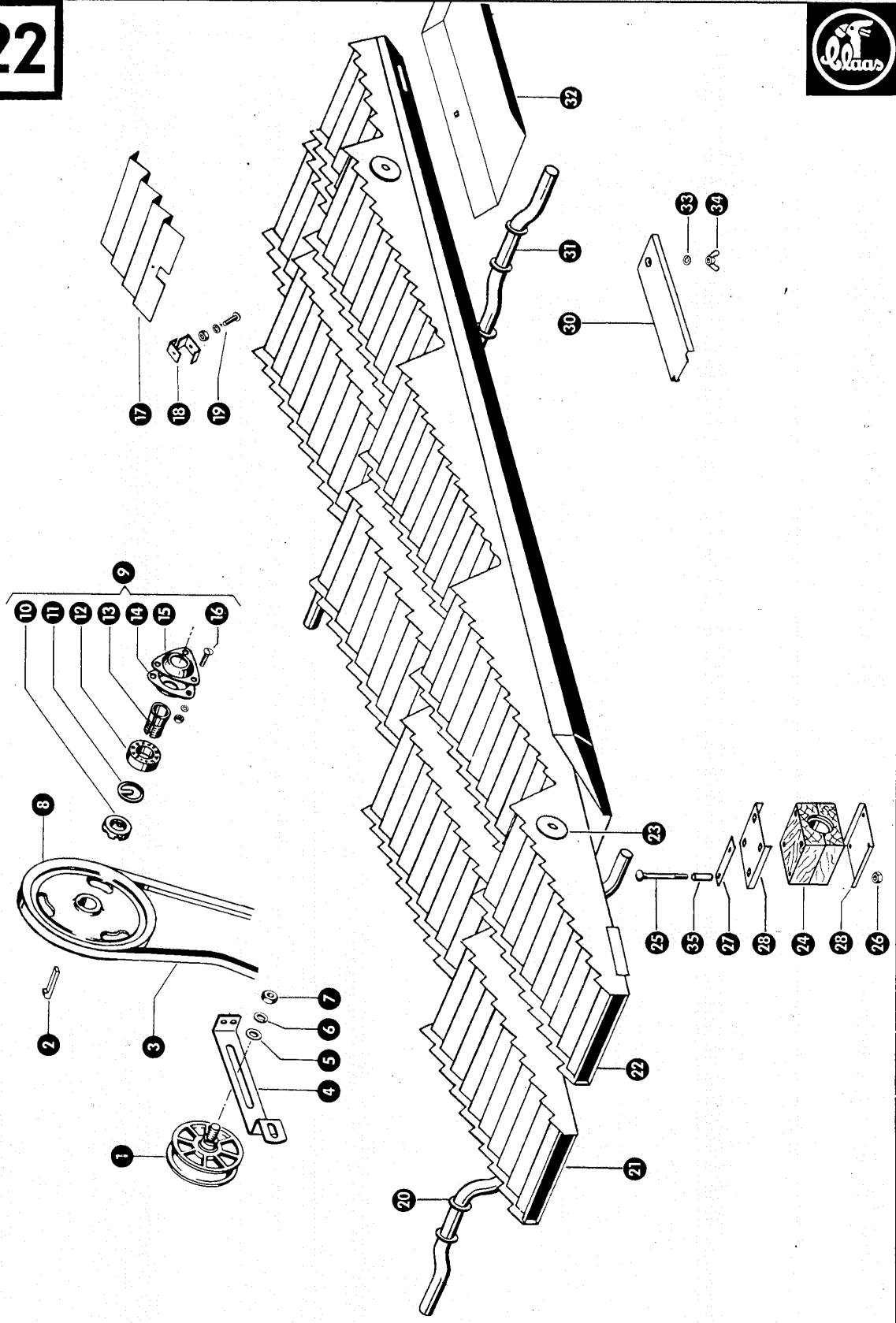
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235083.0	Splint 3 x 18 DIN 94	2	
2	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
3	006582.0	Druckfeder	1	
4	703115.0	Aufnahme für Verstellhebel	1	
5	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	3	
	235651.0	Spannhülse 5 x 40 DIN 1481	3	
6	653228.0	Verstellrohr, oben	1	
7	235154.0	Sicherungsring 18x1,2 DIN 471	4	
8	755064.0	Kugelknopf	1	
9	779180.0	Korbverstellhebel	1	
10	236953.0	Scheibe 18,5 x 33 x 1	4	
11	237337.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8.8	6	
	237797.0	Senkschraube M 8 x 30 DIN 87	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
12	653041.0	Lagerschale	4	
13	653227.0	Verstellrohr, unten	1	
14	673204.0	Verbindungsstange (364 lang)	1	+ ab Nr. 65004004
	653235.0	Einrückleisten	1	+ bis Nr. 65004003
15	653090.2	Zugeisen	2	
16	653088.0	Zugeisen, rechts	1	
17	779183.0	Feststelleisen	2	
18	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
19	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	12	
20	653093.0	Einstellschraube	4	
21	653092.1	Bolzen	4	
22	235378.0	Flachrundschraube M 10 x 25 DIN 603	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
23	653089.1	Zugeisen, links	1	
24	653091.0	Abdeckblech	4	



Gruppe: Wendetrommel

zu Bildtafel 21

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
2	623007.0	Holzleiste	1	
3	653310.0	Spritzgummi	1	
4	653306.0	Wendetrommel kpl.	1	
5	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	32	
6	235132.0	Federring 8 DIN 128	32	
7	617222.1	Nabe für Wendetrommel, rechts	2	
8	007612.0	Nasenkeil	2	
9	617221.1	Nabe für Wendetrommel, links	2	
10	653307.1	Welle für Wendetrommel (30 Ø, 1410 lang)	1	
11	617227.1	Blech für Wendetrommel	8	
12	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
13	500309.2	Stellring mit Gewindestift	2	
14	653068.1	Keilriemenscheibe (367 A Ø, 30 B Ø)	1	
15	750299.0	Paßfeder	1	
16	505320.0	Lagerschalen mit Lager kpl.	2	
17	779242.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
18	500892.0	Mutter für Spannhülse	2	
19	500894.0	Sicherungsring	2	
20	235952.0	Pendelkugellager 1207 K DIN 630	2	
21	500832.1	Spannhülse	2	
22	500874.0	Lagerschale	2	
23	235355.0	Flachrundschaube M 8 x 35 DIN 603	6	
	236170.0	Sechskantschraube M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
24	773232.0	Spannrolle kpl.	1	
25	773231.1	Spannrolle (112 A Ø)	1	
26	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
27	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
28	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
29	772620.0	Bolzen	1	
30	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
31	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
32	619511.0	Spannrollenhalter	1	
33	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
34	235378.0	Flachrundschaube M 10 x 25 DIN 603	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
35	750294.0	Keilriemen	1	

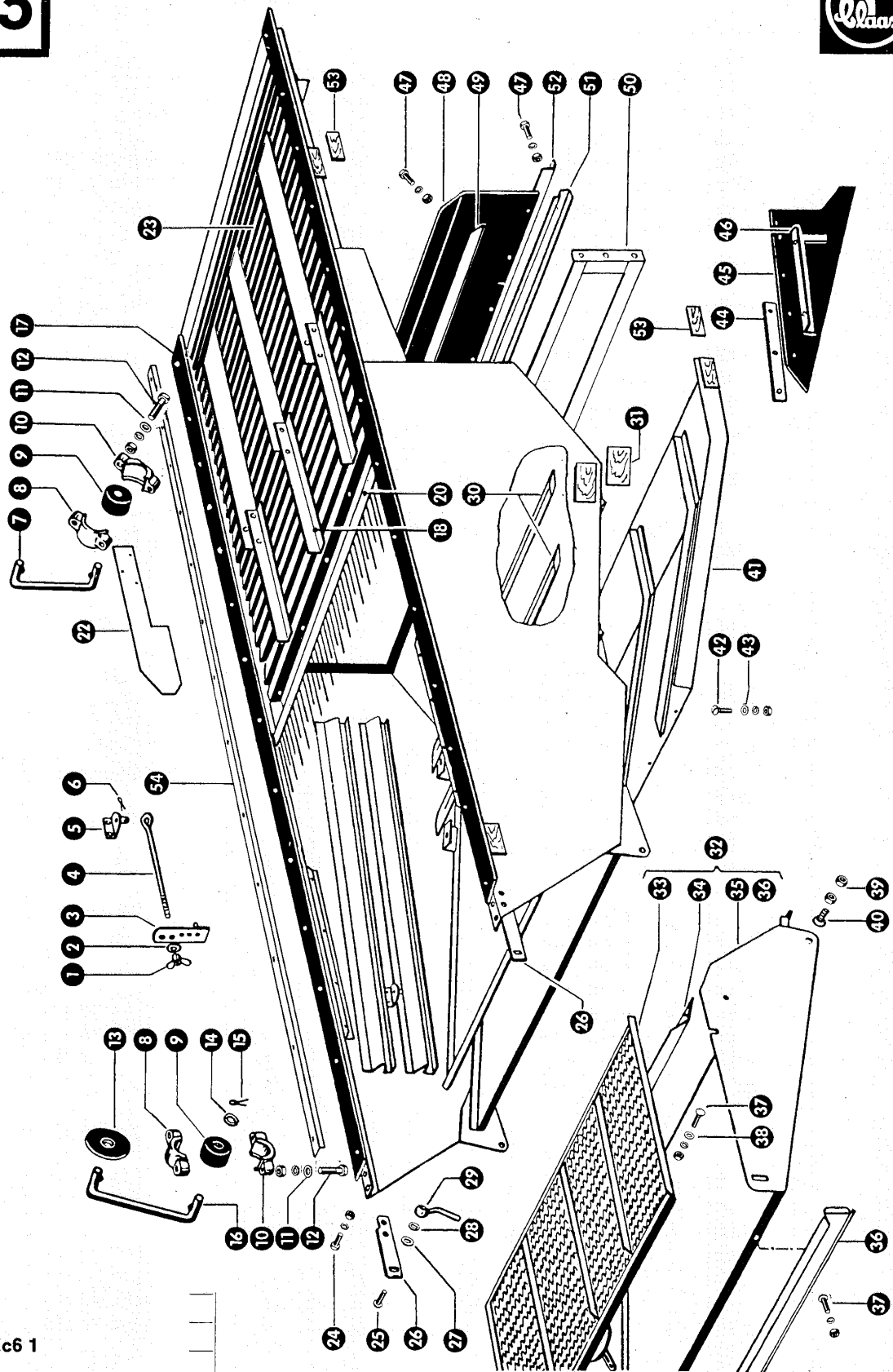


Mc6 1

Gruppe: Schüttler

zu Bildtafel 22

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653794.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	
2	007610.0	Nasenkeil	1	
3	755070.1	Keilriemen	1	+ ab Nr. 65002971
	653933.0	Keilriemen	1	+ bis Nr. 65002970
4	653468.0	Spannrollenhalter	1	
5	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
6	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
7	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
8	653932.1	Keilriemenscheibe (281 A ϕ , 30 B ϕ)	1	
9	505320.0	Lagerschalen mit Lager kpl.	4	
10	500892.0	Mutter für Spannhülse	4	
11	500894.0	Sicherungsring	4	
12	235952.0	Pendelkugellager 1207 k DIN 630	4	
13	500832.1	Spannhülse	4	
14	779242.0	Lagerschale mit Schmiernippel	4	
15	500874.0	Lagerschale	4	
16	235353.0	Flachrundschraube M 8 x 15 DIN 603	12	
	236170.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	
17	618002.1	Abdeckblech	12	
18	175207.0	Klemflasche kpl.	12	
19	235341.0	Flachrundschraube M 6 x 30 DIN 603	12	
	236169.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	12	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	
20	618176.0	Schüttlerwelle, vorn (1320 lang)	1	
21	653936.3	Schüttlerhorde, rechts (Lochung 25 x 18)	2	
	653963.3	Schüttlerhorde, rechts (Lochung 80 x 18)	2	
22	653935.3	Schüttlerhorde, links (Lochung 25 x 18)	2	
	653962.3	Schüttlerhorde, links (Lochung 80 x 18)	2	
23	653909.0	Gleitplatte	10	
24	618189.0	Schüttlerlager, vorn kpl.	4	— ab Nr. 65004870
	618188.0	Schüttlerlager, hinten kpl.	4	— ab Nr. 65004870
	618186.2	Schüttlerlager kpl. (32 B ϕ)	8	+ von Nr. 65002421 bis Nr. 65004869
	618181.0	Schüttlerlager kpl.	8	+ bis Nr. 65002420
25	235390.0	Flachrundschraube M 10 x 95 DIN 603	32	— ab Nr. 65004870
	237561.0	Flachrundschraube M 10 x 85 DIN 603	32	— von Nr. 65004321 bis Nr. 65004869
	235390.0	Flachrundschraube M 10 x 95 DIN 603	32	— bis Nr. 65004320
26	237947.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 980	32	
27	670949.2	Zwischenblech	16	
28	618139.1	Platte für Schüttlerlager	16	
30	618219.0	Reinigungsklappe	4	
31	618178.0	Schüttlerwelle, hinten (1440 lang)	1	
32	618221.0	Fangblech	4	
33	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
34	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	4	
35	618264.1	Distanzröhrchen	64	— ab Nr. 65004321
	618244.0	Distanzröhrchen	64	— von Nr. 65002421 bis Nr. 65004320

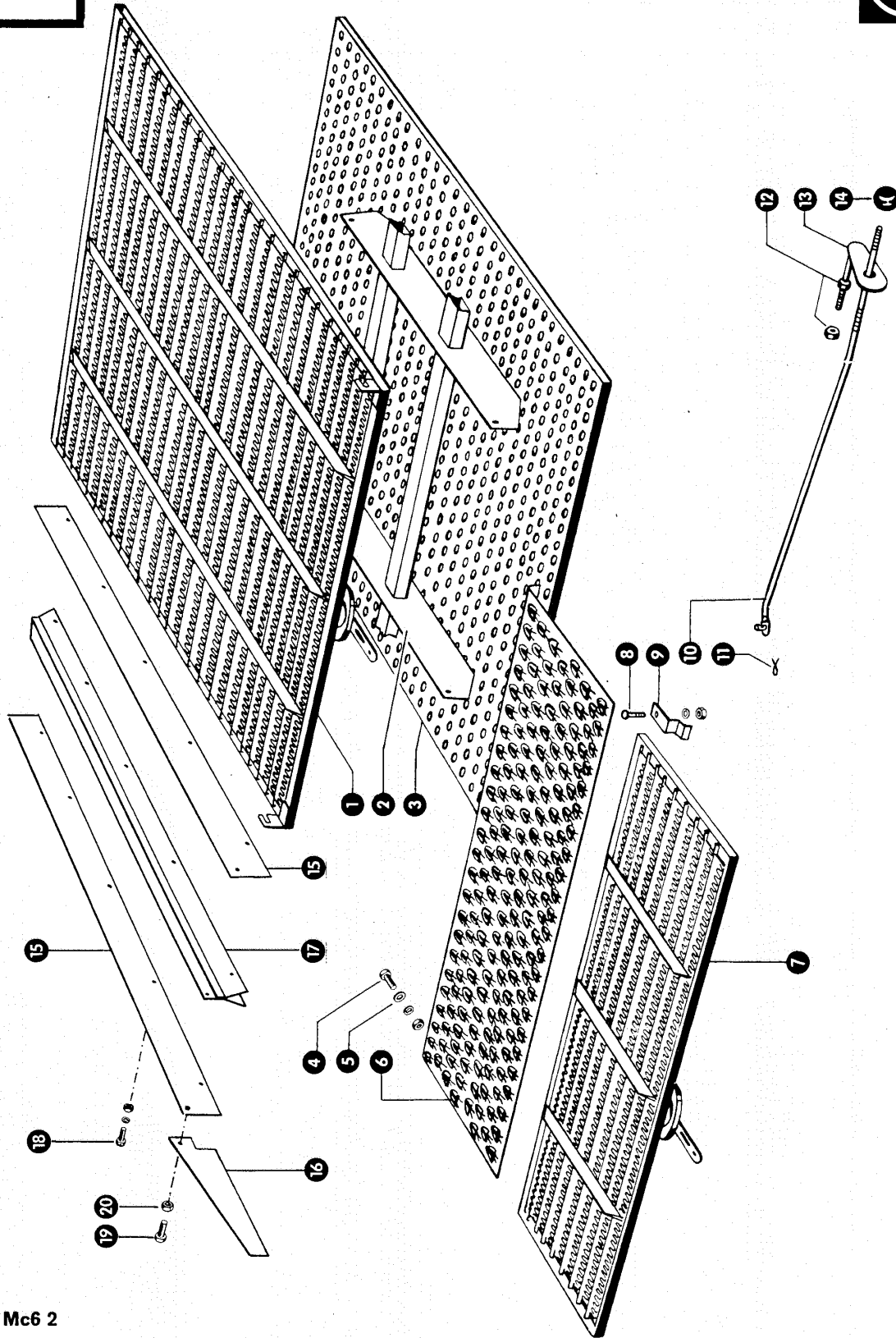


Mc6 1

Gruppe: Siebkasten

zu Bildtafel 23

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
-	653100.0	Siebkasten mit Verlängerung kpl.	1	
1	235138.0	Flügelmutter M 8 DIN 315	2	
2	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	
3	619197.0	Klemmlasche	2	
4	619077.0	Osenschraube	2	
5	619074.0	Halblech für Osenschraube	2	
6	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2	
7	619343.0	Schwinge, vorn	2	
8	619340.2	Lagergehäuse, Oberteil	8	
9	619342.0	Verdrehgummi	8	
10	619341.2	Lagergehäuse, Unterteil	8	
11	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	8	
12	237844.0	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 931-8.8	8	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	
13	619347.0	Abdeckplatte	2	
14	619348.0	Sicherungsring	8	
15	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	8	
16	619344.0	Schwinge, hinten	2	
17	619410.1	Gummistreifen	2	
18	619384.0	Treppenblechverlängerung	1	
20	619385.0	Drahtrost	1	
22	619438.0	Windleitblech	3	
23	619406.0	Treppenblech	1	
24	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
25	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	2	
26	619423.0	Aufhängelasche	2	
27	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	
28	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
29	619128.0	Kneibelschraube	2	+ ab Nr. 65004111
	501529.0	Kugelgriffmutter	2	+ bis Nr. 65004110
30	653124.1	Windleitblech	2	
31	653889.0	Gleitplatte (90 x 50 x 10)	4	
32	619445.0	Siebkastenverlängerung kpl.	1	
33	653183.0	Lamellensieb	1	
34	619331.0	Windleitblech	1	
35	619397.0	Siebkastenverlängerung	1	
36	619332.0	Schieber	1	
37	235339.0	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
38	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	4	
39	236170.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
40	235072.0	Senkschraube M 10 x 25 DIN 87	2	
41	619045.1	Überkehrückführungsblech	1	
42	235026.0	Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
43	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	6	
44	619033.0	Befestigungsblech für Gummilatz	2	
45	619365.0	Gummilatz	2	
46	619360.0	Befestigungswinkel, links	1	
	619363.0	Befestigungswinkel, rechts	1	
47	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	18	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	18	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	18	
48	501440.0	Gummilatz	1	
49	504443.0	Klemmleiste	1	
50	504480.0	Siebprellrahmen	1	
51	619015.0	Verbindungsblech	1	
52	504444.0	Klemmleiste	1	
53	653908.0	Gleitplatte (70 x 30 x 10)	4	
54	653997.0	Leiste, links	1	+ ab Nr. 65004111
	653998.0	Leiste, rechts	1	+ ab Nr. 65004110

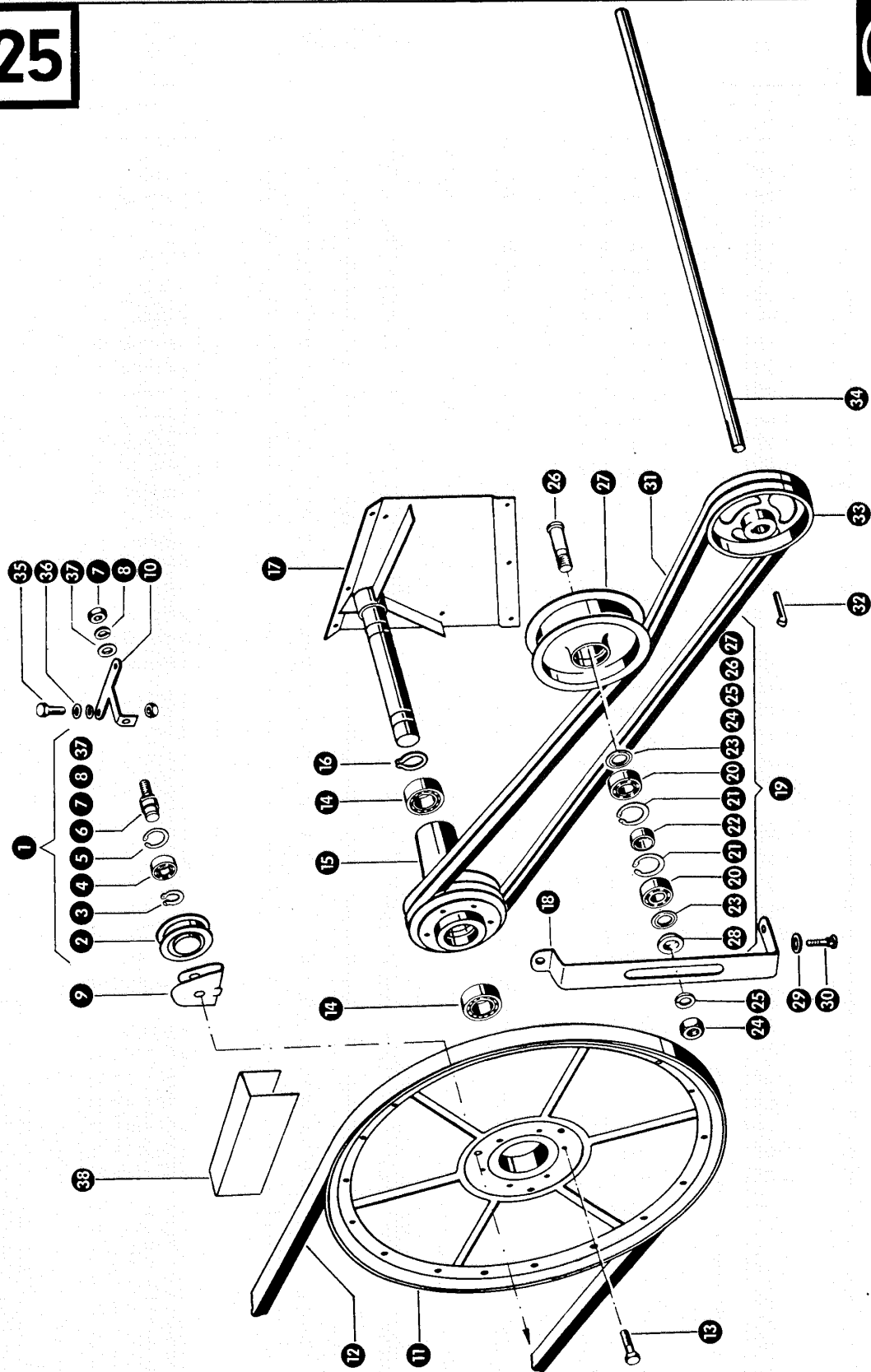


Mc6 2

Gruppe: Sieb, Siebverstellung

zu Bildtafel 24

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653184.1	Lamellensieb (Zungenlänge 10 mm)	1	
	541005.1	Lamellensieb (Zungenlänge 21 mm)	1	Sonderwunsch
2	619435.0	Windleitblech	1	
3	653185.0	Plansieb 5,6 Langloch quer	1	
	541054.0	Plansieb 16 Rundloch	1	
	541053.0	Plansieb 12 Rundloch	1	
	541052.0	Plansieb 6 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541055.0	Plansieb 20 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541057.0	Plansieb 9 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541058.0	Plansieb 4,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541059.0	Plansieb 18 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541056.0	Plansieb 4,5 Langloch	1	Sonderwunsch
	541060.0	Plansieb 14 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541061.0	Plansieb 2,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	541063.0	Plansieb 14 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
	541062.0	Plansieb 16 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
	541064.0	Plansieb 18 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
4	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	4	Sonderwunsch
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	Sonderwunsch
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	Sonderwunsch
5	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	4	Sonderwunsch
6	541016.0	Nasensieb	1	
7	653183.0	Lamellensieb	1	
8	235024.0	Halbrundschaube M 6 x 10 DIN 86	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
9	619422.0	Klemmfeder	2	
10	653859.0	Gestänge	1	
11	236152.0	Splint 3 x 22 DIN 94	2	
12	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
13	653115.0	Führung für Gestänge	1	
14	755064.0	Kugelknopf	1	
15	676567.0	Handleitblech	3	ab Nr. 65004321
	619624.0	Leitblech (Sonderwunsch)	2	bis Nr. 65004320
16	676618.1	Leitblech	3	ab Nr. 65004321
	619625.0	Leitblech (Sonderwunsch)	3	bis Nr. 65004320
17	619621.0	Leitblech (Sonderwunsch)	1	bis Nr. 65004320
18	235016.0	Halbrundschaube M 5 x 12 DIN 86	15	ab Nr. 65004321
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	15	ab Nr. 65004321
	236490.0	Federring 5 DIN 128	15	ab Nr. 65004321
19	237438.0	Sechskantschraube M 8 x 12	3	ab Nr. 65004321
20	238132.0	Sicherungsmutter VM 8 DIN 980	3	ab Nr. 65004321

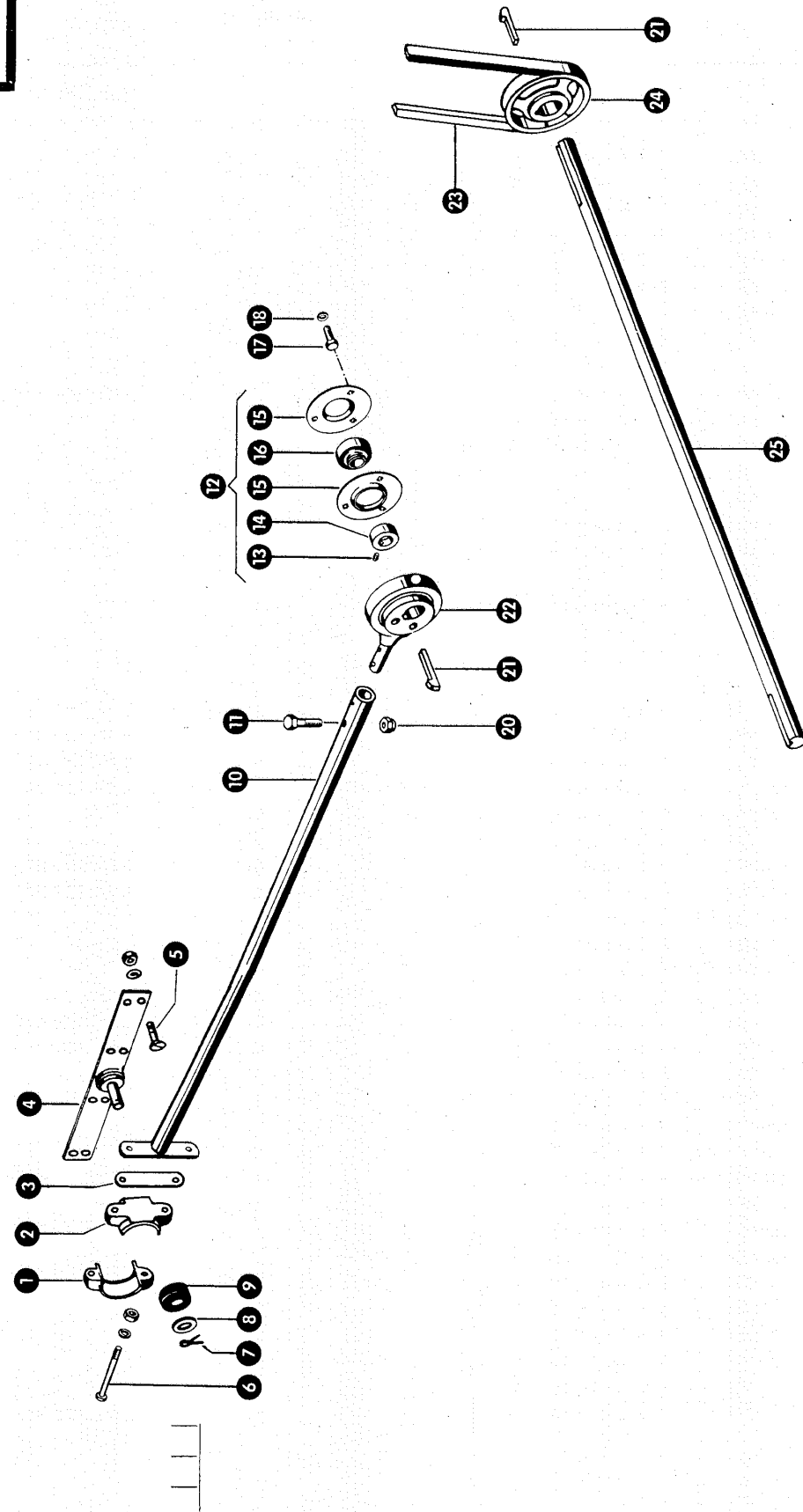


Mc6 1

Gruppe: Siebkastenantrieb

zu Bildtafel 25

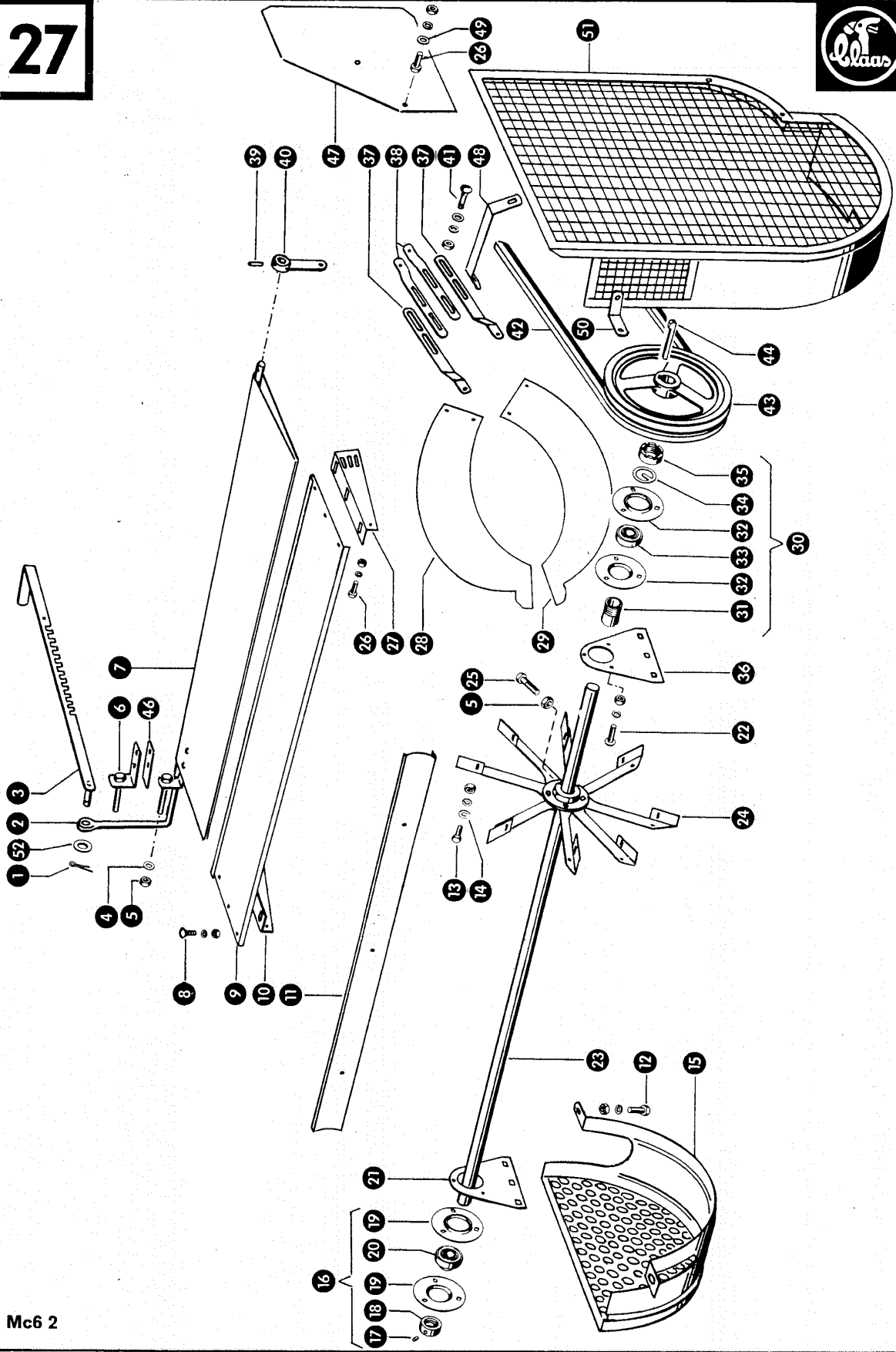
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	640470.0	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	1	
2	640471.0	Spannrolle (112 A ϕ)	1	
3	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
4	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
5	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
6	772620.0	Bolzen	1	
7	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
8	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
9	509038.0	Schutzblech	1	— bis Nr. 65002480
10	653682.0	Spannrollenhalter	1	
11	653438.0	Blechscheibe mit Nabe kpl.	1	
12	653120.0	Keilriemen	1	
13	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
14	237832.0	Rillenkugellager 6006-2 RS DIN 625	2	
15	653451.0	Flanschnabe	1	
16	235163.0	Sicherungsring 30 x 1,5 DIN 471	1	
17	653433.0	Lagerzapfen	1	
18	653467.0	Halteeisen	1	
19	720814.0	Spannrolle, kpl.	1	+ ab Nr. 65002971
	653466.0	Spannrolle, kpl.	1	— bis Nr. 65002970
20	235909.0	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	— ab Nr. 65002971
	237709.0	Rillenkugellager 6203 - 2 RS 1 DIN 625	2	— bis Nr. 65002970
21	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	2	
22	624355.0	Distanzbuchse	2	
23	178257.0	Nilosring 6203 AV	2	— ab Nr. 65002971
	653627.0	Distanzbuchse	2	— bis Nr. 65002970
24	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
25	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
26	624354.0	Bolzen	1	
27	769849.0	Spannrolle (220 A ϕ)	1	
28	624352.0	Distanzbuchse	1	— ab Nr. 65002971
	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	2	— bis Nr. 65002970
29	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
30	235392.0	Flachrundschraube M 12 x 30 DIN 603	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
31	634019.1	Keilriemen	1	wird nur paarweise geliefert
32	007610.0	Nasenkeil	1	
33	653452.0	Doppelkeilriemenscheibe (200 A ϕ , 35 B ϕ)	1	
34	619060.0	Welle f. Siebkastenantrieb (35 ϕ , 1515 lang)	1	
35	235530.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
36	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
37	236182.0	Scheibe 13 DIN 9021	1	
38	658137.0	Schutzvorrichtung	1	— ab Nr. 65002481



zu Bildtafel 26

Gruppe: Siebkasten Antrieb

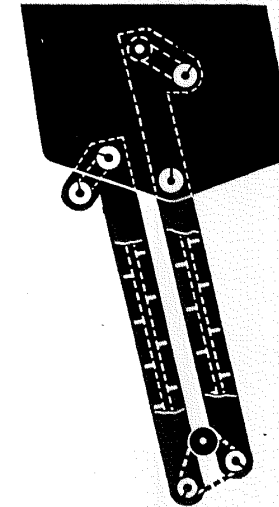
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619340.2	Lagergehäuse, Oberteil	2	
2	619341.2	Lagergehäuse, Unterteil	2	
3	653464.0	Unterlage	8	
4	653455.0	Gummilagerhalter, links	1	
	653456.0	Gummilagerhalter, rechts	1	
5	235063.0	Senkschraube M 8 x 25 DIN 87	14	
	236170.0	Sechskantschraube M 8 DIN 934	14	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	14	
6	237808.0	Sechskantschraube M 10 x 75 DIN 931-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
7	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	2	
8	236953.0	Scheibe 18,5 x 33 x 1	4	
9	619342.0	Verdrehgummi	2	
10	619482.1	Siebkurbelstange	2	
11	235554.0	Sechskantschraube M 12 x 50 DIN 931-8.8	4	
12	616065.0	Flanschlagellager kpl. (35 B ϕ)	2	
13	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2	
14	616067.0	Klemmring	2	
15	616068.0	Blechflansch	4	
16	616066.0	Kugellager	2	
17	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	6	
18	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
20	238234.0	Sechskantmutter M 12 DIN 982	4	
21	007610.0	Nasenkeil	3	
22	619480.0	Siebkurbellager	2	
23	755070.1	Keilriemen	1	+ ab Nr. 65002971
	653933.0	Keilriemen	1	+ bis Nr. 65002970
24	653453.0	Keilriemenscheibe (200 A ϕ , 35 B ϕ)	1	
25	619060.0	Welle für Siebkasten Antrieb (35 ϕ , 1515 lang)	1	



Gruppe: Hauptgebläse

zu Bildtafel 27

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235090.0	Splint 4 x 28 DIN 94	1	
2	620115.1	Regelstange	1	
3	620117.0	Hebel für Gebläseverstellung	1	
4	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
5	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
6	654642.0	Anschraubwinkel	1	
7	654641.0	Windleitblech	1	
8	665564.0	Flachrundschraube M 6 x 12, Spezial	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
9	653125.0	Kanaleinschnürung	1	
10	653127.1	Winkel, rechts	1	
11	620061.2	Gebläseflügel	8	
12	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
13	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	16	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	16	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	16	
14	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	16	
15	620048.1	Schutzkorb, rechts	1	
	620043.1	Schutzkorb, links	1	— bis Nr. 65002420
16	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	1	
17	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	1	
18	610447.0	Klemmring	1	
19	610446.0	Blechflansch	2	
20	610448.0	Kugellager	1	
21	620053.0	Lagerschild (67 B ϕ)	1	
22	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	9	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	9	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	9	
23	620084.3	Gebläsewelle (30 ϕ , 1345 lang) (x=393 lg.)	1	
24	620081.0	Gebläsestern links und Mitte	2	
	620080.0	Gebläsestern rechts	1	
25	237454.0	Sechskantschraube M 10 x 30 Spezial	3	— ab Nr. 65004111
	237778.0	Sechskantschraube M 10 x 30 Spezial	3	— ab Nr. 65004110
26	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	7	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7	
27	653126.1	Winkel, links	1	
28	620113.0	Windklappe	2	
29	620112.0	Windklappe	2	
30	620085.0	Flanschlagellager mit Spannhülse kpl.	1	
31	500832.1	Spannhülse	1	
32	616068.0	Blechflansch	2	
33	620086.0	Kugellager	1	
34	500894.0	Sicherungsring	1	
35	500892.0	Mutter für Spannhülse	1	
36	620073.0	Lagerschild (80 B ϕ)	1	
37	653054.0	Einstelleisen	4	
38	653055.0	Einstelleisen	4	
39	235646.0	Spannhülse 5 x 24 DIN 1481	2	
40	653067.0	Scharnierhebel	2	
41	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
42	653121.0	Doppelkeilriemen	1	
43	653122.0	Keilriemenscheibe (310 A ϕ , 30 B ϕ)	1	
44	007612.0	Nasenkeil	1	
46	654644.0	Zwischenlage	1	
47	622269.0	Schutz	1	— ab Nr. 65002421
48	635079.0	Lasche	1	— ab Nr. 65002421
49	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	5	— ab Nr. 65002421
50	656297.0	Haltewinkel	1	— ab Nr. 65002421
51	635062.1	Ansaugkorb	1	— ab Nr. 65002421



28 – 30 Kornelevatoren
31 – 34 Korntank

28 – 30 Grain Elevator
31 – 34 Corn Tank

28 – 30 Elévateur
31 – 34 Trémie à grain

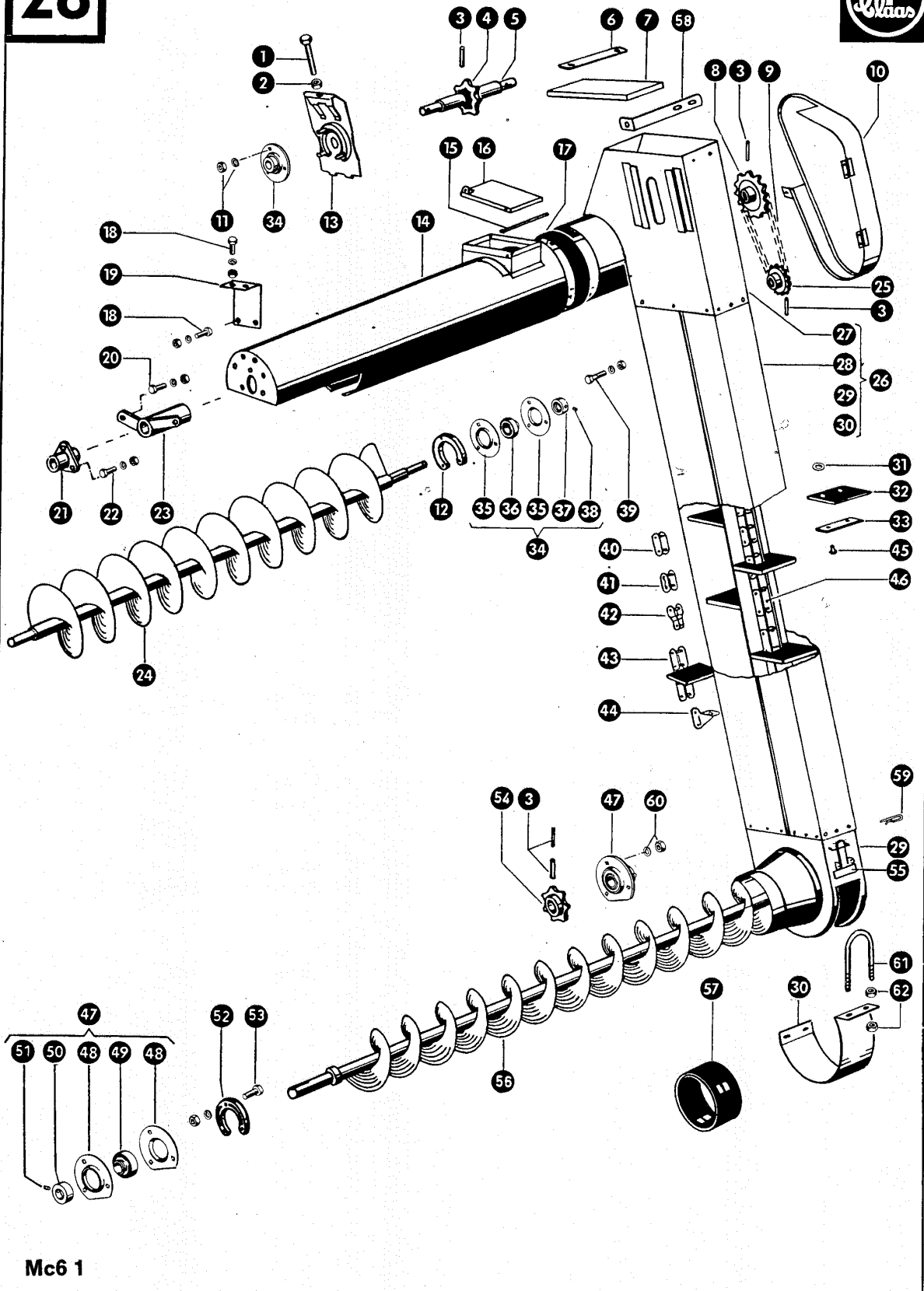
28 – 30 Kornelevator
31 – 34 Korntank

28 – 30 Kärnelevator
31 – 34 Sädestank

28 – 30 Elevatoren
31 – 34 Graantank

28 – 30 Elevatori
31 – 34 Serbatoio del cereale

28 – 30 Elevadores
31 – 34 Tanque de granos

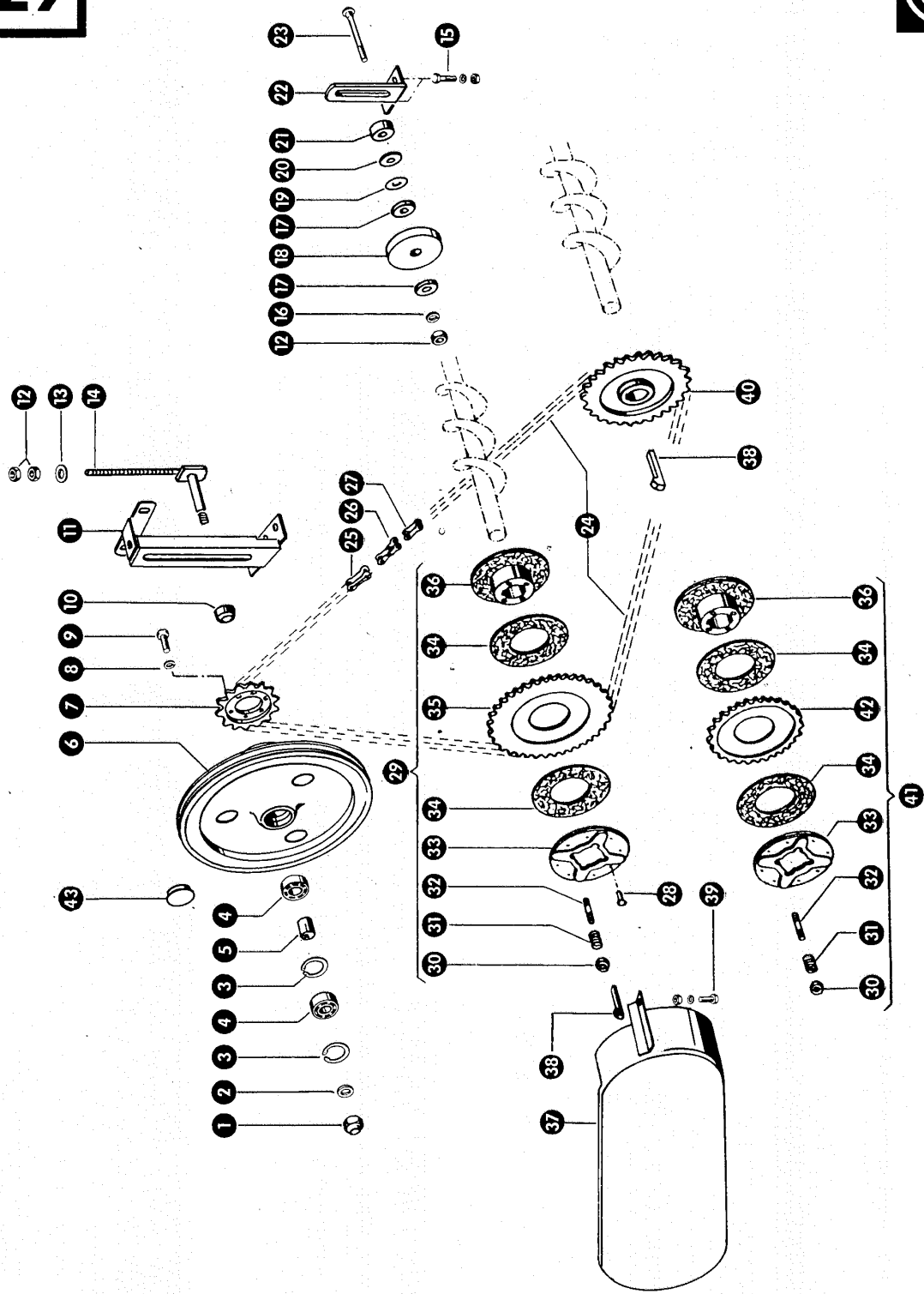


Mc6 1

zu Bildtafel 28

Gruppe: Überkehrelevator

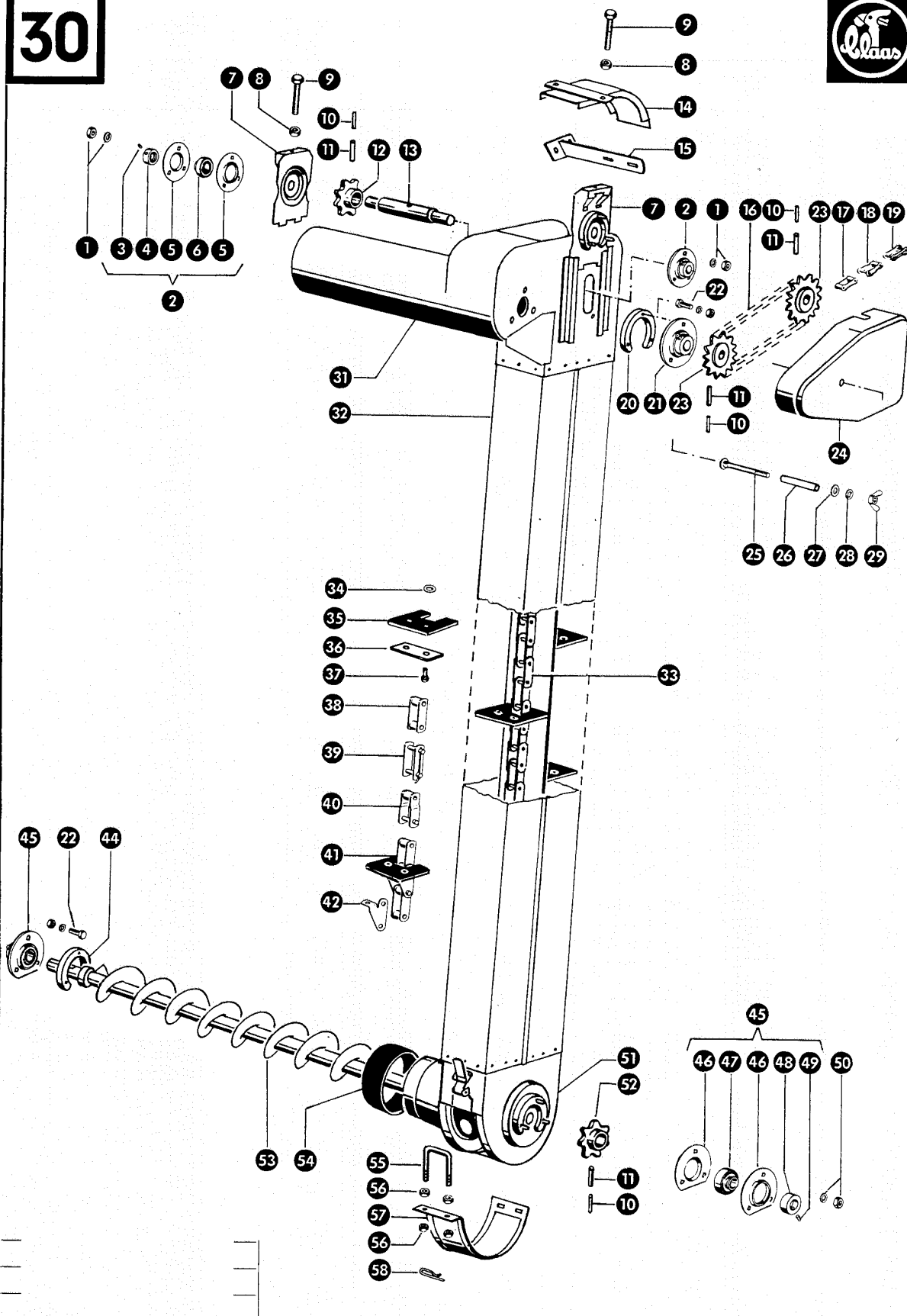
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237571.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 933-8.8	2	
2	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
3	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	4	
4	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	4	
5	503030.1	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 26 B ϕ)	1	
6	619270.0	Welle (26 ϕ , 238 lang)	1	
7	503012.2	Bügel für Kettenspanner	1	
8	503009.0	Deckel für Elevatorkopf	1	
9	619271.1	Kettenrad (20 Z. 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	
10	781191.0	Rollenkette 19,05 Tlg. 50 Rollen	1	
11	503130.0	Kettenschutzkasten	1	
12	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
13	235132.0	Federring 8 DiN 128	6	
14	619266.1	Distanzstück	1	
15	654322.0	Kettenspannerblech	2	
16	654326.0	Auslaufzylinder	1	
17	654332.0	Scharnierstange	1	
18	654333.0	Deckel für Auslaufzylinder	1	
19	636327.0	Gummibandage	1	
20	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
21	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
22	235132.0	Federring 8 DiN 128	4	
23	619230.1	Abstützblech	1	
24	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
25	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
26	235132.0	Federring 8 DiN 128	2	
27	800431.2	Lager	1	ab Nr. 65003721
28	504519.0	Lagergehäuse	1	bis Nr. 65003720
29	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	3	
30	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
31	235131.0	Federring 6 DiN 128	3	
32	619221.0	Wickelschutzrohr	1	
33	619273.0	Auslaufschnecke (1258 lang)	1	
34	619272.1	Kettenrad (14 Z. 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	
35	619291.0	Überkehrelevator mit Kopf und Fuß	1	
36	619268.0	Elevatorkopf	1	
37	619292.1	Überkehrelevatorschacht	1	
38	684170.0	Elevatorfuß mit Verschlussklappe, kpl.	1	ab Nr. 65002021
39	619293.0	Elevatorfuß mit Deckel	1	bis Nr. 65002020
40	684180.0	Verschlussklappe, kpl.	1	ab Nr. 65002021
41	619295.1	Deckel für Elevatorfuß	1	bis Nr. 65002020
42	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	52	
43	619298.1	Förderplatte (103 x 82)	26	
44	636208.1	Unterlage für Förderplatte	26	
45	619285.0	Flanschlagellager kpl. (20 B ϕ)	3	
46	619288.0	Blechflansch	6	
47	619286.0	Kugellager	3	
48	619287.0	Klemmring	3	
49	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DiN 916	3	
50	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3	
51	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
52	235132.0	Federring 8 DiN 128	3	
53	002866.0	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.	1	
54	002860.0	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.	1	
55	003052.0	Sicherungsdraht für 002860	1	
56	002861.0	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.	1	
57	619279.0	Dreigliedriges Kettenstück mit Förderplatte	1	
58	619257.0	Frontwinkellasche, links	1	
59	619256.0	Frontwinkellasche, rechts	1	
60	235779.0	Rohrniet A 8 x 1 x 22 DiN 7340	52	
61	619297.0	Überkehrelevatorkette kpl.	1	
62	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
63	610446.0	Blechflansch	4	
64	610448.0	Kugellager	2	
65	610447.0	Klemmring	2	
66	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DiN 916	2	
67	619265.1	Distanzstück	1	
68	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	3	
69	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
70	235133.0	Federring 10 DiN 128	3	
71	503027.1	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 30 B ϕ)	1	
72	684176.0	Verschluß	1	ab Nr. 65002021
73	659176.0	Verschluß	1	bis Nr. 65002020
74	619275.0	Schnecke (1660 lang)	1	
75	619162.0	Gummibandage	1	
76	654338.0	Halteeisen	1	
77	500154.0	Sicherungsklammer	1	ab Nr. 65002021
78	236171.0	Sechskantmutter M 10 DiN 934	3	
79	235133.0	Federring 10 DiN 128	3	
80	684184.0	Verschlußbügel	1	ab Nr. 65002020
81	236170.0	Sechskantmutter M 8 DiN 934	4	bis Nr. 65002021



Gruppe: Elevatorantrieb

zu Bildtafel 29

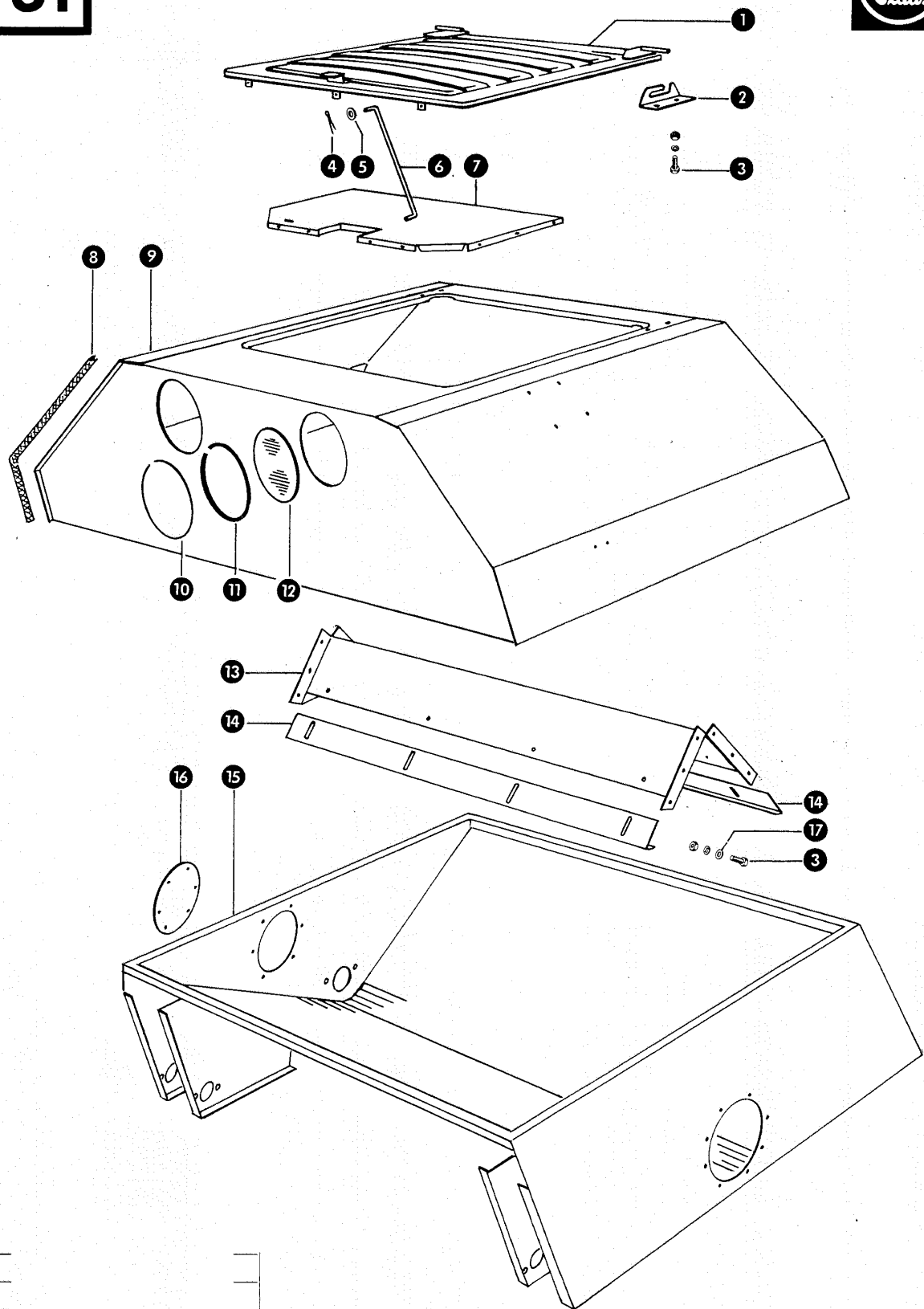
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	238047.0	Sicherungsmutter M 16 DIN 980	1	
2	619547.0	Distanzscheibe	1	
3	235180.0	Sicherungsring 42 x 1,75 DIN 472	2	
4	237708.0	Rillenkugellager 6004-2 RS 1 DIN 625	2	
5	619562.0	Distanzrohr	1	
6	619560.2	Keilriemenscheibe (325 A ϕ , 42 B ϕ)	1	
7	619563.0	Kettenritzel (15 Z. 19,05 Tlg., 42 B ϕ)	1	
8	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
9	235488.0	Zylinderschraube M 8 x 25 DIN 912-8.8	6	
10	619561.0	Distanzring	1	
11	619555.0	Spannrollenhalter	1	
12	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
13	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
14	619545.0	Spanner	1	
15	237342.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
16	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
17	176821.0	Scheibe 10,5 x 30 x 3	2	
18	672056.0	Spannklotz (Kunststoff)	1	
19	236832.0	Scheibe 10,5 x 28 x 1	1	
20	176820.0	Scheibe 10,5 x 30 x 1,5	1	
21	672057.0	Distanzring	1	
22	619552.0	Halter	1	
23	236460.0	Flachrundschraube M 10 x 50 DIN 603	1	
24	619234.1	Rollenkette 19,05 Tlg., 84 Rollen	1	
25	002858.0	Kettenschloß, gerade, 19,05 Tlg.		
26	002859.0	Kettenschloß, gekröpft, 19,05 Tlg.		
27	002864.0	Ketteninnenglied 19,05 Tlg.		
28	235768.0	Flachkopfniet A 4 x 15 AL DIN 7338	16	
29	617228.0	Kettenrad (38 Z) mit Rutschkupplung kpl.	1/2	
30	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4/8	
31	800444.1	Druckfeder	4/8	
32	610312.1	Stehbolzen	4/8	
33	610463.0	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1/2	
34	610330.0	Belag für Rutschkupplung	2/4	
35	617214.0	Kettenrad (38 Z. 19,05 Tlg.)	1/2	
36	610464.0	Nabe für Rutschkupplung mit Belag (30 B ϕ)	1/2	
37	619520.0	Schutzkasten	1	
38	007612.0	Nasenkeil	1	
39	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
40	619549.0	Kettenrad (26 Z. 19,05 Tlg. 30 B ϕ)	1	
41	654320.0	Kettenrad (26 Z.) mit Rutschkupplung kpl.	1	für Masch. mit Absackstand
42	654321.0	Kettenrad (26 Z. 19,05 Tlg.)	1	für Masch. mit Absackstand
43	560135.0	Verschlußstopfen	3	ab Nr. 65002421



Gruppe: Kornelevator

zu Bildtafel 30

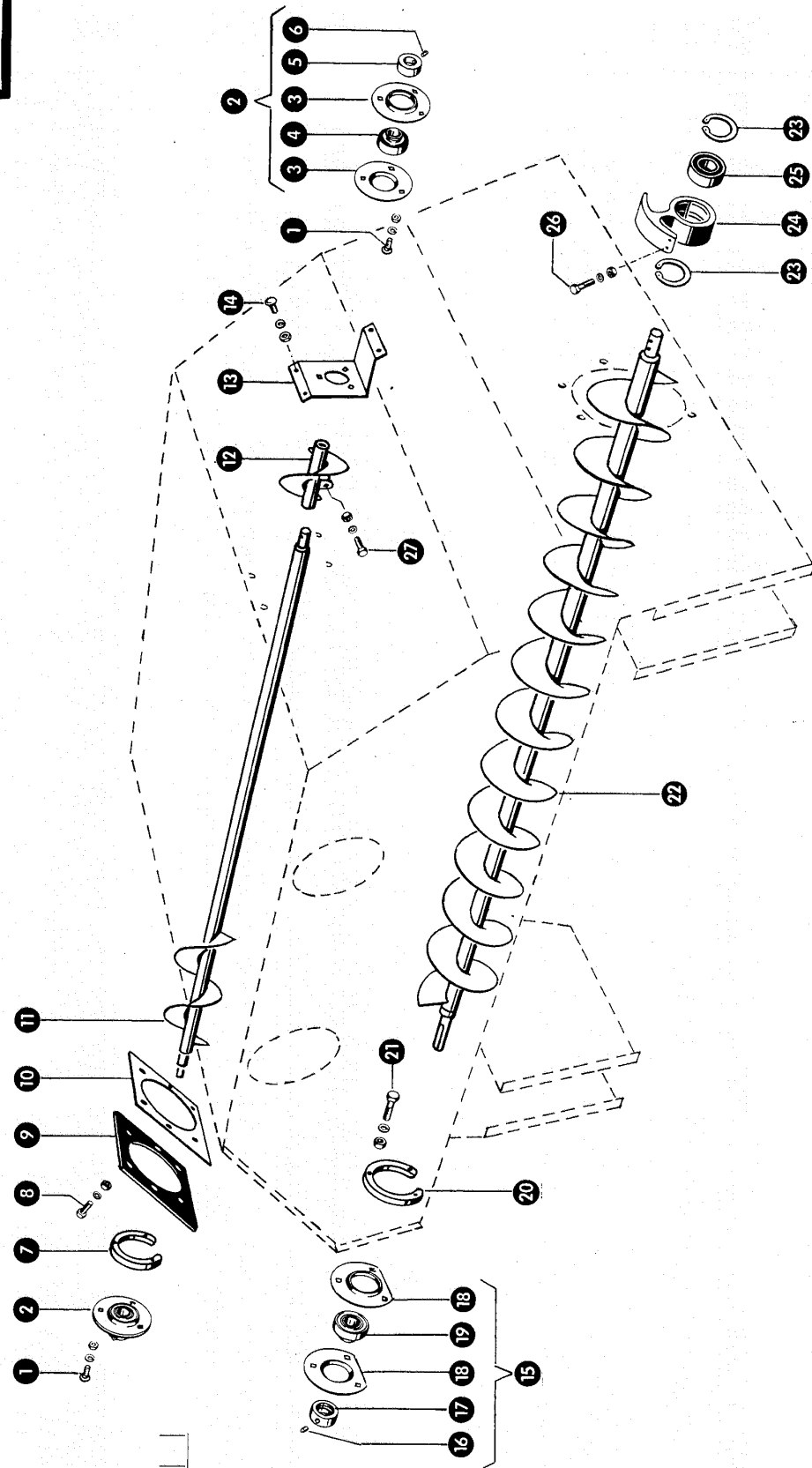
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
2	619285.0	Flanschlagellager kpl. (20 B ϕ)	2	
3	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
4	619287.0	Klemmring	2	
5	619288.0	Blechflansch	4	
6	619286.0	Kugellager	2	
7	654322.0	Kettenspannblech	2	
8	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
9	237571.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 933-8.8	2	
10	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	4	
11	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	4	
12	503030.1	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 26 B ϕ)	1	
13	619270.0	Welle (26 ϕ , 238 lang)	1	
14	705415.1	Deckel	1	
15	654264.0	Halteeisen	1	
16	705425.1	Rollenkette 19,05 Tlg. 34 Rollen	1	
17	002864.0	Ketteninnenglied 19,05 Tlg.		
18	002859.0	Kettenschloß, gekröpft, 19,05 Tlg.		
19	002858.0	Kettenschloß, gerade 19,05 Tlg.		
20	619266.1	Distanzstück	1	
21	636340.0	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	1	
22	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	6	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
23	619272.1	Kettenrad (14 Z. 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	2	
24	654750.2	Schutzkasten	1	
25	238061.0	Flachrundschrabe M 8 x 95 DIN 603	1	
26	654747.0	Distanzröhrchen	1	
27	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
28	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
29	235138.0	Flügelmutter M 8 DIN 315	1	
31	654284.0	Kornelevatorkopf	1	
32	503152.0	Kornelevatorschacht	1	
33	636388.0	Kornelevatorkette kpl.	1	
34	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	74	
35	619298.1	Förderplatte (103 x 82)	37	
36	636208.1	Unterlage für Förderplatte	37	
37	235779.0	Rohrniet A 8 x 1 x 22 DIN 7340	74	
38	002866.0	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.		
39	002860.0	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.		
	003052.0	Sicherungsdraht für 002860.0		
40	002861.0	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.		
41	619279.0	Dreigliedriges Kettenstück mit Förderplatte		
42	619256.0	Frontwinkellasche, links		
	619257.0	Frontwinkellasche, rechts		
44	619265.1	Distanzstück	1	
45	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
46	610446.0	Blechflansch	4	
47	610448.0	Kugellager	2	
48	610447.0	Klemmring	2	
49	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
50	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
51	684170.0	Elevatorfuß mit Deckel	1	+ ab Nr. 65000801
	619293.0	Elevatorfuß mit Deckel	1	- bis Nr. 65000800
52	503027.1	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 30 B ϕ)	1	
53	654303.0	Schnecke (1660 lang, 120 A ϕ)	1	
54	619162.0	Gummi-bandage	1	
55	684184.0	Verschlußbügel	1	- ab Nr. 65000801
56	235132.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	- ab Nr. 65000801
57	684180.0	Verschlußklappe	1	- ab Nr. 65000801
	619295.1	Verschlußklappe	1	- bis Nr. 65000800
58	500154.0	Sicherungsklammer	1	- bis Nr. 65000800



Gruppe: Korntank

zu Bildtafel 31

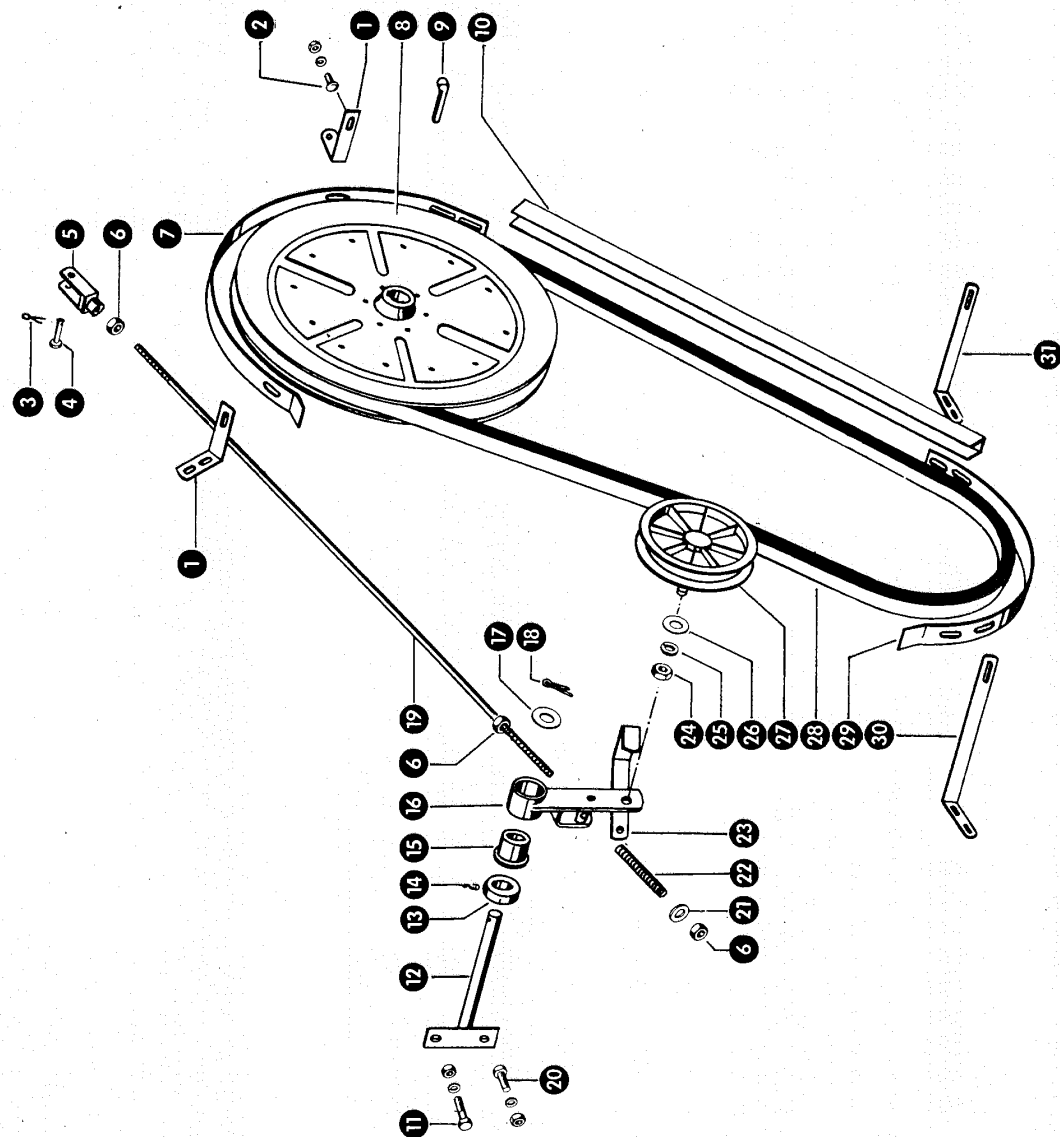
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	654245.0	Korntankdeckel	1	+	ab Nr. 65002421
	735858.2	Korntankdeckel	1	+	bis Nr. 65002420
2	705864.0	Scharnierwinkel	2		
3	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	12		
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12		
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12		
4	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	1		
5	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1		
6	654751.0	Deckelstütze	1		
7	654895.0	Abdeckblech	1		
8	200706.0	Kantenschutz	25 m		
9	654251.2	Korntank-Oberbau	1		
10	705829.0	Füllprofil	2		
11	705828.0	Klemmprofil	2		
12	705824.0	Korntankfenster	2		
13	654722.0	Abschirmblech	1		
14	654520.0	Schieberblech	2		
15	654711.1	Korntank-Unterbau	1		
16	654282.0	Verschlussblech	1		bis Nr. 65003488



Gruppe: Korntank

zu Bildtafel 32

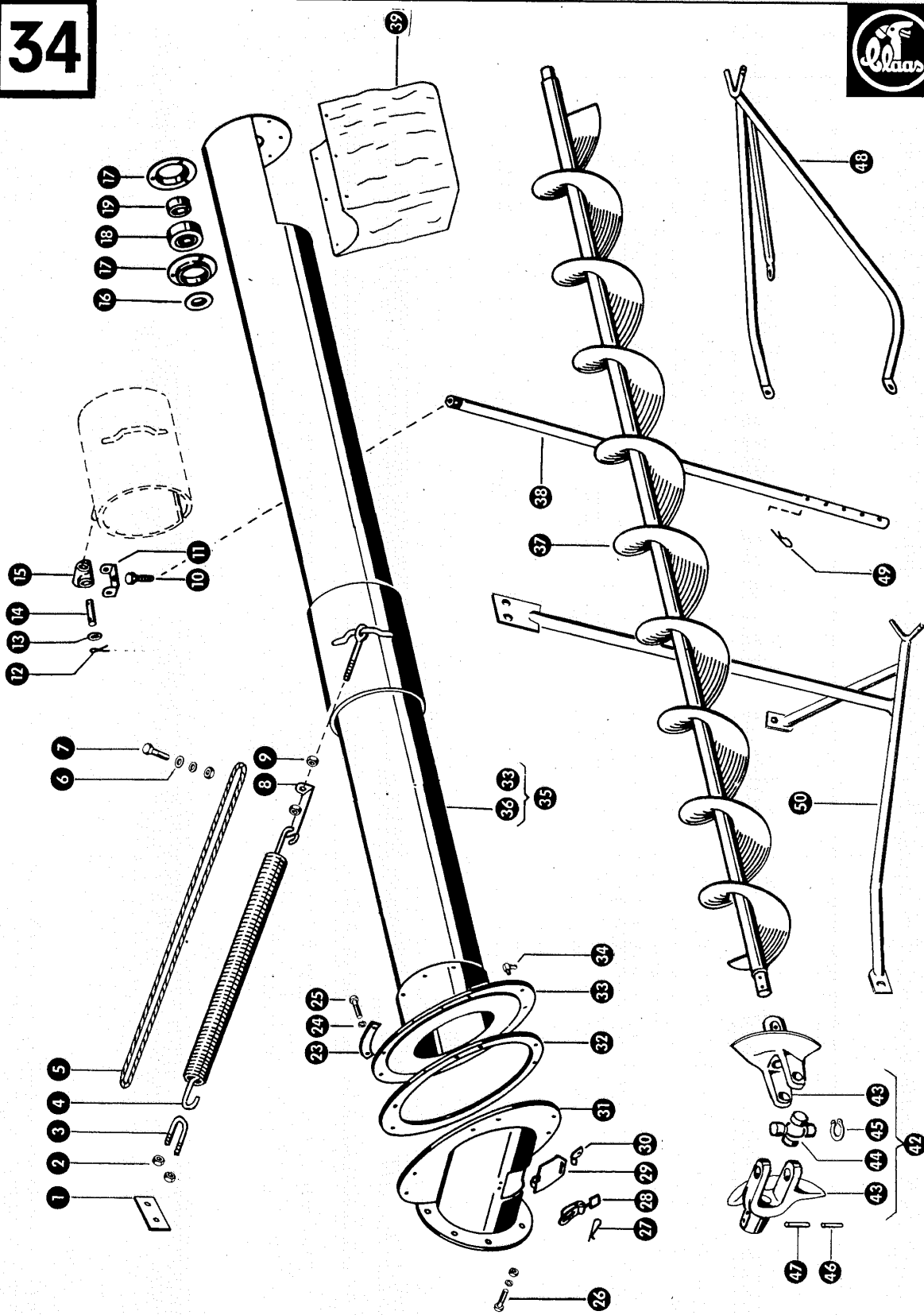
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
2	636340.0	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	2	
3	636343.0	Blechflansch	4	
4	636341.0	Kugellager	2	
5	636342.0	Klemmring	2	
6	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
7	619266.1	Distanzstück	1	
8	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
9	654260.1	Abdichtgummi	1	
10	654259.0	Abdichtblech	1	
11	654266.0	Verteilerschnecke (1847 lang)	1	
12	654746.0	Verteilerflügel	1	
13	654261.0	Lagerblech	1	
14	235354.0	Falchrundschrabe M 8 x 20 DIN 603	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
15	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	1	
16	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	1	
17	610447.0	Klemmring	1	
18	610446.0	Blechflansch	2	
19	610448.0	Kugellager	1	
20	619265.1	Distanzstück	1	
21	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
22	654721.0	Förderschnecke (2095 lang)	1	
23	237835.0	Sicherungsring 55 x 2 DIN 472	2	
24	705811.0	Halslager	1	
25	237832.0	Rillenkugellager 6006-2 RS 1 DIN 625	1	
26	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
27	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	



Gruppe: Korntankantrieb

zu Bildtafel 33

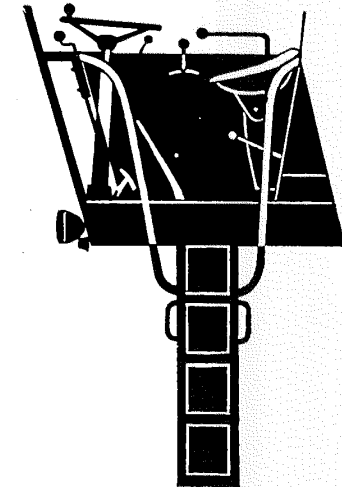
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653784.0	Abstützwinkel	2	
2	235418.0	Flachrundschraube M 6 x 20 DIN 603	—	
	236169.0	Sechskantmutter M6 DIN 934	—	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	—	
	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	—	
3	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	1	
4	632133.0	Bolzen	1	
5	632127.0	Gabelstück	1	
6	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
7	653783.0	Riemenführung, oben	1	
8	653777.0	Keilriemenscheibe (480 A ϕ , 30 B ϕ)	1	
9	007615.0	Nasenkeil	1	
10	653782.0	U-Schiene für Riemenführung	1	
11	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
12	653785.0	Konsole für Spannrolle	1	
13	503051.0	Stellring	1	
14	236325.0	Gewindestift A 8 x 10 DIN 916	1	
15	631180.0	Kunststoffbuchse	1	
16	636794.0	Spannrollenhalter	1	
17	235128.2	Scheibe 21 DIN 125	1	
18	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	1	
19	653773.0	Zugstange (1090 lang)	1	
20	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
21	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
22	653793.0	Druckfeder	1	
23	640152.0	Riemenführung	1	
24	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
25	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
26	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
27	653794.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	
28	653779.0	Keilriemen	1	
29	654595.0	Riemenführung, unten	1	
30	653781.0	Halterung für Riemenführung, vorn	1	
31	653791.0	Halterung für Riemenführung, hinten	1	



Gruppe: Korntankauslauf

zu Bildtafel 34

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	654528.0	Verstärkung	1	
2	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
3	000951.0	Bügel	1	
4	654572.0	Zugfeder	1	
5	654571.0	Drahtseilschlinge	1	
6	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
7	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
8	654570.0	Verbindungsstück	1	+ bis Nr. 65004667
9	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	+ bis Nr. 65004667
10	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	1	
11	705882.0	Gabelstück	1	
12	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	3	
13	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	3	
14	000463.1	Bolzen	1	
15	500020.0	Kardanstern	1	
16	056252.0	Staubkappe	1	
17	636343.0	Blechflansch	2	
18	654628.0	Lager mit Buchse	1	
19	654630.0	Buchse	1	
23	654553.0	Segment	4	
24	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
25	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8	
26	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	8	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	
27	500154.0	Sicherungsklammer	1	
28	659176.0	Behälterverschluss	1	
29	654631.0	Verschlußdeckel	1	
30	654634.0	Haken	1	
31	654625.0	Verschlußstutzen (Tank)	1	
32	654627.0	Gleitring	1	
33	654626.2	Verschlußstutzen (Rohr)	1	
34	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1	3	
35	705835.0	Auslaufrohr mit Verschlußstutzen	1	für 3,00 m Schneidwerk
	654559.0	Auslaufrohr mit Verschlußstutzen	1	für 3,60 u. 4,20 m Schneidwerk
36	705830.2	Auslaufrohr	1	für 3,00 m Schneidwerk
	654561.1	Auslaufrohr	1	für 3,60 u. 4,20 m Schneidwerk
37	705825.0	Auslaufschnecke (2620 lang)	1	für 3,00 m Schneidwerk
	654545.0	Auslaufschnecke (3407 lang)	1	für 3,60 u. 4,20 m Schneidwerk
38	654575.0	Bedienungsstab	1	
39	705890.3	Auslauffülle	1	
42	654585.1	Gelenk kpl.	1	
43	654586.2	Gelenkgabel	2	
44	654587.0	Kreuzstück	1	
45	238328.0	Sicherungsring 24 x 1,5 K DIN 984	4	
46	235653.0	Spannhülse 5 x 50 DIN 1481	4	
47	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	4	
48	654785.1	Dreifuß	1	- bis Nr. 65003487
49	500154.0	Sicherungsklammer	1	
50	635965.0	Dreifuß	1	+ ab Nr. 65003488



35 — 45 Fahrerstand

35 — 45 Förarplatsen

35 — 45 Driver's Platform

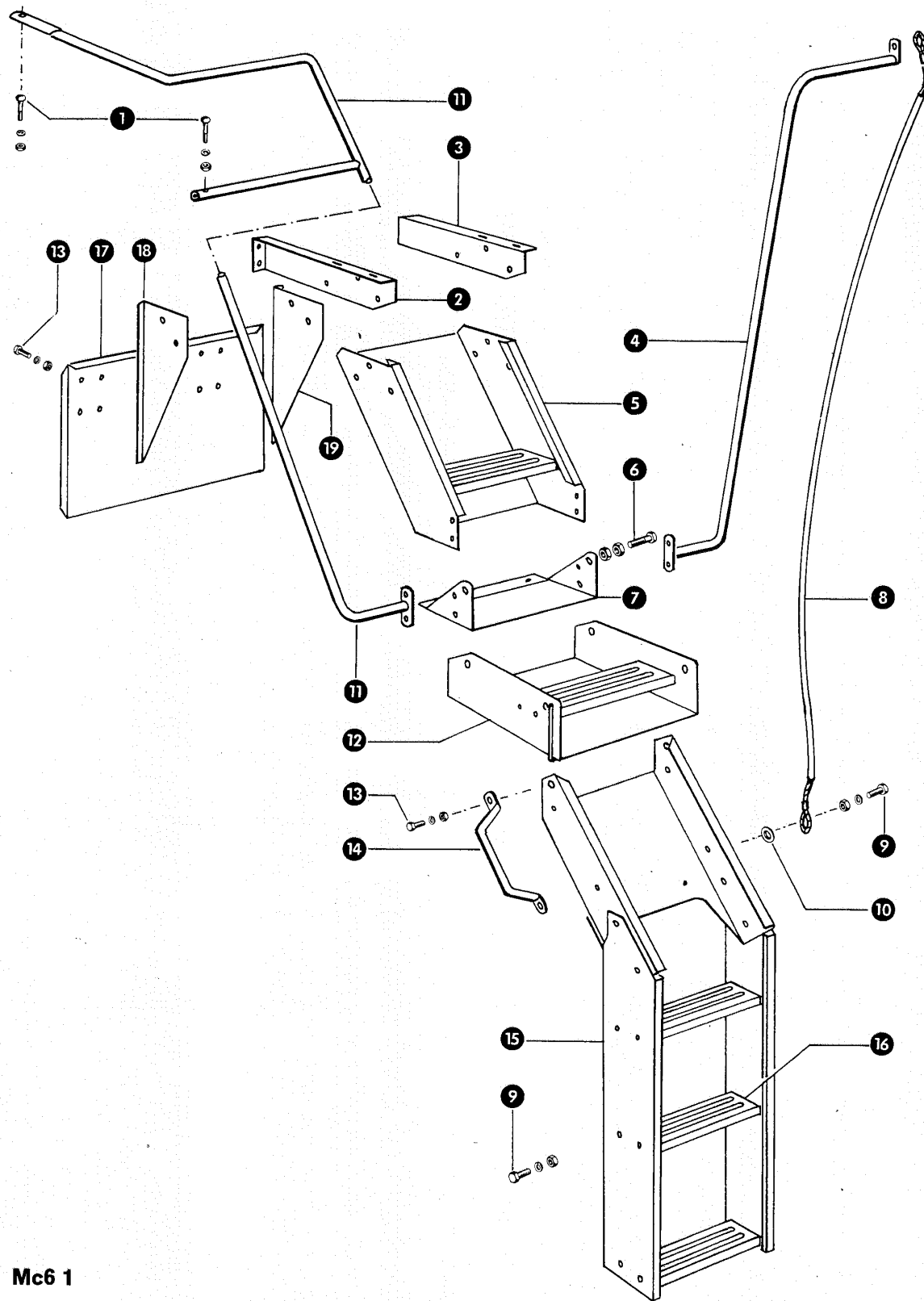
35 — 45 Bestuurdersplatform

35 — 45 Poste de conduite

35 — 45 Posto di guida

35 — 45 Førerstand

35 — 45 Plataforma de conducción

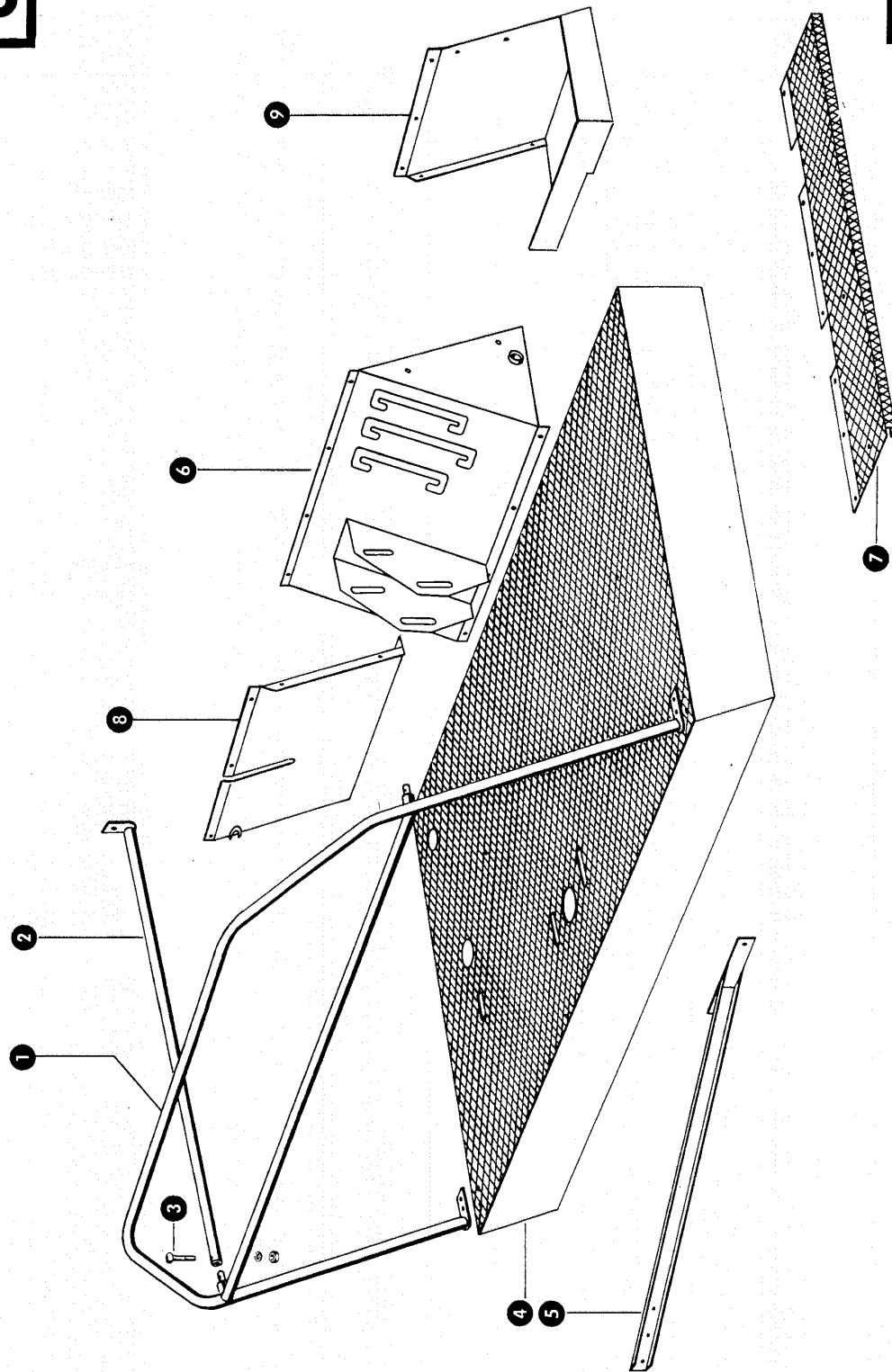


Mc6 1

Gruppe: Aufstiegleiter

zu Bildtafel 35

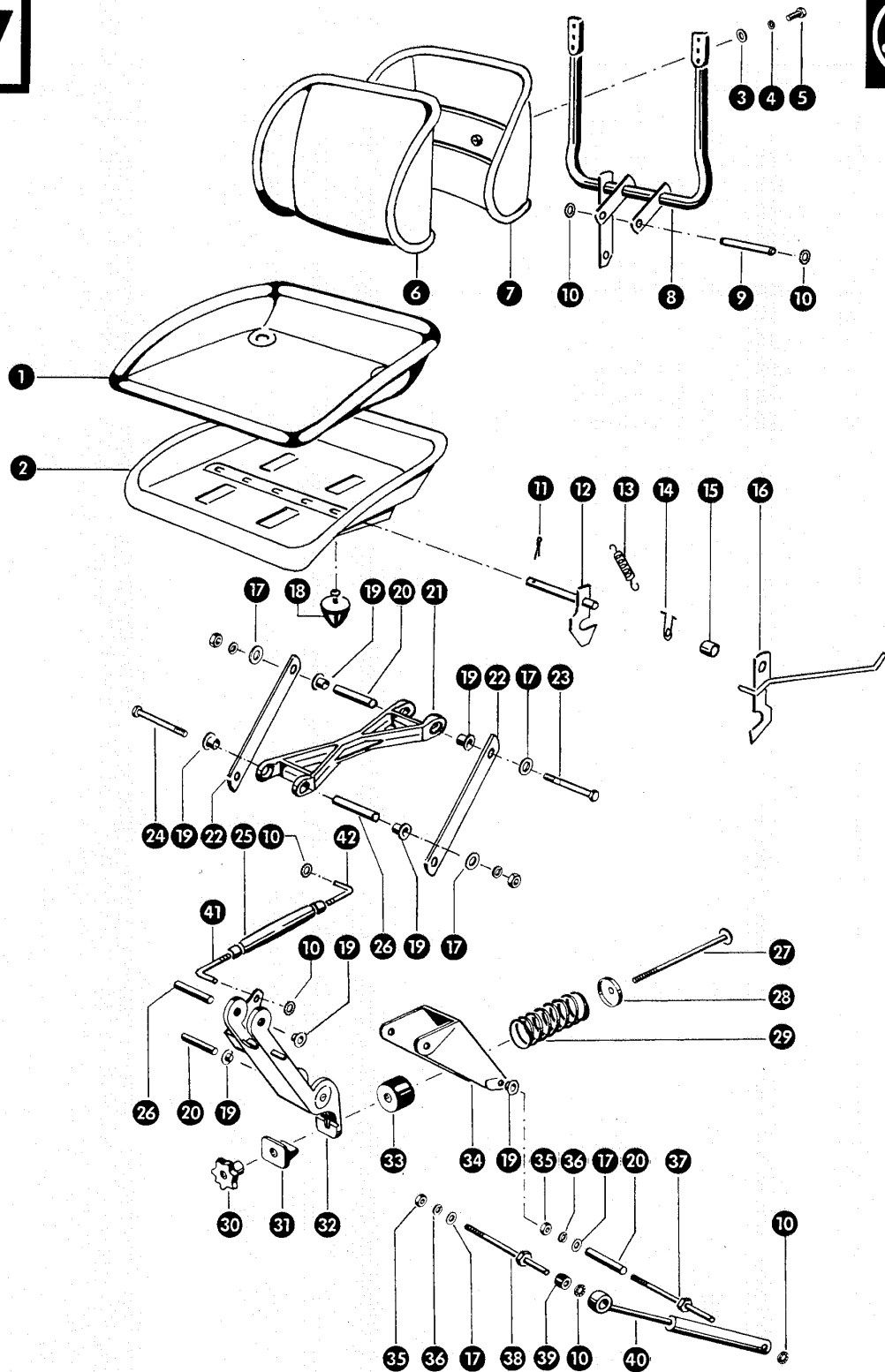
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235342.0	Flachrundschraube M 6 x 35 DIN 603	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
2	622509.0	Tragwinkel, links	1	— ab Nr. 65003421
	652905.0	Tragwinkel, links	1	— bis Nr. 65003420
3	622512.0	Tragwinkel, rechts	1	— ab Nr. 65003421
	652904.0	Tragwinkel, rechts	1	— bis Nr. 65003420
4	652901.0	Handlauf, rechts	1	
5	652382.2	Aufstiegleiter, Oberteil	1	
6	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
7	652383.0	Lagerblech	1	
8	670923.0	Drahtseil	1	
9	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	20	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	20	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	20	
10	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
11	653600.1	Handlauf, links	1	— ab Nr. 65002421
	652899.0	Handlauf, links	1	— bis Nr. 65002420
12	658069.0	Zwischenstück	1	
13	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	8	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	8	
14	652419.2	Handgriff	2	
15	652384.0	Austiegleiter, Unterteil	1	
16	652368.2	Stufenblech	5	
17	622401.0	Schutzblech	1	+ ab Nr. 6502421
18	622510.0	Stütze, rechts	1	— ab Nr. 65003421
	622400.0	Stütze	1	+ von Nr. 65002421 bis Nr. 65003420
19	622511.0	Stütze, links	1	— ab Nr. 65002421
	622399.0	Stütze	1	+ von Nr. 65002421 bis Nr. 65003420



Gruppe: Fahrerstand

zu Bildtafel 36

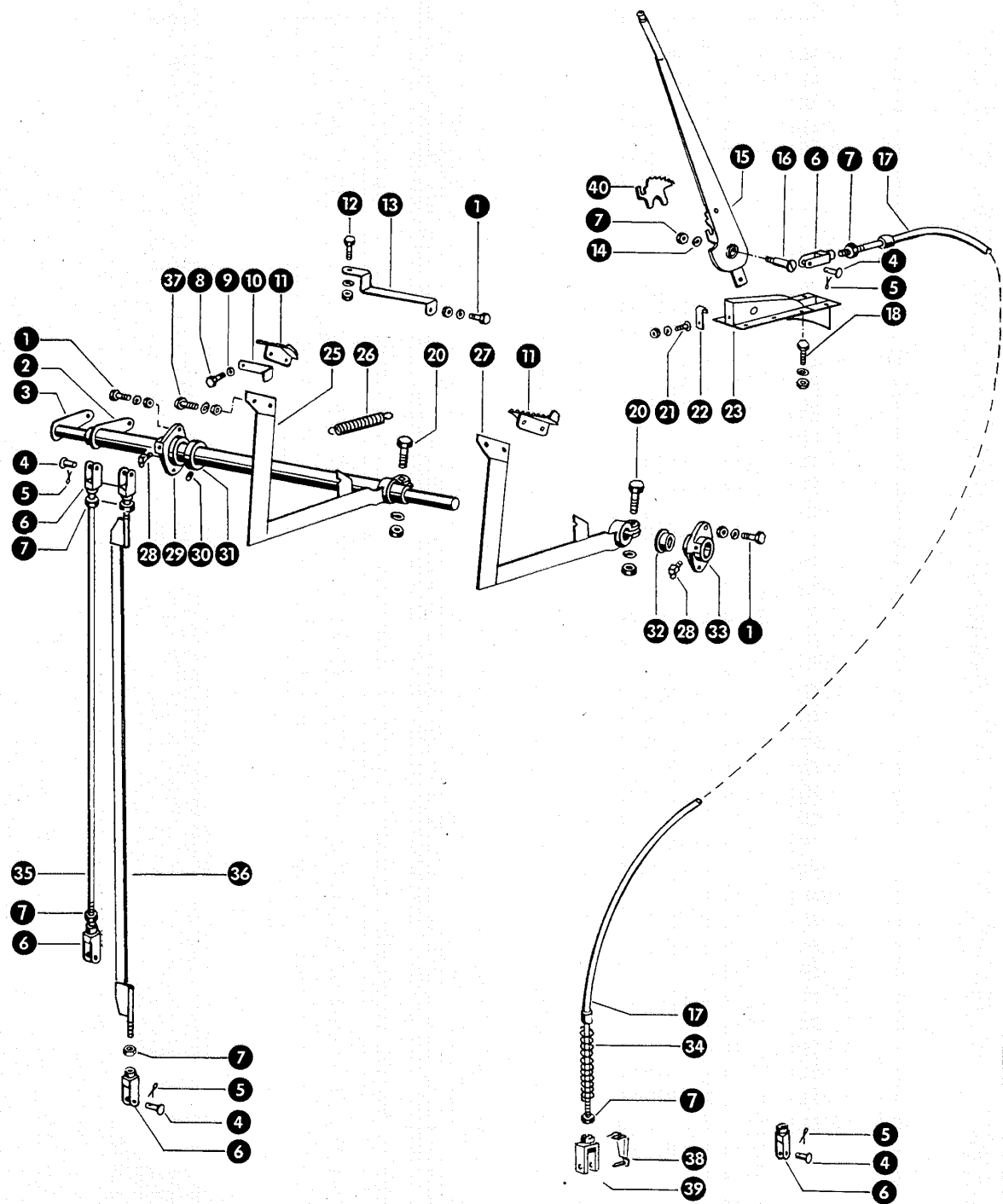
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652892.1	Geländer, vorn	1	
2	652896.0	Geländer, rechts	1	
3	235342.0	Flachrundschraube M 6 x 35 DIN 603	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
4	652860.2	Fahrerstand	1	
5	652880.1	Stütze	1	
6	653220.1	Schaltkulisse	1	
7	652883.0	Trittblech	1	
8	652938.0	Verkleidungsblech, rechts	1	
9	652935.1	Verkleidungsblech, links	1	



Gruppe: Fahrersitz

zu Bildtafel 37

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	674536.0	Sitzpolster	1	
2	681603.1	Sitz	1	
3	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
4	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
5	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
6	674537.0	Rückenpolster	1	
7	674535.0	Rückenlehne	1	
8	673147.1	Bügel	1	
9	673154.0	Bolzen	1	
10	238470.0	Starlock-Scheibe	6	
11	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
12	681606.0	Riegel	1	
13	502119.0	Feder	1	
14	681605.0	Spannfeder	1	
15	681609.1	Distanzstück	1	
16	681610.0	Riegel	1	
17	237592.0	Scheibe 10,5 DIN 9021	5	
18	673139.0	Puffer	1	
19	673126.0	Kunststoffbuchse	10	
20	673127.0	Distanzhülse	3	
21	673140.1	Hebel	1	
22	753139.0	Distanzeisen	2	
23	235545.0	Sechskantschraube M 10 x 120 DIN 931-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
24	235542.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 931-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	325133.0	Federring 10 DIN 128	1	
25	244552.0	Spannschloßmutter	1	
26	673141.0	Distanzhülse	2	
27	238468.0	Flachrundschaube M 10 x 225 DIN 603	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
28	673131.0	Unterlage	1	
29	673129.0	Druckfeder	1	
30	238469.1	Sterngriff	1	
31	196688.0	Lager	1	
32	673125.2	Träger	1	
33	673132.0	Unterlage	1	
34	673128.0	Gelenkhebel	1	
35	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
36	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
37	686562.0	Bolzen (170 lang)	1	+ ab Nr. 65003721
	673144.0	Schraube	1	- bis Nr. 65003720
38	686561.0	Bolzen (140 lang)	1	+ ab Nr. 65003721
	673142.0	Schraube	1	- bis Nr. 65003720
39	673146.0	Hülse	1	
40	673145.0	Stoßdämpfer	1	
41	681972.0	Spannschraube (Rechtsgewinde)	1	
42	681973.0	Spannschraube (Linksgewinde)	1	

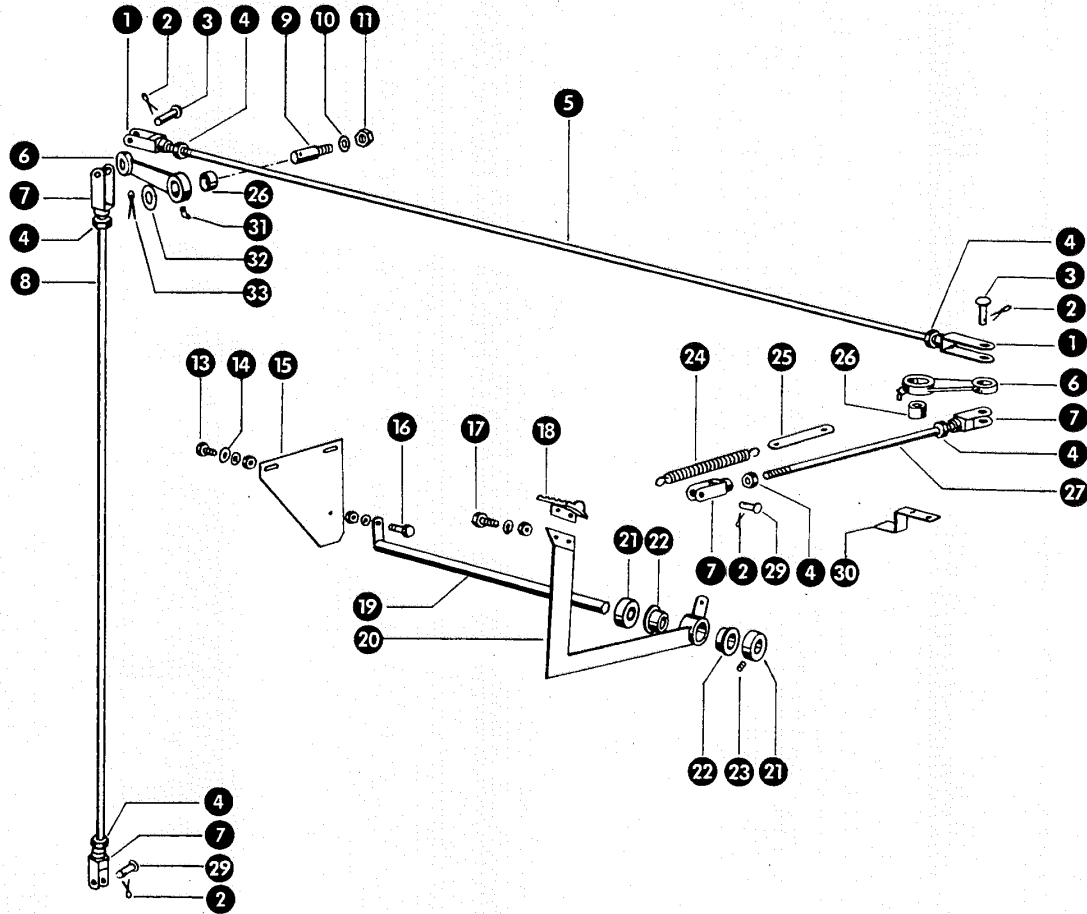


Mc6 1

Gruppe: Bremsbetätigung

zu Bildtafel 38

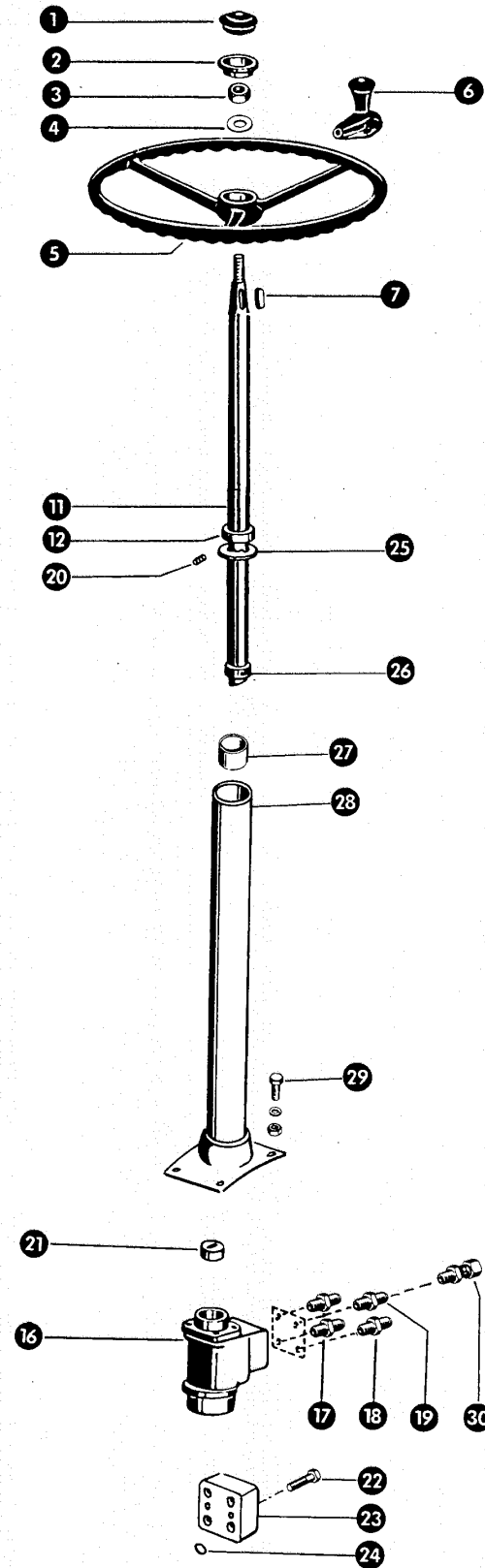
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
2	655508.0	Bremsrohr	1	
3	655505.0	Bremswelle	1	
4	632133.0	Bolzen	5 (6)	
5	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	5 (6)	
6	632127.0	Gabelstück	5 (6)	
7	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
8	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
9	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
10	632170.2	Verbindungsseisen	1	
11	632169.0	Trittplatte	2	
12	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
13	655511.0	Anschlag	1	
14	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
15	670886.1	Handbremshebel kpl.	1	ab Nr. 65003421
	753070.3	Handbremshebel kpl.	1	bis Nr. 65003420
	753072.1	Sperrklinke (für 753070.3)	1	bis Nr. 65003420
16	753071.0	Bolzen	1	
17	730902.0	Seilzug (2535 lang)	1	ab Nr. 65003421
	655527.0	Seilzug (1830 lang)	1	bis Nr. 65003420
18	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
20	235309.0	Sechskantschraube M 16 x 60 DIN 601	2	
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2	
	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
21	665564.0	Flachrundschaube mit Schlitz M 6 x 12	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
22	753238.2	Segmenthalter	1	
23	753257.0	Lagerbock	1	
25	655501.0	Fußbremshebel, rechts	1	
26	631056.0	Zugfeder	2	
27	655500.0	Fußbremshebel, links	1	
28	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	1	
29	631153.0	Lagergehäuse (34 B Ø)	1	
30	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
31	503414.1	Stellring mit Gewindestift	1	
32	631182.0	Kunststoffbuchse	1	
33	631200.0	Lagergehäuse mit Buchse (26 B φ)	1	
34	500110.0	Druckfeder	1	bis Nr. 65003420
35	632129.4	Zugstange (995 lang)	1	
36	655615.0	Zugstange (1215 lang)	1	
37	235530.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
38	238309.0	Bolzen	1	ab Nr. 65003421
39	238308.0	Gabelkopf	1	ab Nr. 65003421
40	685200.0	Zahnsegment	1	ab Nr. 65003421
	753073.1	Zahnsegment	1	bis Nr. 65003420



Gruppe: Kupplungsbetätigung

zu Bildtafel 39

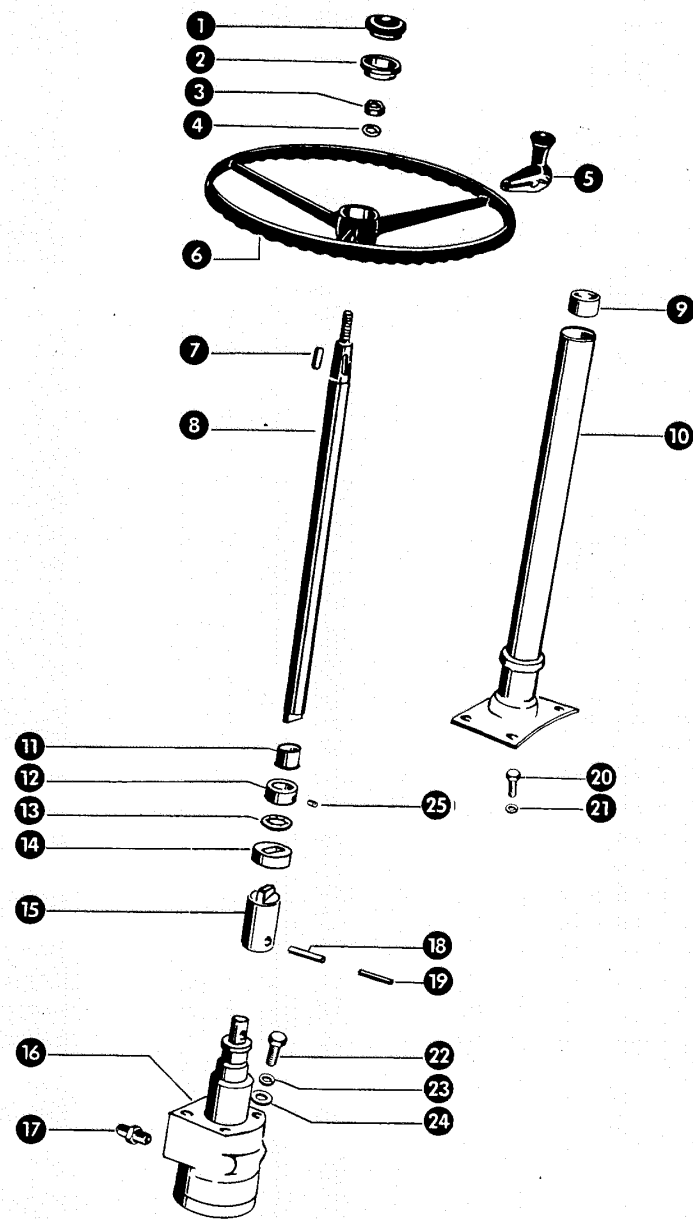
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655345.1	Gabelstück	2	
2	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	6	
3	238068.0	Bolzen DIN 1433	2	
4	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
5	655520.2	Zugstange (845 lang)	1	
6	655435.0	Hebel	2	
7	632127.0	Gabelstück	4	
8	655521.1	Zugstange (765 lang)	1	
9	631749.0	Befestigungsbolzen	1	
10	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	— bis Nr. 65005319
11	238234.0	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980	1	+ ab Nr. 65005320
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	— bis Nr. 65005319
13	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
14	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
15	655519.0	Lagerblech	1	
16	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
17	235530.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
18	632169.0	Trittplatte	1	
19	710720.0	Kupplungswelle (415 lang)	1	
20	655514.0	Kupplungshebel	1	
21	500309.2	Stelling mit Gewindestift	2	
22	632171.0	Kunststoffbuchse	2	
23	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
24	631056.0	Zugfeder	1	
25	655517.0	Verbindungsblech	1	
26	632172.0	Kunststoffbuchse	2	
27	655492.0	Zugstange (225 lang)	1	
29	632133.0	Bolzen	4	
30	655518.0	Anschlag	1	
31	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1 DIN 71412	2	
32	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	1	
33	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	



Gruppe: Lenkung (Danfoss)

zu Bildtafel 40

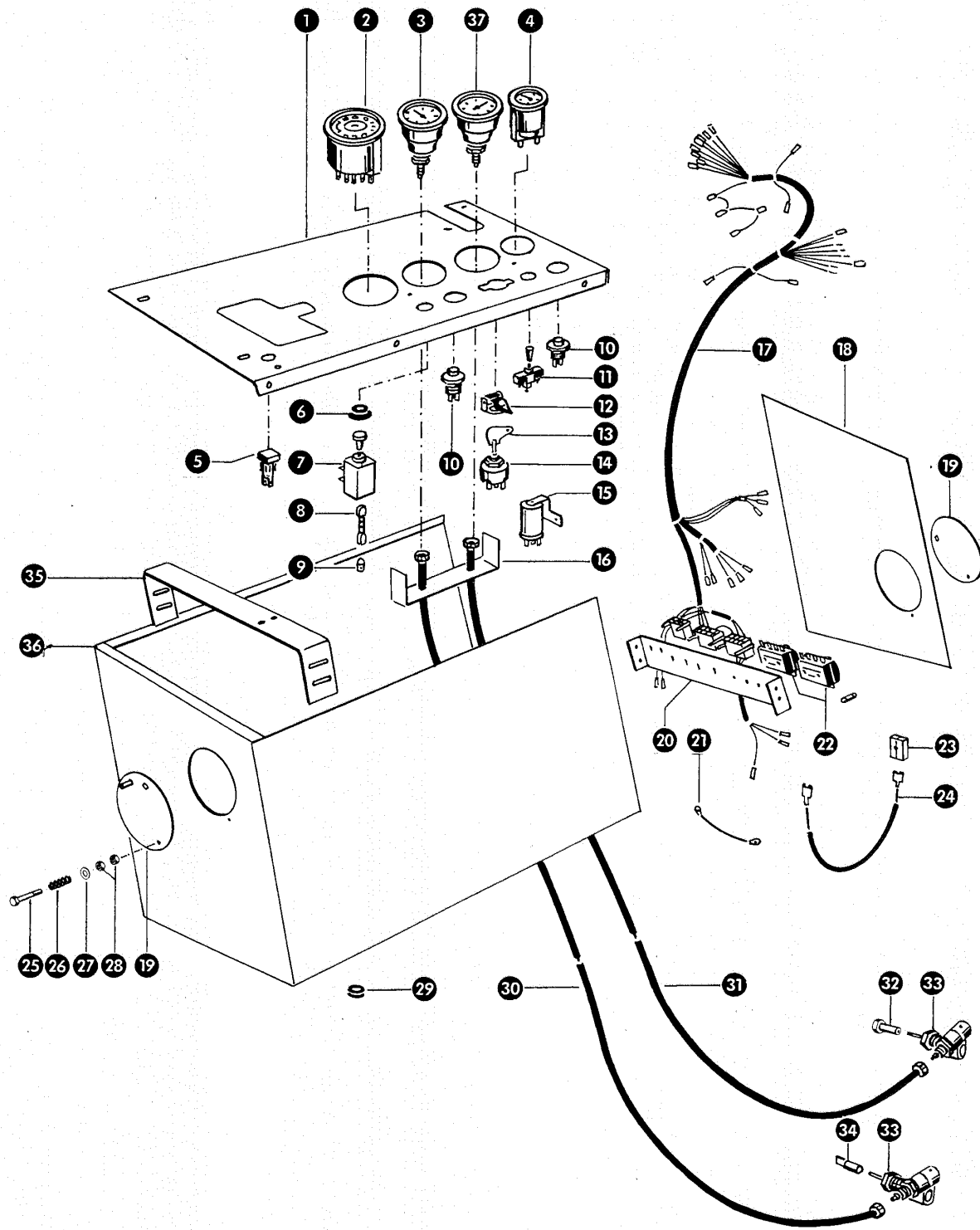
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631188.0	Abdeckkappe	1	
2	631189.0	Dichtring	1	
3	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
4	235128.2	Scheibe 21 DIN 125	1	
5	671695.0	Lenkrad	1	
6	655104.0	Drehgriff	1	
7	631113.0	Paßfeder	1	
8	631184.0	Abdichtkappe	1	
11	655252.0	Lenksäule	1	
12	503051.0	Stellring mit Gewindestift	1	
13	237464.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933-8.8	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
16	660710.0	Orbitrol-Lenkungsaggregat	1	— ab Nr. 65004321
	699879.1	Orbitrol-Lenkungsaggregat	1	— bis Nr. 65004320
—	178755.0	Dichtungssatz (für Orbitrolgerät)	1	
17	238365.0	Einschraubstutzen S 12 R DIN 3901-B	2	
—	244060.0	Schneidring S 12 DIN 3861-St	2	
—	244061.0	Überwurfmutter AS 12 DIN 3870	2	
18	238362.0	Einschraubstutzen S 16 R DIN 3901-B	1	
—	656289.0	Schneidring S 16 DIN 3861-St	1	
—	656288.0	Überwurfmutter AS 16 DIN 3870	1	
19	238358.0	Einschraubstutzen S 15 R DIN 3901-B	1	— bis Nr. 65004320
—	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861-St	1	+ bis Nr. 65004320
—	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1	+ bis Nr. 65004320
20	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	1	
21	177295.0	Kupplungsstück	1	
22	233655.0	Zylinderschraube	2	
23	660643.0	Ventilblock	1	
—	175232.0	Dichtungssatz (für Ventilblock)	1	
24	233654.0	O-Ring	4	
25	237803.0	Starlock-Scheibe	1	—
26	655168.0	Zentrier링	1	—
27	671697.0	Kunststoffbuchse	1	—
28	655257.0	Mantelrohr	1	—
29	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	—
30	239284.0	Stutzen EGES 15 LR-WD	1	— ab Nr. 65004321
—	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861	1	+ ab Nr. 65004321
—	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1	+ ab Nr. 65004321



zu Bildtafel 40 A

Gruppe: Lenkung (ZF)

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631189.0	Abdeckkappe	1	
2	631188.0	Dichtring	1	
3	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
4	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
5	655104.0	Drehgriff	1	
6	671695.0	Lenkrad	1	
7	631113.0	Paßfeder	1	
8	655686.0	Lenksäule (670 lang)	1	
9	671697.0	Kunststoffbuchse	1	
10	655682.1	Mantelrohr	1	
11	008514.0	Kunststoffbuchse	1	
12	503051.0	Stellring mit Gewindestift	1	
13	237803.0	Starlock-Scheibe	1	
14	177295.0	Kupplungsstück	1	
15	655689.0	Lenkzapfen	1	
16	655688.0	ZF-Lenkungsaggregat (8.450.955.522)	1	
-	180096.0	Dichtungssatz für 655688.0 (8.450.633.003)	-	
17	238967.0	Einschraubstutzen	4	
18	235650.0	Spannhülse 5 x 36 DIN 1481	1	
19	236901.0	Spannhülse 8 x 36 DIN 1481	1	
20	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
21	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	
22	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	3	
23	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
24	710831.0	Distanzscheibe	3	
25	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	1	

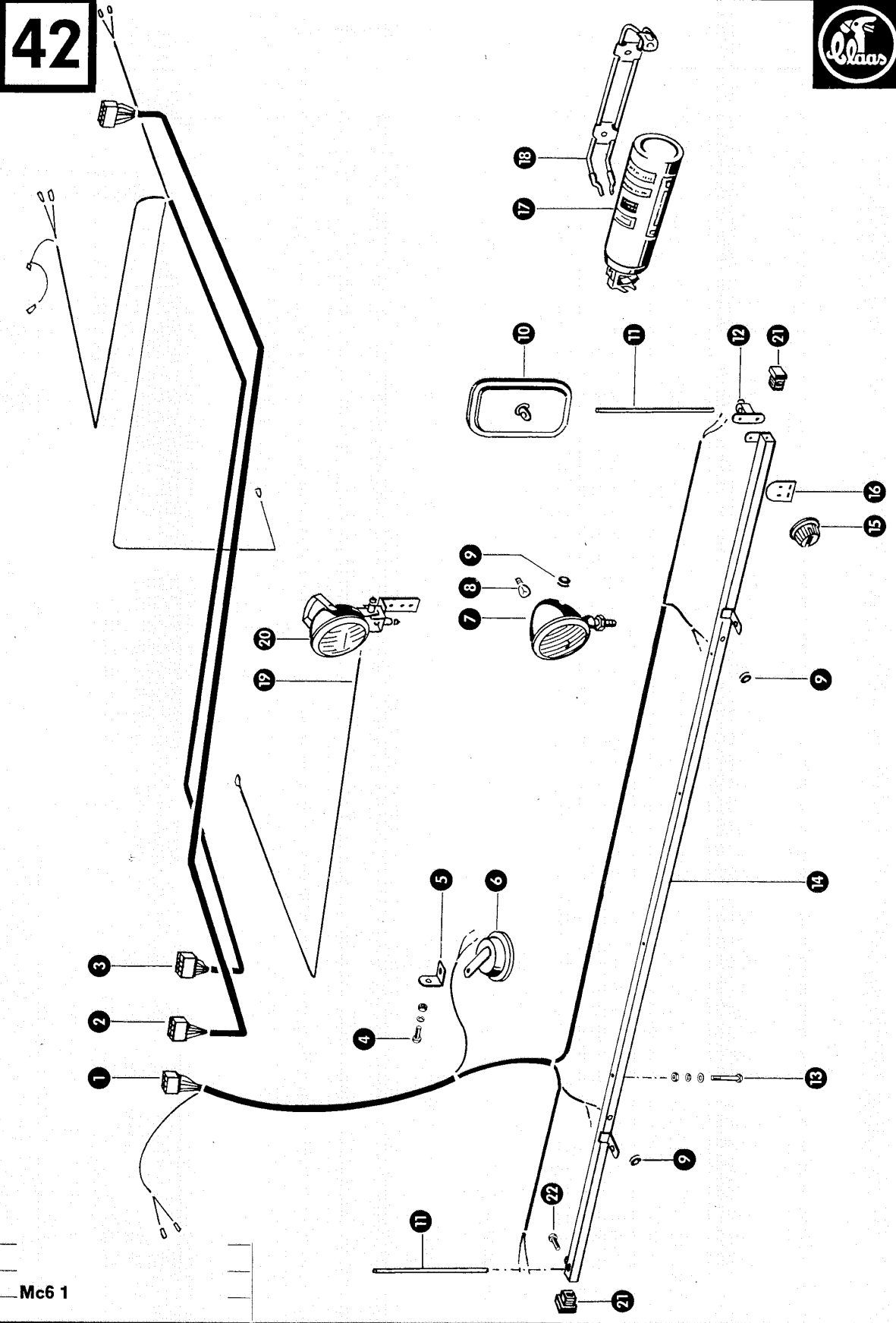


Mc6 1

Gruppe: Armaturen

zu Bildtafel 41

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655479.4	Deckel	1	
2	671411.1	Kombi-Instrument	1	bei Perkins- u. Ford-Motor
	714805.0	Kombi-Instrument	1	bei Deutz-Motor
—	177864.0	Glühlampe J 122	6	
3	632180.0	Drehzahlmesser (für Fahrtrieb)	1	
4	658296.1	Betriebsstundenzähler	1	
—	658291.1	Kabel für Betriebsstundenzähler	1	
5	658214.0	Kontrollleuchte, rot	1	+ ab Nr. 65005070
	658172.0	Kontrollleuchte, rot	1	— von Nr. 65003421 bis Nr. 65005069
	658214.0	Kontrollleuchte, rot	1	— bis Nr. 65003420
—	237906.0	Glühlampe HL 124	1	— ab Nr. 65005070
—	239215.0	Glühlampe W 12 V, 1,2 W (für 658172.0)	1	— von Nr. 65003421 bis Nr. 65005069
—	237906.0	Glühlampe HL 124 (für 658214.0)	1	— bis Nr. 65003420
6	744122.0	Spritzwasserschutz	1	nur für Inland
7	744121.0	Warnblinkanlage	1	nur für Inland
8	744072.0	Sicherungsschalter	1	nur für Inland
9	177864.0	Glühlampe J 122	1	nur für Inland
10	768034.1	Starterknopf	2	
11	714706.0	Blinkschalter	1	
12	658212.0	Klappdeckel	1	
13	682025.0	Zündschlüssel	1	— ab Nr. 65001260
	768110.0	Zündschlüssel	1	— bis Nr. 65001259
14	682026.0	Schaltkasten mit Zündschlüssel	1	+ ab Nr. 65001260
	768111.0	Schaltkasten	1	+ bis Nr. 65001259
15	658178.0	Blinkgeber	1	— ab Nr. 65005070
	624561.0	Blinkgeber	1	— bis Nr. 65005069
16	658213.0	Klemmbügel	1	
17	658285.0	Kabelsatz	1	
18	655472.1	Rückwand	1	
19	515050.0	Schaulochdeckel	2	
20	655480.1	Halteblech	1	
21	658294.0	Kabel	1	
22	658207.0	Sicherungsdose	2	
—	178701.0	Schmelzeinsatz, 8 Ampere	16	
23	658209.0	Kabelverbinder	2	
24	714833.0	Kabel	1	
25	235505.0	Sechskantschraube M 6 x 30 DIN 931—8.8	2	
26	002155.0	Druckfeder	2	
27	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	2	
28	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
29	623341.0	Kabelschutz	2	
30	632181.0	Antriebswelle (2150 lang, Getriebe)	1	
31	655025.1	Antriebswelle (3400 lang, Trommel)	1	
32	653026.0	Mitnehmer	1	
33	632182.0	Winkeltrieb	2	
34	632183.0	Lose Kupplung	1	
35	655484.0	Halter für Steuerventil	1	
36	655467.1	Armaturenkasten	1	
37	671412.1	Drehzahlmesser (für Dreschtrommel)	1	+ ab Nr. 65001260
	632180.0	Drehzahlmesser (für Dreschtrommel)	1	— bis Nr. 65001259

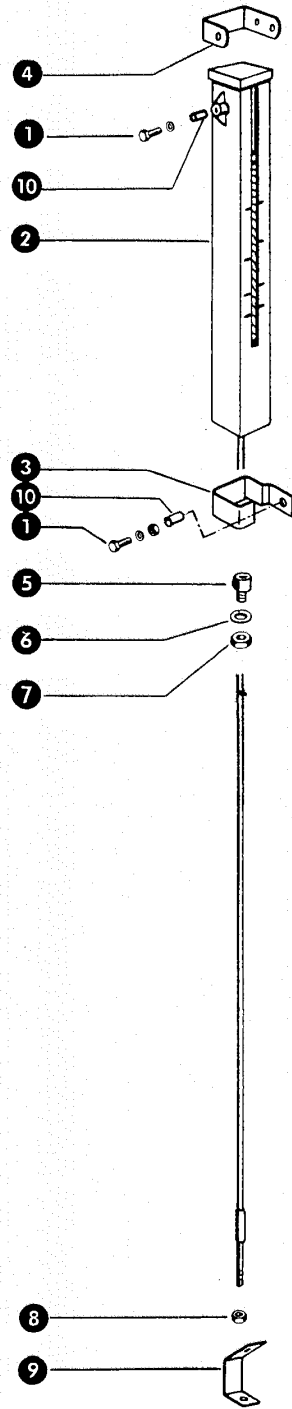


Mc6 1

Gruppe: Armaturen

zu Bildtafel 42

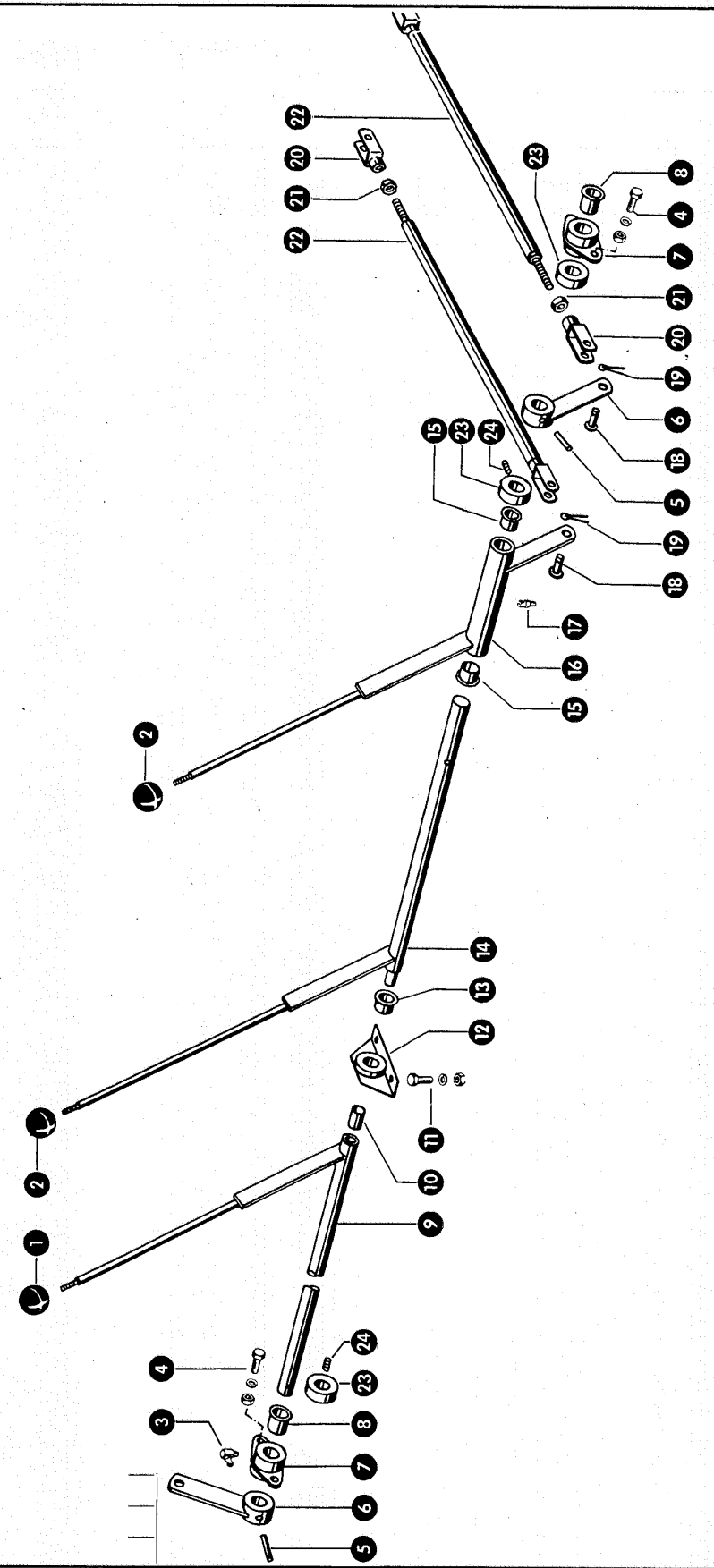
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	658288.0	Kabelsatz (Beleuchtung, vorn)	1	
2	658286.0	Kabelsatz (Armaturenkasten-Motor)	1	
3	658287.0	Kabelsatz (Armaturenkasten-Maschine)	1	
4	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
5	658205.0	Halter für Signalhorn	1	+ bis Nr. 65002420
6	682292.0	Signalhorn	1	+ ab Nr. 65002421
	624251.1	Signalhorn	1	+ bis Nr. 65002420
7	658284.0	Scheinwerfer	2	
-	177993.0	Streuscheibe	2	
-	177992.0	Glashalterung	2	
-	177975.0	Dichtring	2	
8	238080.0	Glühlampe B 12 V 35/35 W	2	
9	623341.0	Kabeldurchführungstülle	7	
10	682146.0	Rückspiegel	2	für Inland
	658210.0	Rückspiegel	2	für Export
11	658066.0	Halterohr	2	für Inland
	714782.0	Halterohr	2	für Export
12	658211.0	Spiegelhalter	2	- bis Nr. 65004620
13	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	5	
14	652888.2	Halterung	1	- ab Nr. 65004621
15	658176.0	Blink-Positionsleuchte	2	- ab Nr. 65005070
	624559.0	Blink-Positionsleuchte	2	- bis Nr. 65005069
-	233546.0	Glühlampe 12 V, 21 W für Blinkleuchte	2	- ab Nr. 65005070
-	178713.0	Soffitte K 1218 für Blinkleuchte	2	- bis Nr. 65005069
-	177906.0	Glühlampe 12 V, 5 W für Positionsleuchte	2	- ab Nr. 65005070
-	178711.0	Soffitte M 123 für Positionsleuchte	2	- bis Nr. 65005069
-	178002.0	Lichtgehäuse	2	- bis Nr. 65005069
-	177970.0	Dichtring	2	- bis Nr. 65005069
16	624568.0	Halteblech	2	
17	572291.0	Feuerlöscher (2 kg)	1	+ ab Nr. 65002421
	772178.0	Feuerlöscher	1	+ bis Nr. 65002420
18	772179.0	Halter für Feuerlöscher	1	
19	658292.0	Kabel	1	
20	658295.0	Arbeitscheinwerfer	1	
-	238091.0	Halogenlampe YC 12 V 55 W	1	
-	177987.0	Streuscheibe	1	
-	177986.0	Glashalterung	1	
-	177988.0	Dichtring	1	
21	064596.0	Endkappe	2	- ab Nr. 65004621
22	239237.0	Sechskantschraube M 8 x 25	2	- ab Nr. 65004621



Gruppe: Schnitthöhenanzeiger

zu Bildtafel 43

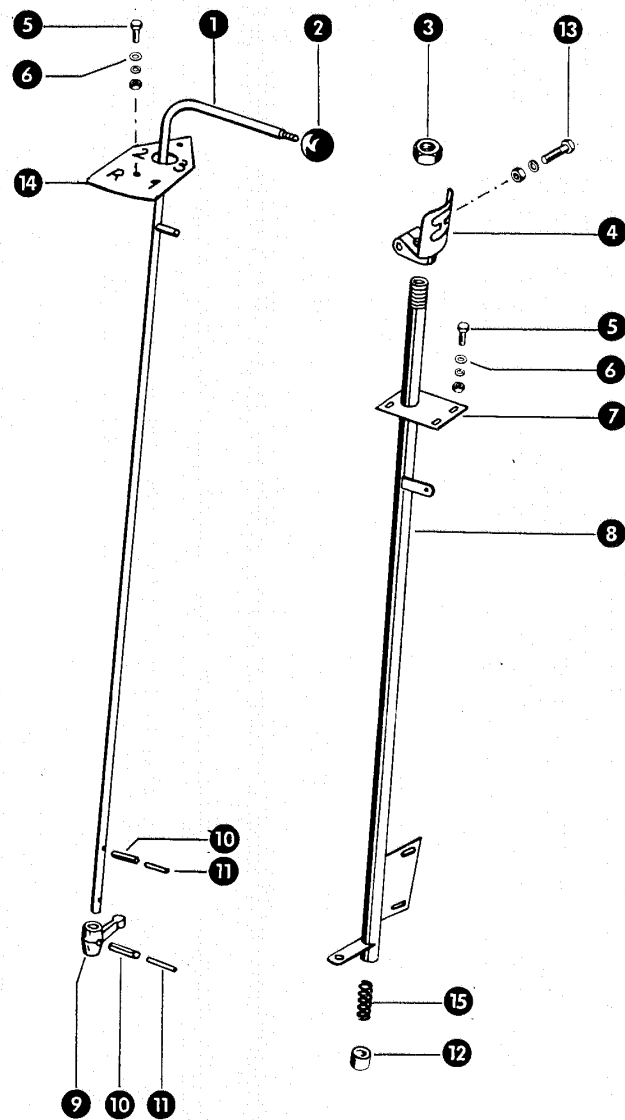
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
2	651235.1	Schnitthöhenanzeiger	1	
3	651243.0	Halteschelle	1	
4	651449.0	Halteschelle	1	
5	651242.0	Drahtseilführung	1	
6	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
7	236456.0	Sechskantmutter M 12 DIN 936	1	
8	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
9	651450.0	Verbindungswinkel	1	
10	651245.0	Distanzhülse	2	



Gruppe: Einrückhebel

zu Bildtafel 44

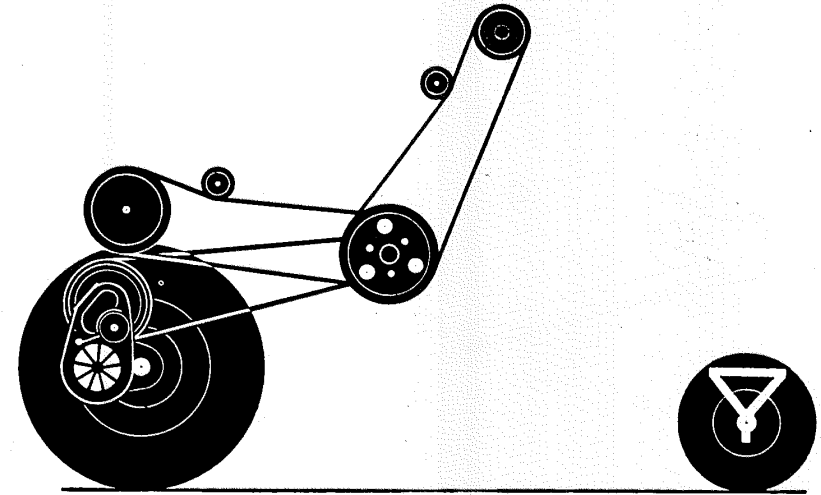
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655216.0	Kugelknopf	1	
2	631752.0	Kugelknopf	2	
3	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1 DIN 71412	2	
4	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
5	235665.0	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	2	
6	653755.0	Hebel	2	
7	631200.0	Lagergehäuse mit Buchse	2	
8	631182.0	Kunststoffbuchse	2	
9	653770.0	Schalthebel mit Buchse	1	
10	623335.0	Kunststoffbuchse	1	
11	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
12	653758.0	Lagerbock mit Buchse	1	
13	632171.0	Kunststoffbuchse	1	
14	653751.0	Schalthebel	1	
15	632171.0	Kunststoffbuchse	2	
16	653798.0	Schalthebel mit Buchsen	1	
17	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
18	632133.0	Bolzen	2	
19	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	2	
20	632127.0	Gabelstück	2	
21	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
22	653762.0	Schaltstange	1	
23	500310.2	Stellring mit Gewindestift	3	
24	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	3	



Gruppe: Schaltgestänge

zu Bildtafel 45

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655530.0	Schaltstange	1	
2	631752.0	Kugelknopf	1	
3	631747.0	Mutter	1	
4	631745.2	Schaltkulisse	1	
5	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
6	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	6	
7	655536.0	Halteblech	1	
8	655528.0	Schaltröhre	1	
9	631684.0	Schaltfinger	1	
10	235665.0	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	2	
11	235625.0	Spannhülse 3,5 x 36 DIN 1481	2	
12	631744.1	Buchse	1	
13	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
14	655478.0	Abdeckblech	1	
15	500329.0	Druckfeder	1	



46 – 51 Hauptantrieb
 52 – 57 Fahrantrieb
 58 Lenkachse

46 – 51 Huvuddrivning
 52 – 57 Framdrivning
 58 Styraxel

46 – 51 Main Drive
 52 – 57 Road Drive
 58 Steering Axle

46 – 51 Hoofdaandrijving
 52 – 57 Rijaandrijving
 58 Stuuras

46 – 51 Commande principale
 52 – 57 Commande d'avancement
 58 Axe de direction

46 – 51 Comando prinzipale
 52 – 57 Comando di avanzamento
 58 Asse sterzo

46 – 51 Hovedtræk
 52 – 57 Fremdriftstræk
 58 Styretøj

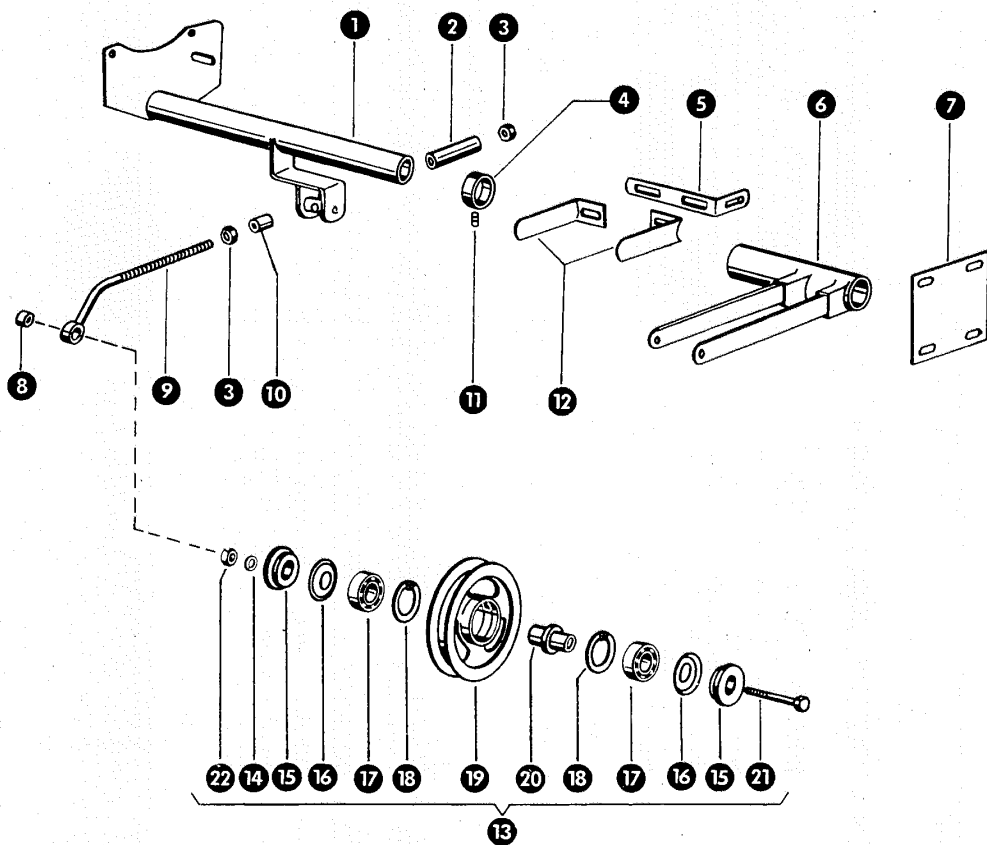
46 – 51 Accionamiento principal
 52 – 57 Accionamiento de rodaje
 58 Eje de dirección

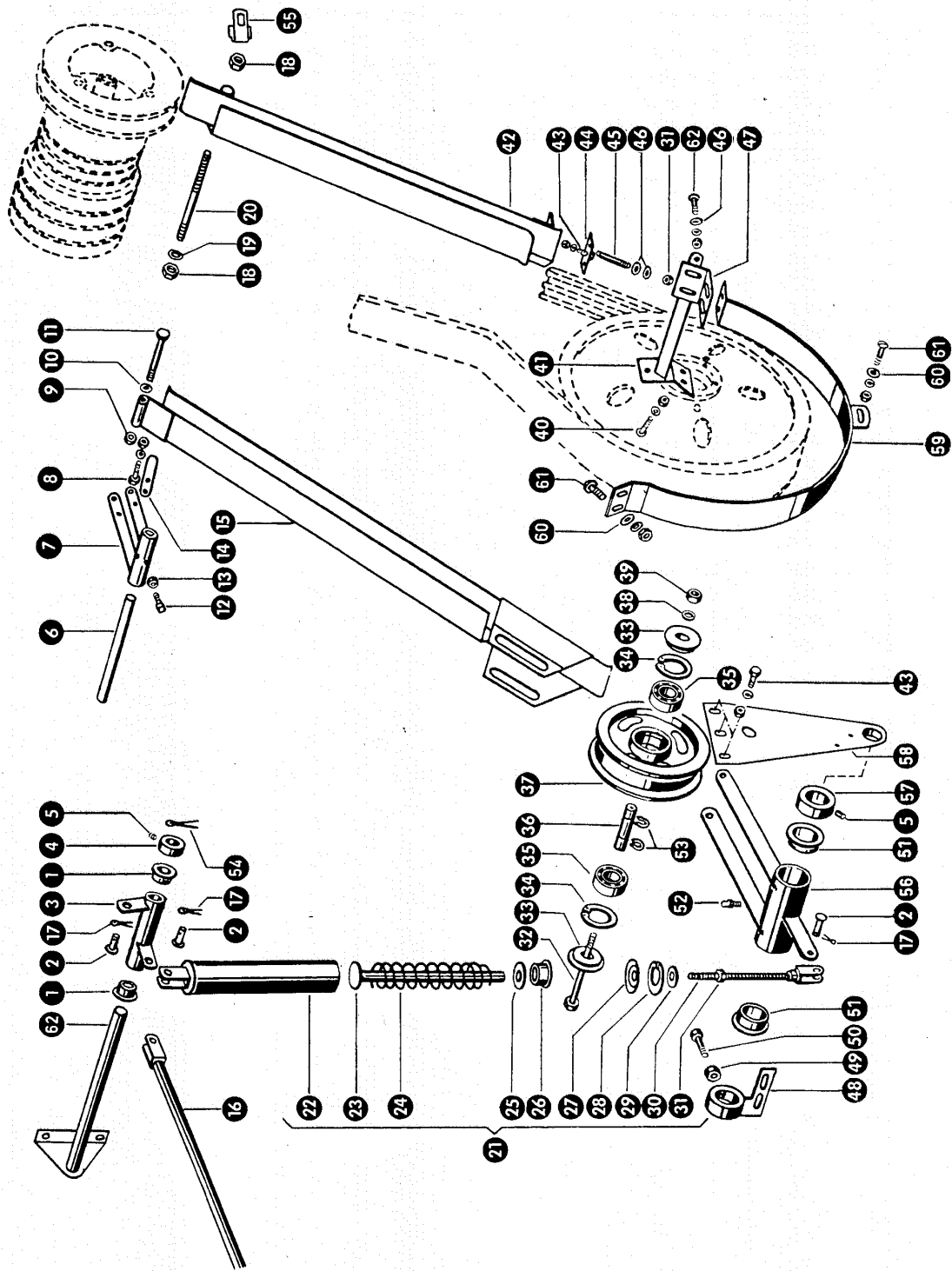


Gruppe: Spannung des Fahrtriebsriemens

zu Bildtafel 46

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653690.0	Halterohr	1	
2	653680.0	Distanzrohr, lang (70 lang)	1	
3	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
4	653577.0	Stelling mit Gewindestift	1	
5	653697.0	Haltewinkel	1	+ ab Nr. 65003421
	653676.0	Haltewinkel	1	- bis Nr. 65003420
6	624353.1	Spannrollenhalterung	1	
7	653694.0	Halteblech	1	
8	653679.0	Distanzring	1	
9	653678.0	Spannschraube	1	
10	653681.0	Distanzrohr, kurz (20 lang)	1	
11	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
12	500547.0	Riemenführung	2	
13	624378.0	Spannrolle kpl. (175 A Ø)	1	
14	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
15	624352.0	Distanzbuchse	2	
16	178257.0	Nilosring 6203 AV	2	
17	235909.0	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	
18	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	2	
19	624350.1	Spannrolle (175 A Ø)	1	
20	624351.0	Boizen	1	
21	235542.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 931-8.8	1	
22	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	

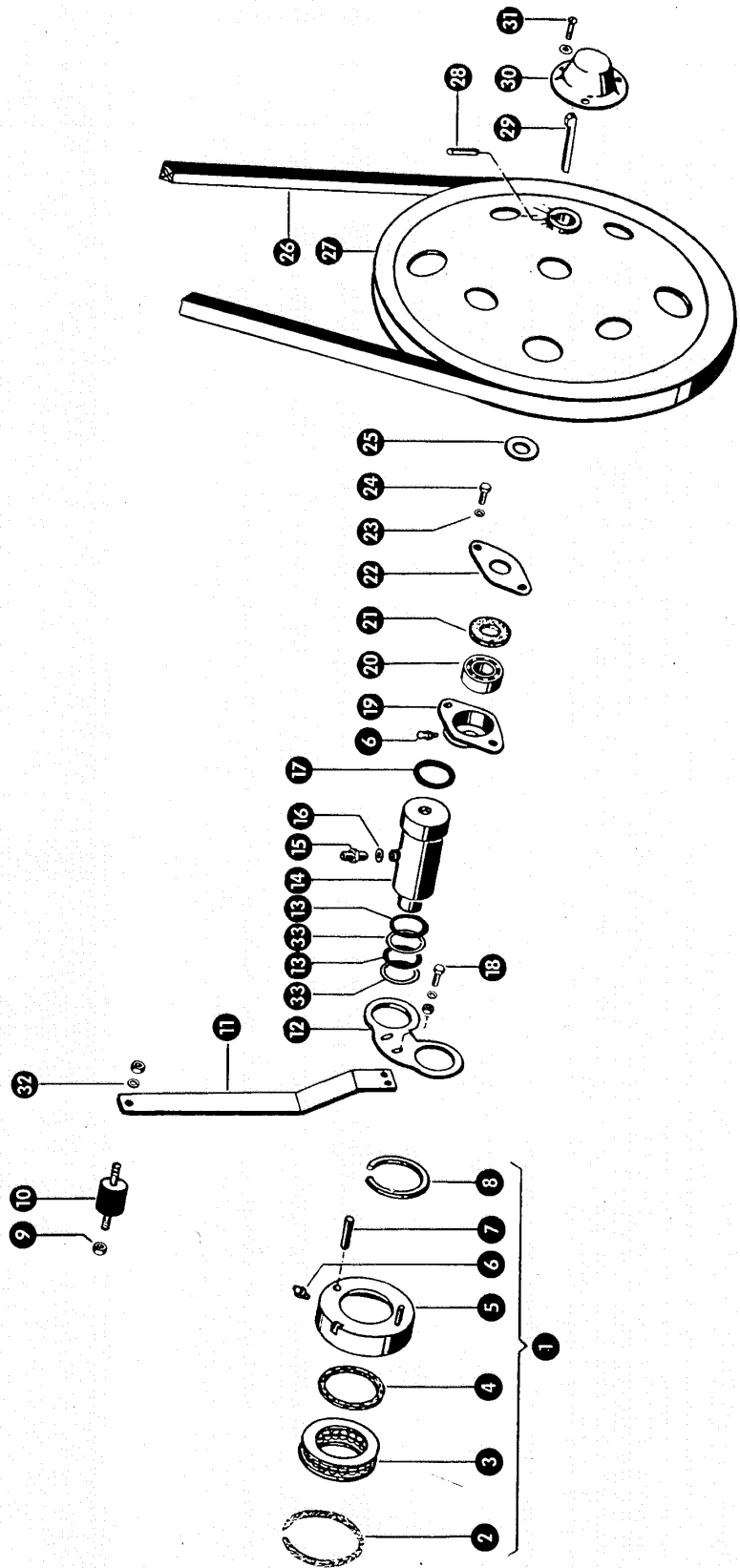




Gruppe: Dreschwerkkupplung

zu Bildtafel 47

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631182.0	Kunststoffbuchse	2	
2	632133.0	Bolzen	3	
3	653765.0	Winkelhebel mit Buchsen	1	
4	500310.2	Stelling mit Gewindestift	1	
5	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	3	
6	653504.0	Führungsbolzen (16 Ø, 210 lang)	1	
7	653505.0	Riemenführung	1	
8	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
9	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
10	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
11	653510.0	Bolzen mit Gewindepapfen	1	
12	236980.0	Würfelkopfschraube M 8 x 15	2	
13	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
14	653509.0	Lasche	1	
15	653512.1	Schutzkasten, vorn	1	
16	653762.0	Schalrohr	1	
17	235089.0	Splint 4 x 22 DIN 94	3	
18	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	6	
19	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
20	653520.0	Gewindebolzen (16 Ø, 220 lang)	1	
21	653550.1	Zugzylinder kpl.	1	
22	653551.0	Zugzylinder	1	
23	653552.0	Zugkolben	1	
24	653738.0	Druckfeder	1	
25	238139.0	Scheibe 26 x 40 x 2	1	
26	008523.0	Kunststoffbuchse	1	
27	653561.0	Vorlegescheibe	1	
28	235180.0	Sicherungsring 42 x 1,75 DIN 472	1	
29	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
30	653553.2	Gewindegabel	1	
31	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
—	653566.1	Spannrolle kpl. (220 A Ø)	1	
32	235299.0	Sechskantschraube M 12 x 140 DIN 601	1	
	237319.0	Sechskantschraube M 12 x 130 DIN 601	1	
33	653569.0	Distanzscheibe	2	+ ab Nr. 65004321 - bis Nr. 65004320
34	235182.0	Sicherungsring 52 x 2 DIN 472	2	
35	235870.0	Rillenkugellager 6205 - 2 RS DIN 625	2	
36	653568.0	Bolzen für Spannrolle (25 Ø, 87 lang)	1	
37	653567.1	Spannrolle (220 A Ø)	1	
38	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
39	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	236456.0	Sechskantmutter M 12 DIN 936	1	+ ab Nr. 65004321 - bis Nr. 65004320
40	235378.0	Flachrundschraube M 10 x 25 DIN 603	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
41	653537.1	Halterung, hinten	1	
42	653523.0	Schutzkasten, hinten	1	
43	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
44	653528.0	Führungsplatte	1	
45	653530.0	Führungsbolzen (10 Ø, 80 lang)	2	
46	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
47	653529.0	Befestigungsstück	1	
48	653648.0	Ringstück für Riemenschutz	1	
49	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
50	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1	
51	623331.0	Kunststoffbuchse	2	
52	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
53	235160.0	Sicherungsring 25 x 1,2 DIN 471	2	
54	235091.0	Splint 4 x 36 DIN 94	1	
55	653521.0	Führungsglasche	1	
56	653570.0	Spannrollenhalter	1	
57	653577.0	Stelling mit Gewindestift	1	
58	653364.0	Stützblech	1	
59	653552.0	Riemenschutz	1	
60	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	3	
61	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
62	653603.0	Lagerung für Winkelhebel	1	

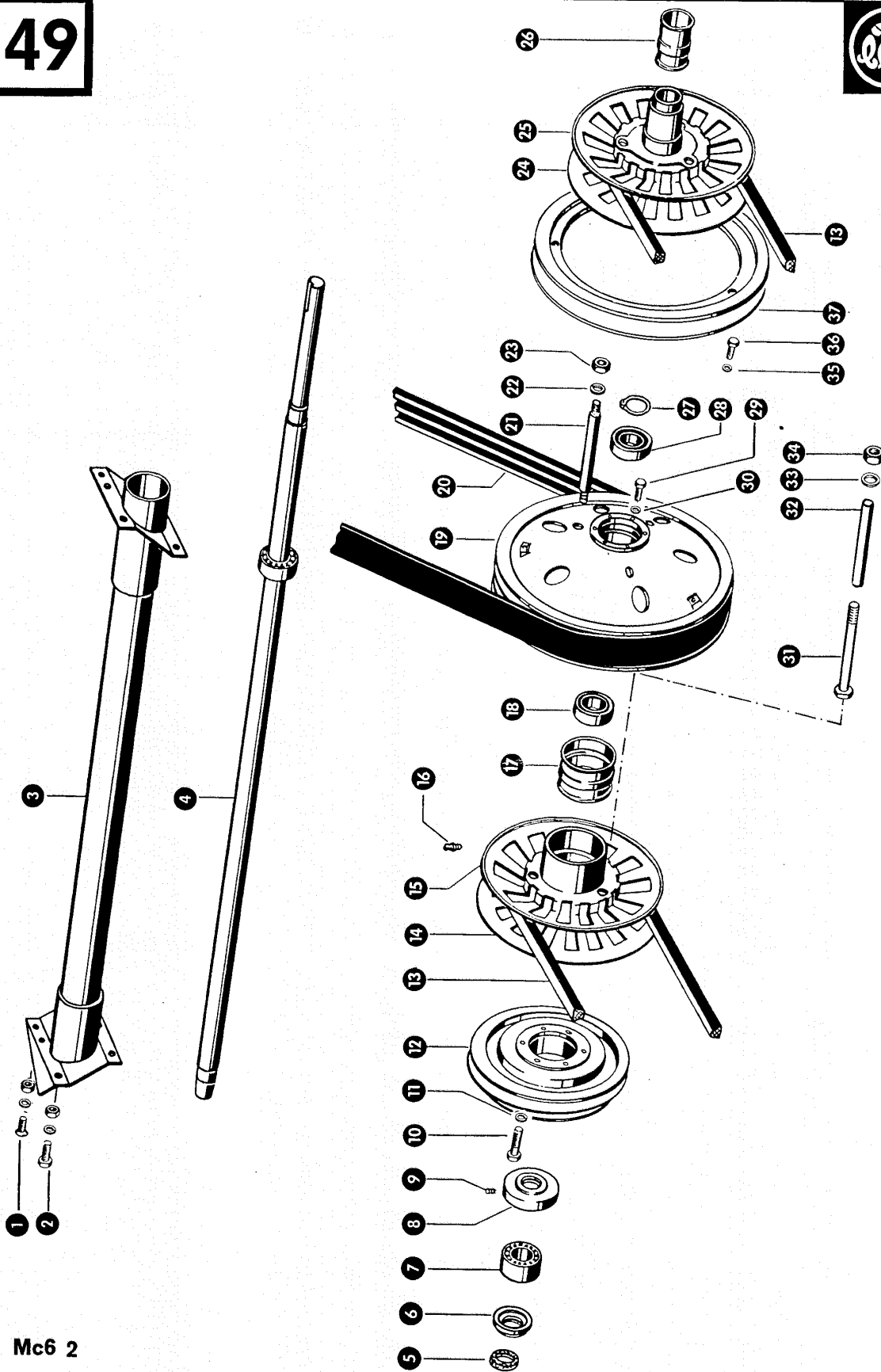


Mc6 1

Gruppe: Hauptantrieb

zu Bildtafel 48

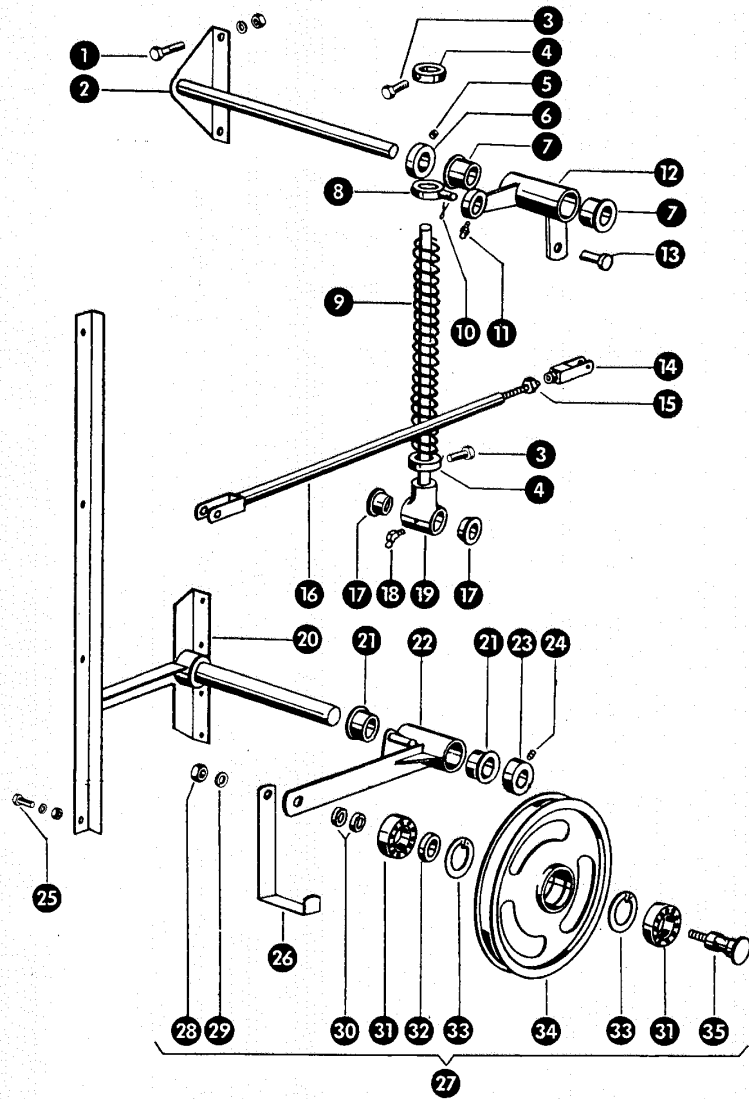
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	630186.0	Druckring – Lagerung kpl.	1	
2	177309.0	Filzstreifen 5 x 7 (1,4 m lang)	1	
3	235981.0	Axial-Rillenkugellager 51118 DIN 711	1	
4	617325.0	Filzring (92 x 85 x 7)	1	
5	617324.0	Druckring	1	
6	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	2	
7	235662.0	Spannhülse 6 x 26 DIN 1481	2	
8	617326.0	Sprengring	1	
9	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
10	656241.0	Schwingmetallpuffer	1	
11	656242.0	Haltestreifen für Zuleitung	1	
12	633462.1	Halterung für Hydraulikzylinder	1	
13	633460.0	O-Ring 22,2 x 3,0	4	
14	175218.1	Hydraulikzylinder kpl. (633455.0)	1	wird nur paarweise geliefert.
15	633133.1	Anschlußverschraubung	2	
16	633114.0	Dichtring A 14 x 20	2	
17	633531.0	O-Ring 30,2 x 3,0	2	
18	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933–8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
19	630113.3	Druckflansch	1	
20	235947.0	Kugellager 7208 DIN 628	1	
21	630127.1	Filzring (82 x 53,5 x 4)	1	
22	630126.1	Abdichtblech für Druckflansch	1	
23	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
24	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933–8.8	2	
25	630128.0	Ausgleichsscheibe	versch.	
26	630144.0	Keilriemen, bei Topfscheibe 655205.0	1	
	653062.0	Keilriemen, bei Topfscheibe 630189.0	1	Sonderwunsch
	653064.0	Keilriemen, bei Topfscheibe 630137.0	1	Sonderwunsch
27	655205.0	Topfscheibe (640 Ø)	1	
	630189.0	Topfscheibe (584 Ø)	1	Sonderwunsch
	630137.0	Topfscheibe (700 Ø)	1	Sonderwunsch
28	235684.0	Spannhülse 8 x 70 DIN 1481	1	
29	007624.0	Nasenkeil	1	
30	630141.1	Schutzkappe	1	
31	235024.0	Halbrundschraube M 6 x 10 DIN 86	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
32	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
33	239111.0	Backring	4	ab Nr. 65002421



Gruppe: Hauptantrieb

zu Bildtafel 49

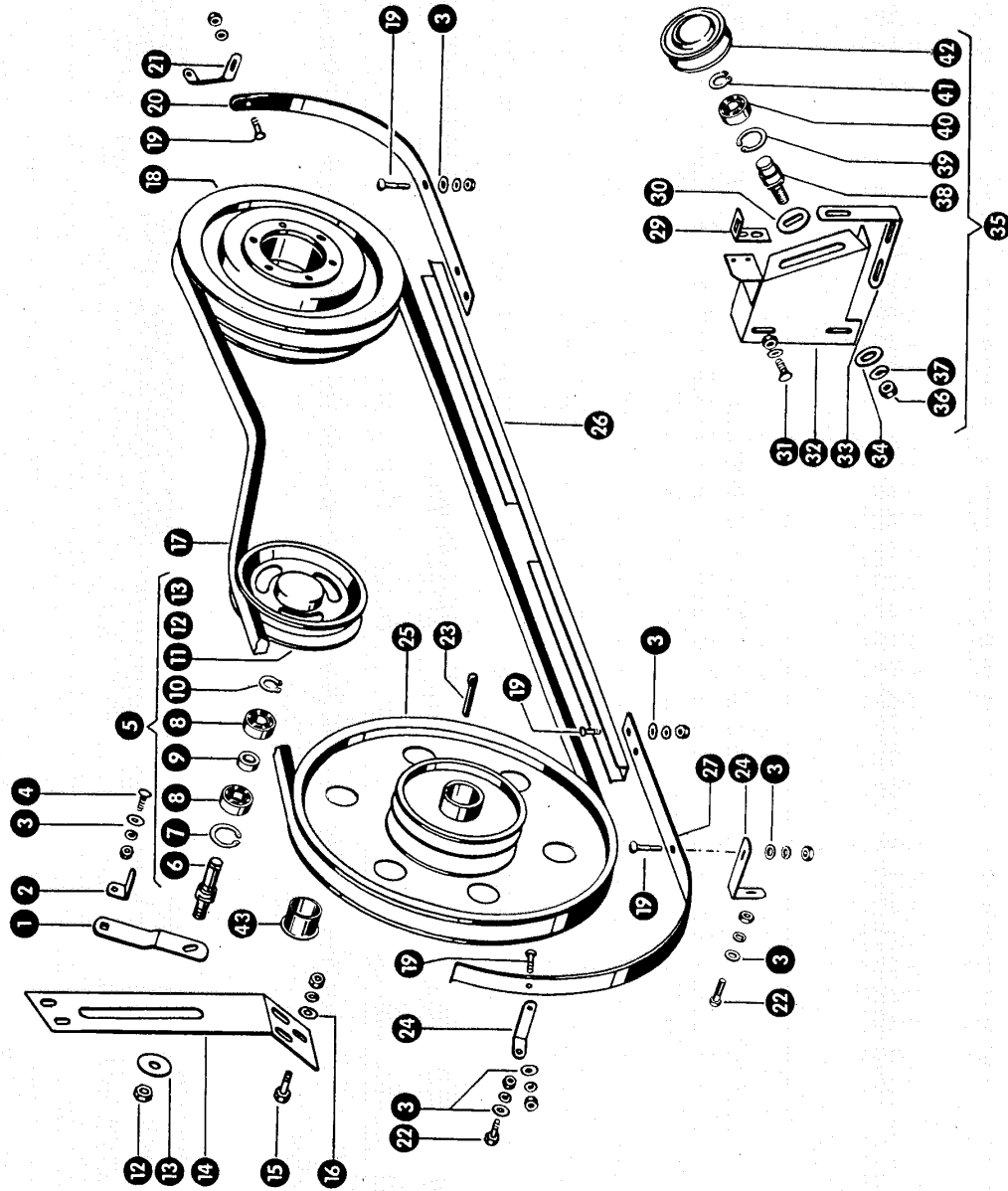
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235082.0	Senkschraube M 12 x 25 DIN 87	7 (8)	bis Nr. 65004704
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	7 (8)	bis Nr. 65004704
	235134.0	Federring 12 DIN 128	7 (8)	bis Nr. 65004704
2	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	8	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
3	630187.3	Haupttragrohr	4	
4	630179.0	Hauptwelle mit Kugellager (50 ϕ , 1938 lang)	1	
5	177309.0	Filzstreifen 5 x 7 (1,4 m lang)	1	
6	630119.0	Abdichtdeckel	3	
7	630196.0	Kugellager	1	
8	630222.0	Staubkappe	1	
9	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10.9	1	
10	235555.0	Sechskantschraube M 12 x 55 DIN 931-8.8	1	
11	235134.0	Federring 12 DIN 128	6	
12	653411.0	Keilriemenscheibe, zweirillig (336 A ϕ)	6	
13	617309.0	Keilriemen	1	
14	630104.0	Regelscheibe, fest	2	wird nur paarweise geliefert
15	630105.1	Regelscheibe, lose	1	
16	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	1	
17	630149.0	Gleitbuchse (125 B ϕ , 75 lang)	1	
18	233570.1	Rillenkugellager 6210 - 2 RS 1 DIN 625	1	ab Nr. 65003421
	238922.0	Rillenkugellager 6210 Z DIN 625	1	bis Nr. 65003420
19	655499.0	Hauptantriebsscheibe	1	ab Nr. 65003421
	653410.4	Hauptantriebsscheibe	1	bis Nr. 65003420
20	653060.0	Verbundkeilriemen	1	
21	630108.2	Distanzbolzen (26 ϕ , 225 lang)	3	ab Nr. 65000800
-	176851.0	Kompl. Satz Ausgleichsscheiben		Sonderwunsch
22	235136.0	Federring 18 DIN 128	6	ab Nr. 65000800
23	235603.0	Sechskantmutter M 18 x 1,5 DIN 934	6	bis Nr. 65000800
24	630147.0	Regelscheibe, fest	1	
25	630185.1	Regelscheibe, lose	1	
26	617323.0	Gleitbuchse (62 B ϕ , 100 lang)	1	
27	235168.0	Sicherungsring 45 x 1,75 DIN 471	1	
28	237749.1	Rillenkugellager 6209 - 2 RS 1 DIN 625	1	ab Nr. 65003421
	235921.0	Rillenkugellager 6209 Z DIN 625	1	bis Nr. 65003420
29	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30, DIN 933-8.8	6	
30	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
31	630315.0	Sechskantschraube M 18 x 237, Spezial	3	ab Nr. 65000801
32	630316.0	Distanzrohr (185 lang)	3	ab Nr. 65000801
33	238997.0	Scheibe 18 x 30 x 4	3	ab Nr. 65000801
34	242848.0	Sechskantmutter M 18 DIN 934	3	ab Nr. 65000801
35	235134.0	Federring 12 DIN 128	3	ab Nr. 65003421
36	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	3	ab Nr. 65003421
37	060300.0	Antriebsscheibe	1	ab Nr. 65003421



Gruppe: Schneidwerkkupplung

zu Bildtafel 50

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
2	653603.0	Lagerung für Winkelhebel	1	
3	237447.0	Sechskantschraube M 10 x 12 Spezial	2	
4	500310.2	Stelling	2	
5	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
6	500310.2	Stelling	1	
7	631182.0	Kunststoffbuchse	2	
8	623322.0	Augenstück	1	
9	623325.1	Druckfeder	1	
10	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	1	
11	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
12	653502.0	Winkelhebel mit Buchsen	1	
13	632133.0	Bolzen	1	
14	632127.0	Gabelstück	1	
15	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
16	653762.0	Schalrohr	2	
17	008512.0	Kunststoffbuchse	1	
18	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	1	
19	653617.0	Schubstange mit Buchsen	1	
20	653579.0	Konsole	1	
21	008575.0	Kunststoffbuchse	2	
22	653698.0	Spannrollenhalter mit Buchsen	1	
23	653577.0	Stelling mit Gewindestift	1	
24	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
26	653589.0	Riemenhalter	1	
27	653591.0	Spannrolle kpl. (295 A Ø)	1	
28	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
29	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
30	653627.0	Distanzbuchse	2	
31	237709.0	Rillenkugellager 6203-2 RS DIN 625	2	
32	624355.0	Distanzbuchse	1	
33	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	2	
34	653590.0	Spannrolle (295 A Ø)	1	
35	624354.0	Bolzen	1	

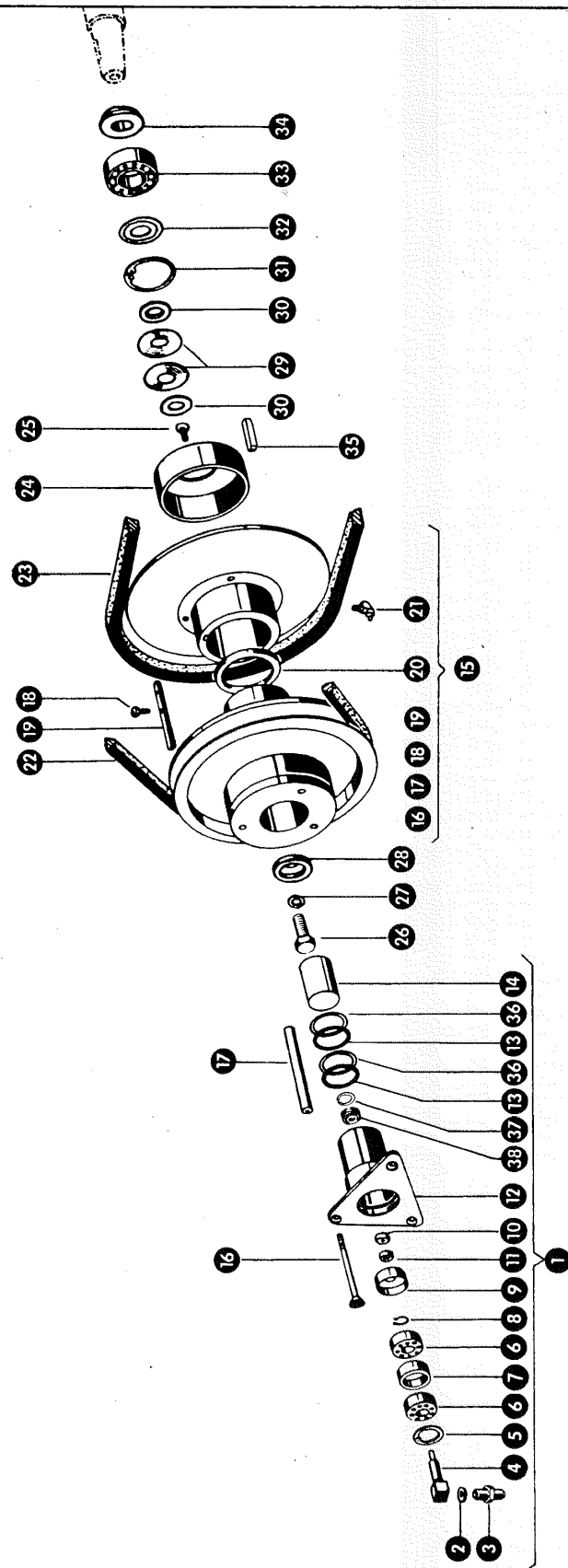


Gruppe Schrägfördererantrieb

zu Bildtafel 51

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653629.1	Riemenhalter	1	
2	653630.0	Niederhalter	1	
3	237816.0	Scheibe 8,4 DIN 9021	1	
4	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
5	653624.0	Umlenkrolle kpl. (210 A Ø)	1	
6	653626.0	Bolzen	1	
7	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	1	
8	237709.0	Rillenkugellager 6203 - 2 RS DIN 625	2	
9	653627.0	Distanzbuchse	1	
10	235156.0	Sicherungsring 17 x 1 DIN 471	1	
11	653625.0	Umlenkrolle (210 A. Ø)	1	
12	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
13	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
14	653623.0	Spannrollenhalter	1	
15	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
16	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	3	
17	653063.0	Keilriemen	1	
18	653411.0	Zweirillige Keilriemenscheibe (336 A. Ø)	1	
19	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	8	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
20	653638.0	Bandage	1	
21	653669.0	Abstützisen	1	
22	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
23	007612.0	Nasenkeil	1	
24	653642.1	Befestigungswinkel	2	
25	651025.2	Dreirillige Keilriemenscheibe (650 A Ø)	1	
26	653637.0	Riemenführung, lang	1	
27	653640.1	Bandage	1	
29	653688.0	Stütze für Riemenführung	1	
30	775631.0	Scheibe	1	
31	235378.0	Flachrundschraube M 10 x 25 DIN 603	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
32	653684.0	Halter für Umlenkrolle	1	
33	653687.0	Winkelstütze	1	
34	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
35	640470.0	Spannrolle kpl. (112 A Ø)	1	
36	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
37	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
38	772620.0	Bolzen	1	
39	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
40	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
41	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
42	640471.0	Spannrolle (112 A Ø)	1	
43	560135.0	Verschlußstopfen	6	

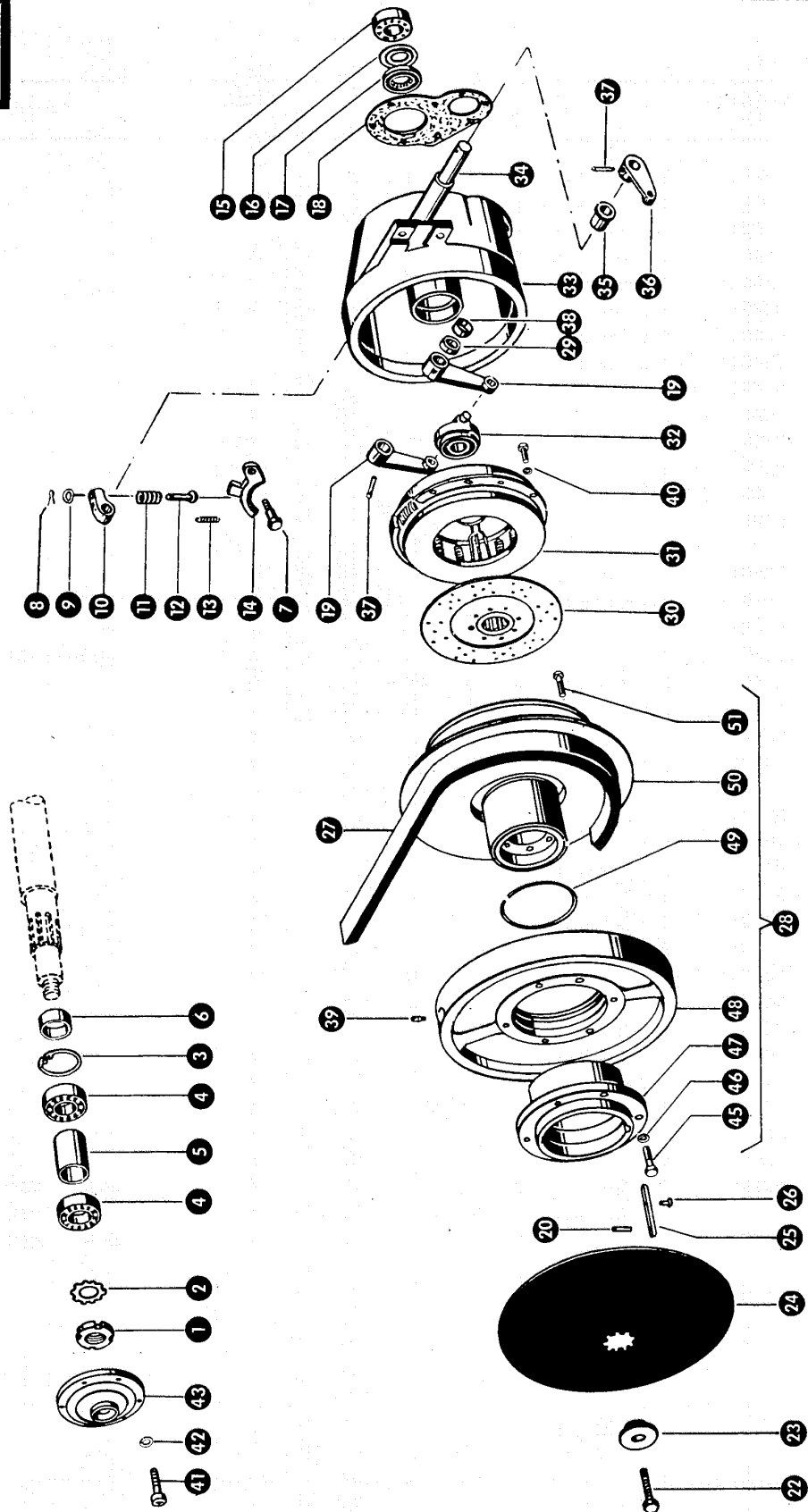
+ ab Nr. 65002071



Gruppe Fahrtrieb

zu Bildtafel 52

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655415.2	Fahrtriebszylinder kpl.	1	
2	633114.0	Dichtring 14 x 20 DIN 7603	1	
8	633133.1	Anschlußverschraubung	1	
4	630203.0	Zapfen für Ölzuführung	1	
5	235843.0	Sicherungsring 26 x 1,2 DIN 472	1	
6	235895.0	Rillenkugellager 6000 Z DIN 625	2	
7	630206.0	Distanzring	1	
8	235150.0	Sicherungsring 10 x 1 DIN 471	1	
9	630207.0	Anschlagscheibe	1	
10	630211.1	Nutring	1	
11	712361.2	Stützring	1	
12	655416.2	Druckflansch	1	
13	630214.1	O-Ring 34,2 x 3,0	2	
14	655417.0	Hydraulikkolben	1	
15	655409.2	Regelscheibenpaket kpl.	1	
16	655407.0	Senkschraube M 12 x 165 DIN 7991-8.8	3	
17	655369.0	Distanzrohr	3	— ab Nr. 65005070
	655405.0	Distanzrohr	3	— bis Nr. 65005069
18	238954.0	Zylinderschraube M 8 x 16, Spezial	2	
19	635465.1	Paßfeder	1	
20	655406.0	Rundschnurring 3 Ø, 299 lang	1	
21	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	1	
22	653779.0	Keilriemen	3	
23	655408.0	Keilriemen	1	
24	655404.0	Abdeckhaube	1	
25	211075.0	Senkschraube M 6 x 12 DIN 963-5.8	3	
26	630159.1	Sechskantschraube	1	
27	236498.0	Federring 16, links, DIN 127	1	
28	630175.0	Vorlegescheibe	1	
29	630176.0	Tellerfeder	2	
30	630174.1	Distanzring	2	
31	235191.0	Sicherungsring 90 x 3 V DIN 472	1	
32	178275.0	Nilosing 6308 AV	1	
33	235931.0	Rillenkugellager 6308 DIN 625	1	
34	630119.0	Abdichtdeckel	1	
35	239110.0	Paßfeder	1	
36	767316.1	Backring	2	ab Nr. 65002421
37	244202.0	Sicherungsring 12 x 1 DIN 472	1	ab Nr. 65004321
38	629413.0	Stufenscheibe	1	ab Nr. 65004321



Gruppe: Kupplung

zu Bildtafel 53

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631694.0	Nutmutter	1	
2	631693.0	Sicherungsblech	1	
3	235186.0	Sicherungsring 72 x 2,5 DIN 472	1	
4	235428.0	Rillenkugellager 6207 ZZ DIN 625	2	
5	631676.1	Abstandhülse für Variator (63 lang)	1	
6	631678.0	Abstandbuchse für Variator (13 lang)	1	
7	235614.0	Bolzen 12 Ø, M 12 x 11 x 25 DIN 1438	1	
8	253112.0	Splint 3 x 15 DIN 94	1	
9	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
10	631762.0	Hebel für Kupplungsbremse	1	
11	631769.0	Druckfeder	1	
12	631768.1	Bolzen für Kupplungsbremse	1	
13	631770.0	Zugfeder	1	
14	631847.0	Kupplungsbremsbacke	1	
—	631764.0	Bremsbelag für Kupplungsbremsbacke	1	
15	235429.0	Rillenkugellager 6209 ZZ DIN 625	1	
16	631677.0	Distanzscheibe	1	
17	237122.1	Radialdichtring B 45 x 72 x 12	1	
18	631686.0	Dichtung für Kupplungsgehäuse	1	
19	631681.0	Kupplungsgabel	2	
20	235658.0	Spannhülse 6 x 16 DIN 1481	2	
22	655459.1	Sechskantschraube M 12 x 55, Spezial	1	
23	655445.2	Druckring	1	
24	655446.1	Tellerfeder	1	
25	655412.1	Paßfeder	2	
26	237876.0	Zylinderschraube M 5 x 12 DIN 912-8.8	2	
27	655408.0	Keilriemen	1	
28	655413.1	Regelscheibenpaket, kpl.	1	+ ab Nr. 65002421
—	655413.0	Regelscheibenpaket, kpl.	1	- bis Nr. 65002420
29	503051.0	Stellring mit Gewindestift	1	
—	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	1	
30	655043.1	Mitnehmerscheibe	1	- ab Nr. 65000574
—	655021.2	Mitnehmerscheibe	1	- bis Nr. 65000573
31	631884.0	Kupplungsdruckplatte	1	+ ab Nr. 65005930
—	655024.1	Kupplungsdruckplatte	1	- von Nr. 65002971 bis Nr. 65005929
—	655027.0	Kupplungsdruckplatte	1	- bis Nr. 65002970
32	631663.0	Schleifring für Druckplatte	1	
33	631668.4	Kupplungsgehäuse	1	
34	655437.0	Kupplungswelle (20 Ø, 408 lang)	1	
35	631180.0	Kunststoffbuchse	2	
36	631682.0	Kupplungshebel	1	
37	235665.0	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	3	
—	235625.0	Spannhülse 3,5 x 36 DIN 1481	3	
38	655438.0	Distanzrohr	1	
39	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
40	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	12	
—	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	
41	235488.0	Zylinderschraube M 8 x 25 DIN 912-8.8	6	
42	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
43	655411.1	Druckteller	1	
45	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	6	- ab Nr. 65002421
46	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	- ab Nr. 65002421
47	629718.0	Einschraubnabe	1	- ab Nr. 65002421
48	629719.0	Regelscheibenteller	1	- ab Nr. 65002421
49	629734.0	Rundschnur	1	- ab Nr. 65002619
50	629714.0	Regelscheibe, fest	1	- ab Nr. 65002421
51	236983.0	Zylinderschraube M 8 x 35 DIN 912-10.9	12	- ab Nr. 65002421

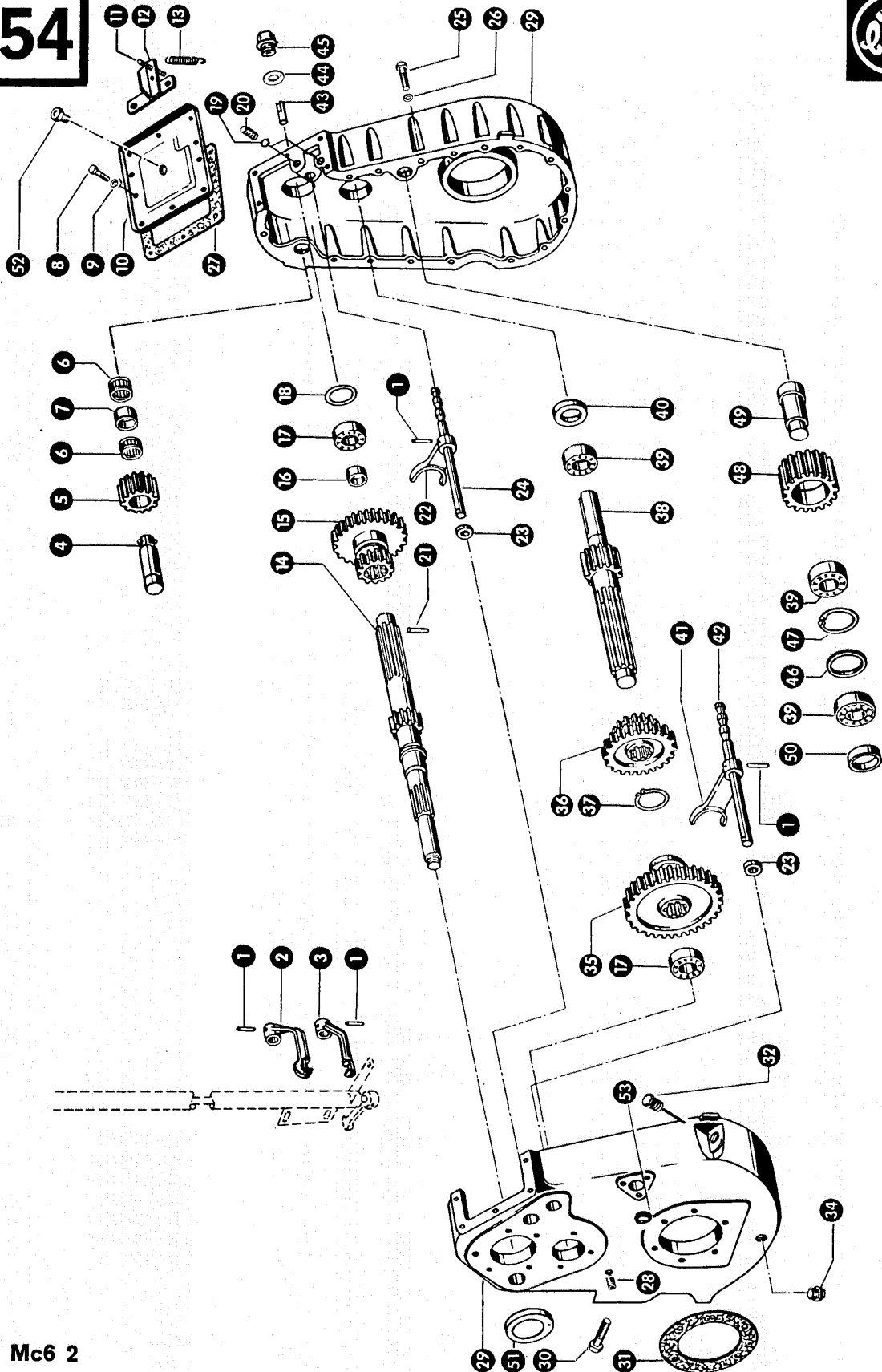
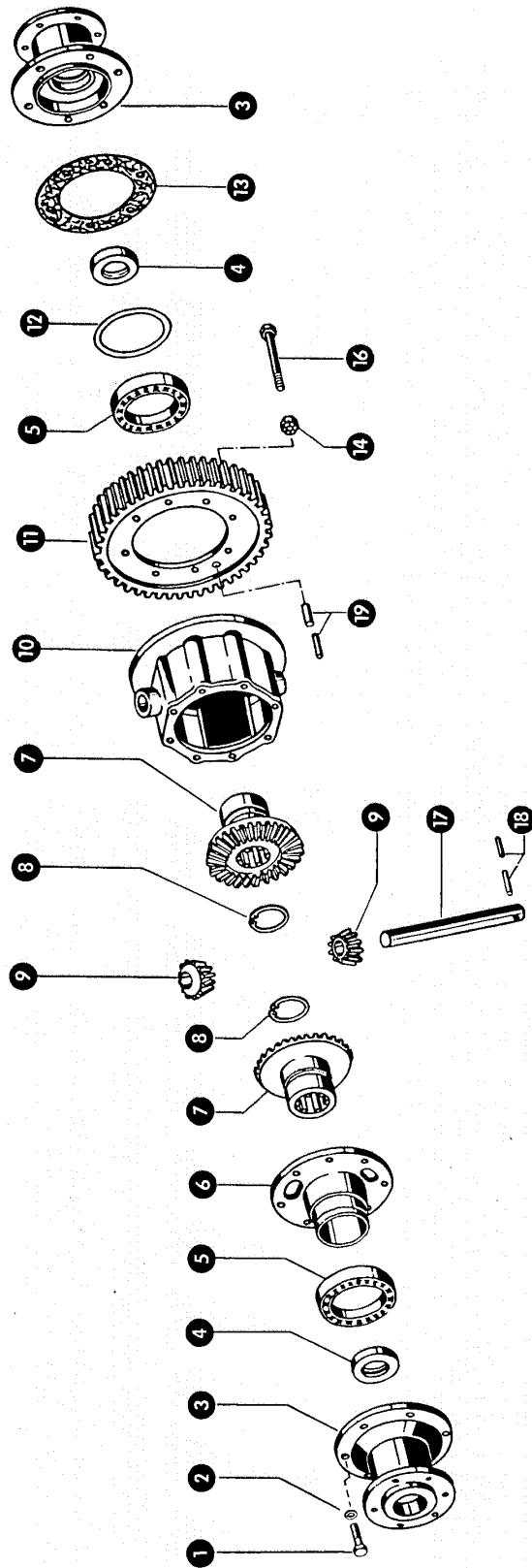


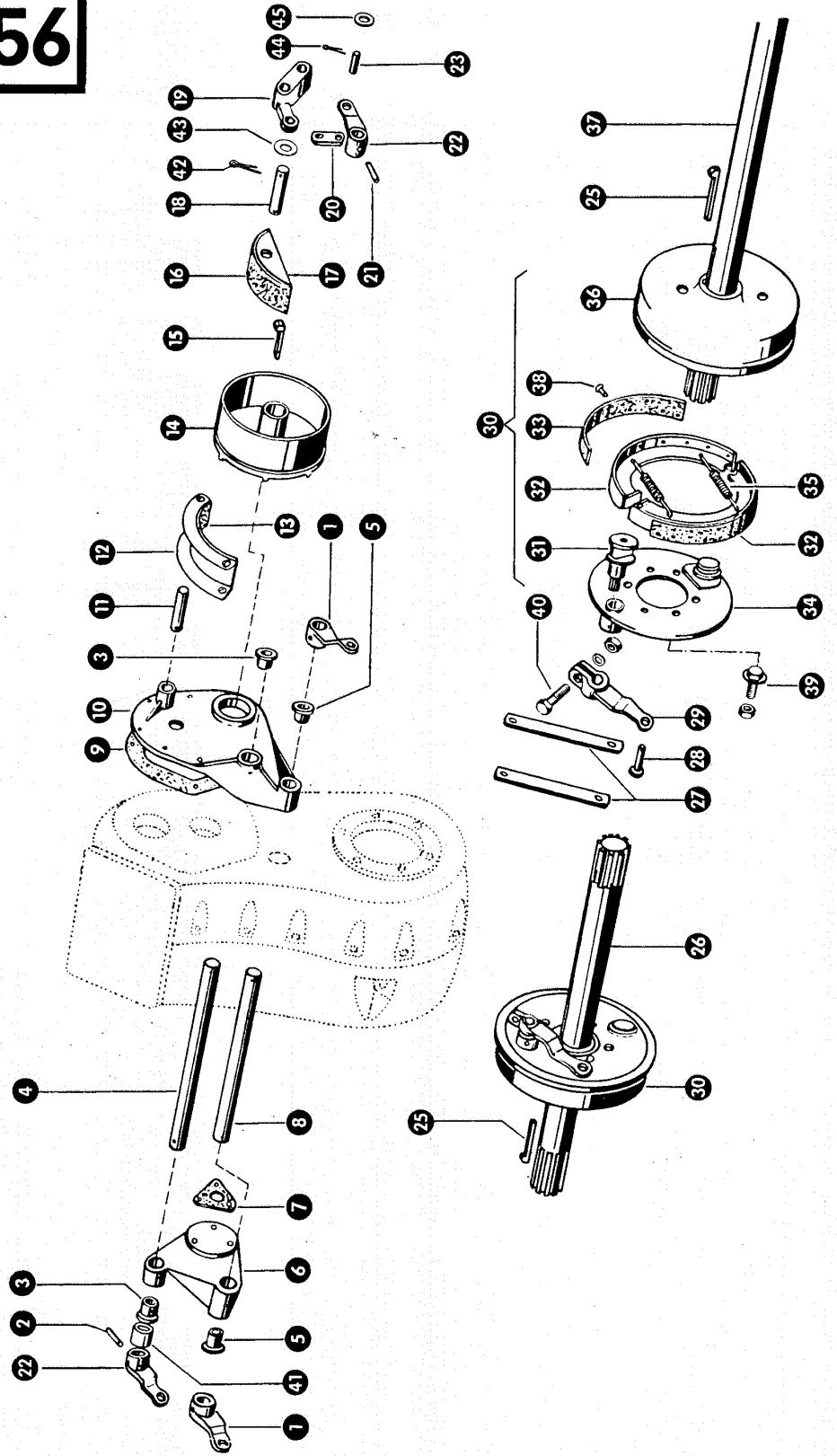
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
—	655613.0	Schaltgetriebe kpl.	1	ab Nr. 65003421
—	655420.2	Schaltgetriebe kpl.	1	von Nr. 65000574 bis Nr. 65003420
—	655439.0	Schaltgetriebe kpl.	1	bis Nr. 65000573
1	237799.0	Spannhülse 6x30 DIN 1481	4	
2	631897.0	Schaltklaue	1	ab Nr. 65003421
	631674.0	Schaltklaue	1	bis Nr. 65003420
3	631673.0	Schaltklaue	1	
4	631622.1	Rücklaufachse (30 Ø, 147 lang)	1	
5	631634.2	Rücklaufrad (17 Z.)	1	
6	631637.1	Nadellager	2	
7	631635.0	Buchse für Rücklaufrad (35 Ø, 19 lang)	1	
8	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	10	ab Nr. 65003421
	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8	bis Nr. 65003420
9	235132.0	Federring 8 DIN 128	10 (8)	
10	671673.1	Getriebedeckel, oben	1	ab Nr. 65003421
	631650.2	Getriebedeckel	1	bis Nr. 65003420
	631640.0	Gewindestift	1	
11	631795.0	Anschlag für Handbremse	1	
12	105207.0	Zugfeder	1	
13	655276.0	Antriebswelle (12 Z., 562 lang)	1	ab Nr. 65000574
	631617.3	Antriebswelle (12 Z., 562 lang)	1	bis Nr. 65000573
14	655419.0	Schiebedoppelrad (21 Z., 34 Z.)	1	ab Nr. 65000574
	631777.1	Schiebedoppelrad (21 Z., 34 Z.)	1	bis Nr. 65000573
15	631623.1	Abstandbuchse (48 Ø, 15 lang)	1	
16	235916.0	Rillenkugellager 6207 DIN 625	2	
17	631675.0	Beilegescheibe	versch.	
18	631698.0	Kugel für Schaltstange	2	
19	631679.0	Feder für Schaltstange	2	
20	235625.0	Spannhülse 3,5 x 36 DIN 1481	1	
21	662009.2	Schaltgabel	1	ab Nr. 65003421
22	631751.1	Schaltgabel	1	bis Nr. 65003420
23	237120.1	Radialdichtung A 20 x 30 DIN 6503	2	
24	631670.2	Schaltstange (20 Ø, 283 lang)	1	
25	236227.0	Zylinderschraube M 10 x 30 DIN 912-8.8	16	
26	235133.0	Federring 10 DIN 128	16	
27	671683.0	Dichtung	1	ab Nr. 65003421
	631651.0	Dichtung	1	bis Nr. 65003420
28	090120.0	Verschlußschraube M 10 x 1 DIN 906	1	ab Nr. 65003421
29	662004.1	Getriebegehäuse	1	ab Nr. 65003421
	655449.0	Getriebegehäuse	1	bis Nr. 65003420
30	235566.0	Sechskantschraube M 14 x 35 DIN 933-8.8	6	
31	662011.0	Dichtung	2	ab Nr. 65003421
	631645.0	Dichtung	2	bis Nr. 65003420
32	655595.0	Verschlußschraube mit Peilstab	1	ab Nr. 65003421
	635424.0	Verschlußschraube	1	bis Nr. 65003420
33	635423.0	Magnetfilterstopfen	1	
34	655422.0	Schieberad (47 Z.)	1	ab Nr. 65000574
	631621.0	Schieberad (47 Z.)	1	bis Nr. 65000573
35	655418.0	Doppelrad (25 Z., 38 Z.)	1	ab Nr. 65000574
	631776.0	Doppelrad (25 Z., 38 Z.)	1	bis Nr. 65000573
36	235167.0	Sicherungsring 42 x 1,75 DIN 471	1	
37	655277.0	Hauptwelle (12 Z., 350 lang)	1	ab Nr. 65000574
	631755.0	Hauptwelle (12 Z., 350 lang)	1	bis Nr. 65000573
38	235700.0	Zylinderrollenlager NJ 2207 DIN 5412	3	
	237127.1	Radialdichtung B 35 x 62 x 10	1	
39	631750.2	Schaltgabel	1	
40	631669.0	Schaltstange (20 Ø, 278 lang)	1	
41	632184.0	Mitnehmer	1	
42	633031.0	Dichtring A 18 x 24 Cu	1	
43	237085.0	Verschlußschraube AM 18 x 1,5 DIN 7604	1	
44	631774.0	Abstandring	1	
45	235186.0	Sicherungsring 72 x 2,5 DIN 472	1	
46	631625.1	Zwischenrad (23 Z.)	1	
47	631624.6	Zwischenachse (40 Ø, 90 lang)	1	
48	631778.0	Abstandsscheibe	1	
49	631919.0	Deckel	1	
50	635424.0	Verschlußschraube	1	+ ab Nr. 65001221
51	244184.0	Verschlußdeckel 40 DIN 443	1	ab Nr. 65003421
52				ab Nr. 65003421
53				ab Nr. 65003421



Gruppe: Differential

zu Bildtafel 55

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235530.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8.8	12	
2	235133.0	Federring 10 DIN 128	12	
3	655349.0	Flansch für Bremsschild	2	ab Nr. 65005579
	631816.2	Flansch für Bremsschild	2	von Nr. 65003421 bis Nr. 65005578
	631850.1	Flansch für Bremsschild	2	bis Nr. 65003420
4	237121.2	Radialdichtring B 48 x 72 x 21	2	
5	235906.0	Rillenkugellager 6018 DIN 625	2	
6	631649.1	Klauenflansch	1	
7	677489.1	Ausgleichellerrad (30 Z.)	2	ab Nr. 65000574
	631628.0	Ausgleichellerrad (30 Z.)	2	bis Nr. 65000573
8	235180.0	Sicherungsring 42 x 1,75 DIN 472	2	
9	631629.0	Ausgleichskegelrad (14 Z.)	2	
10	631626.4	Ausgleichsgehäuse	1	
11	631627.3	Zahnkranz (57 Z.)	1	
12	631648.0	Beilegescheibe	1	rsch.
13	662011.0	Dichtung	2	ab Nr. 65003421
	631645.0	Dichtung für Vorgelegedeckel	2	bis Nr. 65003420
14	238234.0	Sicherungsmutter VM 10 DIN 980	8	
16	237393.1	Sechskantschraube M 10 x 160 DIN 931-	8	
17	631630.2	Ausgleichachse (30 Ø, 232 lang)	1	
18	237612.0	Spannhülse 10 x 50 DIN 1481	1	ab Nr. 65001221
	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	1	bis Nr. 65001220
	235668.0	Spannhülse 6 x 50 DIN 1481	1	ab Nr. 65001221
	235653.0	Spannhülse 5 x 50 DIN 1481	1	bis Nr. 65001220
19	238532.0	Spannhülse 13 x 30 DIN 1481	2	ab Nr. 65005579
	237784.0	Spannhülse 8 x 28 DIN 1481	2	ab Nr. 65005579
	235693.0	Spannhülse 13 x 28 DIN 1481	2	bis Nr. 65005578



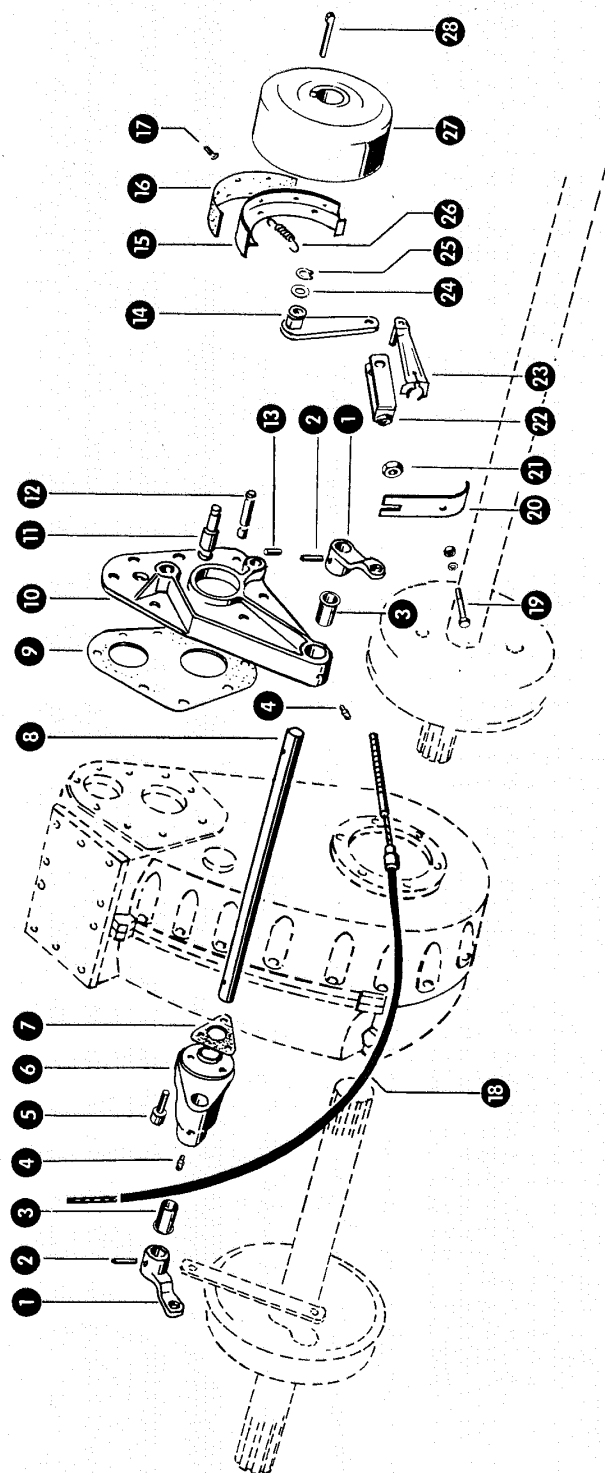
Mc6 1

Gruppe: Bremse

zu Bildtafel 56

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631855.0	Hebel	2	
2	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	2	
	235651.0	Spannhülse 5 x 40 DIN 1481	2	
3	632096.0	Kunststoffbuchse	2	— bis Nr. 65003420
4	655344.0	Welle für Handbremse (25 Ø, 470 lang)	1	— bis Nr. 65003420
5	008552.0	Kunststoffbuchse	2	
6	631852.0	Lagerbock für Bremswelle	1	— bis Nr. 65003420
7	631706.0	Dichtung	1	
8	631853.0	Bremswelle (30 Ø, 438 lang)	1	
9	631672.0	Dichtung für Getriebedeckel	1	
10	631851.0	Getriebedeckel, links	1	— bis Nr. 65003420
11	631765.0	Bolzen	1	— bis Nr. 65003420
12	631845.0	Äußere Bremsbacke für Handbremse	1	— bis Nr. 65003420
13	631720.0	Bremsbelag	1	— bis Nr. 65003420
—	235760.0	Niet B 3 x 10 Cu DIN 7338	10	— bis Nr. 65003420
14	631756.3	Bremstrommel für Handbremse	1	
15	007618.0	Nasenkeil	1	
16	631721.0	Bremsbelag	1	— bis Nr. 65003420
17	631846.0	Innere Bremsbacke für Handbremse	1	— bis Nr. 65003420
—	236235.0	Niet B 3 x 8 Cu DIN 7338	8	— bis Nr. 65003420
18	631728.0	Bolzen	1	— bis Nr. 65003420
19	631757.0	Bremshebel	1	— bis Nr. 65003420
20	631760.0	Lasche	2	— bis Nr. 65003420
21	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	1	— bis Nr. 65003420
22	631730.0	Hebel	2	— bis Nr. 65003420
23	631733.0	Bolzen	1	— bis Nr. 65003420
25	007634.0	Nasenkeil	2	
26	655424.1	Vorgelegewelle, rechts (625 lang)	1	— ab Nr. 65000574
	655454.0	Vorgelegewelle, rechts (625 lang)	1	— bis Nr. 65000573
27	631854.0	Lasche für Fußbremse	2	
28	632133.0	Bolzen	2	
29	655343.0	Bremshebel (140 mm Lochabstand)	2	
30	655357.0	Nockenbremse kpl.	2	— ab Nr. 65005579
	631860.0	Nockenbremse kpl.	2	— bis Nr. 65005578
31	631863.0	Bremskopf	2	
32	631864.0	Bremsbacke mit Belag	4	
33	631866.0	Bremsbelag	4	
34	655549.0	Bremsschild (13 B Ø)	2	— ab Nr. 65005579
	631862.0	Bremsschild (11 B Ø)	2	— bis Nr. 65005578
35	631867.0	Zugfeder	4	
36	631861.0	Bremstrommel	2	
37	655423.1	Vorgelegewelle, links (1368 lang)	1	— ab Nr. 65000574
	655453.0	Vorgelegewelle, links (1368 lang)	1	— bis Nr. 65000573
38	237818.0	Hohlriet 4 x 10 Cu DIN 7339	40	
39	239306.0	Tensilockschraube M 12 x 35	12	— ab Nr. 65005579
	238234.0	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980	12	— ab Nr. 65005579
	239256.0	Tensilockschraube M 10 x 35	12	— von Nr. 65004321 bis Nr. 65005578
	238341.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931—8.8	12	— bis Nr. 65004320
	237947.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 980	12	— bis Nr. 65005578
40	235553.0	Sechskantschraube M 12 x 45 DIN 931—8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
41	655155.0	Distanzrohr	1	— bis Nr. 65003420
42	235090.0	Splint 4 x 28 DIN 94	2	
43	237043.0	Scheibe 13 DIN 433	2	
44	235083.0	Splint 3 x 18 DIN 94	2	
45	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	

56A



Mc6 1

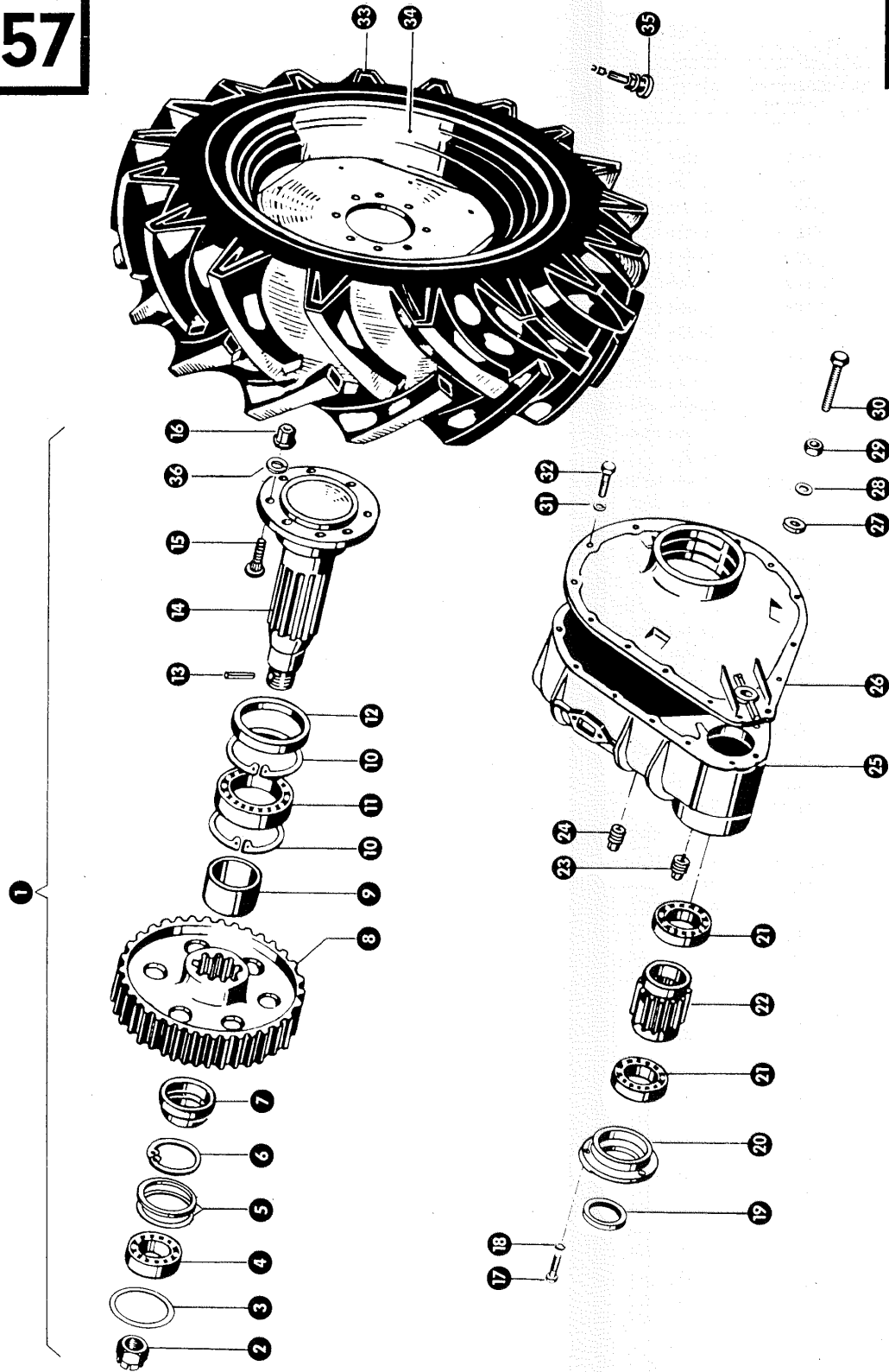
zu Bildtafel 56 A

Gruppe: Bremse
ab Nr. 65003421

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631855.0	Hebel	2	
2	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	2	
	235651.0	Spannhülse 5 x 40 DIN 1481	2	
3	008552.0	Kunststoffbuchse	2	
4	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	2	
5	235495.0	Zylinderschraube M 10 x 25 DIN 912—8.8	3	—
6	631817.0	Lagerbock	1	—
7	631706.0	Dichtung	1	
8	631853.0	Bremswelle (30 ϕ , 438 lang)	1	
9	631672.0	Dichtung für Getriebedeckel	1	
10	631814.1	Getriebedeckel, links	1	—
11	685264.0	Ankerbolzen	1	—
12	685265.0	Bolzen	1	—
13	242590.0	Gewindestift M 8 x 16 DIN 915	2	—
14	685363.0	Bremsnocke	1	—
15	685360.0	Bremsbacke mit Belag	2	—
16	685361.0	Bremsbelag	2	—
17	233846.0	Niet B 3 x 6 DIN 7338	14	—
18	730902.0	Seilzug (2535 lang)	1	—
19	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931—8.8	1	—
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	—
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	—
20	655048.0	Klemmstück	1	—
21	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	—
22	238308.0	Gabelkopf	1	—
23	238309.0	Bolzen	1	—
24	233847.0	Scheibe	2	—
25	238113.0	Sicherungsring 14 x 1 DIN 471	1	—
26	685362.0	Zugfeder	2	—
27	685261.1	Bremstrommel	1	—
28	244802.0	Nasenkeil	1	+ ab Nr. 65005579
	007618.0	Nasenkeil	1	— bis Nr. 65005578

MC6 2

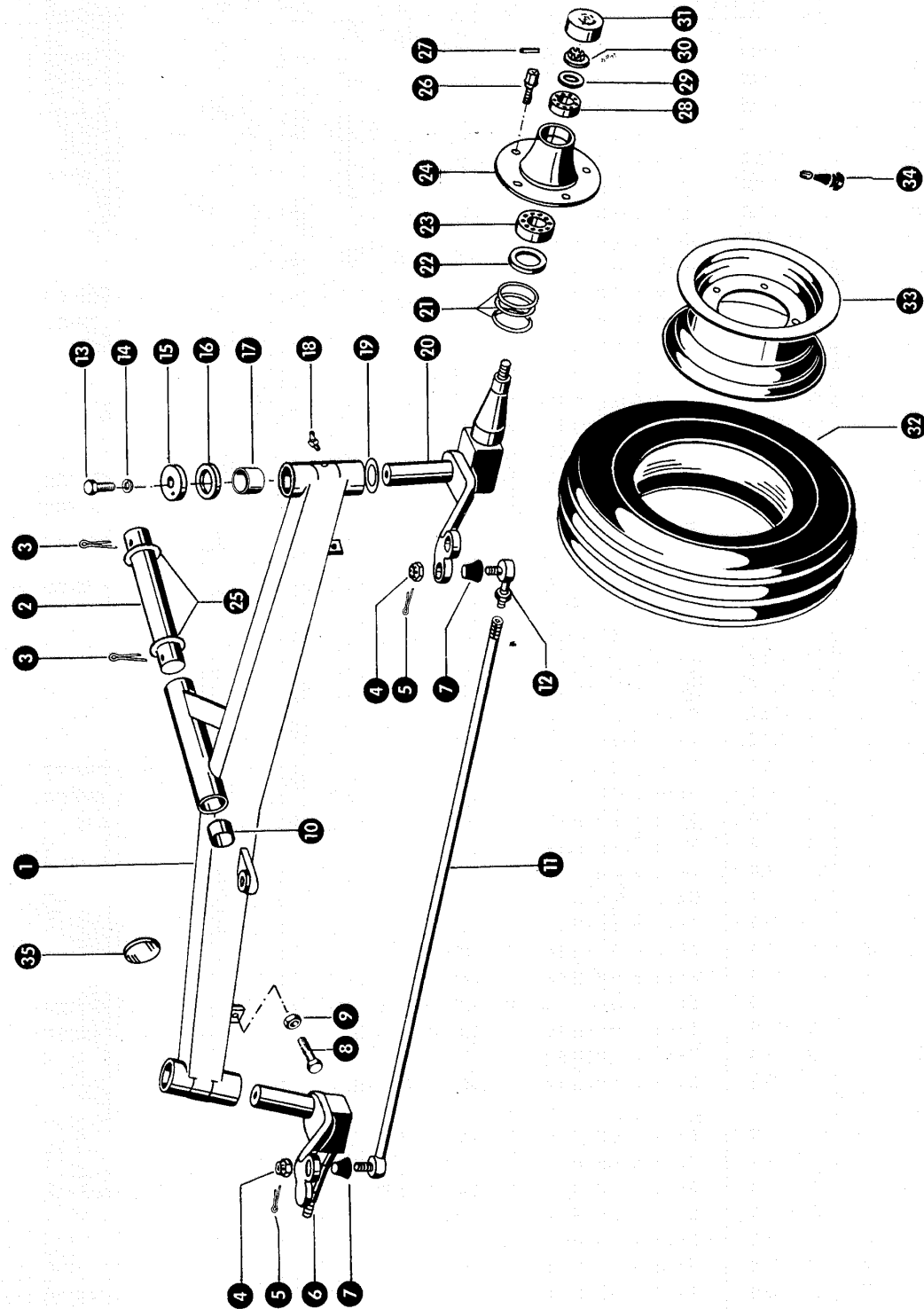
zu Bildtafel 56 A



Gruppe: Achsgetriebe

zu Bildtafel 57

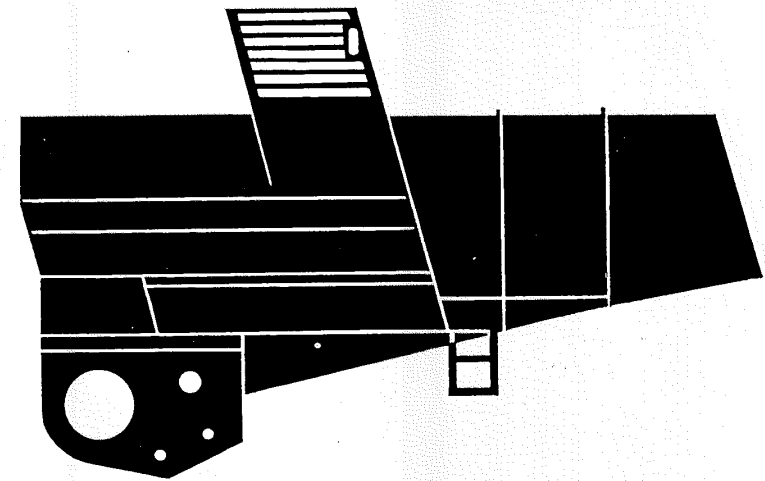
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	685175.0	Achsgetriebe kpl.	2	—	ab Nr. 65000574
	685173.0	Achsgetriebe kpl.	2	—	bis Nr. 65000573
2	631695.0	Kronenmutter M 42 x 1,5 DIN 937	2		
3	631723.0	Abstandscheibe 117,8 x 99 x 0,2	versch.		
4	235933.0	Rillenkugellager 6310 DIN 625	2		
5	631713.0	Stützscheibe 90 x 110 x 3	2		
	238045.0	Stützscheibe SS 90 x 110 x 0,1	versch.		
6	235194.0	Sicherungsring 110 x 4 DIN 472	2		
7	631607.0	Kegelring	2		
8	679215.0	Zahnrad (78 Z)	2	—	ab Nr. 65000574
	655451.2	Zahnrad (78 Z)	2	—	bis Nr. 65000573
9	631605.1	Abstandbuchse	2		
10	235196.0	Sicherungsring 150 x 4 DIN 472	4		
11	238233.0	Zylinderrollenlager NU 217 E DIN 5421	2		
12	237124.1	Radialdichtring B 110 x 150 x 15	2		
13	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	2		
14	655494.0	Radwelle mit Bolzen	2	—	ab Nr. 65000574
	631711.1	Radwelle mit Bolzen	2	—	bis Nr. 65000573
15	631737.0	Radbolzen M 18 x 1,5	16		
16	631738.0	Kugelbundmutter A 18 DIN 74361	16	+	ab Nr. 65005070
	237925.0	Flachrundschaube B 18 DIN 74361	16		von Nr. 65003421 bis Nr. 65005069
	631738.0	Radmutter M 18 x 1,5 DIN 74361	16	—	bis Nr. 65003420
17	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	6		
18	235132.0	Federring 8 DIN 128	6		
19	237121.2	Radialdichtring B 48 x 72 x 12	2		
20	655458.2	Dichtringdeckel	2		
21	235923.0	Rillenkugellager 6211 DIN 625	4		
22	674753.1	Ritzel (13 Z)	2	—	ab Nr. 65000574
	655452.1	Ritzel (13 Z)	2	—	bis Nr. 65000573
23	635423.0	Magnetfilterstopfen M 24 x 1,5	2		
24	635424.0	Verschlußschraube M 24 x 1,5	2		
25	685170.0	Achsgehäuse	2		
26	631712.1	Deckel	2		
27	655456.0	Ausgleichscheibe	2		
28	235786.0	Dichtring A 16 x 22 Cu. DIN 7603	2		
29	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2		
30	685499.0	Sechskantschraube AM 16 x 70 Spezial	2	+	ab Nr. 65005579
	237379.0	Sechskantschraube M 16 x 75 DIN 933-8.8	2	—	bis Nr. 65005578
31	235133.0	Federring 10 DIN 128	34		
32	237423.0	Sechskantschraube M 10 x 28 DIN 933-8.8	34		
33	713030.0	Reifen mit Schlauch 18,4/15-26 R1, 6 PR	2		
—	631081.0	Schlauch für Reifen 18,4/15-26	2		
	631079.0	Reifen mit Schlauch 18,4/15-26 R1, 8 PR	2		Sonderwunsch
—	631081.0	Schlauch für Reifen 18,4/15-26	2		
34	655031.2	Felge für Reifen 18,4/15-26	2		
35	682083.0	Felgenventil (für TL-Reifen)	2		
36	236447.0	Federring C 18,5 DIN 74361	16	—	von Nr. 65003421 bis Nr. 65005069



Gruppe: Lenkachse

zu Bildtafel 58

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
-	679567.0	Lenkachse kpl. (Spurweite 1370)	1	
1	679561.2	Achskörper	1	
2	655060.0	Achsaufhängebolzen	1	
3	235103.0	Splint 8 x 60 DIN 94	2	
4	631135.0	Kronenmutter M 14 x 1,5	2	
5	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2	
6	673412.0	Achsschenkel, rechts	1	
7	631184.0	Abdichtkappe	2	
8	237372.0	Sechskantschraube M 12 x 55 DIN 933-8.8	2	
9	236456.0	Sechskantmutter M 12 DIN 936	2	
10	655143.1	Lagerbuchse	2	— ab Nr. 65004321
	655089.0	Buchse	2	— bis Nr. 65004320
11	655092.1	Spurstange	1	
12	631124.0	Kugelgelenk	1	
13	237458.0	Sechskantschraube M 12 x 20 DIN 933-8.8	2	
14	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
15	673420.1	Deckscheibe	2	
16	679568.1	Distanzring	2	
17	655144.1	Lagerbuchse	4	— ab Nr. 65004321
	673410.0	Lagerbuchse	4	— bis Nr. 65004320
18	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1	2	
19	673426.0	Axialscheibe	2	
20	673417.0	Achsschenkel, links	1	
21	673428.0	Dichtring	6	
22	655088.1	Anschlagscheibe kpl.	2	
23	235922.0	Rillenkugellager 6210 DIN 625	2	
24	673421.0	Nabe	2	
25	236863.0	Scheibe 43 x 65 x 1	2	
26	655071.0	Radbolzen	10	
27	235650.0	Spannhülse 5 x 36 DIN 1481	2	
28	235914.0	Rillenkugellager 6206 DIN 625	2	
29	180064.0	Scheibe 25 x 40 x 4 DIN 1440	2	
30	631168.0	Kronenmutter	2	
31	631169.1	Einpreßkappe	2	
32	676838.0	Reifen 11,5-15 AMTL, 6 PR	2	
	655653.0	Reifen 11,5-15 AMTL, 8 PR	2	Sonderwunsch
-	631197.0	Schlauch für Reifen 11,5-15	2	Sonderwunsch
33	655064.0	Felge für Reifen 11,5-15	2	
34	676839.0	Ventil für TL-Reifen	2	
35	682295.0	Rückstrahler (nur für Inland)	2	+ ab Nr. 65002421



59 - 64 Verschaltung
 65 Motorkühlung
 66 Aufstiegleiter
 67 - 68 Schutzvorrichtungen

59 - 64 Plåtdetaljer
 65 Motorkylning
 66 Stege
 67 - 68 Skyddsanordningar

59 - 64 Frame
 65 Top section of radiator
 66 Steps
 67 - 68 Safety Guards

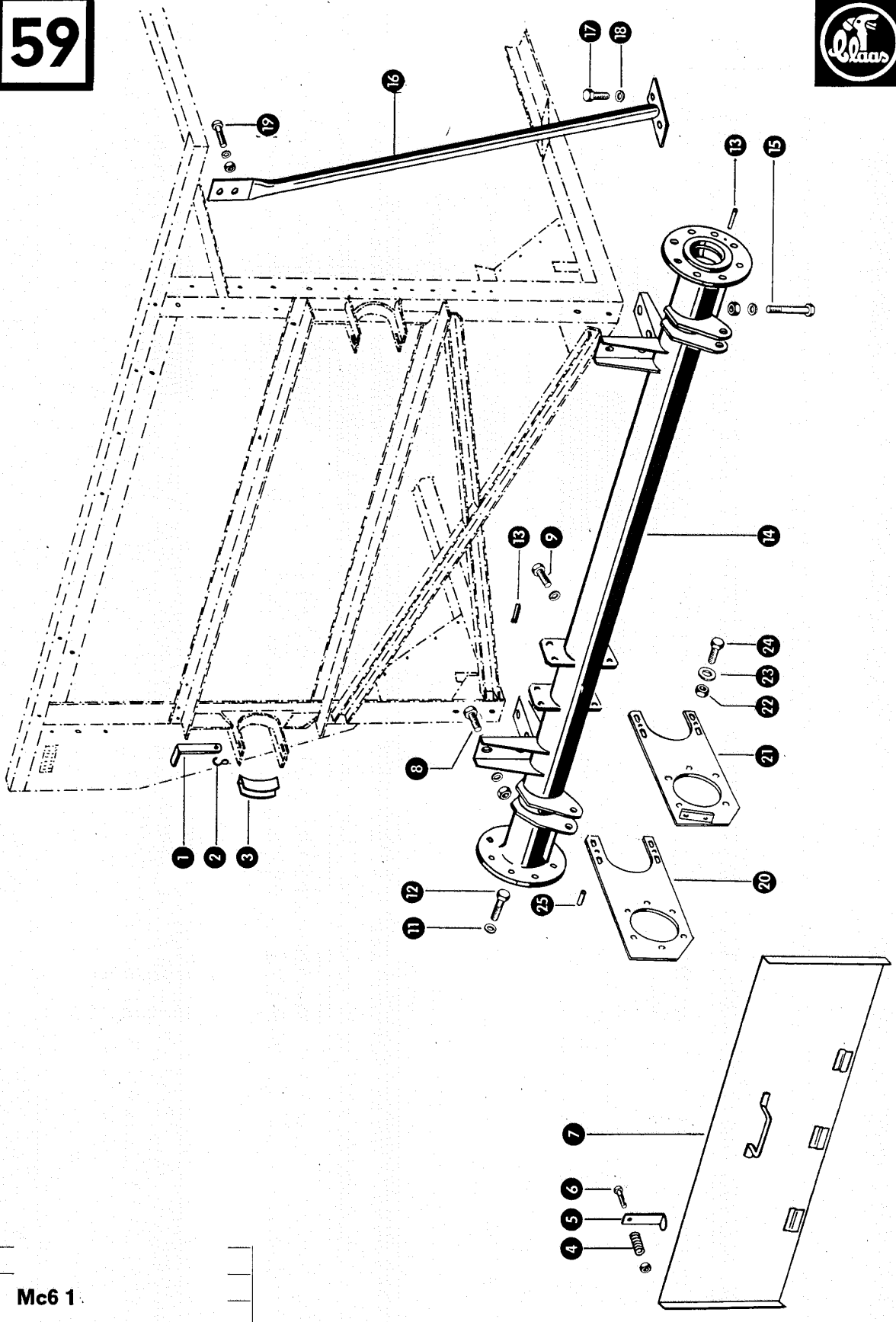
59 - 64 Chassis
 65 Motorkoeling
 66 Ladder
 67 - 68 Bescherminrichtungen

59 - 64 Eléments de la caisse
 65 Conduit d'air de refroidissement
 66 Echelle
 67 - 68 Dispositifs de sécurité

59 - 64 Parti dell'intelaiatura
 65 Filtro
 66 Scala posteriore
 67 - 68 Apparatoie

59 - 64 Chassis
 65 Motorkøling
 66 Stige
 67 - 68 Afskærmninger

59 - 64 Bastidor
 65 Radiador del motor-aspiración
 66 Escalera
 67 - 68 Dispositivos de seguridad

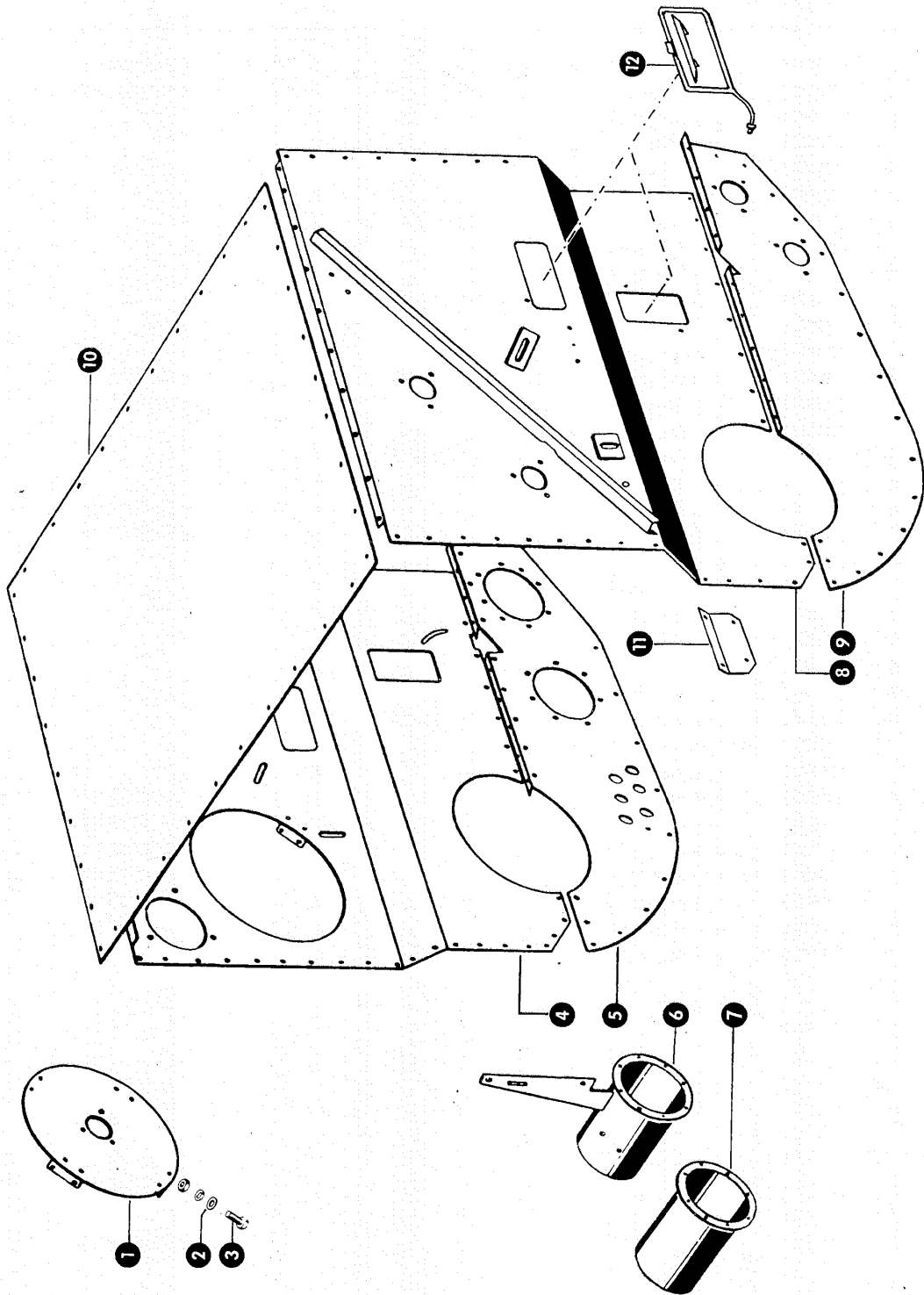


Mc6 1

Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 59

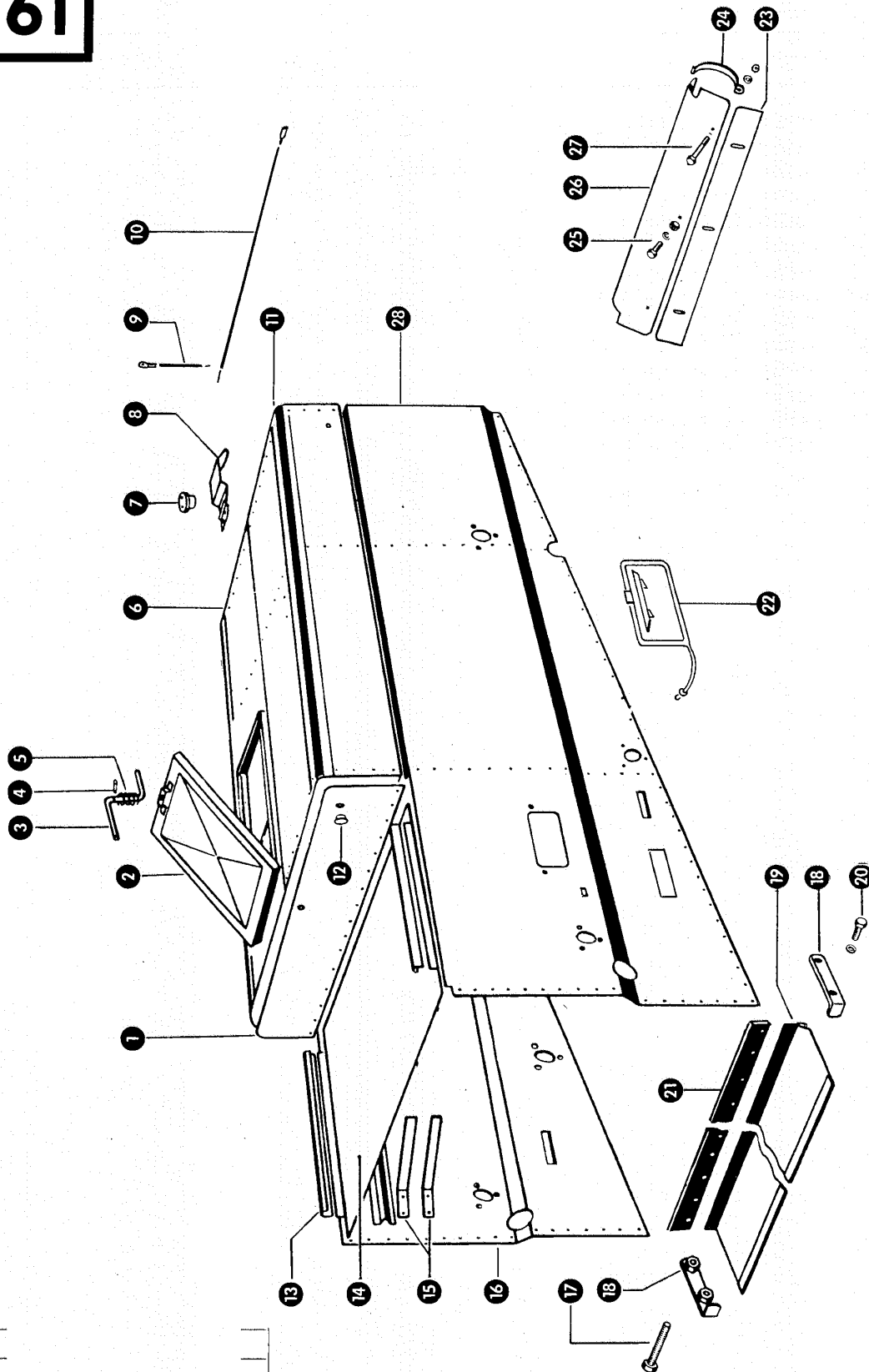
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	610729.2	Riegel für Schneidwerkaufhängung	2	+	ab Nr. 65003421
	772049.1	Riegel für Schneidwerkaufhängung	2	+	bis Nr. 65003420
2	772172.0	Sicherungshaken	2		
3	772020.0	Lagerstück	2		
4	002155.0	Druckfeder	2		
5	652980.0	Verschluss für Trommelklappe	2		
6	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	2		
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4		
7	652978.1	Trommelklappe	1		
8	236230.0	Sechskantschraube M 16 x 35 DIN 933-8.8	4		
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	4		
	235135.0	Federring 16 DIN 128	4		
9	235566.0	Sechskantschraube M 14 x 35 DIN 931-8.8	6	-	bis Nr. 65003420
	236496.0	Federring 14 DIN 128	6	-	bis Nr. 65003420
11	235136.0	Federring 18 DIN 128	16		
12	238917.0	Sechskantschraube M 18 x 2 x 45 DIN 961-8.8	16		
13	631687.0	Paßstift	4		
14	631891.1	Triebachse	1	-	ab Nr. 65003421
	655540.0	Achsrrohr	1	-	bis Nr. 65003420
15	237841.0	Sechskantschraube M 16 x 80 DIN 931-8.8	4		
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	4		
	235135.0	Federring 16 DIN 128	4		
16	652790.0	Stützrohr	1		
17	237463.0	Sechskantschraube M 16 x 25 DIN 933-8.8	2		
18	235135.0	Federring 16 DIN 128	2		
19	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	2		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2		
20	631827.0	Halteblech, rechts	1	-	ab Nr. 65003421
21	631828.0	Halteblech, links	1	-	ab Nr. 65003421
22	238234.0	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980	8	-	ab Nr. 65003421
23	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	16	-	ab Nr. 65003421
24	237572.0	Sechskantschraube M 12x35 DIN 933-8.8	8	-	ab Nr. 65003421
25	244019.0	Spannhülse 12 x 20 DIN 1481	4	-	ab Nr. 65003421
	239148.0	Spannhülse 7x20 DIN 7346	4	-	ab Nr. 65003421



Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 60

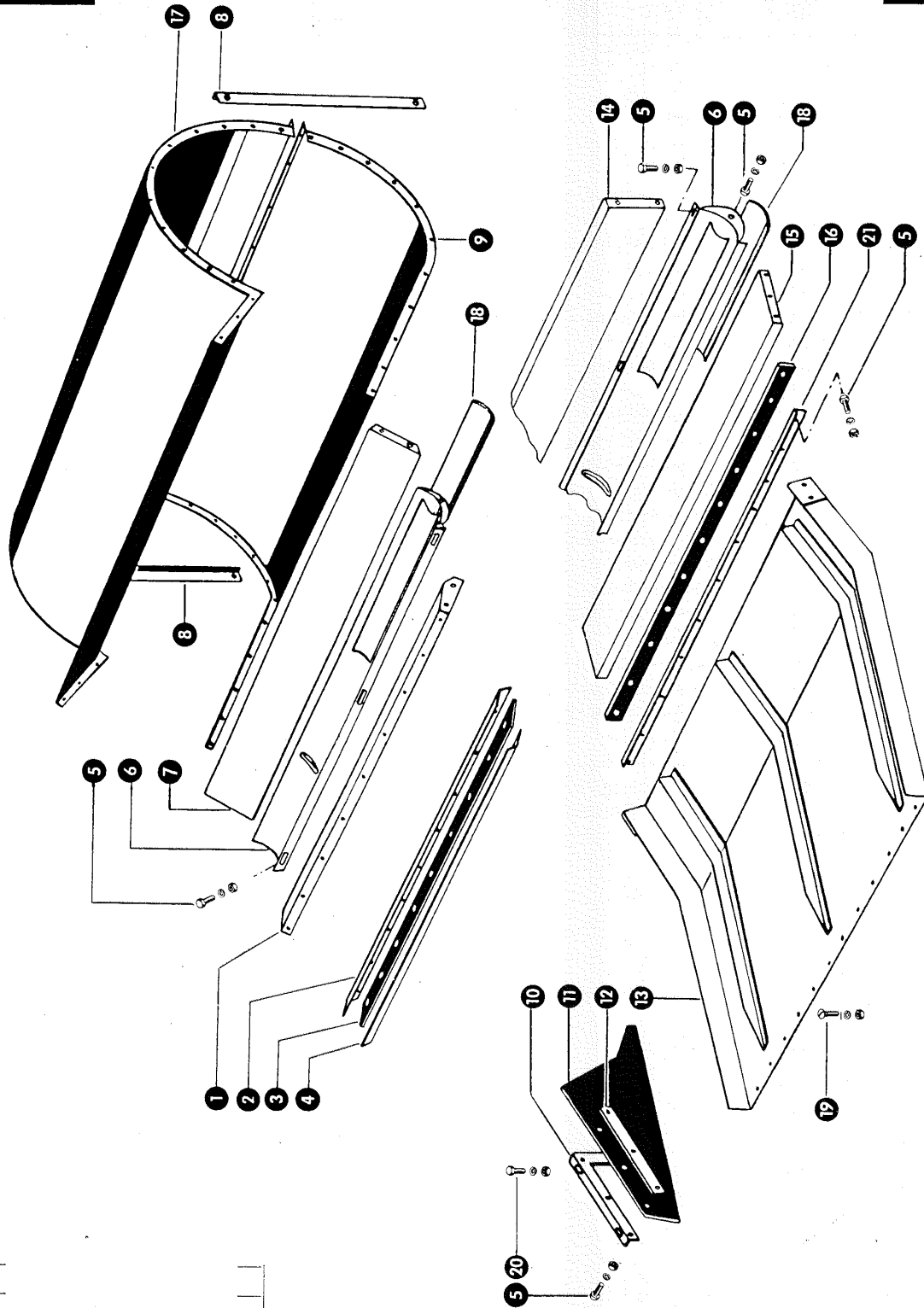
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652122.0	Füllblech	1	
2	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	8	
3	237388.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	8	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	
4	652115.2	Trommelseitenblech, rechts	1	
5	652982.2	Seitenblech für Gebläse, rechts, kpl.	1	
6	619157.1	Auslaufstutzen, Kornschnecke (175 lang)	1	
7	619233.1	Auslaufstutzen, Überkehrschnecke (175 lang)	1	
8	652107.2	Trommelseitenblech, links	1	
9	652183.1	Seitenblech für Gebläse, links	1	
10	652125.1	Bodenblech	1	
11	652142.1	Abdeckblech	2	
12	701740.2	Schaulochkappe	4	



zu Bildtafel 61

Gruppe: Verschalung

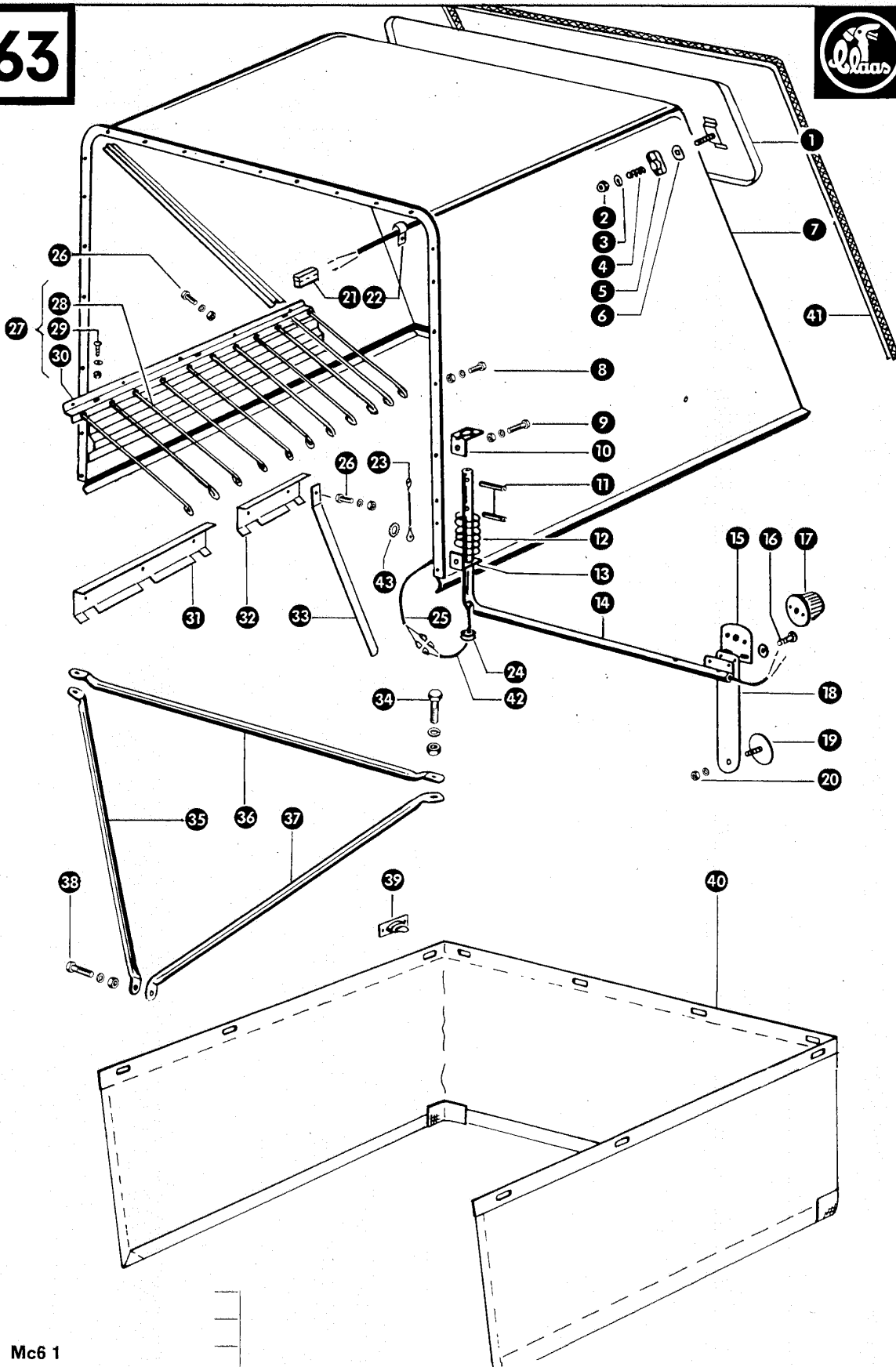
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652128.1	Stirnblech	1	
2	652145.0	Lukendeckel	1	
3	778977.2	Riegel	1	
4	235618.0	Spannhülse 3 x 24 DIN 1481	1	
5	778979.0	Druckfeder	1	
6	652130.0	Dachverschalung, rechts	1	
7	624273.0	Horndruckknopf	1	
8	623120.2	Blech für Warnsignal	1	
9	755689.0	Kabel	1	
10	658257.0	Kabel	1	
11	652129.0	Dachverschalung, links	1	
12	623086.0	Gummitülle	1	
13	623080.0	Abschlußschiene	2	
14	623079.1	Dachverschalblech	1	
15	501447.0	Strohleitfeder	2	für Masch. mit Presse
16	635641.8	Verschaltung, rechts	1	
17	235222.1	Sechskantschraube M 10 x 80 DIN 933-8.8	2	
18	623454.0	Auflagewinkel	2	
19	623450.1	Staubschutzblech	1	
20	236200.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2	
21	623457.0	Abdichtgummi	1	
22	701740.2	Schaulochklappe	1	
23	623462.0	Verlängerung für Strohabweiser	1	
24	623461.0	Bandage	2	
25	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
26	623460.0	Strohabweiser	1	
27	235521.0	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	622513.1	Verschalblech, links	1	



Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 62

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619355.0	Verlängerungsblech, hinten	1	
2	653446.0	Klemmleiste	1	
3	653447.0	Abdichtstreifen	1	
4	653448.0	Klemmleiste	1	
5	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	16	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	16	
6	501489.0	Kornwanne mit Schieber	2	
7	619105.0	Verlängerungsblech, vorn	1	
8	620104.2	Führungsblech für Windklappen	2	
9	652187.0	Gebläsemantelblech, Unterteil	1	
10	619360.0	Befestigungswinkel, links	1	
	619363.0	Befestigungswinkel, rechts	1	
11	619365.0	Gummilatz	2	
12	619033.0	Befestigungsblech für Gummilatz	2	
13	619045.1	Überkehrückführungsblech	1	
14	619232.0	Verlängerungsblech, vorn	1	
15	619203.1	Verlängerungsblech, hinten	1	
16	619204.1	Abdichtstreifen	1	
17	652180.0	Gebläsemantelblech, Oberteil	1	
18	501493.0	Schieber	2	
19	235026.0	Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
20	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
21	504444.0	Klemmblech	1	



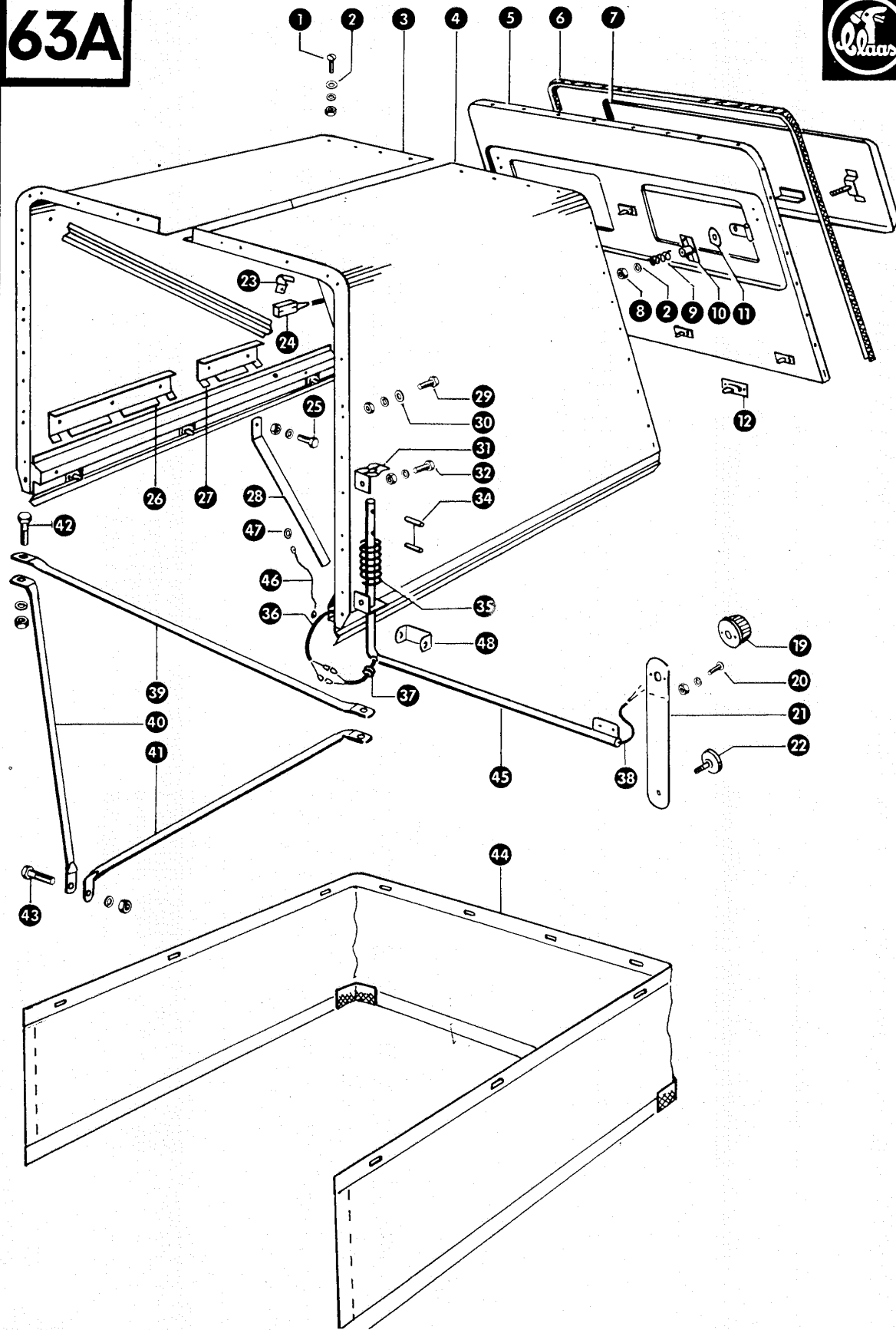
Mc6 1

zu Bildtafel 63

**Gruppe: Strohausfallhaube
geschweißte Ausführung**

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652291.0	Abdeckblech	1	
2	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	2	
3	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	2	
4	778979.0	Druckfeder	2	
5	701986.0	Knebel	2	
6	701987.0	Gleitscheibe	2	
7	652846.0	Strohausfallhaube mit Abdeckblech	1	
8	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	14	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	14	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	14	
9	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
10	658011.0	Schwenkkonsole	2	
11	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	4	
12	658012.0	Druckfeder	2	
13	658010.0	Anschraubwinkel	2	
14	658086.1	Beleuchtungshalter, links	1	ab Nr. 65002421
	658006.0	Beleuchtungshalter, links	1	bis Nr. 65002420
	658087.1	Beleuchtungshalter, rechts	1	ab Nr. 65002421
	658009.0	Beleuchtungshalter, rechts	1	bis Nr. 65002420
15	624568.0	Halteblech für Blinkleuchte	2	ab Nr. 65002420
16	235017.0	Halbrundschrabe M 5 x 15 DIN 86	4	bis Nr. 65002420
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	4	
	236490.0	Federring 5 DIN 128	4	
17	658177.0	Schluß-Blinkleuchte	2	ab Nr. 65005070
	624560.0	Schluß-Blinkleuchte	2	bis Nr. 65005069
	177906.0	Glühlampe 12 V, 5 W für Schlußleuchte	2	ab Nr. 65005070
	178712.0	Soffitte K 1210 für Schlußleuchte	2	bis Nr. 65005069
	232546.0	Glühlampe 12 V, 21 W für Blinkleuchte	2	ab Nr. 65005070
	178713.0	Soffitte K 1218 für Blinkleuchte	2	bis Nr. 65005069
18	658036.0	Halter für Rückstrahler	2	ab Nr. 65002420
19	624241.0	Rückstrahler	2	
20	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2	
21	658209.0	Kabelverbinder	3	
22	236392.0	Schelle	4	
23	755693.0	Kabel	2	
24	623341.0	Kabeldurchführungsstülle	2	
25	658260.0	Kabel	2	
26	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	5/5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5/5	
	235132.0	Federring 6 DIN 128	5/5	
27	623295.0	Strohlenkreden kpl.	1	bis Nr. 65000800
28	623297.0	Lenkreden	11	bis Nr. 65000800
29	235418.0	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	11	bis Nr. 65000800
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	11	bis Nr. 65000800
	235131.0	Federring 6 DIN 128	11	bis Nr. 65000800
30	623296.0	Halteblech	1	bis Nr. 65000800
31	788329.1	Halteblech (410 lang)	1	ab Nr. 65000801
32	681234.1	Halteblech (232 lang)	1	ab Nr. 65000801
33	788309.0	Federzinken	5	ab Nr. 65000801
34	235586.0	Sechskantschraube M 16 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2	
	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
35	652094.0	Abstrebung, rechts	1	
36	652198.0	Querstrebe	1	
37	652093.0	Abstrebung, links	1	
38	235553.0	Sechskantschraube M 12 x 45 DIN 931-8.8	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
39	652002.0	Wagenwirbel	11	
40	652027.0	Segeltuchhaube	1	
41	652013.0	Dichtprofil	1	
42	682187.0	Kabelsatz	2	ab Nr. 65005070
	658331.0	Kabelsatz	2	bis Nr. 65005069
43	244741.0	Zahnscheibe A 8,2 DIN 6797	2	

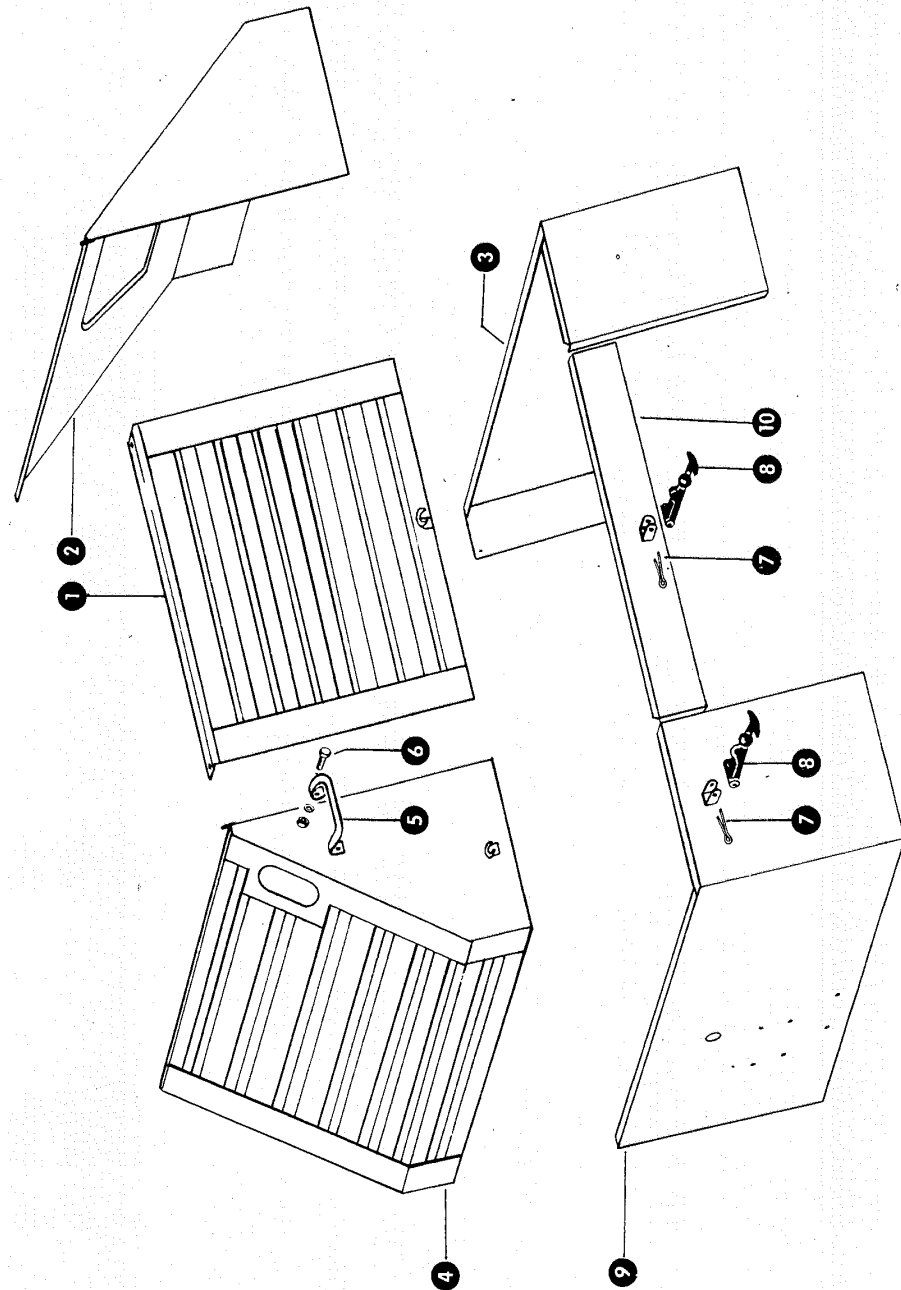
63A



zu Bildtafel 63 A

Gruppe: Strohausfallhaube geschraubte Ausführung

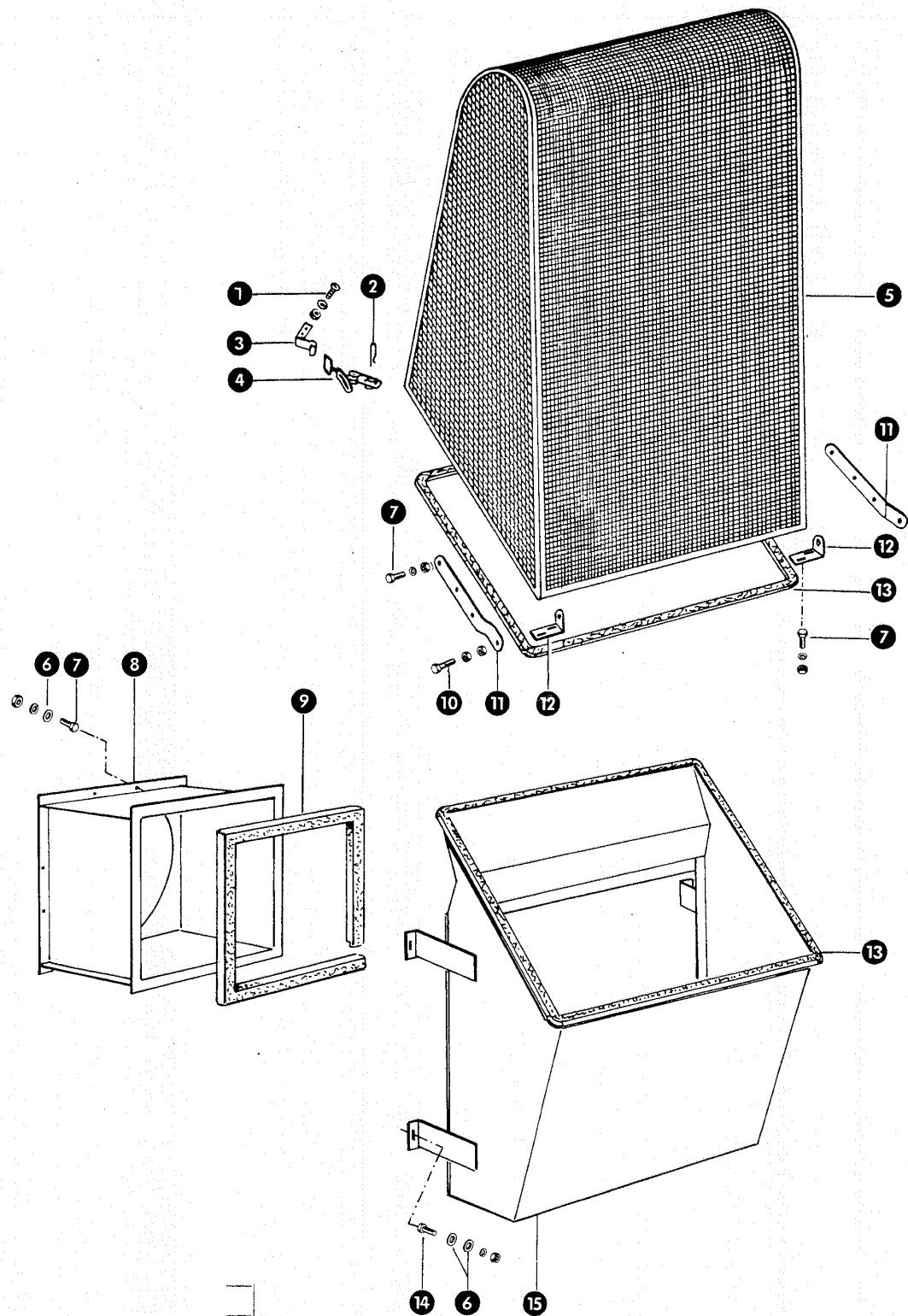
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	665564.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 12	30	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	30	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	30	
2	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	32	
3	627035.0	Seitenteil, rechts	1	
4	627034.0	Seitenteil, links	1	
5	627031.0	Haubendeckelblech	1	
6	652013.0	Kantenschutz (3400 lang)	1	
7	652291.0	Abdeckblech	1	
8	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	2	
9	778979.0	Druckfeder	2	
10	701986.0	Knebel	2	
11	701987.0	Gleitscheibe	2	
12	652002.0	Wagenwirbel	11	
—	237812.0	Blindniet	22	
19	658177.0	Schluß-Blinkleuchte	2	— ab Nr. 65005070
—	624560.0	Schluß-Blinkleuchte	2	— bis Nr. 65005069
—	177906.0	Glühlampe 12 V, 5 W für Schlußleuchte	2	— ab Nr. 65005070
—	178712.0	Glühlampe 12 V, 10 W für Schlußleuchte	2	— bis Nr. 65005069
—	233546.0	Glühlampe 12 V, 21 W für Blinkleuchte	2	— ab Nr. 65005070
—	178713.0	Glühlampe 12 V, 18 W für Blinkleuchte	2	— bis Nr. 65005069
20	235017.0	Halbrundschraube M 5 x 15 DIN 86	4	— bis Nr. 65002420
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	4	— bis Nr. 65002420
—	236490.0	Federring 5 DIN 128	4	— bis Nr. 65002420
21	624564.0	Halteblech für Schluß-Blinkleuchte	2	—
22	624241.0	Rückstrahler	2	—
23	236401.0	Schelle	2	
24	658209.0	Kabelverbinder	3	
25	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
26	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
	788329.1	Halteblech (410 lang)	1	
27	681234.1	Halteblech (232 lang)	1	
28	788309.0	Federzinken	5	
29	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	14	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	14	
30	235132.0	Federring 8 DIN 128	14	
	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	14	
31	658011.0	Konsole	2	
32	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8 (4)	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8 (4)	
34	235132.0	Federring 8 DIN 128	8 (4)	
	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	4	
35	658012.0	Druckfeder	2	
36	658260.0	Kabelsatz	2	
37	755648.0	Kabeltülle	2	
38	682187.0	Kabelsatz	2	— ab Nr. 65005070
	658331.0	Kabelsatz	2	— bis Nr. 65005069
39	652198.0	Querstrebe	1	
40	652094.0	Abstrebung, rechts	1	
41	652093.0	Abstrebung, links	1	
42	235586.0	Sechskantschraube M 16 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2	
43	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
	235553.0	Sechskantschraube M 12 x 45 DIN 931-8.8	1	
44	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
45	652027.0	Segeltuchhaube	1	
46	658086.1	Beleuchtungshalter, links	1	— ab Nr. 65002421
	658006.0	Beleuchtungshalter, links	1	— bis Nr. 65002420
47	658087.1	Beleuchtungshalter, rechts	1	— ab Nr. 65003421
	658009.0	Beleuchtungshalter, rechts	1	— bis Nr. 65002420
48	755693.0	Kabel	2	
48	244741.0	Zahnscheibe A 8,2 DIN 6797	2	
	706575.0	Distanzstück	4	— ab Nr. 65002421



zu Bildtafel 64

Gruppe: Motorverkleidung

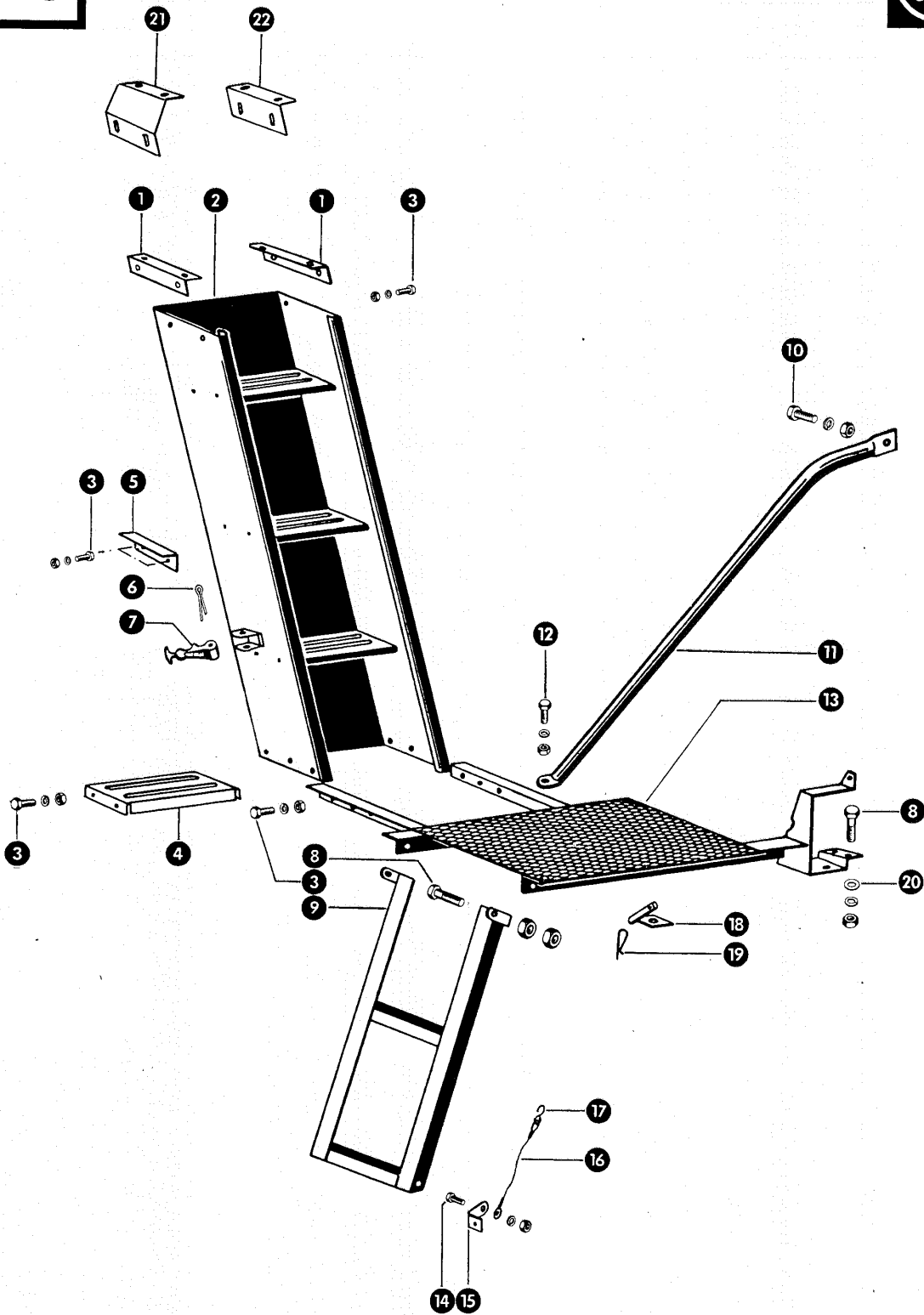
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652949.2	Motordeckel	1	
2	652795.0	Seitenblech, rechts	1	
3	652781.1	Unterbau, rechts	1	
4	652950.1	Seitenblech, links	1	
5	652419.2	Handgriff	1	
6	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
7	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	2	
8	801991.0	Haubenhalter	2	
9	652780.0	Unterbau, links	1	
10	652786.0	Rückwand, Mitte	1	



zu Bildtafel 65

Gruppe: Motorkühlung

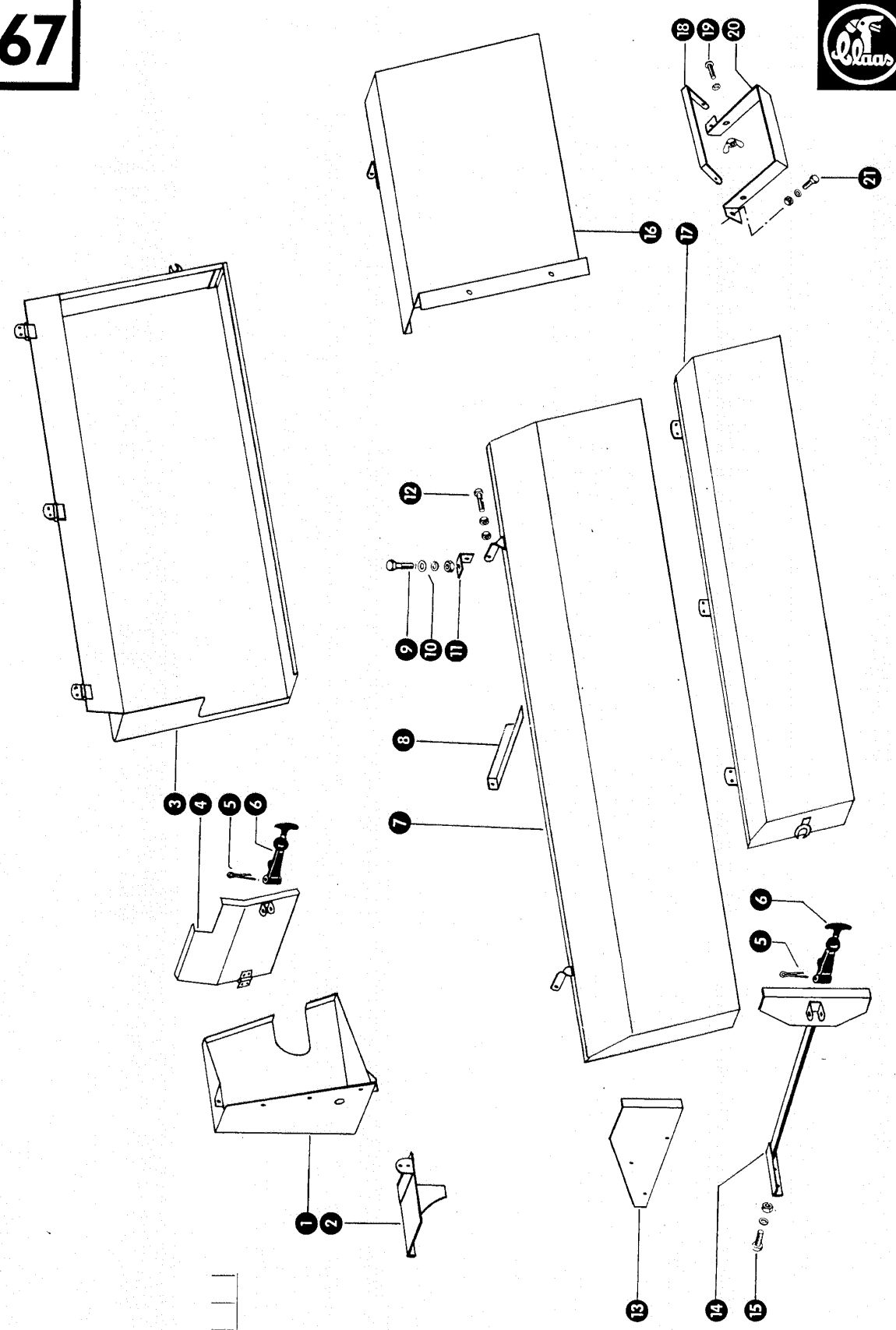
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	665564.1	Flachrundschraube, Spezial M 6 x 12	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
2	500154.0	Sicherungsklammer	2	
3	659541.1	Einhaker, hinten	1	
	659542.1	Einhaker, vorn	1	
4	659176.0	Behälterverschluss	2	
5	659280.1	Luftansaugschacht	1	
6	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	16/8	
7	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	16/8	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	16/8	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	16/8	
8	625246.0	Zwischenstück	1	für Deutz-Motor
9	672791.0	Schaumstoffstreifen	1	
	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
10	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
11	659172.1	Scharniereisen	2	
12	659287.1	Scharnierwinkel	2	
13	200680.0	Profilgummi (20 m)	2	
14	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
15	659866.0	Luftzuführkasten	1	für Ford-Motor
	659813.0	Luftzuführkasten	1	für Perkins-Motor
	625240.0	Luftzuführkasten	1	für Deutz-Motor
	659721.0	Luftzuführkasten	1	für Mercedes-Motor



Gruppe: Hintere Aufstiegleiter

zu Bildtafel 66

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	652556.0	Winkelblech	2		
2	622294.0	Aufstiegleiter, hinten	1	+	ab Nr. 65002421
	681904.0	Aufstiegleiter, hinten	1	+	bis Nr. 65002420
3	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	16		
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16		
	235132.0	Federring 8 DIN 128	16		
4	652368.2	Stufenblech	3		
5	652489.0	Winkel	1		
6	237028.0	Splint 5 x 45 DIN 94	1	-	bis Nr. 65002420
7	801991.0	Haubenhalter	1		
8	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	4		
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4		
	235134.0	Federring 12 DIN 128	4		
9	652332.0	Klappleiter	1		
10	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
11	652333.0	Handlauf	1		
12	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
13	622324.0	Aufstiegplattform	1	-	ab Nr. 65002421
	652331.2	Aufstiegplattform	1	-	bis Nr. 65002420
14	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	1		
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1		
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1		
15	652575.0	Winkel	1		
16	652577.0	Sicherungsschnur kpl.	1		
17	772172.0	Sicherungshaken	1		
18	654589.1	Halteplatte	1		
19	500154.0	Sicherungsklammer	1		
20	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	2		
21	622296.0	Halter	1	-	ab Nr. 65002421
22	622297.0	Halter	1	-	ab Nr. 65002421

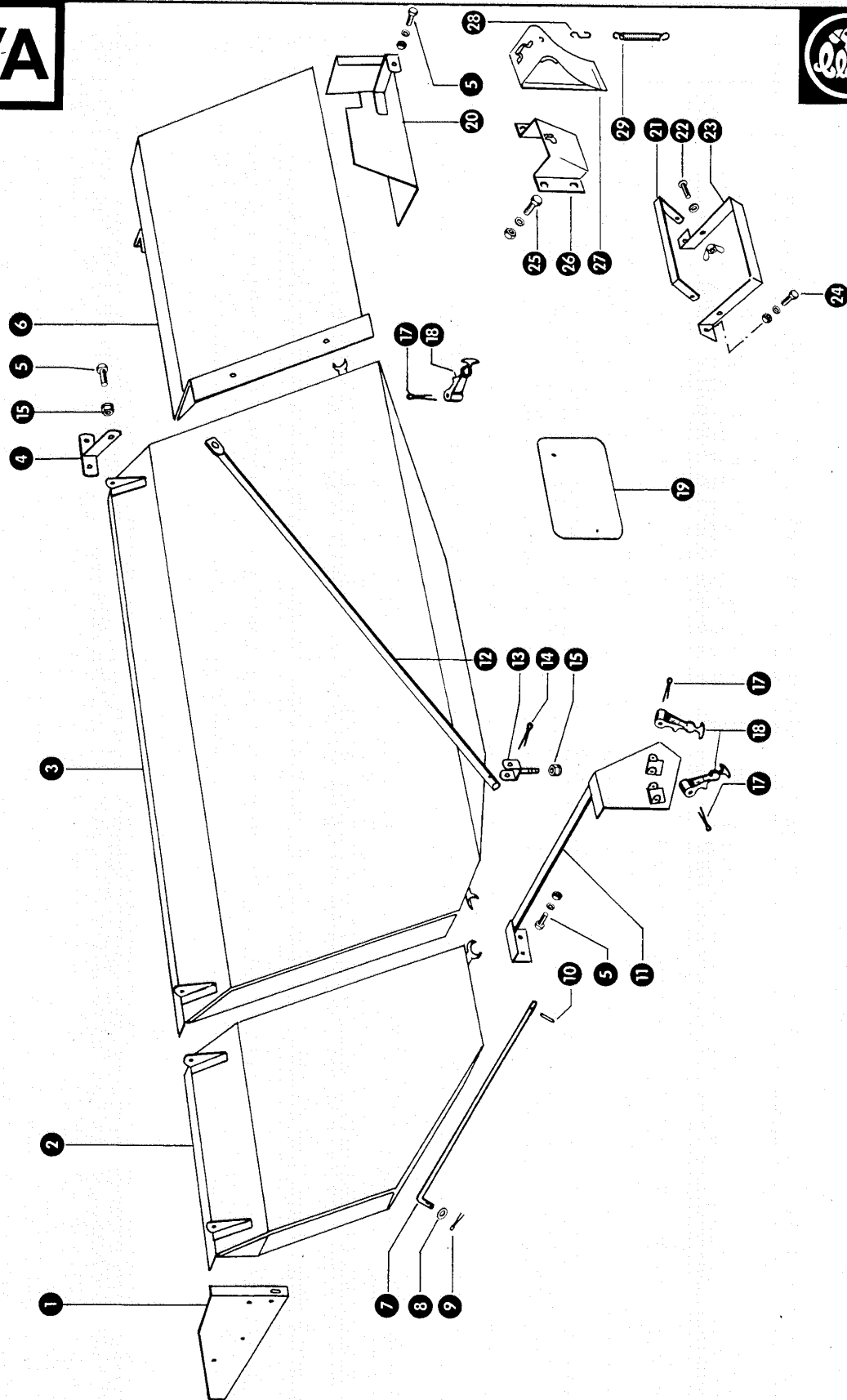


zu Bildtafel 67

Gruppe: Schutzvorrichtungen
bis Nr. 65002420

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652987.0	Abdeckung	1	—
2	652994.1	Abdeckung	1	—
3	652917.1	Klappe, groß	1	—
4	652928.0	Klappe, klein	1	—
5	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	3	—
6	801991.0	Haubenhalter	3	—
7	652920.1	Seitenverkleidung, links oben	1	—
8	652933.0	Stützwinkel	1	—
9	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933—8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—
10	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	—
11	658205.0	Winkel	2	—
12	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933—8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	—
13	652924.4	Endblech	1	—
14	652490.2	Anschlag für Seitenverkleidung	1	—
15	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933—8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—
16	652578.0	Schutzkasten (nicht bei Häcksler)	1	—
17	652976.0	Seitenverkleidung, links unten	1	—
18	706578.0	Bügel	1	—
19	235418.0	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	2	—
	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	—
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	—
20	706577.0	Halter für Unterlegkeil	1	—
21	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933—8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—

67A



Mc6 1

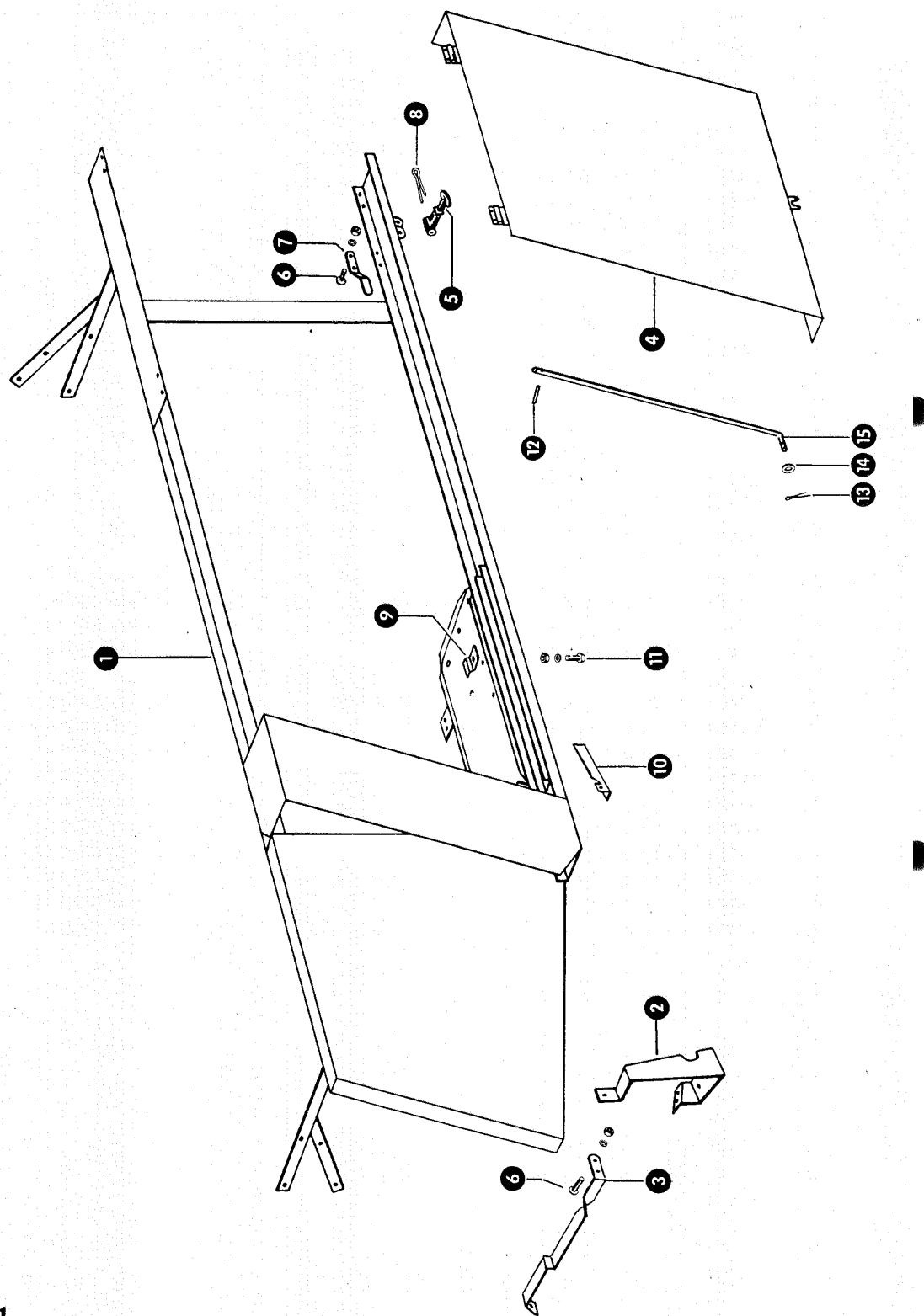
Gruppe: Schutzvorrichtungen, links ab Nr. 65002421

zu Bildtafel 67 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	652924.4	Endblech	1	+	
2	622388.0	Klappe	1	-	
3	622285.0	Klappe	1	-	
4	622393.0	Halter	4	-	
5	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	7	-	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7	-	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7	-	
6	652578.0	Schutzkasten	1	+	
7	787486.0	Stütze	1	-	
8	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	-	
9	235112.0	Splint 3 x 15 DIN 94	1	-	
10	237794.0	Spannhülse 3 x 22 DIN 1481	1	-	
11	622395.0	Anschlag	1	+	
12	622292.0	Stütze	1	-	
13	681915.0	Fuß	1	-	
14	237924.0	Splint 5 x 60 DIN 94	1	-	
15	238132.0	Sicherungsmutter M 8 DIN 980	2	-	
17	237028.0	Splint 5 x 45 DIN 94	3	-	
18	801991.0	Haubenhalter	3	-	
19	658140.0	Schutz	1	+	
20	658141.0	Schutzvorrichtung	1	+	
21	706578.0	Bügel	1	-	bis Nr. 65002970
22	235418.0	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	1	-	bis Nr. 65002970
	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	-	bis Nr. 65002970
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	-	bis Nr. 65002970
23	706577.0	Halter für Unterlegkeil	1	-	bis Nr. 65002970
24	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	-	bis Nr. 65002970
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	-	bis Nr. 65002970
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	-	bis Nr. 65002970
25	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	4	-	ab Nr. 65002971
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	-	ab Nr. 65002971
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	-	ab Nr. 65002971
26	658150.0	Halterung	1	-	ab Nr. 65002971
27	658152.0	Unterlegkeil	1	-	ab Nr. 65002971
28	710838.0	Zughaken	1	-	ab Nr. 65002971
29	013004.0	Zugfeder	1	-	ab Nr. 65002971

Mc6 1

zu Bildtafel 67 A

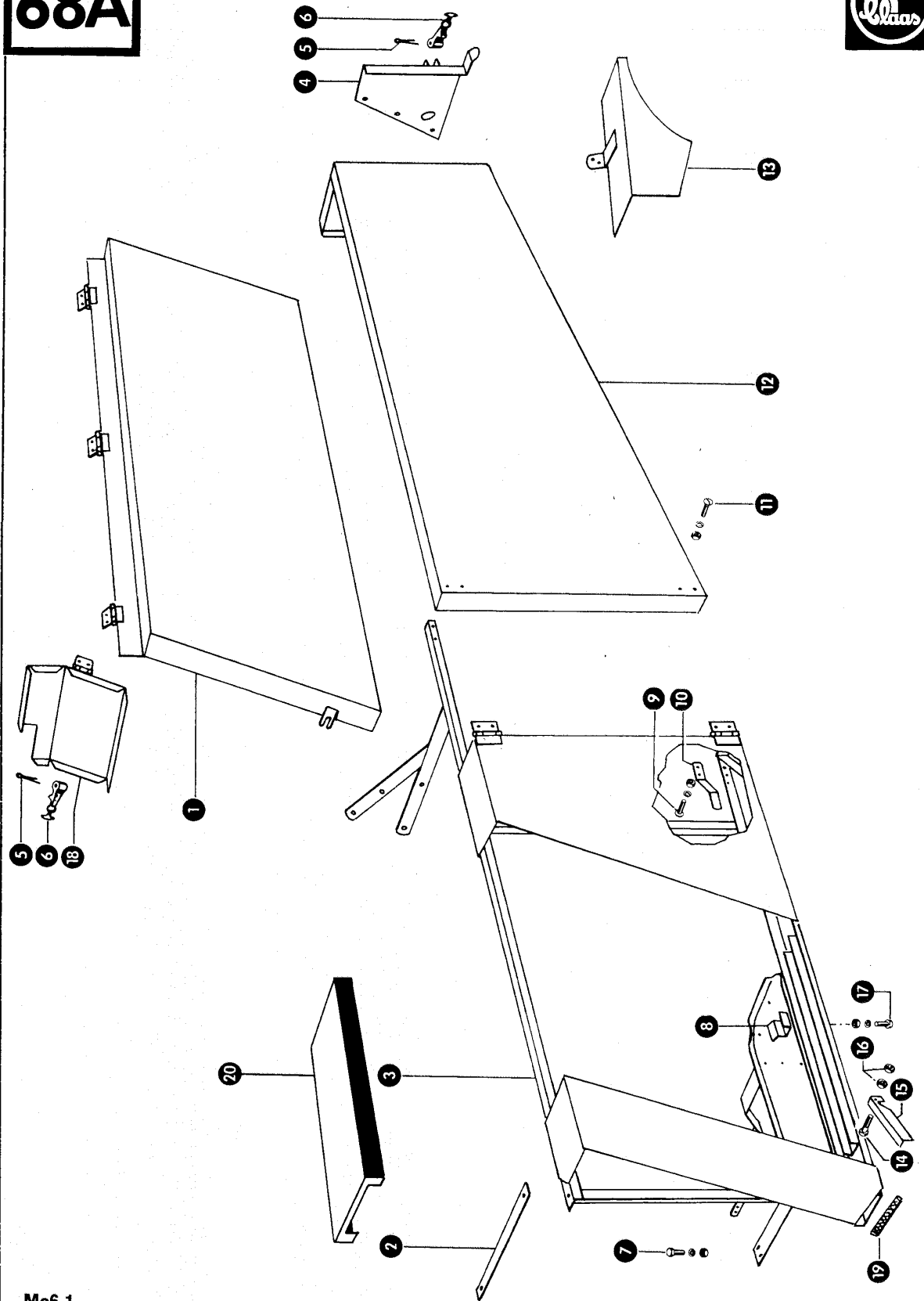


zu Bildtafel 68

Gruppe: Siebhalterung
bis Nr. 65002420

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652606.0	Siebhalterung	1	—
2	652585.0	Schutzzeisen, rechts	1	—
3	681957.0	Halter	1	—
4	652984.2	Klappe	1	—
5	804951.0	Haubenhalter	1	—
6	610098.0	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
7	652751.0	Anschlag	1	
8	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	1	—
9	744096.1	Batteriehalter	1	
10	706446.0	Riegel	1	
11	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
12	237783.0	Spannhülse 3 x 16 DIN 1481	1	
13	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
14	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
15	652432.0	Deckelstütze	1	

68A

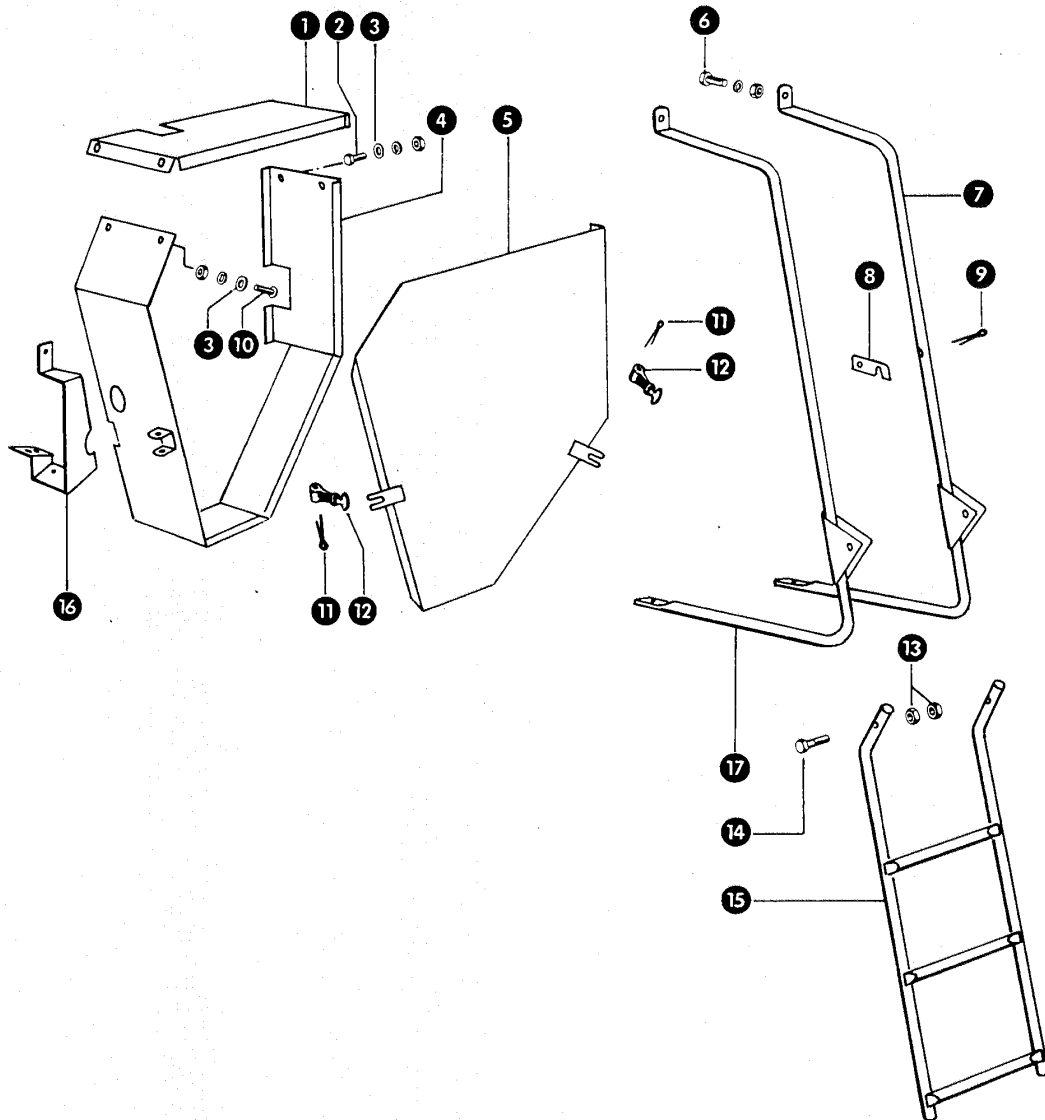


Mc6 1

zu Bildtafel 68 A

Gruppe: Schutzvorrichtungen, rechts
ab Nr. 65002421

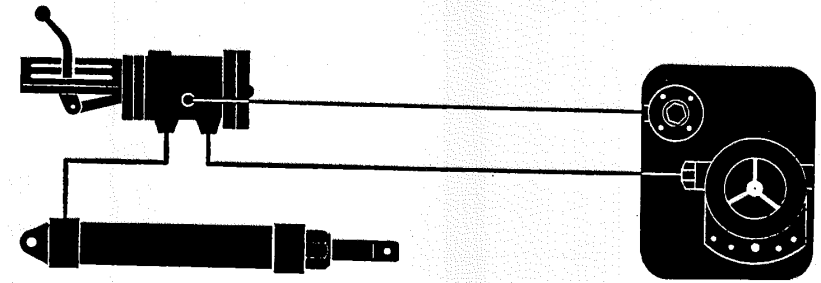
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	652917.2	Klappe	1	—	
2	622359.0	Strebe	1	—	
3	622352.0	Siebhalterung	1	—	
4	622407.0	Anschlag	1	—	
5	237028.0	Splint 5 x 45 DIN 94	2	—	
6	801991.0	Haubenhalter	2	—	
7	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	—	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	—	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	—	
8	744096.1	Batteriehalter	1	+	
9	610098.0	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	2	+	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	+	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	+	
10	652751.0	Anschlag	1	+	
11	665564.1	Flachrundschrabe mit Schlitz M 6 x 12	4	—	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	—	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	—	
12	622404.0	Klappe	1	—	
13	652994.1	Abdeckung	1	—	
14	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	+	
15	706446.0	Riegel	1	+	
16	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	+	
17	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	1	+	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	+	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	+	
18	652928.0	Klappe	1	—	
19	200706.0	Kantenschutz	—		nur Inland
20	658180.0	Batterieschutzdeckel	1	+	ab Nr. 65005320



zu Bildtafel 68 B

Gruppe: Schutzvorrichtungen, rechts
ab Nr. 65002421

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	622385.0	Schutz	1	—
2	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	2	—
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	—
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	—
3	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	2	—
4	622373.0	Schutzrahmen	1	—
5	622375.0	Deckel	1	—
6	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—
7	622497.0	Holm, rechts	1	ab Nr. 65004621
	622364.0	Leiter (Oberteil)	1	von Nr. 65002421 bis Nr. 65004620
8	673117.0	Sicherungsklinke	1	—
9	237028.0	Splint 5 x 40 DIN 94	1	—
10	636792.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 16	2	—
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	—
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	—
11	237739.0	Splint 4 x 50 DIN 94	2	—
12	804951.0	Haubenhalter	2	—
13	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	—
14	237444.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8.8	2	—
15	622362.1	Leiter (Unterteil)	1	—
16	652585.0	Schutzzeisen	1	+
17	622498.0	Holm, rechts	1	ab Nr. 65004621



69 Hydraulikpumpe
 70 Steuerventil
 71 Haspelzylinder
 72 Schneidwerkzylinder
 73 Lenkungszyylinder
 74 – 77 Hydraulikleitungen

69 Hydraulpump
 70 Manöverventil
 71 Haspelcylinder
 72 Skärverkcyylinder
 73 Styrningcylinder
 74 – 77 Hydraulikledningar

69 Hydraulic Pump
 70 Control Unit
 71 Reel Piston
 72 Cutter Bar Piston
 73 Steering Piston
 74 – 77 Hydraulic Pipes

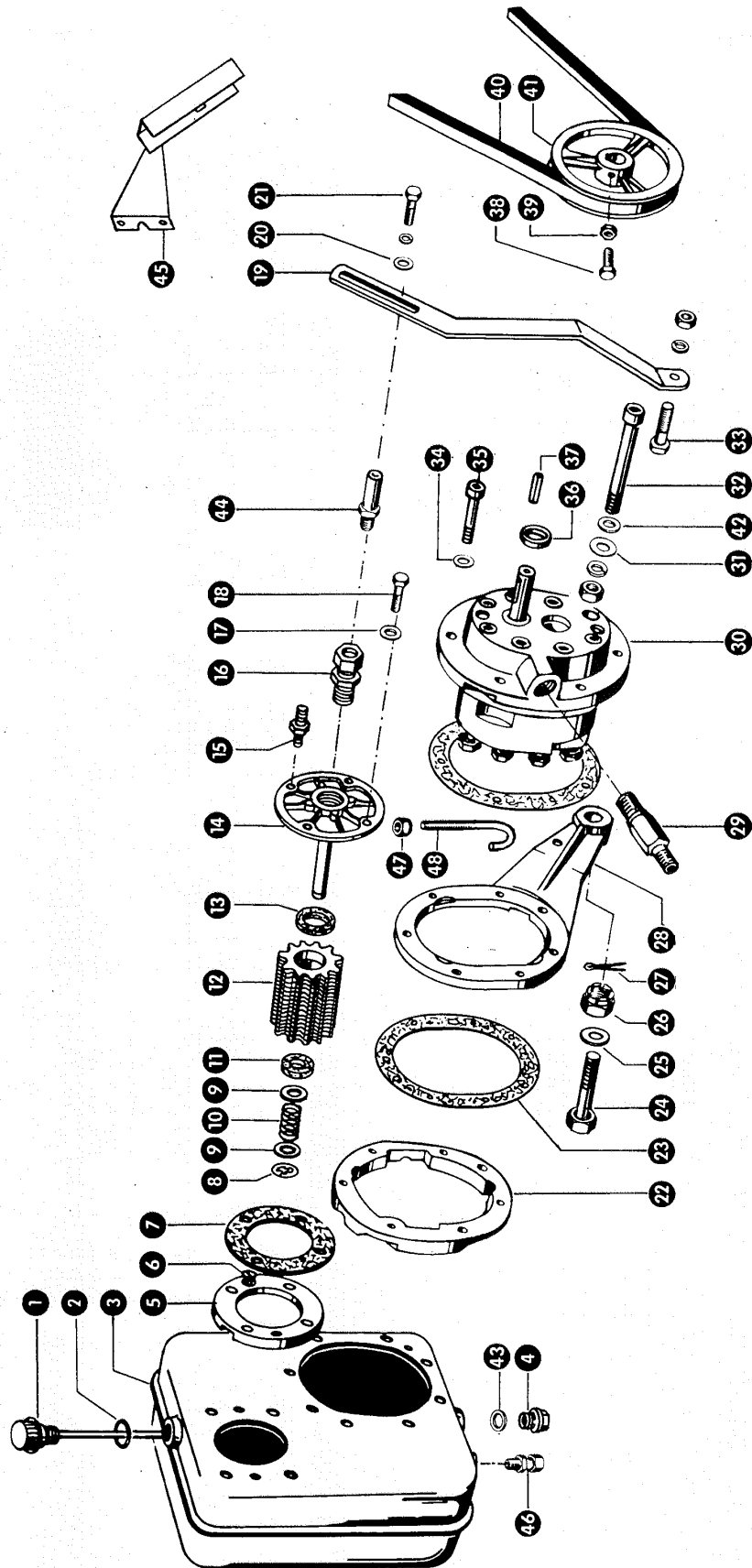
69 Hydraulische pomp
 70 Regelventiel
 71 Haspelcylinder
 72 Maaibordcylinder
 73 Stuurcylinder
 74 – 77 Hydraulische leidingen

69 Pompe hydraulique
 70 Soupape de réglage
 71 Cylindre de rabatteur
 72 Cylindre de coupe
 73 Cylindre de direction
 74 – 77 Conduites hydrauliques

69 Pompa idraulica
 70 Deviatore idraulico
 71 Cilindro dell'aspo
 72 Cilindro della barra
 73 Cilindro della sterzo
 74 – 77 Tubazioni idrauliche

69 Hydraulikpumpe
 70 Styreventil
 71 Løftecylinder for vinde
 72 Løftecylinder for skærbord
 73 Løftecylinder for Rat
 74 – 77 Olierør

69 Bomba hidráulica
 70 Válvula de maniobra
 71 Cilindro del molinete
 72 Cilindro del mecanismo de corte
 73 Cilindro de dirección
 74 – 77 Conducciones hidráulicas

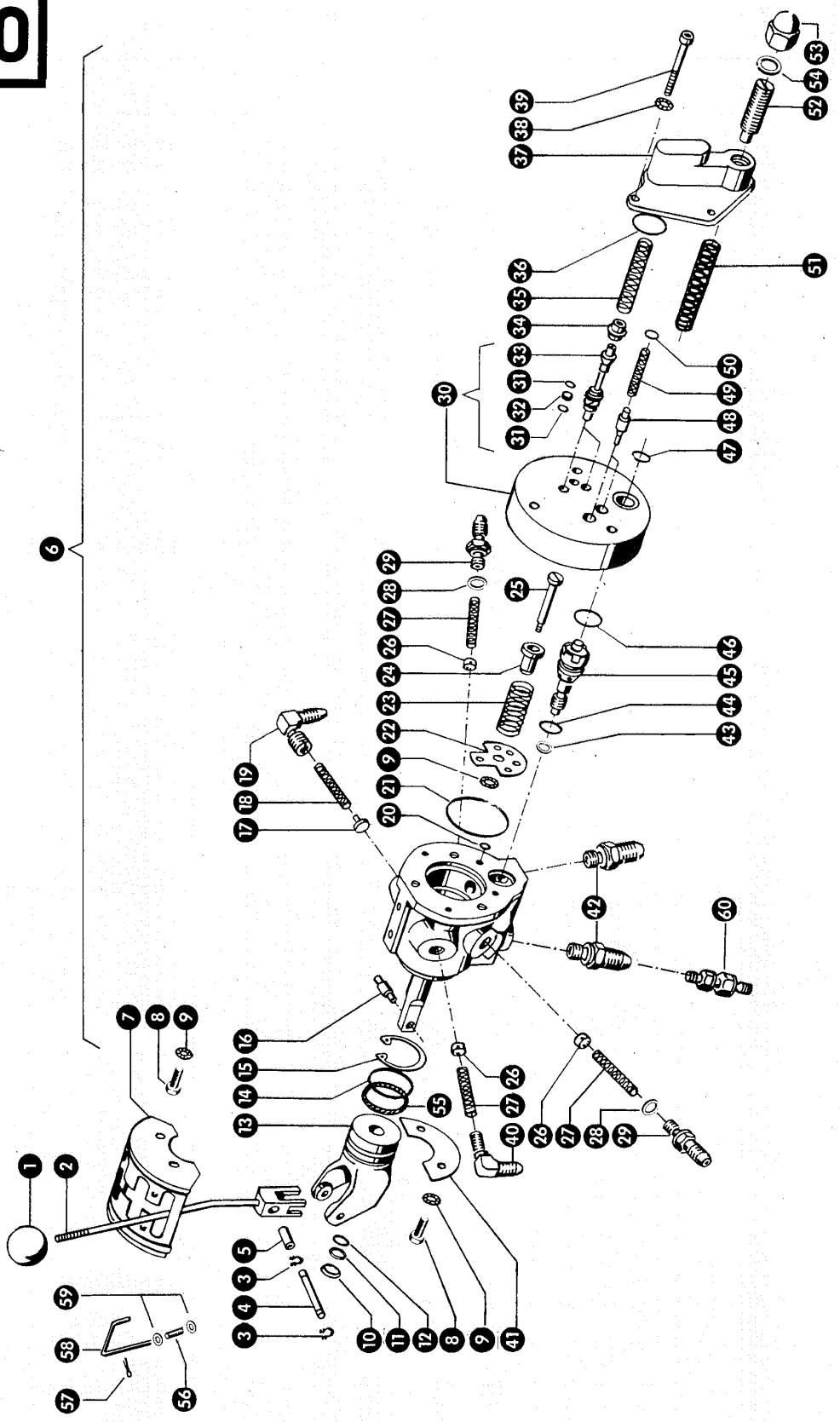


Mc6 3

Gruppe: Hydraulikpumpe

zu Bildtafel 69

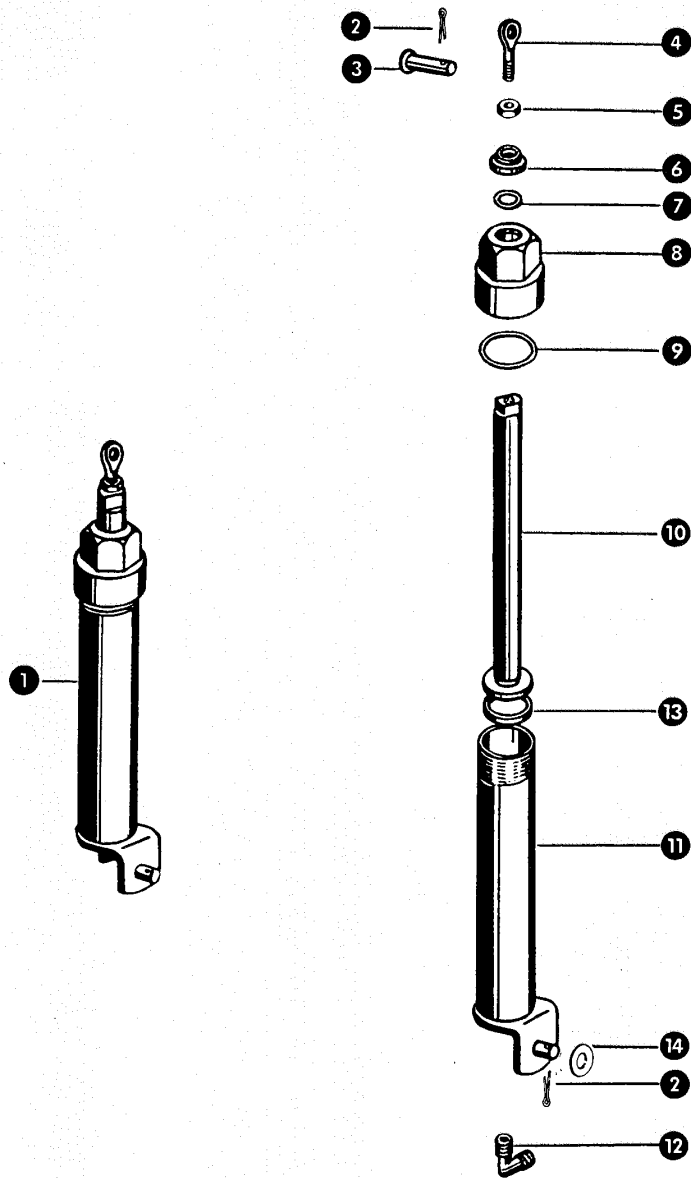
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	808733.1	Belüftungsfilter	1	+	ab Nr. 65002021
	766599.9	Ölmeßstab	1	+	bis Nr. 65002020
2	766610.0	O-Ring	1		
3	660625.0	Hydrauliktank (bei Danfoss-Lenkung)	1	—	ab Nr. 65004321
	766530.1	Hydrauliktank (bei Danfoss-Lenkung)	1	—	bis Nr. 65004320
	660625.0	Hydrauliktank (bei ZF-Lenkung)	1		
4	683995.0	Magnetstopfen	1	—	ab Nr. 65002021
	766549.0	Verschlußschraube	1	—	bis Nr. 65002020
5	766536.1	Flansch für Filterkopf	1		
6	235050.0	Senkschraube AM 5 x 15 DIN 87	4		
7	766537.0	Dichtung	1		
8	238779.0	Sicherungsscheibe 10 DIN 6799	1		
9	237043.0	Scheibe 13 DIN 433	2		
10	679411.0	Druckfeder	1		
11	766540.0	Filzring	1		
12	766538.0	Filtereinsatz mit Haltebuchse	1		
13	766541.0	Filzring	1		
14	679410.1	Filterkopf	1		
15	679412.3	Befestigungsschraube	1		
16	238360.0	Einschraubstutzen L 15 M DIN 3901 B	1		bei Danfoss-Lenkung
	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1		
	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861-St.	1		
17	094001.0	Dichtring A 8 x 14 DIN 7603	3		
18	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3		
19	656428.0	Haltebügel	1		
20	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1		
21	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
22	766512.2	Befestigungsplatte	1		
23	766529.1	Dichtung	3		
24	755083.0	Sechskantschraube M 20 x 70 - Spezial	1		
25	235128.1	Scheibe 21 DIN 125	1		
26	236160.0	Kronenmutter M 20 DIN 533	1		
27	235091.0	Splint 4 x 36 DIN 94	1		
28	656041.0	Halter	1		
	660730.0	Halter	1	—	bei ZF-Lenkung ab Nr. 65005070
29	656040.0	Anschlußverschraubung	1		
30	656036.1	Hydraulikpumpe kpl.	1		
31	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	8		
32	238021.0	Zylinderschraube M 10 x 90 DIN 912	8		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8		
33	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
34	633533.0	Dichtring A 8 x 12 DIN 7603	7		
35	238020.0	Zylinderschraube M 8 x 45 DIN 912	7		
36	238024.0	Radialdichtring 22 x 32	1		
37	766546.0	Paßfeder	1		
38	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1		
39	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1		
40	656028.0	Keilriemen	1		
41	766590.5	Keilriemenscheibe (200 A ϕ , 20 B ϕ)	1		
42	236688.0	Dichtring A 10 x 16 DIN 6702	8		
43	633032.0	Dichtring A 22 x 27 DIN 7603	1	—	ab Nr. 65002021
44	238956.0	Einschraubstutzen (bei ZF-Lenkung)	1		
45	659770.0	Schutz	1	+	ab Nr. 65002421
46	239149.0	Gerader Einschraubstutzen 10 LM - WD	1	—	bei Danfoss-Lenkung ab Nr. 65004321
—	656287.0	Schneidring S 10 DIN 3861	1	—	bei Danfoss-Lenkung ab Nr. 65004321
—	656286.0	Überwurfmutter AL 10 DIN 3870	1	—	bei Danfoss-Lenkung ab Nr. 65004321
47	237983.0	Sicherungsmutter VM 6 DIN 980	1	—	bei ZF-Lenkung ab Nr. 65005070
48	660729.0	Haken	1	—	bei ZF-Lenkung ab Nr. 65005070



Gruppe: Steuergerät

zu Bildtafel 70

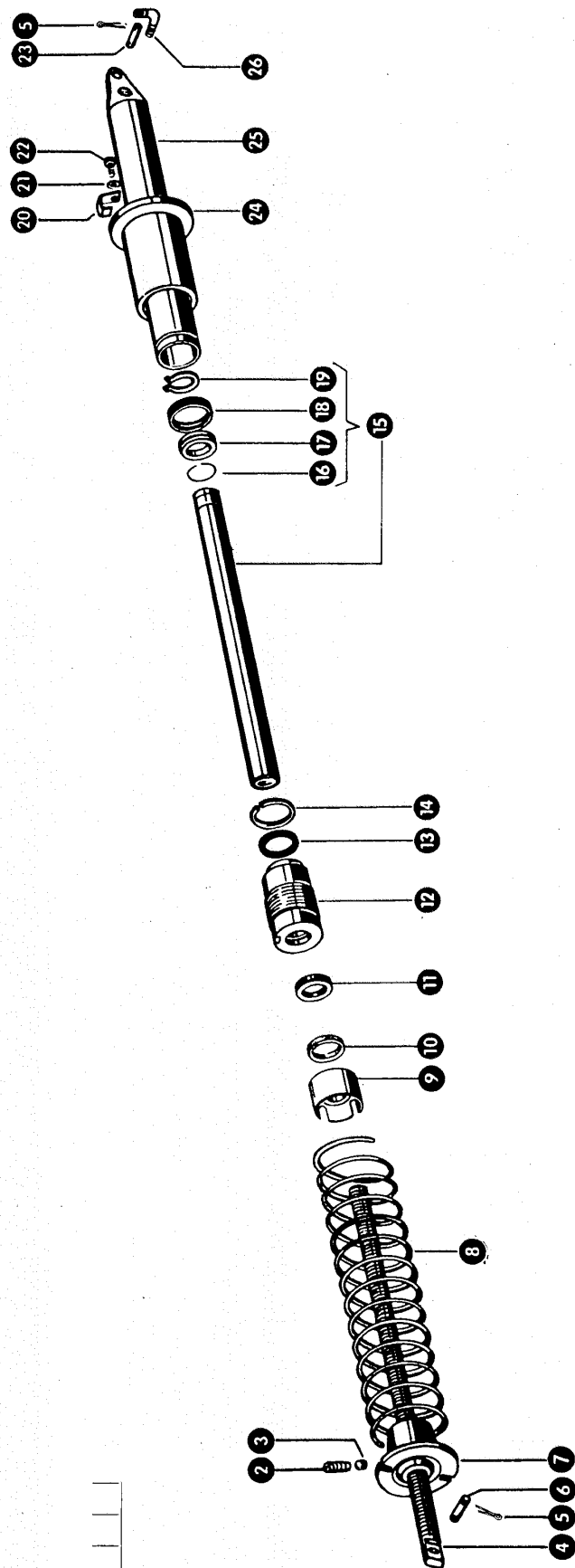
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655216.0	Kugelknopf	1	
2	656099.0	Schalthebel	1	+ ab Nr. 65003421
	672564.2	Schalthebel	1	- bis Nr. 65003420
3	235845.0	Sicherungsring 8 x 0,8 DIN 471	2	
4	672567.0	Bolzen	1	
5	672568.0	Buchse	1	
6	660711.0	Steuergerät, kpl. (bei Danfoss-Lenkung)	1	- ab Nr. 65004321
	656097.0	Steuergerät, kpl. (bei Danfoss-Lenkung)	1	+ von Nr. 65003721 bis Nr. 65004320
	672551.3	Steuergerät, kpl.	1	- bis Nr. 65003720
	656097.0	Steuergerät, kpl. (bei ZF-Lenkung)	1	+ ab Nr. 65003721
7	672594.2	Schaltkulis	1	
8	237464.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933-8.8	4	
9	237804.0	Federscheibe A 6 DIN 137	5	
10	238455.0	Abstreifring 14-20-3/5	1	
11	238633.0	Backring 14-3	1	
12	238634.0	O-Ring 14-3	1	
13	672558.0	Haltegabel	1	
	239453.0	Paßscheibe 40 x 28 x 0,3	1	+ ab Nr. 65005030
	239299.0	Paßscheibe 40 x 28 x 0,1	1	+ ab Nr. 65005030
14	630214.1	O-Ring 34,2-3	1	
15	235179.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 472	1	
16	672559.0	Schaltbolzen	1	
17	672589.0	Einlaßventil	1	
18	633171.0	Druckfeder	1	
19	672590.0	EinschraubWinkelnippel	1	
20	238189.0	O-Ring 9,3-2,4	4	
21	712323.1	O-Ring 46,2 x 3	1	+ ab Nr. 65005030
	238452.0	O-Ring 46,5-3	1	- bis Nr. 65005029
22	672554.0	Lochscheibe	1	
23	672555.0	Druckfeder	1	
24	672556.0	Topf	1	
25	672557.1	Federbolzen	1	
26	672591.1	Einlaßventil	3	
27	767125.0	Druckfeder	3	
28	633114.0	Dichtring A 14 x 20 Cu DIN 7603	2	
29	633133.1	Anschlußverschraubung	2	
30	679469.1	Ventilplatte mit Ventilen, kpl.	1	
	679427.0	Ventilplatte	1	
31	238454.0	Spiralring	4	
32	238448.0	O-Ring 3,3-2,4	2	
33	672587.2	Ventil	2	
34	656085.0	Federteller	2	
35	656081.0	Druckfeder	2	
36	238449.0	O-Ring 30-2	1	
37	679428.1	Deckel	1	
38	092087.0	Federscheibe B 8 DIN 137	1	
39	238020.0	Zylinderschraube M 8 x 45 DIN 912-10.9	3	
40	656020.1	Einschraubwinkelstück	3	
41	672563.1	Halter	1	
42	238360.0	Einschraubstutzen L 15 M DIN 3901-B	1 (2)	
	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1 (2)	
	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861-St	1 (2)	
43	235781.0	Dichtring A 6 x 10 Cu DIN 7603	1	
44	766548.0	O-Ring 15,3-2,4	1	
45	672234.0	Ventil kpl.	1	
46	238353.0	O-Ring 24-2,5	1	
47	238451.0	O-Ring 19,3-2,4	1	
48	672584.0	Senkventil	1	
49	656042.0	Druckfeder	2	
50	238453.0	O-Ring 10-2	2	
51	656079.0	Druckfeder	2	
52	766573.0	Druckregelschraube	1	
53	236050.0	Hutmutter M 18 x 15 DIN 1587	1	
54	633031.0	Dichtring A 18 x 24 Cu, DIN 7603	1	
55	239000.0	Spiralbackring	1	
56	656509.0	Druckfeder	1	
57	236919.0	Splint 2 x 10 DIN 94	2	- ab Nr. 65003721
58	682250.0	Bügel	1	- ab Nr. 65003721
59	236910.2	Scheibe 5,3 DIN 125	2	- ab Nr. 65003721
60	239164.0	Rückschlagventil 1,0 bar (bei Danfoss Lenkg.)	1	- ab Nr. 65004321



Gruppe: Haspelzylinder

zu Bildtafel 71

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	778565.1	Haspelzylinder kpl.	2	
2	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
3	633240.0	Bolzen	2	
4	633242.0	Augenschraube	2	
5	236456.0	Sechskantmutter M 12 DIN 936	2	
6	633316.0	Abstreifring (35 x 24 x 8)	2	
7	633244.0	Nutring	2	
8	633247.3	Zylinderkopf	2	
9	633215.0	O-Ring 38,2 x 2,4	2	
10	778555.1	Haspelkolben	2	
11	778540.2	Haspelzylinder	2	
12	633126.0	Anschlußwinkelstück	2	
13	778581.0	Führungsring (33,7 x 26 x 5)	2	
14	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	2	

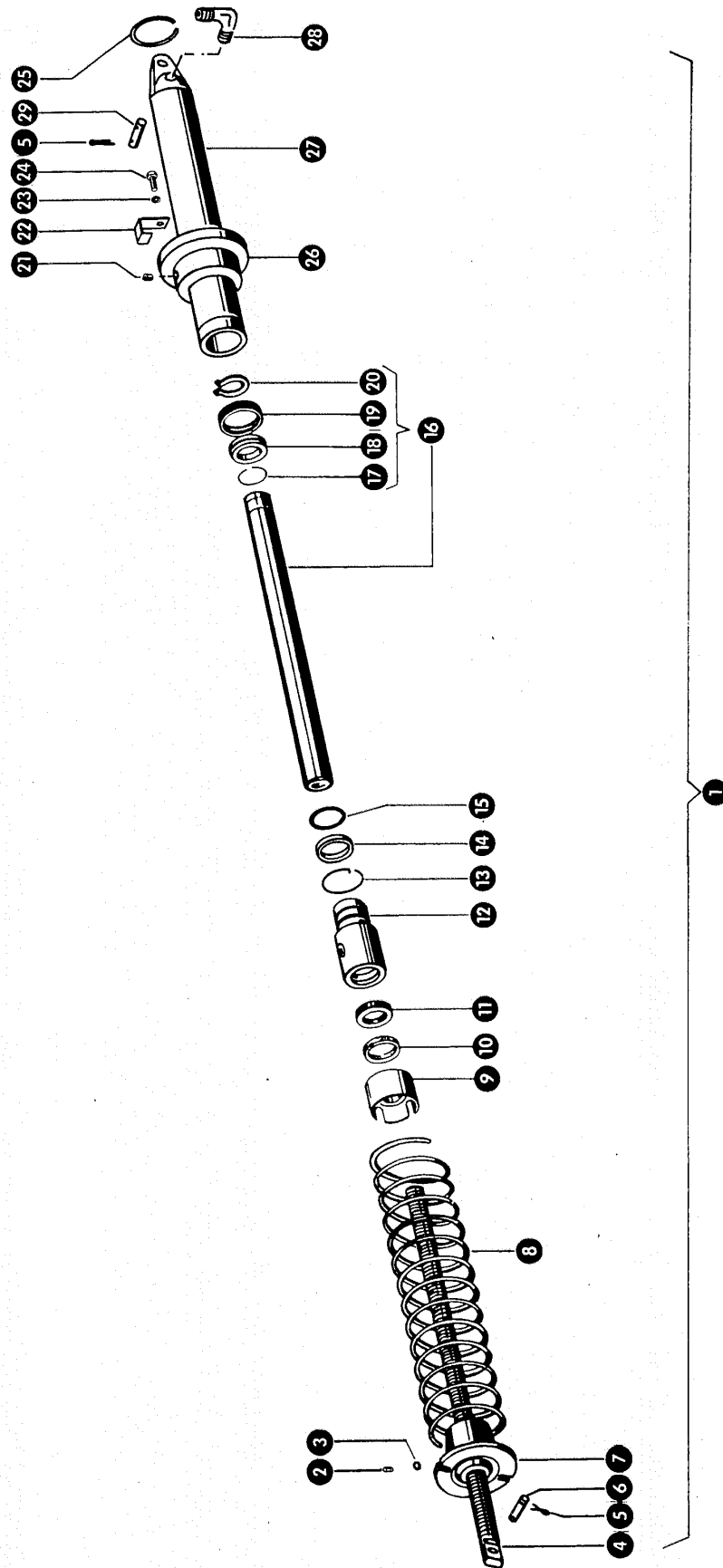


zu Bildtafel 72

Gruppe: Schneidwerkzylinder
bis Nr. 65002020

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656323.0	Schneidwerkzylinder kpl.	2	—
2	237826.0	Gewindestift M 8 x 20 DIN 417	2	—
3	656318.0	Hemmstück	2	—
4	656298.2	Gewindestange (M 36, 620 lang)	2	—
5	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	2	—
6	633201.0	Anschlußbolzen	2	—
7	714241.0	Federplatte (M 36)	2	—
8	656326.0	Druckfeder (17 Draht ϕ , 14 Windungen)	2	—
9	656321.0	Federstütze (M 36)	2	—
10	714239.0	Abstreifring	2	—
11	712373.0	Nutring	2	—
12	714238.0	Zylinderkopf	2	—
13	656306.0	Rundschnurring	2	—
14	656305.0	Sprengring	2	—
15	714237.0	Kolbenstange	2	—
16	238155.0	Sprengring 45 DIN 9045	2	—
17	714236.0	Kolbenplatte (11 breit)	2	—
18	656313.0	Kolbenführungsring	2	—
19	235166.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 471	2	—
20	656319.0	Federklemme	2	—
21	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	—
22	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	2	—
23	655019.0	Anschlußbolzen	2	—
24	656315.0	Federstütze	2	—
25	656302.0	Schneidwerkzylinderrohr	2	—
26	633126.1	Anschlußwinkelstück	2	—

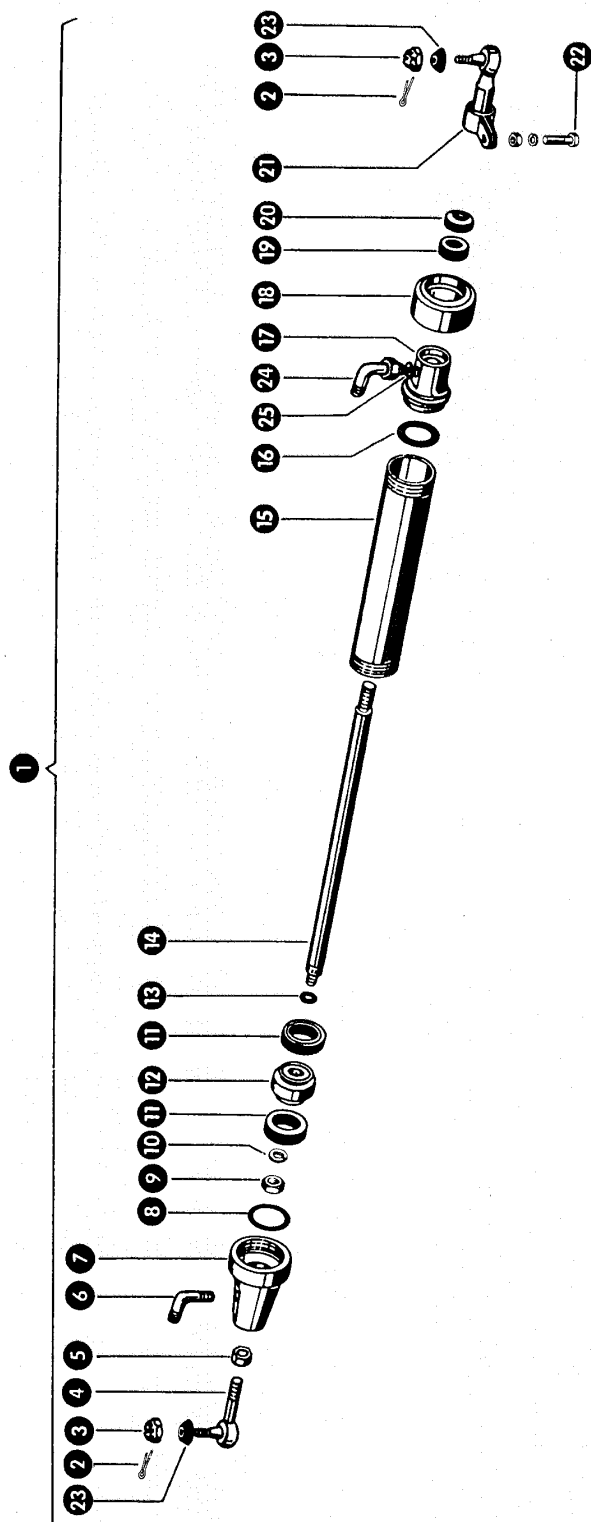
72A



zu Bildtafel 72 A

Gruppe: Schneidwerkzylinder ab Nr. 65002021

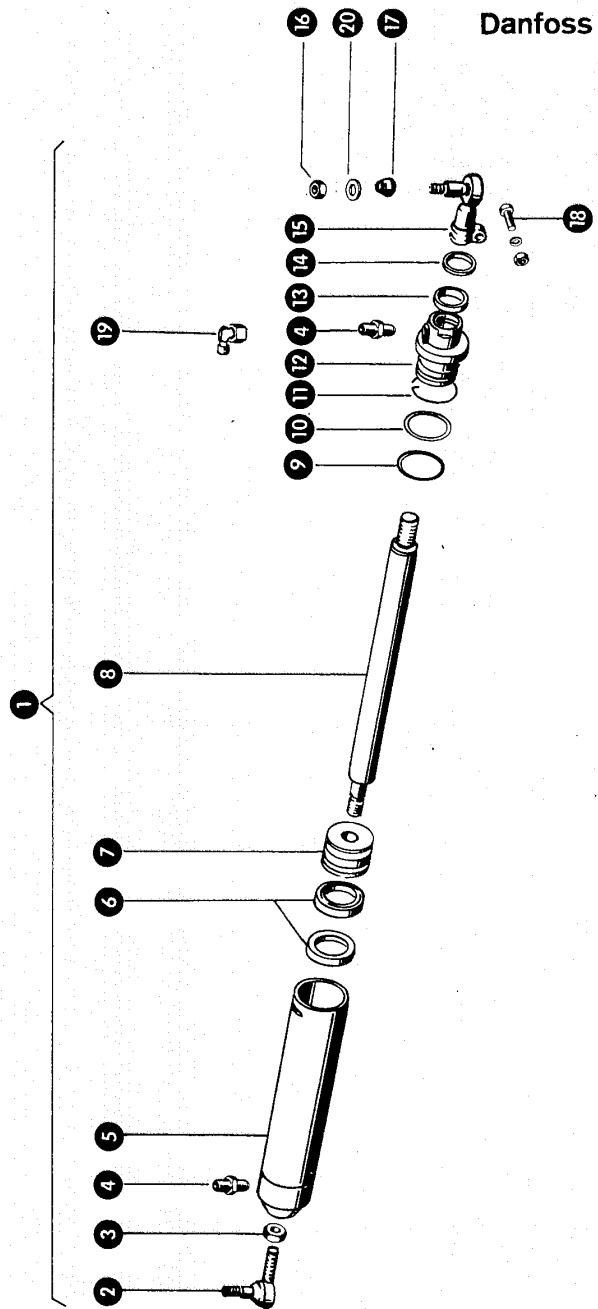
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	656090.1	Schneidwerkzylinder kpl.	2	+	
2	237826.0	Gewindestift M 8 x 20 DIN 417	2		
3	656318.0	Hemmstück	2		
4	656298.2	Gewindestange (M 36, 620 lang)	2		
5	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	8		
6	633201.0	Anschlußbolzen	2		
7	714241.0	Federplatte (M 36)	2		
8	656326.0	Druckfeder	2		
9	656321.0	Federstütze (M 36)	2		
10	714239.0	Abstreifring	2		
11	712373.0	Nutring	2		
12	656703.0	Führung	2	-	
13	683390.0	Sicherungsdraht	2	-	
14	239115.0	Backring	2	-	
15	239116.0	O-Ring 52 x 3	2	-	
16	714237.0	Kolbenstange kpl.	2		
17	238155.0	Sprengring 45 DIN 9045	2		
18	714236.0	Kolbenplatte	2		
19	656313.0	Kolbenführungsring	2		
20	235166.0	Sicherungsring 40 x 1,75 DIN 471	2		
21	238375.0	Gewindestift M 10 x 15 DIN 916-12.9	2		
22	656319.0	Federklemme	2		
23	235131.0	Federring 6 DIN 128	2		
24	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	2		
25	239178.0	Sprengring A 70 DIN 7993	1	+	ab Nr. 65003421
	244901.0	Sprengring 70 DIN 9045	2	-	von Nr. 65002021 bis Nr. 65003420
26	656096.0	Federteller	2	-	
27	656701.0	Schneidwerkzylinderrohr	2	-	
28	633126.1	Anschlußwinkelstück	2		
29	655019.0	Anschlußbolzen	2		



zu Bildtafel 73

**Gruppe: Lenkungszyylinder
bis Nr. 65001407**

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	656103.0	Lenkungszyylinder kpl.	1	+	
2	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2		
3	631135.0	Kronenmutter M 14 x 1,5	2		
4	656113.1	Kugelgelenk kpl.	1		
5	236327.0	Sechskantmutter M 22 x 1,5 DIN 936	1		
6	238636.0	Winkelstutzen S 12 M DIN 3903	1	—	
—	244060.0	Schneidring S 12 DIN 3861-St	1	—	
—	244061.0	Überwurfmutter AS 12 DIN 3870	1	—	
7	656102.0	Endstück	1	—	
8	633306.0	O-Ring 70,2 x 3,0	1		
9	236457.0	Sechskantmutter M 16 DIN 936	2	—	
10	236488.0	Federscheibe B 16 DIN 137	1	—	
11	656117.0	Nutring	2		
12	656110.1	Kolben	1	—	
13	766548.0	O-Ring 15,3 x 2,4	1	—	
14	656109.1	Kolbenstange (20 Ø, 428 lang)	1	—	
15	656106.0	Zylinder	1	—	
16	633231.0	O-Ring 52,2 x 5,7	1	—	
17	656101.1	Zylinderkopf	1	—	
18	656111.0	Überwurfmutter	1	—	
19	656114.0	Nutring	1		
20	656118.0	Abstreifring	1		
21	656112.1	Kugelgelenk mit Schelle kpl.	1		
22	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
23	631184.0	Abdichtkappe	2		
24	238355.0	Winkelstutzen S 12 M DIN 3952	1	—	
—	238364.0	Einschraubstutzen S 12 M DIN 3901-B	1	—	
—	244061.0	Überwurfmutter AS 12 DIN 3870	1	—	
—	244060.0	Schneidring S 12 DIN 3861-St	1	—	
25	633031.0	Dichtring A 18 x 24	1		

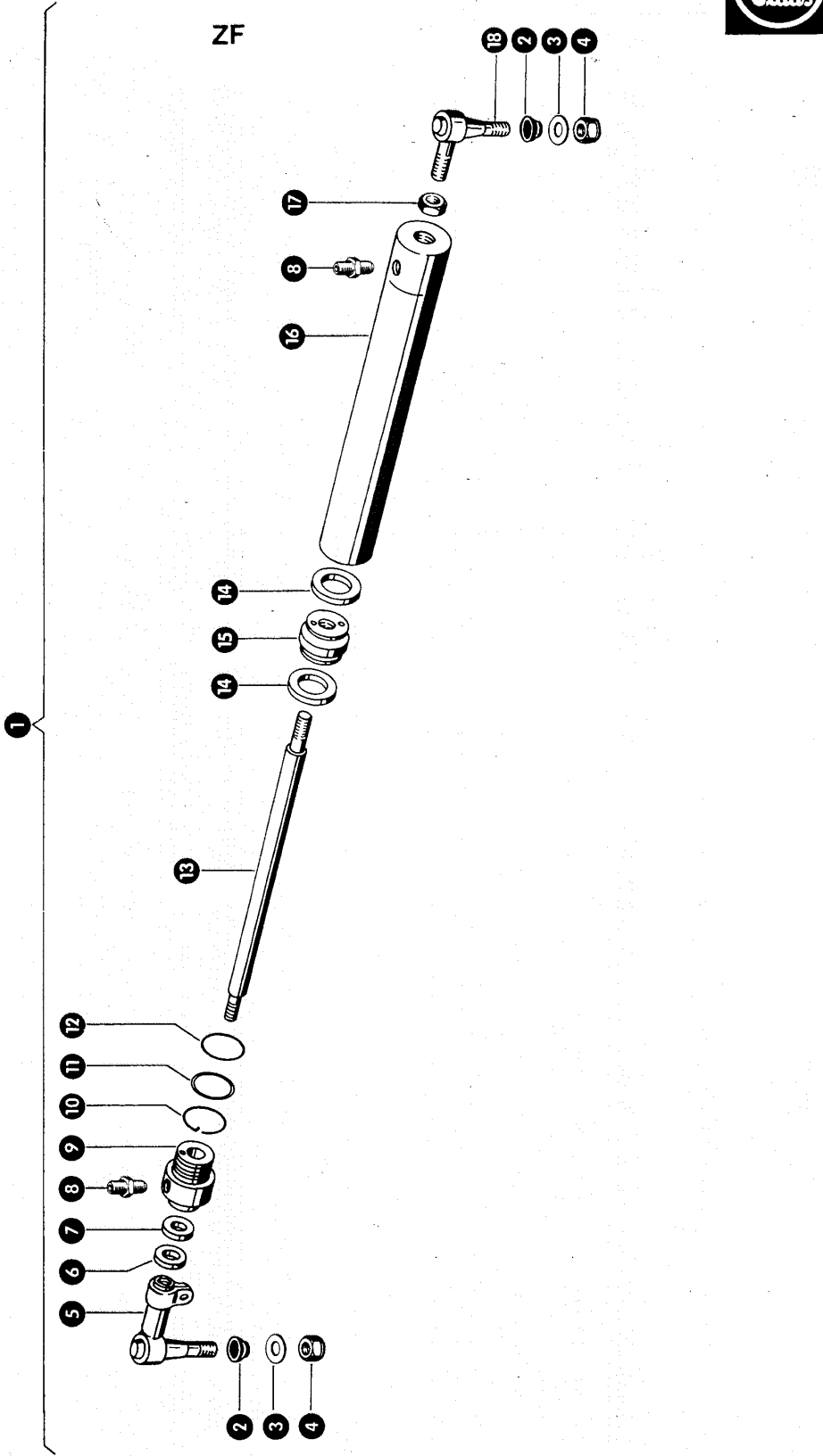


zu Bildtafel 73 A

Gruppe: Lenkungszyylinder
ab Nr. 65001408
 für Maschine mit Danfoss-Lenkung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	683600.0	Lenkungszyylinder kpl.	1	+	
2	656113.1	Kugelgelenk kpl.	1		
3	236327.0	Sechskantmutter M 14 x 1,5 DIN 936	1		
4	238364.0	Stützen S 12 M DIN 3901-B	2		
5	683604.0	Zylinder	2		
6	656117.0	Nutring	1		
7	683602.1	Kolben	1		
8	683601.0	Kolbenstange (20 ϕ , 416 lang)	1		
9	656306.0	Rundschnurring	1		
10	239073.0	Spiralbackring	1		
11	573467.1	Sicherungsdraht	1		
12	683603.0	Zylinderkopf	1		
13	656114.0	Nutring	1		
14	656118.0	Abstreifring	1		
15	656112.1	Kugelgelenk mit Schelle kpl.	1		
16	239004.0	Sicherungsmutter M 14 x 1,5 DIN 980	2		
17	631184.0	Abdichtkappe	2		
18	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
19	238355.0	Winkelstützen S 12 M DIN 3952	2		
20	236848.0	Scheibe 14,5 x 29 x 2	2		

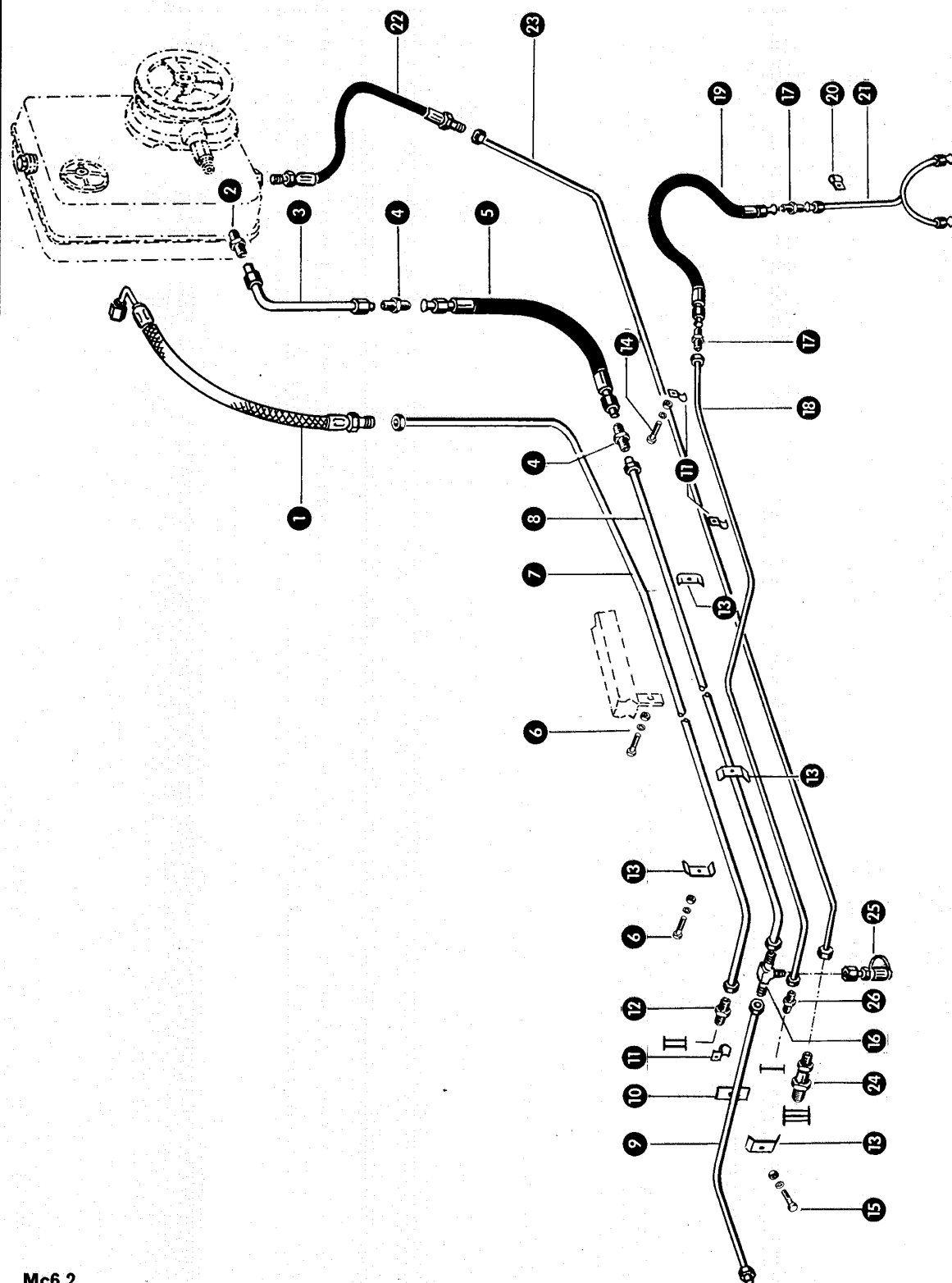
73B



zu Bildtafel 73 B

Gruppe: Lenkungszyylinder
ab Nr. 65002021
für Maschine mit ZF-Lenkung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	683255.1	Lenkungszyylinder, kpl.	1	—
2	631184.0	Abdichtkappe	2	—
3	236848.0	Scheibe 14,5 x 29 x 2	2	—
4	239004.0	Sicherungsmutter M 14 x 1,5 DIN 980	2	—
5	656112.1	Kugelgelenk mit Schelle, kpl.	1	—
6	656118.0	Abstreifring	1	—
7	656114.0	Nutring	1	—
8	238712.0	Einschraubstutzen L 10 M DIN 3901-B	2	—
9	683261.1	Zylinderkopf	1	—
10	683259.1	Sicherungsdraht	1	—
11	712349.0	Backring	1	—
12	712323.1	O-Ring 46,2-3	1	—
13	683258.0	Kolbenstange	1	—
14	238933.0	Nutring	2	—
15	683257.1	Kolben	1	—
16	683260.0	Zylinder	1	—
17	236327.0	Sechskantmutter M 22 x 1,5 DIN 936	1	—
18	656113.1	Kugelgelenk, kpl.	1	—



Gruppe: Hydraulikleitungen

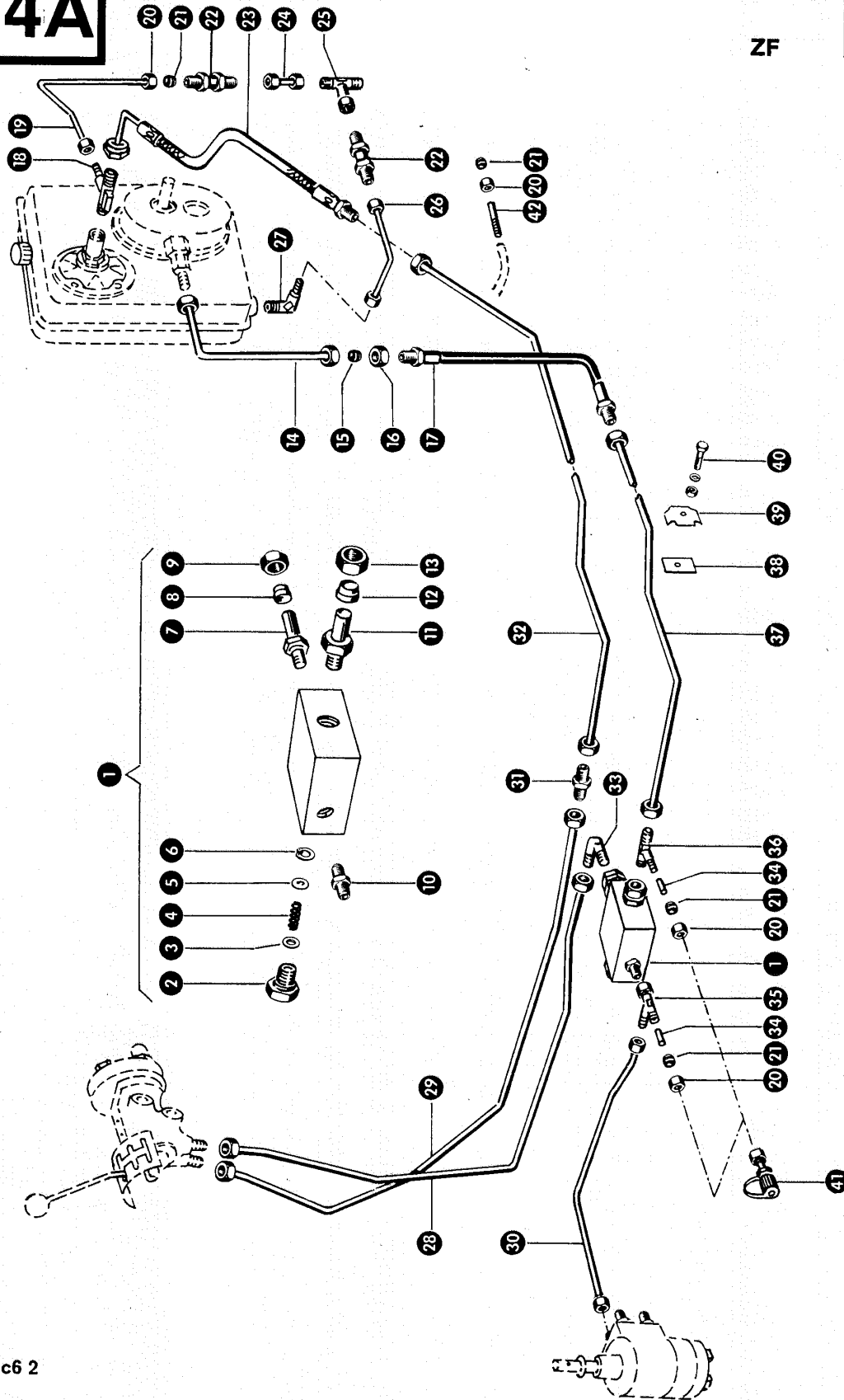
zu Bildtafel 74

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	679452.1	Schlauchleitung	1	
2	238361.0	Verbindungsstutzen S 16 - DIN 3902	1	
	656288.0	Überwurfmutter AS 16 - DIN 3870	2	
	656289.0	Schneidring S 16 - DIN 3861-St	2	
3	656345.0	Druckleitung	1	
4	656274.0	Gerade Verschraubung	2	+ bis Nr. 65002020
	656288.0	Überwurfmutter AS 16 - DIN 3870	2	+ bis Nr. 65002020
	656289.0	Schneidring S 16 - DIN 3861-St	2	+ bis Nr. 65002020
5	656100.0	Hochdruckschlauch	1	+ ab Nr. 65002021
	698704.0	Hochdruckschlauch (630 lang, 656272.1)	1	+ bis Nr. 65002020
6	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
7	656434.0	Rücklaufleitung	1	
8	656346.2	Druckleitung	1	
9	656347.1	Druckleitung	1	
10	656255.0	Gegenhalter	1	
11	633143.0	Rohrschelle	3	
12	633043.0	Zwischenstückverschraubung	1	
13	656254.1	Befestigungsschelle	4	
14	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
15	237444.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
16	238429.0	T-Reduzierung TR 16/10/16 - SoMS	1	
	656288.0	Überwurfmutter AS 16 - DIN 3902	2	
	656289.0	Schneidring S 16 - DIN 3861-St	2	
	656258.0	Verschlußbutzen	1	
	244040.0	Überwurfmutter AS 10 DIN 3870	1	
	656287.0	Schneidring S 10 DIN 3861	1	
17	633134.0	Zwischenstückverschraubung	2	
18	656375.0	Druckleitung	1	
19	633128.1	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lang)	1	
20	656246.0	Rohrschelle	1	
21	656237.0	Zuleitung, Trommelregeltrieb	2	
22	570676.0	Hochdruckschlauch (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321
23	660720.0	Rohrleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321
24	239112.0	Rückschlagventil, 0,2 bar (b. Danf.-Lenkg)	1	— ab Nr. 65004321
25	683657.0	Mini-Meßstutzen kpl. (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321
	656287.0	Schneidring S 10 DIN 3861	1	— ab Nr. 65004321
	244040.0	Überwurfmutter AS 10 DIN 3870	1	— ab Nr. 65004321
26	238400.0	Zwischenstückverschraubung	1	— bei Danfoss ab Nr. 65004321
	633134.0	Zwischenstückverschraubung	1	— bis Nr. 65004320

74A



ZF



Mc6 2

Gruppe Hydraulikleitungen (ZF)

zu Bildtafel 74 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	660628.1	Stromregelventil, kpl.	1	
2	683485.0	Gewindestopfen	1	
3	239014.0	Paßscheibe	1	
4	683486.0	Druckfeder	1	
5	660629.1	Messblende	1	
6	244202.0	Sicherungsring 12 x 1 DIN 472	1	
7	238956.0	Aufsteckstutzen D 15	1	
8	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861	1	
9	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1	
10	238712.0	Einschraubstutzen L 10 M DIN 3901-B	1	
11	660630.0	Gewindehülse	1	
12	656289.0	Schneidring S 16 DIN 3861	1	
13	656288.0	Überwurfmutter AS 16 DIN 3870	1	
14	656345.0	Druckleitung	1	
15	656289.0	Schneidring S 16 DIN 3861	—	
16	656288.0	Überwurfmutter AS 16 DIN 3870	—	
17	656100.0	Hochdruckschlauch (600 lang)	1	
18	238432.0	T-Reduzierung	1	
19	660610.0	Rohrleitung	1	
20	656286.0	Überwurfmutter AL 10 DIN 3870	—	
21	656287.0	Schneidring S 10 DIN 3861	—	
22	239112.0	Rückschlagventil	2	
23	679452.0	Schlauchleitung (600 lang)	1	
24	660608.0	Rohrleitung	1	
25	239039.0	T-Stutzen, einstellbar	1	
26	660726.0	Rohrleitung	1	— ab Nr. 65005070
	660612.0	Rohrleitung	1	— bis Nr. 65005069
27	683993.0	Winkelstutzen	1	
28	660600.0	Rohrleitung	1	
29	656432.0	Rohrleitung	1	
30	660602.0	Rohrleitung	1	
31	633134.0	Verschraubung	1	
32	656434.0	Rohrleitung	1	
33	239074.0	Winkelverbindungsstutzen	1	
34	656258.0	Verschlußstutzen	2	— bis Nr. 65004320
35	238890.0	Anschlußstutzen	1	
36	238429.0	T-Verschraubung	1	
37	656346.2	Druckleitung	1	
38	656255.0	Schelle	2	
39	656254.1	Schelle	2	
40	238125.0	Sechskantschraube M 8 x 40 DIN 933-8.8	2	
41	683656.0	Mini-Meßstutzen	2	— ab Nr. 65004321
42	660728.0	Einschlaganschluß	1	— ab Nr. 65005070

MC 6 2

zu Bildtafel 74 A



Gruppe: Hydraulikleitungen

zu Bildtafel 75

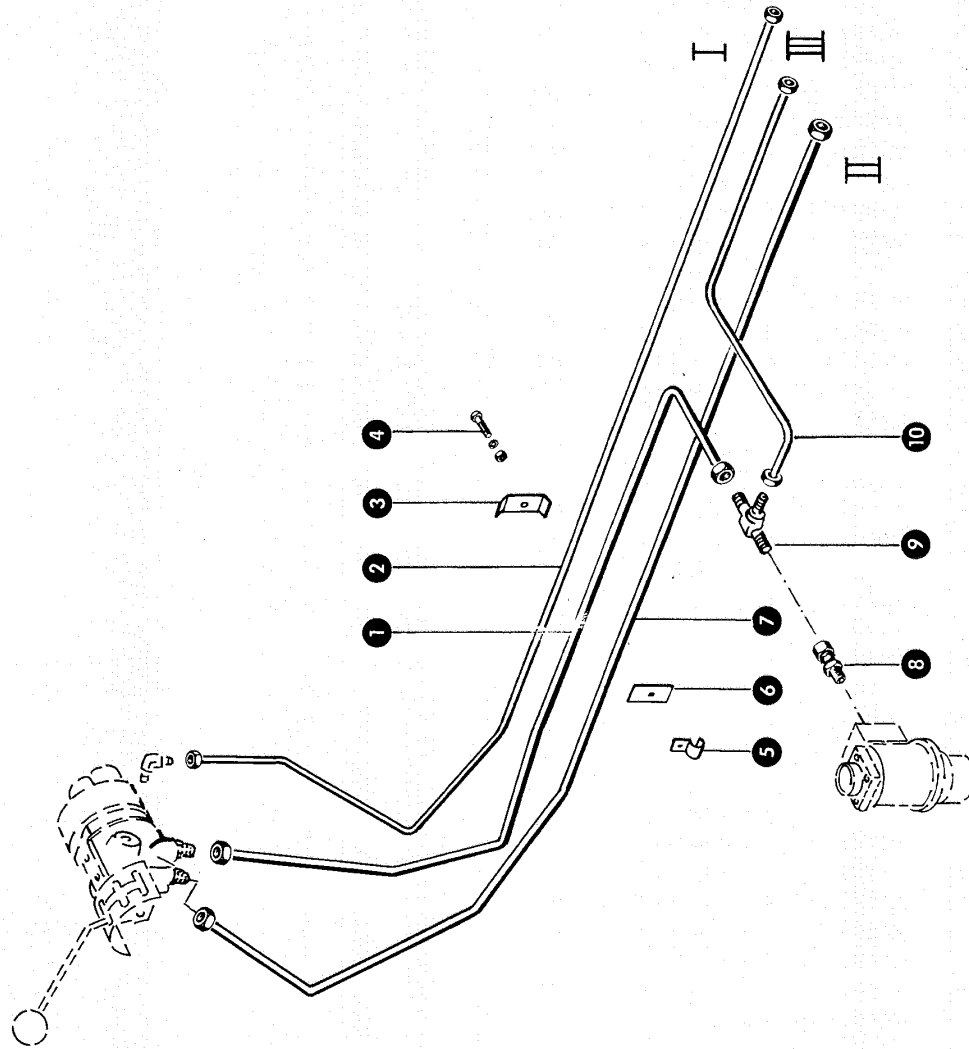
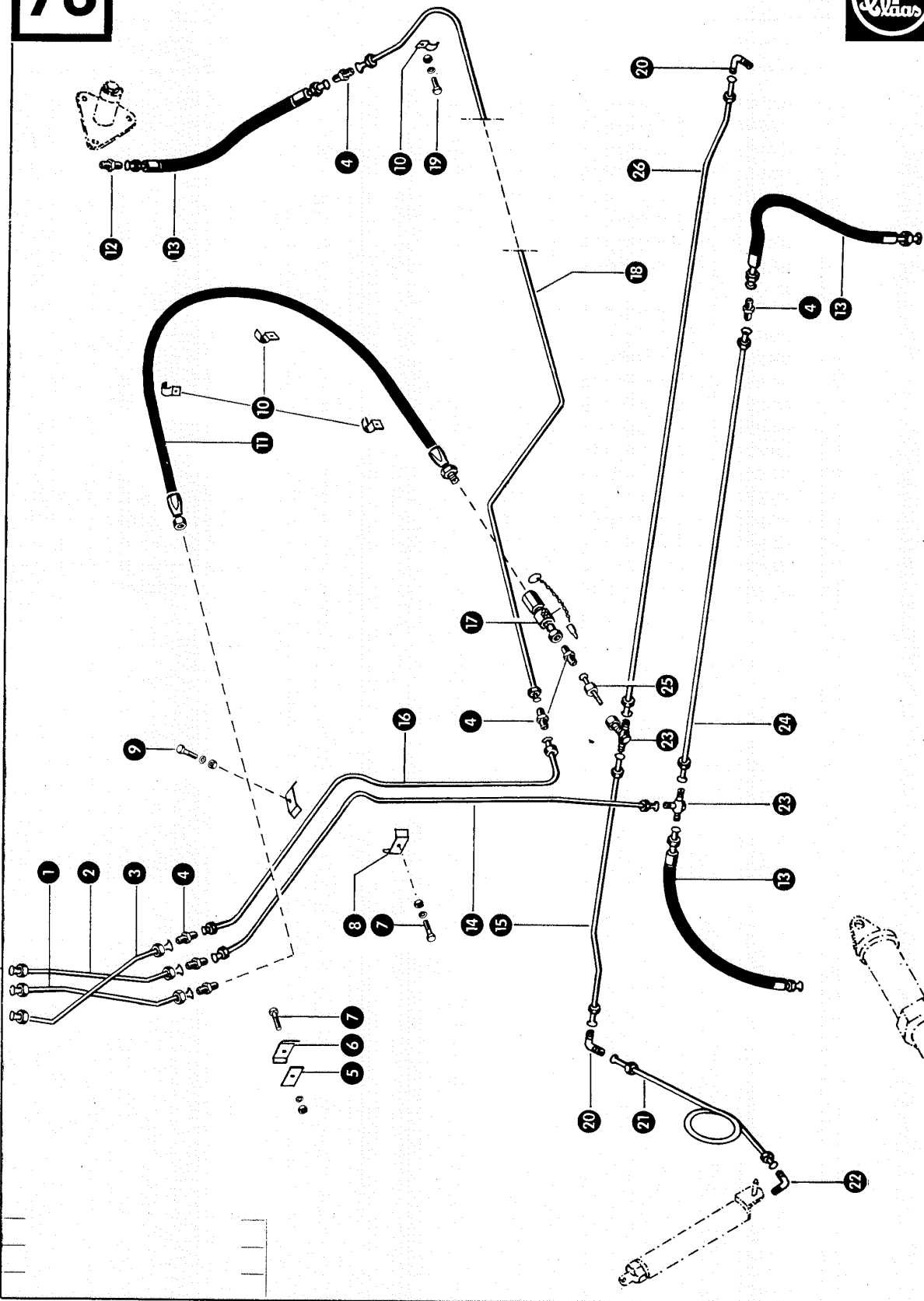


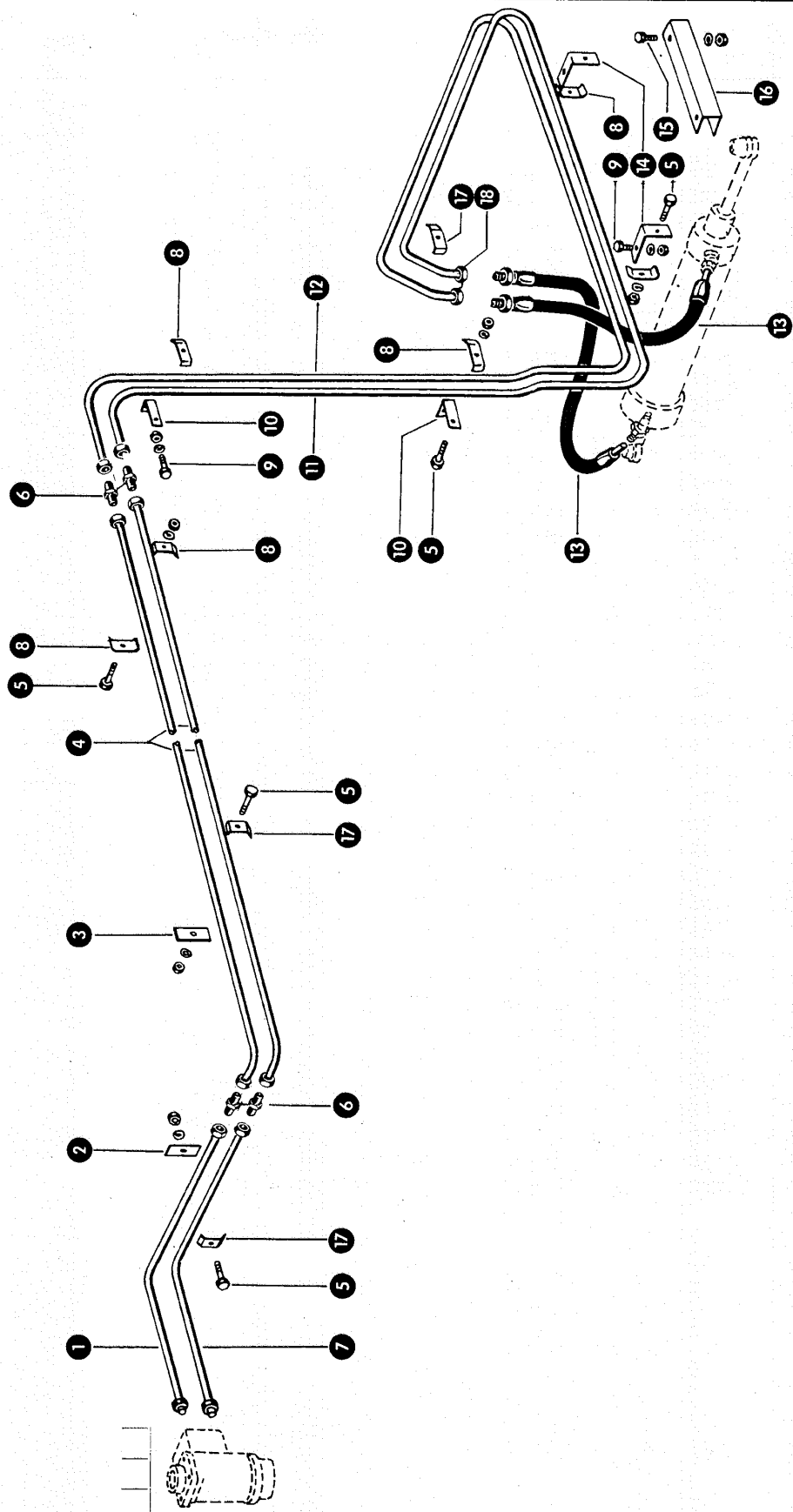
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	660716.0	Druckleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321
	656430.0	Druckleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— bis Nr. 65004320
	656430.0	Druckleitung (bei ZF-Lenkung)	1	
—	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	2	
—	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861-St	2	
2	656373.0	Druckleitung	1	
3	656254.0	Befestigungsschelle	1	
4	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933—8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
5	633143.0	Rohrschelle	1	
6	656255.0	Gegenhalter	1	
7	660718.0	Rücklaufleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321
	656432.0	Rücklaufleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— bis Nr. 65004320
	656432.0	Rücklaufleitung (bei ZF-Lenkung)	1	
—	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	2	
—	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861-St	2	
8	239284.0	Stutzen EGES 15 LR - WD	1	— bei Danfoss ab Nr. 65004321
—	633590.0	Schneidring L 15 DIN 3861	1	+ bei Danfoss ab Nr. 65004321
—	633589.0	Überwurfmutter AL 15 DIN 3870	1	+ bei Danfoss ab Nr. 65004321
9	238432.0	T-Reduzierung TR 15/10/15 L	1	— bei Danfoss ab Nr. 65004321
10	660606.0	Rohrleitung (bei Danfoss-Lenkung)	1	— ab Nr. 65004321



zu Bildtafel 76

Gruppe: Hydraulikleitungen

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656365.0	Druckleitung, Haspel	1	
2	656361.0	Druckleitung, Schneidwerk	1	
3	656436.0	Druckleitung, Fahrtrieb	1	
4	633134.0	Zwischenstückverschraubung	5	
5	656255.0	Gegenhalter	1	
6	656253.0	Befestigungsschelle	1	
7	237442.0	Sechskantschraube M8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
8	656254.1	Befestigungsschelle	2	
9	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
10	633143.0	Rohrschelle	4	
11	656277.1	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 1900 lang)	1	
12	633133.1	Anschlußverschraubung	1	
13	633128.1	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lang)	3	
14	656363.0	Druckleitung, Schneidwerk	1	
15	633284.1	Rechte Zuleitung, Haspel, 3,00 m Schneidw.	1	
	633286.1	Rechte Zuleitung, Haspel, 3,60 m Schneidw.	1	
	633288.1	Rechte Zuleitung, Haspel, 4,20 m Schneidw.	1	
16	656369.0	Druckleitung, Fahrtrieb	1	
17	656256.0	Schlauchkupplung	1	
-	656290.0	O-Ring 17,1 x 2,6 (für 656256.0)	2	
-	233631.0	Stützring (für 656256.0)	1	
-	656291.0	Schutzstecker (für 656256.0)	1	
-	656292.0	Schutzkappe (für 656256.0)	1	
18	656371.0	Druckleitung, Fahrtrieb	1	
19	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
20	633131.0	Verschraubungswinkelstück	2	
21	778554.0	Zuleitung für Haspelzylinder	2	
22	633126.0	Anschlußwinkelstück	2	
23	633129.0	Verschraubungsstück	2	
24	656222.0	Zuleitung, Schneidwerk	1	
25	656265.0	Zuleitung	1	
26	633283.1	Linke Zuleitung, Haspel bei 3,00 m Schneidw.	1	
	633285.1	Linke Zuleitung, Haspel bei 3,60 m Schneidw.	1	
	633287.1	Linke Zuleitung, Haspel bei 4,20 m Schneidw.	1	



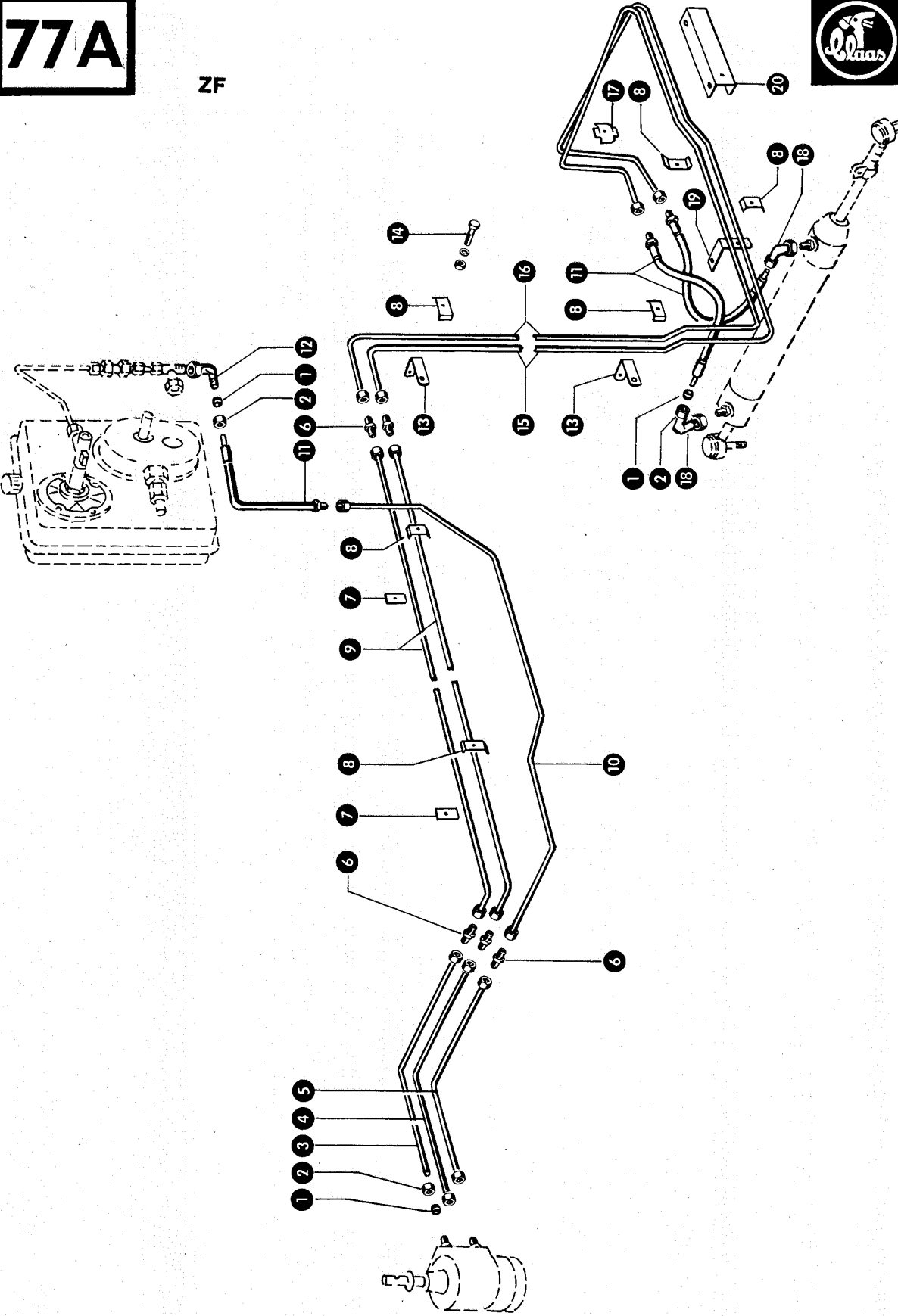
zu Bildtafel 77

Gruppe: Hydraulikleitungen

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656359.0	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	
2	656255.0	Gegenhalter	1	
3	713847.0	Gegenhalter	1	
4	656357.0	Zuleitung, Lenkungszyylinder	2	
5	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933-8.8	5	
6	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
-	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
-	238363.0	Verbindungsstutzen S 12 DIN 3902	4	
7	656356.0	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	
8	656253.0	Befestigungsschelle	6	
9	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
10	713846.0	Haltewinkel	2	
11	656393.0	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	
12	656392.0	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	
13	697138.0	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lg., 656271.1)	2	
14	656297.0	Haltewinkel	2	
15	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
16	656224.1	Anschraublech	1	
17	656254.1	Befestigungsschelle	3	
18	244060.0	Schneidring S 12 DIN 3861-St	-	
	244061.0	Überwurfmutter AS 12 DIN 3870	-	

77A

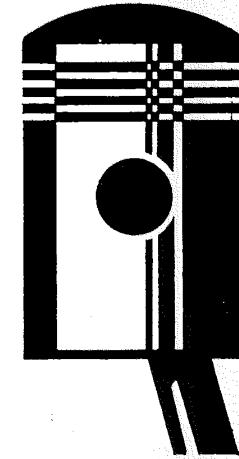
ZF



zu Bildtafel 77 A

Gruppe: Hydraulikleitungen (ZF)

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	244060.0	Schneidring d 12-S	—	
2	244061.0	Überwurfmutter m 12-S	—	
3	660614.0	Rohrleitung	1	
4	660620.0	Rohrleitung	1	
5	660604.0	Rohrleitung	1	
6	238707.0	Verbindungsstutzen	5	
7	656255.0	Gegenhalter	2	
8	656254.1	Befestigungsschelle	6	
9	660616.0	Rohrleitung	2	
10	660606.0	Rohrleitung	1	
11	679476.0	Schlauchleitung (679451.0)	3	
12	238693.0	Anschlußstutzen	1	
13	713846.0	Haltewinkel	2	
14	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933-8.8	—	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	—	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	—	
15	660622.0	Rohrleitung	1	
16	660618.0	Rohrleitung	1	
17	656254.1	Befestigungsschelle	1	
18	238355.0	Winkelstutzen	2	
19	656297.0	Haltewinkel	1	
20	656224.1	Anschraublech	1	



78 Kraftstofftank
79 – 84 Motorzubehör Perkins 6/354
85 – 90 Motorzubehör Ford 2715
91 – 96 Motorzubehör Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Motorzubehör Mercedes OM 352

78 Fuel tank
79 – 84 Engine Accessories, Perkins 6/354
85 – 90 Engine Accessories, Ford 2715
91 – 96 Engine Accessories, Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Engine Accessories, Mercedes OM 352

78 Réservoir à carburant
79 – 84 Pièces d'adaptation, moteur Perkins 6/354
85 – 90 Pièces d'adaptation, moteur Ford 2715
91 – 96 Pièces d'adaptation, moteur Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Pièces d'adaptation, moteur Mercedes OM 352

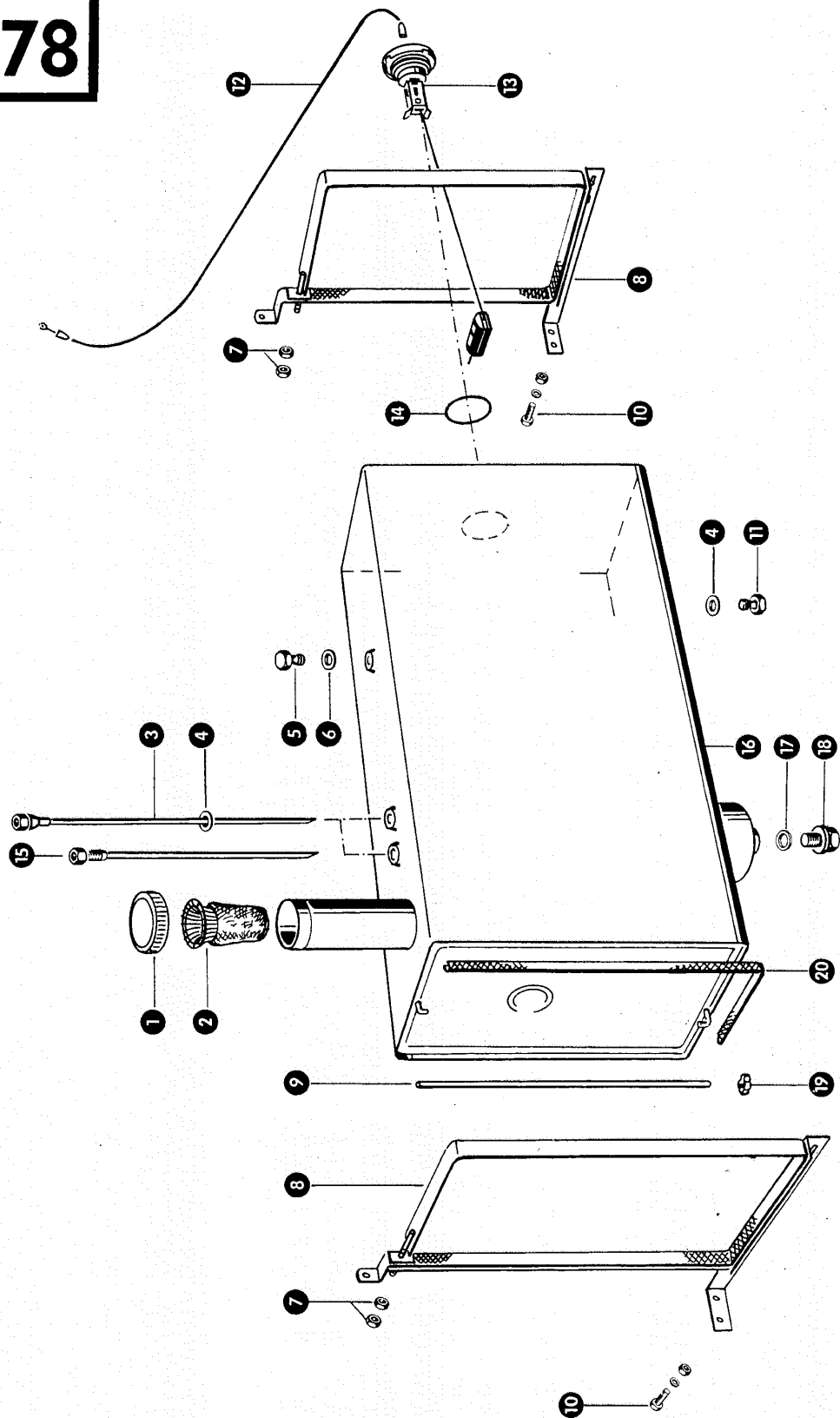
78 Brændstofbeholderen
79 – 84 Motortilbehør, Perkins 6/354
85 – 90 Motortilbehør, Ford 2715
91 – 96 Motortilbehør, Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Motoortilbehør, Mercedes OM 352

78 Bränsletanken
79 – 84 Motortilbehör, Perkins 6/354
85 – 90 Motortilbehör, Ford 2715
91 – 96 Motortilbehör, Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Motortilbehör, Mercedes OM 352

78 Brandstoftank
79 – 84 Opbouwdelen voor Perkins-Motor 6/354
85 – 90 Opbouwdelen voor Ford-Motor 2715
91 – 96 Opbouwdelen voor Deutz-Motor F6L 912 D
97 – 97 E Opbouwdelen voor Mercedes OM 352

78 Serbatoio del combustibile
79 – 84 Parti del motore Perkins 6/354
85 – 90 Parti del motore Ford 2715
91 – 96 Parti del motore Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Parti del motore Mercedes OM 352

78 Depósito de combustible
79 – 84 Accesorios del motor Perkins 6/354
85 – 90 Accesorios del motor Ford 2715
91 – 96 Accesorios del motor Deutz F6L 912 D
97 – 97 E Accesorios del motor Mercedes OM 352



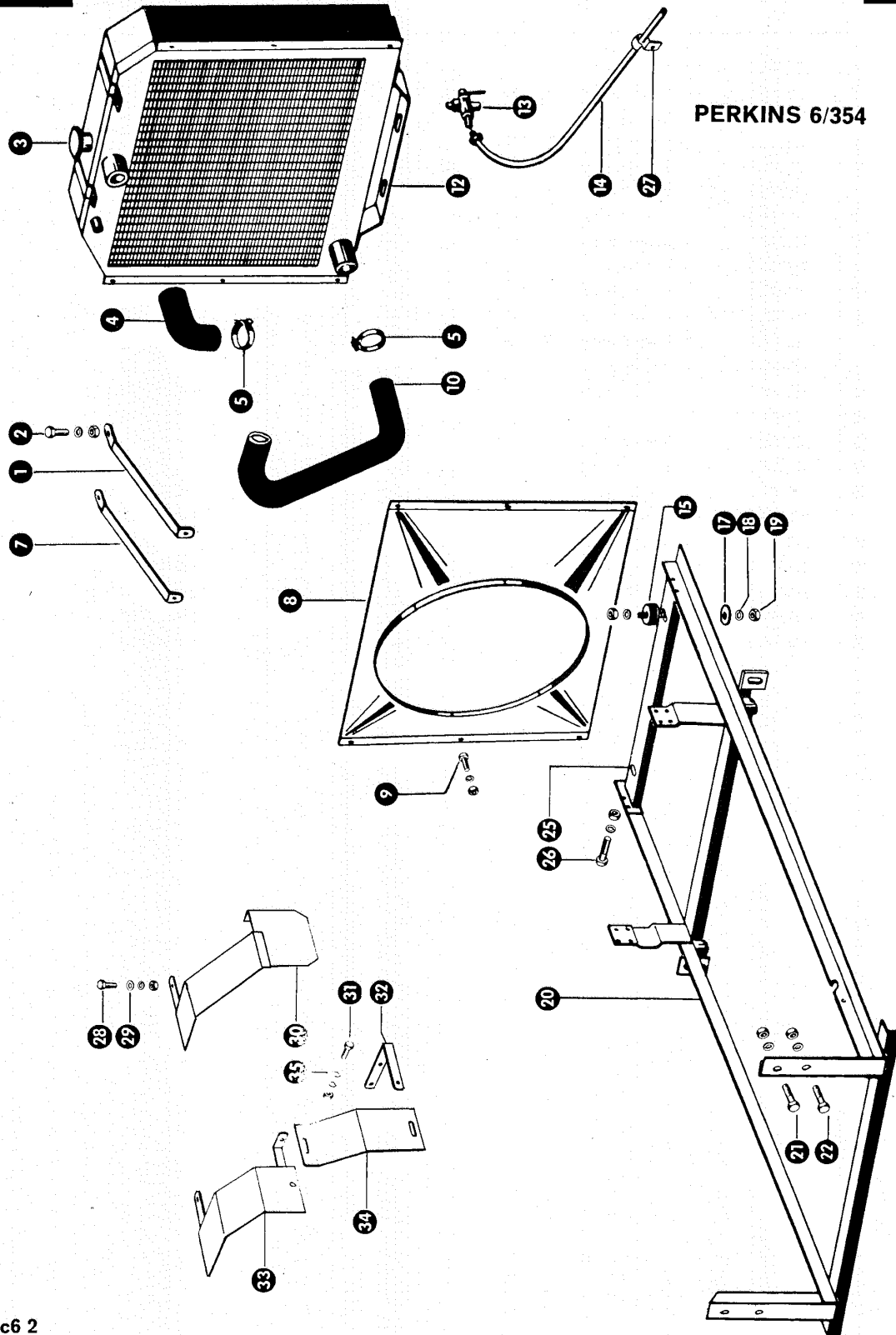
Gruppe: Kraftstofftank

zu Bildtafel 78

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	624003.0	Tankverschluß	1	
2	659565.1	Sieb für Kraftstofftank	1	
3	671823.0	Ansaugrohr	1 (2)	
4	633114.0	Dichtring 14 x 20 DIN 7603	2 (3)	
5	237801.0	Verschlußschraube AM 10 x 1 DIN 7604	1	
6	236688.0	Dichtring 10 x 16 DIN 7603	1	
7	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
8	622318.0	Tankhalterung	2	ab Nr. 65002421
	681913.0	Tankhalterung	2	bis Nr. 65002420
9	671822.0	Schlauchleitung	1	
10	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
11	766567.0	Verschlußschraube M 14 x 1,5 DIN 7604	1	bis Nr. 65001620
12	682164.0	Kabel	1	
13	681855.0	Tankgerät	1	
14	672996.0	Gummidichtring	1	
15	685197.0	Ansaugrohr	1	ab Nr. 65001621
	671823.0	Ansaugrohr	1	bis Nr. 65001620
16	674573.3	Kraftstofftank (195 Ltr.)	1	
17	238407.0	Dichtring A 33 x 39 DIN 7603	1	ab Nr. 65001621
18	238406.0	Verschlußschraube M 33 x 2 DIN 910	1	ab Nr. 65001621
19	623340.0	Schlauchschelle	2	ab Nr. 65002421
20	200706.0	Kantenschutz	1	nur Inland



PERKINS 6/354



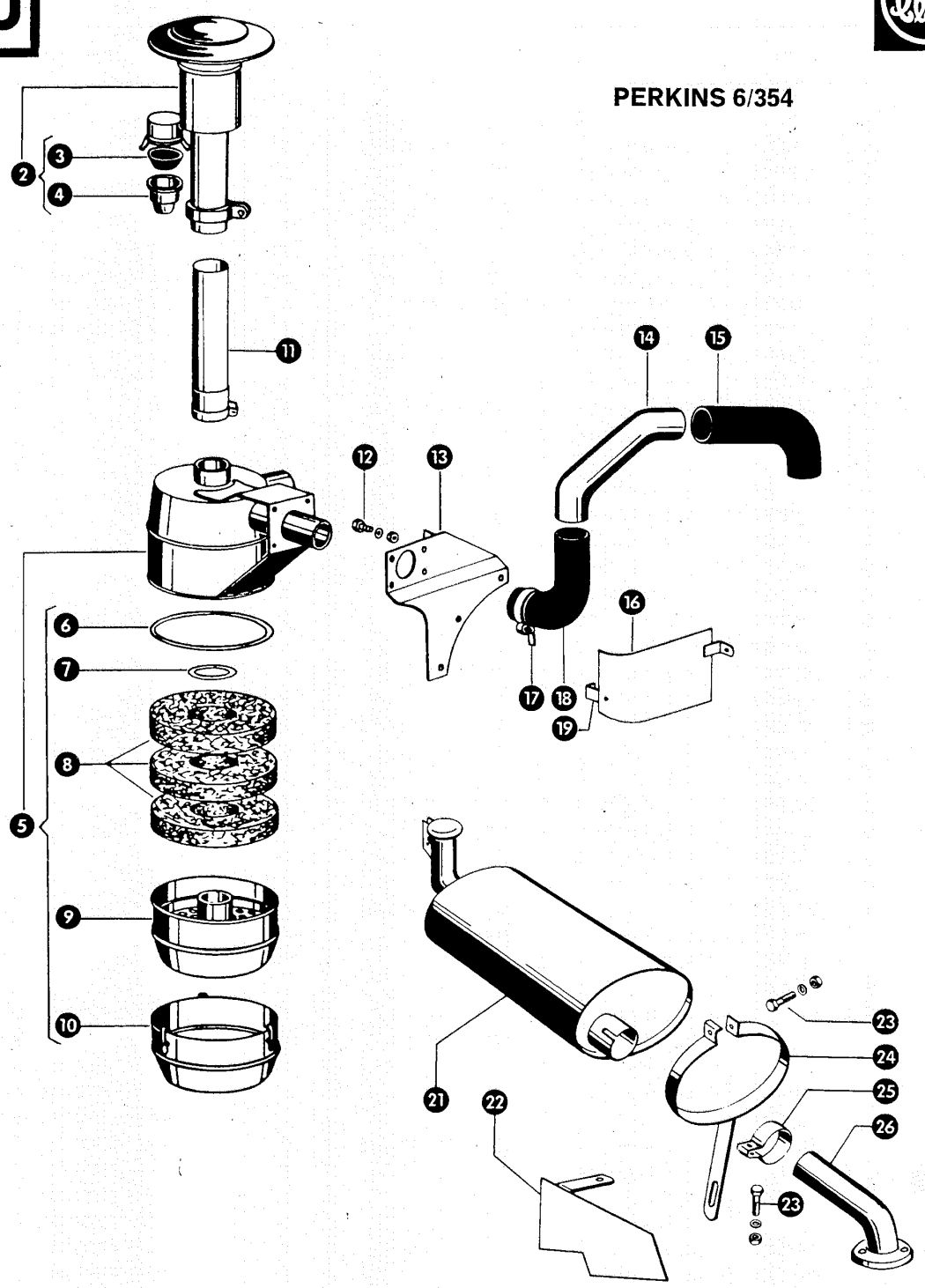
Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 79

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659814.0	Kühlerstrebe, rechts	1	
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	659222.0	Tankverschluß	1	
4	659514.0	Gummikrümmen	1	
5	239101.1	Schlauchschelle SA 40-60 DIN 3017	2	+ ab Nr. 65003420
	239241.1	Schlauchschelle SA 50-70 DIN 3017	2	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	4	- bis Nr. 65003419
7	659815.0	Kühlerstrebe links	1	
8	659320.0	Windleitstück	1	
9	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
10	659319.1	Gummikrümmen	1	
12	659240.2	Wasserkühler	1	
13	507824.0	Ablaßbahn	1	
14	659242.0	Schlauchleitung	1	
15	624119.0	Schwingmetall	2	
17	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
18	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
19	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
20	659833.2	Motorkonsole	1	
21	235536.0	Sechskantschraube M 10 x 60 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
22	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
25	659837.0	Kühlerauflage	1	
26	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
27	236399.0	Schelle	1	
28	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1	- von Nr. 65002421 bis Nr. 65004120
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	- von Nr. 65002421 bis Nr. 65004120
	235131.0	Federring 6 DIN 125	1	- von Nr. 65002421 bis Nr. 65004120
29	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	1	- von Nr. 65002421 bis Nr. 65004120
30	659777.0	Schutz	1	+ von Nr. 65002421 bis Nr. 65004120
31	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	2	- ab Nr. 65004121
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	- ab Nr. 65004121
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	- ab Nr. 65004121
32	639245.1	Haltewinkel	1	- ab Nr. 65004121
33	659650.0	Abdeckblech	1	- ab Nr. 65004121
34	659652.0	Abdeckblech	1	- ab Nr. 65004121
35	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	2	- ab Nr. 65004121



PERKINS 6/354



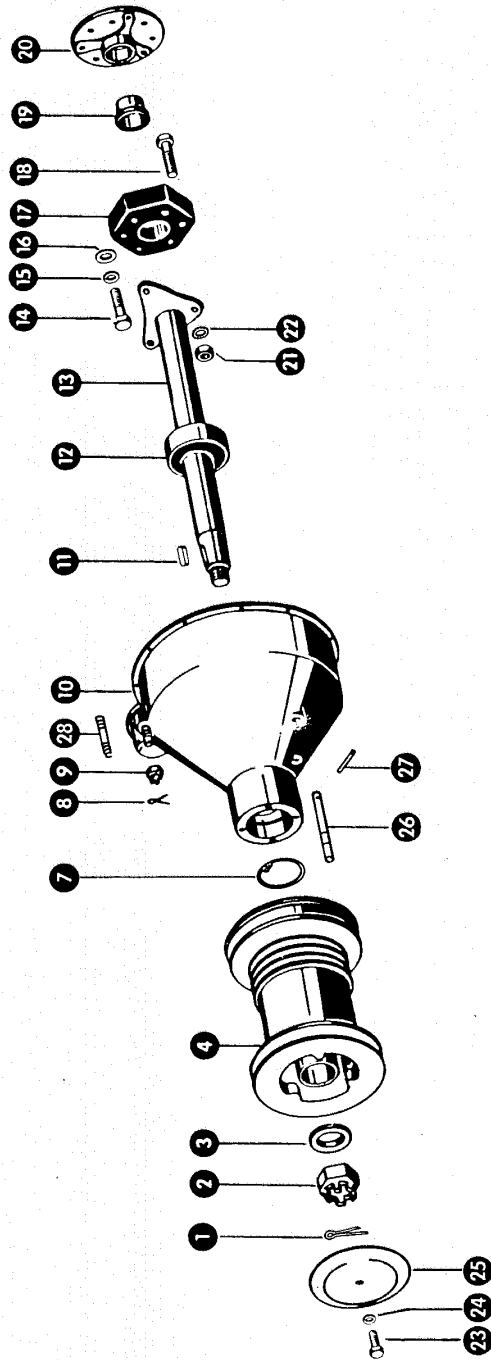
Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 80

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
2	659268.0	Zyklon kpl.	1	
3	624862.0	Trichter	1	
4	624864.0	Staubgefäß	1	
5	624872.0	Ölbadluftfilter	1	
6	624877.0	Dichtring	1	
7	624878.0	Dichtring	1	
8	624875.0	Filterwolle	3	
9	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
10	624874.0	Ölgefäß	1	
11	659261.0	Zwischenrohr	1	
12	237453.0	Sechskantschraube M 10 x30 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
13	659263.0	Halteblech für Ölbadluftfilter	1	
14	659334.0	Luftansaugrohr	1	
15	624634.0	Gummikrümmen	2	
16	659356.0	Wärmeableitblech	1	
17	238908.0	Schlauchschelle SA 70-90 DIN 3017	4	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	4	- bis Nr. 65003419
18	659330.1	Gummikrümmen	1	
19	659359.0	Anschraubwinkel	1	
21	659290.0	Schalldämpfer	1	
22	659295.0	Abschirmblech	1	
23	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	659291.0	Halter für Auspuff	1	
25	721613.1	Schelle für Auspuffrohr	1	
26	659293.0	Auspuffrohr	1	



PERKINS 6/354



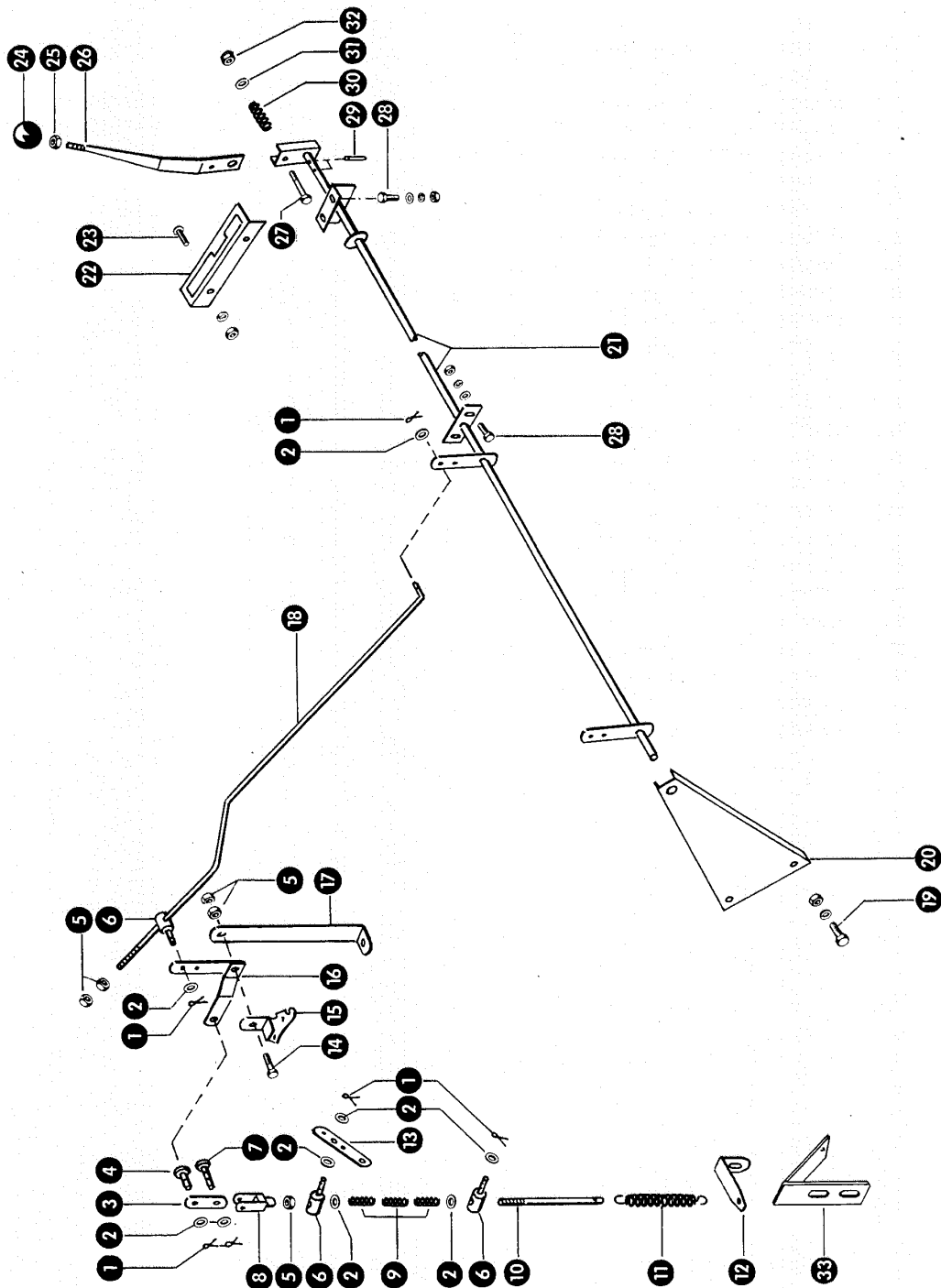
Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 81

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6,3 x 56 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter	1	
3	235130.2	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659003.3	Motorscheibe	1	ab Nr. 65002021
	659009.2	Motorscheibe	1	bis Nr. 65002020
7	235194.0	Sicherungsring 110 x 4 DIN 472	1	
8	235091.0	Splint 4 x 36 DIN 94	1	
9	237689.0	Kronenmutter M 20 DIN 937	1	
10	659508.0	Kraftabgabegehäuse	1	
11	624054.0	Paßfeder	1	
12	236225.3	Rillenkugellager 6310-2 RSR 1 DIN 625	1	
13	624818.0	Abtriebswelle mit Lager (478 lang)	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 65 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibe	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	659506.0	Mitnehmerscheibe (160 φ)	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	3	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	
26	653504.0	Führungsbolzen	1	
27	235636.0	Spannhülse 4 x 36 DIN 1481	1	
28	659008.0	Stiftschraube	1	



PERKINS 6/354

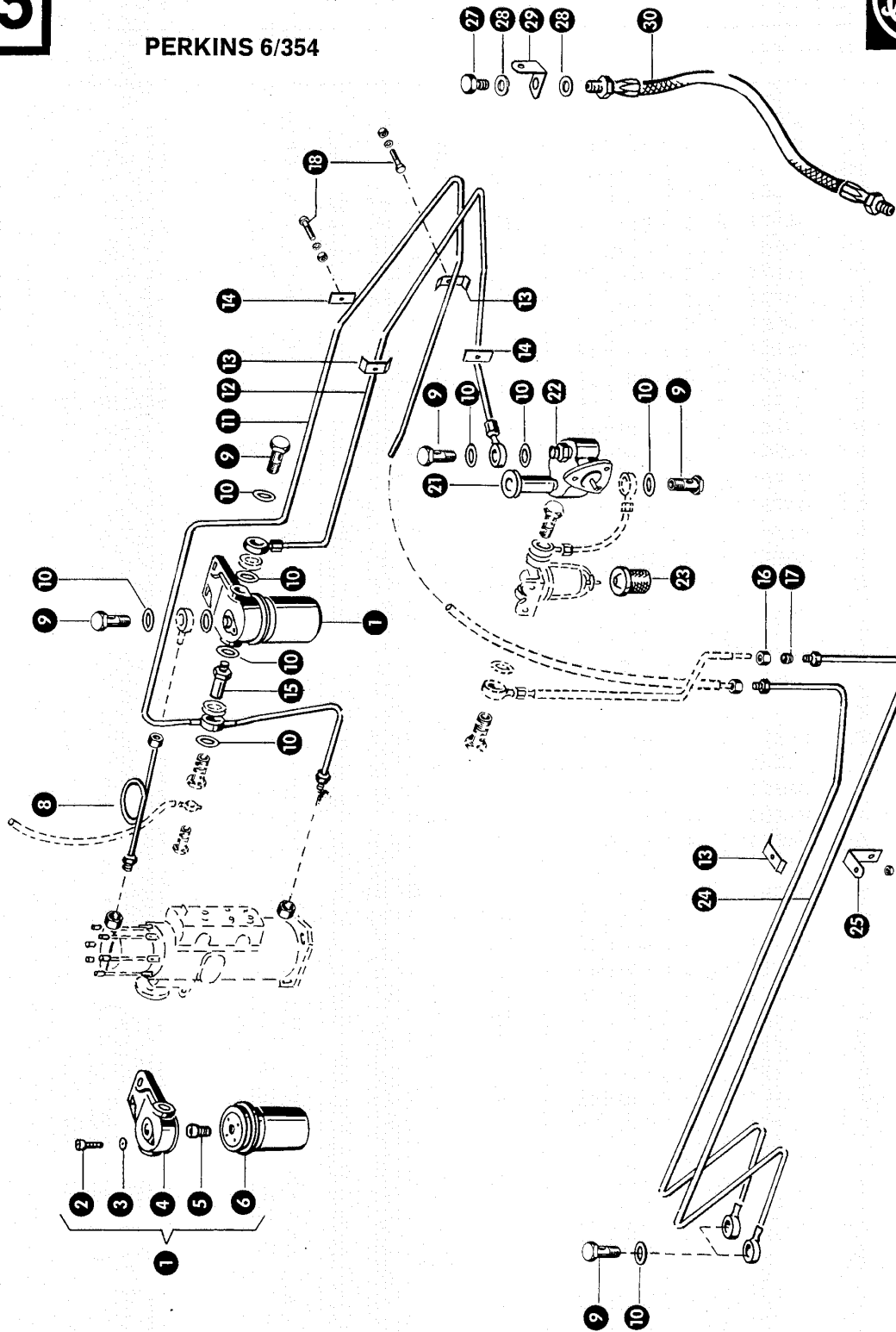


Mc6 1

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 82

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	—	
2	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	—	
3	659959.1	Lasche	1	
4	237827.0	Bolzen D 6 DIN 1436	1	
5	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	—	
6	624028.1	Befestigungsbolzen	3	
7	238174.0	Bolzen D 6 DIN 1434	1	
8	238173.0	Gabelkopf	1	
9	767125.0	Druckfeder	3	
10	659956.0	Betätigungsgestänge	1	
11	659278.0	Zugfeder	1	
12	659351.0	Einhängewinkel	1	— bis Nr. 65002970
13	659352.1	Hebelverlängerung	1	
14	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
15	659970.0	Sicherungsblech	1	
16	721870.0	Winkelhebel	1	
17	659958.0	Strebe	1	
18	659829.0	Gestänge	1	
19	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
20	659742.0	Lagerblech	2	
21	659743.1	Rohr	1	
22	659751.3	Kulisse	1	
23	610097.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 15	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	633109.0	Kugelknopf	1	
25	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
26	659749.1	Hebel	1	
27	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
28	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
29	235618.0	Spannhülse 3 x 24 DIN 1481	2	
30	002155.0	Druckfeder	1	
31	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	1	
32	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	1	
33	659396.2	Halter für Rückholfeder	1	— ab Nr. 65002971



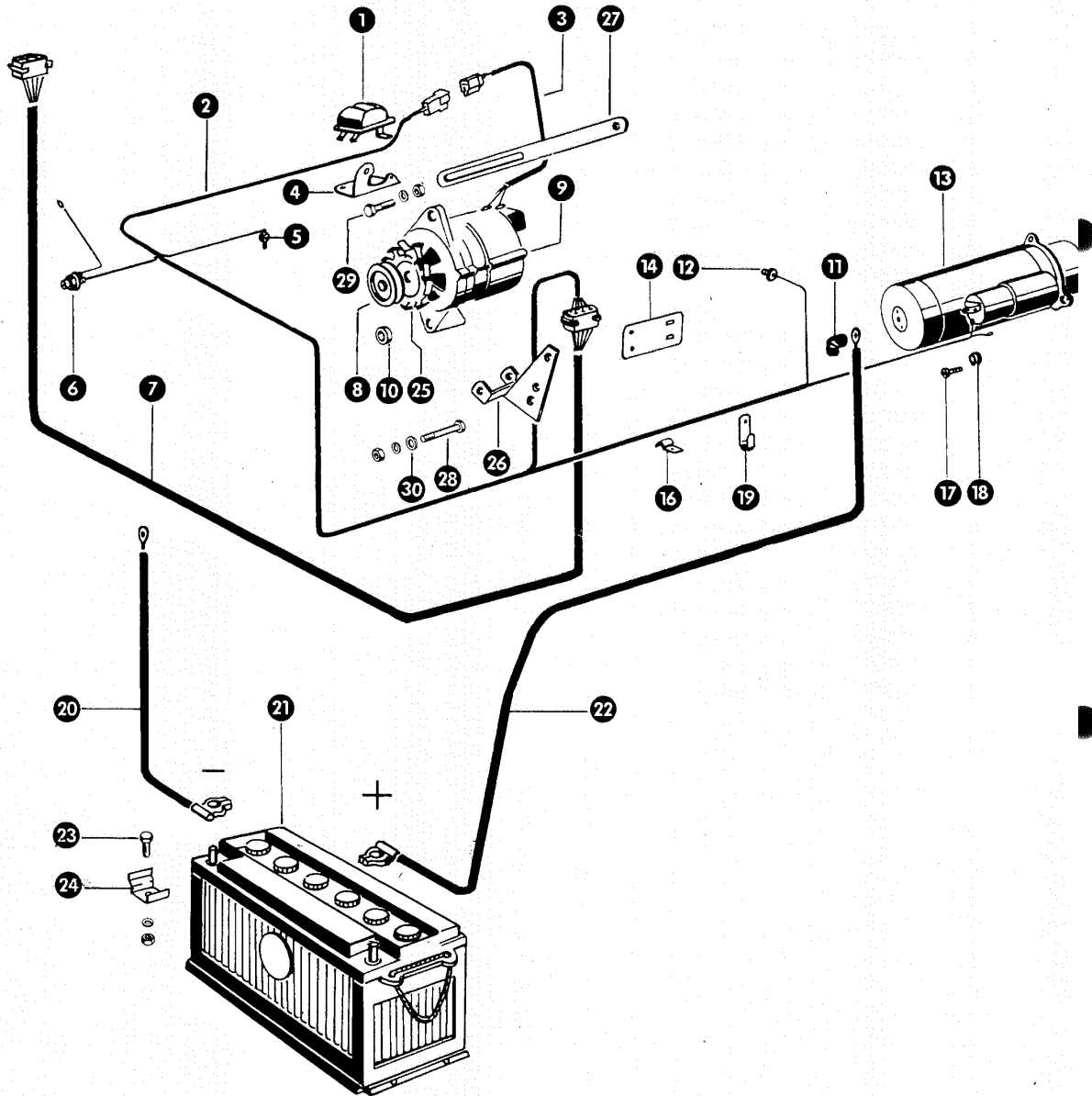
zu Bildtafel 83

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656500.0	Einfachfilter, kpl.	1	
2	656502.0	Entlüftungsschraube M 6 x 10 DIN 84	1	
3	235781.0	Dichtring 6 x 10 Cu. DIN 7603	1	
4	656504.1	Deckel	1	
5	656505.0	Gewindestück	1	
6	656501.0	Filterbox	1	
8	659820.0	Kraftstoffleitung (Filter-Pumpe)	1	
9	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623 - A 2 A	6	
10	633114.0	Dichtring 14 x 20 Cu. DIN 7603	—	
11	659822.0	Kraftstoffleitung	1	
12	659818.0	Kraftstoffleitung (Förderpumpe-Filter)	1	
13	656253.0	Befestigungsschelle	3	
14	656255.0	Gegenplatte	2	
15	099106.0	Überdruckventil	1	
16	238039.0	Überwurfmutter	2	
17	236408.0	Schneidring	2	
18	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
21	099061.0	Handpumpe	1	
22	099055.1	Kraftstoff-Förderpumpe mit Handpumpe, kpl.	1	
23	624722.0	Filter für Vorreiniger	1	
24	659301.0	Kraftstoffleitung (zum Kraftstofftank)	2	
25	656248.0	Anschraubwinkel	1	
26	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
27	766567.0	Verschlusschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
28	236405.0	Dichtring A 14 x 18 DIN 7603	2	
29	659235.0	Haltewinkel	1	
30	624695.0	Ablaßschlauch	1	



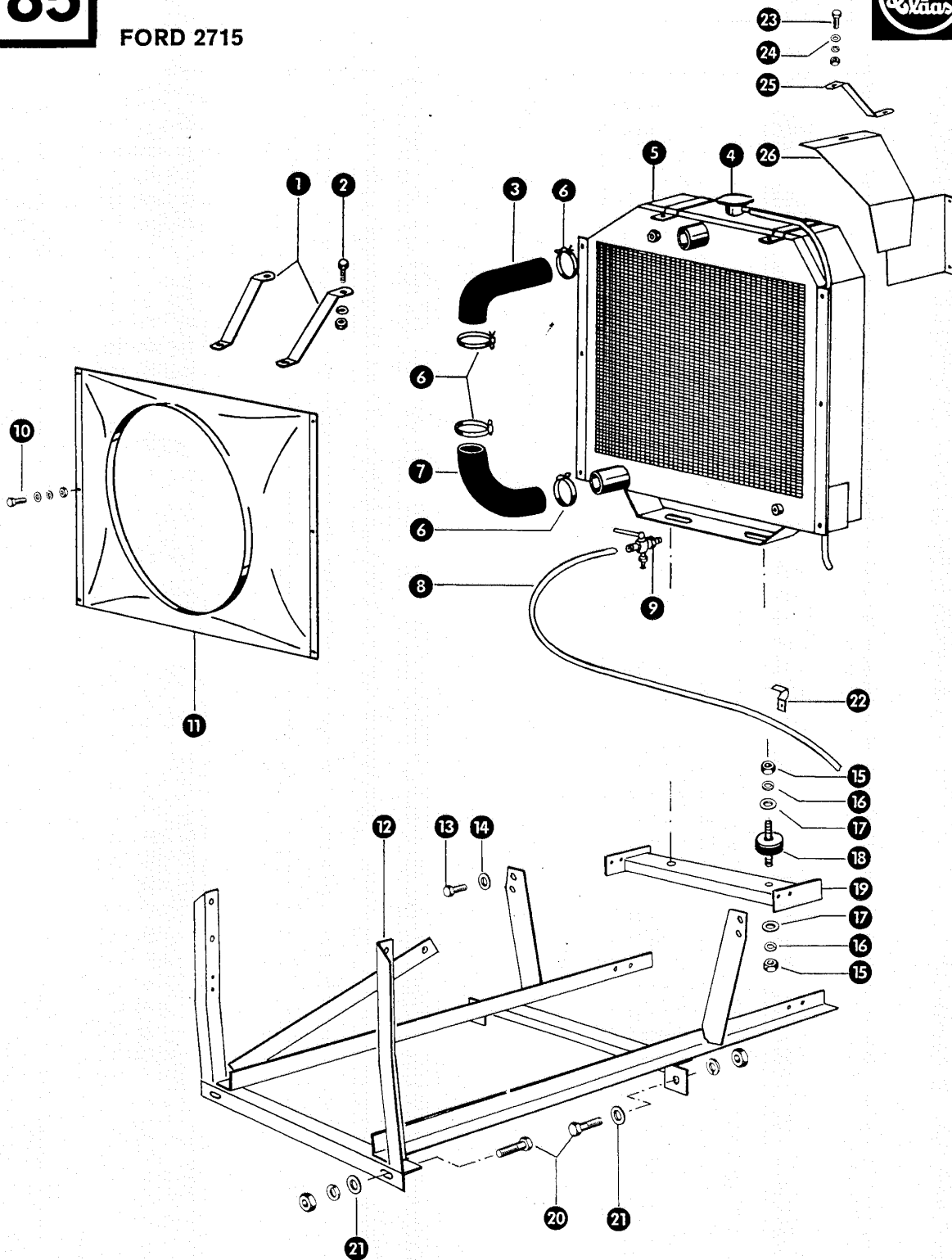
PERKINS 6/354



Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 84

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	755515.0	Reglerschalter 0190215005	1	— bis Nr. 65004110
2	658158.0	Motorkabelsatz	1	— ab Nr. 65004111
	658328.0	Motorkabelsatz	1	— bis Nr. 65004110
3	658159.0	Kabelsatz, Lichtmaschine	1	— ab Nr. 65004111
	658329.0	Kabelsatz, Lichtmaschine - Reglerschalter	1	— bis Nr. 65004110
4	624714.1	Auflageblech	1	— bis Nr. 65004110
5	714705.0	Geber für Fernthermometer	1	
6	671744.0	Temperaturschalter	1	
7	658286.0	Maschinen-Kabelsatz	1	
8	659395.0	Keilriemenscheibe	1	— ab Nr. 65004111
	671859.0	Keilriemenscheibe	1	— bis Nr. 65004110
9	790182.0	Drehstromlichtmaschine mit Regler	1	— ab Nr. 65004111
	180882.0	Lichtmaschine 0101302035	1	— bis Nr. 65004110
10	721318.0	Distanzscheibe	1	— ab Nr. 65004111
	720837.1	Distanzscheibe	1	— bis Nr. 65004110
11	755522.0	Gummikappe	1	
12	624106.0	Öldruckschalter	1	
13	180872.1	Anlasser 0001358021	1	
14	659333.0	Halteblech für Steckverbindung	1	
16	236393.0	Kabelschelle	5	
17	236991.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	
18	659020.0	Schutzkappe	1	
19	659239.0	Schelle	3	
20	658237.0	Batteriekabel (-Klemme)	1	
21	624844.0	Batterie 12 V, 110 Ah	1	
22	659544.0	Batteriekabel (+Klemme)	1	
23	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
24	744096.0	Befestigung	1	
25	790183.0	Lüfterrad	1	— ab Nr. 65004111
26	659390.3	Halter für Drehstromlichtmaschine	1	— ab Nr. 65004111
27	789890.0	Spanneisen	1	— ab Nr. 65004111
	235525.0	Sechskantschraube M 8 x 80 DIN 931-8.8	1	— ab Nr. 65004111
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	— ab Nr. 65004111
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	— ab Nr. 65004111
29	238125.0	Sechskantschraube M 8 x 40 DIN 933-8.8	1	— ab Nr. 65004111
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	— ab Nr. 65004111
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	— ab Nr. 65004111
30	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	— ab Nr. 65004111



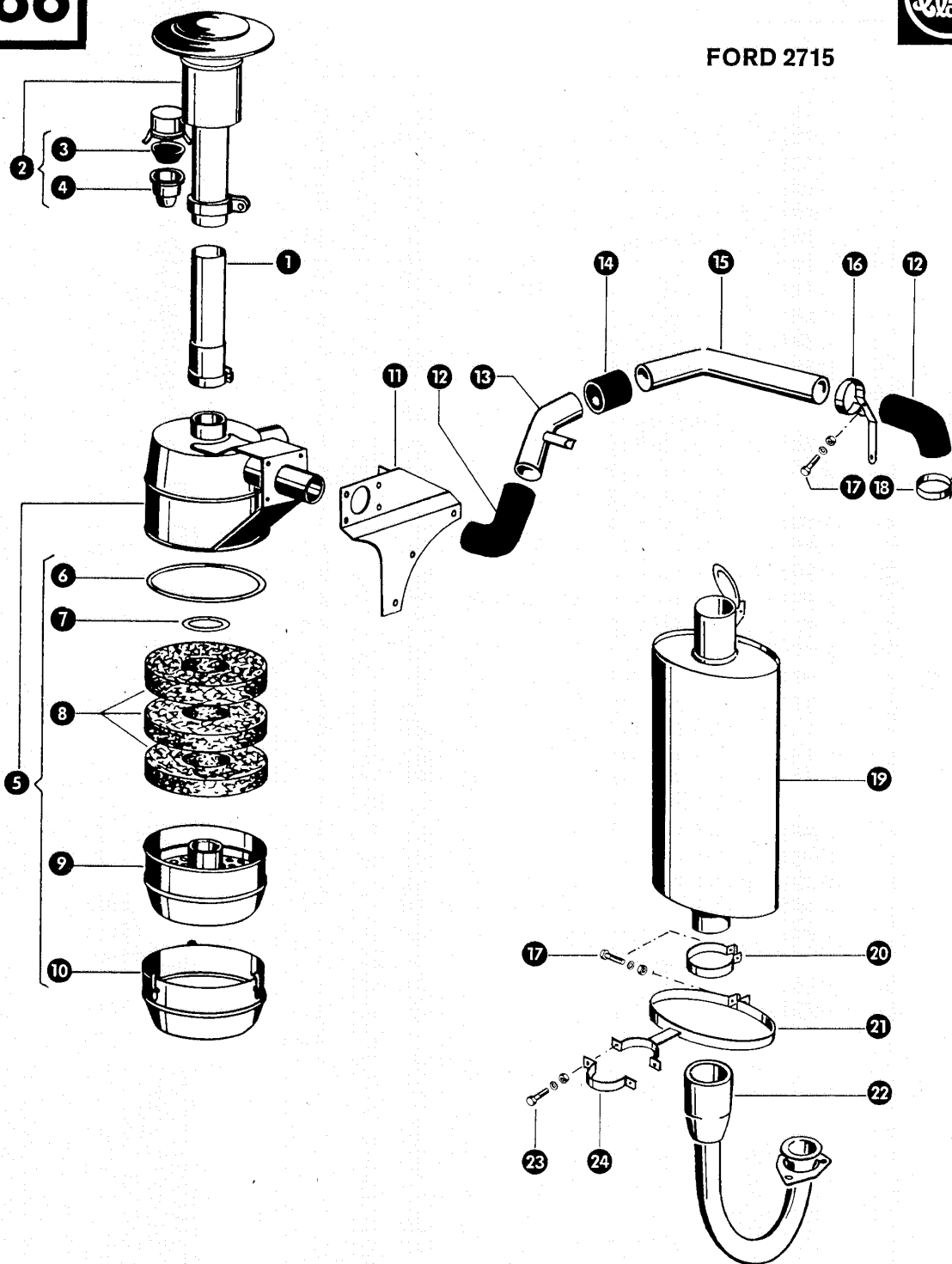
Gruppe: Motorzubehör Ford 2715

zu Bildtafel 85

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659854.0	Kühlerstrebe	2	
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	659734.0	Gummikrümmter	1	
4	659222.0	Tankverschluß	1	
5	659240.2	Kühler	1	
6	239101.1	Schlauchschelle SA 40-60 DIN 3017	4	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	4	- bis Nr. 65003419
7	659729.0	Gummikrümmter	1	
8	659242.0	Schlauchleitung	1	
9	507824.0	Abläßhahn	1	
10	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	236131.0	Federring 6 DIN 128	6	
	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	6	
11	659223.0	Windleithaube	1	- ab Nr. 65003076
	659320.0	Windleithaube	1	- bis Nr. 65003075
12	659840.2	Motorkonsole	1	
13	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
14	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
15	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
16	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
17	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	4	
18	624119.0	Schwingmetall	2	
19	659841.0	Kühlerauflage	1	
20	235821.0	Sechskantschraube M 16 x 40 DIN 933-8.8	4	
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	4	
	235135.0	Federring 16 DIN 128	4	
21	236381.0	Scheibe 16 DIN 1440	4	
22	633143.0	Schelle	1	
23	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	1	- ab Nr. 65002421
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	- ab Nr. 65002421
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	- ab Nr. 65002421
24	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	1	- ab Nr. 65002421
25	659776.0	Halter	1	- ab Nr. 65002421
26	659773.0	Schutz	1	- ab Nr. 65002421



FORD 2715



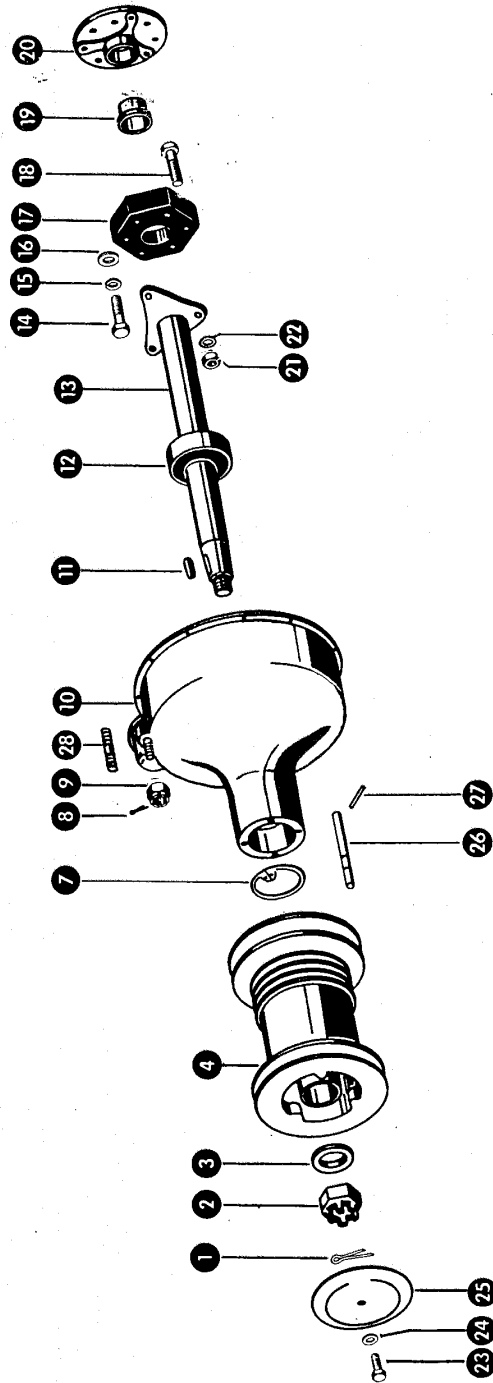
Gruppe: Motorzubehör Ford 2715

zu Bildtafel 86

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659261.0	Zwischenrohr	1	
2	659268.0	Zyklon kpl.	1	
3	624862.0	Trichter	1	
4	624864.0	Staubgefäß	1	
5	624872.0	Ölbadluftfilter	1	
6	624877.0	Dichtring	1	
7	624878.0	Dichtring	1	
8	624875.0	Filterwolle	3	
9	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
10	624874.0	Ölgefäß	1	
11	659263.0	Halteblech für Ölbadluftfilter	1	
12	624634.0	Gummikrümmter	2	
13	659372.0	Luftansaugrohr	1	
14	624633.0	Gummistutzen	1	
15	659267.1	Luftansaugrohr	1	
16	659266.0	Halter für Luftansaugrohr	1	
17	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	8	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
18	238908.0	Schlauchschelle SA 70-90 DIN 3017	6	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	6	- bis Nr. 65003419
19	659444.0	Auspufftopf	1	
20	659454.0	Schelle	1	
21	659856.0	Halterung für Auspufftopf	1	
22	659859.0	Auspuffrohr	1	
23	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	659857.0	Schellenhälfte	1	



FORD 2715



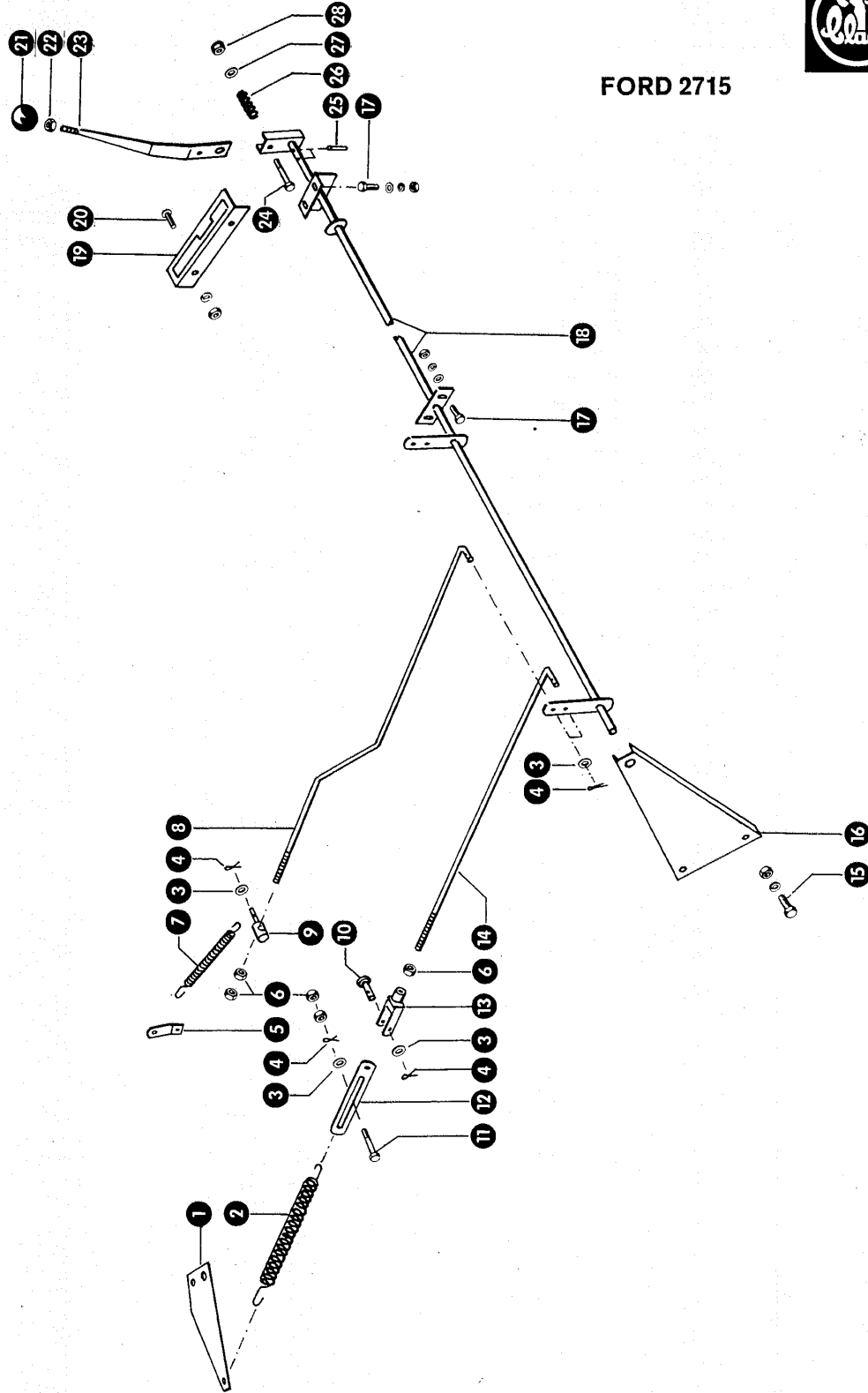
Gruppe: Motorzubehör Ford 2715

zu Bildtafel 87

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6,3 x 56 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter	1	
3	235130.2	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659003.3	Motorscheibe	1	ab Nr. 65002021
	659009.2	Motorscheibe	1	bis Nr. 65002020
7	235194.0	Sicherungsring 110 x 4 DIN 472	1	
8	235091.0	Splint 4 x 36 DIN 94	1	
9	237689.0	Kronenmutter M 20 DIN 937	1	
10	659703.0	Kraftabgabegehäuse	1	
11	624054.0	Paßfeder	1	
12	236225.3	Kugellager 6310-2 RSR 1 DIN 625	1	
13	624817.0	Abtriebswelle mit Lager (524 lang)	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 55 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibe	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	659715.0	Mitnehmerscheibe (150 Ø)	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	
26	653504.0	Führungsbolzen	1	
27	235636.0	Spannhülse 4 x 36 DIN 1481	1	
28	659008.0	Stiftschraube	1	



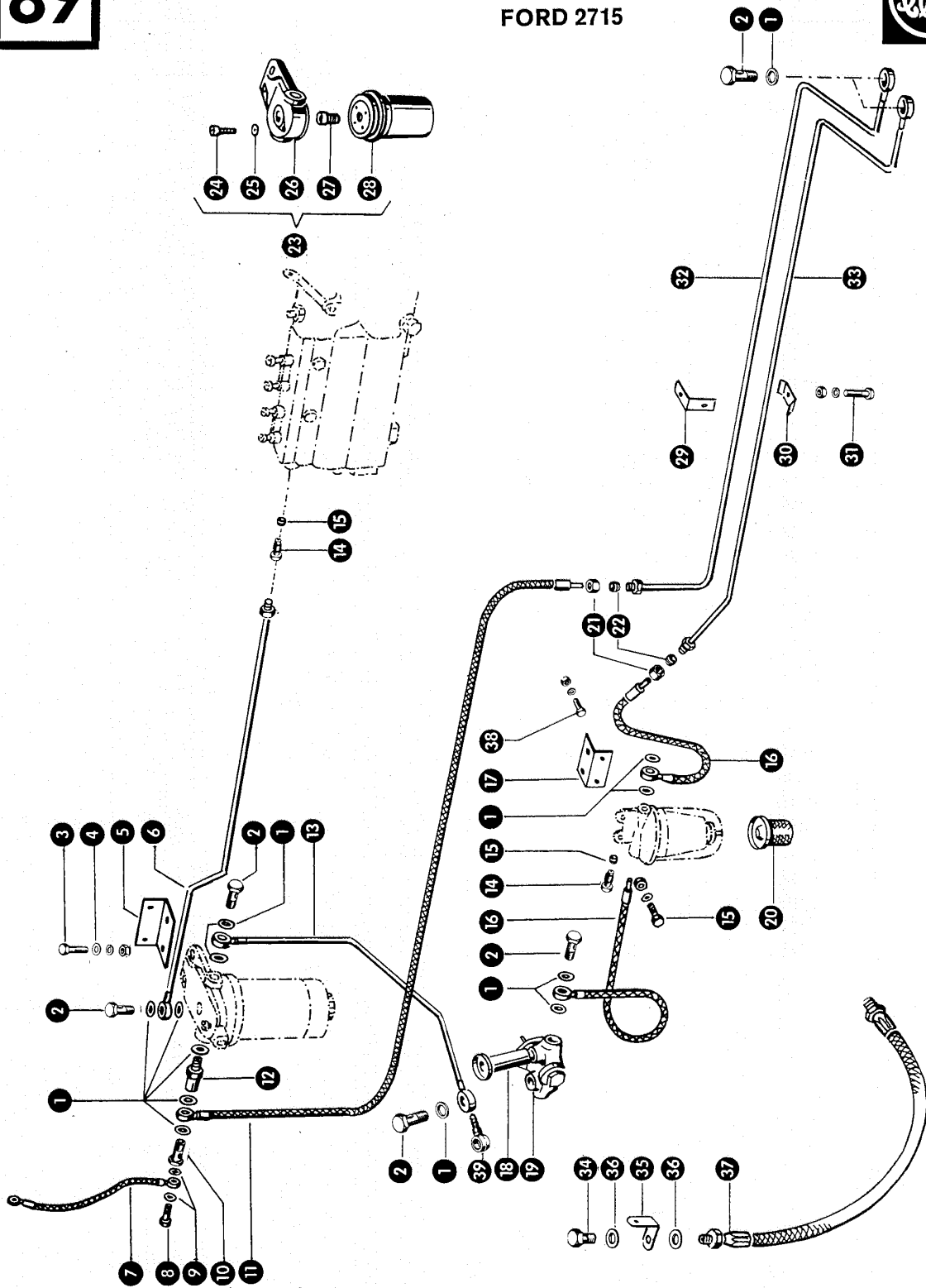
FORD 2715



Gruppe: Motorzubehör Ford 2715

zu Bildtafel 88

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659872.0	Einhängeblech	1	
2	659262.0	Zugfeder	1	
3	236911.2	Scheibe A 6,4 DIN 125	5	
4	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	5	
5	659740.1	Einhängelasche	1	
6	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	5	
7	768013.0	Zugfeder	1	
8	659874.0	Betätigungsgestänge	1	
9	624028.1	Befestigungsbolzen	1	
10	238174.0	Bolzen DIN 1434	1	
11	659738.0	Sechskantschraube M 6 x 65, Spezial	1	
12	659737.0	Lasche	1	
13	238173.0	Gabelstück G 6 x 24 DIN 71752	1	
14	659873.0	Betätigungsgestänge	1	
15	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
16	659742.0	Lagerblech	1	
17	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
18	659743.1	Rohr	1	
19	659751.3	Kulisse	1	
20	610097.1	Flachrundschaube mit Schlitz M 8 x 15	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
21	633109.0	Kugelknopf	1	
22	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
23	659749.1	Hebel	1	
24	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
25	235618.0	Spannhülse 3 x 24 DIN 1481	2	
26	002155.0	Druckfeder	1	
27	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	1	
28	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	1	



zu Bildtafel 89

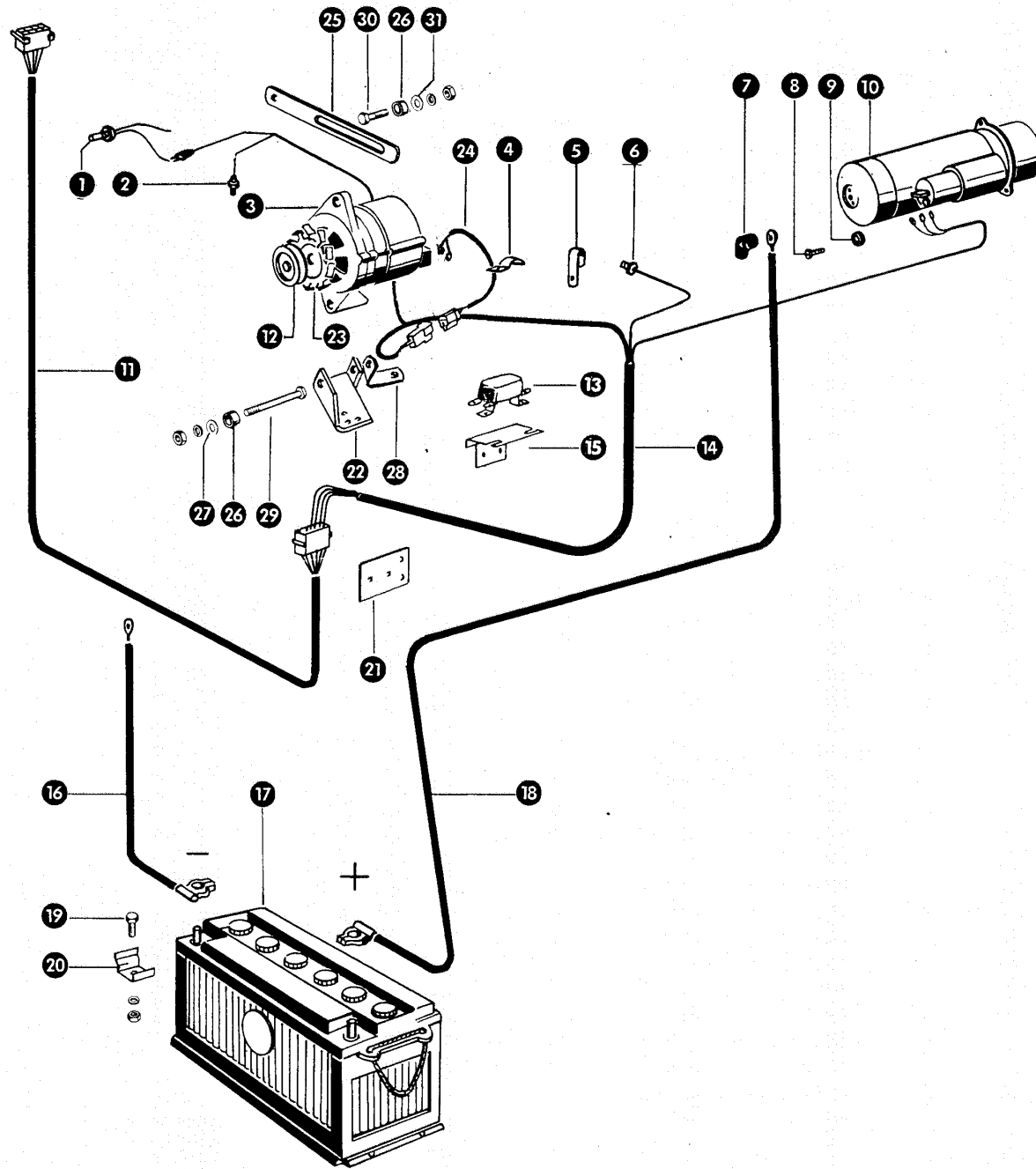
Gruppe: Motorzubehör Ford 2715

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236405.0	Dichtring A 14 x 18 DIN 7603	11	
2	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	5	
3	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
4	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
5	750354.0	Konsolblech	1	
6	659757.0	Kraftstoffleitung	3	
7	750319.0	Kraftstoffleitung (275 lang)	1	
8	096026.0	Hohlschraube A 3 DIN 7623	1	
9	633533.0	Dichtring A 8 x 12 DIN 7603	2	
10	096034.0	Hohlschraube	1	
11	750321.0	Kraftstoffleitung (892 lang)	1	
12	099106.0	Überdruckventil	1	
13	659862.1	Kraftstoffleitung, Förderpumpe-Filter	1	
14	237993.0	Überwurfschraube DIN 3871	2	
15	145598.0	Doppelkegelring 0566004	2	
16	750324.0	Kraftstoffleitung (387 lang)	2	
17	659234.0	Konsole für Vorreiniger	1	
18	099061.0	Handpumpe	1	
19	720926.0	Kraftstoff-Förderpumpe mit Handpumpe, kpl.	1	
20	624722.0	Filter für Vorreiniger	1	
21	237735.0	Überwurfmutter M 14 x 1,5 DIN 7607	2	
22	236408.0	Doppelkegelring	2	
23	656500.0	Einfachfilter, kpl.		
24	656502.0	Entlüftungsschraube M 6 x 10 DIN 84	1	
25	235781.0	Dichtring 6 x 10 Cu. DIN 7603	1	
26	656504.1	Deckel	1	
27	656505.0	Gewindestück	1	
28	656501.0	Filterbox	1	
29	656248.0	Anschraubwinkel	1	
30	656253.0	Befestigungsschelle	1	
31	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
32	659259.0	Kraftstoffleitung	1	
33	659864.0	Kraftstoffleitung	1	
34	766567.0	Verschlussschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
35	659235.0	Halte Winkel	1	
36	236405.0	Dichtring A 14 x 18 DIN 7603	2	
37	624695.0	Ablaßschlauch	1	
38	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
39	239331.0	Einschlag-Anschluß	2	

ab Nr. 65005700



FORD 2715

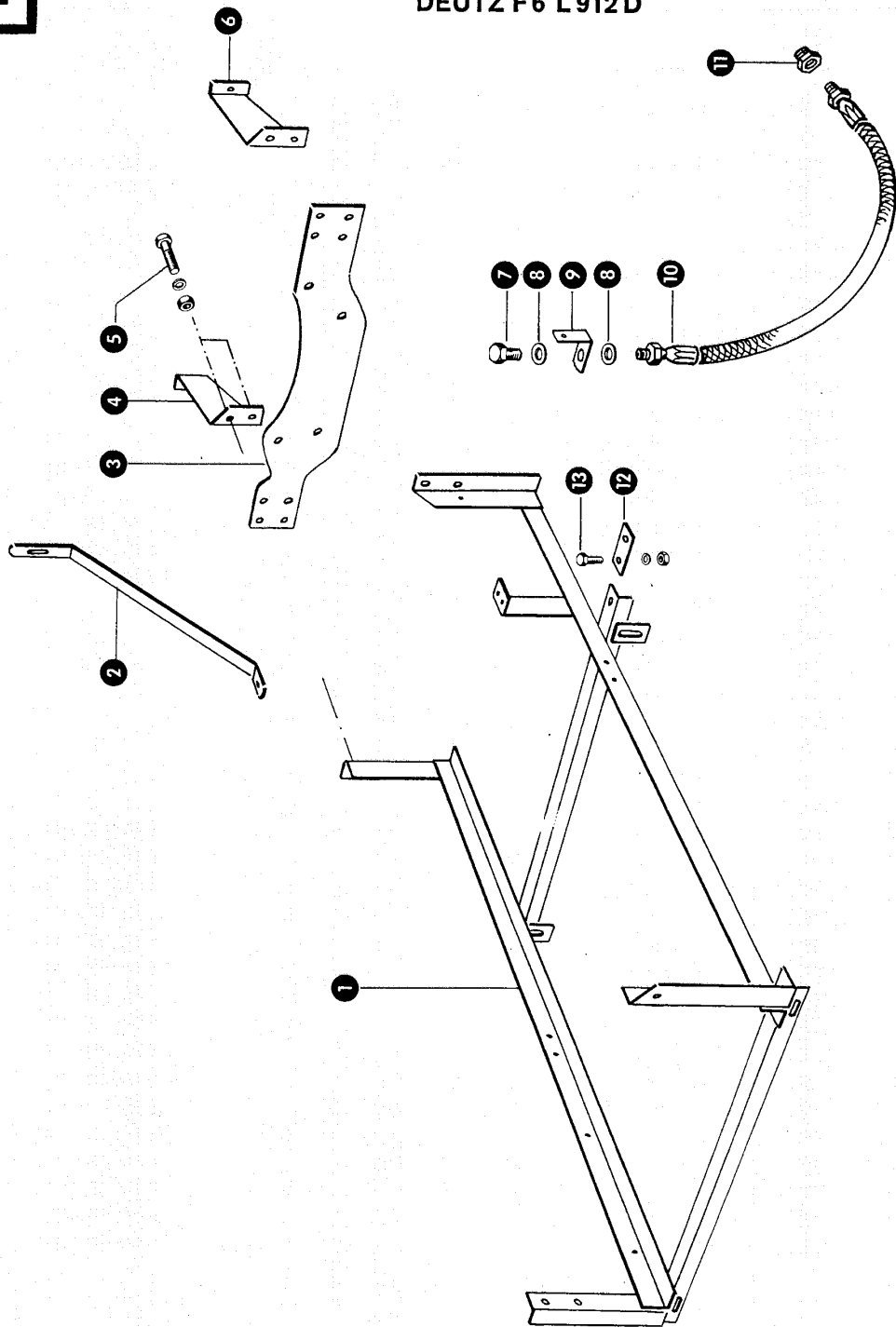


Mc6 1

Gruppe Motorzubehör Ford 2715

zu Bildtafel 90

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	671744.0	Temperaturschalter	1	
2	714702.0	Geber für Fernthermometer	1	
3	790182.0	Drehstromlichtmaschine mit Regler	1	ab Nr. 65004111
	180882.0	Lichtmaschine 0.101.302.035	1	bis Nr. 65004110
4	236393.0	Schelle	1	
	236396.0	Schelle	1	
5	659239.0	Schelle	1	
6	624106.0	Öldruckschalter	1	
7	755522.0	Gummikappe	1	
8	236991.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	
9	659020.0	Schutzkappe	1	
10	180873.1	Anlasser 0.001.358.026	1	
11	658786.0	Maschinen-Kabelsatz	1	
12	659395.0	Keilriemenscheibe	1	ab Nr. 65004111
	671859.0	Keilriemenscheibe	1	bis Nr. 65004110
13	755515.0	Reglerschalter 0.190.215.005	1	bis Nr. 65004110
14	658158.0	Motorkabelsatz	1	ab Nr. 65004111
	658326.0	Motorkabelsatz	1	bis Nr. 65004110
15	659236.0	Halter für Reglerschalter	1	bis Nr. 65004110
16	658237.0	Batteriekabel (- Klemme)	1	
17	624844.0	Batterie 12 V, 110 Ah	1	
18	659544.0	Batteriekabel (+ Klemme)	1	
19	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
20	744096.0	Befestigung	1	
21	659333.0	Halteblech	1	ab Nr. 65004111
22	659399.0	Halter für Drehstromlichtmaschine	1	+ ab Nr. 65004711
	659393.0	Halter für Drehstromlichtmaschine	1	von Nr. 65004111 bis Nr. 65004710
23	790183.0	Lüfterscheibe	1	ab Nr. 65004111
24	790180.0	Kabelsatz (kurz)	1	ab Nr. 65004111
25	789890.0	Spanneisen	1	ab Nr. 65004111
26	721318.0	Distanzscheibe	3	ab Nr. 65004111
27	721534.0	Distanzscheibe	2	ab Nr. 65004111
28	685357.0	Halter	1	ab Nr. 65004111
29	235526.0	Sechskantschraube M 8x100 DIN 931-8.8	1	ab Nr. 65004111
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	ab Nr. 65004111
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	ab Nr. 65004111
30	238125.0	Sechskantschraube M 8x40 DIN 931-8.8	1	ab Nr. 65004111
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	ab Nr. 65004111
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	ab Nr. 65004111
31	236912.2	Scheibe 8,4 DIN	1	ab Nr. 65004111

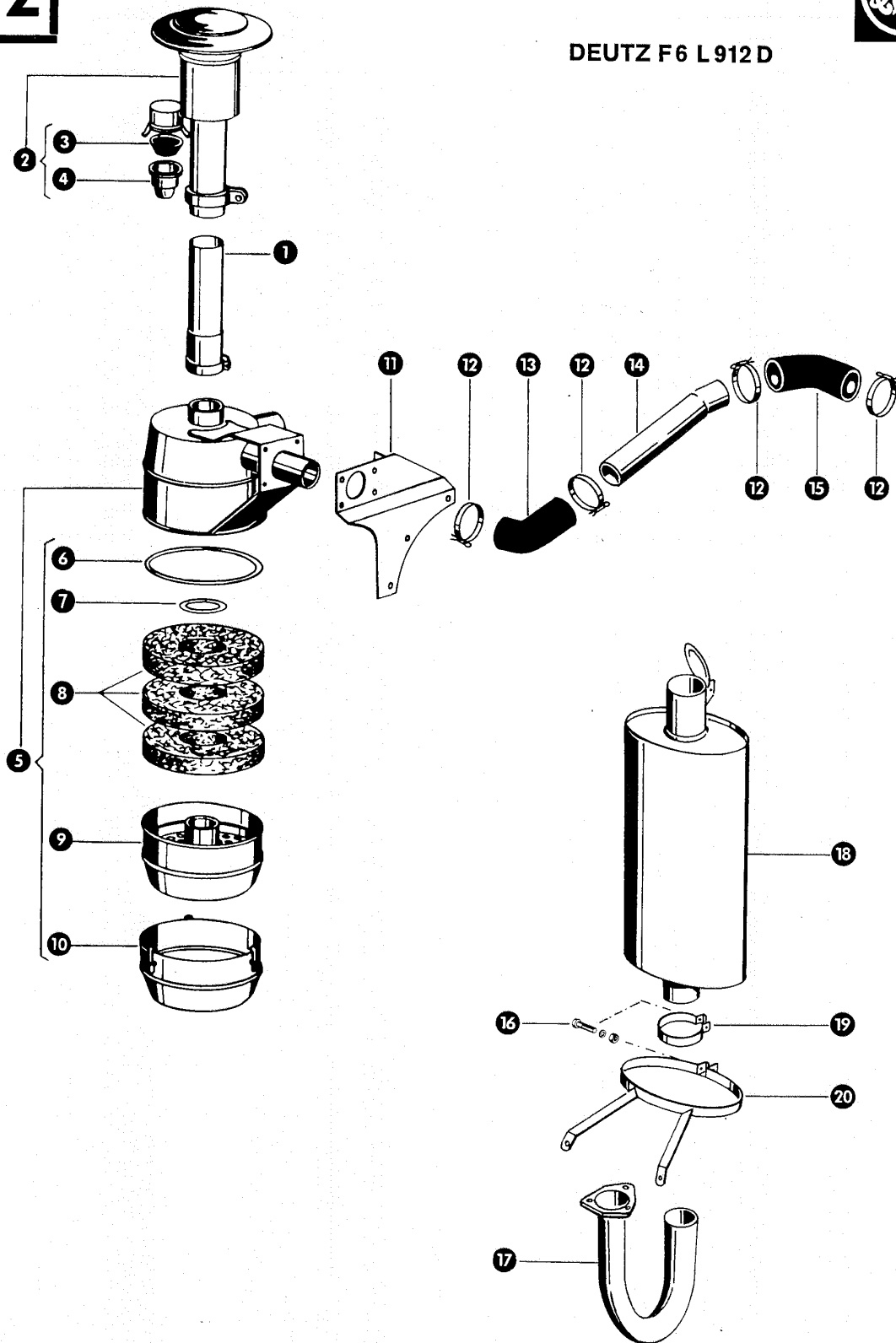


zu Bildtafel 91

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	625200.2	Motorkonsole	1	
2	625251.0	Halter	1	
3	625222.0	Traverse	1	
4	625254.0	Halter	1	
5	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
6	625255.0	Halter	1	
7	766567.0	Verschlußschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
8	236405.0	Dichtring A 14 x 18 DIN 7603	2	
9	659235.0	Haltewinkel	1	
10	624695.0	Ablaßschlauch	1	
	672153.0	Ablaßschlauch	1	— nur f. Motor mit rot. Einspritzpumpe
11	625041.0	Reduziernippel	1	
12	656247.1	Anschraubplatte	1	— nur f. Motor mit rot. Einspritzpumpe
13	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	— nur f. Motor mit rot. Einspritzpumpe
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	— nur f. Motor mit rot. Einspritzpumpe
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	— nur f. Motor mit rot. Einspritzpumpe



DEUTZ F6 L912 D



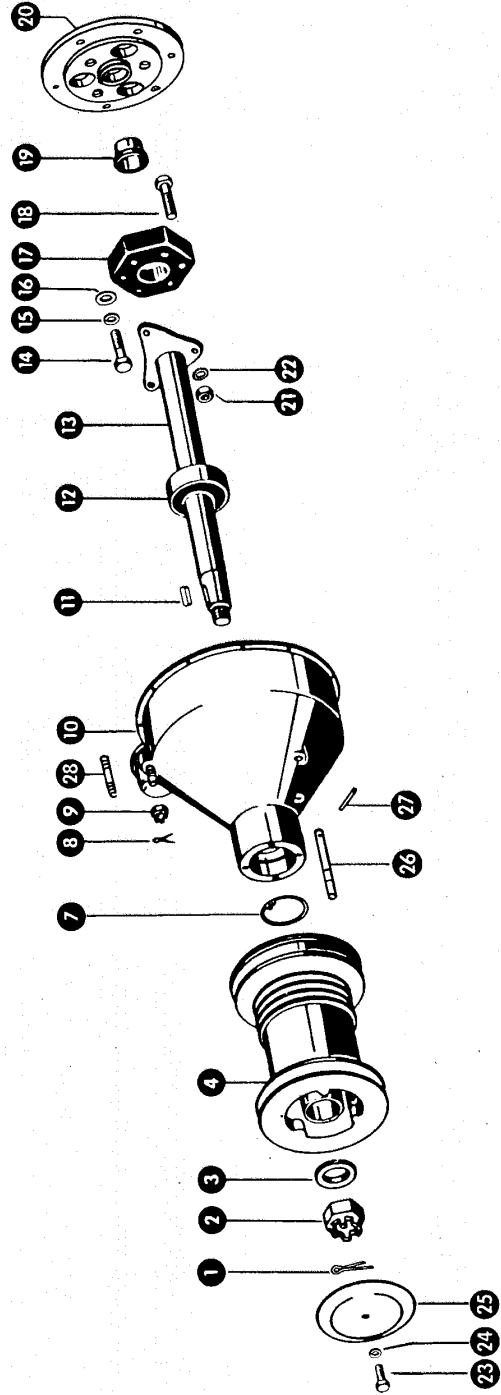
Gruppe: Motorzubehör Deutz F 6 L 912 D

zu Bildtafel 92

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659261.0	Zwischenrohr	1	
2	659268.0	Zyklon, kpl.	1	
3	624862.0	Trichter	1	
4	624864.0	Staubgefäß	1	
5	624872.0	Ölbadluftfilter	1	
6	624877.0	Dichtring	1	
7	624878.0	Dichtring	1	
8	624875.0	Filterwolle	8	
9	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
10	624874.0	Ölgefäß	1	
11	659263.0	Halteblech für Ölbadluftfilter	1	
12	238908.0	Schlauchschelle SA 70-90 DIN 3017	4	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	4	- bis Nr. 65003419
13	659330.1	Gummikrümmen	1	
14	625091.0	Luftansaugrohr	1	
15	624634.0	Gummikrümmen	1	
16	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
17	625228.0	Auspuffrohr	1	
18	659444.0	Auspufftopf	1	
19	659454.0	Schelle	1	
20	625218.0	Schelle für Auspufftopf	1	



DEUTZ F6 L 912 D



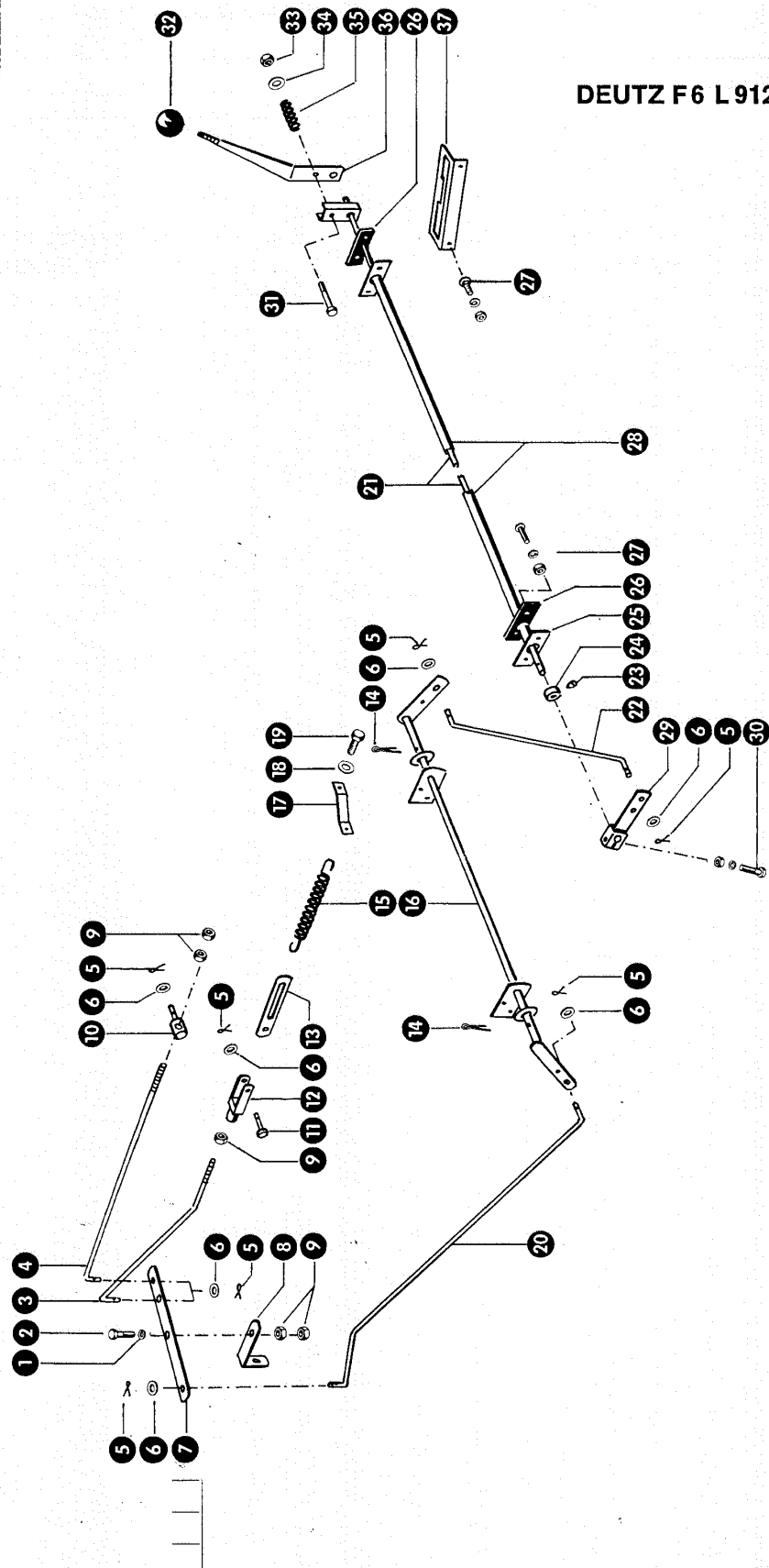
Gruppe: Motorzubehör Deutz F6L 912 D

zu Bildtafel 93

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6,3 x 56 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter	1	
3	235130.2	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659003.3	Motorscheibe	1	— ab Nr. 65002021
	659009.2	Motorscheibe	1	— bis Nr. 65002020
7	235194.0	Sicherungsring 110 x 4 DIN 472	1	
8	235091.0	Splint 4 x 36 DIN 94	1	
9	237689.0	Kronenmutter M 20 DIN 937	1	
10	659703.0	Kraftabgabegehäuse	1	
11	624054.0	Paßfeder	1	
12	236225.3	Rillenkugellager 6310-2 RSR 1 DIN 625	1	
13	624817.0	Abtriebswelle mit Lager (524 lang)	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 55 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibè	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	625215.0	Zwischenstück	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	3	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	
26	653504.0	Führungsbolzen	1	
27	236636.0	Spannhülse 4 x 36 DIN 1481	1	
28	659008.0	Stiftschraube	1	



DEUTZ F6 L 912 D



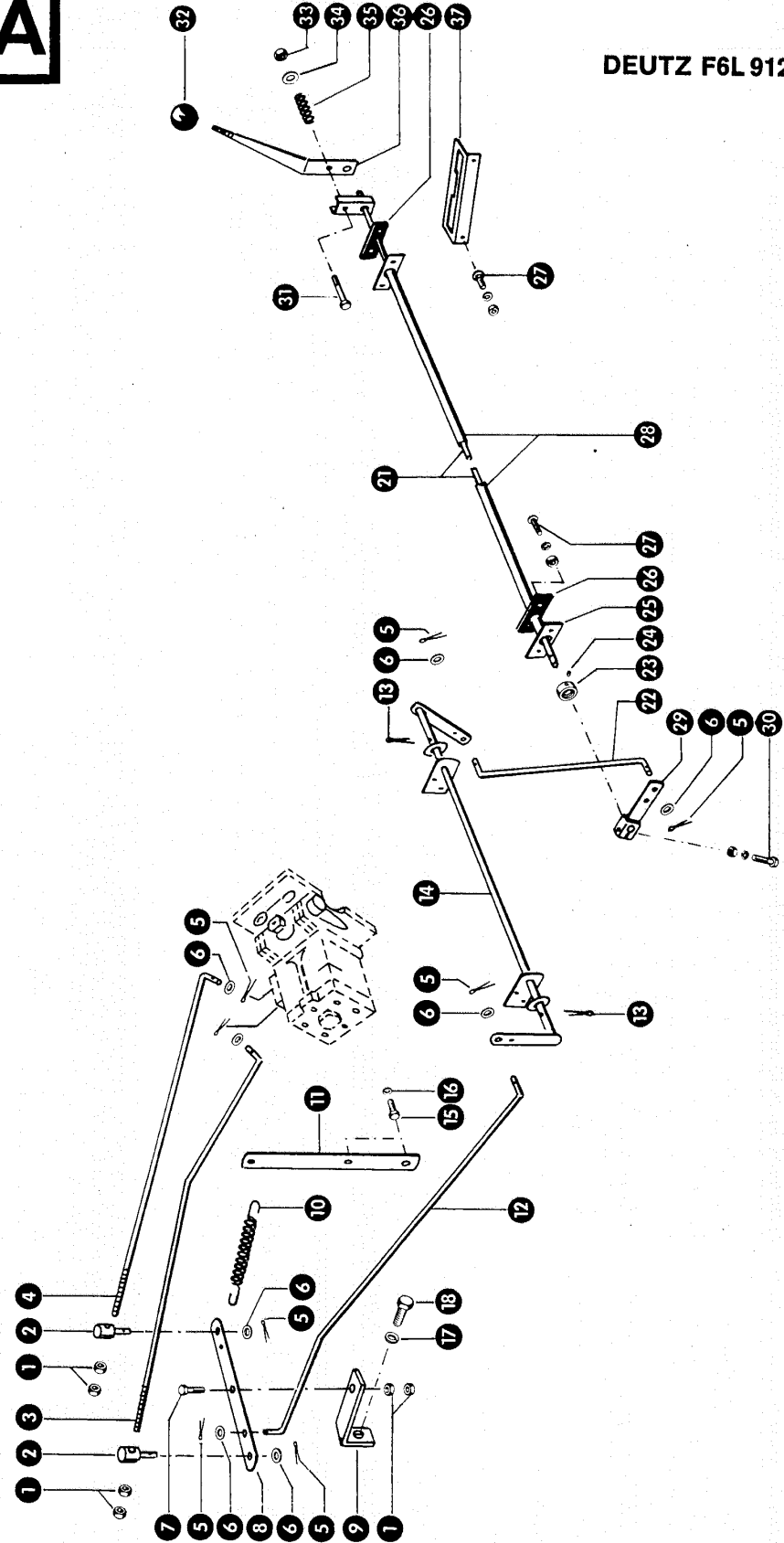
Gruppe: Motorzubehör Deutz F6L 912 D

zu Bildtafel 94

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
2	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
3	625235.0	Betätigungsgestänge	1	
4	625233.1	Betätigungsgestänge	1	
5	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	8	
6	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	8	
7	659937.0	Hebelarm	1	
8	625072.1	Halter	1	
9	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	5	
10	624028.1	Befestigungsbolzen	1	
11	238174.0	Bolzen	1	
12	238173.0	Gabelkopf	1	
13	659737.0	Lasche	1	
14	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
15	659262.0	Zugfeder	1	
16	625231.0	Rohr	1	
17	721832.2	Halter	1	
18	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
19	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
20	625234.0	Betätigungsgestänge	1	
21	660023.0	Rohr für Motorbedienung	1	
22	660258.0	Betätigungsgestänge	1	
23	236549.0	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	1	
24	238221.0	Stelling A 14 DIN 705 mit Gewindestift	1	
25	660022.1	Befestigungsblech	1	
26	660028.1	Dichtung	2	
27	610098.1	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
28	660020.1	Führungsrohr	1	
29	660025.2	Einhängelasche	1	
30	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
31	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
32	633109.0	Kugelknopf	1	
33	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	1	
34	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
35	002155.0	Druckfeder	1	
36	659749.1	Bedienungshebel	1	
37	659751.3	Kulisse	1	



DEUTZ F6L 912 D

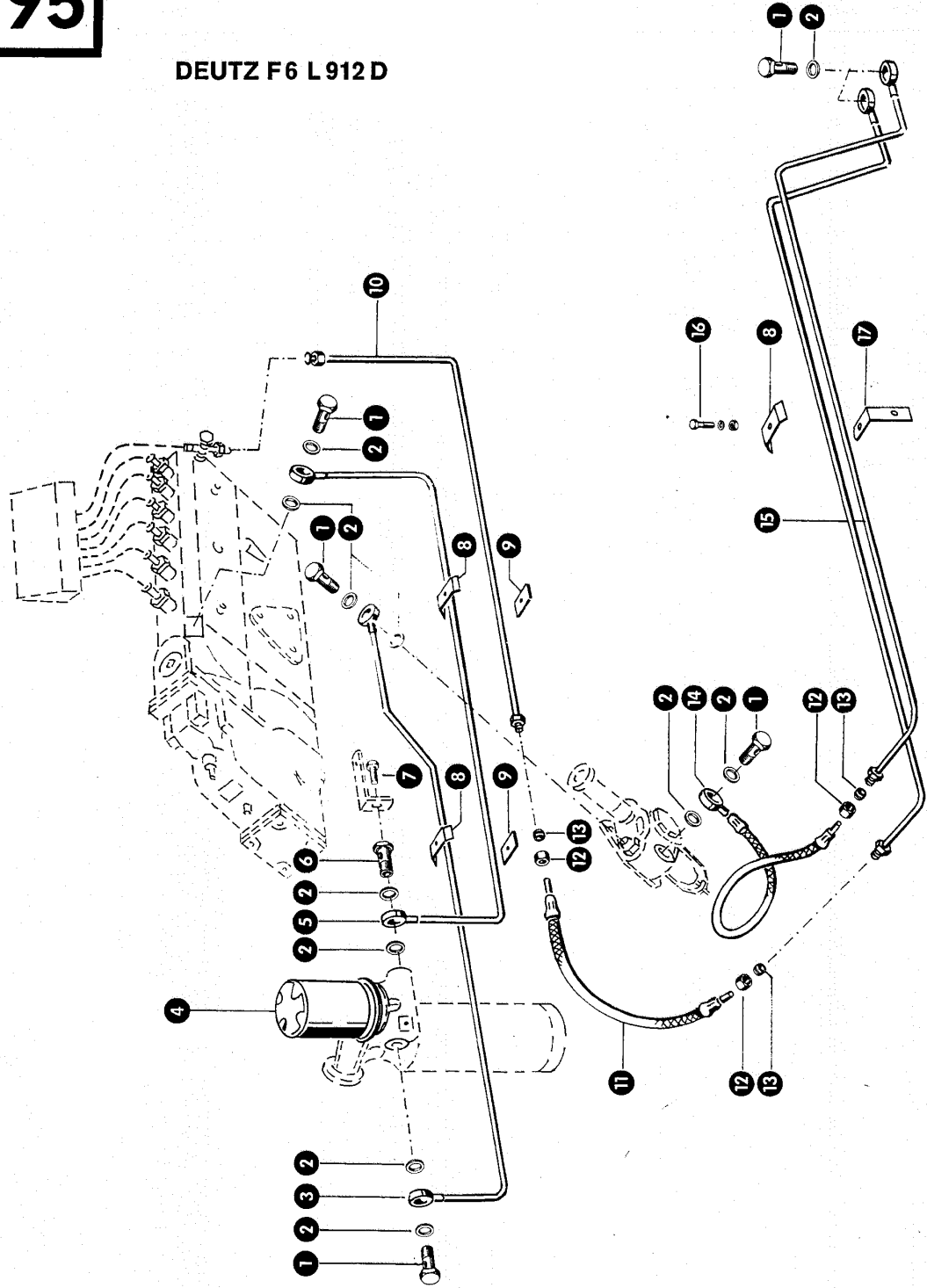


zu Bildtafel 94 A

Gruppe: Motorzubehör Deutz F 6 L 912 mit rot. Einspritzpumpe

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
2	624028.1	Befestigungsbolzen	2	
3	659493.0	Befestigungsgestänge	1	
4	685948.0	Befestigungsgestänge	1	
5	235109.0	Splint 2 x 15 DIN 94	8	
6	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	8	
7	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
8	660072.0	Hebelarm für Motorbetätigung	1	
9	625077.0	Halteeisen	1	
10	659262.0	Zugfeder	1	
11	659492.0	Federhalter	1	
12	625234.0	Betätigungsgestänge	1	
13	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
14	625231.0	Rohr	1	
15	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	2	
16	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
17	236496.0	Federring 14 DIN 128	1	
18	237951.0	Sechskantschraube M 14 x 1,5 x 20	1	
21	660023.0	Rohr für Motorbetätigung	1	
22	660258.0	Betätigungsgestänge	1	
23	238221.0	Stellring A 14 DIN 705 mit Gewindestift	1	
24	236549.0	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	1	
25	660022.1	Befestigungsblech	1	
26	660028.0	Dichtung	2	
27	610098.0	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
28	660020.1	Führungsrohr	1	
29	660025.2	Einhängelasche	1	
30	237856.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
31	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
32	633109.0	Kugelknopf	1	
33	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	1	
34	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
35	002155.0	Druckfeder	1	
36	659749.1	Bedienungshebel	1	
37	659751.3	Kulisse	1	

DEUTZ F6 L 912 D



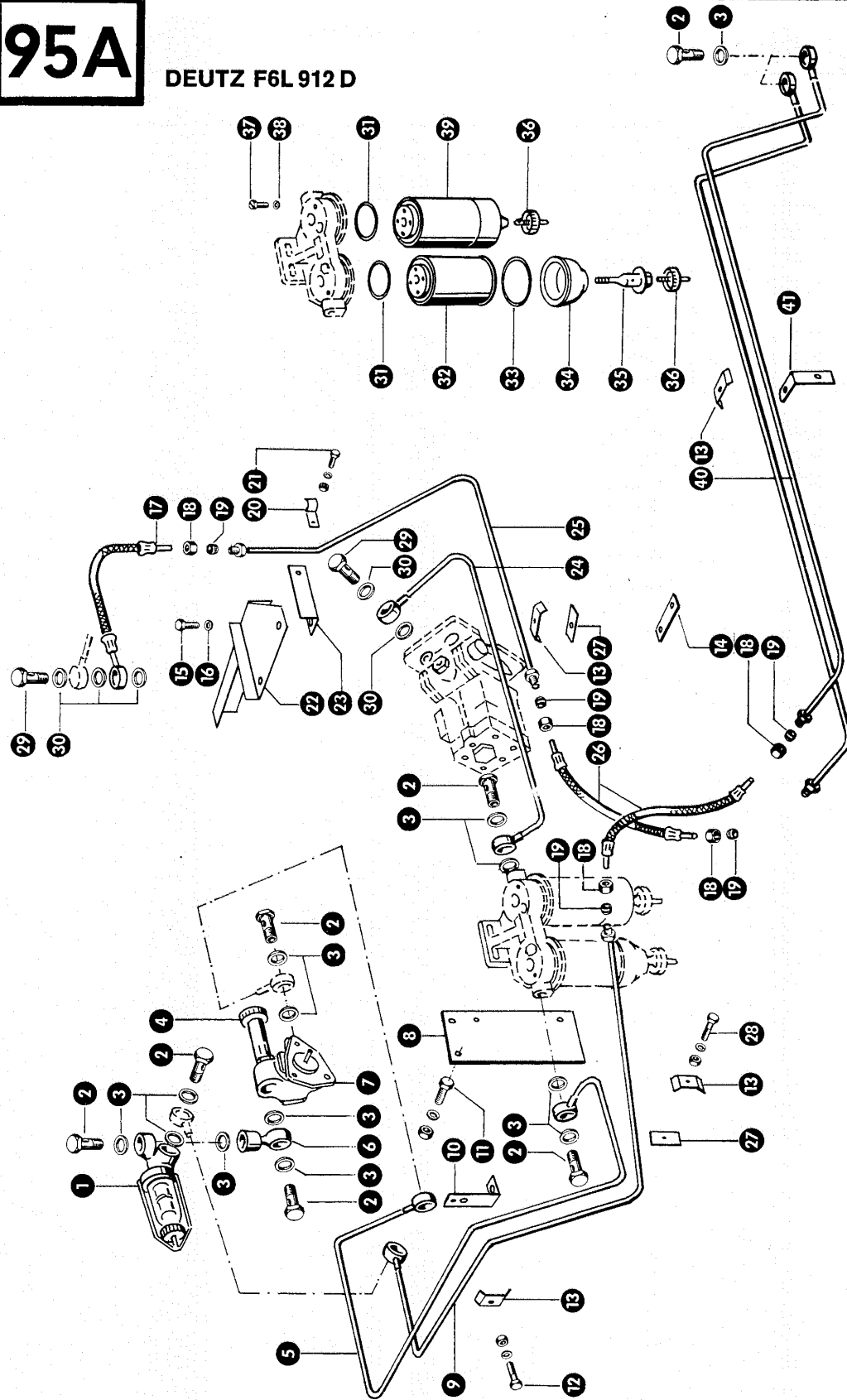
zu Bildtafel 95

Gruppe: Motorzubehör Deutz F6L 912 D

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	6	
2	633114.0	Dichtring 14 x 20 Cu DIN 7603	—	
3	625073.0	Kraftstoffleitung	1	
4	656501.0	Filterbox mit Dichtung	1	
5	625078.0	Kraftstoffleitung	1	
6	656507.2	Hohlschraube	1	
7	237570.0	Sechskantschraube M 10 x 16 DIN 933—8.8	1	
8	656253.0	Befestigungsschelle	3	
9	656255.0	Gegenplatte	2	
10	625083.0	Kraftstoffleitung	1	
11	750322.0	Schlauchleitung	1	
12	750784.0	Überwurfmutter	3	
13	750783.0	Schneidring	3	
14	750324.0	Schlauchleitung	1	
15	659259.0	Kraftstoffleitung	2	
16	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933—8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
17	656248.0	Anschrabwinkel	1	

95A

DEUTZ F6L 912 D



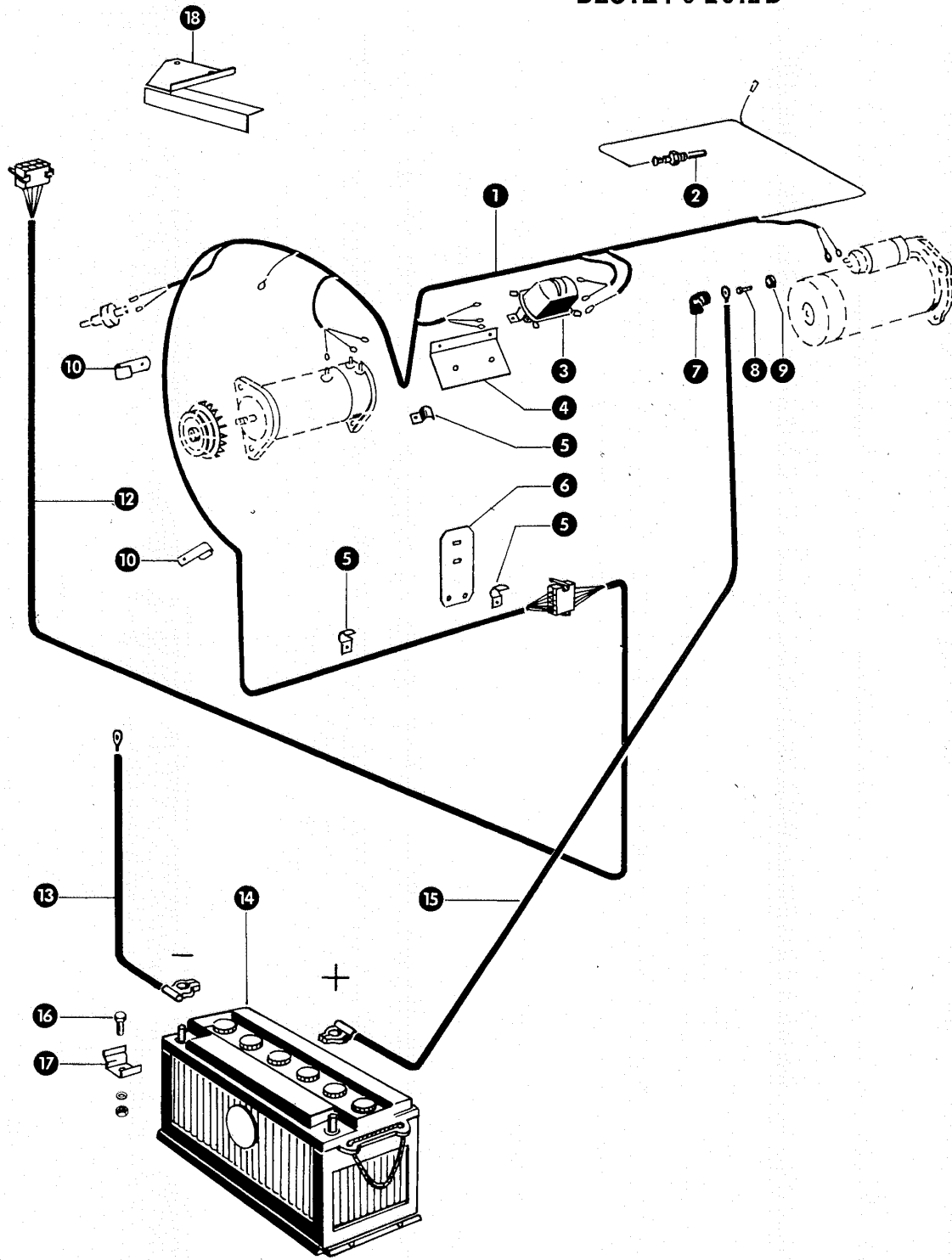
zu Bildtafel 95 A

Gruppe: Motorzubehör Deutz F 6 L 912 D mit rot. Einspritzpumpe

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	099057.0	Vorreiniger, kpl.	1	
2	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	8	
3	633114.0	Dichtring 14 x 20 Cu DIN 7603	8	
4	099061.0	Handpumpe	1	
5	659766.0	Kraftstoffleitung (Förderpumpe — Filter)	1	
6	238249.0	Rohranschlußstück	1	
7	099055.0	Kraftstoffförderpumpe mit Handpumpe kpl.	1	
8	659494.0	Halter für Kraftstofffilter	1	
9	659759.0	Saugleitung	1	
10	625072.1	Halter	1	
11	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933—8.8	2	
	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
12	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933—8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
13	656253.0	Befestigungsschelle	4	
14	656247.1	Anschraubplatte	1	
15	237438.0	Sechskantschraube M 8 x 12 DIN 933—8.8	2	
16	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
17	659496.0	Kraftstoffleitung (Rücklauf)	1	
18	750784.0	Überwurfmutter AL 8 DIN 3870	5	
19	750783.0	Doppelkegelring 8 MS 60 DIN 3862	5	
20	236393.0	Schelle	1	
21	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933—8.8	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
22	659781.0	Schutz	1	+ ab Nr. 65002421
23	659495.0	Halter	1	
24	659768.0	Kraftstoffleitung (Filter — Einspritzpumpe)	1	
25	659785.0	Rücklaufleitung	1	
26	750322.0	Kraftstoffleitung	1	
27	656255.0	Gegenplatte	1	
28	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933—8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
29	096028.1	Hohlschraube A 6 DIN 7623	2	
30	236687.0	Dichtring 12 x 18 Cu DIN 7603	4	
31	180943.0	Dichtung	2	
32	936048.0	Filterbox	1	
33	936050.0	Dichtring	1	
34	936049.0	Schauglas	1	
35	936052.0	Hohlschraube	1	
36	180940.0	Ablaßschraube	2	
37	180942.0	Entlüftungsschraube	2	
38	235781.0	Dichtring 6 x 10 DIN 7603 Cu.	2	
39	180939.0	Filterbox	1	
40	659259.0	Kraftstoffleitung	2	
41	656248.0	Anschraubwinkel	1	



DEUTZ F6 L 912 D



Mc6 1

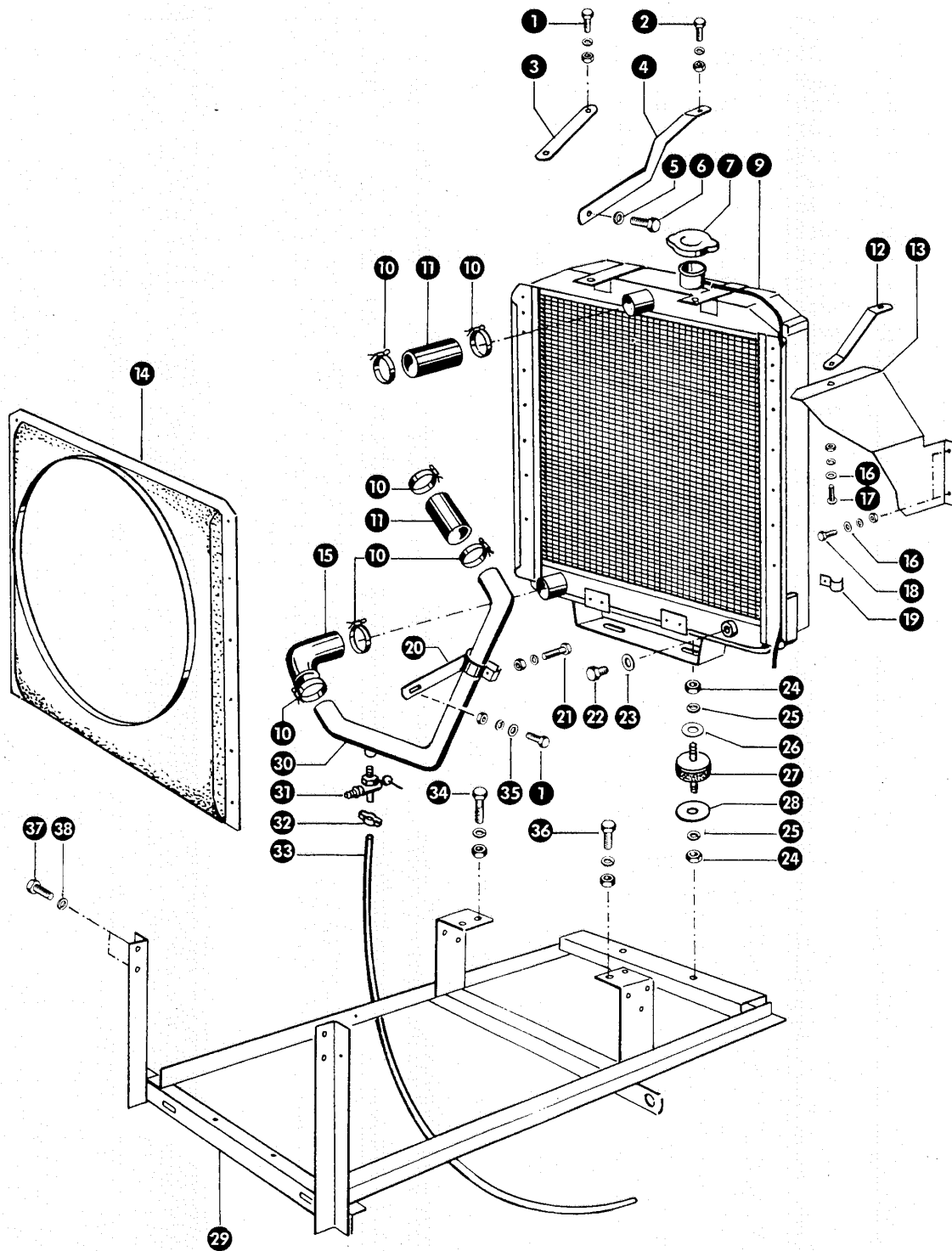
Gruppe: Motorzubehör Deutz F6L 912 D

zu Bildtafel 96

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	658325.1	Motorkabelsatz	1	
2	714806.0	Geber	1	
3	755515.0	Reglerschalter 0.190.215.005	1	
4	750773.0	Halter für Reglerschalter	1	
5	236393.0	Schelle	1	
6	236396.0	Schelle	2	
7	659333.0	Halteblech	1	
8	755522.0	Gummikappe	1	
9	236991.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	
10	659020.0	Schutzkappe	1	
11	659239.0	Schelle	2	
12	658286.0	Maschinen-Kabelsatz	1	
13	658237.0	Batteriekabel (- Klemme)	1	
14	624844.0	Batterie 12 V, 110 Ah	1	
15	658327.0	Batteriekabel (+ Klemme)	1	
16	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
17	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
18	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
17	744096.0	Befestigung	1	
18	659781.0	Schutz für Lichtmaschine	1	+ ab Nr. 65002421



MERCEDES OM 352



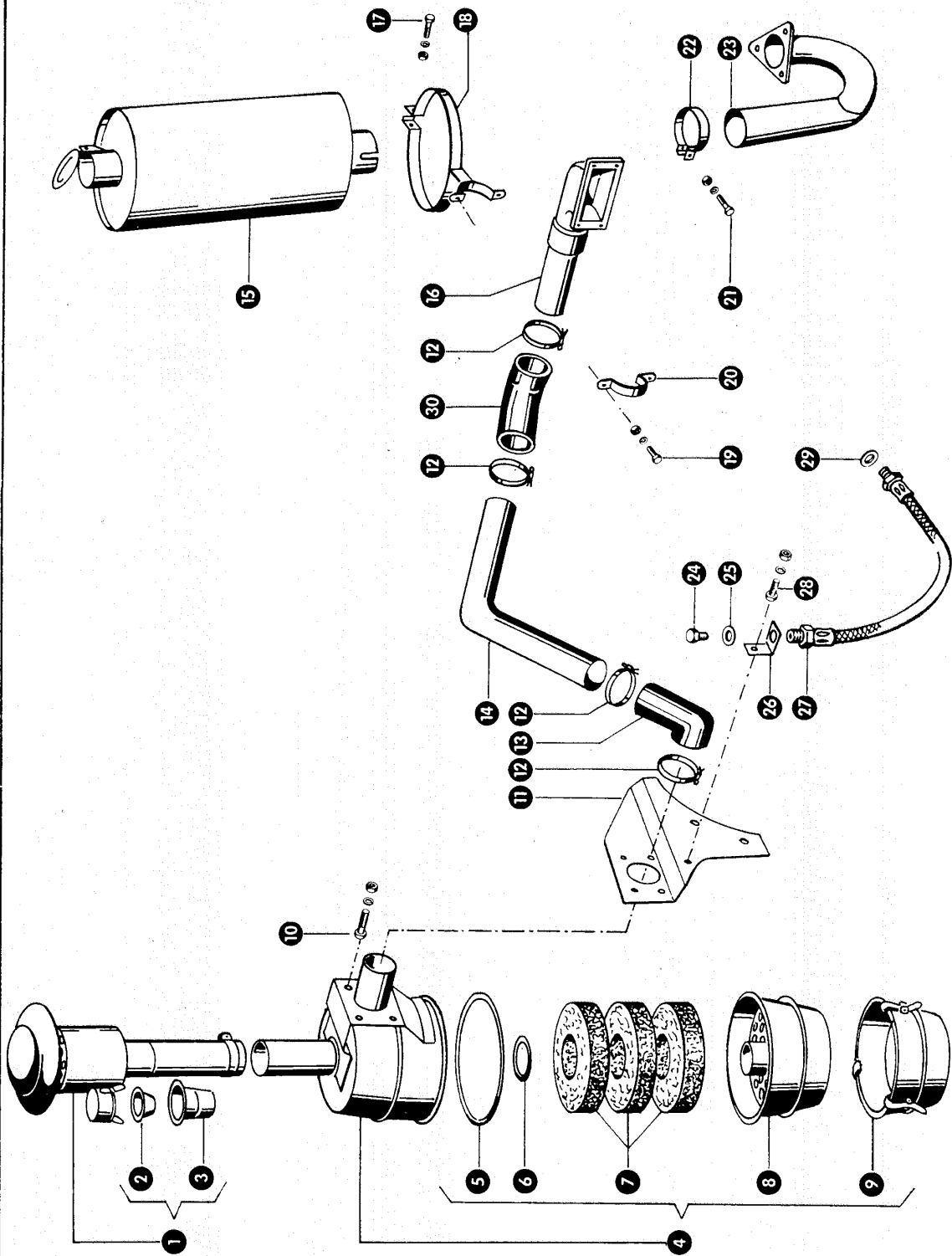
Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

zu Bildtafel 97

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
2	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
3	660308.0	Kühlerstrebe	1	
4	660220.0	Kühlerstrebe	1	
5	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
6	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
7	659222.0	Kühlerdeckel	1	
9	659240.2	Kühler	1	
10	239101.1	Schlauchschelle SA 40 - 60 DIN 3017	6	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	6	- bis Nr. 65003419
11	659519.0	Gummischlauch	2	
12	659776.0	Halter	1	+ ab Nr. 65002421
13	659773.0	Schutz	1	+ ab Nr. 65002421
14	660214.0	Windleitblech	1	
15	507819.0	Gummikrümmter	1	
16	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	3	
17	236475.0	Flachrundschrabe M 6 x 16 DIN 603	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
18	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
19	236394.0	Befestigungsschelle	1	
20	671832.0	Schelle	1	
21	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
22	237085.0	Verschlußschraube AM 18 x 1,5	1	
23	238147.0	Dichtring A 18 x 22 DIN 7603	1	
24	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
25	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
26	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
27	624119.0	Schwingmetallpuffer	2	
28	238242.0	Scheibe 10,5 x 60 x 3	2	
29	660204.2	Motorkonsole	1	
30	660217.1	Kühlwasserrohr	1	
31	507824.0	Wasserhahn	1	
32	237814.0	Schlauchklemme	1	
33	659242.0	Schlauchleitung (1700 lang)	1	
34	242386.0	Sechskantschraube M 14 x 70 DIN 931-8.8	2	
	235601.0	Sechskantmutter M 14 DIN 934	2	
	236496.0	Federring 14 DIN 128	2	
35	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
36	236328.0	Sechskantschraube M 14 x 45 DIN 933-8.8	2	
	235601.0	Sechskantmutter M 14 DIN 934	2	
	236496.0	Federring 14 DIN 128	2	
37	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	4	
38	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	



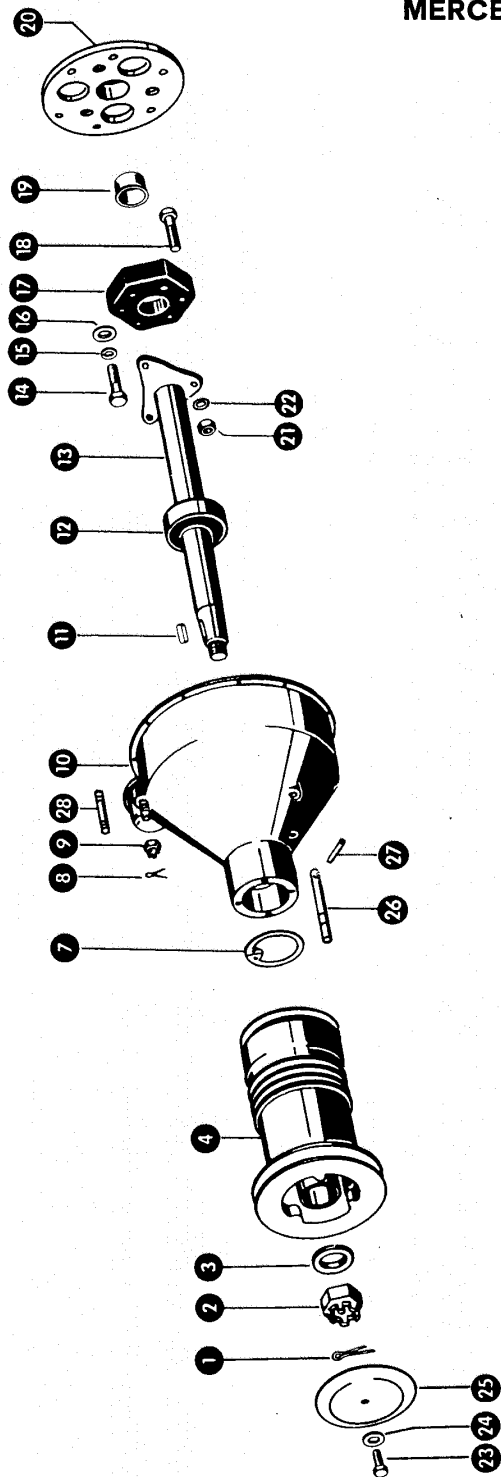
MERCEDES OM 352



Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

zu Bildtafel 97 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659268.0	Zyklon kpl.	1	
2	624862.0	Trichter	1	
3	624864.0	Staubgefäß	1	
4	624872.0	Ölbadluftfilter kpl.	1	
5	624877.0	Dichtring	1	
6	624878.0	Dichtring	1	
7	624875.0	Filterwolle	3	
8	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
9	624874.0	Ölgefäß	1	
10	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
11	659263.0	Halblech für Ölbadluftfilter	1	
12	238908.0	Schlauchschelle SA 70-90 DIN 3017	4	+ ab Nr. 65003420
	178907.0	Beruband WSN, 600 lang	4	- bis Nr. 65003419
13	659330.1	Gummikrümmen	2	
14	660221.0	Ansaugrohr	1	
15	659444.0	Auspufftopf	1	
16	660222.1	Ansaugkrümmer	1	
17	238125.0	Sechskantschraube M 8 x 40 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
18	659379.0	Halterung	1	
19	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
20	659857.0	Schellenhälfte	1	
21	236213.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
22	659454.0	Schelle	1	
23	659382.0	Auspuffrohr	1	
24	766567.0	Verschlußschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
25	236405.0	Dichtring A 14 x 18 - DIN 7603 - Cu	1	
26	659235.0	Haltewinkel	1	
27	624695.0	Ölablaßschlauch	1	
28	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
29	633032.0	Dichtring A 22 x 27 - DIN 7603 - Cu	1	
30	624634.0	Gummikrümmen	1	



zu Bildtafel 97 B

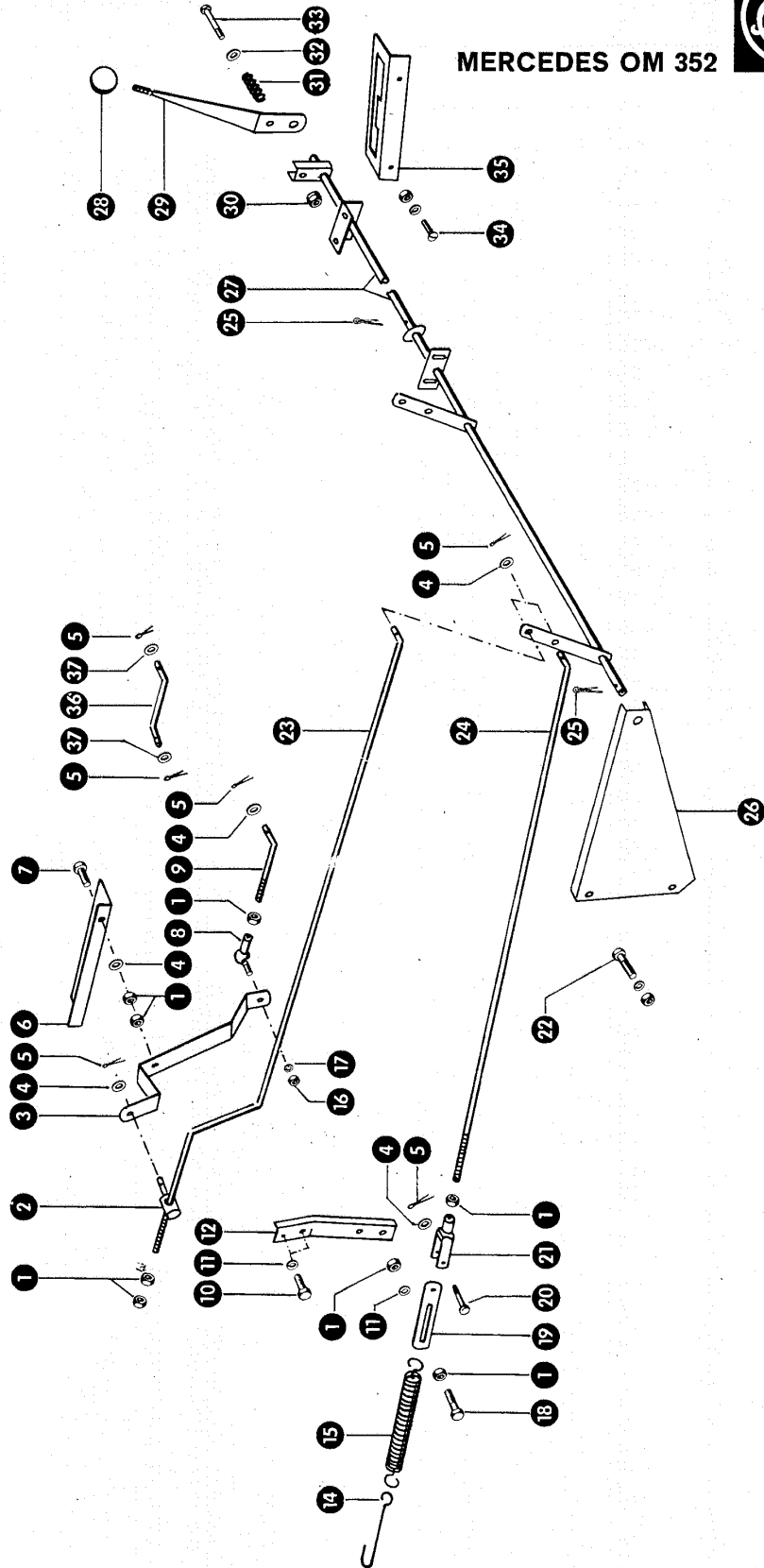
Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6 x 60 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter M 36 x 1,5 DIN 935	1	
3	235130.2	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659003.3	Motorscheibe	1	
7	235194.0	Sicherungsring 110 x 4 DIN 472	1	
8	235091.0	Splint 4 x 40 DIN 94	1	
9	237689.0	Kronenmutter M 20 DIN 937	1	
10	659703.0	Kraftabgabegehäuse	1	
11	624054.0	Paßfedder	1	
12	236225.3	Kugellager 6310-2 RS 1 DIN 625	1	
13	624817.0	Abtriebswelle (524 lang) mit Lager	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 55 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibe	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	660212.0	Kupplungsträger	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	
26	653504.0	Führungsbolzen	1	
27	235636.0	Spannhülse 4 x 36 DIN 1481	1	
28	659008.0	Stiftschraube	1	

97C



MERCEDES OM 352



Mc6 1

Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

zu Bildtafel 97 C

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	—	
2	624028.1	Bolzen	1	
3	660255.0	Halterung	1	
4	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	—	
5	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	—	
6	660254.0	Halterung	1	
7	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1	
8	507725.0	Winkelgelenk	1	— bis Nr. 65003720
9	660257.0	Betätigungsgestänge	1	— bis Nr. 65003720
10	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	2	
11	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
12	659939.2	Winkel	1	
14	659385.0	Einhängeöse	1	
15	659262.0	Zugfeder	1	
16	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	1	— bis Nr. 65003720
17	236490.0	Federring 5 DIN 128	1	— bis Nr. 65003720
18	242442.0	Sechskantschraube M 6 x 30 DIN 933-8.8	1	
19	659737.0	Lasche	1	
20	238174.0	Bolzen	1	
21	238173.0	Gabelkopf	1	
22	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
23	659383.0	Gestänge	1	
24	659384.0	Gestänge	1	
25	235083.0	Splint 3 x 18 DIN 94	2	
26	659742.0	Lagerblech	1	
27	659593.0	Rohr für Motorbedienung	1	
28	633109.0	Kugelknopf	1	
29	659749.1	Bedienungshebel	1	
30	237983.0	Sicherungsmutter M 6 DIN 980	1	
31	002155.0	Druckfeder	1	
32	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	1	
33	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
34	610097.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 15	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
35	659751.3	Schaltkulissee	1	
36	685799.0	Betätigungsgestänge	1	— ab Nr. 65003721
37	236910.2	Scheibe 5,3 DIN 125	2	— ab Nr. 65003721

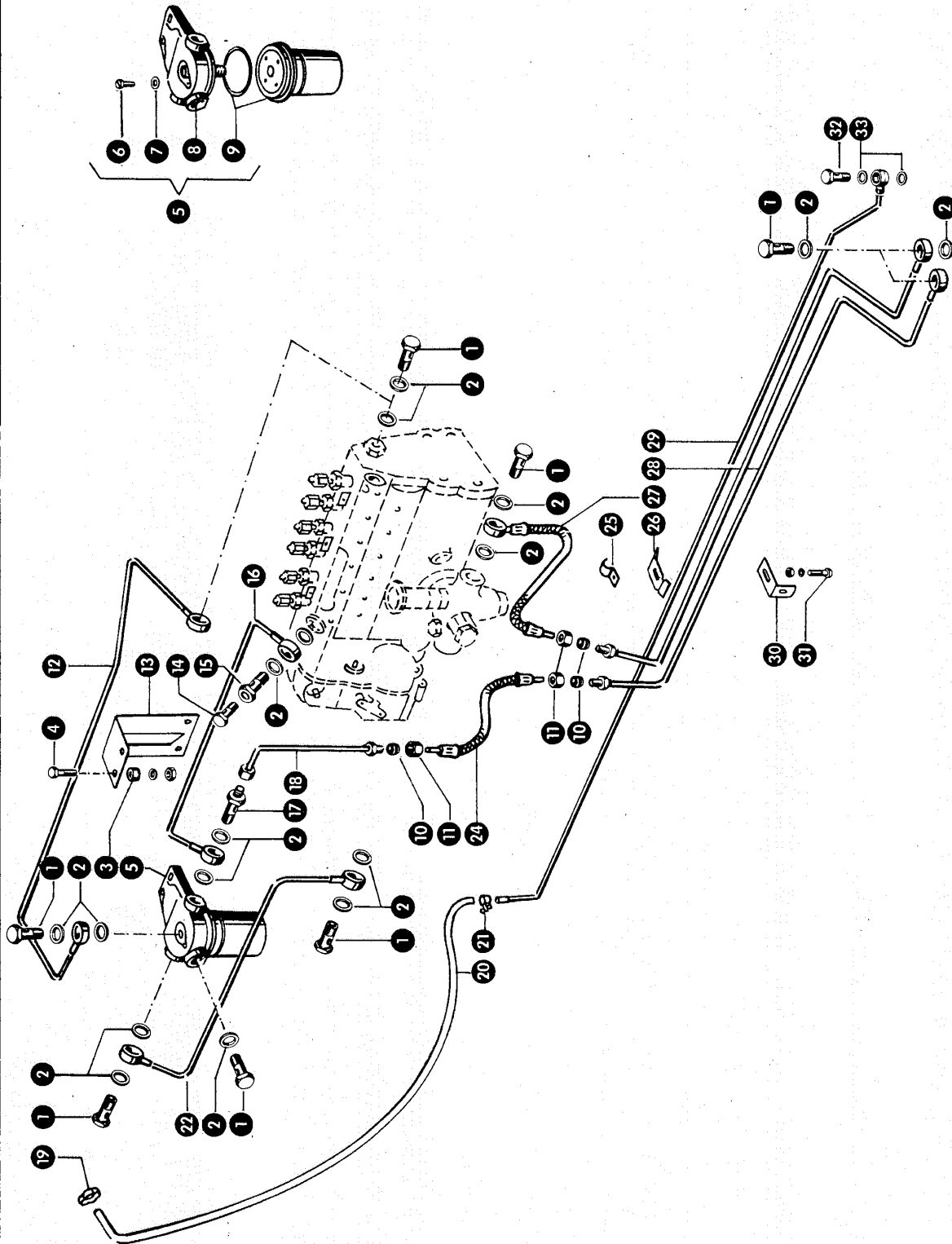
Mc6 1

zu Bildtafel 97 C

97D



MERCEDES OM 352



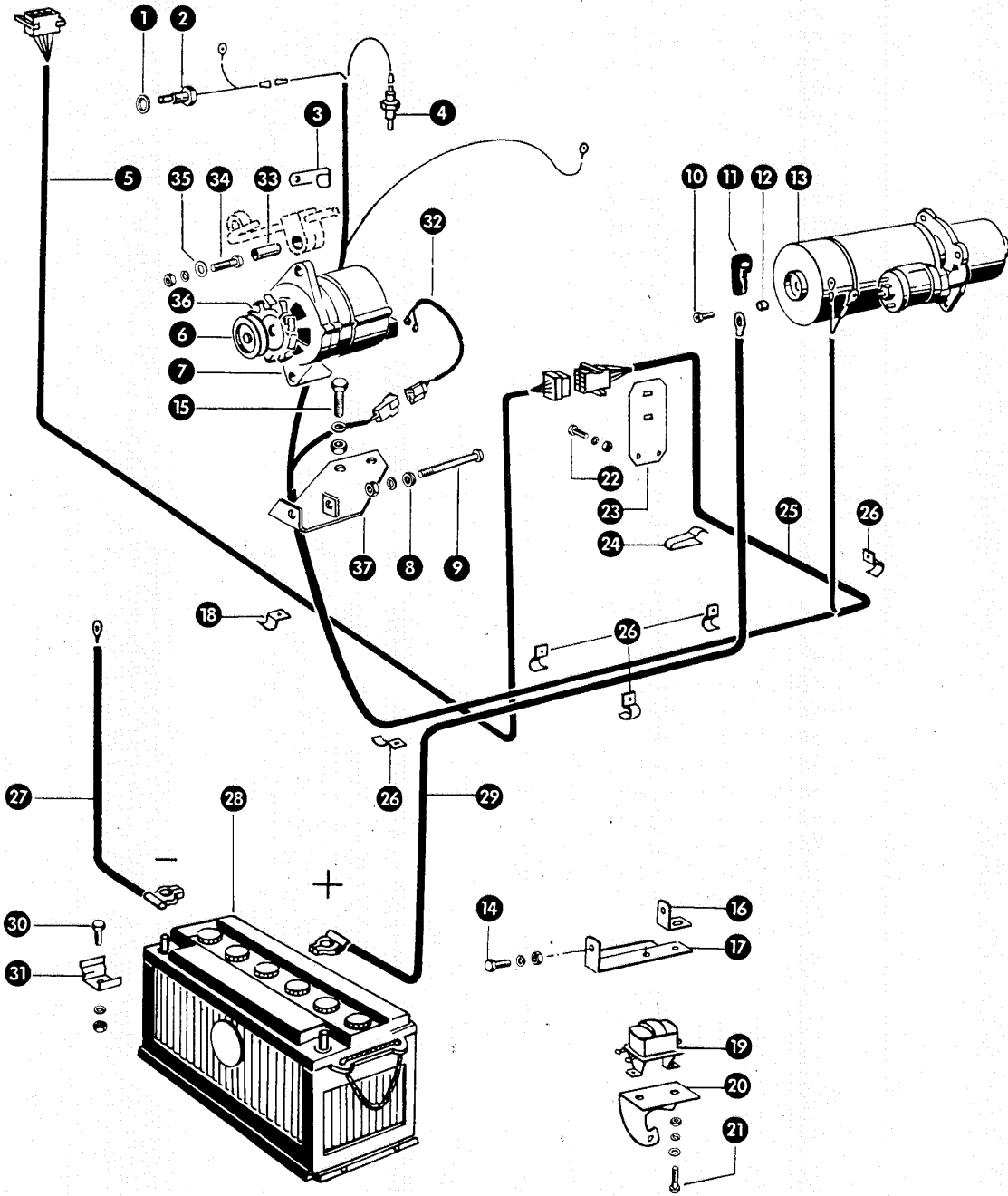
Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

zu Bildtafel 97 D

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	8	
2	633114.0	Dichtring A 14 x 20 DIN 7603—Cu.	14	
3	660289.1	Distanzhülse	2	
4	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933—8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
5	656500.0	Kraftstofffilter, kpl.	1	
6	656502.0	Entlüftungsschraube M 6 x 10 DIN 84	1	
7	235781.0	Dichtring 6 x 10 DIN 7603 — Cu.	1	
8	656504.1	Filterdeckel	1	
9	656501.0	Filterbox	1	
10	236408.0	Doppel-Kegelring	3	
11	238039.0	Überwurfmutter AL 8	3	
12	660264.0	Kraftstoffleitung (845 lang)	1	
13	660248.0	Halter für Einfachfilter	1	
14	096026.0	Hohlschraube A 3 DIN 7623	1	
—	094001.0	Dichtring A 8 x 14 DIN 7603 Cu	1	
15	096034.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	1	
16	660266.0	Kraftstoffleitung (380 lang)	1	
17	789913.0	Hohlschraube	1	
18	660338.1	Rücklaufleitung (270 lang)	1	
19	702076.0	Schlauchklemme	1	
20	671800.1	Schlauch für Rücklaufleitung (1100 lang)	1	
21	702076.0	Schlauchklemme	1	
22	660262.0	Kraftstoffleitung	1	
24	750322.0	Rohrschelle	1	
25	633143.0	Befestigungsschelle	1	
26	656253.0	Kraftstoffleitung	1	
27	750324.0	Kraftstoffleitung	1	
28	659301.0	Kraftstoffleitung	2	
29	660400.0	Rücklaufleitung	1	
30	656297.0	Haltewinkel	1	
31	237340.0	Sechskantschraube M 8 x 40 DIN 931—8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
32	096027.0	Hohlschraube A 4 DIN 7623	1	
33	633159.0	Dichtring A 10 x 16 DIN 7603—Cu	2	

97E

MERCEDES OM 352



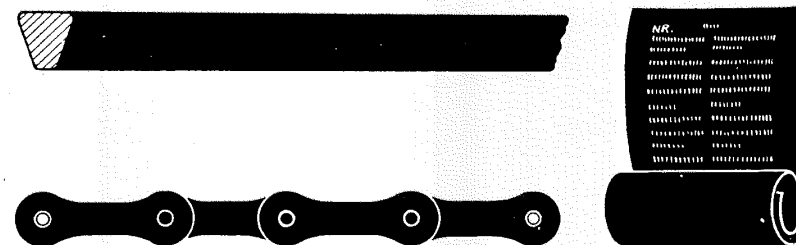
Mc6 1

zu Bildtafel 97 E

Gruppe: Motorzubehör Mercedes OM 352

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	238147.0	Dichtring 18 x 22 DIN 7603—Cu.	1	
2	671744.0	Temperaturschalter	1	
3	744037.0	Kabelverbinder	1	+ ab Nr. 65004111
	659239.0	Schelle	2	+ bis Nr. 65004110
4	660227.0	Geber für Fernthermometer	1	
5	658286.0	Maschinenkabelsatz	1	
6	659395.0	Keilriemenscheibe	1	— ab Nr. 65004111
	671859.0	Keilriemenscheibe	1	— bis Nr. 65004110
7	790182.0	Drehstromlichtmaschine mit Regler	1	— ab Nr. 65004111
	180882.0	Lichtmaschine 0 101 302 035	1	— bis Nr. 65004110
8	660289.1	Distanzhülse	1	
9	235525.0	Sechskantschraube M 8 x 80 DIN 931—8.8	1	— ab Nr. 65004111
	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931—8.8	1	— bis Nr. 65004110
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
10	236931.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	
11	755522.0	Gummikappe	1	
12	658171.0	Schutzkappe	1	— ab Nr. 65004111
	659020.0	Schutzkappe	1	— bis Nr. 65004110
13	105356.1	Anlasser 0 001 358 048	1	
14	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933—8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
15	242386.0	Sechskantschraube M 14 x 70 DIN 931—8.8	2	
	235601.0	Sechskantmutter M 14 DIN 934	2	
	236496.0	Federring 14 DIN 128	2	
16	660288.0	Gegenhalter	1	— bis Nr. 65004110
17	660285.0	Haltebügel	1	
18	236396.0	Schelle	1	
19	755515.0	Reglerschalter 0 190 215 005	1	— bis Nr. 65004110
20	624714.1	Halteblech für Regler	1	— bis Nr. 65004110
21	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933—8.8	2	— bis Nr. 65004110
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	— bis Nr. 65004110
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	— bis Nr. 65004110
	236911.2	Scheibe 6 DIN 125	2	— bis Nr. 65004110
22	237464.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933—8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
23	659333.0	Halteblech	1	
24	236402.0	Chassisklemme	2	
25	658158.0	Motorkabelsatz	1	— ab Nr. 65004111
	660260.0	Motorkabelsatz	1	— bis Nr. 65004110
26	659395.0	Schelle	5	
27	658237.0	Batteriekabel (— Klemme)	1	
28	624844.0	Batterie 12 V, 110 Ah	1	
29	659544.0	Batteriekabel, + Klemme (3400 lang)	1	
30	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933—8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
31	744096.0	Befestigung	1	
32	790180.0	Kabelsatz (Lichtmaschine)	1	— ab Nr. 65004111
33	522870.0	Distanzrohr	1	— ab Nr. 65004111
34	237854.0	Sechskantschraube M 8 x 55 DIN 931—8.8	1	— ab Nr. 65004111
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	— ab Nr. 65004111
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	— ab Nr. 65004111
35	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	1	— ab Nr. 65004111
36	790183.0	Lüfterscheibe	1	— ab Nr. 65004111
37	659388.0	Halter für Drehstromlichtmaschine	1	— ab Nr. 65004111

Mc6 1



98 Antriebs-elemente
Nummer-Index

98 Drive elements
Parts List

98 Courroies et chaînes de transmission
Index numérique

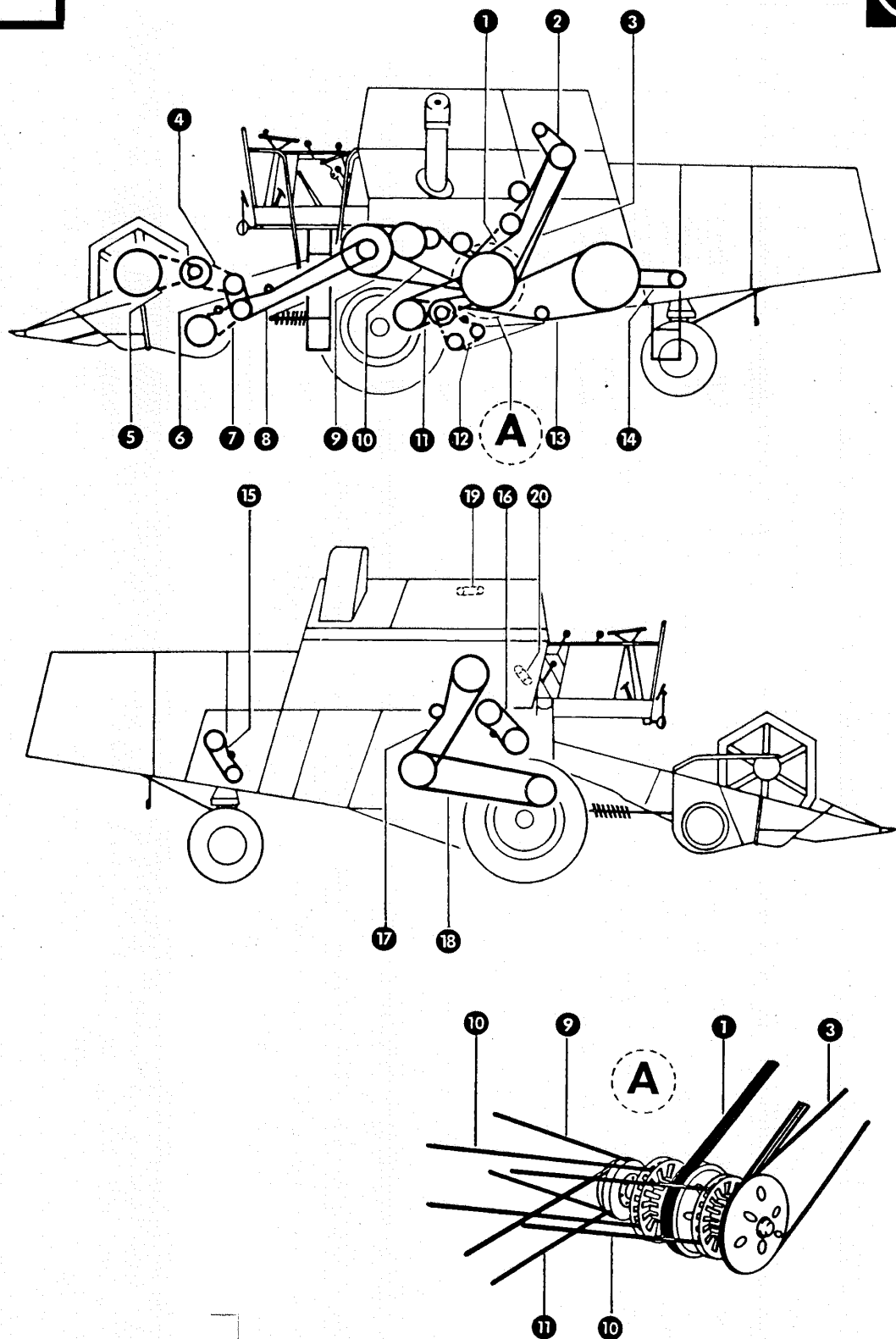
98 Skitse over kilrems og kædetræk
Stykliste

98 Drivelement
Oversikt

98 Aandrijfelementen
Nummerlijst

98 Elementi de comando
Lista di Matricola

98 Accionamientos
Lista de piezas



Gruppe: Antriebselemente

zu Bildtafel 98

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653060.0	Verbundkeilriemen	1	
2	656028.0	Keilriemen	1	
3	630144.0	Keilriemen (bei Topfscheibe 655205)	1	
	653062.0	Keilriemen (bei Topfscheibe 630189)	1	
	653064.0	Keilriemen (bei Topfscheibe 630137)	1	
4	778562.0	Rollenkette 29,21 Tlg. 46 Rollen	1	
5	778564.0	Rollenkette 29,21 Tlg. 73 Rollen	1	
6	778561.0	Keilriemen	1	
7	651072.1	Rollenkette 29,21 Tlg. 57 Rollen, Spezial	1	
8	610830.0	Keilriemen (f. Masch. mit Schnellverschluß)	2	wird nur paarweise geliefert.
9	653063.0	Keilriemen	1	
10	617309.0	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert.
11	653121.0	Keilriemen	1	
12	619234.1	Rollenkette 19,05 Tlg. 84 Rollen	1	
13	653120.0	Keilriemen	1	
14	634019.1	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert.
15	755070.1	Keilriemen	1	+ ab Nr. 65002971
	653933.0	Keilriemen	1	+ bis Nr. 65002970
16	750294.0	Keilriemen	1	
17	653779.0	Keilriemen	1	
18	655408.0	Keilriemen	1	
19	705425.1	Rollenkette 19,05 Tlg. 34 Rollen	1	
20	781191.0	Rollenkette 19,05 Tlg. 50 Rollen	1	

**Teilleiste . Parts List . Index numérique . Stykliste
Oversikt . Delenlijst . Lista di Matricola . Lista de piezas**

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
000446.0	15	177970.0	42	235124.2	7, 25, 33 ...	235456.0	4
000463.1	34	177975.0	42	235127.2	25, 39, 71 ...	235488.0	29, 53
000951.0	34	177986.0	42	235128.2	33, 40, 69	235495.0	56 A
002155.0	41, 59, 82, 88, 94, 94A, 97C	177987.0	42	235130.2	81, 87, 93, 97B	235505.0	41
002858.0	29, 30	177988.0	42	235131.0	12, 13, 15 ...	235508.0	17
002859.0	29, 30	177992.0	42	235132.0	1, 2, 3 ...	235519.0	1, 2
002860.0	16, 28, 30	177993.0	42	235133.0	1, 2, 4 ...	235521.0	6, 61
002861.0	16, 28, 30	178002.0	42	235134.0	5, 8, 12 ...	235523.0	15
002864.0	29, 30	178257.0	7, 25, 46	235135.0	6, 7, 18 ...	235530.0	25, 38, 39, 55
002866.0	16, 28, 30	178262.0	18	235136.0	18, 49, 59	235532.0	6, 73, 73 A
003052.0	16, 28, 30	178275.0	52	235137.0	6, 9	235533.0	1, 2
006582.0	20	178701.0	41	235138.0	23, 30	235534.0	4, 6
007612.0	6, 16, 21, 27, 29, 51	178711.0	42	235150.0	52	235535.0	4, 25, 45, 79
007614.0	22, 25, 26	178712.0	63, 63 A	235154.0	20	235536.0	4, 79
007615.0	6, 7, 33	178713.0	42, 63, 63A	235155.0	5, 21, 25, 51	235540.0	9
007618.0	56, 56 A	178755.0	40	235156.0	51	235542.0	37, 46
007617.0	7	178907.0	79, 80, 85, 86, 92, 97, 97A	235160.0	10, 11, 47	235543.0	9
007620.0	17	180064.0	58	235163.0	25	235545.0	37
007624.0	48	180096.0	40 A	235166.0	72, 72 A	235552.0	16
007626.0	18	180872.1	84	235167.0	54	235553.0	56, 63, 63 A
007634.0	56	180873.1	90	235168.0	49	235554.0	26
008512.0	50	180882.0	84, 90, 97 E	235179.0	7, 25, 46, 50, 51, 70	235555.0	49
008514.0	40 A	180939.0	95 A	235180.0	29, 47, 55	235566.0	54, 59
008523.0	47	180940.0	95 A	235181.0	5, 7, 11, 21, 25, 51	235586.0	63, 63 A
008552.0	56, 56 A	180942.0	95 A	235182.0	47	235587.0	81, 87, 93, 97B
008575.0	50	180943.0	95 A	235186.0	18, 53, 54	235601.0	97, 97 E
013004.0	67 A	196688.0	37	235191.0	52	235603.0	18, 49
C15103.0	9	200680.0	65	235194.0	57, 81, 87, 93, 97 B	235614.0	53
U56252.0	34	200706.0	31, 68A, 78	235196.0	57	235618.0	61, 82, 88
060300.0	49	211075.0	52	235222.1	61	235625.0	45, 53, 54
064596.0	42	233546.0	42, 63, 63A	235241.1	12, 13, 82, 88, 94, 94A, 97C	235628.0	6, 28, 30
090120.0	54	233631.0	76	235299.0	47	235631.0	16
092087.0	70	233654.0	40	235309.0	38	235636.0	81, 87, 93, 97B
094001.0	69, 97 D	233655.0	40	235339.0	23	235646.0	27
096026.0	89, 97 D	233846.0	56 A	235340.0	13	235650.0	19, 40 A, 58
096027.0	97 D	233847.0	56 A	235341.0	22	235651.0	20, 56
096028.0	95 A	235016.0	24	235342.0	12, 19, 35, 36	235653.0	11, 34, 55
096029.0	83, 89, 95, 95A, 97 D	235017.0	63, 63 A	235343.0	12	235654.0	11
096034.0	89, 97 D	235024.0	24, 48	235348.0	13	235658.0	53
099055.0	83	235026.0	15, 23, 62	235353.0	22	235662.0	48
099057.0	95 A	235050.0	69	235354.0	3, 23, 27, 32, 51	235665.0	44, 45, 53
099061.0	83, 89, 95A	235062.0	16	235355.0	3, 21, 32, 47, 51	235667.0	6, 9, 16, 28, 30
099106.0	83, 89	235063.0	26	235361.0	5	235668.0	55
105207.0	54	235071.0	9	235377.0	9, 17	235680.0	20, 56, 63, 63A
105356.0	97 E	235072.0	23	235378.0	5, 9, 15, 20, 21, 47, 51	235681.0	11, 34, 55, 57
145598.0	89	235082.0	49	235388.0	10	235682.0	11
175207.0	22	235083.0	5, 20, 37 ...	235390.0	22	235684.0	48
175218.1	48	235084.0	23, 58, 73	235392.0	25	235693.0	15, 55
175232.0	40	235088.0	12, 14, 31 ...	235396.0	1, 2	235700.0	54
176820.0	29	235089.0	23, 39, 44 ...	235418.0	19, 33, 63, 67, 67A	235700.0	56
176821.0	29	235090.0	27, 33, 56	235426.0	11	235768.0	9, 14, 29
176851.0	49	235091.0	47, 69, 81 ...	235428.0	53	235779.0	28, 30
177295.0	40, 40 A	235097.0	1, 2, 4, 12 ...	235429.0	53	235781.0	83, 89, 97 D
177309.0	48, 49	235103.0	58			235786.0	57
177864.0	41	235109.0	94 A			235821.0	85
177906.0	42, 63, 63A	235112.0	53, 67 A			235843.0	52
		235119.0	81, 87, 93, 97B			235845.0	70
						235846.0	22, 67, 67 A

Teilliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
235867.0	9,16,27,28,30,32	236405.0	83,89,91,97A	237370.0	5, 32, 33 ...	237856.0	94, 94 A
235870.0	47	236408.0	83,89,97D	237372.0	58	237874.0	4,53,59,89
235872.0	5	236444.0	81,87,93,97B	237379.0	57	237876.0	53
235895.0	52	236447.0	57	237382.0	4, 5, 26 ...	237878.0	52
235896.0	7	236456.0	16,43,47,58,	237383.0	1, 2, 6 ...	237906.0	41
235897.0	7		71	237384.0	16	237924.0	67 A
235906.0	55	236457.0	73	237393.1	55	237925.0	57
235909.0	7, 25, 46	236460.0	29, 44	237415.0	81,87,93,97B	237947.0	4, 22, 56
235911.0	11, 21, 25, 51	236464.0	6	237423.0	57	237951.0	94 A
235912.0	10, 11	236475.0	97	237435.0	8	237983.0	19,63,63A,69,82,88,94,94A,97C
235913.0	16	236488.0	73	237438.0	24, 95 A	237993.0	89
235914.0	58	236490.0	63,63A,97C	237439.0	5,16,28,37	238020.0	69, 70
235916.0	54	236496.0	59,94A,97,	237442.0	5, 7, 28 ...	238021.0	69
235921.0	49		97E	237444.0	74, 68 B	238024.0	69
235922.0	58	236498.0	52	237447.0	50	238039.0	83, 97 D
235923.0	57	236546.0	18	237453.0	28, 30, 34, 35,	238045.0	57
235928.0	18	236548.0	16		49, 80, 95A,	238047.0	29
235931.0	52	236549.0	94, 94 A		97 A, 97 D	238061.0	30
235933.0	57	236552.0	6, 9, 14 ...	237454.0	27	238068.0	39
235942.0	6	236653.0	16	237458.0	58	238080.0	42
235947.0	48	236687.0	95 A	237461.0	18, 91, 97,	238091.0	42
235952.0	21, 22	236688.0	69, 78	237463.0	59	238094.0	21,67,82,94,94 A
235956.0	17	236832.0	29	237464.0	40, 70, 97 E		
235973.0	16	236848.0	73 A, 73 B	237465.0	23, 24, 28 ...		
235981.0	48	236863.0	58	237466.0	9,27,32,79 ...		
235984.0	10	236901.0	40 A	237521.0	6, 9	238113.0	56 A
236050.0	70	236910.2	70, 97 C	237561.0	22	238125.0	74 A, 97 A
236096.0	5, 19, 26, 50	236911.2	13, 33, 82 ...	237570.0	95	238128.0	7
236152.0	16, 19, 24, 34, 94, 94 A	236912.2	3, 5, 7 ...	237571.0	28, 30	238132.0	16, 24, 67 A
		236913.2	1, 2, 4 ...	237572.0	34,49,59,66	238139.0	47, 58
236160.0	69	236919.0	82,88,94,97C	237592.0	4, 6, 9 ...	238147.0	97, 97 E
236168.0	28, 30, 32	236931.0	97 E	237612.0	55	238155.0	72, 72 A
236169.0	8, 12, 13 ...	236938.0	11	237689.0	81,87,93,97B	238173.0	82,88,94,97C
236170.0	1, 2, 3 ...	236942.0	7,11,14,16 ...	237693.0	18	238174.0	82,88,94,97C
236171.0	1, 2, 4 ...	236943.0	6, 16, 38 ...	237708.0	29	238189.0	70
236172.0	5, 8, 12 ...	236944.0	6, 34, 39, 44	237709.0	25, 50, 51	238206.0	27
236173.0	6, 7, 25 ...	236953.0	20, 26	237735.0	89	238221.0	94, 94 A
236180.0	9, 23, 24 ...	236980.0	47	237739.0	68 B	238233.0	57
236182.0	1,2,16,22,25,51	236983.0	53	237749.1	49	238234.0	7,26,39,56,59
		236991.0	84, 90, 96	237778.0	27	238242.0	97
236200.0	3, 15, 16 ...	237028.0	66,67A,68A,	237783.0	5, 68	238249.0	95 A
236213.0	74,75,77,		68 B	237784.0	15, 55	238297.0	4
		237043.0	56, 69,	237786.0	10	238298.0	4
236225.3	77A, 97, 97A	237085.0	54,97	237794.0	67 A	238308.0	38, 56 A
236227.0	81,87,93,97B	237120.1	54	237797.0	20	238309.0	38, 56 A
236230.0	54	237121.2	55, 57	237799.0	54	238315.0	17
236235.0	59	237122.1	53	237801.0	78	238316.0	55
236325.0	56	237124.1	57	237803.0	40, 40 A	238328.0	34
236325.0	6,26,33,40,53	237127.1	54	237804.0	70	238341.0	56
236327.0	73,73A,73B	237170.0	47	237808.0	4, 26	238353.0	70
236328.0	97	237216.0	24,63,63A,	237812.0	63 A	238355.0	73, 73A, 77A
236381.0	85		67C	237816.0	5, 15, 23 ...	238358.0	40
236392.0	63	237319.0	47	237818.0	56	238360.0	69, 70
236393.0	84,90,95A,96	237327.0	6	237826.0	72, 72 A	238361.0	74
236394.0	97	237337.0	20	237827.0	82	238362.0	40
236396.0	90, 96, 97E	237339.0	6,80,94,97E	237832.0	25, 32	238363.0	77
236399.0	79	237340.0	8, 97 D	237835.0	32	238364.0	73, 73 A
236401.0	17, 63 A	237341.0	42, 59	237841.0	59	238365.0	40
236402.0	97 E	237342.0	29	237844.0	4, 23	238375.0	72 A

Teilliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
238400.0	74	242590.0	56 A	504504.0	1, 2, 7	610070.0	4
238406.0	78	242848.0	18, 49	504519.0	28	610071.0	4
238407.0	78	244019.0	59	505320.0	21, 22	610079.0	3
238429.0	74, 74 A	244026.0	4	507085.0	12	610080.0	3
238432.0	74 A, 75	244027.0	4	507091.0	12	610081.0	3
238448.0	70	244040.0	74	507725.0	97 C	610084.0	3
238449.0	70	244060.0	40,73,73A,	507819.0	97	610097.1	82,88,97C
238451.0	70		77,77A	507824.0	79, 85, 97	610098.0	68,68A,94,94A
238452.0	70		40,73,73A,	508637.1	14		
238453.0	70		77,77A	509038.0	25	610111.1	16
238454.0	70	244184.0	54	515050.0	41	610113.0	16
238455.0	70	244202.0	52, 74 A	520020.0	1, 2	610155.2	16
238468.0	37	244552.0	37	522181.1	4	610166.2	16
238469.1	37	244741.0	63	522182.0	4	610167.2	16
238470.0	37	244802.0	56 A	522183.0	4	610177.0	16
238532.0	55	244901.0	72 A	522184.1	4	610187.1	16
238633.0	70	500020.0	34	522187.0	4	610198.1	16
238634.0	70	500053.0	4	522188.0	4	610199.0	16
238636.0	73	500110.0	38	522190.0	4	610209.0	1
238693.0	77 A	500118.0	16	522870.0	97 E	610210.2	2
238707.0	77 A	500154.0	28,30,34,65,66	526060.0	12	610236.0	1, 2
238712.0	733 A, 74 B	500309.2	9,14,16,21,39	533015.0	19	610240.1	1
238779.0	69	500310.2	44, 47, 50	541005.1	24	610248.0	1
238781.0	70	500329.0	45	541016.0	24	610249.0	1
238890.0	74 A	500547.0	46	541026.1	24	610268.1	1, 2
238908.0	80,86,92,97A	500832.1	21, 22, 27	541052.0	24	610274.1	2
238917.0	59	500872.0	17	541053.0	24	610278.0	2
238922.0	49	500874.0	21, 22	541054.0	24	610281.0	3
238933.0	73 B	500876.0	10, 11, 16	541055.0	24	610283.0	3
238954.0	52	500890.0	17	541056.0	24	610289.0	3
238956.0	69, 74 A	500891.0	17	541057.0	24	610290.2	4
238967.0	40 A	500892.0	21, 22, 27	541058.0	24	610312.1	9, 14, 29
238997.0	18, 49	500893.0	17	541059.0	24	610321.0	6
239000.0	70	500894.0	21, 22, 27	541060.0	24	610321.6	6
239004.0	73 A, 73 B	500924.2	1, 2	541061.0	24	610325.0	4
239014.0	74 A	500950.0	4	541062.0	24	610330.0	9, 14, 29
239039.0	74 A	501440.0	23	541063.0	24	610334.2	6
239073.0	73 A	501447.0	61	541064.0	24	610338.0	6
239074.0	74 A	501489.0	62	560135.0	7, 29, 51	610351.1	6
239101.1	79, 85, 97	501493.0	62	570676.0	74	610357.1	6
239111.0	48, 52	501529.0	23	572291.0	42	610358.2	6
239112.0	74, 74 A	502119.0	37	573467.1	73 A	610359.0	6
239115.0	72 A	604253.0	4	602204.1	10, 11, 16	610363.0	6
239116.0	72 A	609861.0	2	502205.0	10, 11, 16	610366.0	6
239119.0	69	609867.0	2	502350.0	12	610368.1	6
239148.0	59	609873.0	1, 2	502595.0	17	610369.1	6
239164.0	70	609876.0	1	503009.0	28	610394.1	5
239178.0	72 A	609885.1	1	503012.2	28	610396.1	5
239215.0	41	609887.0	1, 2	503027.1	28, 30	610403.1	9
239237.0	42	609888.0	1, 2	503030.1	28, 30	610408.1	9
239241.1	79	609893.0	1	503051.0	33,40,40A,53	610409.2	8
239256.0	56	610002.1	4	503130.0	28	610428.0	8
239284.0	40, 75	610003.1	4	503152.0	30	610434.2	8
239299.0	70	610004.1	3			610446.0	9,27,28,30,32
239306.0	56	610017.0	3	503414.1	6, 14, 38	610447.0	9,27,28,30,32
239331.0	89	610049.0	4	503428.0	9	610448.0	9,27,28,30,32
239453.0	70	610054.1	9	503487.0	17	610449.0	9, 27,28,30,32
242386.0	97, 97 E	504443.0	23	504443.0	23	610450.1	9
242442.0	97 C	504444.0	23, 62	504444.0	23, 62	610455.0	8
		504480.0	23	504480.0	23	610456.0	9

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
610460.1	16	611221.0	4	616068.0	6, 26 27	619157.1	60
610462.0	16	611311.0	6	616205.1	2	619162.0	28, 30
610463.0	9, 14, 29	611313.1	4	616210.0	2	619197.0	23
610464.0	29	611314.1	4	616214.1	2	619203.1	62
610470.0	8	611315.1	4	616225.0	3	619204.1	62
610471.0	8	611407.0	8	616316.1	6	619221.0	28
610476.0	8	611430.3	8	617031.0	17	619230.1	28
610477.0	8	611431.3	8	617118.1	19	619232.0	62
610478.0	8	611432.3	8	617137.1	19	619233.1	60
610482.0	8	611433.3	8	617139.0	19	619234.1	29, 98
610498.2	16	611505.2	12	617149.1	19	619251.0	10
610508.1	12	611506.1	12	617150.0	19	619256.0	28, 30
610509.0	12	611508.0	12	617155.0	19	619257.0	28, 30
610511.0	12	612002.0	4	617163.0	19	619265.1	28, 30, 32
610512.0	12	612003.1	4	617168.0	19	619266.1	28, 30, 32
610531.0	12	612019.0	3	617173.0	19	619268.0	28
610532.0	12	612020.1	3	617175.0	19	619270.0	28, 30
610533.0	14	612200.0	4	617214.0	29	619271.1	28
610539.0	14	612311.0	6	617221.1	21	619272.1	28, 30
610540.0	14	612407.0	8	617222.1	21	619273.0	28
610541.0	14	612430.3	8	617227.1	21	619275.0	28
610542.0	14	612431.3	8	617228.0	29	619279.0	28, 30
610612.1	16	612432.3	8	617305.0	18	619285.0	28, 30
610613.0	16	612433.3	8	617308.3	17	619286.0	28, 30
610643.1	4	612505.3	12	617309.0	18, 49, 98	619287.0	28, 30
610644.1	4	612506.1	12	617320.1	18	619288.0	28, 30
610645.1	4	612508.0	12	617321.1	18	619291.0	28
610646.1	4	612520.0	13	617323.0	18, 49	619292.0	28
610689.0	16	612521.0	13	617324.0	48	619293.0	28, 30
610690.0	16	612523.0	13	617325.0	48	619295.1	28, 30
610691.0	16	612524.0	13	617326.0	48	619297.0	28
610729.2	59	612525.0	14	617328.0	18	619298.1	28, 30
610814.0	15	613017.2	4	617329.0	18	619331.0	23
610830.0	7, 98	613020.1	3	617450.0	19	619332.0	23
610832.0	7	613021.1	3	617500.0	19	619340.2	23, 26
610860.0	12	613022.1	3	617502.1	19	619341.2	23, 26
610861.0	12	613200.0	4	617503.0	19	619342.0	23, 26
610864.0	12	613303.1	4	617504.0	19	619343.0	23
610865.0	12	613304.0	4	617505.1	19	619344.0	23
610868.0	12	613305.3	6	618002.1	22	619347.0	23
610869.0	12	613307.1	6	618128.0	23	619348.0	23
610913.0	15	613308.0	6	618139.1	22	619355.0	62
610918.0	15	613311.0	6	618176.0	22	619360.0	23, 62
610919.2	16	613312.0	5	618178.0	22	619363.0	23, 62
610933.0	16	613314.1	4	618181.0	22	619365.0	23, 62
610935.0	16	613415.3	8	618186.2	22	619384.0	23
610936.0	16	613416.3	8	618188.0	22	619385.0	23
610937.0	16	613417.3	8	618189.0	22	619397.0	23
611014.0	3	613418.3	8	618219.0	22	619406.0	23
611019.0	3	613419.0	8	618221.0	22	619410.1	23
611020.1	3	613501.1	12	618244.0	22	619422.0	24
611200.0	4	613502.3	12, 13	618264.1	22	619423.0	23
611205.2	4	613508.0	12	619015.0	23	619435.0	24
611206.2	4	613524.0	13	619033.0	23, 62	619438.0	23
611207.2	4	614505.2	12	619045.1	23, 62	619445.0	23
611217.0	4	616056.0	5	619060.0	25, 26	619480.0	26
611218.0	4	616065.0	6, 26	619074.0	23	619482.1	26
611219.0	4	616066.0	6, 26	619077.0	23	619505.1	17
611220.1	4	616067.0	6, 26	619105.0	62	619509.0	7

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
619510.0	7	622512.0	35	624817.0	83, 87, 93, 97B	630176.0	52
619511.0	21	622513.1	61	624818.0	81	630179.0	49
619520.0	29	623007.0	19, 21	624844.0	84, 90, 96, 97E	630185.1	49
619545.0	29	623026.0	17	624862.0	84, 86, 92, 97A	630186.0	48
619547.0	29	623027.0	17, 19	624864.0	80, 86, 92, 97A	630187.3	49
619549.0	29	623028.0	17, 19	624872.0	80, 86, 92, 97A	630189.0	48
619552.0	29	623032.0	19	624873.0	80, 86, 92, 97A	630195.0	49
619555.0	29	623033.0	19	624874.0	80, 86, 92, 97A	630196.0	49
619560.2	29	623039.0	19	624875.0	80, 86, 92, 97A	630203.0	52
619561.0	29	623079.1	61	624877.0	80, 86, 92, 97A	630206.0	52
619562.0	29	623080.0	61	624878.0	80, 86, 92, 97A	630207.0	52
619563.0	29	623086.0	61	625041.0	91	630211.1	52
619621.0	24	623098.0	19	625072.1	94, 95 A	630214.1	52, 70
619624.0	24	623099.1	19	625073.0	95	630222.0	49
619625.0	24	623120.2	61	625077.0	94 A	630315.0	18, 49
620043.1	27	623295.0	63	625078.0	95	630316.0	18, 49
620048.1	27	623296.0	63	625083.0	95	631056.0	38, 39
620053.0	27	623297.0	63	625091.0	92	631079.0	57
620061.2	27	623322.0	50	625200.2	91	631081.0	57
620073.0	27	623325.1	50	625215.0	93	631113.0	40, 40 A
620080.0	27	623331.0	47	625218.0	92	631124.0	58
620081.0	27	623335.0	44	625222.0	91	631135.0	58, 73
620084.3	27	623340.0	78	625228.0	92	631153.0	38
620085.0	27	623341.0	41, 42, 63	625231.0	94, 94 A	631168.0	58
620086.0	27	623450.1	61	625233.1	94	631169.1	58
620104.2	62	623454.0	61	625234.0	94, 94 A	631179.0	40
620112.0	27	623457.0	61	625235.0	94	631180.0	33, 40, 53
620113.0	27	623460.0	61	625235.0	94	631182.0	38, 44, 47, 50
620115.1	27	623461.0	61	625240.0	65	631184.0	40, 58, 73, 723A
620117.0	27	623462.0	61	625246.0	65		73B
622083.0	19	624003.0	78	625251.0	91	631188.0	40, 40 A
622269.0	27	624028.1	82, 88, 94, 94A, 97C	625254.0	91	661189.0	40, 40 A
622285.0	67 A			625255.0	91	631197.0	58
622292.0	67 A	624054.0	81, 87, 93, 97B	627031.0	63 A	631200.0	38, 44
622294.0	66	624106.0	84, 90	627034.0	63 A	631605.1	57
622296.0	66	624119.0	79, 85, 97	627035.0	63 A	631607.0	57
622297.0	66	624157.0	81, 87, 93, 97B	627072.0	19	631617.3	54
622318.0	78	624241.0	63, 63 A	627085.0	19	631621.0	54
622324.0	66	624251.1	42	629714.0	53	631622.1	54
622352.0	68 A	624273.0	61	629718.0	53	631623.1	54
622359.0	68 A	624350.1	46	629719.0	53	631624.6	54
622362.1	68 B	624351.0	46	629734.0	53	631625.1	54
622364.0	68 B	624352.0	7, 25, 46	630104.0	49	631626.6	55
622373.0	68 B	624353.1	46	630105.1	49	631627.3	55
622375.0	68 B	624354.0	7, 25, 50	630108.3	18, 49	631628.0	55
622385.0	68 B	624355.0	7, 25, 50	630113.3	48	631629.0	55
622388.0	67 A	624378.0	46	630119.0	49, 52	631630.2	55
622393.0	67 A	624545.0	81, 87, 93, 97B	630125.1	18	631634.2	54
622395.0	67 A	624546.0	81, 87, 93, 97B	630126.1	48	631635.0	54
622399.0	35	624559.0	42	630127.1	48	631637.1	54
622400.0	35	624560.0	63, 63 A	630128.0	18, 48	631640.0	54
622401.0	35	624561.0	41	630137.0	48	631645.0	54, 55
622404.0	68 A	624564.0	63 A	630141.0	48	631648.0	55
622407.0	68 A	624568.0	42, 63	630144.0	48, 98	631649.1	55
622497.0	68 B	624633.0	86	630147.0	49	631650.2	54
622498.0	68 B	624634.0	80, 86, 92, 97A	630149.0	49	631651.0	54
622509.0	35	624695.0	83, 89, 91, 97A	630159.1	52	631663.0	53
622510.0	35	624714.1	84, 97 E	630174.1	52	631668.4	53
622511.0	35	624722.0	83, 89	630175.0	52	631669.0	54

Telleliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
631670.2	54	631847.0	53	633283.1	76	651068.0	7
631672.0	56, 56 A	631850.1	55	633284.1	76	651069.1	7
631673.0	54	631851.0	56	633285.1	76	651072.1	9, 11, 98
631674.0	54	631852.0	56	633286.1	76	651076.0	13
631675.0	54	631853.0	56, 56 A	633287.1	76	651077.0	13
631676.1	53	631854.0	56	633288.1	76	651082.0	9, 11
631677.0	53	631855.0	56, 56 A	633306.0	73	651083.0	9, 11
631678.0	53	631860.0	56	633316.0	71	651084.0	9, 11
631679.0	54	631861.0	56	633460.0	48	651090.0	5
631681.0	53	631862.0	56	633462.1	48	651095.1	6
631682.0	53	631863.0	56	633531.0	48	651096.1	6
631684.0	45	631864.0	56	633533.0	69, 89	651097.0	6
631686.0	53	631866.0	56	633589.0	40, 69, 70, 74A,	651121.1	15
631687.0	59	631867.0	56		75	651123.0	15
631693.0	53	631884.0	53	633590.0	40, 69, 70, 74A,	651124.0	15
631694.0	53	631891.1	59		75	651125.1	15
631695.0	57	631897.0	54	634019.1	25, 98	651127.0	5
631698.0	54	631919.0	54	635062.1	27	651133.0	15
631705.0	56, 56 A	632096.0	56	635079.0	27	651154.2	15
631711.1	57	632127.0	33, 38, 39, 44, 50	635423.0	54, 57	651155.0	13
631712.1	57	632129.4	38	635424.0	54, 57	651156.0	13
631713.0	57	632133.0	33, 38, 39, 44,	635465.1	52	651157.0	13
631720.0	56		47, 50, 56	635613.1	17	651177.0	5
631721.0	56	632169.0	38, 39	635640.8	61	651198.0	11
631723.0	57	632170.2	38	635641.8	61	651210.0	3
631728.0	56	632171.0	39, 44	635698.0	17	651215.0	3
631730.0	56	632172.0	39	635965.0	34	651220.0	3
631733.0	56	632180.0	41	636208.1	28, 30	651235.1	43
631737.0	57	632181.0	41	636327.0	28	651242.0	43
631738.0	57	632182.0	18, 41	636340.0	30, 32	651243.0	43
631744.1	45	632183.0	41	636341.0	32	651245.0	43
631745.2	45	632184.0	54	636342.0	32	651273.0	5
631747.0	45	633020.0	9	636343.0	32, 34	651275.0	5
631749.0	39	633031.0	54, 70, 73	636388.0	30	651281.1	5
631750.2	54	633032.0	69, 97 A	636792.1	68 B	651341.0	7
631751.1	54	633043.0	74	636794.0	33	651347.0	7
631752.0	44, 45	633109.0	82, 88, 94, 94A,	639245.1	79	651348.0	7
631755.0	54		97C	640152.0	33	651363.0	16
631756.3	56	633114.0	48, 52, 70, 78,	640470.0	25, 51	651364.0	15
631757.0	56		83, 95, 95A,	640471.0	25, 51	651370.0	15
631760.0	56		97D	641245.0	3	651375.2	15
631762.0	53	633126.1	71, 72, 72A, 76	641255.2	15	651377.0	16
631764.0	53	633128.1	74, 76	641259.1	15	651381.0	10
631765.0	56	633129.0	76	641263.0	7	651382.0	10
631768.1	53	633131.0	76	641269.0	15	651383.0	10
631769.0	53	633133.1	48, 52, 70, 76	641270.0	15	651384.0	10
631770.0	53	633134.0	74, 74A, 76	641288.0	7	651399.1	10
631774.0	54	633143.0	74, 75, 76, 85,	641289.0	7	651449.0	43
631776.0	54		97D	641290.0	7	651450.0	43
631777.1	54	633159.0	97 D	641291.0	7	651607.1	16
631778.0	54	633166.0	19	651004.0	3	651625.0	5
631795.0	54	633171.0	70	651024.1	9	651629.1	5
631814.1	56 A	633201.0	72, 72 A	651025.2	7, 51	651639.0	7
631816.2	55	633215.0	71	651026.0	10	651646.0	3
631817.0	56 A	633231.0	73	651027.0	10	651649.0	3
631827.0	59	633240.0	71	651028.0	10	651656.1	3
631828.0	59	633242.0	71	651035.0	15	651658.1	3
631845.0	56	633244.0	71	651067.0	7	651661.1	3
631846.0	56	633247.3	71			651669.0	9

Telleliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
651670.1	5	652917.2	67, 68 A	653265.2	17	653600.1	35
651671.0	4	652920.1	67	653266.0	17	653603.0	47, 50
651673.1	4	652924.4	67, 67 A	653267.0	17	653617.0	50
651680.0	5	652928.0	67, 68 A	653268.0	17	653623.0	51
652002.0	63, 63 A	652933.0	67	653269.0	17	653624.0	51
652013.0	63, 63 A	652935.1	36	653288.0	17	653625.0	51
652027.0	63, 63 A	652938.0	36	652989.0	17	653626.0	51
652093.0	63, 63 A	652949.2	64	653306.0	21	653627.0	25, 50, 51
652094.0	63, 63 A	652950.1	64	653307.1	21	653629.1	51
652107.2	60	652976.0	67	653310.0	21	653630.0	51
652115.2	60	652978.1	59	653315.0	19	653637.0	51
652122.0	60	652980.0	59	653364.0	47	653638.0	51
652125.1	60	652982.2	60	653410.4	49	653640.1	51
652128.1	61	652984.2	68	653411.0	49, 51	653642.1	51
652129.0	61	652987.0	67	653433.0	25	653648.0	47
652130.0	61	652994.1	67, 68 A	653438.0	25	653669.0	51
652142.1	60	653001.0	19	653446.0	62	653676.0	46
652145.0	61	653013.1	19	653447.0	62	653678.0	46
652147.0	19	653026.0	18, 41	653448.0	62	653679.0	46
652159.0	17	653027.0	18	653451.0	25	653680.0	46
652180.0	62	653041.0	20	653452.0	25	653681.0	46
652183.1	60	653054.0	27	653453.0	26	653682.0	25
652187.0	62	653055.0	27	653455.0	26	653684.0	51
652198.0	63, 63 A	653060.0	49, 98	653456.0	26	653687.0	51
652291.0	63, 63 A	653062.0	48, 98	653464.0	26	653688.0	51
652331.2	66	653063.0	7, 51, 98	653466.0	25	653689.0	18
652332.0	66	653064.0	48, 98	653467.0	25	653690.0	46
652333.0	66	653067.0	27	653468.0	22	653694.0	46
652368.2	35, 66	653068.0	21	653502.0	50	653697.0	46
652382.2	35	653084.0	19	653504.0	47, 81, 87, 93,	653738.0	47
652383.0	35	653088.0	20		97B	653751.0	44
652384.0	35	653089.0	20	653505.0	47	653755.0	44
652419.2	35, 64	653090.1	20	653509.0	47	653758.0	44
652432.0	5, 68	653091.0	20	653510.0	47	653762.0	44, 47, 50
652489.0	66	653092.1	20	653512.1	47	653765.0	47
652490.2	67	653093.0	20	653520.0	47	653770.0	44
652556.0	66	653100.0	23	653521.0	47	653773.0	33
652575.0	66	653115.0	24	653523.0	47	653777.0	33
652577.0	66	653120.0	25, 98	653528.0	47	653779.0	33, 52, 98
652578.0	67, 67 A	653121.0	27, 98	653529.0	47	653781.0	33
652585.0	68, 68 B	653122.0	27	653530.0	47	653782.0	33
652606.0	68	653124.1	23	653532.0	47	653783.0	33
652751.0	68, 68 A	653125.0	27	653537.1	47	653784.0	33
652780.0	64	653126.1	27	653550.1	47	653785.0	33
652781.1	64	653127.1	27	653551.0	47	653791.0	33
652786.0	64	653183.0	23, 24	653552.0	47	653793.0	33
652790.0	59	653184.1	24	653553.2	47	653794.0	22, 33
652795.0	64	653185.0	24	653561.0	47	653798.0	44
652846.0	63	653200.2	17	653566.1	47	653859.0	24
652860.2	36	653213.0	17	653567.1	47	653889.0	23
652880.1	36	653216.1	18	653568.0	47	653908.0	23
652883.0	36	653217.0	17	653569.0	47	653909.0	22
652888.2	42	653218.0	17	653570.0	47	653932.1	22
652892.1	36	653220.1	36	653577.0	46, 47, 50	653933.0	22, 26, 98
652896.0	36	653227.0	20	653579.0	50	653935.3	22
652899.0	35	653228.0	20	653589.0	50	653936.3	22
652901.0	35	653235.0	20	653590.0	50	653962.3	22
652904.0	35	653260.0	17	653591.0	50	653963.3	22
652905.0	35	653262.0	17	653598.0	50	653997.0	23

Teilliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
653998.0	23	655048.0	56 A	655479.4	41	656222.0	76
654245.0	31	655060.0	58	655480.1	41	656224.1	77, 77 A
654251.2	31	655064.0	58	655484.0	41	656237.0	74
654259.0	32	655071.0	58	655492.0	39	656241.0	48
654260.1	32	655088.1	58	655494.0	57	656242.0	48
654261.0	32	655089.0	58	655499.0	49	656246.0	74
654264.0	30	655092.1	58	655500.0	38	656247.1	91, 95 A
654266.0	32	655104.0	40, 40 A	655501.0	38	656248.0	83, 89, 95, 95A
654282.0	31	655143.1	58	655505.0	38	656253.0	76, 77, 83, 89, 95, 95A, 97D
654284.0	30	655144.1	58	655508.0	38	656254.1	74, 74A, 75, 76, 77, 77A
654303.0	30	655155.0	56	655511.0	38		
654320.0	29	655168.0	40	655514.0	39	656255.0	74, 74A, 75, 76, 77, 77A, 83, 95, 95 A
654321.0	29	655173.0	40	655517.0	39		
654322.0	28, 30	655205.0	48	655518.0	39	656256.0	76
654326.0	28	655216.0	44, 70	655519.0	39	656258.0	74, 74 A
654332.0	28	655252.0	40	655520.2	39	656265.0	76
654333.0	28	655257.0	40	655521.1	39	656271.1	77
654338.0	28	655276.0	54	655527.0	38	656272.1	74
654520.0	31	655277.0	54	655528.0	45	656274.0	74
654528.0	34	655343.0	56	655530.0	45	656277.1	76
654545.0	34	655344.0	56	655536.0	45	656286.0	69, 74 A
654553.0	34	655345.1	39	655540.0	59	656287.0	69, 74, 74A
654559.0	34	655349.0	55	655549.0	56	656288.0	40, 74, 74A
654561.1	34	655357.0	56	655595.0	54	656289.0	40, 74, 74A
654570.0	34	655369.0	52	655613.0	54	656290.0	76
654571.0	34	655404.0	52	655615.0	38	656291.0	76
654572.0	34	655405.0	52	655653.0	58	656292.0	76
654575.0	34	655406.0	52	655682.1	40 A	656297.0	27, 77, 77A, 77D
654585.1	34	655407.0	52	655686.0	40 A		
654586.2	34	655408.0	52, 53, 98	655688.0	40 A	656298.2	72
654587.0	34	655409.2	52	655689.0	40 A	656302.0	72
654589.1	66	655411.1	53	656020.1	70	656305.0	72
654595.0	33	655412.0	53	656028.0	69, 98	656306.0	72, 72 A
654625.0	34	655413.1	53	656036.1	69	656313.0	72, 72 A
654626.2	34	655415.2	52	656040.0	69	656315.0	72
654627.0	34	655416.2	52	656041.0	69	656318.0	72, 72 A
654628.0	34	655417.0	52	656042.0	70	656319.0	72, 72 A
654630.0	34	655419.0	54	656079.0	70	656321.0	72
654631.0	34	655420.2	54	656081.0	70	656323.0	72
654634.0	34	655422.0	54	656085.0	70	656326.0	72
654641.0	27	655423.1	56	656090.1	72 A	656345.0	74, 74 A
654642.0	27	655424.1	56	656096.0	72 A	656346.2	74, 74 A
654644.0	27	655435.0	39	656097.0	70	656347.1	74
654711.1	31	655437.0	53	656099.0	70	656356.0	77
654721.0	32	655438.0	53	655613.0	54	656357.0	77
654722.0	31	655439.0	54	656100.0	74, 74 A	656359.0	77
654746.0	32	655445.2	53	656101.1	73	656361.0	76
654747.0	30	655446.1	53	656101.1	73	656363.0	76
654750.2	30	655449.0	54	656102.0	73	656365.0	76
654751.0	31	655451.2	57	656103.0	73	656369.0	76
654785.1	34	655452.1	57	656106.0	73	656371.0	76
654895.0	31	655453.0	56	656109.1	73	656373.0	75
655019.0	72, 72 A	655454.0	56	656110.1	73	656375.0	74
655021.2	53	655456.0	57	656111.0	73	656392.0	77
655024.1	53	655458.2	57	656112.1	73, 73A, 73B	656393.0	77
655025.2	18, 41	655459.1	53	656113.1	73, 73A, 73B	656418.0	54
655027.0	53	655467.1	41	656114.0	73, 73A, 73B		
655031.2	57	655472.1	41	656117.0	73, 73 A		
655043.1	53	655478.0	45	656118.0	73, 73A, 73B		
				656216.0	70		

Teilliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

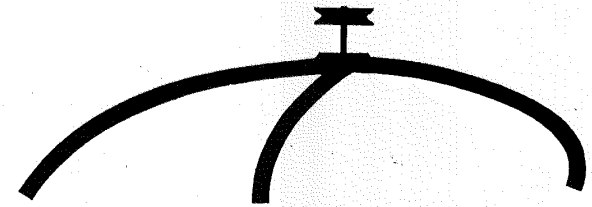
Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
656428.0	69	658296.1	41	659399.0	90	659864.0	89
656430.0	75	658325.1	96	659444.0	86, 92, 97 A	659866.0	65
656432.0	74 A, 75	658326.0	90	659454.0	86, 92, 97 A	659872.0	88
656434.0	74, 74 A	658327.0	96	659492.0	94 A	659873.0	88
656436.0	76	658328.0	84	659493.0	94 A	659874.0	88
656500.0	83, 89, 97 D	658329.0	84	659494.0	95 A	659937.0	94
656501.0	83, 89, 95, 97D	658331.0	63, 63 A	659495.0	95 A	659939.2	97 C
656502.0	83, 89, 97 D	659003.0	97 B	659496.0	95 A	659956.0	82
656504.1	83, 89, 97 D	659003.3	81, 87, 93	659506.0	81	659958.0	82
656505.0	83, 89	659008.0	81, 87, 93, 97B	659508.0	81	659959.1	82
656507.2	95	659009.2	81, 87, 93	659514.0	79	659970.0	82
656509.0	70	659014.0	81, 87, 93, 97 B	659519.0	97	660020.1	94, 94 A
656701.0	72 A	659020.0	84, 90, 96, 97E	659541.1	65	660022.1	94, 94 A
656703.0	72 A	659172.1	65	659542.1	65	660023.0	94, 94 A
658006.0	63, 63 A	659176.0	28, 34, 65	659544.0	84, 90, 97 E	660025.2	94, 94 A
658009.0	63, 63 A	659222.0	79, 85, 97	659565.1	78	660028.1	94, 94 A
658010.0	63	659223.0	85	659593.0	97 C	660072.0	94 A
658011.0	63, 63 A	659234.0	89	659650.0	79	660204.2	97
658012.0	63, 63 A	659235.0	83, 89, 91, 97A	659652.0	79	660212.0	97 B
658036.0	63	659236.0	90	659703.0	87, 93, 97 B	660214.0	97
658066.0	42	659239.0	84, 90, 96, 97E	659715.0	87	660217.1	97
658069.0	35	659240.2	79, 85, 97	659721.0	65	660220.0	97
658086.1	63, 63 A	659242.0	79, 85, 97	659729.0	85	660221.0	97 A
658087.1	63, 63 A	659259.0	89, 95, 95 A	659734.0	85	660222.1	97 A
658137.0	25	659262.0	88, 94, 94A, 97C	659737.0	88, 94, 97 C	660227.0	97 D
658140.0	67 A			659738.0	88	660248.0	97 D
658141.0	67 A	659263.0	80, 86, 92, 97A	659740.1	88	660254.0	97 C
658150.0	67 A	659266.0	86	659742.0	82, 88, 97 C	660255.0	97 C
658152.0	67 A	659267.1	86	659743.1	82, 88	660257.0	97 C
658158.0	84, 90, 97E	659268.0	80, 86, 92, 97A	659749.1	82, 88, 94, 94 A, 97 C	660258.0	94, 94 A
658159.0	84	659278.0	82			660260.0	97 E
658171.0	97 E	659280.1	65	659751.3	82, 88, 94, 94 A, 97 C	660262.0	97 D
658172.0	41	659281.1	65			660264.0	97 D
658176.0	42	659290.0	80	659757.0	89	660266.0	97 D
658177.0	63, 63 A	659291.0	80	659759.0	95 A	660285.0	97 E
658178.0	41	659293.0	80	659766.0	95 A	660288.0	97 E
658180.0	68 A	659295.0	80	659768.0	95 A	660289.1	97 D, 97 E
658205.0	42, 67	659301.0	83, 97 D	659770.0	69	660338.1	97 D
658207.0	41	659305.0	81	659773.0	85, 97	660400.0	97 D
658209.0	41, 63, 63 A	659319.1	79	659776.0	85, 97	660600.0	74 A
658210.0	42	659320.0	79, 85	659777.0	79	660602.0	74 A
658211.0	42	659330.1	80, 92, 97 A	659778.0	95 A, 96	660604.0	77 A
658212.0	41	659333.0	84, 90, 96, 97E	659781.0	95 A	660606.0	75, 77 A
658213.0	41	659334.0	80	659785.0	95 A	660608.0	74 A
658214.0	41	659351.0	82	659813.0	65	660610.0	74 A
658237.0	84, 90, 96, 97E	659352.1	82	659814.0	79	660612.0	74 A
658257.0	61	659356.0	80	659815.0	79	660614.0	74 A
658260.0	63, 63 A	659359.0	80	659818.0	83	660616.0	77 A
658284.0	42	659372.0	86	659820.0	83	660618.0	77 A
658285.0	41	659379.0	97 A	659822.0	83	660620.0	77 A
658286.0	42, 84, 90, 96, 97 E	659382.0	97 A	659829.0	82	660628.1	74 A
		659383.0	97 C	659832.2	79	660629.1	74 A
		659384.0	97 C	659837.0	79	660630.0	74 A
		659385.0	97 C	659840.2	85	660643.0	40
		659388.0	97 E	659841.0	85	660710.0	40
		659390.3	84	659845.0	85	660711.0	70
		659393.0	90	659854.0	86	660716.0	75
		659395.0	84, 90, 97 E	659856.0	86		
		659396.2	82	659857.0	86, 97 A		
				659862.1	89		

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
660718.0	75	672590.0	70	679567.0	58	685362.0	56 A
660720.0	74	672591.1	70	679568.1	58	685363.0	56 A
660726.0	74 A	672594.0	70	681234.1	63, 63 A	685499.0	57
660728.0	74 A	672791.0	65	681603.1	37	685948.0	94 A
660729.0	69	672996.0	78	681605.0	37	686561.0	37
660730.0	69	673117.0	68 B	681606.0	37	686562.0	37
662004.1	54	673125.2	37	681609.1	37	697138.0	77
662009.2	54	673126.0	37	681610.0	37	698704.0	74
662011.0	54, 55	673127.0	37	681855.0	78	699879.1	40
664036.0	19	673128.0	37	681904.0	66	700700.0	9
664046.2	19	673129.0	37	681913.0	78	702076.0	97 D
664047.0	19	673131.0	37	681915.0	67 A	701740.2	60, 61
664048.0	19	673132.0	37	681957.0	68	701986.0	63, 63 A
664049.0	19	673139.0	37	681972.0	37	701987.0	63, 63 A
664050.0	19	673140.1	37	681973.0	37	703115.0	20
664052.0	19	673141.0	37	682025.0	41	705214.0	5
664053.0	19	673142.0	37	682026.0	41	705220.0	5
665564.1	27, 38, 63 A, 65, 68 A	673144.0	37	682083.0	57	705415.1	30
		673145.0	37	682146.0	42	705425.1	30, 98
665666.0	15	673146.0	37	682164.0	78	705811.0	32
665822.1	15	673147.1	37	682187.0	63, 63 A	705824.0	31
665823.1	15	673154.0	37	682250.0	70	705825.0	34
665828.0	15	673204.0	20	682292.0	42	705828.0	31
665835.0	15	673410.0	58	682295.0	58	705829.0	31
670132.0	4	673412.0	58	683255.1	73 B	705830.2	34
670133.0	4	673417.0	58	683257.1	73 B	705835.0	34
670886.1	38	673420.1	58	683258.0	73 B	705864.0	31
670923.0	35	673421.0	58	683259.1	73 B	705882.0	34
670949.2	22	673426.0	58	683260.0	73 B	705890.3	34
671411.1	41	673428.0	58	683261.1	73 B	706446.0	68, 68 A
671412.1	41	674473.0	9, 14	683262.0	73 A	706575.0	63 A
671673.1	54	674535.0	37	683265.0	74 A	706577.0	67, 67 A
671683.0	54	674536.0	37	683486.0	74 A	706578.0	67, 67 A
671695.0	40, 40 A	674537.0	37	683600.0	73 A	710450.0	40
671697.0	40 A	674573.3	78	683601.0	73 A	710460.0	40
671744.0	84, 90, 97 E	674753.1	4, 57	683602.1	73 A	710720.0	39
671800.1	97 D	675129.0	14	683603.0	73 A	710831.0	40 A
671822.0	78	676234.1	4	683604.0	73 A	710838.0	67 A
671823.0	78	676235.2	4	683656.0	74 A	712323.1	70, 73 B
671832.0	97	676236.0	4	683657.0	74	712349.0	73 B
671859.0	84, 90	676239.0	4	685799.0	97 C	712361.2	52
672056.0	29	676249.0	4	683993.0	74 A	712373.0	72, 72 A
672057.0	29	676567.0	24	683995.0	69	713030.0	57
672153.0	91	676618.1	24	684083.1	17	713846.0	77, 77 A
672234.0	70	676838.0	58	684170.0	28, 30	713847.0	77
672551.3	70	676839.0	58	684176.0	28	714236.0	72, 72 A
672554.0	70	677489.1	55	684180.0	28, 30	714237.0	72, 72 A
672555.0	70	677826.1	4	684184.0	28, 30	714238.0	72
672556.0	70	679215.0	57	685170.0	57	714239.0	72, 72 A
672557.1	70	679410.0	69	685173.0	57	714241.0	72, 72 A
672558.0	70	679411.0	69	685175.0	57	714702.0	90
672559.0	70	679412.1	69	685197.0	78	714705.0	84
672563.1	70	679427.0	70	685200.0	38	714706.0	41
672564.2	70	679428.1	70	685264.0	56 A	714782.0	42
672567.0	70	679451.0	77 A	685265.0	56 A	714805.0	41
672568.0	70	679452.1	74, 74 A	685261.1	56 A	714806.0	96
672584.0	70	679469.1	70	685357.0	90	714833.0	41
672587.1	70	679476.0	77 A	685360.0	56 A	720814.0	25
672589.0	70	679561.1	58	685361.0	56 A	720926.0	89

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
721318.0	84, 90	767316.1	52	789913.0	97 D		
721534.0	90	768013.0	88	790180.0	90, 97 E		
721613.1	80	768034.1	41	790182.0	84, 90, 97 E		
721832.2	94	768110.0	41	790183.0	84, 90, 97 E		
721870.0	82	768111.0	41	800021.0	12		
730902.0	38, 56 A	769849.0	25	800431.2	28		
735858.2	31	770128.1	16	800444.1	9, 14, 29		
744037.0	97 E	770165.0	16	801487.0	9, 10, 11, 14		
744072.0	41	770183.0	16	801492.0	10, 11, 14		
744096.0	84, 90, 96, 97 E	770184.0	16	801493.0	10, 11, 14		
744096.1	68, 68 A	770488.0	4	801494.0	10, 11, 14		
744121.0	41	770489.0	4	801834.0	15		
744122.0	41	770547.1	10	801991.0	64, 66, 67, 67 A, 68 A		
750253.0	19	770847.0	14				
750294.0	17, 21, 98	770857.0	14	804951.0	4, 5, 68, 68 B		
750299.0	9, 21	770859.0	14	805092.1	8		
750319.0	89	772020.0	59	805093.0	8		
750321.0	89	772049.1	59	808733.1	69		
750322.0	95, 95 A, 97 D	772172.0	59, 66	936048.0	95 A		
750324.0	89, 95, 97 D	772178.0	42	936049.0	95 A		
750354.0	89	772179.0	42	936050.0	95 A		
750773.0	96	772495.0	19	936052.0	95 A		
750783.0	95, 95 A	772620.0	5, 21, 25, 51				
750784.0	95, 95 A	773231.1	21				
751041.0	11	773232.0	21				
753070.3	38	774108.0	7				
753071.0	38	775631.0	51				
753072.1	38	776068.0	11				
753073.1	38	778095.0	4				
753139.0	37	778138.2	5				
753238.2	38	778206.0	4				
753257.0	38	778309.0	14				
755064.0	20, 24	778508.1	11				
755070.1	22, 266, 98	778527.0	11				
755083.0	69	778534.0	10				
755515.0	84, 90, 96, 97 E	778540.2	71				
755522.0	84, 90, 96, 97 E	778554.0	76				
755689.0	61	778555.1	71				
755648.0	63 A	778561.0	11, 98				
755693.0	63, 63 A	778562.0	10, 11, 98				
758813.0	7	778564.0	10, 14, 98				
766512.2	69	778565.1	71				
766529.1	69	778571.0	11				
766530.1	69	778572.1	11				
766536.1	69	778573.1	11				
766537.0	69	778574.1	11				
766538.0	69	778577.1	11				
766540.0	69	778581.0	71				
766541.0	69	778977.2	61				
766546.0	69	778979.0	61, 63, 63 A				
766548.0	70, 73	779180.0	20				
766549.0	69	779183.0	20				
766567.0	78, 83, 89, 91, 97 A	779242.0	21, 22				
		781191.0	28, 98				
766573.0	70	786398.0	19				
766590.5	69	787486.0	67 A				
766599.0	69	788309.0	63, 63 A				
766610.0	69	788329.1	63, 63 A				
767125.0	70, 82	789890.0	84, 90				



100 – 101 Strohverteiler

100 – 101 Straw Spreader

100 – 101 Eparpilleur de paille

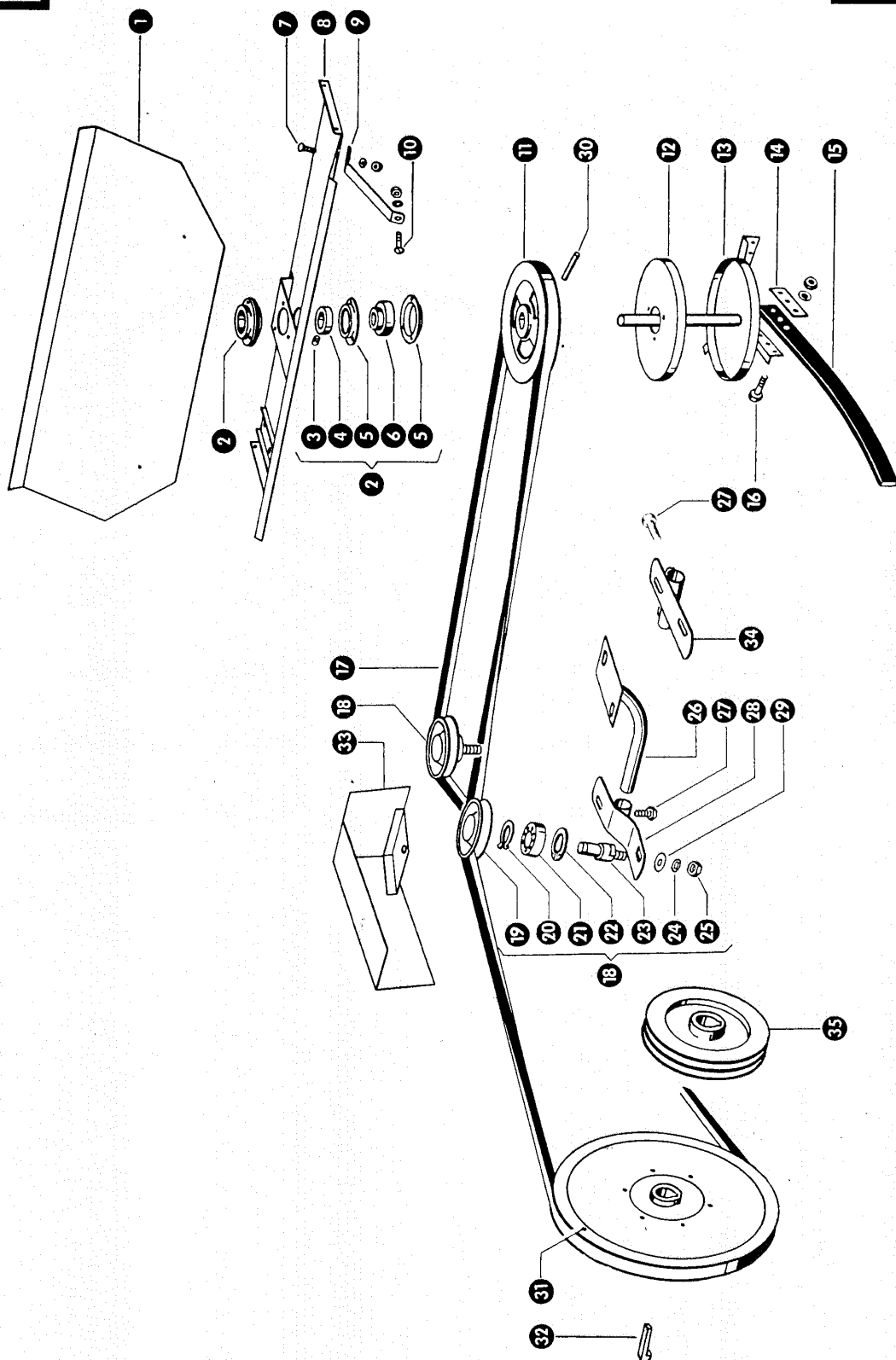
100 – 101 Halmfordeler

100 – 101 Halmspridare

100 – 101 Stroverdeler

100 – 101 Ripartitore della paglia

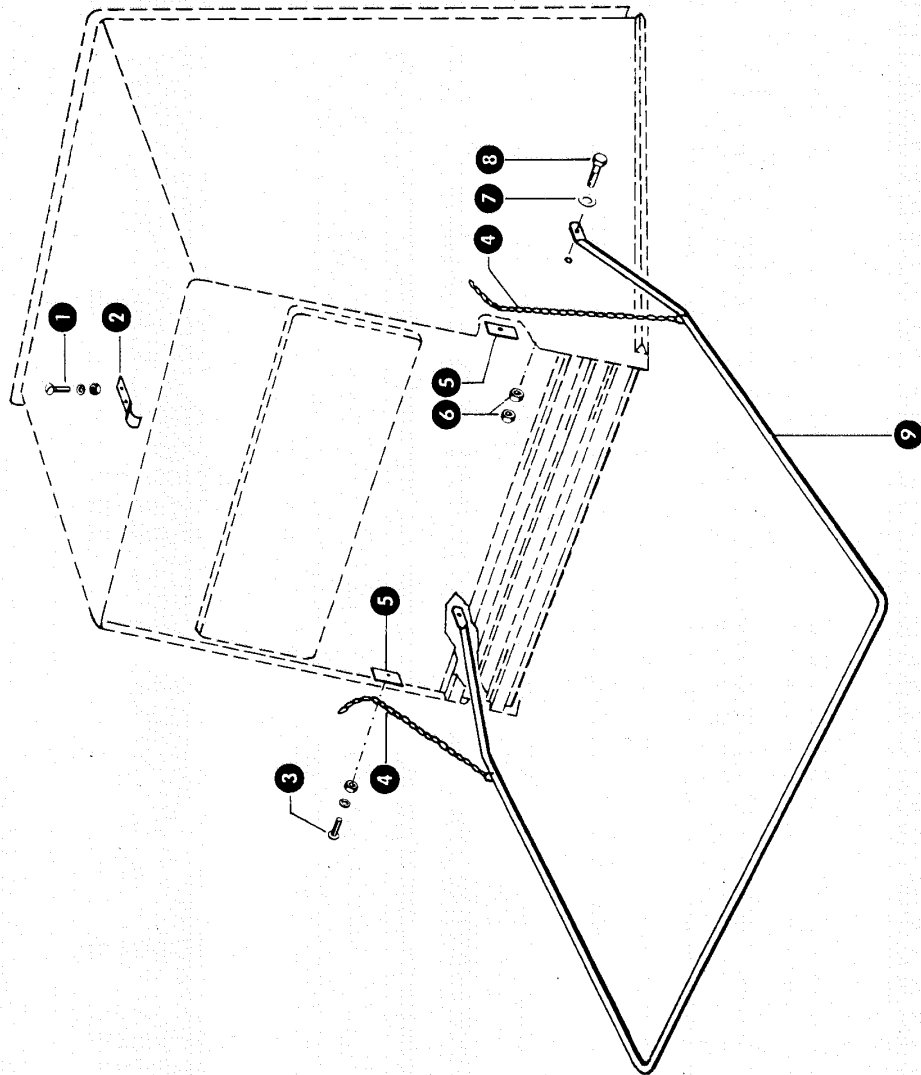
100 – 101 Distribuidor de paja



Gruppe: Strohverteiler

zu Bildtafel 100

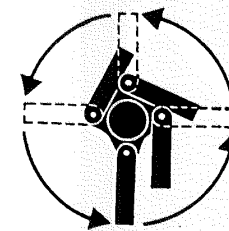
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	664115.1	Dachblech	1	
2	636340.0	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	2	
3	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
4	636342.0	Klemmring	2	
5	636343.0	Blechflansch	4	
6	636341.0	Kugellager	2	
7	235339.0	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
8	664106.0	Bodenblech	1	
9	664114.0	Strebe	2	
10	665564.0	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 12	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
11	623426.0	Keilriemenscheibe (220 A ϕ)	1	
12	664026.0	Wickelschutz	1	
13	664002.1	Verteilerwelle	1	
14	050091.1	Unterlegblech	6	— ab Baujahr 1978
	664007.1	Unterlegblech	3	— bis Baujahr 1977
15	664006.1	Verteilerflügel	3	
16	235241.0	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931—8.8	12	— ab Baujahr 1978
	237333.0	Sechskantschraube M 6 x 35 DIN 931—8.8	9	— bis Baujahr 1977
	237893.0	Sicherungsmutter VM 6 DIN 980	12	+ ab Baujahr 1978
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	9	— bis Baujahr 1977
	235131.0	Federring 6 DIN 128	9	— bis Baujahr 1977
17	664027.0	Keilriemen	1	
18	773232.0	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	2	
19	773231.1	Spannrolle (112 A ϕ)	2	
20	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	2	
21	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	2	
22	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	2	
23	772620.0	Bolzen	2	
24	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
25	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
26	664110.0	Rohrbogen	1	
27	772254.0	Sechskantschraube M 12 x 25 Spezial	2 (1)	
28	664112.0	Lasche	1	— bis Baujahr 1974
29	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
30	235666.0	Spannhülse 6 x 40 DIN 1481	1	
31	653366.0	Keilriemenscheibe (397 A ϕ , 30 B ϕ)	1	— bis Baujahr 1974
32	007610.0	Nasenkeil	1	— ab Baujahr 1975
	007612.0	Nasenkeil	1	— bis Baujahr 1974
33	050072.0	Schutzvorrichtung	1	— ab Baujahr 1975
	623468.0	Schutzvorrichtung	1	— bis Baujahr 1974
34	050069.0	Halter	1	— ab Baujahr 1975
35	050071.0	Keilriemenscheibe (209 A ϕ , 35 B ϕ)	1	— ab Baujahr 1975



zu Bildtafel 101

Gruppe: Strohverteiler

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235016.0	Halbrundschraube M 5 x 12 DIN 86	2	
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2	
	236490.0	Federring 5 DIN 128	2	
2	664024.0	Federbügel	1	
3	236475.0	Flachrundschrabe M 6 x 15 DIN 603	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
4	509263.0	Gliederkette	2	
5	664117.0	Unterlage	2	
6	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
7	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
8	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
9	664022.0	Schutzbügel	1	



102 – 107 Strohhäcksler

102 – 107 Straw Chopper

102 – 107 Hache paille

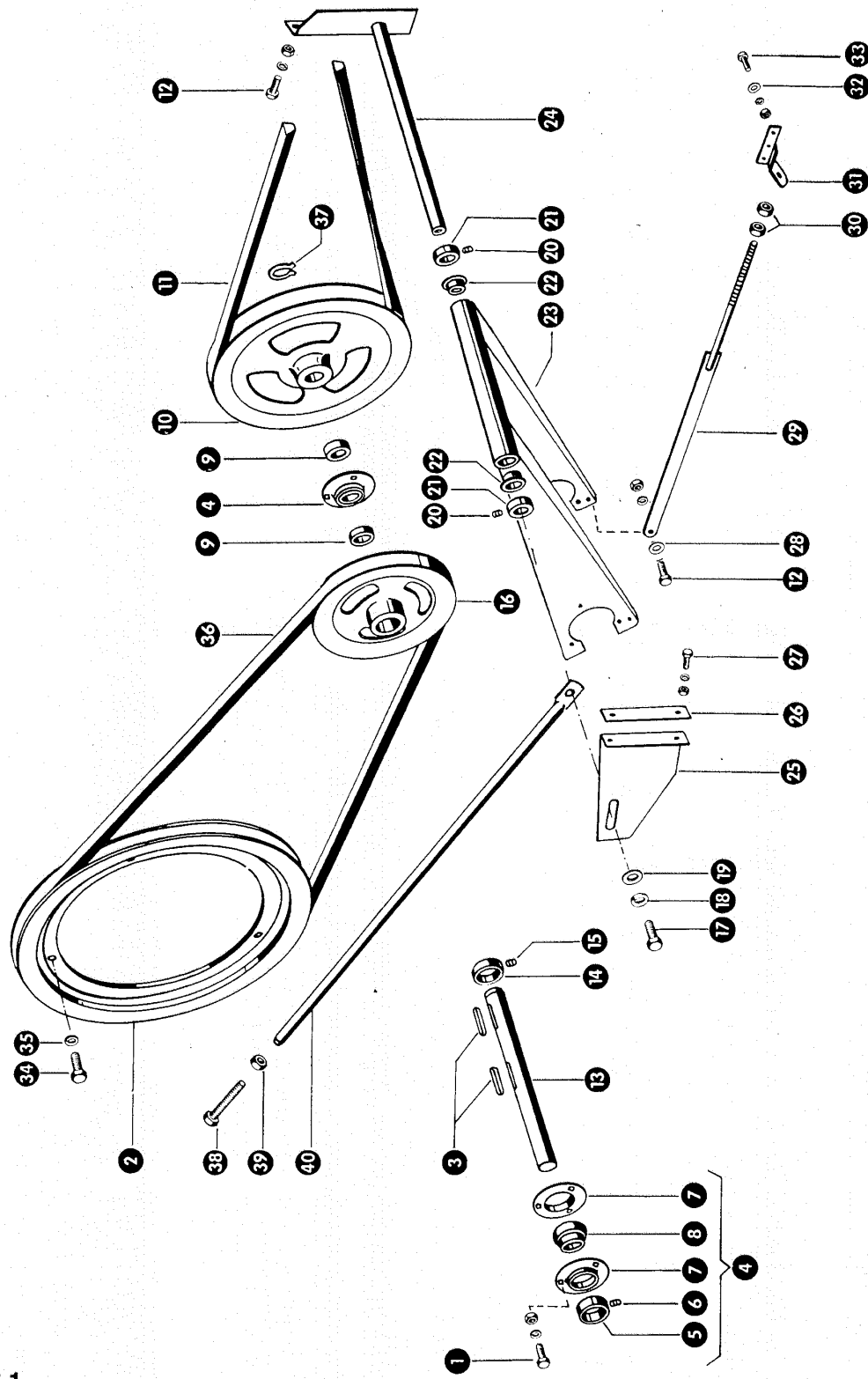
102 – 107 Halmsnitter

102 – 107 Halmhack

102 – 107 Strohakselaar

102 – 107 Trinciapaglia

102 – 107 Cortador de paja



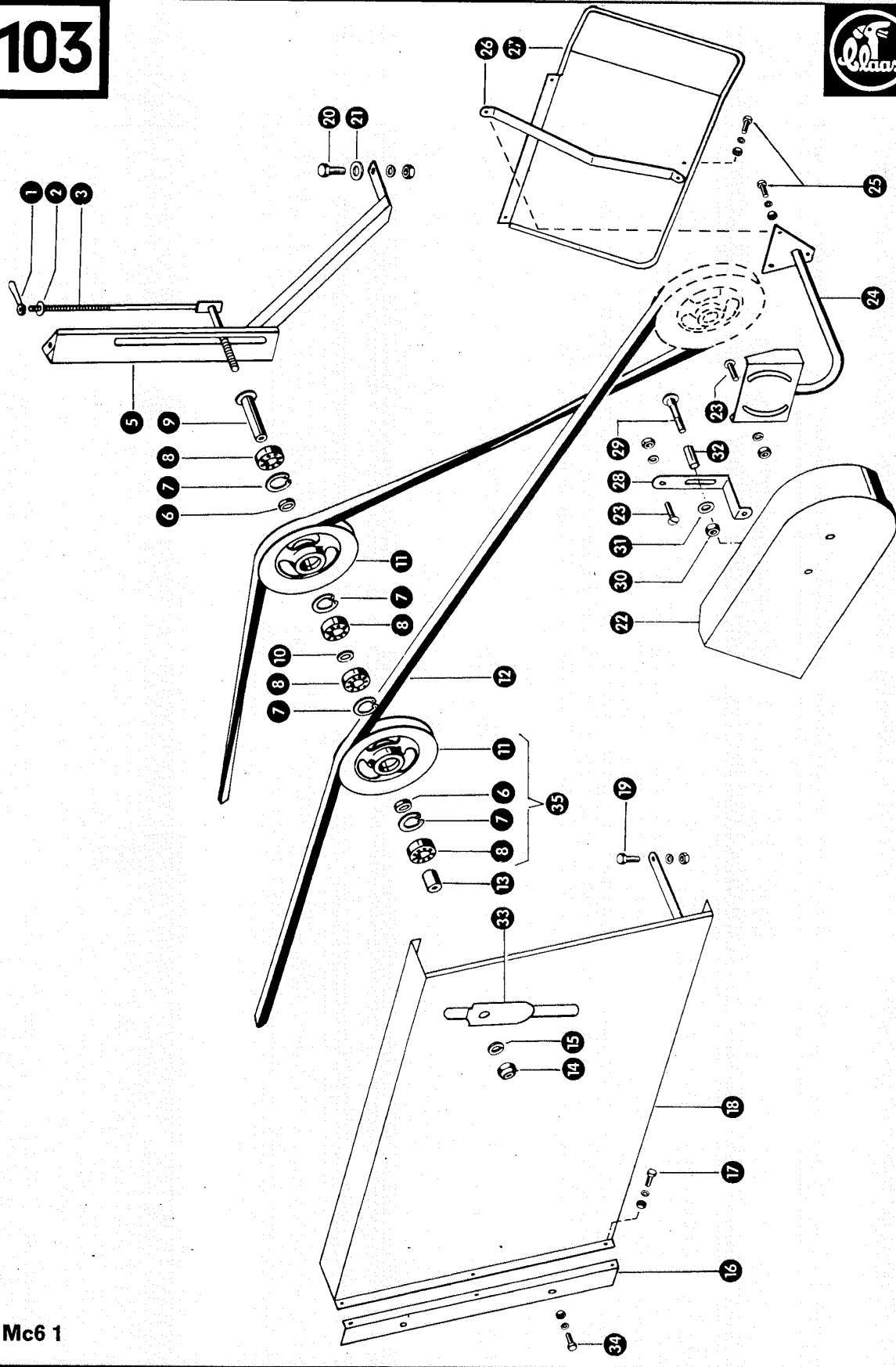
Mc6 1

Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 102

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	227382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
2	060300.0	Antriebsscheibe	1	
3	750299.0	Paßfeder	2	
4	616065.0	Flanschlagellager kpl. (35 B φ)	2	
5	616067.0	Klemmring	2	
6	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2	
7	616068.0	Blechflansch	4	
8	616066.0	Kugellager	2	
9	060370.0	Distanzrohr	2	
10	060303.0	Keilriemenscheibe (355 A φ)	1	
11	060305.0	Keilriemen	1	
12	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
13	060369.0	Vorgelegewelle (35 φ, 320 lang)	1	
14	503414.1	Stelling mit Gewindestift	1	
15	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
16	060302.0	Keilriemenscheibe (260 A φ)	1	
17	237463.0	Sechskantschraube M 16 x 25 DIN 933-8.8	1	
18	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
19	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	1	
20	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
21	500310.2	Stelling mit Gewindestift	2	
22	008534.0	Kunststoffbuchse	2	
23	060360.0	Schwinge mit Buchsen	1	
24	060364.0	Tragbolzen	1	
25	060367.1	Stützwinkel	1	
26	060368.0	Verstärkung	1	
27	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
29	060374.0	Zugstange	1	
30	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
31	060371.0	Fuß	1	
32	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	3	
33	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
34	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	3	
35	235134.0	Federring 12 DIN 128	3	
36	671013.0	Keilriemen	1	
	638648.0	Keilriemen	1	
37	235164.0	Sicherungsring 35 x 1,5 DIN 471	1	
38	237873.0	Sechskantschraube M 12 x 85 DIN 933-8.8	1	
39	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
40	060377.0	Strebe	1	

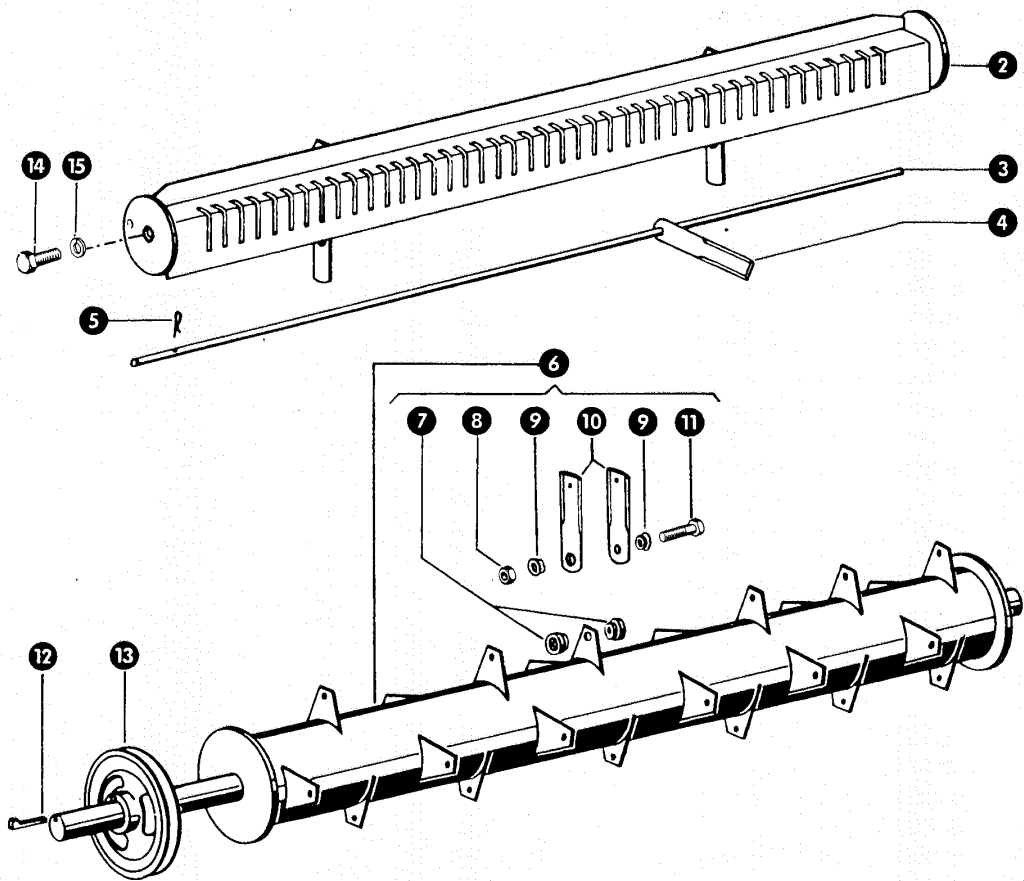
+ ab Nr. 65003421
+ bis Nr. 65003420



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 103

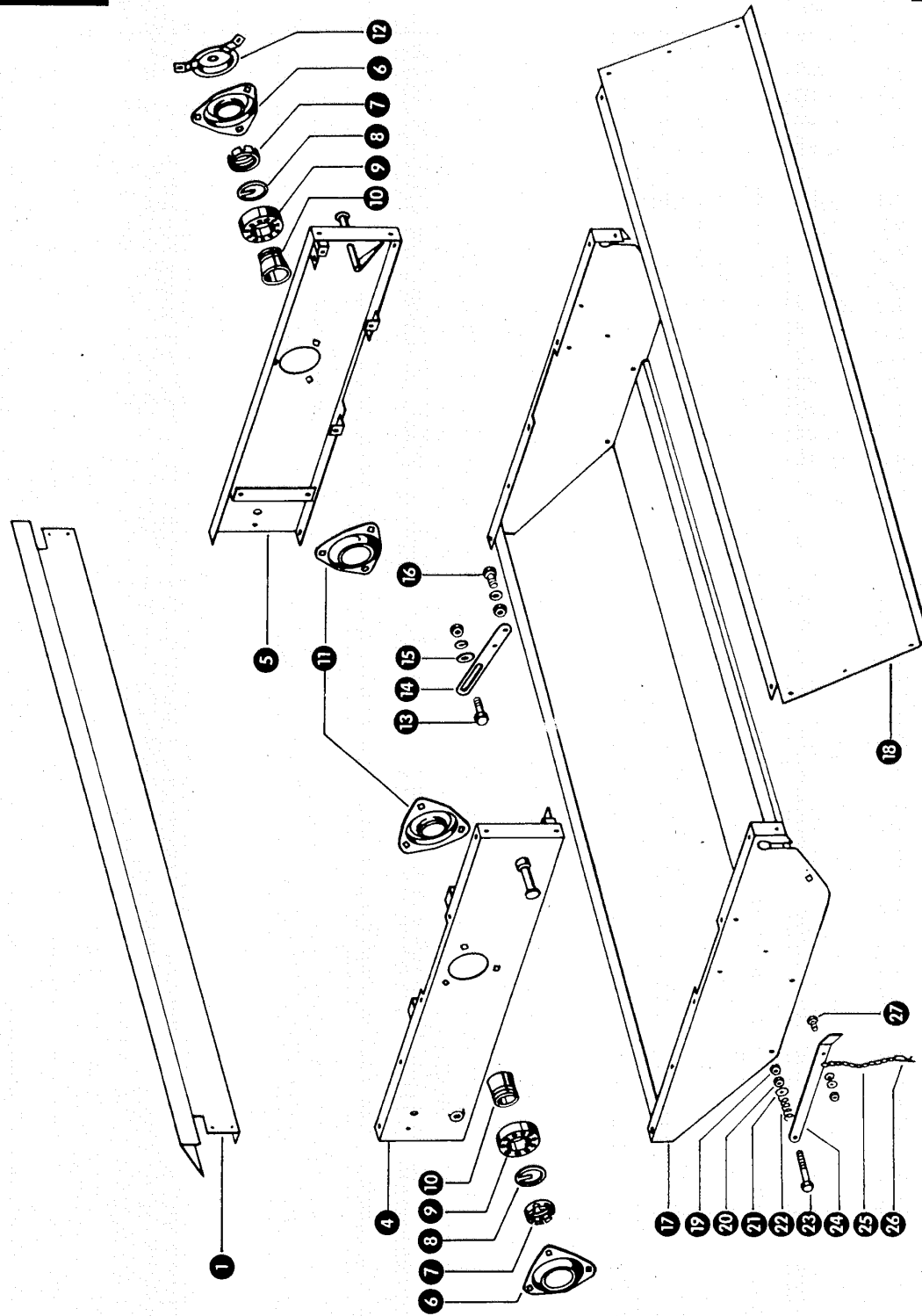
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	539035.0	Knebelmutter	1	
2	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
3	060385.0	Zugstange	1	
5	060389.0	Halter	1	
6	009038.0	Buchse, innen	2	
7	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	4	
8	237713.0	Rillenkugellager 6005-2 RS 1 DIN 625	4	
9	060383.1	Lagerbuchse	1	
10	009037.0	Buchse, außen	1	
11	009003.0	Spannrolle (205 A ϕ)	2	
12	060305.0	Keilriemen	1	
13	060384.1	Distanzbuchse	1	
14	238047.0	Sicherungsmutter M 16 DIN 980	1	— ab Baujahr 1975
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	— bis Baujahr 1974
16	060395.0	Winkelblech	1	— ab Baujahr 1975
	060394.0	Winkelblech	1	— bis Baujahr 1974
17	237464.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
18	060392.2	Schutzvorrichtung	1	
19	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
20	236056.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
21	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
22	060404.1	Schutzblech	1	
23	235353.0	Flachrundschraube M 8 x 15 DIN 603	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	060400.0	Stütze	1	
25	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
26	060559.0	Strebe	2	
27	060550.0	Schutzblech, links	1	
	060555.0	Schutzblech, rechts	1	
28	060411.0	Halter	1	— ab Baujahr 1975
29	235387.0	Flachrundschraube M 10 x 75 DIN 603	1	— ab Baujahr 1975
30	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	— ab Baujahr 1975
31	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 934	1	— ab Baujahr 1975
32	665453.0	Röhrchen	1	— ab Baujahr 1975
33	060414.0	Abdeckplatte	1	— ab Baujahr 1975
34	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	— ab Baujahr 1975
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	— ab Baujahr 1975
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	— ab Baujahr 1975
35	060382.1	Spannrolle (205 A ϕ) kpl.	2	



zu Bildtafel 104

Gruppe: Strohhäcksler

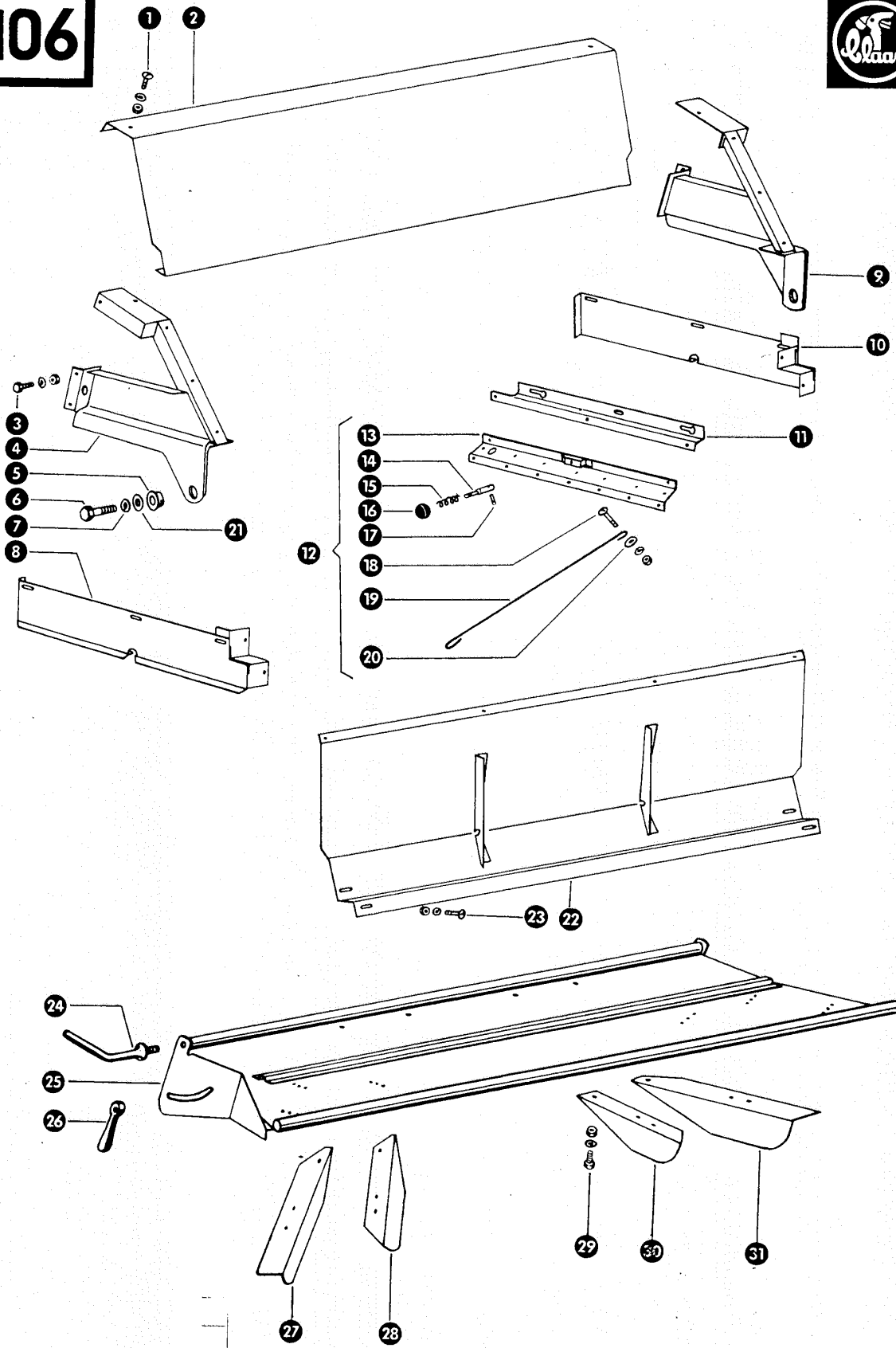
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
2	060261.0	Messerträger	1	
3	060265.0	Rundstab	1	
4	060030.0	Gegenmesser	43	
5	500154.0	Sicherungsklammer	1	
6	060255.1	Messertrommel kpl.	1	
7	060015.0	Buchse, innen	48	
8	238006.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 980	24	
9	060016.0	Buchse, außen	48	
10	060017.1	Schlegelmesser	48	
11	238010.0	Sechskantschraube M 10 x 50 DIN 931-10.9	24	
12	007624.0	Nasenkeil	1	
13	060301.1	Keilriemenscheibe (250 A ϕ ; 40 B ϕ)	1	
14	237376.0	Sechskantschraube M 16 x 30 DIN 933-8.8	2	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	



zu Bildtafel 105

Gruppe: Strohhäcksler

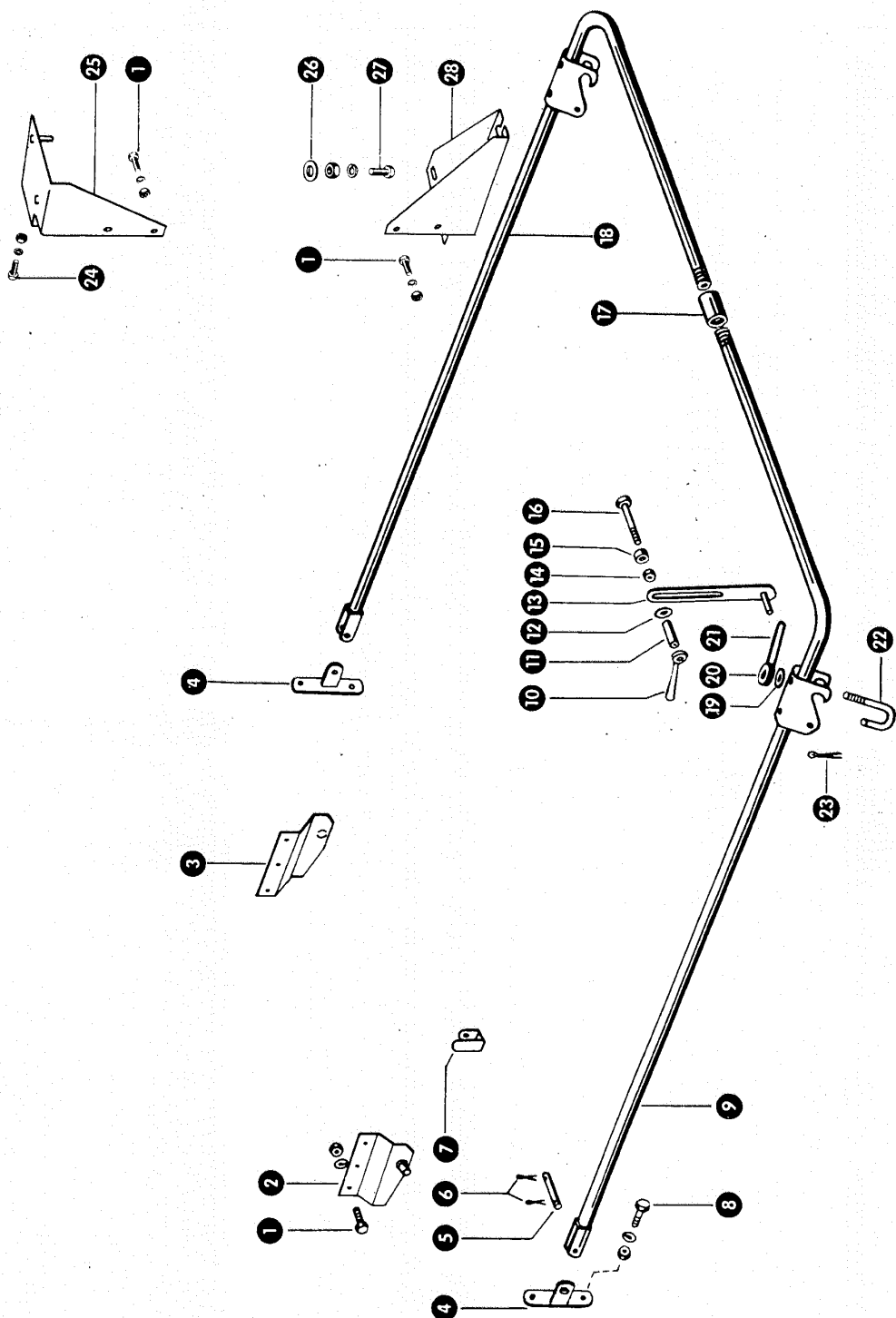
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	060275.0	Anschlußblech	1	
4	060036.1	Oberteil, links	1	
5	060046.1	Oberteil, rechts	1	
6	779072.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
7	500891.0	Mutter für Spannhülse	2	
8	500893.0	Sicherungsring	2	
9	235956.0	Pendelkugellager 1209 K DIN 630	2	
10	502595.0	Spannhülse	2	
11	500872.0	Lagerschale	2	
12	502596.0	Schutzkappe	1	
13	236056.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
14	060032.0	Lasche	2	
15	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	2	
16	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
17	060270.0	Rumpf	1	
18	060276.0	Abschlußblech	1	
19	236209.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 7967	2	
20	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
21	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
22	000017.0	Druckfeder	2	
23	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	2	
24	060062.0	Klinkeisen kpl.	2	
25	002848.0	Knotenkette	2	
26	500154.0	Sicherungsklammer	2	
27	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 106

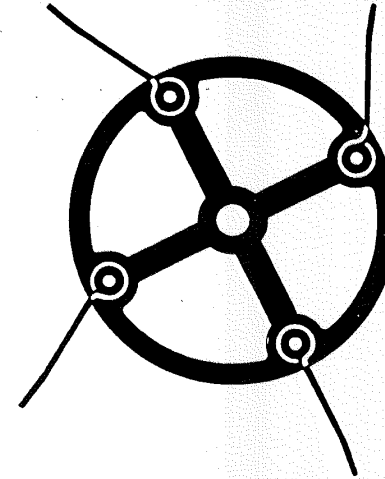
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610097.0	Flachrundschaube mit Schlitz M 8 x 15	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
2	060325.0	Einfallblech	1	
3	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
4	060310.0	Halterung, links	1	
5	060051.0	Buchse	2	
6	237376.0	Sechskantschraube M 16 x 30 DIN 933-8.8	2	
7	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
8	060326.0	Abdichtblech, links	1	
9	060317.0	Halterung, rechts	1	
10	060329.0	Abdichtblech, rechts	1	
11	060332.0	Rechenhalter	1	
12	640290.0	Strohlenkrechen kpl.	1	
13	640291.0	Halteblech	1	
14	640294.0	Bolzen	1	
15	000877.0	Druckfeder	1	
16	633109.0	Kugelknopf	1	
17	093021.0	Spannhülse 3 x 18 DIN 1481	1	
18	235027.0	Halbrundschaube M 6 x 20 DIN 86	7	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	7	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	7	
19	623297.0	Lenkrechen	7	
20	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	7	
21	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	2	
22	060334.0	Abdichtblech	1	
23	665564.0	Flachrundschaube mit Schlitz M 6 x 12	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
24	060084.0	Knebelschraube	2	
25	060280.0	Verteilerblech mit Streublechen kpl.	1	
26	539035.0	Knebelmutter	2	
27	060082.0	Streublech, außen links	1	nicht bei 4,20 m Schneidwerk
	060285.0	Streublech, außen links	1	bei 4,20 m Schneidwerk
28	060080.0	Streublech, innen links	1	
29	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	10	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	10	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	10	
30	060081.0	Streublech, innen rechts	1	
31	060083.0	Streublech, außen rechts	1	nicht bei 4,20 m Schneidwerk
	060286.0	Streublech, außen rechts	1	bei 4,20 m Schneidwerk



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 107

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
2	060350.0	Stützblech, links	1	
3	060352.0	Stützblech, rechts	1	
4	060340.0	Flansch	2	
5	654079.0	Bolzen	2	
6	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
7	060163.0	Riemenhalter	1	
8	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
9	060355.0	Aufhängebügel, links	1	
10	501529.0	Knebelmutter	2	
11	060347.0	Distanzrohr	2	
12	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
13	060345.0	Aufhängung	2	
14	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
15	551378.0	Distanzring	2	
16	235523.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 931-8.8	2	
17	238130.0	Muffe	1	
18	060356.0	Aufhängebügel, rechts	1	
19	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	2	
20	060130.1	Verschlußmutter (M 12)	2	
21	779652.0	Federgriff	2	
22	060128.0	Hakenschraube	2	
23	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
24	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	1	ab Baujahr 1975
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	ab Baujahr 1975
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	ab Baujahr 1975
25	060287.0	Halterung, oben, für Verteilerblech	1	ab Baujahr 1975
26	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	ab Baujahr 1975
27	237461.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 933-8.8	1	ab Baujahr 1975
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	ab Baujahr 1975
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	ab Baujahr 1975
28	060289.0	Winkel, unten, für Verteilerblech	1	ab Baujahr 1975



110 – 111 Federzinken-Aufgreifer 2,05 m
112 – 114 Federzinken-Aufgreifer 3,50 m, 4,10 m

110 – 111 Spring tine pick-up drum 2,05 m
112 – 114 Spring tine pick-up drum 3,50 m, 4,10 m

110 – 111 Tambour ramasseur à dents élastiques 2,05 m
112 – 114 Tambour ramasseur à dents élastiques 3,50 m, 4,10 m

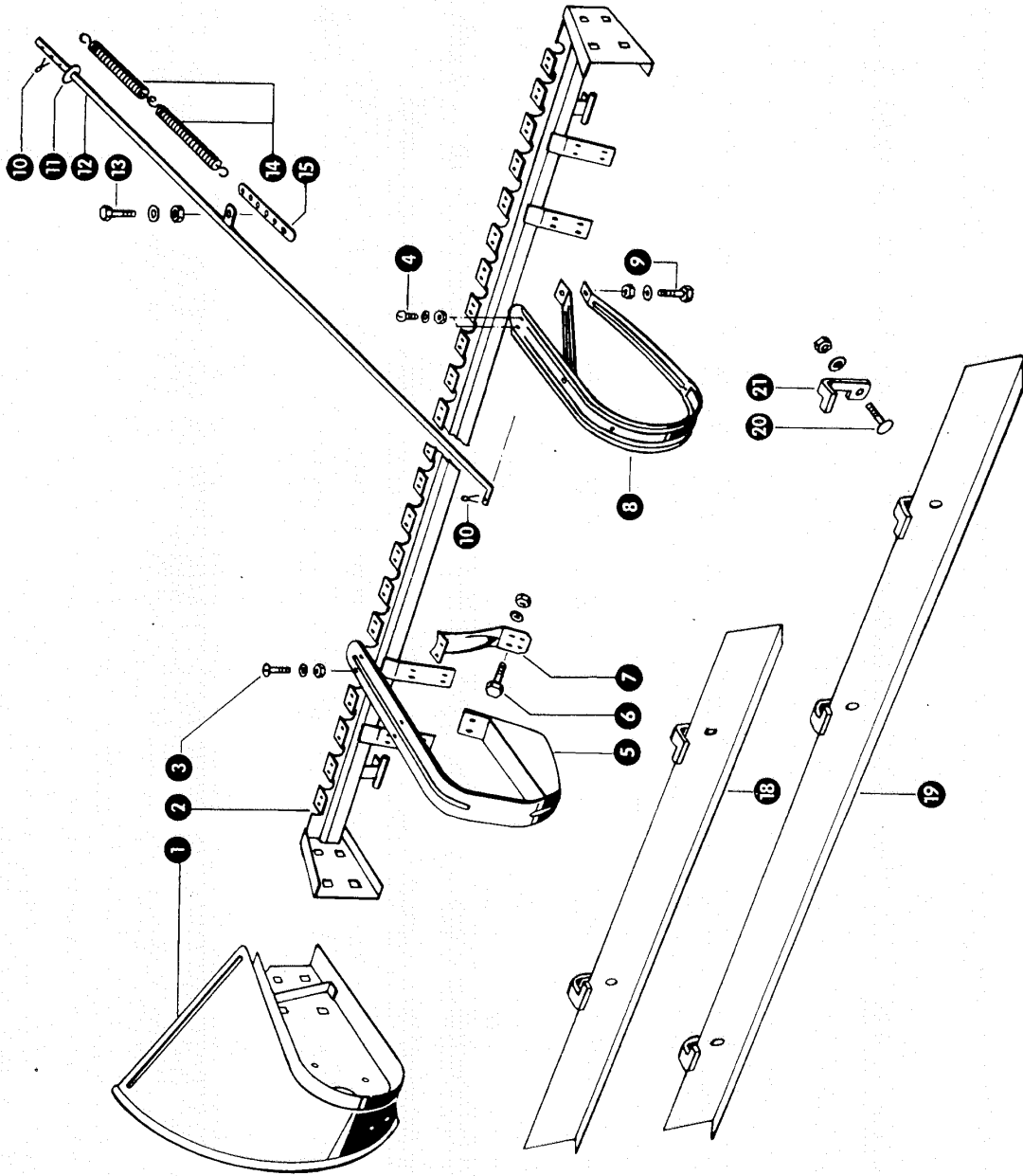
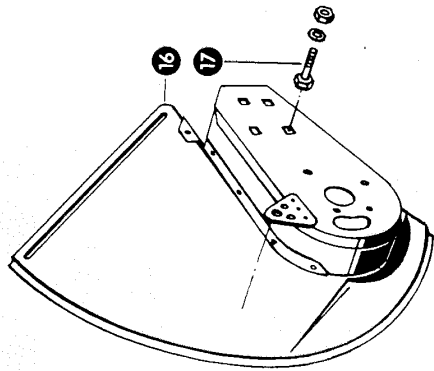
110 – 111 Pick-up tromle 2,05 m
112 – 114 Pick-up tromle 3,50 m, 4,10 m

110 – 111 Pick-up cylinder 2,05 m
112 – 114 Pick-up cylinder 3,50 m, 4,10 m

110 – 111 Pick up trommel 2,05 m
112 – 114 Pick up trommel 3,50 m, 4,10 m

110 – 111 Rullo raccogliore a denti elastici 2,05 m
112 – 114 Rullo raccogliore a denti elastici 3,50 m, 4,10 m

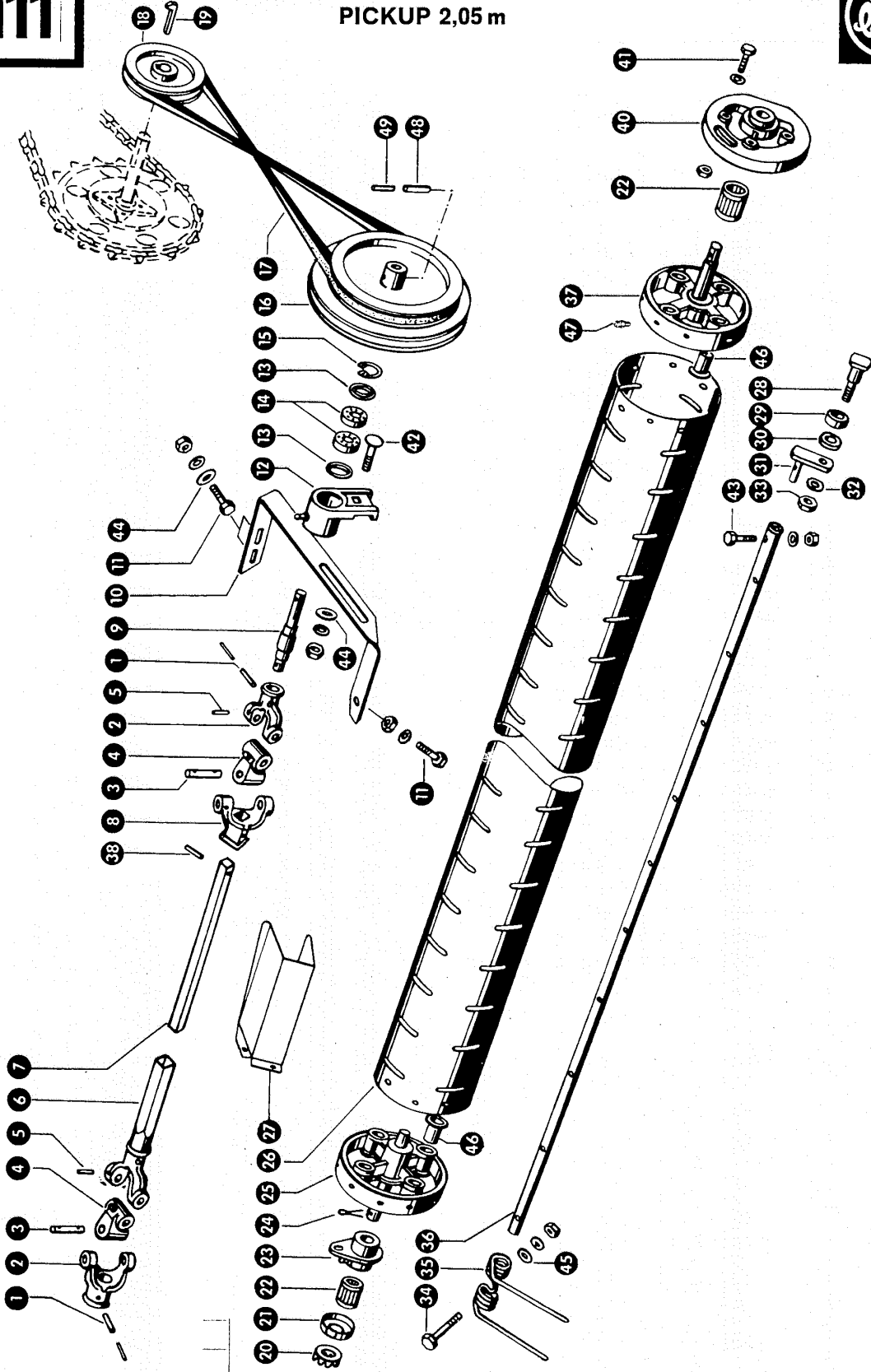
110 – 111 Recogedor con púas elásticas 2,05 m
112 – 114 Recogedor con púas elásticas 3,50 m, 4,10 m



zu Bildtafel 110

Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (2,05 m)

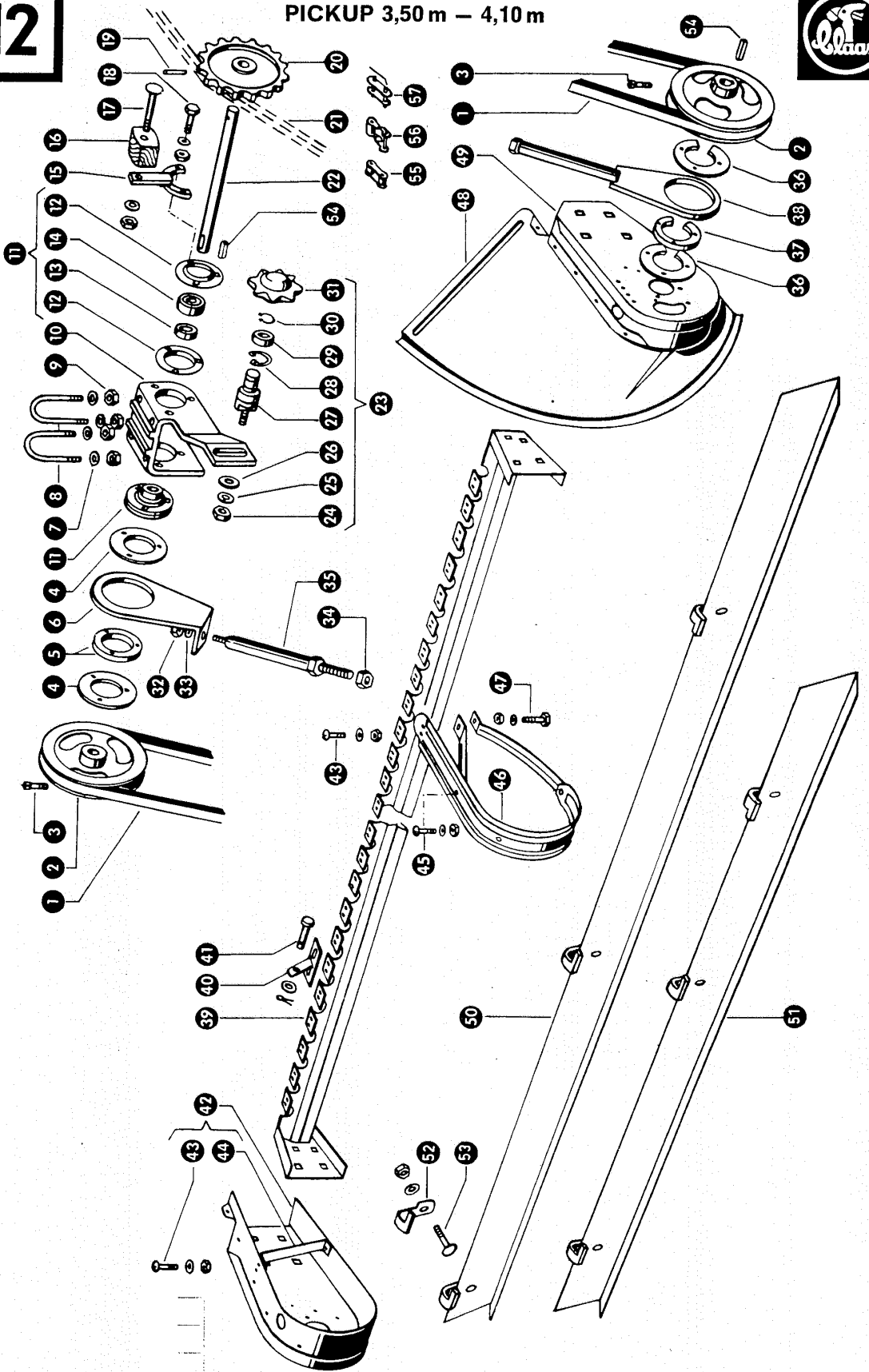
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	800119.0	Seitenteil, rechts	1	
2	800190.0	Träger	1	
3	235038.0	Halbrundschaube M 8 x 20 DIN 86	16	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	16	
4	235026.0	Halbrundschaube M 6 x 15 DIN 86	42	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	42	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	42	
5	800372.0	Gleitkufe für Aufgreifer	4	
6	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	8	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
7	800389.3	Abstützung für Gleitkufe	4	
8	800373.0	Abstreifblech	21	
9	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	21	
	236169.0	Sechskantschraube M 6 DIN 934	21	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	21	
10	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	4	
11	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	2	
12	800129.0	Haltestange	2	
13	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
14	500298.0	Zugfeder	4	
15	800358.0	Verstelleisen	2	
16	800120.0	Seitenteil, links	1	
17	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
18	800039.0	Auffangblech (1205 lang)	1	
19	800037.0	Auffangblech (1800 lang)	1	
20	235354.0	Flachrundschaube M 8 x 20 DIN 603	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
21	800365.0	Befestigung für Auffangblech	4	



zu Bildtafel 111

Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (2,05 m)

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235665.0	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	2	
	235625.0	Spannhülse 3,5 x 36 DIN 1481	2	
2	500155.0	Kardanstück mit Rundloch	2	
3	000463.1	Bolzen	4	
4	500020.0	Kardanstern	2	
5	235645.0	Spannhülse 5 x 22 DIN 1481	4	
6	800177.0	Kardanrohr	1	
7	800347.0	Vierkantwelle (830 lang)	1	
8	500153.0	Kardanstück mit Vierkantloch	1	
9	800329.0	Welle (160 lang)	1	
10	800364.3	Spannbügel	1	
11	236230.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	3	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	3	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	3	
12	800213.1	Stützlager	1	
13	178268.0	Nilosring 6005 JV	2	
14	235896.0	Rillenkugellager 6005 DIN 625	2	
15	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	2	
16	800209.1	Zweistufenscheibe (300 A Ø, 20 B Ø)	1	
17	800309.0	Keilriemen	1	
18	800210.2	Zweistufenscheibe (80 / 155 A Ø, 30 B Ø)	1	
19	007614.0	Nasenkeil	1	
20	000863.0	Kronenscheibe	1	
21	500302.0	Staubdeckel	1	
22	500299.0	Rollenkorb	2	
23	500301.0	Lagergehäuse	1	
24	235118.0	Splint 6 x 50 DIN 94	1	
25	800201.1	Endstück, kurz (155 lang)	1	
26	800342.0	Trommelblech (2000 lang)	1	
27	800390.0	Schutzblech für Kardangelen	1	
28	610413.0	Bolzen	4	
29	238069.0	Rillenkugellager 6202 ZZ DIN 625	4	
30	610414.0	Distanzring	4	
31	800150.2	Steuerungshebel	4	
32	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
33	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
34	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	52	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	52	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	52	
35	800240.1	Federzinken	52	
36	800344.1	Rohr (2030 lang)	4	
37	800121.1	Endstück, lang (185 lang)	1	
38	235663.0	Spannhülse 6 x 28 DIN 1481	1	
40	800202.2	Kurve für Zinkenführung	1	
41	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
42	235393.0	Flachrundscheibe M 12 x 40 DIN 603	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
43	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
44	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
45	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	52	
46	008542.0	Kunststoffbuchse	8	
	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	8	
48	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	1	
49	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	1	

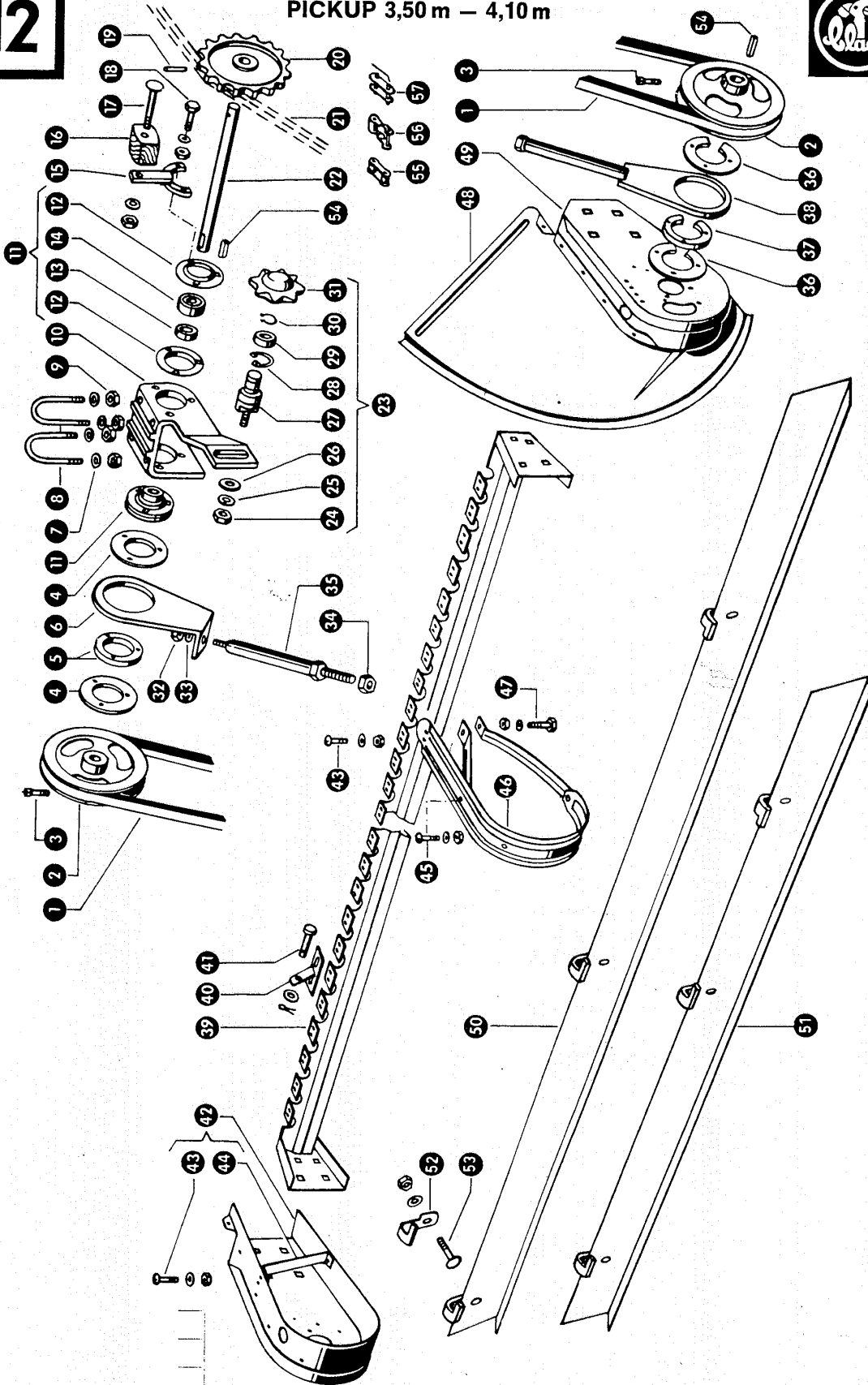


Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (3,50 m, 4,10 m)

zu Bildtafel 112

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	750294.0	Keilriemen	1	
2	640356.0	Keilriemenscheibe (200 A Ø, 25 B Ø)	2	
3	236981.0	Vierkantschraube M 8 x 18 Spezial	2	
4	640358.0	Scheibe	2	
5	640359.0	Distanzscheibe	2	
6	640361.0	Lagerblech	1	
7	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
8	610542.0	Haltebügel	2	
9	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
10	640355.1	Vorgelegebock	1	
11	636340.0	Flanschlagellager kpl. (25 B Ø)	2	
12	636343.0	Blechflansch	4	
13	636342.0	Klemmring	2	
14	636341.0	Kugellager	2	
15	640370.0	Halter für Spannklötz	1	
16	619251.0	Kettenspannklötz	1	
17	235388.0	Flachrundschrabe M 10 x 80 DIN 603	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
18	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
19	236896.0	Spannhülse 6,5 x 40 DIN 1481	1	
	235638.0	Spannhülse 4 x 40 DIN 1481	1	
20	640357.0	Kettenrad (29,21 Tlg. 16 Z. 25 B Ø)	1	
21	640392.0	Rollenkette 29,21 Tlg. 54 Rollen	1	
22	640360.0	Vorgelegewelle (25 Ø, 255 lang)	1	
23	770630.0	Spannritzel kpl. (29,21 Tlg. 8 Z)	1	
24	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
25	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
26	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
27	772620.0	Bolzen	1	
28	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
29	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
30	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
31	770638.0	Spannritzel (29,21 Tlg. 8 Z)	1	
32	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
33	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	

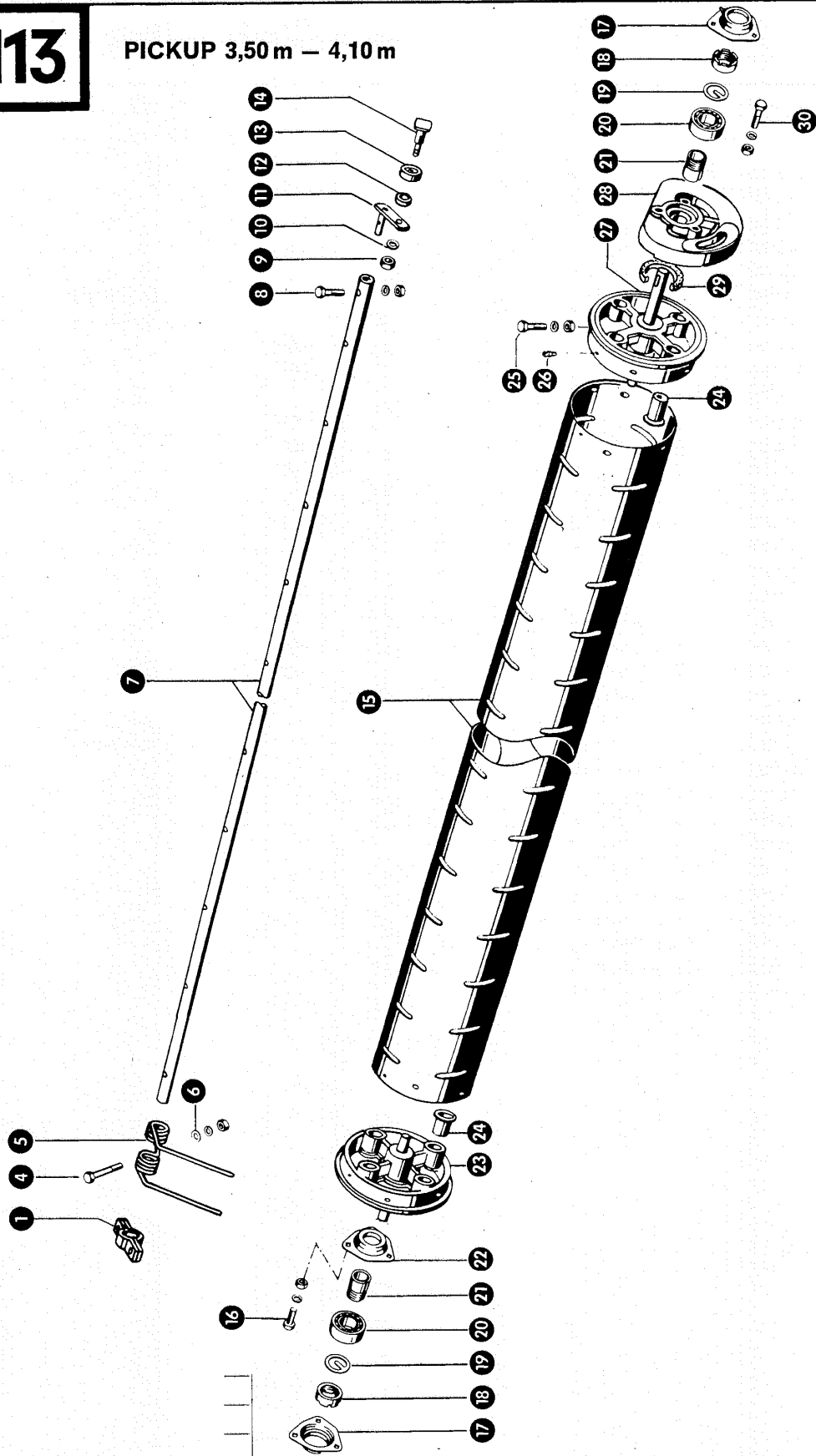
Fortsetzung siehe nächstes Blatt



Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (3,50 m, 4,10 m)

Fortsetzung zu Bildtafel 112

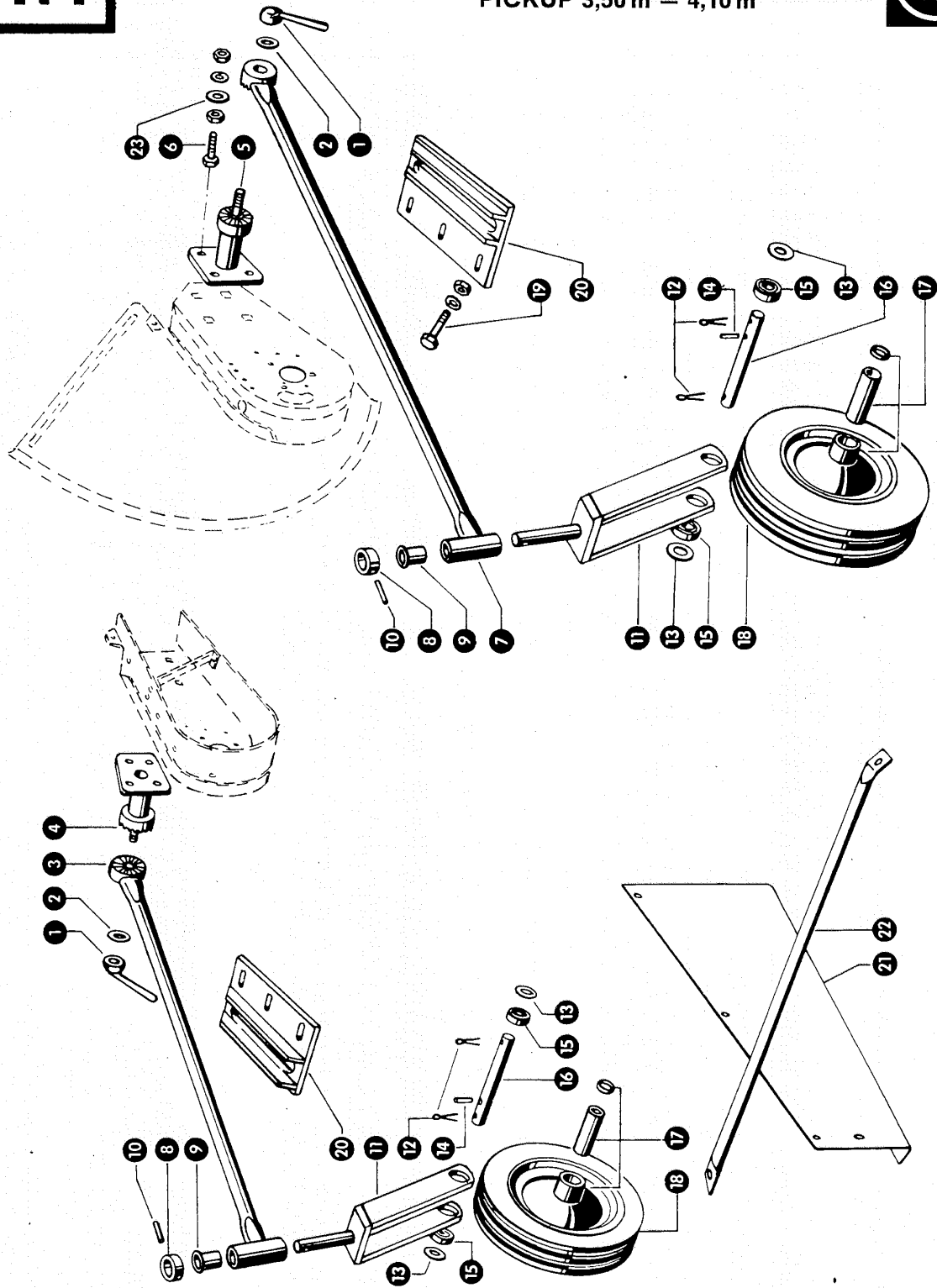
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
34	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
35	640363.0	Spannvorrichtung	2	
36	640368.0	Scheibe	1	
37	640369.0	Distanzscheibe	1	
38	640365.0	Spannvorrichtung, unten	1	
39	640336.0	Träger	1	bei 3,50 m Breite bei 4,10 m Breite
	640343.0	Träger	1	
40	640345.0	Lagerbock	4 (5)	
41	633240.0	Bolzen	4 (5)	
42	640342.0	Endstück für Aufgreifer, rechts	1	
43	235026.0	Halbrundschrabe M 6 x 15 DIN 96	92 (106)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	92 (106)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	92 (106)	
44	800288.0	Stütze für Abstreifblech	2	
45	235027.0	Halbrundschrabe M 6 x 20 DIN 86	44 (52)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	44 (52)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	44 (52)	
46	800373.0	Abstreifblech	44 (52)	
47	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	44 (52)	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	44 (52)	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	44 (52)	
48	801406.2	Leitblech für Aufgreifer, links	1	
49	640341.0	Endstück für Aufgreifer, links	1	
50	800036.9	Auffangblech (2410 lang)	1	bei 4,10 m Breite
51	800037.0	Auffangblech (1800 lang)	2 (1)	
52	800354.0	Befestigung für Auffangblech	6	
53	235354.0	Flachrundschrabe M 8 x 20 DIN 603	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
54	766546.0	Paßfeder	2	
55	801492.0	Ketteninnenglied, 29,21 Tlg.		
56	801494.0	Kettenschloß gekröpft, 29,21 Tlg.		
57	801493.0	Kettenschloß gerade, 29,21 Tlg.		
-	801487.0	Sicherungsdraht für 801493.0		



Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (3,50 m, 4,10 m)

zu Bildtafel 113

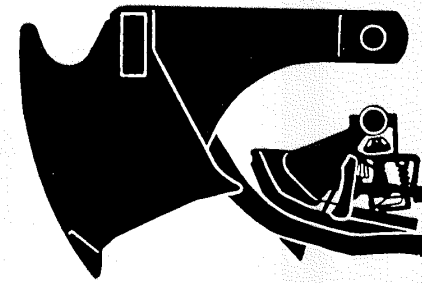
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610428.0	Lager	4	
4	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	92 (108)	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	92 (108)	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	92 (108)	
5	800240.1	Federzinken	92 (108)	
6	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	92 (108)	
7	640398.0	Rohr für Federzinken (3470 lang)	4	bei 3,50 m Breite
	640354.0	Rohr für Federzinken (4078 lang)	4	bei 4,10 m Breite
8	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
9	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
10	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
11	800150.2	Steuerungshebel	4	
12	610414.0	Distanzring	4	
13	238069.0	Rillenkugellager 6202 ZZ DIN 625	4	
14	610413.0	Bolzen	4	
15	640395.0	Trommelblech	1	bei 3,50 m Breite
	640351.0	Trommelblech	1	bei 4,10 m Breite
16	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
17	007198.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
18	006951.0	Mutter für Spannhülse	2	
19	007199.0	Sicherungsring	2	
20	235991.0	Pendelkugellager 1206 k DIN 630	2	
21	237719.0	Spannhülse H 306 DIN 5415	2	
22	007197.0	Lagerschale	1	
23	640350.0	Endstück, rechts (132 lang, Welle \varnothing 25)	1	
24	008542.0	Kunststoffbuchse	8	
25	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
26	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	8	
27	640349.0	Endstück, links (213 lang, Welle \varnothing 25)	1	
28	803635.1	Kurve für Zinkenführung	1	
29	177309.0	Filzstreifen		
30	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	2	
	235065.0	Senkschraube M 8 x 35 DIN 87	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	



Gruppe: Federzinken-Aufgreifer (3,50 m, 4,10 m)

zu Bildtafel 114

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	502606.0	Knebelmutter	2	
2	235127.2	Scheibe 17 DIN 125	2	
3	640377.0	Tragarm, rechts	1	
4	640381.0	Verstellstück, rechts	1	
5	640380.0	Verstellstück, links	1	
6	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
7	640375.0	Tragarm, links	1	
8	503428.0	Stelling	2	
9	008552.0	Kunststoffbuchse	4	
10	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	2	
11	640385.0	Gabel für Stützrad	2	
12	235116.0	Splint 6 x 40 DIN 94	4	
13	616035.0	Scheibe	4	
14	235658.0	Spannhülse 6 x 16 DIN 1481	2	
15	235421.0	Rillenkugellager 6005 ZZ DIN 625	4	
16	640390.0	Welle für Stützrad	2	
17	640322.0	Felge	2	
18	640316.0	Reifen mit Schlauch	2	
-	640317.0	Schlauch für Reifen 640316.0	2	
19	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	6	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
20	640373.0	Führungslasche	2	
21	640391.0	Schutz	1	
22	640362.0	Strebe	1	
23	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	



120 – 134 Strohpresse

120 – 134 Baler

120 – 134 Presse à paille

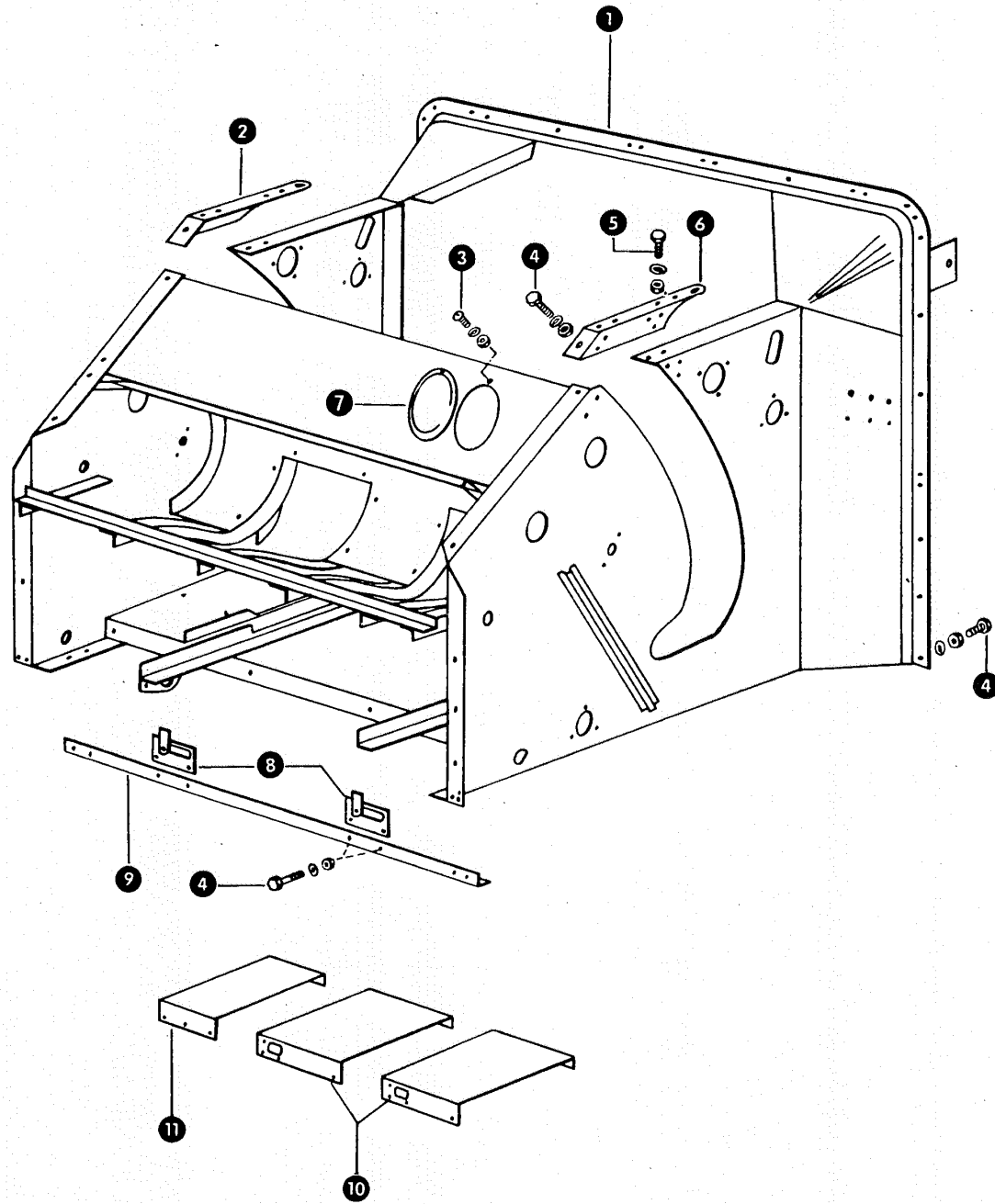
120 – 134 Halmpresse

120 – 134 Halmpress

120 – 134 Stro-pers

120 – 134 Pressapaglia incorporata

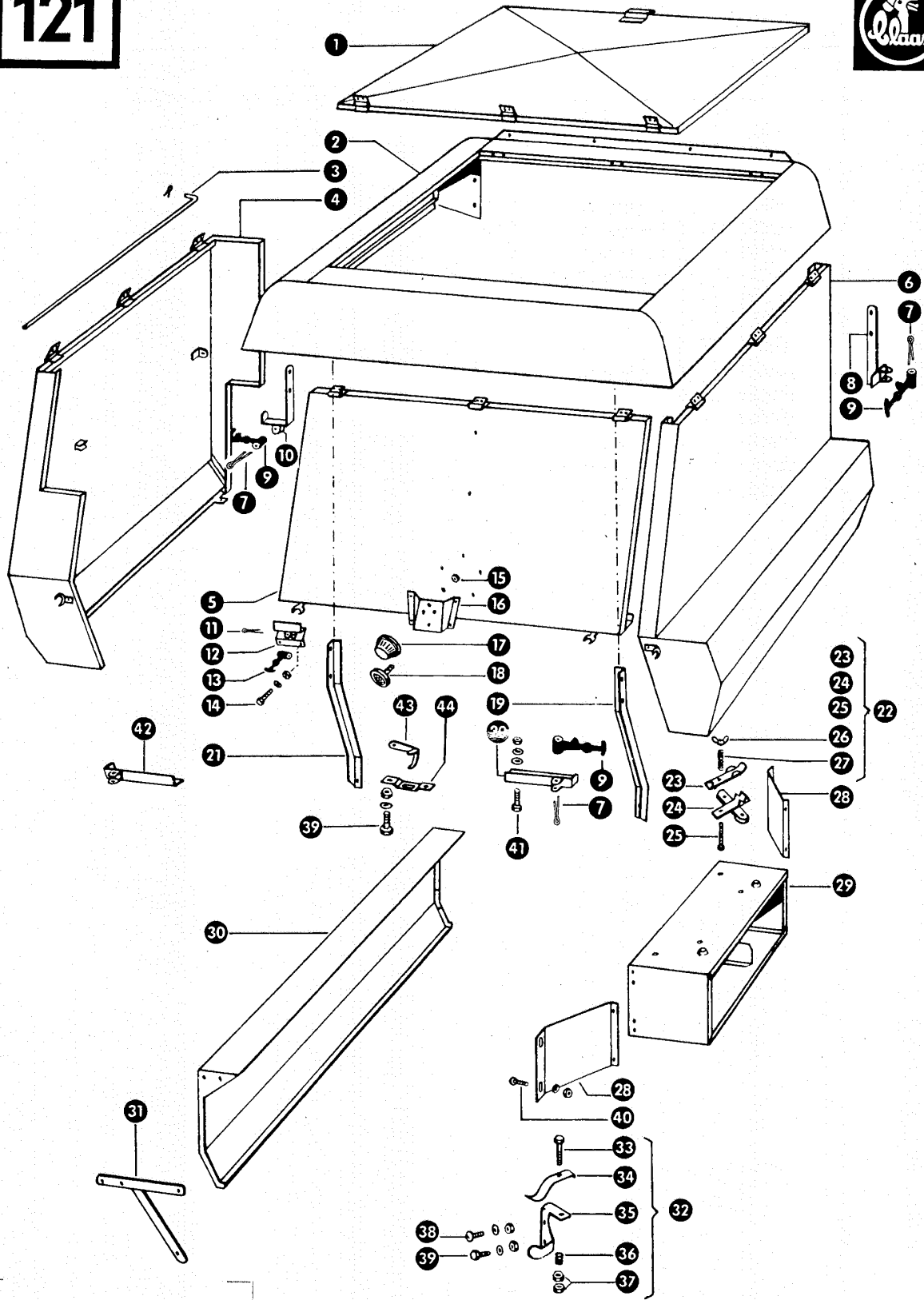
120 – 134 Prensa de paja



zu Bildtafel 120

Gruppe: Pressenaufbau

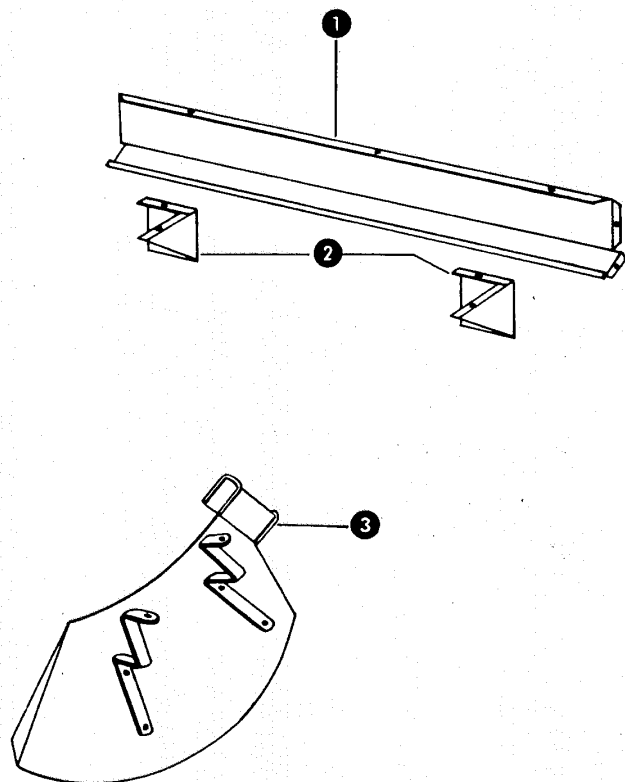
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	006461.0	Pressenrumpf, kpl.	1	
2	801587.1	Brücke für Kolbenschlitz, links	1	
3	235027.0	Halbrundschaube M 6 x 20 DIN 86	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
4	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	32	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	32	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	32	
5	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
6	801586.1	Brücke für Kolbenschlitz, rechts	1	
7	515051.0	Schaurockklappe	1	
8	006896.0	Halter für Strohrschiebe	2	
9	007912.0	Kanalwinkeleisen, unten	1	
10	006828.2	Kanalblechverlängerung	2	
11	006829.1	Kanalblechverlängerung, unten links	1	



zu Bildtafel 121

Gruppe: Verkleidung

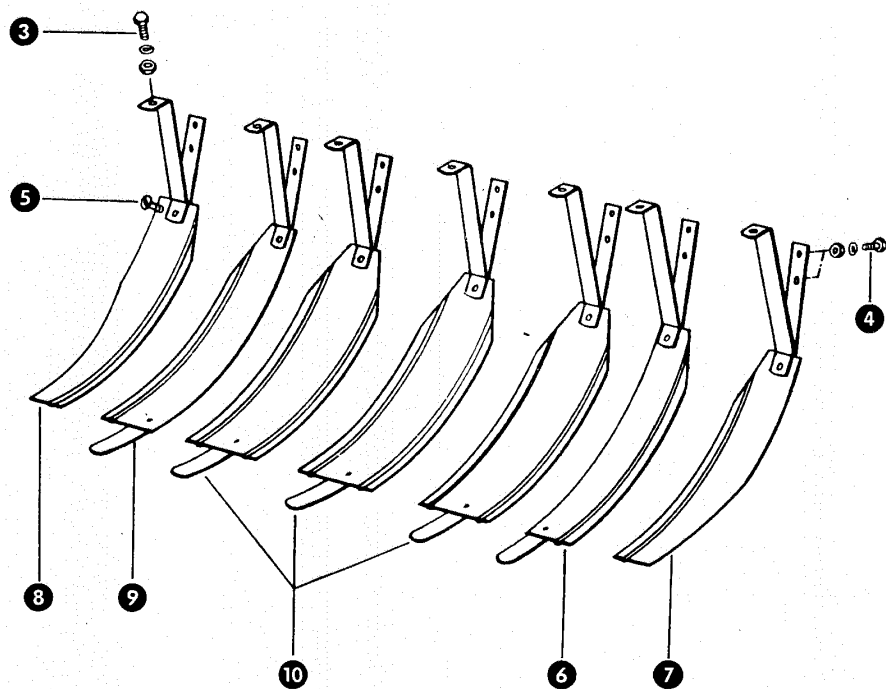
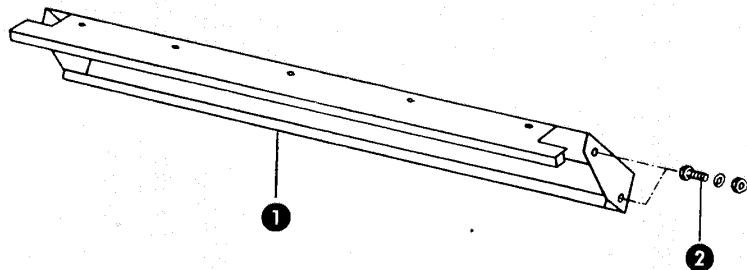
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	007820.0	Deckel	1	
2	007801.0	Haube	1	
3	652432.0	Stütze	3	
4	007830.1	Klappe, links	1	
5	007850.0	Klappe, hinten	1	
6	007840.1	Klappe, rechts	1	
7	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	4	
8	007867.0	Anschlag, rechts	1	
9	801991.0	Haubenhalter	4	
10	007865.0	Anschlag, links	1	
11	237026.0	Splint 5 x 35 DIN 94	2	
12	007878.0	Anschlag, hinten	2	
13	804951.0	Haubenhalter	2	
14	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
15	623341.0	Kabeldurchführungsstülle	3	
16	624593.0	Halteblech für Schlußbleuchte	1	
17	624387.0	Schlußbleuchte	1	
—	178712.0	Soffitte für Schlußbleuchte K 1210	1	
18	624241.0	Rückstrahler	1	
19	007812.0	Stütze, rechts	1	
20	007875.0	Anschlagwinkel, rechts	1	
21	007811.0	Stütze, links	1	
22	802000.0	Garnspanner, kpl.	2	
23	802002.0	Garnspanner-Oberteil	2	
24	802001.0	Garnspanner-Unterteil	2	
25	236989.0	Flachrundschaube M 6 x 80 DIN 603	2	
26	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	
27	802003.0	Feder für Garnspanner	2	
28	007909.0	Stützblech	4	
29	007905.0	Bindfadenkasten	2	
30	007854.2	Seitenverkleidung, links	1	
31	007856.0	Strebe	1	
32	007898.0	Rutschenklemmung, links	1	
	007900.0	Rutschenklemmung, rechts	1	
33	235519.0	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 931-8.8	2	
34	007902.1	Klemmbügel	2	
35	007899.0	Rutschenklemmblech, links	1	
	007901.0	Rutschenklemmblech, rechts	1	
36	000017.0	Druckfeder	2	
37	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
38	610098.0	Flachrundschaube mit Schlitz M 8 x 20	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
39	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
40	235339.0	Flachrundschaube M 6 x 15 DIN 603	16	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	16	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	16	
41	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
42	007872.0	Anschlagwinkel, links	1	
43	006818.0	Verschlußhaken	2	
44	006634.0	Halter für Strohfeder	2	



Gruppe: Schutzvorrichtungen

zu Bildtafel 122

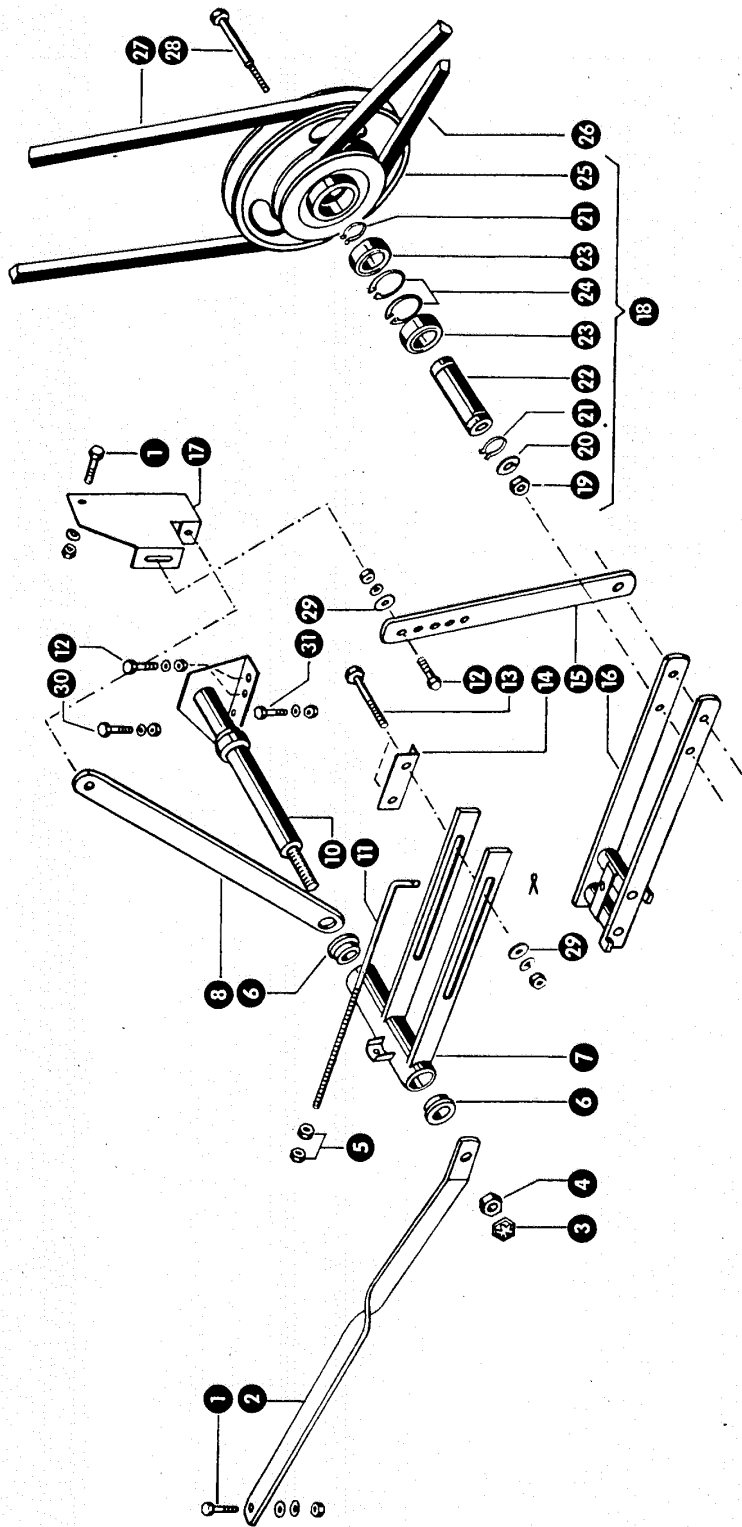
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	006724.1	Spreufangblech	1	
2	006723.0	Halter für Garnöse	2	
3	006867.0	Nadelschutz	2	



Gruppe: Niederhalter

zu Bildtafel 123

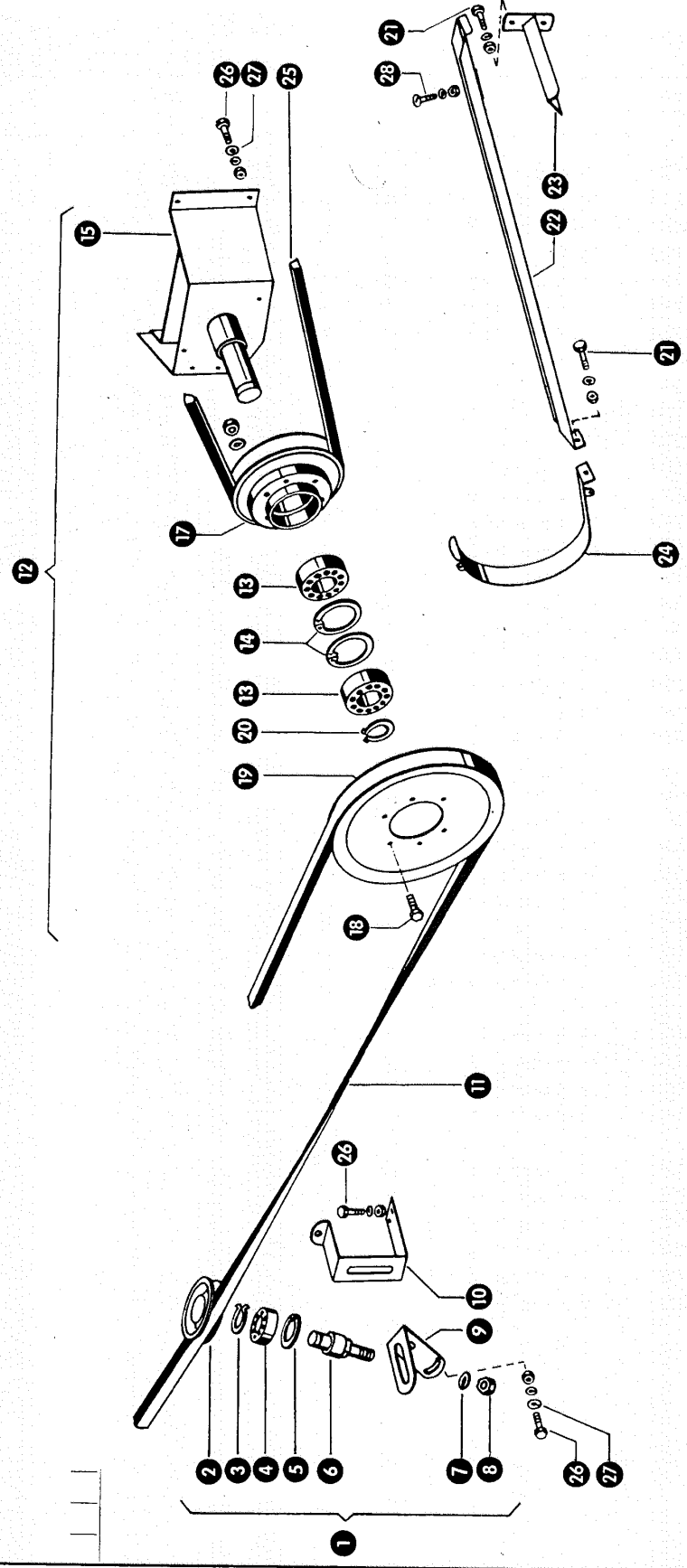
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	006453.C	Oberes Stroheinfallblech	1	
2	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	237132.0	Federring 8 DIN 128	4	
3	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	2	
	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7	
4	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	10	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	14	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	14	
5	235038.0	Halbrundschrabe M 8 x 20 DIN 86	7	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7	
6	006868.0	Niederhalter, schmal rechts	1	
7	006862.0	Niederhalter, rechts	1	
8	006861.0	Niederhalter, links	1	
9	006869.0	Niederhalter, schmal links	1	
10	006860.0	Niederhalter, Mitte	3	



zu Bildtafel 124

Gruppe: Antrieb

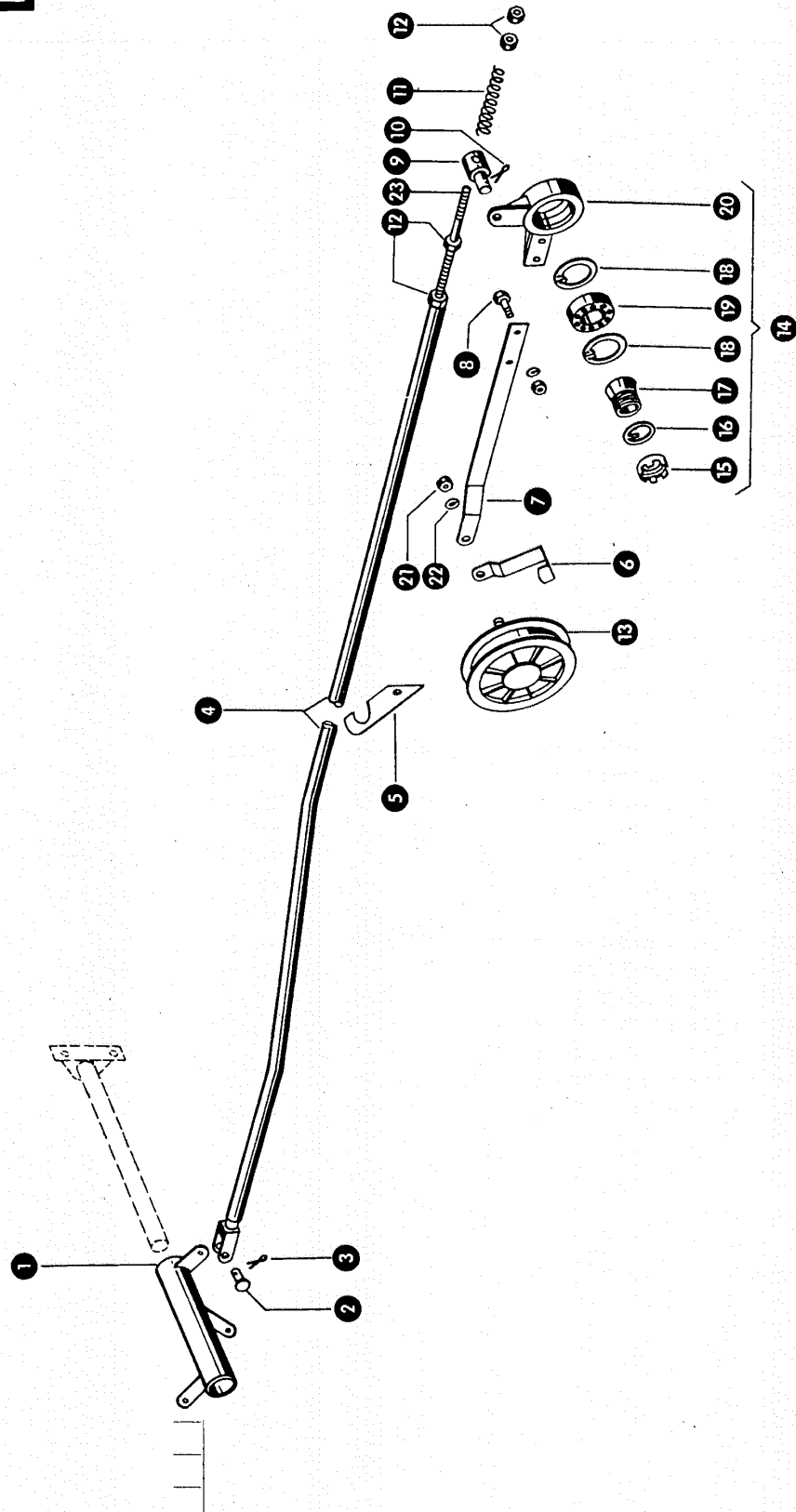
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
2	640611.0	Strebe	1	
3	237774.0	Sicherungsmutter M 20 DIN 7967	1	
4	237521.0	Sechskantmutter M 20 DIN 934	1	
5	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
6	640230.0	Buchse	2	
7	640220.0	Schwinge	1	
8	640229.0	Stütze	1	
10	640605.0	Tragbock	1	
11	640211.0	Spannschraube	1	
12	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
13	237319.0	Sechskantschraube M 12 x 130 DIN 601	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
14	640212.0	Unterlage	1	
15	640233.0	Feststelleisen	1	
16	640215.1	Gabel	1	
17	640608.0	Haltewinkel	1	
18	640651.0	Doppelkeilriemenscheibe, kpl.	1	
19	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
20	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
21	235163.0	Sicherungsring 30 x 1,5 DIN 471	2	
22	640204.1	Vorgelegeachse	1	
23	235830.0	Rillenkugellager 6206-2 RS 1 DIN 625	2	
24	235184.0	Sicherungsring 62 x 2 DIN 472	2	
25	640652.0	Doppelkeilriemenscheibe	1	
26	773313.0	Keilriemen	1	
27	640653.0	Keilriemen	1	
28	237773.0	Sechskant-Paßschr. M 16 x 110 DIN 610-5 D	1	
29	236844.0	Scheibe 30 x 13 x 3	3	
30	236056.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
31	237337.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	



Gruppe: Antrieb

zu Bildtafel 125

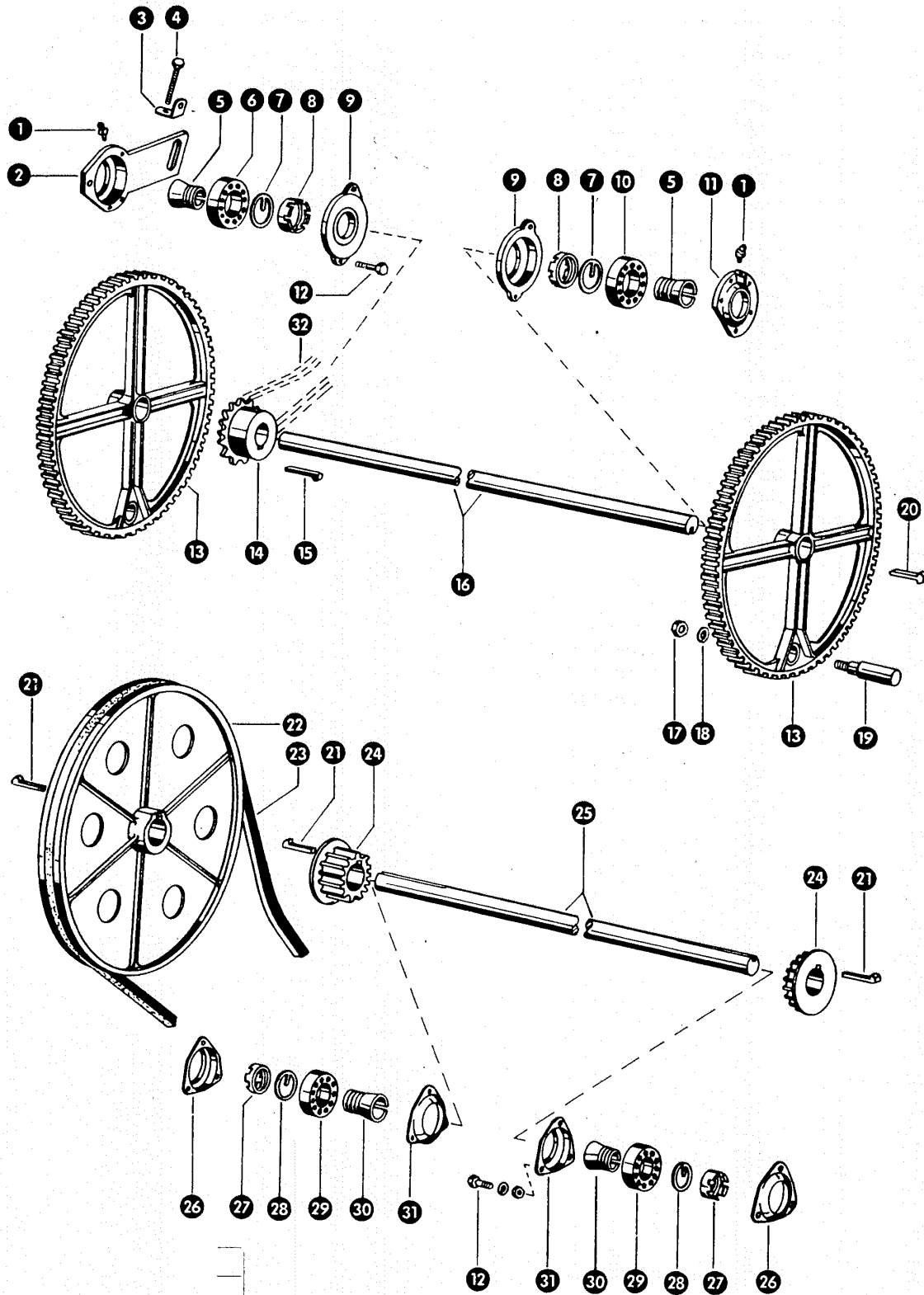
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	773232.0	Spannrolle, kpl. (112 A ϕ)	1	
2	773231.1	Spannrolle (12 A ϕ)	1	
3	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
4	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
5	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
6	772620.0	Bolzen	1	
7	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
8	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
9	640656.0	Verstellwinkel	1	
10	640655.0	Haltebügel	1	
11	773313.0	Keilriemen	1	
12	640660.0	Vorgelege kpl.	1	
13	237771.0	Rillenkugellager 6206-2 RS 1 DIN 625	2	
14	235184.0	Sicherungsring 62 x 2 DIN 472	2	
15	640661.0	Konsole	1	
17	782206.0	Vorgelegescheibe (210 A ϕ)	1	
18	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
19	782207.0	Keilriemenscheibe (297 A ϕ)	1	
20	235163.0	Sicherungsring 30 x 1,5 DIN 471	1	
21	235354.0	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
22	640670.0	Riemenführung	1	
23	640666.0	Stütze	1	
24	640657.0	Bandage	1	
25	500868.0	Keilriemen	1	
26	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	7	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	7	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	7	
27	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	5	
28	610097.0	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 15	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	



zu Bildtafel 126

Gruppe: Antrieb

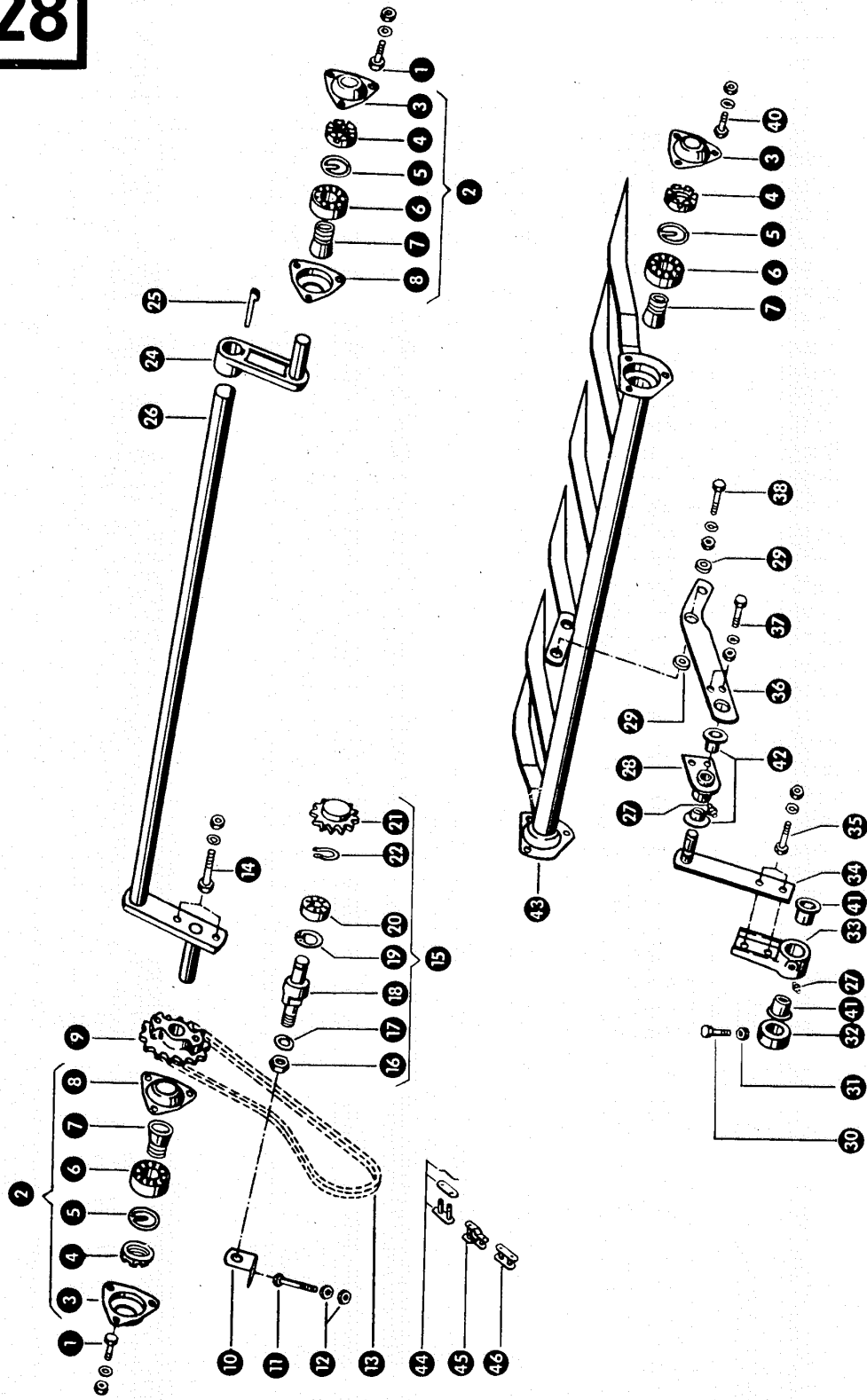
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653796.0	Winkelhebel	1	
2	632133.0	Bolzen	1	
3	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	
4	640678.0	Schaltstange	1	
5	640682.0	Führungshaken	1	
6	640152.0	Riemenführung	1	
7	640686.0	Spannhebel	1	
8	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
9	620029.0	Bolzen	1	
10	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	1	
11	000105.0	Druckfeder	1	
12	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
13	653794.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	
14	640684.0	Winkelhebel kpl.	1	
15	500891.0	Mutter für Spannhülse	1	
16	500893.0	Sicherungsring	1	
17	500890.0	Spannhülse	1	
18	235189.0	Sicherungsring 85 x 3 DIN 472	2	
19	237908.0	Rillenkugellager 6209 k-2 RS 1 DIN 625	1	
20	640685.0	Winkelhebel	1	
21	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
22	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
23	640542.0	Gewindestange	1	



zu Bildtafel 127

Gruppe: Kolbenantrieb

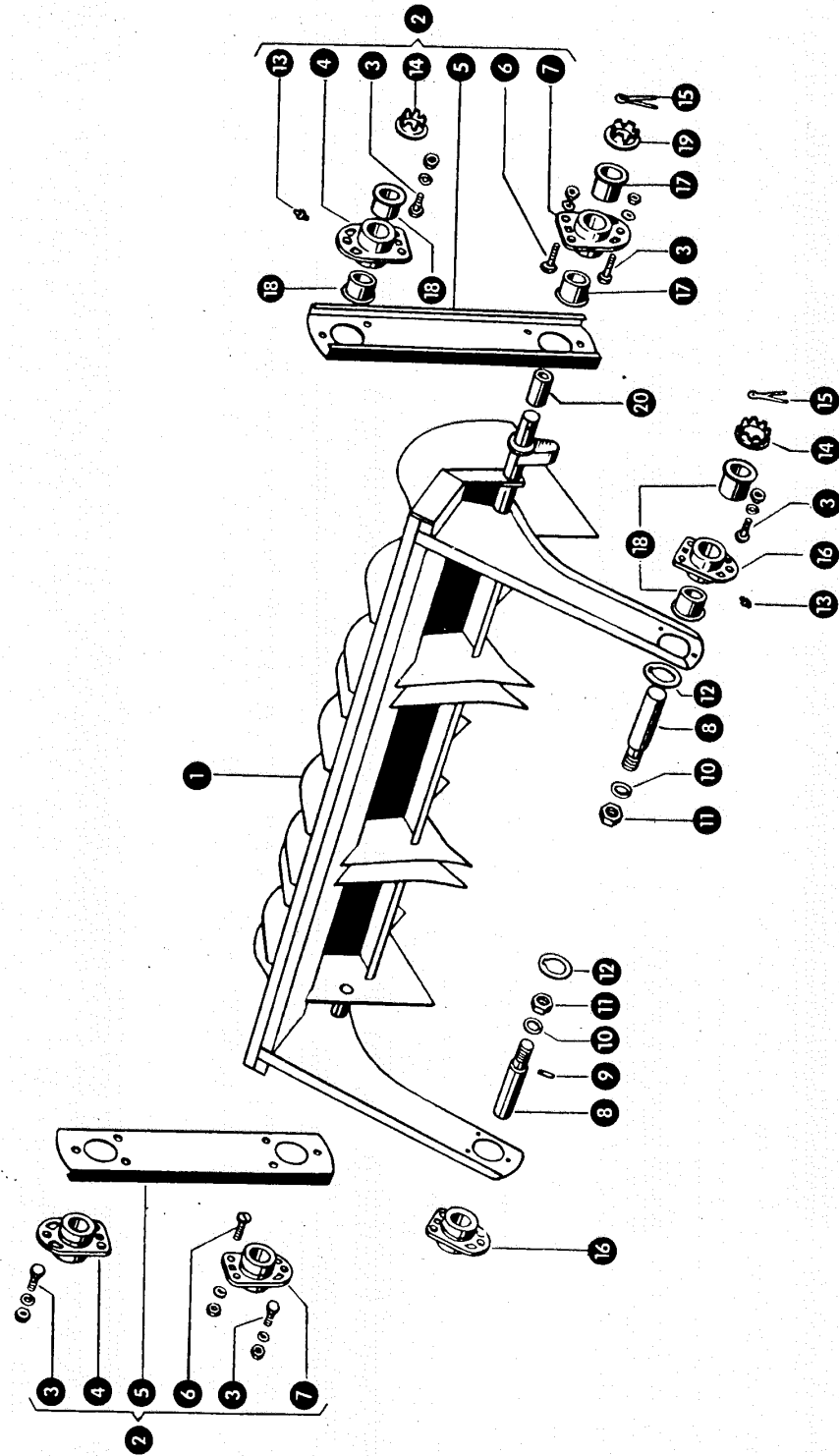
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1	2	
2	006541.1	Kugellagergehäuse, links	1	
3	006808.0	Winkelblech für Kettenspanner	1	
4	238092.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
5	237724.0	Spannhülse	2	
6	237504.0	Rillenkugellager 4210 k DIN 625	1	
7	610338.0	Sicherungsring	2	
8	610359.0	Mutter für Spannhülse	2	
9	006534.1	Deckel für Kugellagergehäuse	2	
10	237496.0	Pendelkugellager 1210 k DIN 630	1	
11	006533.1	Kugellagergehäuse, rechts	1	
12	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	10	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	10	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	10	
13	004955.2	Gr. Zahnrad für Kolbenantrieb (70 Z)	2	
14	006542.2	Kettenrad, 18 Zähne 19,05 Tlg.	1	
15	007635.0	Nasenkeil	1	
16	006588.2	Kolbenantriebswelle (45 ϕ , 1210 lang)	1	
17	237757.0	Sechskantmutter M 22 DIN 934	2	
18	236501.0	Federring 22 DIN 128	2	
19	000904.1	Bolzen für großes Zahnrad	2	
20	007640.0	Nasenkeil	2	
21	007624.0	Nasenkeil	3	
22	006536.2	Keilriemenscheibe (560 A ϕ , 40 B ϕ)	1	
23	500868.0	Keilriemen	1	
24	006502.2	Kleines Zahnrad f. Kolbenantrieb, 14 Z.	2	
25	006554.2	Obere Antriebswelle (40 ϕ , 1550 lang)	1	
26	779072.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
27	500891.0	Mutter für Spannhülse	2	
28	500893.0	Sicherungsring	2	
29	235956.0	Pendelkugellager 1209 k DIN 630	2	
30	502595.0	Spannhülse	2	
31	500872.0	Lagerschale	2	
32	801496.0	Rollenkette 19,05 Tlg. 42 Rollen	1	



Gruppe: Zubringer

zu Bildtafel 128

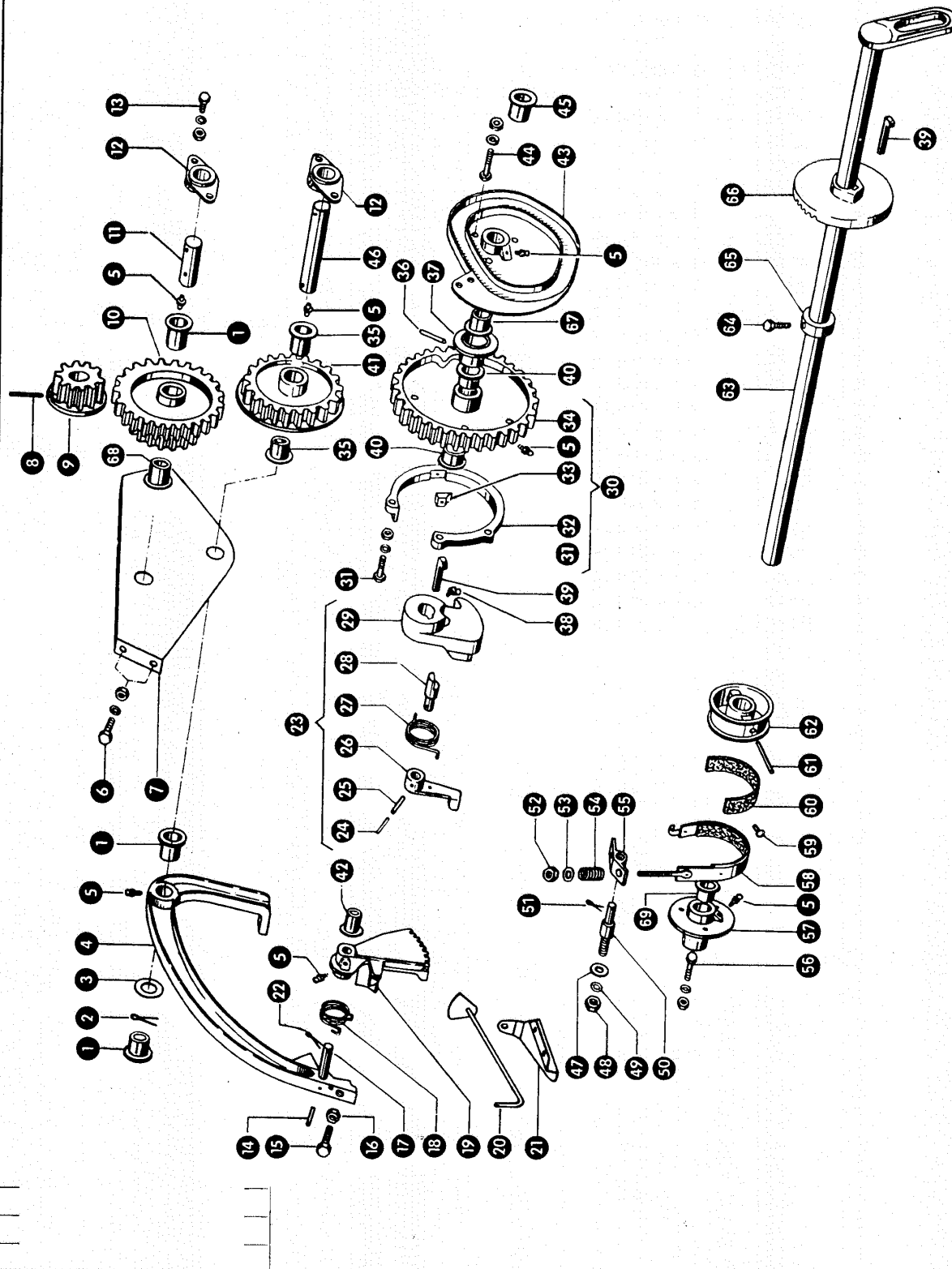
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
2	505320.0	Lagerschalen mit Lager kpl.	2	
3	779242.0	Lagerschale mit Schmiernippel	4	
4	500892.0	Mutter für Spannhülse	4	
5	500894.0	Sicherungsring	4	
6	235952.0	Pendelkugellager 1207 k DIN 630	4	
7	500832.1	Spannhülse	4	
8	500874.0	Lagerschale	2	
9	006543.3	Kettenrad (18 Z. 30 B Ø)	1	
10	006808.0	Winkelblech für Kettenspanner	1	
11	238092.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 933-8.8	1	
12	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
13	801496.0	Rollenkette 19,05 Tlg. 42 Rollen	1	
14	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
15	801922.0	Kettenspannritzel kpl. (14 Z. 19,05 Tlg.)	1	
16	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
17	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
18	801857.0	Bolzen	1	
19	235181.0	Sicherungsring 47 x 1,75 DIN 472	1	
20	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
21	503937.0	Kettenspannritzel (14 Z., 19,05 Tlg.)	1	
22	235155.0	Sicherungsring 20 x 1,2 DIN 471	1	
24	006637.2	Kurbel für Zubringerwelle	1	
25	007614.0	Nasenkeil	1	
26	007716.0	Zubringerwelle mit Kurbel	1	
27	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	2	
28	006519.2	Lager für Zubringersteuerung	1	
29	006583.0	Scherbuchse für Zubringersteuerung	2	
30	237384.0	Sechskantschraube M 10 x 25 Spezial	2	
31	236209.0	Sechskantmutter M 10 DIN 7967	2	
32	006521.0	Stellring	2	
33	006520.2	Steuerungslager	1	
34	006882.0	Steuerungsstange	1	
35	237874.0	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
36	006880.0	Steuerungshebel	1	
37	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
38	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
40	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	6	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
41	008581.0	Kunststoffbuchse	2	
42	008512.0	Kunststoffbuchse	2	
43	006599.0	Zubringerrohr	1	
44	002858.0	Kettenschloß, gerade 19,05 Tlg.		
45	002859.0	Kettenschloß, gekröpft 19,05 Tlg.		
46	002864.0	Ketteninnenglied 19,05 Tlg.		



zu Bildtafel 129

Gruppe: Kolben

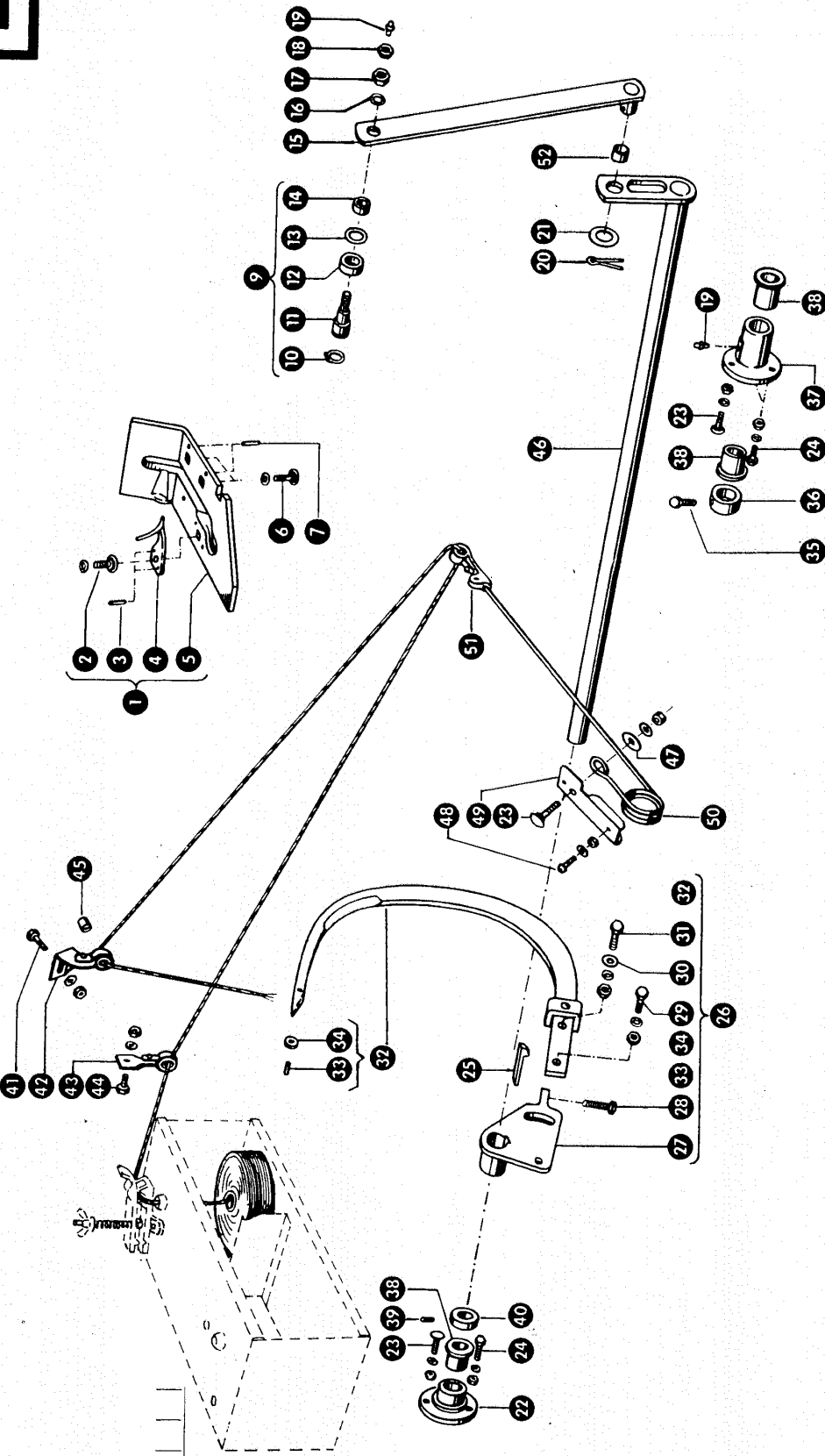
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	801630.1	Kolben kpl. mit Lager	1	
2	006887.0	Kolbenzugstange, kpl.	2	
3	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	8	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	
4	000811.2	Lager für Kolbenzugstange	2	
5	006834.0	Kolbenzugstange	2	
6	801885.0	Flachrundschaube mit Schlitz M 10 x 25	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
7	000834.1	Lager für Kolbenzugstange	2	
8	002915.2	Bolzen für Kolbendrehpunkt	2	
9	235658.0	Spannhülse 6 x 16 DIN 1481	2	
10	235137.0	Federring 20 DIN 128	2	
11	237226.0	Sechskantmutter 3/4" DIN 555	2	
12	003016.0	Sicherungsscheibe für Kolbendrehpunkt	2	
13	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	6	
14	000862.0	Kronenscheibe (35 B ϕ)	4	
15	235119.0	Splint 6 x 60 DIN 94	6	
16	006522.1	Lager für Kolbenarm	2	
17	008575.0	Kunststoffbuchse	4	
18	008560.0	Kunststoffbuchse	8	
19	000842.0	Kronenscheibe (42 B ϕ)	2	
20	000895.0	Buchse für Kolbenbolzen	2	



zu Bildtafel 130

Gruppe: Knoterantrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	008551.0	Kunststoffbuchse	3	
2	235116.0	Splint 6 x 40 DIN 94	1	
3	236850.0	Scheibe 27 x 43 x 3	1-3	
4	006540.2	Ballengrößeneinstellhebel	1	
5	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	4	
6	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
7	006710.0	Lagerblech für Zwischenbolzen	1	
8	235687.0	Spannhülse 8 x 90 DIN 1481	1	
9	006506.1	Zahnrad (12 Z, 40 B Ø)	1	
10	006525.2	Doppelzahnrad (12 und 24 Z.)	1	
11	006566.1	Bolzen (110 lang)	1	
12	006514.1	Lager für Zwischenradbolzen	2	
13	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
14	237604.0	Spannhülse 4 x 30 DIN 1481	1	
15	237372.0	Sechskantschraube M 12 x 55 DIN 933-8.8	1	
16	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
17	006592.0	Bolzen	1	
18	004980.0	Feder für Zahnsegment	1	
19	004977.2	Zahnsegment	1	
20	005147.0	Hebel für Ballensicherung	1	
21	006827.0	Lagerblech für Ballensicherung	1	
22	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	
23	002845.1	Kupplung, kpl.	1	
24	235625.0	Spannhülse 3,5 x 36 DIN 1481	1	
25	235665.0	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	1	
26	000893.0	Falklinke	1	
27	002136.0	Feder für Drehkeilkupplung	1	
28	002162.3	Bolzen für Drehkeilkupplung	1	
29	002876.5	Kupplung	1	
30	006507.0	Kupplungsrad, kpl.	1	
31	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
32	899021.0	Kupplungsring mit Nocken	1	
33	002129.1	Nocken für Kupplungsring	1	
34	006508.2	Kupplungsrad (30 Z.)	1	
35	008550.0	Kunststoffbuchse	2	
36	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	1	
37	006518.0	Lager für Kupplungsrad	1	
38	236944.0	Schmiernippel H 3, 6 x 1	1	
39	007614.0	Nasenkeil	3	
40	008593.0	Kunststoffbuchse	2	
41	006524.2	Zahnrad (20 Z.)	1	
42	008506.0	Kunststoffbuchse	1	
43	006537.5	Kurvenführung für Nadel	1	
44	237844.0	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 931-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
45	008560.0	Kunststoffbuchse	1	
46	006565.1	Bolzen (180 lang)	1	
47	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	1	
48	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	3	
49	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
50	002916.0	Bolzen	1	
51	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
52	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
53	236913.2	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
54	000017.0	Druckfeder	1	
55	001487.1	Bremshebel	1	
56	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
57	000808.1	Lager für Knoterwelle, kurz	1	
58	001410.0	Bremsband kpl.	1	
59	237048.0	Senkniet 3 x 10 DIN 661	3	
60	001411.0	Bremsbelag, lang	1	
61	235684.0	Spannhülse 8 x 70 DIN 1481	1	
62	001498.0	Bremskörper	1	
63	006891.3	Knoterwelle (1125 lang)	1	
64	002643.0	Stellring	2	
65	000921.1	Stellschraube M 12 x 25 Spezial	2	
66	000432.4	Knoterantriebsscheibe	2	
67	008562.0	Kunststoffbuchse	1	
68	008552.0	Kunststoffbuchse	1	
69	008563.0	Kunststoffbuchse	1	



zu Bildtafel 131

Gruppe: Nadel und Garnführung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	002359.0	Knotterplatte kpl.	2	
2	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	235642.0	Spannhülse 5 x 16 DIN 1481	4	
4	000005.0	Hörnchen	2	
5	002360.2	Knotterplatte	2	
6	235380.0	Flachrundschraube M 10 x 35 DIN 603	4	
	236171.0	Sechskantmutter M10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
7	235646.0	Spannhülse 5 x 24 DIN 1481	4	
9	006593.0	Bolzen für Nadelzugstange kpl.	1	
10	235161.0	Sicherungsring 26 x 1,2 DIN 471	1	
11	006568.2	Bolzen für Nadelzugstange	1	
12	006570.0	Rolle	1	
13	236957.0	Scheibe 23 x 40 x 3	1	
14	006569.0	Rolle	1	
15	006893.0	Nadelzugstange	1	
16	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
17	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
18	236457.0	Sechskantmutter M 16 DIN 936	1	
19	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
20	235116.0	Splint 6 x 40 DIN 94	1	
21	236959.0	Scheibe 27 x 43 x 1	1	
22	002883.2	Lager für Nadelwelle, kurz	1	
23	235378.0	Flachrundschraube M 10 x 25 DIN 603	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
24	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
25	007622.0	Nasenkeil	2	
27	002917.1	Nadelhalter	2	
28	237456.0	Sechskantschraube M 10 x 45 DIN 933-8.8	2	
29	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
30	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	2	
31	237462.0	Sechskantschraube M 12 x 40 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
32	002940.0	Nadel mit Rolle	2	
33	235658.0	Spannhülse 6 x 16 DIN 1481	2	
34	000449.0	Rolle für Nadel	2	
35	002643.0	Stellschraube M 12 x 25, Spezial	1	
36	000921.1	Stellring	1	
37	004971.3	Lager für Nadelwelle, lang	1	
38	008561.0	Kunststoffbuchse	2	
39	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
40	503414.1	Stellring mit Gewindestift	1	
41	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
42	000675.0	Garnösenhalter mit Rolle	2	
43	002687.0	Garnösenhalter 45° gedreht, mit Rolle	2	
44	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
45	000120.0	Porzellanöse	6	
46	006892.3	Nadelwelle (1125 lang)	1	
47	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
48	235026.0	Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
49	006763.0	Halteblech für Garnspannfeder	2	
50	000101.0	Garnspannfeder	2	
51	000103.0	Garnhalter mit Öse	2	
52	008534.0	Kunststoffbuchse	1	



Gruppe: Knoterapparat

zu Bildtafel 132

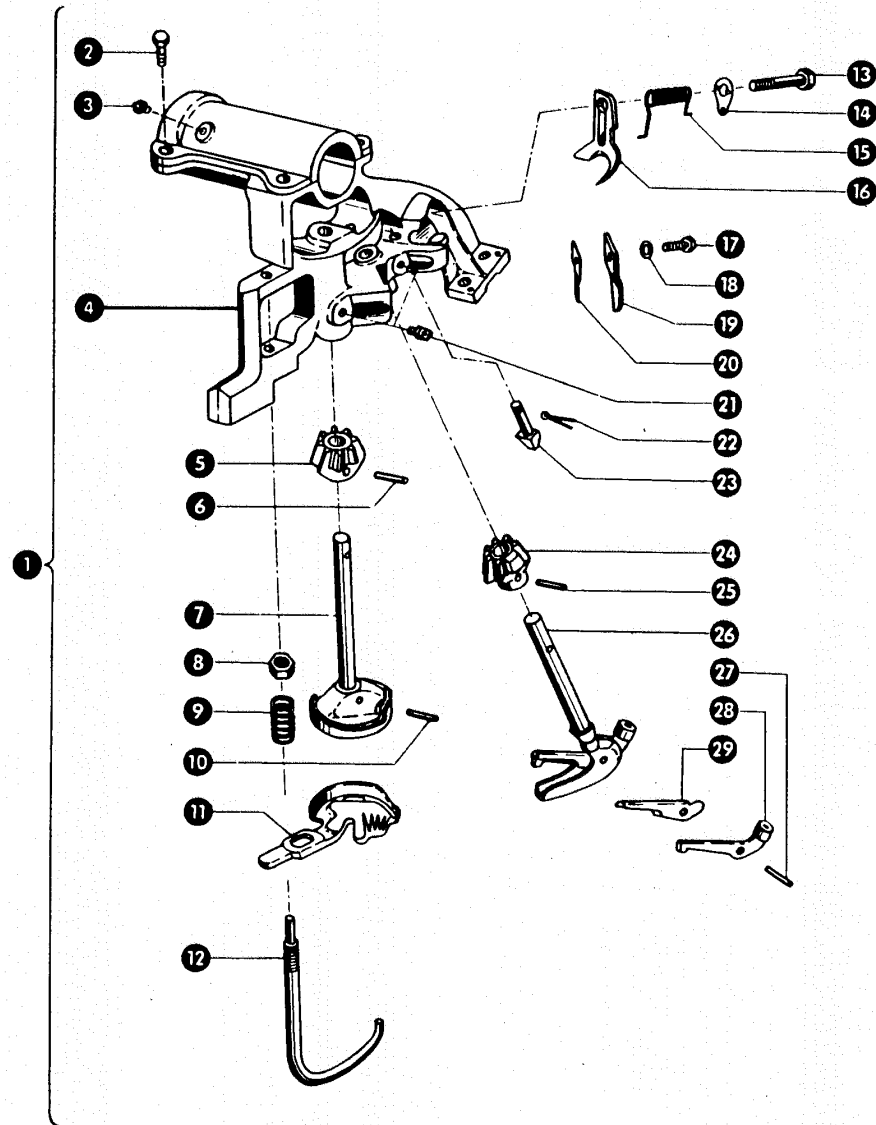
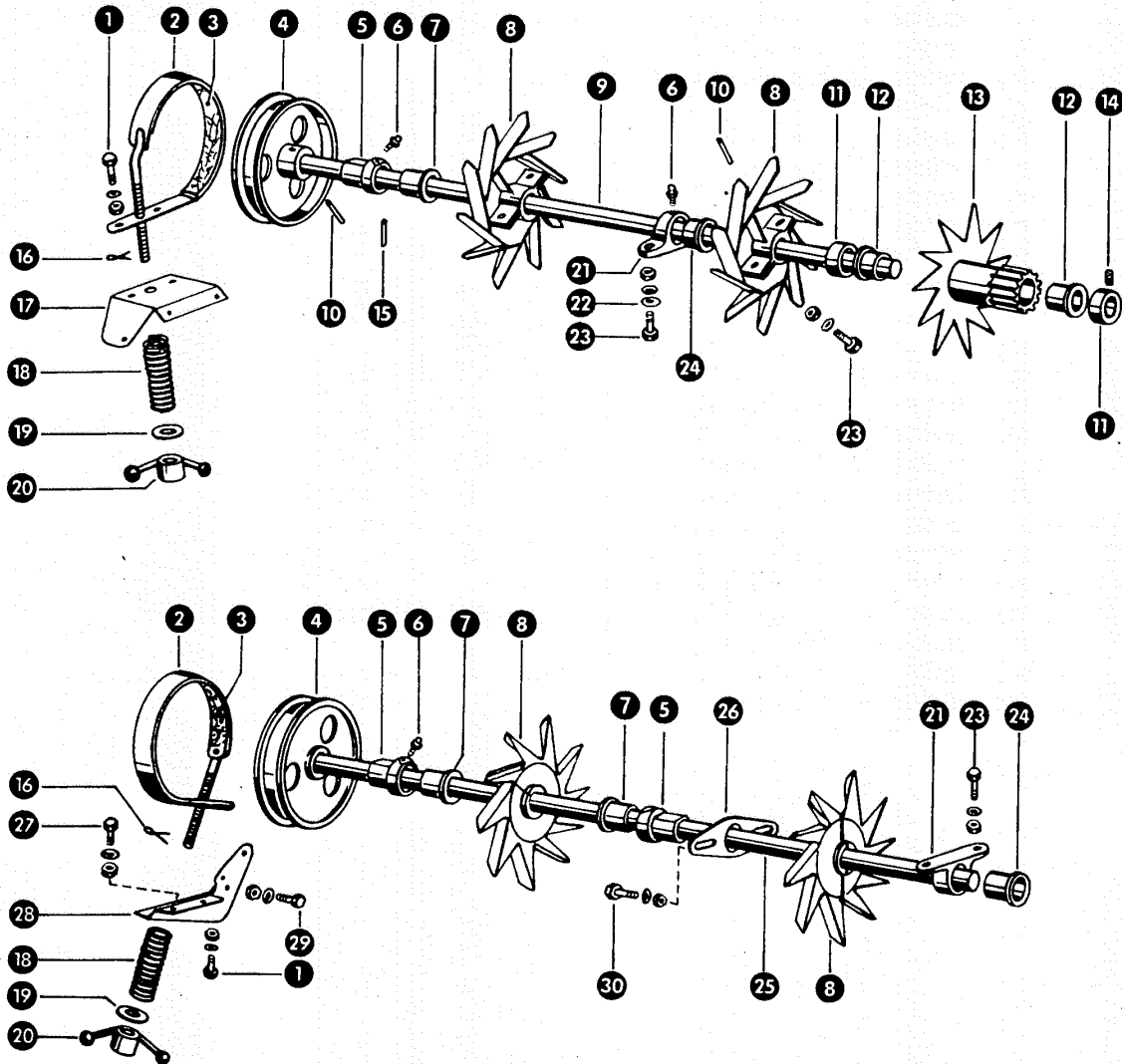


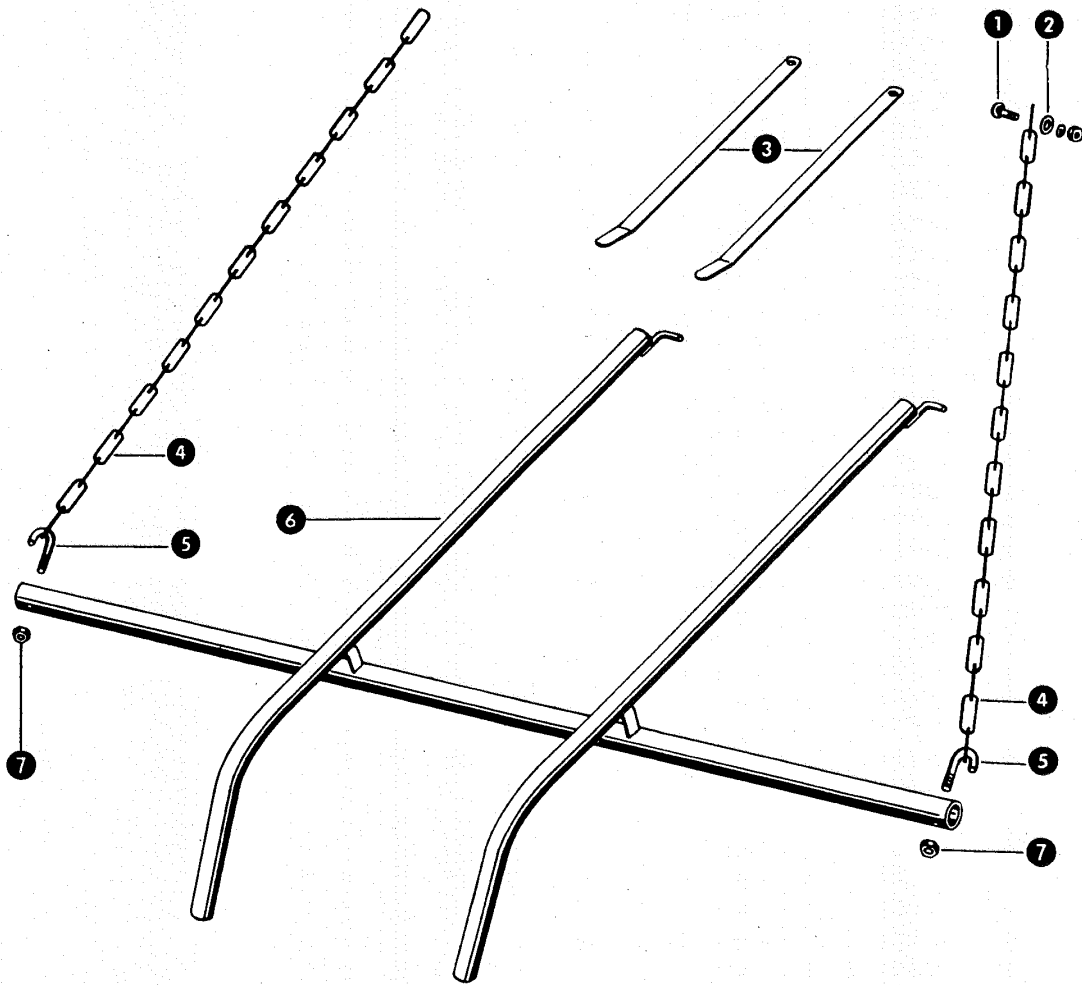
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	000135.0	Knoterapparat kpl.	2	
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	8	
3	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	2	
4	000134.0	Knoterbock	2	
5	000006.0	Knoterrädchen, groß	2	
6	235645.0	Spannhülse 5 x 22 DIN 1481	2	
7	000060.1	Garnklemmrad	2	
8	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
9	000017.0	Druckfeder	2	
10	235646.0	Spannhülse 5 x 24 DIN 1481	2	
11	000003.0	Klemmplatte	2	
12	000011.0	Federbügel	2	
13	000021.0	Schraube für Federsicherung	2	
14	000022.0	Sicherungsscheibe	2	
15	000023.1	Feder für Druckstück	2	
16	000010.0	Druckstück	2	
17	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
18	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
19	000018.0	Stütze für Klemmplatte	2	
20	000012.0	Messer	2	
21	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	4	
22	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2	
23	000024.1	Nocken	2	
24	000009.0	Knoterrädchen, klein	2	
25	235780.0	Spannhülse 5 x 22 DIN 7346	2	
26	000067.0	Knoterhaken kpl.	2	
27	235645.0	Spannhülse 5 x 22 DIN 1481	2	
28	000065.0	Zunge	2	
29	000064.0	Oberlippe	2	



zu Bildtafel 133

Gruppe: Strohbremsenrichtung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
2	007313.0	Bremsband kpl.	2	
3	007010.0	Bremsbelag	2	
4	006539.0	Strohbrems Scheibe	2	
5	006545.2	Strohbremswellenlager	3	
6	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	5	
7	008525.0	Kunststoffbuchse	3	
8	006550.4	Strohbremsrad	4	
9	006590.1	Strohbremswelle, oben (22 Ø, 1020 lang)	1	
10	236895.0	Spannhülse 6,5 x 36 DIN 1481	6	
11	500126.1	Stelling mit Gewindestift	2	
12	008523.0	Kunststoffbuchse	2	
13	006503.2	Strohrad mit Ritzel	1	
14	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
15	236894.0	Spannhülse 6,5 x 32 DIN 1481	3	
16	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2	
17	006802.0	Befestigung für Bremsband, oben	1	
18	503479.0	Druckfeder	2	
19	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	2	
20	800403.0	Mutter für Strohbremse	2	
21	006546.1	Lager für Strohbremswelle	2	
22	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
23	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	008524.0	Kunststoffbuchse	4	
25	006591.0	Strohbremswelle, unten (22 Ø, 815 lang)	2	
26	006807.0	Lagerblech	1	
27	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	006803.1	Befestigung für Bremsband, unten	1	
29	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
30	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	



Gruppe: Strohrutsche

zu Bildtafel 134

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235355.0	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
2	236912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
3	006613.0	Flachfeder für Strohauslauf	2	
4	505567.0	Kette für Strohrutsche	2	
5	003973.0	Hakenschaube für Strohrutsche	1	
6	006594.0	Strohrutsche	2	
7	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	

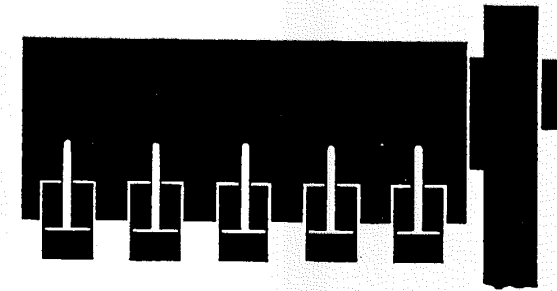
Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
000003.0	132	004971.3	131	006829.1	120	008581.0	128
000005.0	131	004977.2	130	006834.0	129	008593.0	130
000006.0	132	004980.0	130	006860.0	123	178712.0	121
000009.0	132	005147.0	130	006861.0	123	235026.0	131
000010.0	132	006453.0	123	006862.0	123	235027.0	120
000011.0	132	006461.0	120	006867.0	122	235038.0	123
000012.0	132	006502.2	127	006868.0	123	235083.0	130
000017.0	121, 130, 132	006503.2	133	006869.0	123	235084.0	132, 133
000018.0	132	006506.1	130	006880.0	128	235088.0	126
000021.0	132	006507.0	130	006882.0	128	235089.0	126, 130
000022.0	132	006508.2	130	006887.0	129	235097.0	121
000023.1	132	006514.1	130	006891.3	130	235116.0	130, 131
000024.1	132	006518.0	130	006892.3	131	235119.0	129
000060.1	132	006519.2	128	006893.0	131	235124.2	130, 131
000064.0	132	006520.2	128	006896.0	120	235131.0	121, 131
000065.0	132	006521.0	128	007010.0	133	235132.0	120, 121, 123 ..
000067.0	132	006522.1	129	007313.0	133	235133.0	124, 126, 127 ..
000101.0	131	006524.2	130	007614.0	128, 130	235134.0	124, 125, 126 ..
000103.0	131	006525.2	130	007622.0	131	235135.0	124, 128, 131
000105.0	126	006533.1	127	007624.0	127	235137.0	129
000120.0	131	006534.1	127	007635.0	127	235155.0	125, 128
000134.0	132	006536.2	127	007640.0	127	235161.0	131
000135.0	132	006537.5	130	007716.0	128	235163.0	124, 125
000432.4	130	006539.0	133	007801.0	121	235181.0	125, 128
000449.0	131	006540.2	130	007811.0	121	235184.0	124, 125
000675.0	131	006541.1	127	007812.0	121	235189.0	126
000808.1	130	006542.2	127	007820.0	121	235339.0	121
000811.2	129	006543.3	128	007830.1	121	235354.0	125
000834.1	129	006545.2	133	007840.1	121	235355.0	131, 133
000842.0	129	006546.1	133	007850.0	121	235378.0	131
000862.0	129	006550.4	133	007854.2	121	235380.0	131
000893.0	130	006554.2	127	007856.0	121	235519.0	121
000895.0	129	006565.1	130	007865.0	121	235532.0	130
000904.1	127	006566.1	130	007867.0	121	235535.0	128
000921.1	130, 131	006568.2	131	007872.0	121	235625.0	130
001410.0	130	006569.0	131	007875.0	121	235642.0	131
001411.0	130	006570.0	131	007878.0	121	235645.0	132
001487.1	130	006583.0	128	007898.0	121	235646.0	131, 132
001498.0	130	006588.2	127	007899.0	121	235658.0	129, 131
002129.1	130	006590.1	133	007900.0	121	235665.0	130
002136.0	130	006591.0	133	007901.0	121	235681.0	130
002162.3	130	006592.0	130	007902.1	121	235684.0	130
002359.0	131	006593.0	131	007905.0	121	235687.0	130
002360.2	131	006594.0	133	007909.0	121	235780.0	132
002643.0	130, 131	006599.0	128	007912.0	120	235830.0	124
002687.0	131	006613.0	133	008506.0	130	235846.0	121
002845.1	130	006634.0	121	008512.0	128	235911.0	125, 128
002858.0	128	006637.2	128	008523.0	133	235952.0	128
002859.0	128	006710.0	130	008524.0	133	235956.0	127
002864.0	128	006723.0	122	008525.0	133	236056.0	124
002876.5	130	006724.1	122	008534.0	131	236169.0	120, 121, 131 ..
002883.2	131	006763.0	131	008550.0	130	236170.0	120, 121, 123 ..
002915.2	129	006802.0	133	008551.0	130	236171.0	124, 126, 127 ..
002916.0	130	006803.1	133	008552.0	130	236172.0	124, 125, 126 ..
002917.1	131	006807.0	133	008560.0	129, 130	236173.0	124, 128, 133 ..
002940.0	131	006808.0	127, 128	008561.0	131	236182.0	133
003016.0	129	006818.0	121	008562.0	130	236200.0	120, 121, 123 ..
003973.0	133	006827.0	130	008563.0	130	236209.0	128
004955.2	127	006828.2	120	008575.0	129	236457.0	131

Teileliste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
236501.0	127	503479.0	133	801857.0	128		
236552.0	131, 133	503937.0	128	801885.0	129		
236844.0	124	505320.0	128	801922.0	128		
236850.0	130	505567.0	133	801991.0	121		
236894.0	133	515051.0	120	802000.0	121		
236895.0	133	610097.0	125	802001.0	121		
236912.2	132, 133	610098.0	121	802002.0	121		
236913.2	125, 130	610338.0	127	802003.0	121		
236942.0	128, 129, 130 ..	610359.0	127	804951.0	121		
236943.0	132	620029.0	126	899021.0	130		
236944.0	127, 130	623341.0	121				
236957.0	131	624241.0	121				
236959.0	131	624387.0	121				
236989.0	121	624593.0	121				
237026.0	121	632133.0	126				
237048.0	130	640152.0	126				
227226.0	129	640204.1	124				
237319.0	124	640211.0	124				
237337.0	124	640212.0	124				
237339.0	128	640215.1	124				
237341.0	123	640220.0	124				
237370.0	121, 133	640229.0	124				
237372.0	130	640230.0	124				
237382.0	133	640233.0	124				
237383.0	119, 124, 125	640542.0	126				
237384.0	128	640605.0	124				
237439.0	120, 121, 123	640608.0	124				
237442.0	124, 125	640611.0	124				
237453.0	126	640651.0	124				
237456.0	131	640652.0	124				
237462.0	131	640653.0	124				
237465.0	133	640655.0	125				
237496.0	127	640656.0	125				
237504.0	127	640657.0	125				
237521.0	124	640660.0	125				
237572.0	131	640661.0	125				
237592.0	131	640666.0	125				
237604.0	130	640670.0	125				
237724.0	127	640678.0	126				
237757.0	127	640682.0	126				
237771.0	125	640684.0	126				
237773.0	124	640685.0	126				
237774.0	124	640686.0	126				
237844.0	130	652432.0	121				
237874.0	127, 128	653794.0	126				
237908.0	126	653796.0	126				
238092.0	127, 128	772620.0	125				
500126.1	133	773231.1	125				
500832.1	128	773232.0	125				
500868.0	125, 127	773313.0	124, 125				
500872.0	127	779072.0	127				
500874.0	128	779242.0	128				
500890.0	126	782206.0	125				
500891.0	126, 127	782207.0	125				
500892.0	127, 128	800403.0	133				
500893.0	126, 127	801496.0	127, 128				
500894.0	128	801586.1	120				
502595.0	127	801587.1	120				
503414.1	131	801630.1	129				



140 – 146 Absackung

140 – 146 Säckningsanordning

140 – 146 Bagging-off process

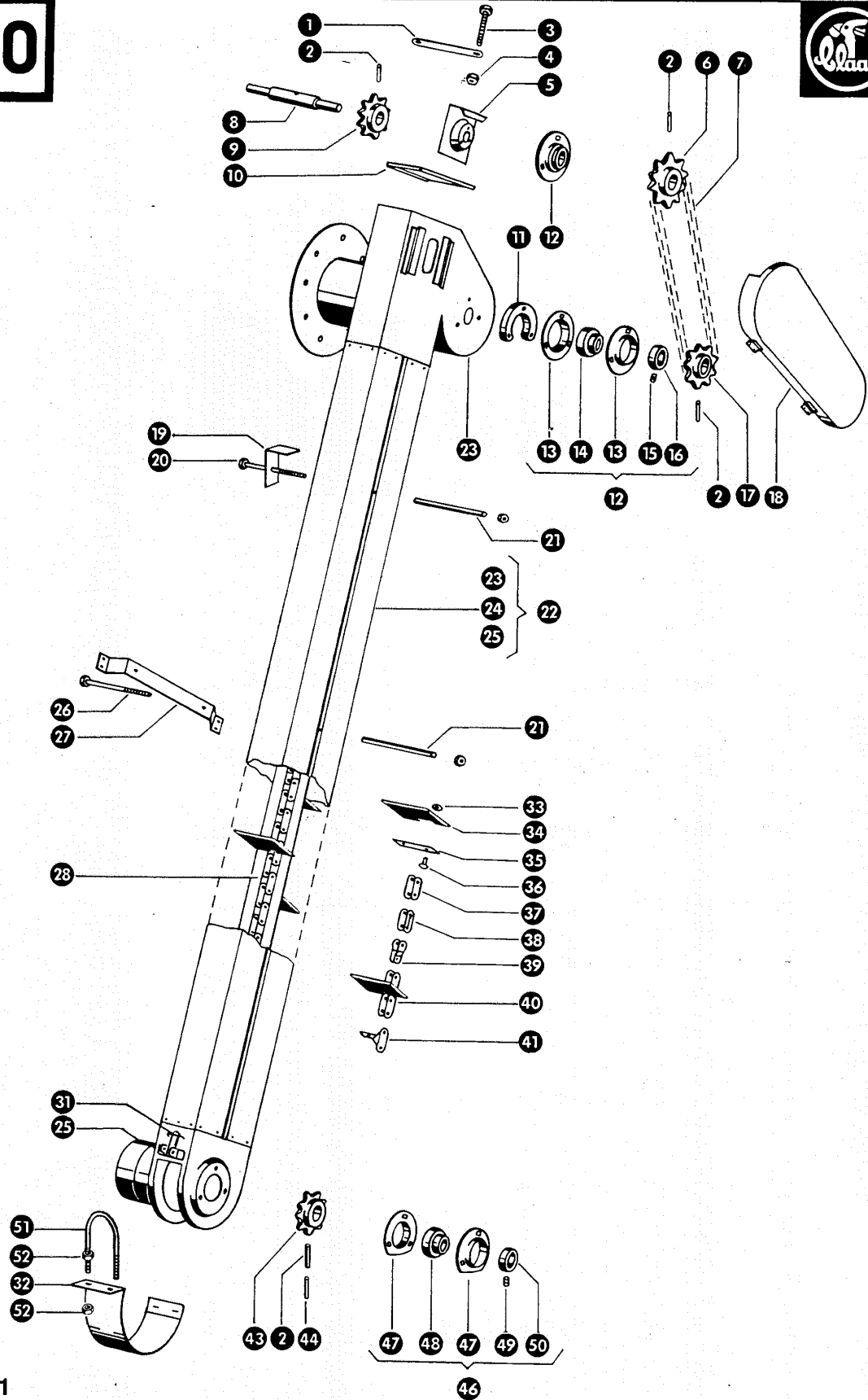
140 – 146 Opzakken

140 – 146 Mise en sacs

140 – 146 Insaccaggio

140 – 146 Afsækning

140 – 146 Ensacado

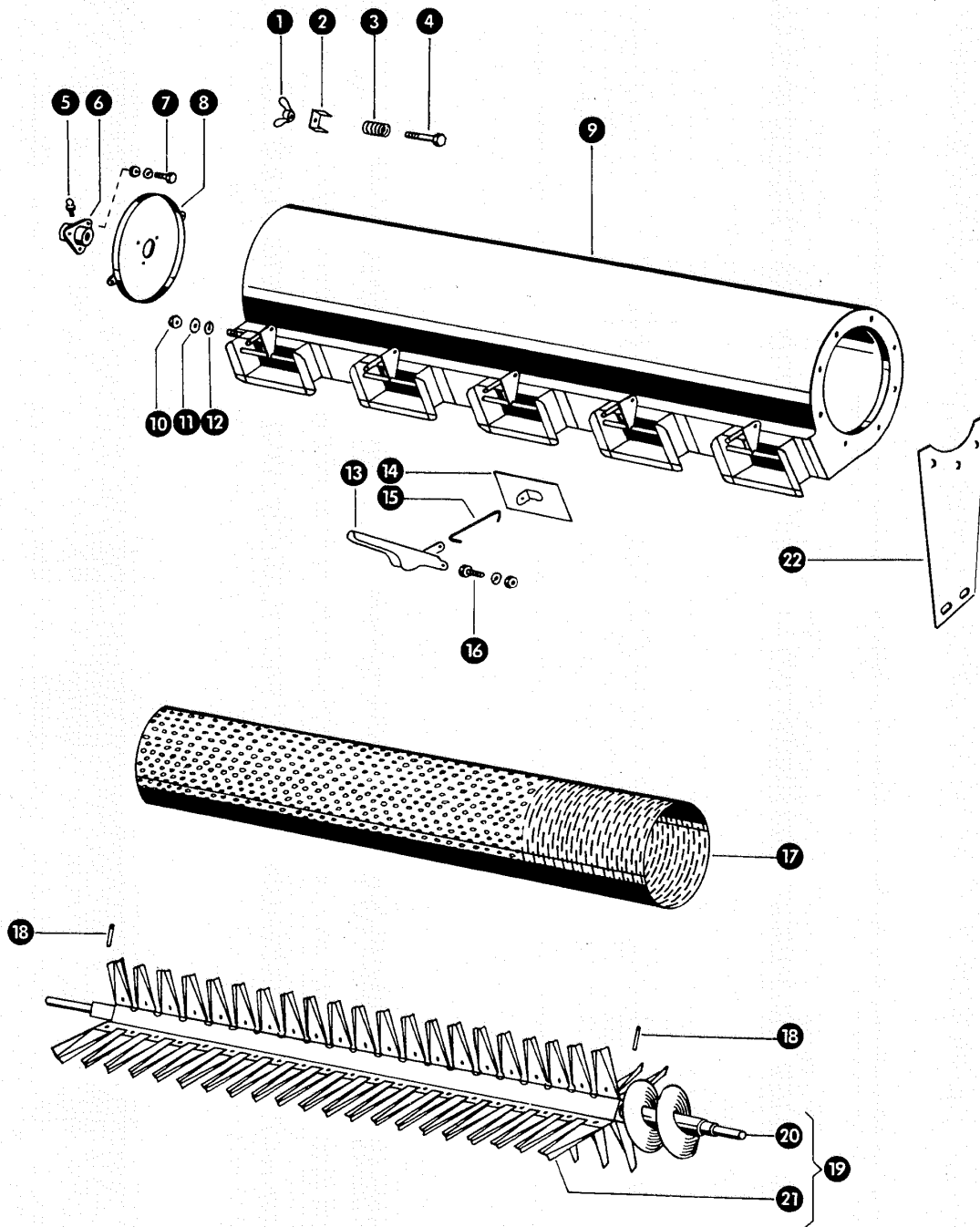


Mc6 1

Gruppe: Kornelevator (Absackstand)

zu Bildtafel 140

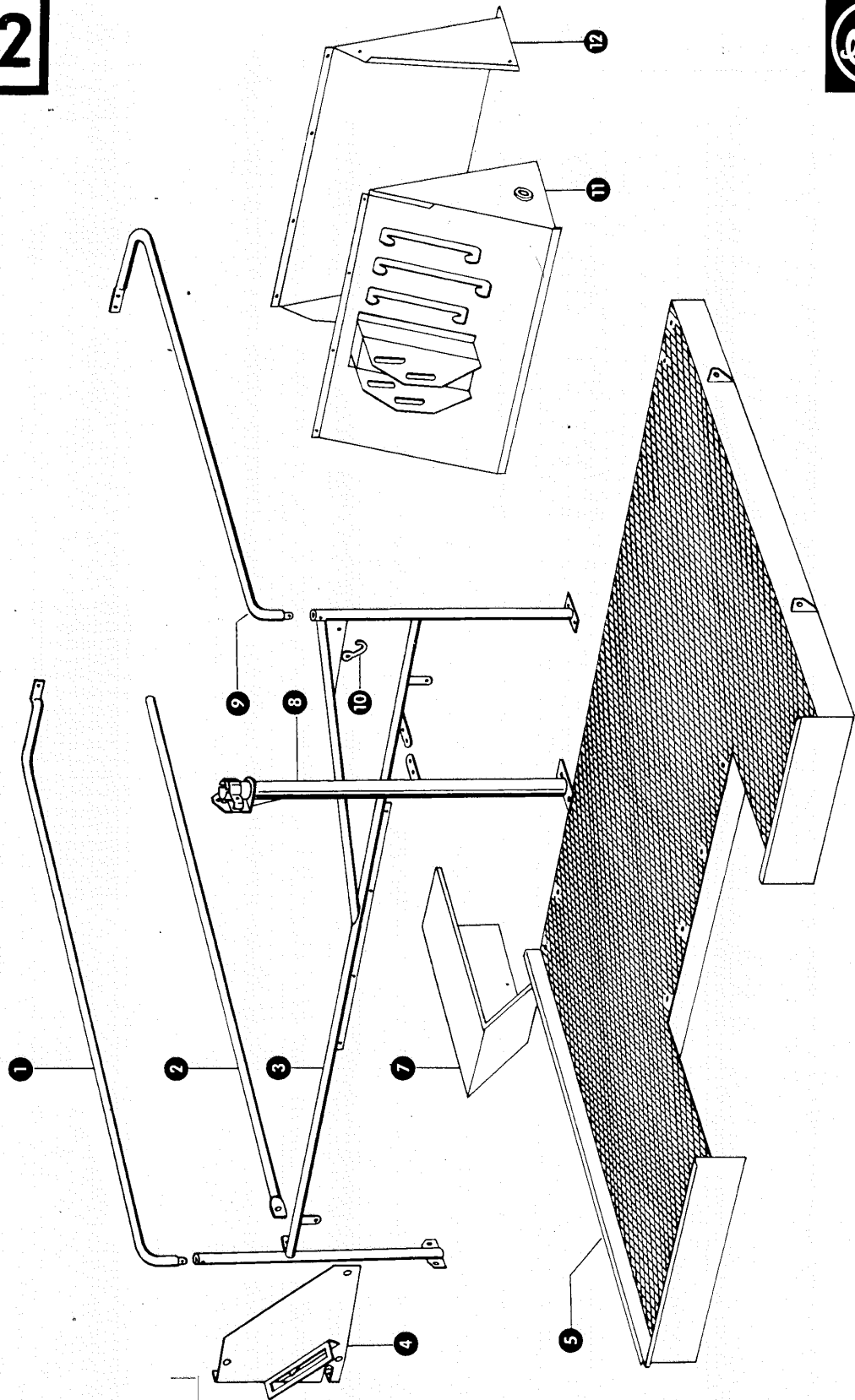
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	503012.2	Bügel für Kettenspanner	1	
2	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	4	
3	237571.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 933-8.8	2	
4	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
5	654322.0	Kettenspannerblech	2	
6	619272.1	Kettenrad (14 Z., 19,05 Tlg., 20 B ϕ)	1	— ab Nr. 65003721
7	619271.1	Kettenrad (20 Z., 19,05 Tlg., 20 B ϕ)	1	— bis Nr. 65003720
	619515.0	Rollenkette 19,05 Tlg., 47 Rollen	1	— ab Nr. 65003721
	781191.0	Rollenkette 19,05 Tlg., 50 Rollen	1	— bis Nr. 65003720
8	619270.0	Welle (26 ϕ , 238 lang)	1	
9	503030.1	Kettenrad (7 Z., 38,4 Tlg., 26 B ϕ)	1	
10	503009.0	Deckel	1	
11	619267.1	Distanzstück	1	
12	619285.0	Flanschlagellager kpl. (20 B ϕ)	3	
13	619288.0	Blechflansch	6	
14	619286.0	Kugellager	3	
15	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	3	
16	619287.0	Klemmring	3	
17	619272.1	Kettenrad (14 Z., 19,05 Tlg., 20 B ϕ)	1	
18	503130.0	Kettenschutzkasten	1	
19	503113.0	Klemmeisen	1	
20	636394.0	Flachrundschraube (M 6 x 190)	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
21	623187.0	Distanzrohr	2	
22	654300.0	Kornelevator mit Kopf und Fuß	1	
23	623190.0	Kornelevatorkopf	1	
24	654301.1	Kornelevatorschacht	1	
25	684170.0	Elevatorfuß mit Verschußklappe, kpl.	1	+ ab Nr. 65002021
	619293.0	Elevatorfuß mit Deckel	1	+ bis Nr. 65002020
26	619289.1	Flachrundschraube (M 6 x 150)	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
27	654879.2	Bügel	1	
28	623127.0	Elevatorkette mit Förderplatten kpl.	1	
31	684176.0	Verschuß	1	— ab Nr. 65002021
	659176.0	Behälterverschluß	1	— bis Nr. 65002020
32	684180.0	Verschußklappe, kpl.	1	— ab Nr. 65002021
	619295.1	Deckel für Elevatorfuß	1	— bis Nr. 65002020
33	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	88	
34	619298.0	Förderplatte	44	
35	636208.0	Unterlage	44	
36	235779.0	Rohrriet A 8 x 1 x 22 DIN 7340	88	
37	002866.0	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.		
38	002860.0	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.		
	003052.0	Sicherungsdraht für 002860.0		
39	002861.0	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.		
40	619279.0	Dreigliedriges Kettenstück mit Förderplatte		
41	619256.0	Frontwinkellasche, links		
	619257.0	Frontwinkellasche, rechts		
43	503027.1	Kettenrad (7 Z., 38,4 Tlg., 30 B ϕ)	1	
44	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	1	
46	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	1	
47	610446.0	Blechflansch	2	
48	610448.0	Kugellager	1	
49	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	1	
50	610447.0	Klemmring	1	
51	684184.0	Verschußbügel	1	— ab Nr. 65002021
52	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	— ab Nr. 65002021



Gruppe: Sortierzylinder

zu Bildtafel 141

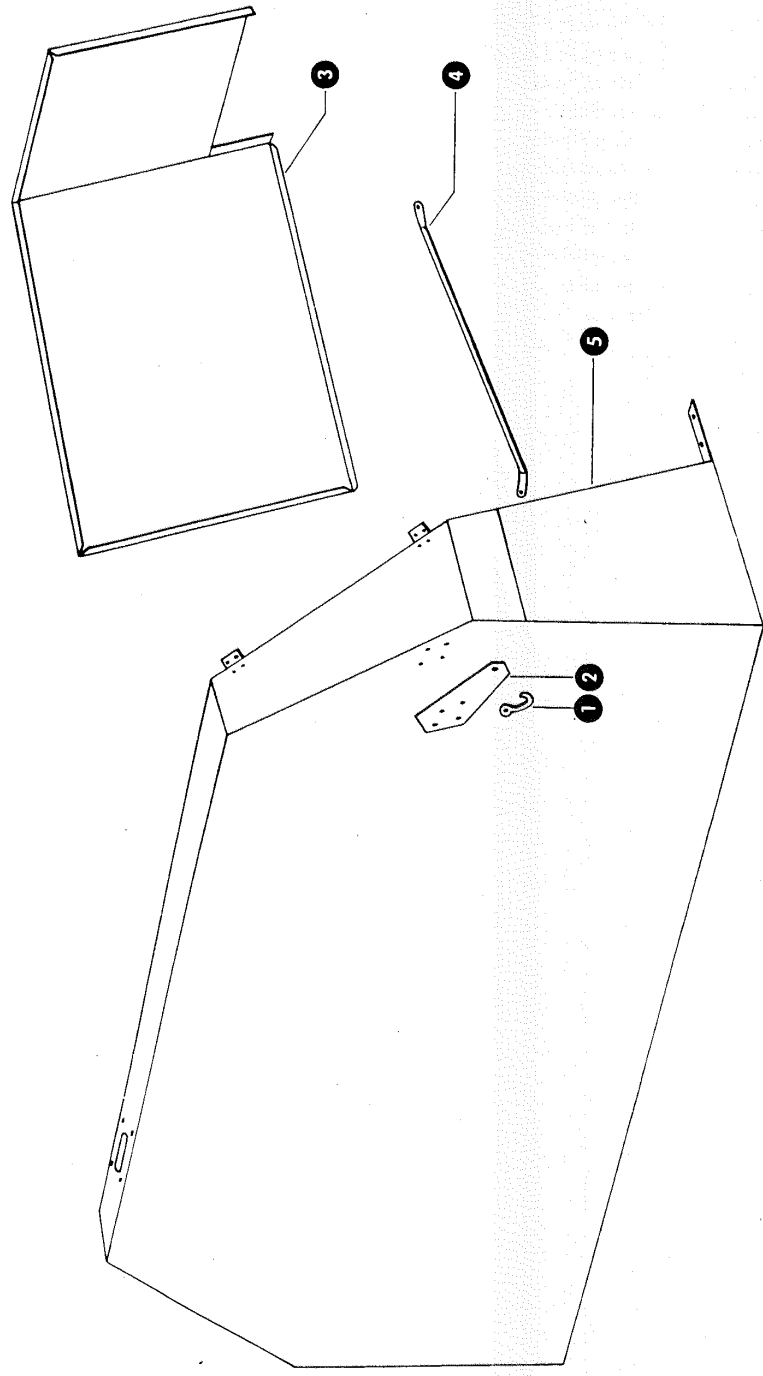
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	
2	504505.0	Siebbefestigung	2	
3	000877.0	Druckfeder	2	
4	235343.0	Flachrundschaube M 6 x 40 DIN 603	2	
5	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1	1	
6	800431.2	Lager	1	— ab Nr. 65003721
	504519.0	Sortierzylinderlager	1	— bis Nr. 65003720
7	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
8	544020.0	Deckel mit Lager	1	
9	504700.0	Sortierzylinder kpl.	1	
10	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
11	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
12	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
13	544045.0	Sackhaltergriff	5	
14	544040.0	Sperrschieberblech	5	
15	504512.0	Sperrschieberdraht	5	
16	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	5	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	5	
17	504721.0	Sortierzylindersieb 4,5-2,5 Langloch	1	
	504722.0	Sortierzylindersieb 5,6-2,75 Langloch	1	
	504723.0	Sortierzylindersieb 3,6-2 Rundloch	1	
	504724.0	Sortierzylindersieb 16 Rundloch, 4,5 Langloch	1	
	504725.0	Sortierzylindersieb 5,6-3,15Langloch	1	Sonderwunsch
	504726.0	Sortierzylindersieb 2 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504727.0	Sortierzylindersieb 16-4,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504728.0	Sortierzylindersieb 2,5 Langloch, 2 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504729.0	Sortierzylindersieb 12 Rundloch, 3,15 Langl.	1	Sonderwunsch
	504730.0	Sortierzylindersieb 4,5-2,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504731.0	Sortierzylindersieb 9 Rundloch, 2,75 Langloch	1	Sonderwunsch
	504732.0	Sortierzylindersieb 2,5-2 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504733.0	Sortierzylindersieb 4,5 Langloch, 2 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504734.0	Sortierzylindersieb 5,6-2 Langloch	1	Sonderwunsch
	504735.0	Sortierzylindersieb 5,6-2 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504736.0	Sortierzylindersieb 3,6-2,5 Langloch	1	Sonderwunsch
	504737.0	Sortierzylindersieb 4-2,5 Langloch	1	Sonderwunsch
	504738.0	Sortierzylindersieb 16-8 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504739.0	Sortierzylindersieb 18-8 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504740.0	Sortierzylindersieb 20-8 Rundloch	1	Sonderwunsch
	504741.0	Sortierzylindersieb 7-2 Langloch	1	Sonderwunsch
	504742.0	Sortierzylindersieb 4,5-2 Langloch	1	Sonderwunsch
18	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	2	
19	623195.1	Rührförderer kpl.	1	
20	623188.0	Sortierwelle	1	
21	504710.0	Schaufelblech	1	
22	652718.1	Stützblech für Sortierzylinder	1	



Gruppe: Absackstand

zu Bildtafel 142

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	654862.0	Geländer, rechts oben	1	
2	654883.0	Geländer, rechts unten	1	
3	654852.0	Geländer, vorn	1	
4	654881.0	Kulissenblech	1	
5	654820.0	Absackplattform	1	
7	654840.0	Seitenverkleidung, rechts	1	
8	654865.0	Sortierzylinderstütze	1	
9	654850.0	Geländer, links	1	
10	001239.0	Einhängehaken	1	
11	654877.0	Schaltkulissee	1	
12	654843.0	Sitzstütze	1	



Gruppe: Absackstand

zu Bildtafel 143

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	001239.0	Einhängehaken	1	
2	654814.0	Halterung	1	
3	654811.0	Unterbau, rechts	1	
4	654810.0	Rohrstrebe	1	
5	654800.0	Motorverkleidung, vorn	1	



Gruppe: Sackrutsche

zu Bildtafel 144

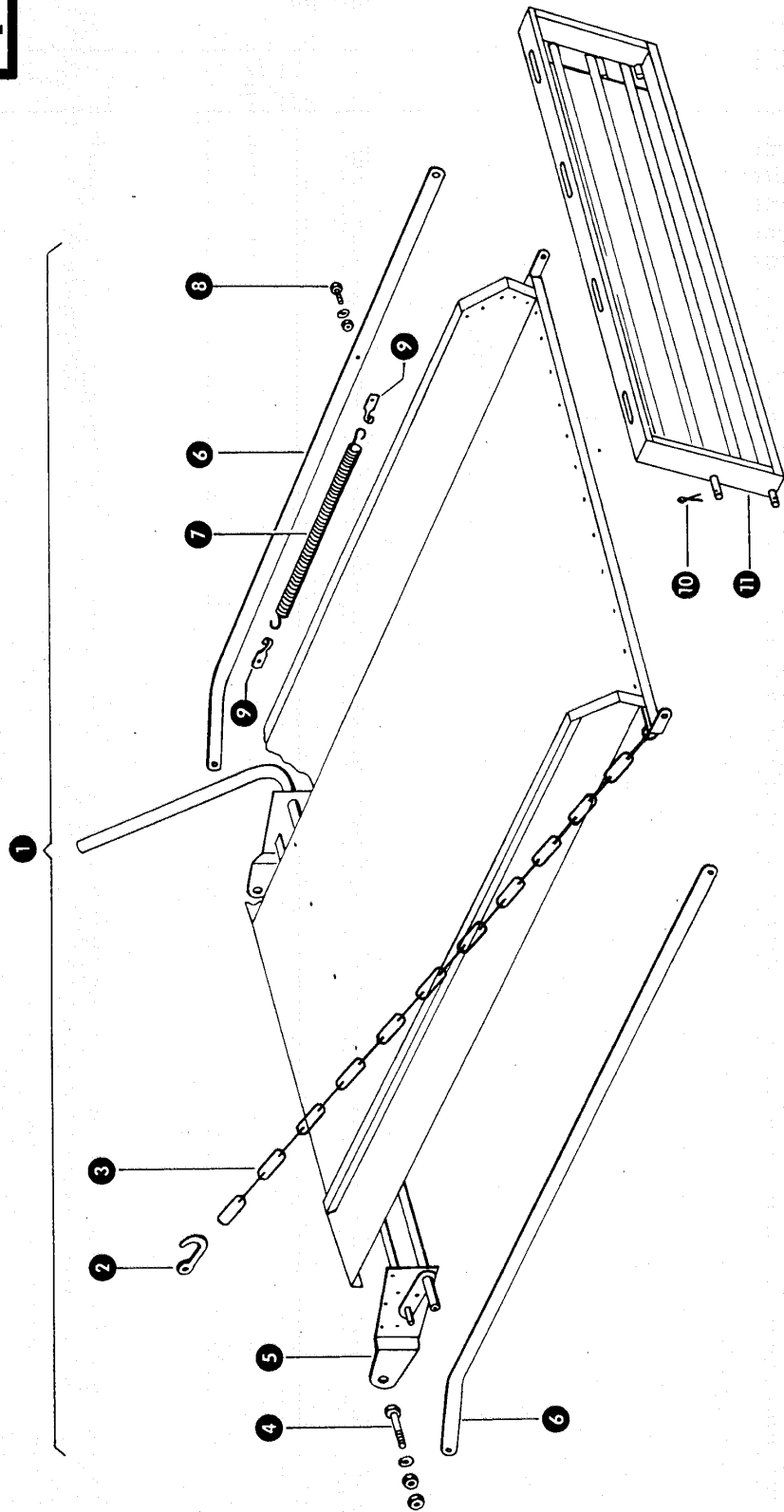
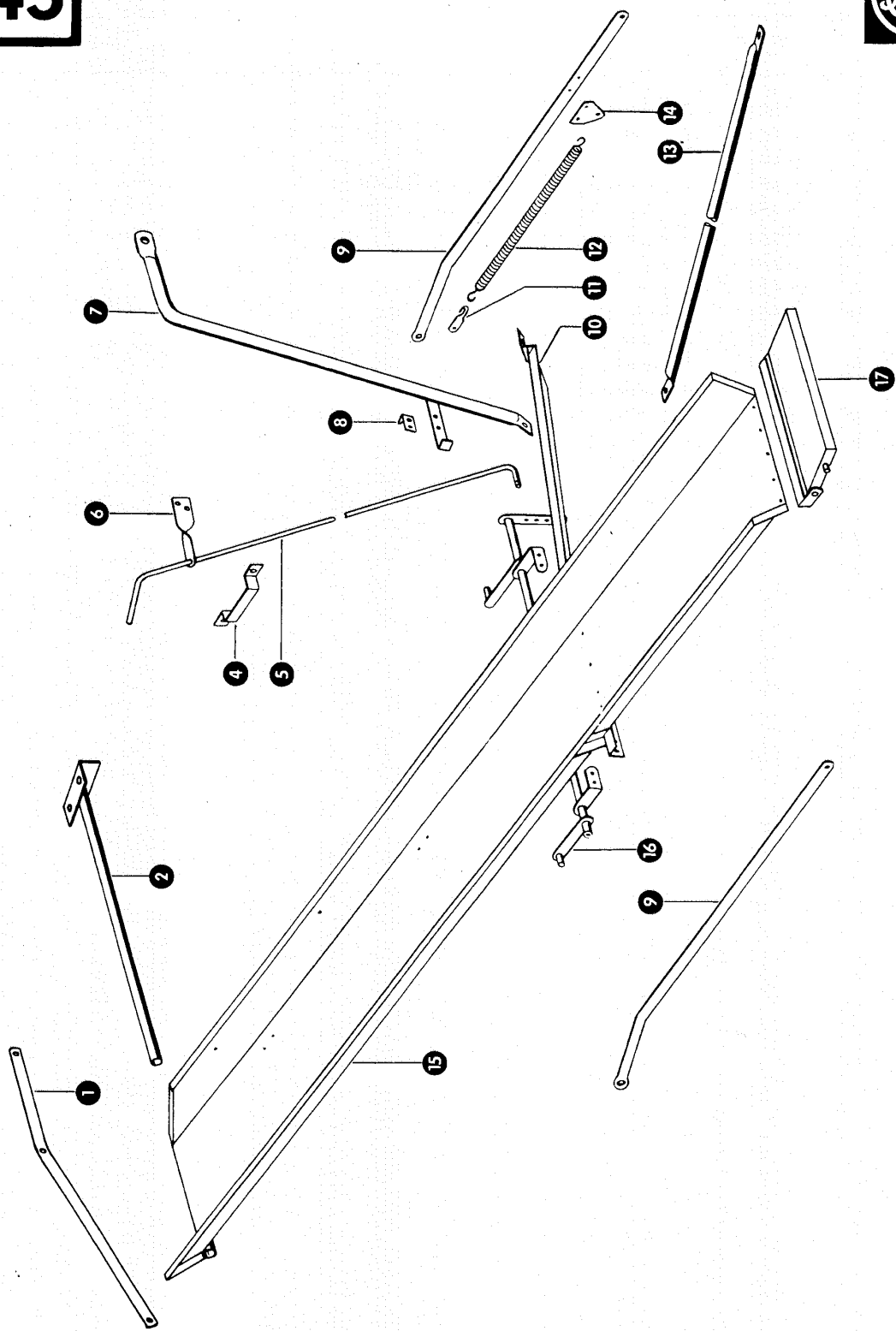


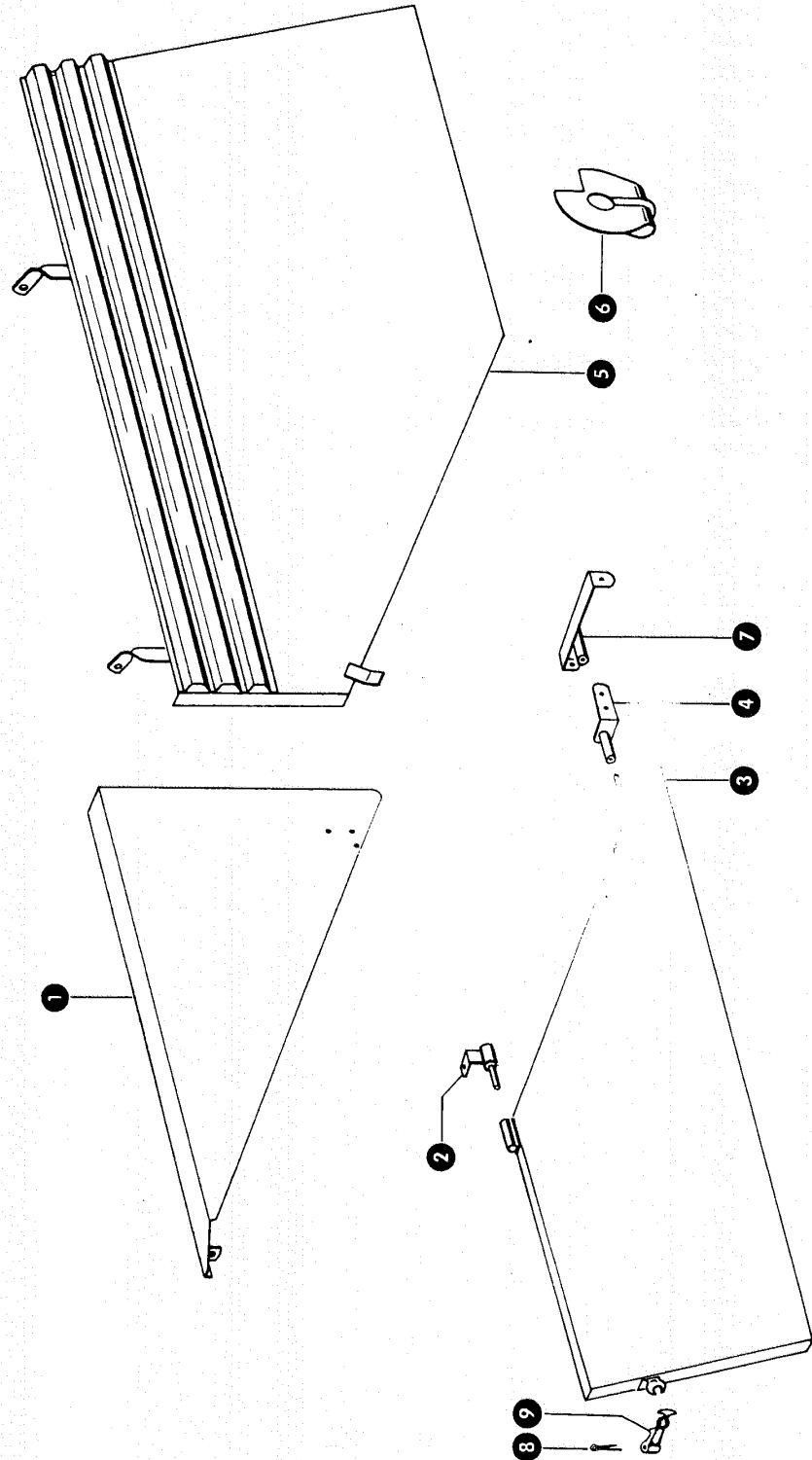
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	505598.0	Sackrutsche kpl.	1	
2	001239.0	Einhängehaken	2	
3	505556.0	Kette	2	
4	237462.0	Sechskantschraube M 12 x 40 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
5	547015.0	Ausklinkvorrichtung	1	
6	505555.0	Auslinkgestänge	2	
7	505550.0	Zugfeder	1	
8	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
9	000121.0	Einhängehaken	2	
10	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	4	
11	547002.0	Klappe für Sackrutsche	1	



zu Bildtafel 145

Gruppe: Längssackrutsche

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	623529.1	Verstrebung	1	
2	623534.0	Tragrohr	1	
4	623511.0	Führung für Gestänge	1	
5	623315.1	Auslinkgestänge	1	
6	623525.1	Führung für Gestänge	1	
7	623532.0	Halterohr	1	
8	652475.0	Anhaker	1	
9	623526.0	Ausklinkeisen	2	
10	623520.0	Halterahmen	1	
11	000121.0	Einhängenhaken	1	
12	015742.0	Zugfeder	1	
13	623530.0	Strebe	1	
14	623319.0	Anschraubplatte	1	
15	623504.0	Längsrutsche	1	
16	623309.1	Auslinkrohr	1	
17	623304.0	Klappe	1	

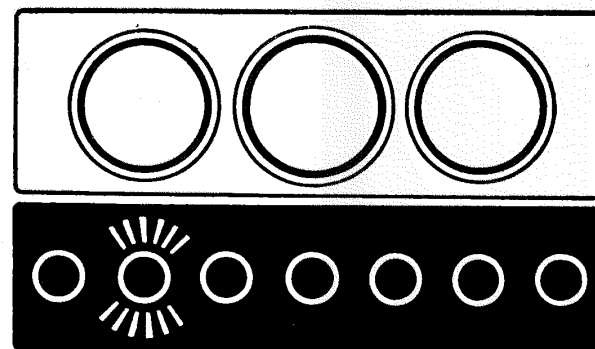


Mc6 1

Gruppe: Längssackrutsche

zu Bildtafel 146

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	654610.1	Schutzblech	1		
2	652469.0	Scharnier	1		
3	623370.0	Seitenverkleidung, links	1	+	ab Nr. 65002421
	623380.0	Seitenverkleidung, links	1	-	bis Nr. 65002420
4	623382.0	Halterung	1	-	bis Nr. 65002420
5	654605.0	Seitenverkleidung, links	1		
6	623538.0	Schutzblech für Spannrolle	1		
7	623378.1	Halterung	1	-	ab Nr. 65002421
	623379.0	Halterung	1	-	bis Nr. 65002420
8	235097.0	Splint 5 x 40 DIN 94	1	-	ab Nr. 65002421
9	652476.0	Haubenthalter	1	-	ab Nr. 65002421



150 – 151 Funktionswächter

150 – 151 Speed-Loss Monitor

150 – 151 Moniteur de contrôle

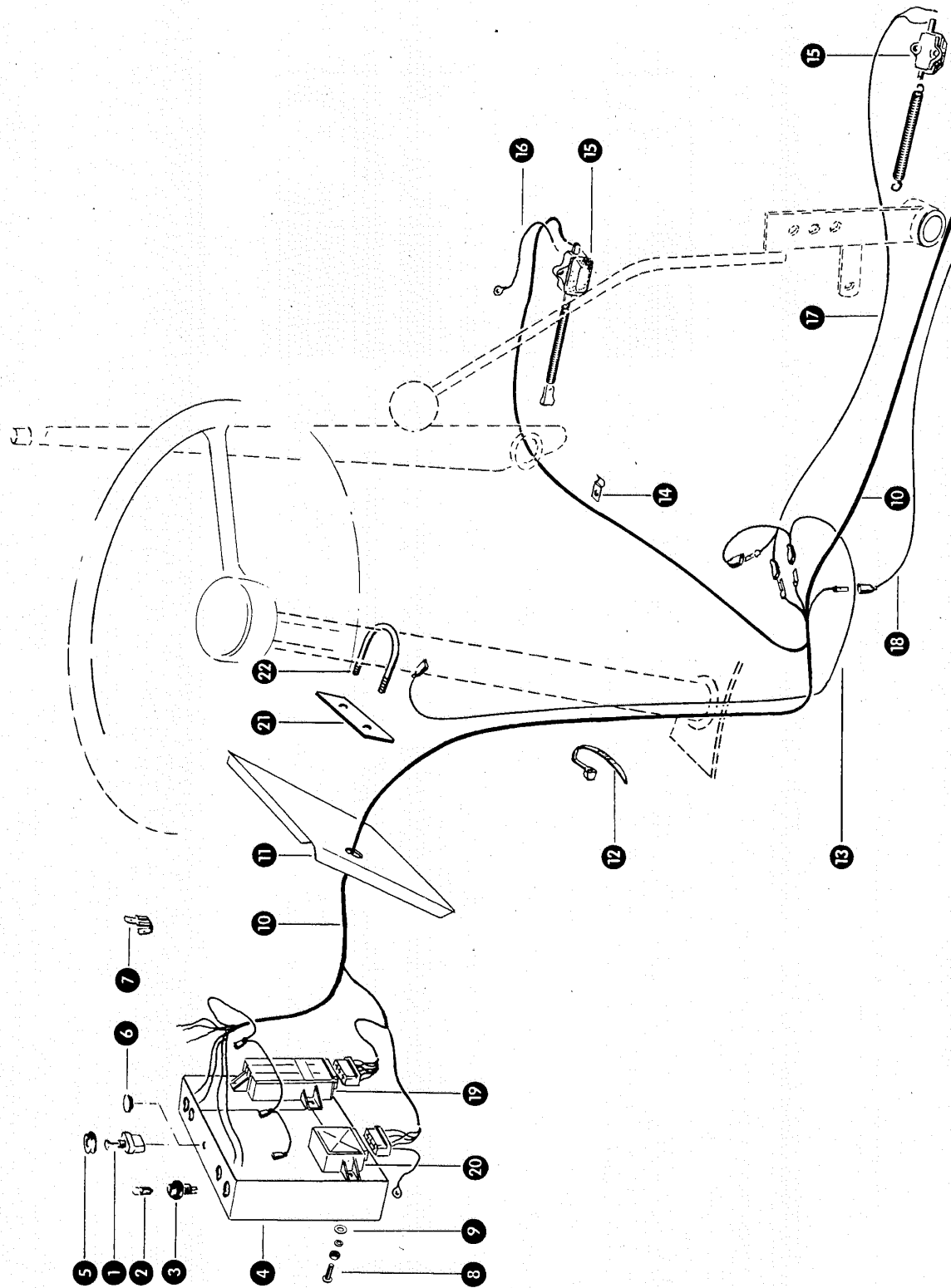
150 – 151 Funktionskontrol

150 – 151 Funktionsövervakning

150 – 151 Funtkiecontrole

150 – 151 Controllo del funzionamento

150 – 151 Control de funciones

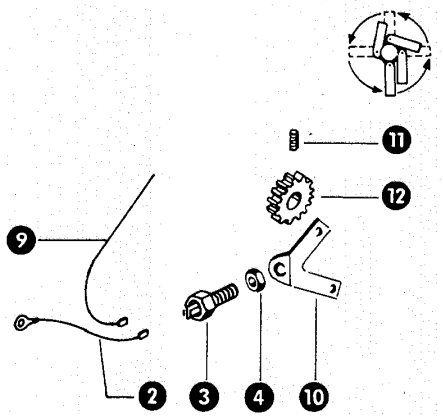
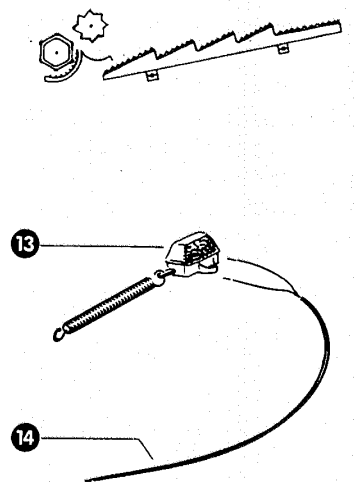
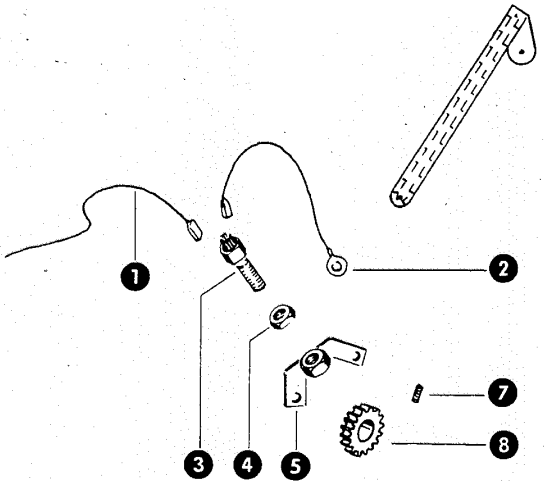
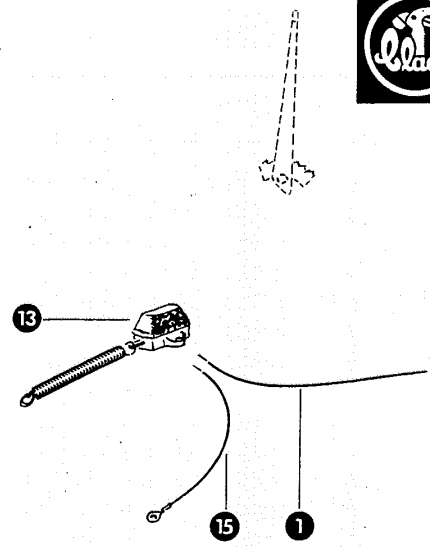
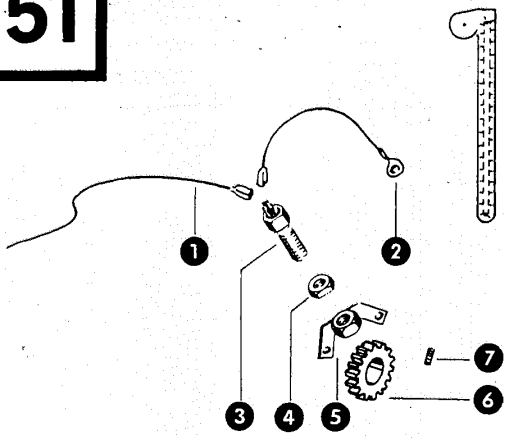


Mc6 1

Gruppe: Funktionswächter

zu Bildtafel 150

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	624763.0	Zugschalter für Häcksler	1	
2	237906.0	Glühlampe HL 124	4	
3	658214.0	Kontrollleuchte, rot	4	
4	658603.0	Deckel	1	
5	744125.0	Spritzwasserschutz	1	
6	238500.0	Verschlussstopfen	1	
7	755647.0	Steckverteiler	1	
8	636792.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 15	12	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	
9	236911.2	Scheibe 6,4 DIN 125	12	
10	658614.0	Kabelsatz	1	
11	658602.0	Grundblech	1	
12	755646.0	Kabelbinder	15	
13	658613.0	Kabelsatz	1	
14	236392.0	Befestigungsschelle	10	
15	674439.0	Schalter	2	
16	682019.0	Kabel	1	
17	658612.0	Kabel	1	
18	635959.0	Kabel für Häcksler	1	
19	676780.0	Drehzahlschalter (Überkehr u. Kornelevator)	1	
20	676833.0	Drehzahlschalter (Häcksler)	1	
21	658604.0	Lasche	2	
22	658605.1	Bügel	2	



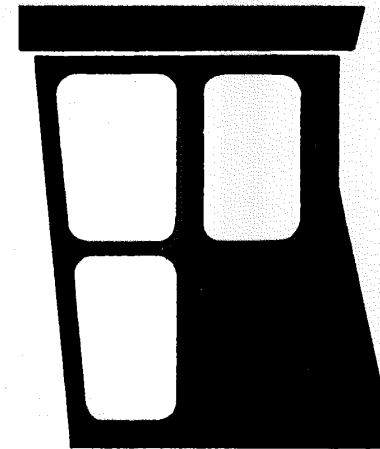
Mc6 1

Gruppe: Funktionswächter

zu Bildtafel 151

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	658614.0	Kabelsatz	1	
2	682021.0	Massekabel	3	
3	676835.0	Induktivgeber	3	
4	766588.0	Sechskantmutter M 18 x 1,5	3	
5	658606.0	Halter	2	
6	658609.0	Nockenrad 62 ϕ (Kornelevator) 25 B ϕ , 24 Z	1	
7	236551.0	Gewindestift M 6 x 5 DIN 916	2	
8	658608.0	Nockenrad 50 ϕ (Überkehr) 20 B ϕ , 18 Z. .	1	
9	635959.0	Kabel für Häcksler	1	
10	658611.0	Halter	1	
11	235867.0	Gewindestift M 8 x 8 DIN 916	2	— ab Baujahr 1977
	235551.0	Gewindestift M 8 x 8 DIN 916	2	— bis Baujahr 1976
12	676802.3	Zahnrad (Häcksler) 90 A ϕ , 40 B ϕ , 34 Z. .	1	
13	674439.0	Schalter	2	
14	658612.0	Kabel	1	
15	682019.0	Massekabel	1	

Mc6 1



155 — 156 Kabine

155 — 156 Cabin

155 — 156 Cabine

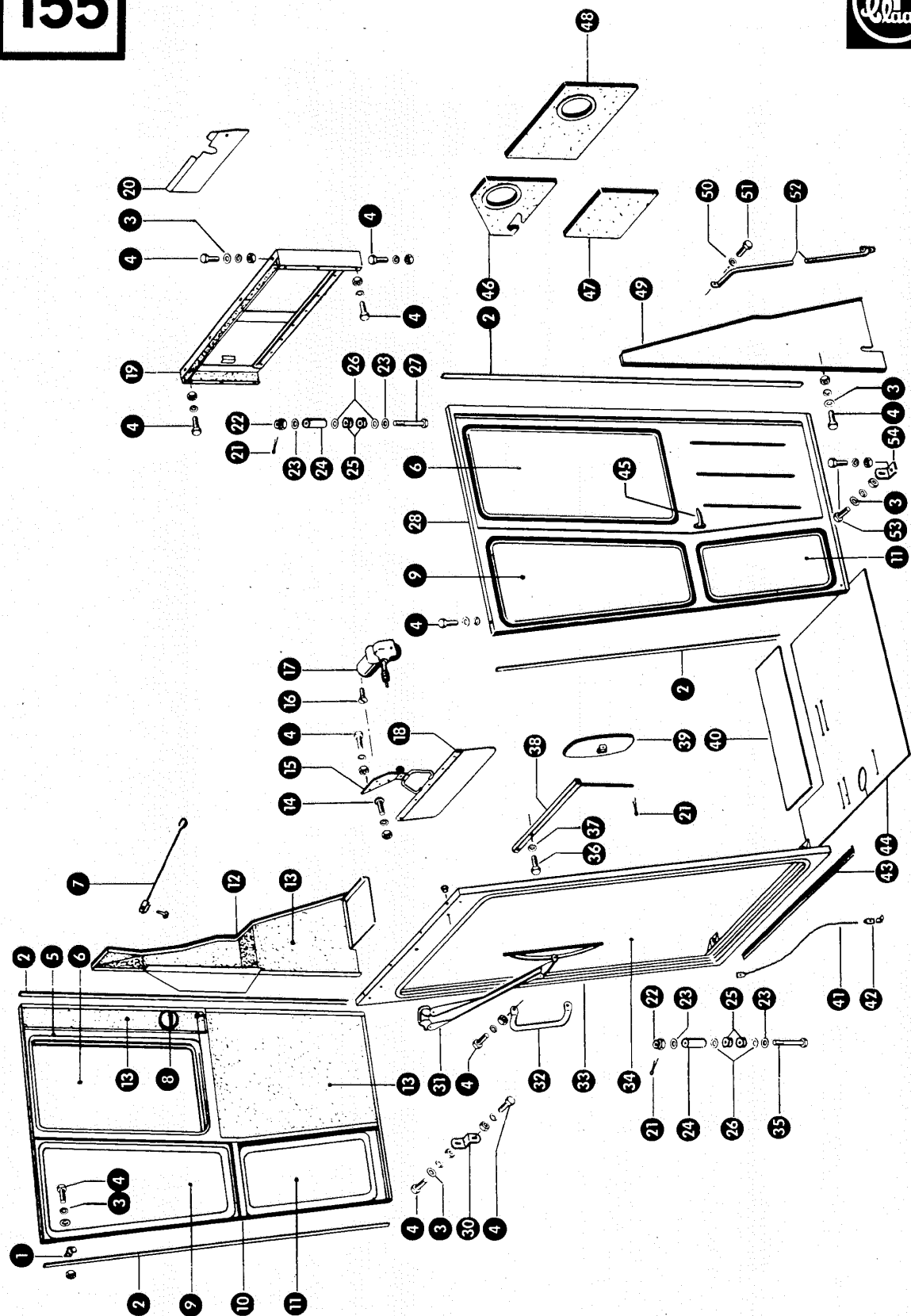
155 — 156 Førerkabine

155 — 156 Förarhytt

155 — 156 Cabine

155 — 156 Cabina

155 — 156 Cabina



Gruppe: Fahrerkabine

zu Bildtafel 155

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	621165.0	Kabelschelle	3	
2	200675.0	Abdichtstreifen	11 m	
3	286912.2	Scheibe 8,4 DIN 125	43	
4	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	43	
	236170.0	Sechskantmutter M8 DIN 934	36	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	43	
5	621295.0	Rahmen mit Scheibe	1	
6	621103.0	Seitenscheibe	2	
	201419.0	Profilgummi	25 m	
	201420.0	Füllerprofil	25 m	
7	621307.0	Stützstange mit Bolzen	1	
8	621314.0	Aschenbecher	1	
9	621101.0	Seitenscheibe, oben vorn	2	
	201419.0	Profilgummi	25 m	
	201420.0	Füllerprofil	25 m	
10	621503.0	Seitenrahmen, rechts mit Scheibe	1	
11	621102.0	Seitenscheibe, unten vorn	2	
	201419.0	Profilgummi	25 m	
	201420.0	Füllerprofil	25 m	
12	621514.0	Seitenteil, rechts hinten	1	
13	201742.1	Isolierschaum	m	
14	235038.1	Zylinderschraube AM 8 x 20 DIN 84	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
15	621450.0	Halteblech für Sonnenblende	1	
16	237878.0	Senkschraube AM 6 x 12 DIN 63	3	
17	621144.0	Scheibenwischermotor	1	
18	621130.0	Sonnenblende	1	
19	621533.0	Rückwand mit Scheibe	1	
20	621460.0	Abdichtblech	1	
21	235084.0	Splint 3,2 x 28 DIN 94	6	
22	236653.0	Kronenmutter M 12 DIN 935	4	
23	235124.2	Scheibe 13 DIN 125	8	
24	621461.0	Distanzrohr	4	
25	621453.0	Gummipuffer	8	
26	621463.0	Scheibe	8	
27	621462.0	Sechskantschraube M 12 x 80, Spezial	2	
28	621485.0	Seitenrahmen, links mit Glas	1	
30	621469.0	Anschraublasche	1	
31	621145.0	Scheibenwischerarm, kpl.	1	
32	621159.0	Handgriff	1	
33	621471.0	Frontwand mit Glas	1	
34	621100.0	Frontscheibe	1	
	201419.0	Profilgummi	25 m	
	201420.0	Füllerprofil	25 m	
35	621571.0	Sechskantschraube M 12 x 90, Spezial	2	
36	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	4	
37	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
38	621370.0	Spiegelhalter, rechts	1	
	621138.0	Spiegelhalter, links	1	
39	682146.0	Rückspiegel	2	
40	621573.0	Bodenmatte	1	
41	621572.0	Kabelverlängerung	1	
42	755647.0	Zweifachsteckverteiler	1	
43	201354.0	Drahtex Abdichtung	25 m	
44	621887.0	Bodenmatte	1	
45	621216.0	Türschloß	1	
46	621458.0	Isoliermatte, rechts	1	
47	621459.0	Isoliermatte, unten	1	
48	621457.0	Isoliermatte, links	1	
49	621492.0	Seitenteil, links hinten	1	
50	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
51	237438.0	Sechskantschraube M 8 x 12 DIN 933-8.8	1	
52	621464.0	Handlauf	1	
53	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 16 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
54	621468.0	Anschraubwinkel	1	

CLAAS



CLAAS KGaA
D-33426 Harsewinkel
Germany